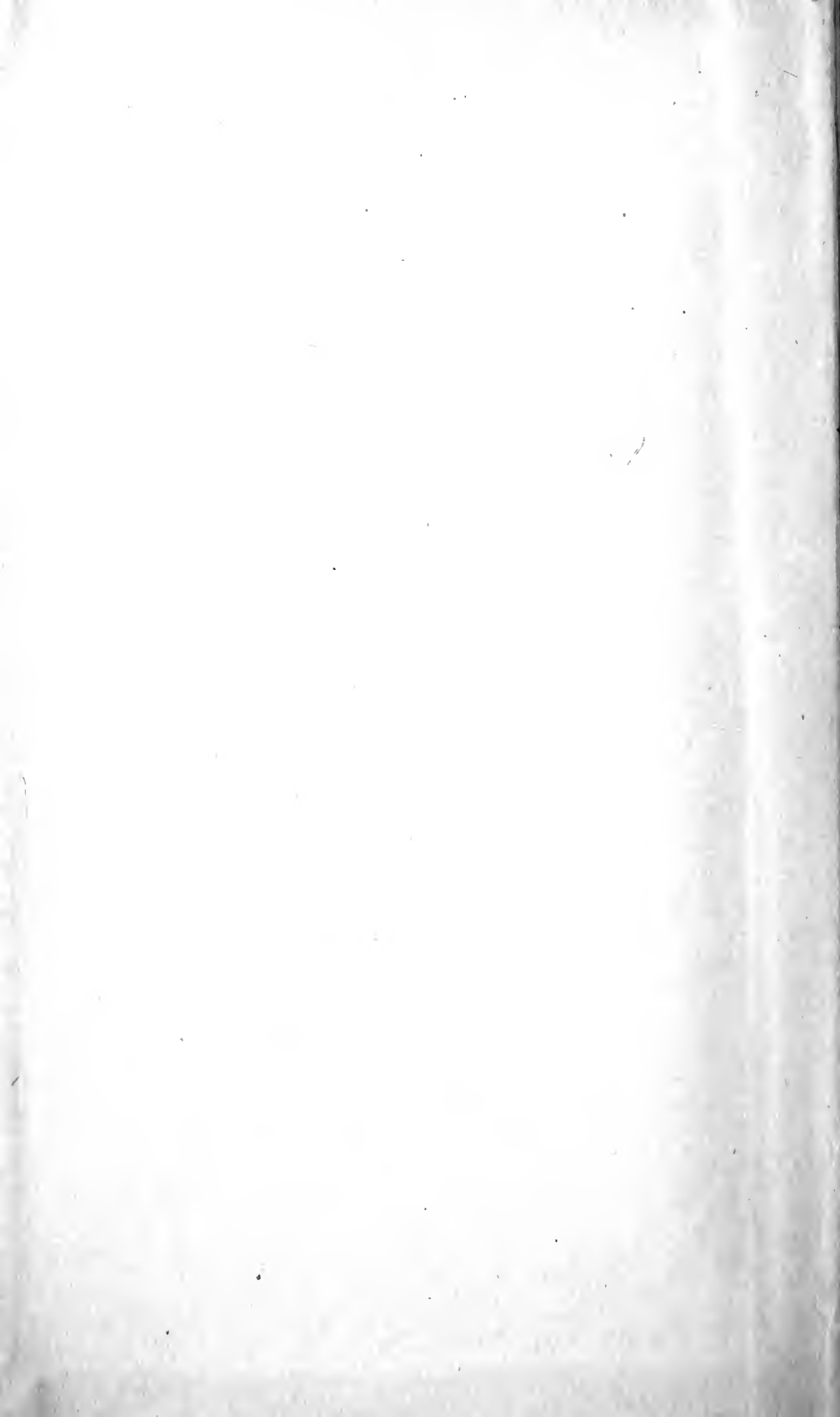
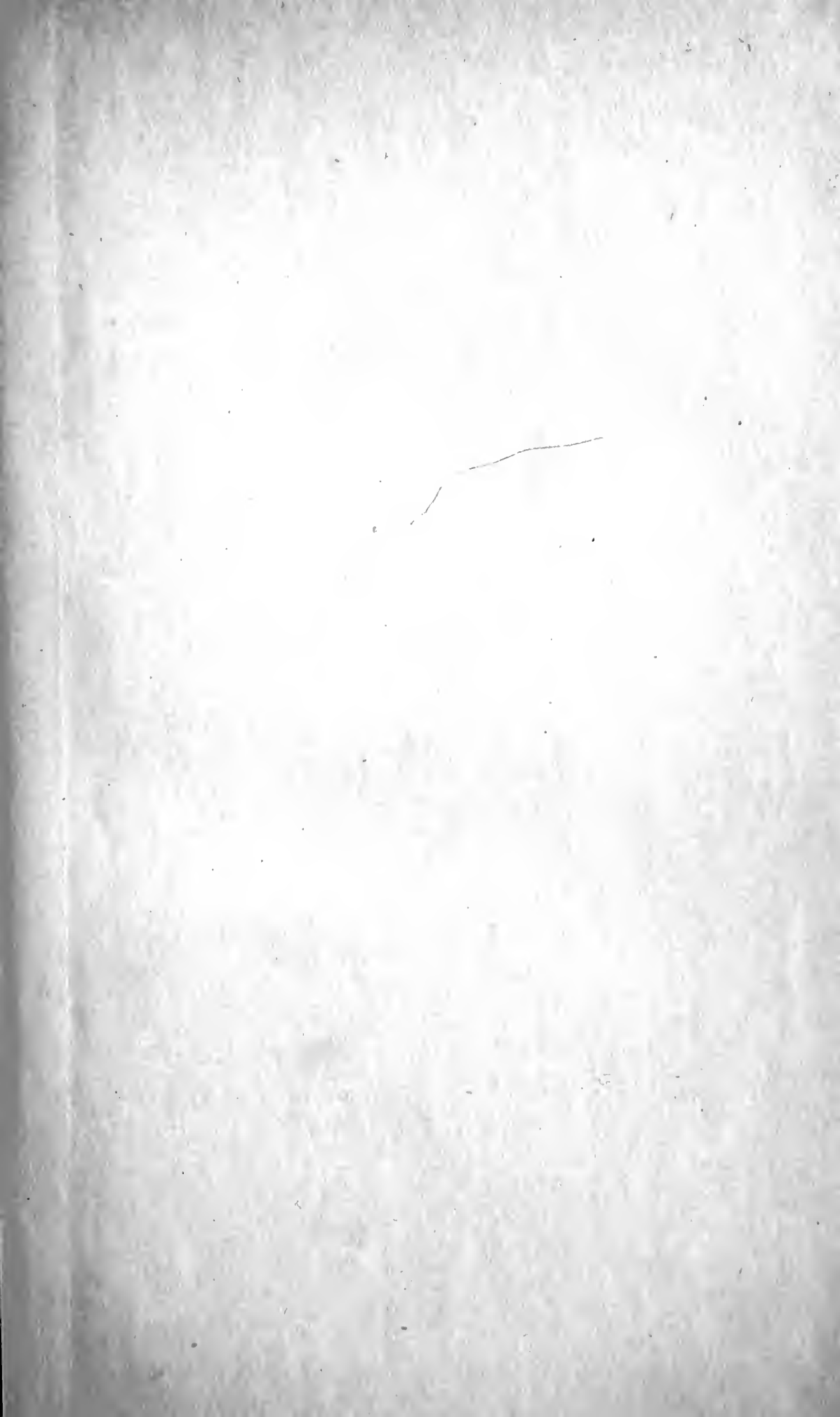



UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 01193497 3







Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
University of Toronto

CLAVIS POËTICA

ANTIQUAE

593^L

LINGUAE SEPTENTRIONALIS

QUAM E LEXICO POËTICO

SVEINBJÖRNIS EGILSSONII

COLLEGIT ET IN ORDINEM REDEGIT

BENEDICTUS GRÖNDAL (EGILSSON)

EDIDIT

SOCIETAS REGIA

ANTIQUARIORUM SEPTENTRIONALIIUM

HAFNIAE

TYPIS J D QVIST & COMP

mdccclxiiij

20218

7/1/92

Praefatio.



Adparatus poëticus veterum poëtarum septemtrionalium, e lexico poëtico Sveinbjörn's Egilssonii collectus et in vocum latinarum ordinem alphabeticum et systematicum redactus, continetur hoc libro, cui in primis hoc propositum est, ut quotquot ad aetatem nostram pervenerunt veterum Scaldorum poëticae voces et circumscriptiones ad suam quaeque speciem relatae ponantur in medio, quo facilius adpareat, qualis et quam immensa et inexhausta fuerit copia antiqui sermonis poëtici septemtrionalis.

In iis vocabulis, quae maiorem habent synonymiae et variationis abundantiam, eam adhibuimus dispositionem, ut primo loco sint verba simplicia (v. c. skip), secundo voces compositae non denominativae (v. c. hafskip); tum sequantur denominationes (kenningar), et quidem plerumque eo ordine, ut primae sint singulae voces compositae, deinde denominationes duorum verborum, porro trium, quatuor, quinque, ultra quem verborum numerum paucae denominationes transeunt. In minoribus autem vocibus hunc ordinem non semper secuti sumus, sed exposuimus voces simplici modo secundum

significationes suas, quam regulam etiam adhibuimus in nonnullis aliis maioribus, quae hanc simplicitatem dispositionis pati potuerunt, v. c. *Maria*, *poëta*, *Thor*. In duobus contra articulis, iis, qui auri et viri adpellationes continent, majores divisiones fecimus fundamentales, quarum intra limites ordo secundum numerum singulorum verborum est conservatus.

Quod praeterea synonyma latina et adfinitates explicationum adjecimus, ea nobis maximi momenti visa est res, quum haec adlegatio ad synonyma se invicem tangentia et illustrantia, plexus et anastomoses linguae nostrae mirabiles ante oculos proponat, efficiatque, ut quod uno loco non invenitur, in alio reperiatur.

Facile autem perspicitur, in tali opere necessariò multa esse, quae inconsequentiae speciem prae se ferant; res autem originem ducit a versatili ingenio sermonis poëtici et multifario denominationum circuitu. Multae enim denominationes sunt quasi in gyrum contortae et in seipsas per circulos revertentes, ut varias habeant significationes, sensu tamen poëtico et nexu orationis inviolato. Verbi causa adferamus: *stekkvifyrr hlífar þeys stalls explicatur sub stekkvifyrr (in lex. poët.) per gladium, rectè; sed stallr stekkvifyra hlífar þeys sub voce stallr explicatur per clipeum, etiam rectè, nam vir per utrumque justè denominatur: clipei et gladii rector vel moderator (stýrir); potuit autem etiam dici:*

stýrir þeys stalls stekkvifýra hlifar, *rector pugnae, quae viri denominatio etiam justa est, ut stýrir rómu, stýrir hildar; est igitur híc eorundem verborum triplex acceptio aequalis momenti. Synt etiam alia verba, quae ordine non mutato dissimilem habeant sensum, v. c. garðr Svölnis, quod cum pugnam, tum clipeum significare potest. Praeterea adpellationes auri et argenti, annulorum et armillarum apud veteres saepe confunduntur, neque etiam corvus ab aquilá nisi paucis locis discernitur. Ex quibus omnibus factum est, ut eadem verba interdum variis locis reperiantur, variam habentia significationem.*

Adjunximus denique varia epitheta praestantiorum notionum, et vocabula de sono vel voce animalium vel rerum sonantium, v. c. gladii et maris (ut grenja, þjóta, dynja etc.).

Lexicon poëticum perlustrantes quaedamprehendimus, de quibus híc agere liceat, partim errores, qui tamen in tanto et tali opere excusari possunt, quum auctori morte defuncto opus suum revidere et corrigere non contigerit, quod factum est a duobus hominibus, praefationis lexici poëtici pag. IX. laudatis; partim alia observanda; in quibus autem praeterivimus omnia, quae aut in erratorum indice lexici poëtici enumerata sunt, aut quae ad errores merè typographicos latinae interpretationis pertinent.

Aldrlag *vet. sax.* aldarlagu.

Árr *lex. poët. pag. 21 col. 2²¹: clipei l. arcús.*

Askr *lex. poët. pag. 22 col. 2³⁶: clipei l. arcús.*

Bandíngi *vinctus, i. e. captivus, deest in lex. poët. sec. æ kveða*
bandíngja bifast *Fm. 7.*

Baugrein *tellus (dea) annulorum, femina, deest in lex. poët. suo*
loco, v. rein.

Baugskati *rector, possessor annulorum, vir, deest in lex. poët.*
suo loco, v. blóðskati.

Beinviðr *cf norv. beinvid, I. Aasen, lex. norv.*

Reita *lex. poët. pag. 43 col. 1¹⁵ l. Beita.*

Beli *cf vet. slav. bali magus.*

Billíngr *cf Jac. Grimm, mythol. germ. 347.*

Biðja *lex. poët. pag. 56 col. 1⁴⁷: beðit imperf. bittu l. beðit;*
imperat. bittu.

Bjórr *lex. poët. pag. 58 col. 1¹⁴: hróka bjórr l. hróka bjórr*
Haddíngja vals, v. hrókr *lex. poët. pag. 402 col. 1⁴⁰⁻⁴¹,*
Haddíngr *lex. poët. pag. 284 col. 1¹⁻² et val lex. poët. 842*
col. 1¹; nam hrókr absolutè ut nomen corvi non occurrit.

Bleyði. *absol. occurrit: með bleyði borinn, Sigurdrm. 26; um*
bleyði borinn, *Lodsm. 16; et bleyðifirðr duobus verbis*
legendum est, ut etiam bleyði vöndr et bræði vændr, quae
duobus verbis scribenda sunt.

Blóltrygill *lex. poët. pag. 64 col. 2 l. blótrygill.*

Bógsvell *lex. poët. pag. 66 col. 2⁵⁰: aurum l. argentum (in hac*
clavi perperam receptum est sub auro III B 4 a).

Höðgefn *lex. poët. pag. 71 col. 2¹⁰ l. höðgefn, quod deest in*
compositis sub gefn.

Bragr: bragr kvenna *cf anglosax. mægða bealdor.*

Bresta *lex. poët. pag. 79 col. 1²⁵ bretsir l. brestr.*

Brúðvast *deest in lex. poët. suo loco, sec. branga pag. 75*
col. 1²⁵.

Brý *cf norv. bry, I. Aasen, lex. norv.; βρύας pro βύας bubo,*
strix, Aristot. hist. an.

Bryðja *usurpatur hod. de femina crassa et informi, cf brý et*
norv. brya, I. Aasen. lex. norv.

Bundinskeggi *a bundin merges; cf barbatorum Assyriae prin-*
cipum et monstrorum figuras apud Layard (Niniveh) et
Rawlinson (the five great monarchies, Lond. 1861—63).

Dagstjarna *cf norv. dagstjerne, I. Aasen, lex. norv.*

- Dæmi *lex. poët. pag. 99 col. 1⁴⁵ : deest : n. (o: neutr.) et in fine compositum ódæmi.*
- Dómreinir *lex. poët. pag. 103 col. 1³⁷ l. dómreynir.*
- Dunna, *apud Faeroënses hodiè etiam anas, sec. Ant. Tidsskr. 1849—51 pag. 320 (vaccinium myrtillus, isl. bláber, dan. norv. blaabær, faeroëicè vocatur dunnuber; cf Tidsskr. for Naturvidensk. 1855 II 234 seqq).*
- Egðir *cf ἔγτιν, ἔγτινος et infra igða.*
- Eitrdreki *draco venenatus, deest in lex. poët., sec. Söll. 64, et in compositis sub dreki.*
- Elfr. *elfargrímar vocati sunt qui tractum fluminis Gótaelf nunc adpellati habitaverunt; alwargrim adpellatur charadrius pluvialis ab incolis insulae Åland, sec. S. Nilsson, Fauna Suecica, aves Vol. II 130.*
- Eligr *cf norv. eleg, I. Aasen lex. norv. et isl. hod. lèligr, graec. ἄλιμος.*
- Elliði *navis, derivandum est ab el procella, et liði = linni serpens, et veris denominationibus adnumerandum; v. tractatum nostrum de superstitione Hyperboreorum (Folketro i Norden) in Annaler for nordisk Oldkyndighed 1863 pag. 92.*
- Enni *frons, i. e. caput o: homo: gunnhvöt (enni) Svarfd. cap. 19 in Ísl. II 1830 pag. 163 legendum pro gunnhlaut text. et var. gunnhlut.*
- Eyrarúna *cf vet. germ. órrúno.*
- Fen *cf fenne (in Marsk), Tidsskr. for Naturvidensk. I 241.*
- Fjölmodi *avis, aut pro fjör-móði fessus vitá, quod in acerrimo hiemis frigore in litoribus hyperboreis vermiculos marinos et algarum semina colligit, aut pro fjörum-óði, a fjara litus et óðr furibundus, litus velocissimè percurrens. Derivationes in lex. poët. adlatae minus mihi adrident.*
- Fjörgynn *pater Friggae, cf Perkunos, Jac. Grimm, mythol. germ. 156, 157, 168.*
- Fjörvan *lex. poët. pag. 179: í fjörvan uno verbo legendum est: ífjörvan, Ýngl. cap. 44, ab ífjör = iendr, ἔμβριος, ἔμπνευστός, ἔμψυχος.*
- Flaustýr *in lex. poët. adfertur inter composita sub Týr, suo loco deest.*
- Flug *praecipitium; ad vocem flugabjörg adde locum F. VIII 49, in lex. Fritsneri per errorem typographicum 94; haec vox in num. sing. non existit.*

- Fornjótr *certè a multis hodiè pronunciatum* forn-jótr σ : *vetus gigas, quod sententiae Finni Magnussonii congruit, Eddalæren IV 247, quam secutus est Jac. Grimm, myth. germ 220, et alii.*
- Fox, *holl. vos, germ. fuchs, hodiè de contentiosa femina usurpatur.*
- Freyr. *cf adiect. frær fertilis, et úfrær sterilis, de agro, Vigagl. cap. 7, Ísl. II 1830 pag. 340.*
- Funafengr *debut certè admitti, sec. SE I 338 not. 2, quae lectio sensum unicè rectum praebet.*
- Gáta *aenigma, deest in lex. poët. sec. FR I 465 etc.: góð er gáta þín, Gestr blindi.*
- Gaukr. *Grott. 7 gaukr absol. est gallus, francogall. coq, et of sal gaukar tribus verbis rectè scribitur, σ : in palatio (domo) galli, non autem uno verbo salgaukar. gaukr, cf caucus, coucalari, gougulari, germ. gaukler, dan. gögler, isl. kuklari; cf etiam malas virorum adpellationes gókr et gokr.*
- Gimfastr. *de hac voce cf tractatum nostrum de superst. Hyperb. in Ann. for nord. Oldk. 1863 pag. 173 not., cui adde: ok fóru mikinn F. IX 366 (Sturla Þórdarson).*
- Glenr *maritus solis, cf norv. glan, glana, de diruptione nubium, I. Aasen, lex. norv. et isl. glanni, quod hod. saepissime auditur, v. lex. poët.*
- Gnaddr *cf γνάθος.*
- Goðleiðr *vet. germ. gote leide, Jac. Grimm, mythol. germ. 17.*
- Grjúpan *hodiè in orientali Islandia interdum auditur.*
- Gullinkambi *eadem idea est ac Graecorum ἡλέκτωρ et ἡλέκτωρ ὑπερίων.*
- Gunnhvatr *deest in lex. poët. sec. adnotationem nostram ad enni.*
- Hábrók. *deest significatio 2: gallus, sec. SE II 488.*
- Haddíngr *propr. crinitus; cf Jac. Grimm, mythol. germ. 317, 322. Wolf, zeitschr. für deutsche mythol. II 301. Munch, Nordens ældste Gude og Heltesagn 143. W. Müller, System der altd. Rel. Simrock, Handb. der deutschen Mythol. 364. Finn Magn. Eddalæren IV 221. Lex. poët. art. Hadingjaland. Forma Hadingi vel Hadíngi, sub art. Haddíngi adlata, deest.*
- Hagbarðr *cf vet. germ. hagebart et lex. poët. art. karlhöfði, cf onrv. kallhovde, I. Aasen, lex. norv.*
- Hamalt. *cf vocem isl. höm in phrasi at standa í höm de equis qui magno imbre vel nivosa procellá irruente congregantur*

certumque ordinem vel corporum positionem statuentes communem calorem conservant et vi tempestatis se opponunt.

Heilivágr a Sturla Þórðarson usurpatum, magni in antiquá religione momenti, cf *Jac. Grimm, mythol. germ.* 551, ubi nostra vox, auctori ignota, non adfertur, sed tantummodo formae germanicae heilawác, heilwác, heilwæge, heilwag.

Himinváangi cf *vet. sax.* hebenwang (i. e. hifinváangi, hifinn = himinn), *Jac. Grimm, mythol. germ.* 782 et 781.

Hlær, hlær *adpellatio maris*, a hlæja *cachinnare*, de sonitu fluctuum; cf *kymr.* llyr vel leri mare, *Hermod* 1825—26 Nr. 3 pag. 43.

Hlýr *FR I* 297, ubi: hafs lètum vèr hesta, hlýr stinn, á brim renna, quo loco hlýr esset adpositio ad hafs hesta, scilicet: fecimus equos maris (naves), rigida (valida) navigia (hlýr prora, pars pro toto) in aestum (maris) currere; sed melius: hafs lètum vèr hesta hlýrstinna brim renna fecimus equos maris, validis proris instructos, per aestum (maris) currere; si vis, ad vocem brim subintellige praepos. of vel um, quod tamen necesse non est; deest igitur in *lex. poët. vocabulum*

Hlýrstinnr *validá prorá, epith. navis.*

Hnegg cor, = negg, deest in *lex. poët. sec. compos.* hneggveröld et *F. X* 208, ubi: hneggi ber ek æ ugg pro í hneggi etc. *Hic versus falsò Haraldo pulchricomo adscriptus verosimiliter auctorem habet* Orm Steinþórsson.

Hnýðingar cf *etiam isl. annálar ed. Arnamagn.* 1847, ad ann. 1373 (1372), 1376 (1374, 1375), 1377 (1375, 1376).

Hraun aspretum, cf *vet. germ.* royn et tractatum nostrum de *superst. Hyperbor. Ann. for nord. Oldk.* 1863 pag. 50 et 105.

Hræskóð *lex. poët. pag.* 393 col. 1₁₆: gladii l. pugnae.

Hrist hreifa kvista dca digitorum, femina, deest in *lex. poët. sec. Grett.* 171.

Hrognkelsi. hrogn ova piscium, *germ.* roggen, *dan.* rug, *isl.* rúgr et rúfr, *propr. corpuscula globosa.*

Húka *lect. in Lokagl.* 60 pro hnúka, deest suo loco in *lex. poët. sed memoratur sub hokinn.*

Hund- cf *etiam dan.* hundekold, hundevair, valde frigidus, pessima tempestas, et hundesteile, gasterosteus (piscis), ob ingentem multitudinem, non autem ab hund canis.

Hvölfa *lex. poët. pag.* 416 col 2¹³: hvölfa l. hvelfa.

Hvippa *cf phrasin hodiernam isl.* út í hvippinn ok hvappinn *huc illuc, in omnes partes.*

Hyfjaberg *sine dubio rectè, non lyfjaberg ut vult S. Bugge; est mons beatitudinis ut montes vitrei fabularum, cf supra himinvangi et ethnicum nomen loci hefenfelth „quod dici potest latinè caelestis campus”, Beda III c. 2.*

Íendr *vide fjörvan.*

Igða *in lex. poët. vert. psitta; Jac. Grimm myth. germ. 637 vert. hirundo (svala), sed possit esse femin. ad egðir aquila, cf assa fem. ad ari aquila, merr, hod. meri, dan. mær, fem. ad marr equus, et ylgr lupa, forte propriè fem. ad elgr alces, lupae significationem usurpans. Sed huic sententiae repugnat, quod plur. igður SE I 358 quasi plures con-sedentes nominantur, aquilae autem secundum avium rapacium naturam semper solitariae sunt, et nunquam loquentes adferuntur, nisi Odin aut gigas in aquilinâ formâ (í arnarham).*

Ilmr *dea, cf deum finnicum Ilmarinen, Jac. Grimm myth. germ. XXXV, Kruse, Urgesch. des esthn. Volksst. Moskau 1846 pag. 105 not 1 et 2, et pag. 185.*

Jarðarmegin *lex. poët. pag. 448 col. 1³¹: svalhöldum l. svalköldum. Karlhöfði v. hagbarðr.*

Kausúngr, *i. e. kösúngr, cf francogall. casaquin.*

Kjár, *adde locum SE I 522.*

Kleggi. *cf norv. klegg, dan. klæge tabanus (insectum), et kleggi massa compacta, unde heykleggi massa compacta foeni, F. III 208, 209, 210; klæg gleba, in terrâ palustri Marsk, Tidsskr. for Naturvidensk. I 1855 pag. 243.*

Korpr *corvus, germ. korp, provenz. corp.*

Kvásir *cf slavon. kvas convivium, potus.*

Kvistr hreifa *ramus carpi, digitus, deest in lex. poët. sec. hrist hreifa kvista, q. v. supra.*

Lagastafr *cf norv. barlog, I. Aasen, lex. norv., et barlak in lex. poët.*

Læmíngr *potest esse mus lemming vulgo adpellatus, v. I. Aasen, lex. norv. art. lemende, ubi complures formae huius vocis adferuntur; etiam lemengris in lex. soc. scient. dan.; animal autem mammiferum in Gisl. Sürss. s. cum ave confunditur, sicut camelopardalis (giraffa) diu pro ave habita est, et leðrblaka, vespertilio, in SE II 489 et Levitic. 11, 19 inter aves numeratur. (lemming etiam bubo vel strix, sec. lex. soc. scient. dan.).*

- Lauksíkr *deest in lex. poët. pag. 498 col. 2, sec. alin, pag. 10 col. 1³², 38, 39, 40, 42.*
- Leynisíkr *piscis latens, deest in lex. poët. sec. leynileíkr, pag. 515 col. 1²¹.*
- Logn *etiam in FR II 343.*
- Lundr, *lex. poët. pag. 537 col. 1¹⁹⁻²² desunt composita ímunlundr et þrimlundr, þrymlundr.*
- Marþak *tectum maris, glacies, cf danicam phrasin: vinter lægger loft på vandet, Sören Povelsens prosodi, cit. in N. M. Petersen, bidrag til den danske literaturs historie III 535.*
- Maðkr *vermis, deest in lex. poët. pag. 552 col. 1, sec. spráðka, pag. 768 col. 2⁷.*
- Mæltá *lex. poët. pag. 561 col. 1²⁰: m. reiði sína cf Hom. χόλον πέσσειν.*
- Meldropi *cf anglos. meledeaw, quod nobis esset meldögg.*
- Menja. *praeter manigold cf serb. munja fulmen.*
- Mörn *amnis, et mörn femina gigas idem sunt, scil. mær-unn tum unda terrae, i. e. fluvius, tum unda (ǝ: dea, ut Ranae filia) terrae (montis), gigas femina. Sic sæ-unn propr. est unda marina; et jör-unn vel unda pugnae (a jara) vel unda gladii (a hjör, per aphaeresin), quae adpellationes sanguinis sunt, vel etiam jör-unn est dea pugnae, bellona, si unda ut dea (Ranae filia) usurpatur. Sæunn et Jorunn (Jórunn) non rara feminarum nomina sunt in Islandia.*
- Mund *lex. poët. pag. 584 col. 2³⁷: mundir l. níundir, quam lectionem veram esse monstravimus in tractatu nostro de numero novenario in Ann. for nord. Oldk. 1862 pag. 374 ex. 42.*
- Mý *μυῖα.*
- Náttþing *lex. poët. pag. 594 col. 1³³: „n. göndlar borðs securis” debuit esse sub nauma, est enim securis nauma g. b., non náttþing g. b.*
- Nílsandr *cf anglos. eolsand i. e. álsandr, arena maris, electrum. (cf lucida mica salis, Æv. Fast. I 338).*
- Nunna *gunnar monialis pugnae, bellona, deest in lex. poët. sec. Ísl. II 271; nanna, quod magis cum indole poëseos nostrae consentiret, metro repugnat.*
- Öfugr *dan. avet, vel. germ. ebich, got. ibuks.*
- Ölbæki *cf dan. öltræ.*
- Ölun *lex. poët. pag. 622 col. 2¹³: áttin l. gáttin.*

Öndverðr: það örnu klóast öndverða *cf phrasin francogall. sub*
nista.

Önn *in gladio, cf oman, Didr. pag. 104 et indic.*

Örk *cf ungar. hun-árka, germ. hünengrab.*

Orkn *cf got. áirknis sacer, sanctus (cf anglos. eorcanstán nobis*
iarknasteinn *propr. lapis sacer); vel etiam pro rökn per*
metathesin, ut ragr et argr, gisl et gils, hrogn et korn.

Páfi *vel pávi papa, deest in lex. poët. sec. F. X 19 (Sturla*
Þórðarson).

Rausn *pars navis, deest in lex. poët. pag. 645 col. 2 sec. H.*
cap. 9 et 11, Hkr. I 82, 83, 86, et forte adpellatio navis
naðr rausnar ab hoc verbo derivanda et sic pro verá deno-
minatione habenda est.

Reifar, *lex. poët. pag. 651 col. 1₁₈: σπαργαριώτης l. σπαργαριώτης.*
Rokkr, *etiam in vopnrokk FR. I 172.*

Salgaukr *v. gaukr supra.*

Sangriðr *forte pro isangriðr (o: iarngríðr, arngríðr, ut iarnviðia,*
arnviðia cf tract. de superst. Hyperb. saepè adlatum, pag.
69, 70, 72, 73); cf Sangrim pro Isangrim, Isingrim, Rígr
pro Irigr, Iríng, dís pro idís, sec. Jac. Grimm.

Silfrvafinn *lex. poët. pag. 706 col. 2¹⁵: auro l. argento.*

Skautjálfaðar *lex. poët. uná voce sub skyldir, pro skauts jálfaðar,*
v. skaut et jálfaðr.

Sker *scopulus, cf σχέρος.*

Skjöldúngur. *cf Tac. hist. IV 15: impositus scuto more gentis et*
sustinentium humeris vibratus dux deligitur, cf Jac. Grimm,
deutsche rechtsalterth.

Skrauti *etiam nomen navis Hálfðanar Brönufóstra, FR III 577,*
431, 436, 444, 447, 448, cf 426 (cap. 11).

Skrjúpr (skrjúfr; skrúf *merges, aridum quid et fragile; skrof*
glacies tenuis et fragilis, quam aqua sustinet nulla [cf þunníss
lex. poët.] — ? skrofa avis et insula) cf scrobs, scrupus,
scrupeus.

Skrúð *etiam FR III 512.*

Skúr *vet. germ. schür, germ. hod. schauer, angl. shower, superest*
in dan. skorsten, isl. skorsteinn quod occurrit iam in Knyttl.
cap. 114, F. XI 367, cf vet. germ. schürestein, schawerstein
o: donnerstein, dan. tordensten, tordenkile.

Smíð *masc. gen. occurrit in compos. verksmíð(r), Ísl. II 321.*

Sorgeyra *apud Thiodolfum Hviníensem forte pro sorgæra, a*
sorgærr dolore furens, dolore plenus.

Stíga *lex. poët. pag. 777 col. 2*: stíga yfir (of, um) e-n, stíga yfir höfuð e-m; *de quo disseruimus in tractatu de superst. Hyperb. pag. 159-160 not. 2, cui addere liceat 2 Reg. V 3; cf etiam phrasin: at standa á hálsi e-m v. lex. poët. sub háls, quae in principio planè directus est sermo et nullo modo metaphoricus.*

Stórlátr *lex. poët. pag. 781 col. 2₁₋₃*: ³búl l. búii, ²heimil, l. heimill ¹post farargreiði adde punctum.

Svángr *propr. concavus, inanis, tener, dan. svang, de stirpe segetum.*

Sverja *imperf. svarði apud Snorr. SE I 340.*

Sviðarr *Odin, cf vet. sax. suith fortis et veloc.*

Sýn l. sýni, *lex. poët. pag. 806 col. 1₂₂.*

Taðskegglíngar *cf dritskeggingar eodem sensu, in Bretasögur. Ann. for nord. Oldk. 1849 pag. 12 not. 6.*

Trýta *norv. tryta lentè mugire, de bove.*

Vár (vor) *ver, deest in lex. poët. sec. Fagursk. pag. 51.*

Varda *lex. poët. pag. 854 col. 1₁₉*: víggyrdill l. víðgyrdill; *deest inter composita huius vocis blývarða q. v. suo loco.*

Vágr *in compos. heilivágr.*

Varðrún *vet. germ. wartrún, Graff, ahd sprschz.*

Ve *cf norv. ve imum foci, I. Aasen, lex. norv.*

Veorr *nihil est nisi ve-árr, orr vel órr = árr, sed non a vígja; veodr et veidr sunt formae dilatatae et quidem falsae, a veorr; forma víörr, quam adfert Jac. Grimm, mythol. germ. 316, non admittenda est.*

Veðreygr. *in tractatu de superst. Hyperb. pag. 173 not. proposuimus derivationem a veðr et eygja, videre, eygr oculatus (ut malè oculatus, Suet. Rhet. cap. 5); veðreygr igitur tempestatem vel aëris statum videns, i. e. praevidens, prae-sagiens, quod aptissimum est venatoris epitheton.*

Vífill. *de ho. nomine vide tractatum de superst. Hyperb. pag. 108.*

Vinnraðr *deest suo loco in lex. poët. sec. raðr serpens.*

Vinr *lex. poët. pag. 885 col. 2₁₈*: tryggvinnr l. tryggvinnr.

Þróttardjarfr *lex. poët. pag. 923 col. 2₁ l. þróttardjarfr.*

In hac clavi poëtica desunt :

denominatio patibuli meidr vínga ;
deus chalybeus stálgoð.

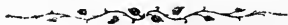
Errores typographicos deprehendimus tres :

pag. 13 col. 2 lin. infimá: tröuubeina *l.* trönubeina.

pag. 49 col. 2 lin. infimá: B 3 a *l.* 1 B. 3 a.

pag. 188 verbum supra scriptum neque *l.* neque.

Forte etiam desunt nonnullae adpellationes et denominationes apud poëtas occurrentes, quae autem in lexico poëtico non inveniuntur, per emendationes editorum in recentiores editiones receptae.



A.

A, *ab* af, at, braut, brott, bort, burt, fyri, fyrir, fur, frá, ífrá, of, ofrá, um, umb, undan, við. *cf ante, cum, ex, per.*

Abactor tjúgari.

Abacus bekkur blíðskálar. — *a. lusorius* húnborð, húns vángr, (leikborð). *cf tabula, regulus, mensa.*

Abalienari (*ab aliquo*) bregðast (e-m). *cf movere.*

Abalienatus aflíma. *cf divulsus.*

Abbatissa abbadissa, (abbadís).

Abdomen ístur; *den.* bergi fjótar. *cf inguen, nates, adeps.*

Aberrare skeika. *cf fallere.*

Aberratio afgerð, afgjörð. *cf delictum.*

Abest án er.

Abhorrere fírrast. *cf removere.*

Abiegnus fyrri-. *silva abiegna* fyriskógr. *tabula abiegna* fyrriborð. *falanga abiegna* fyrrihlunnr.

Abies fura, fyra; fyrri *coll.*; gátt. *cf janua.*

Abigere heita. *cf vocare.*

Abjicere bregða, hafna, hrinda, rjóða, kasta. *cf jacere, re-*

cusare, rejicere, repudiare, tradere, vacuefacere.

Abire vappa á veg. *cf discedere, vertere. qui abiit* horfiun.

Abluere leyðra, lyðra. *cf purgare, spumare.*

Aboleri fírnast. *cf vetustas.*

Abominare fússa. *abominandus* argr, herfiligr, þjóðleiðr. *cf detestabilis, turpis.*

Abrasus rakskorinn.

Abripere se láta drífa undan. *cf cedere.*

Abrogare skýfa. *cf dissecare, exstinguere.*

Abrumpere stýfa. *qui abrum-pit* stýfir. *cf abscindere.*

Abruptio slit. *cf dissolutio.*

Abruptum montis flug, flugstallr. *cf volatus.*

Abruptus stuttligr. *cf brevis.*

Abscedere hverfa frá. *cf vertere.*

Abscindere efsa, skemma, skýfa, skúfa, stýfa. *cf dissecare, abrumpere, amputare, decurtare. qui abscindit* stýfir.

Abscissio afskurðr. *cf praecisio.*

Abscondere borga, fela. *qui abscondit* -leynir. *cf celare, condere, servare, custodire.*

Absconditus (innfjalgr).

Absolvere afla, kvitta, leysa, lúka. *cf* *perficere*, *solvere*, *expedire*.

Absolutus gerr, geyrr, gjörr, görr, gorr; algerr, algjörr, liðinn. *cf* *facere*, *ferre*.

Absorbere svelgja. *cf* *devorare*.

Abstergere þerra.

Absterrere leiða. *cf* *aversari*, *detertere*, *detestari*.

Abstinentia viðrsjá. *cf* *cautio*.

Abstinere se a... bindast (e-s). *cf* *ligare*.

Abstrahere draga frá. *cf* *trahere*, *avertere*.

Abstractus firðr. *cf* *removere*.

Abstrusus krappr. *cf* *angustus*.

Absumere vana. *cf* *minuere*.

Absumtus roðinn. *cf* *spargere*, *vastare*.

Abundans ærinn, erinn, yrinn, ærr; gnægðr, gnægðr, gnögðr; nægðr; nógr, gnógr, iðgnógr, yfirinn. *viribus a.* aflnægr. *cf* *copiosus*, *ditare*, *magnus*, *sufficiens*.

Abundantia gnótt, iðgnótt; of. *a. opum* fésæla, fullsæla. *cf* *copia*.

Abunde gnóga. *cf* *satis*.

Accedere hverfa at, koma til, sækja, tilsækja. *qui accedit* tilsækir. *cf* *venire*, *vertere*.

Accelerare bræða, greiða, hvata, snúða. *qui accelerat*

greiðandi. *cf* *explicare*, *propere*, *cibare*, *movere*, *praeda*.

Accendere æsa, glæða, kveikja, kveykja, kveykva, kynda. *a. ignem* elda. *qui accendit* eldir. *cf* *ardere*, *succendere*, *incitare*.

Acceptio þága.

Acceptus dýrr, alldýrr, ástugr, ástúðigr, hollr, hugþekkr, ljúfr, vldr, þægr, þekkiligr, þekkr, þokkr; þægiligr. *cf* *bonus*, *carus*, *commodus*, *gratus*, *pulcher*.

Accessio ilag, magnaðr. *cf* *auctio*.

Accidere bella, gánga, gánga um, gánga yfir, gerast, geta, henda, koma á, ske, verða. *accidit* berst at borði. *cf* *cupere*, *facere*, *feri*, *ire*, *prehendere*, *venire*.

Accipere fá, finna, taka við, þiggja, þekkjast. *qui accipit* -finnandi, -þegi, -þegir. *cf* *adipisci*, *capere*, *impetrare*, *invenire*, *nancisci*, *obtinere*, *probare*, *sumere*.

Accipiter eglir, öglir, eglir, æglir, fjörsúngr 1), forseti*, gamdir, gamli 2), gemlir 3) gelmir, ginnarr 3, 4, 5), ginnúngr, gollúngr 4), gyllúngr, golkinng, hamdir, harmr 10), haukr, heimþer, hemdir, heiðr, hrímnir 6, 7, 8), ifill, ifli, ifjúngr 9), koglinng, kolginnng, mútari, mútarr, ölgr 4, 7, 14), sauðnir, tregi 10), valr, dökkvalr, viðnir 11, 12), ymir 4), yrlygr 13), þrömmúngr 1).

Denominatur 1. *filius accipitris* haukjóð, barn öglis, úngi heidis.

2. *noxa anseris, volucris* gaglfár, gaglhati, gaglfellir lóns.

3. *gigas tetraonis* sylggrimmir rjúpu. 4. *canis sanguinis* hundr hrynsæva hræva. 5. geirloðnir, hábrók, veðrfölnir, undskornir.

cf 1. *piscis*. 2. *pirata*. 3. *aquila*. 4. *Odin*. 5. *nanus*.

6. *gigas*. 7. *ignis*. 8. *aper*.

9. *ursus*. 10. *dolor*. 11. *lupus*.

12. *serpens*. 13. *clipeus*. 14.

bos. **Asa, qui accipitrem cibabat* hauknistir.

Accire heita. *cf* *vocare*.

Accisus skarðr.

Acclivitas hallr, hlið, holtrið.

cf *clivus, jugum*.

Accommodare haga, laga, þíða. *a. se* hverfa eptir. *cf* *adparere, adplicare, curare, ordinare, temperare, vertere*.

Accumulare (sverra). *qui accumulatur* sverrir.

Accurate gjörva, gerða, görva, grant, skilit, vandliga, vandla, -vannla. *a. noscens* glöggþekkinn. *cf* *distincte, exacte, solliciter, dextre*.

Accuratus glöggr. *cf* *diligens*.

Accursus atrenni.

Accusare saka. *cf* *incusare, violare*.

Accusatio kæra, sök. *cf* *causa*.

Accusator sækir sóknar, vekjandi vítar.

Acer (*arbor*) mösur, mosurr.

Acer atall, barr, bragðmildir,

bragðvíss, fránn, fullharðr, geðstirðr, geðstránger, geystur, harðr, harðráðr, haukfránn, hauklundaðr, hauksnarr, heiptarnýtr, herðimaðr, *subst.*, hlítstyggr, hnæfiligr, horskr, hoskr, hugumstránger, hugstránger, hvass, hvatr, kappsamr, röskr, skarpr, snarfenginn, snarfenger, snarpr, snarr, stránger, úvægr, örnfránn, þrifhvass. *acer in pugna*: böðharðr, dólgstránger, gunnbráðr, gunnhvatr, ógnhvatr, ógnsnarr, sighthvatr, sóknharðr, sóknstránger, sökrammr, úhlfinn, vígharðr, þingharðr. *cf* *acutus, alacer, animosus, asper, bellicosus, celer, difficilis, durus, ferox, fortis, immanis, impetuus, pertinax, promptus, pronus, saevus, strenuus, vehemens, velox*.

Acerbe sárliga, sárla, sárt. *cf* *avide, atrociter, saeviter*.

Acerbus beiskr, bitr, bitrigr, fastnæmr, grimmr, harmastr *superl.*, öflugr, sárligr, sárr. *a. fellis instar* gallsúrr. *cf* *aversus, crudelis, saucius, tristis*.

Acervus *vide cumulus*.

Acies egg, (blóðvaka, brá). *acie acutá* eggfránn, egghvass, skarpeggiaðr, snarpeggiaðr. *a. durá* harðeggjaðr, starreggiaðr. *a. fractá* eggfallinn. *a. splendidá* eggfáinn. *a. tenui* eggþunnr. *acies letifera* banmunnr. *acies oculi* geisli hvarma tungls. *Epith.* fránn, svalr, traustr. *Acies* = *agmen* fólk, ferð. *a. prima* broðdr ferðar. **a. instructa*

fylki. *a. cuneata* hamalt. *aciem instruere* fylkja. *cf catterra*.

Acipenser (piscis) styrja, (-störr).

Acrifolium (herba) beinviðr.

Acriter fast, harða, hvast, skarplica, skarpla, snarplica, hauksnarlica, hvatlica. *cf acutus, celeriter, duriter, firmiter, magnopere, valde, violenter*.

Actio causae laga-gánger, sókn. *a. de caede* vígsök. *cf adgressio*.

Actor sækir. *cf petitor, occupator*.

Actus continuus lota.

Acuere brýna, eggja, hvessa, hversa, hvetja. *qui acuit* hvessir, hyssir, hvessimeidr. *nuper acutus* nýbrýndr. *cf ciere, concitare, excitare, hortari, impellere, intendere, instigare, stimulare, suator*.

Aculeare þyrna.

Aculeatus hnæflicgr (*de verbis*).

Acupingere bóka, hafa á skriptum. *a. auro* gullbóka. *acupictum textile* bók, borði. *cf. fagus, ora*.

Acus nál.

Acutus bitr, fránn, bráðr, hvass, hass, hvess, hvars, hvatr, skarpr, snarpr, fulleggr, harðeggjaðr, skarpeggjaðr, snarpeggjaðr, brýndr, -eggjaðr, -eggr, -beittr, -beitr. *a. ad speciem* bitrlicgr, *acutum esse* bita. *cf acer, acriter, animosus,*

argutus, canorus, celeriter, durus, fortis, peracutus, sonorus, strenuus, subtilis, valde, vehemens.

Ad at, fyrri, fyrir, með, til, við, viðr, veðr, vit, vitt. cf ante, apud, cum, in.

Addere auka, efla, færa, leggja viðr. *cf adiuvere, augere, corroborare, facere, ponere*.

Adeo svá, þá. *non a. svági. cf sic*.

Adeps ístur, mör. *cf abdomen*.

Adequitatio framreið.

Adest dreggr at, dreggr upp *impers. cf trahere, imminere*.

Adfabilis fjölbliðr, hýrr, þýðr, vanr málþings. *a. in pugna* sóknþýðr. *cf comis, familiaris*.

Adfabilitas bliða.

Adfectio nauð. *cf necessitas*.

Adfectus subst. þýða.

Adferre bera, bjóða, býta, færa, draga at (e-m), leita (e-m e-s). *cf dare, ferre, intendere, quaerere, trahere*.

Adficere ignominiá blygða. *a. animum* reita. *dolore adfici* ángrast. *vehementer adficiens* fastnæmr (*de dolore*).

Adfigere festa. *cf firmare*.

Adfinis hlætamaðr, sífjúnger, mágr, svili. *cf vitricus, cognatus*.

Adfinitas hleti, hlæti, hleyti, mægi, mægð, sífjar *pl. cf necessitudo*.

Adfirmare játta. *cf confiteri*.

Adflictio köl, kvöl, mæðing,

pína, píníng, plága, sorg. *a. spontanea* meinlæti *pl. cf cruciatus, dolor, molestia, poena.*

Adflictus alklökkr, grandaukiinn.

Adfligere há, kneypa, nauða, pína, plága, þjá. *cf cruciare, premere, strepere.*

Adfluentia iðgnótt.

Adfulgens bjartligr.

Adgravare (sverra). *qui adgravat* sverrir.

Adgredi fara at, koma til, vinna atgaungu. *cf venire.*

Adgressio atgánga, heimsókn, mótigångr, sókn. *cf agmen, coetus, conventus, oppugnatio, adversatio, pugna, septem.*

Adhaerere cui semper nara. *adhaerens* ólauss.

Adhibere beita, neyta, njóta, verja. *cf communicare, dare, experiri, frui, percipere, incitare, uti, circumdare. qui adhibet* neytir.

Adhortatio fýsi.

Adhuc enn, eðr, meir, meirr, *cf etiam, porro.*

Adigere (reka). *cito adactus* bráðrakinn, bráðrekiinn.

Adimere bregða, nema, furenema. *cf capere.*

Adipisci eignast, geta, hljóta, merkja (sér), öðlast, sæta, þiggja. *cf accipere, capere, nancisci, obtinere, potiri, signare, tribuere. qui adeptus est* öðull.

Adire hverfa at, sækja, tilsækja. *cf vertere. qui adit* tilsækir.

Aditus gaung *pl. aditu difficilis* vandfærr.

Adiumentum stoð. *cf auxiliium, columna.*

Adiutor eflir.

Adiuvare beina, efla. *cf augere.*

Adlapsus atrenni.

Adlicere lokka, teygja. *cf ducere, pellicere.*

Adludere drepa. *adlidi* hníta. *adlidi cum sonitu* skella, skjalla. *cf caedere, illidere.*

Adloqui kallsa, kveða at, *cf calumniari, compellare, loqui, vituperare.*

Adminiculum rétta, stoð. *cf columna, fulcrum.*

Administrare geta. *cf capere. multa administrans* fjölgegn.

Administratio önn. *a. rei publicae* landráð *pl. cf cura.*

Admirabilis dásamligr, forkunnligr. *cf eximius, mirabilis, mirificus.*

Admirari finnast til (mér finnst til e-s *et* mér finnst at e-u). *cf mirari.*

Admixtus hverfðr. *cf vertere.*

Admodum afar, firna, hölltzi, stundar, til. *cf hora, nimium, perquam, valde.*

Admonere bjóða vörnuð.

Admovere drepa (e-u), færa, færa at, leggja at. *cf caedere, ponere, tangere.*

Adnunciare bjóða, boða. *cf deferre, significare.*

Adolescens v. juvenis. adolescentes bernska. *cf pueritia.*

Adolescentulus frumúngr, manúngr.

Adolescere dafna, röskevast, vaxa; fræva, *cf* *vigere, crescere*.

Adorare híta (e-m). *cf* *inclinare*.

Adparare búa. *cf* *habitare*.

Adparatus atfáng, búningr, gervi, gerðar *pl.*, reiða, reiði. *cf* *armatura, domus, officium, ornatus*.

Adparere laga. *cf* *accommodare*.

Adparet sèr, of sèr, á sèr. *cf* *videre*. *adparere in somnis* dreyma, gánga (e-m) í drauma.

Adpellare heita, kalla.

Adpellatio heiti. *a. tropica* kenning. *cf* *nomen*.

Adpellere navem in portum hafna, lenda, strenda. *cf* *adsignare, evadere, restituere*.

Adpendere reiða. *cf* *tollere*.

Adpetens lyster, þrási. *cf* *cupidus*.

Adpetenter tíðliga.

Adpetere fíkjast.

Adpetitus háng. *cf* *cupiditas*.

Adplicare beita, þíða. *cf* *accommodare*.

Adportare færa. *cf* *ferre*.

Adprecari fur-mæla.

Adprehendere nema. *cf* *capere*.

Adprehensio nám. *cf* *perceptio*.

Adprobare sæma. *cf* *decorare*.

Adpropinquare nálgast.

Adquiescere una. *cf* *habere*.

Adquirere finna (sèr), græða, geta, heyrja, verka. *a. cui quid* leita e-m e-s. *adquirens* græðir. *cf* *augere, capere, comparare, facere, invenire, quaerere, sanare, sanator*.

Adremigatio atróðr.

Adripere geta, nema, þrifa. *quae adripit* -þriful, -þrimul. *cf* *capere,prehendere*.

Adrisor viðhlæjandi. *cf* *adulator*.

Adrogans dulgreypur, dulrækinn, dulrífr; ofláti *subst.* *cf* *fastuosus, impudens, superbiens, superbus*.

Adrogantia dul, dulsi, (dusli, dysli). *cf* *occultatio*.

Adscendere stíga upp. *adscendit (impers.)* dregur upp. *cf* *emergere, gradi, trahere*.

Adscensus uppgánger. *adscensu arduus* brattstíginn. *cf* *progressio, successus*.

Adscribere eigna, kenna. *cf* *cognoscere, tribuere*.

Adsentator vilmælandi, viðhlæjandi.

Adsentire (jà). *adsentiens* -jáinn. *cf* *consentire*.

Adsequi fátga, fara (e-n), geta, hæfa. *cf* *atingere, capere, consequi, potiri*.

Adscrivare fela. *cf* *condere*.

Adsidue iðugiiga, iðula, iðla.

Adsiduus iðinn, samr. *cf* *adsuetus, diligens, sedulus*.

Adsignare merkja (e-m e-t).

a. alicui territorium lenda. *cf signare.*

Adspectus álit, bragð, ásján, sýn, viðrlit, geisli hvarma túngls. *cf conspectus, forma.*

Adsperegere ausa, dreifa, stökkva. *adspergi* drífa. *adspersus* drifinn. *pulchre a.* fagrdrifinn. *a. aquá mariná* bifrókinn, sjárokinn. *cf spargere, conspergere.*

Adspargo maris drif, dríf, brimdrif, sædrif, særoka. *cf tempestas.*

Adspicere líta, sjá. *cf videre.*

Adsuefacere venja.

Adsuetus andvanr, annvanr, samr, tamr, vandr, vendr, vændr, vanr. *non a.* úsamr. *a. pugnae* gunntamiðr, gunntamr. *cf adsiduus, diligens, solitus.*

Adtribuere eigna (e-m), merkja (e-m). *cf tribuere, signare.*

Advena gestr. *cf hospes.*

Advenire koma at. *cf venire.*

Adventus koma, kváma, kvoma. *a. facilis* auðkunda. *a. in eam partem* þángatkváma. *cf itio, visitatio.*

Adversari brjóta bág (á e-m, við e-n, móti e-m), бага, bægja, stríða. *cf incommodare, molestia.*

Adversarius bagi, bægi, bægir, bekki, dólgr, sökki, sökkti, sökktvir, stríðir, vði, vítandi, þrýstir; andskoti, annskoti, andvindr, fángboði, fángvindr, farsætandi, meingarðr, rógsmaðr, sökudólgr, sökunautr, þrætu-dólgr. *adj.:* andvígr, bægin.

cf agger, calumniator, collucator, diabolus, hostis, obtricator.

Adversatio mótigánger. *cf adgressio, impugnatio.*

Adversum, adversus adv. á, endr, fur, fyr, fyri, fyrir, gegn, gin, gögn, ígegn, ígögn, at móti, við, andæris. *cf contra, cum, iterum, olim, sinistre, trans.*

Adversus adj. öndverðr, öndurðr. *in adversá parte* framan. *ex adverso* gagnvert. *res adversae* lími. *cf primus.*

Adulator viðhlæjandi. *cf adsentator, adrisor.*

Adulter hórr.

Adulterium hórdómr.

Adultus alvaxinn, alþroskinn, þroskr. *cf maturus.*

Adumbrare mynda. *cf figurare.*

Aduncus niðrbjúgr.

Advocare heita. *cf vocare.*

Advorsum vide adversum.

Adurere sviða. *aduri* sviðna. *cf urere.*

Aedes bær, búð, flet, garðr, gátt, gólf, hof, höll, hús, inni, rann, salr, set, setr, sjót, sjöt, skáli, tóptir *pl.;* salkynni *pl.;* *den. navigium lecti* knörr legvers. *Epith.* timbrfastr, taugreptr. *aedes lemurum* draughús. *ae. nani* dvergrann. *ae. montana* bergsalr, bergstufa. *ae. obscura* dökksalr. *ae. primaria* höfuðstaðr. *ae. opulentae* auðsalir, *pl. ae. sacra* smiðja

bænar beðs. *ae. cantui destinata* saungstofa. *cf agger, aula, domicilium, domus, cubiculum, ianua, locus, regio, sedes, solum, sepulcrum, tumulus.*

Aedificare timbra. *firmiter aedificatus* timbrfastr. *cf exstruere.*

Aedificatio gerð. *cf factio.*

Aeger kránkr, sjúkr, *cf difficilis, incommodus, malus, molestus, violatus.*

Aeger, deus maris Ægir, gýmir, hlér, sær. *Den.* 1) *pater undae* faðir báru, faðir bylgju, faðir dúfu, faðir hrannar, faðir unnar. 2) *maritus Ranae* verr Ránar. 3) *frater venti* bróðir vags roða. *cf mare.*

Aegre trautt, trauðla, traulla, varliga, varla, vart. *cf vix.*

Aegritudo ángist, ángr, móðr, sorg, sótt, sút, þjóstr; hugtregi, móðtregi, óvili, (leiðstafir, *pl.*) *aegritudinem adferre* ángra. *cf dolor, furor, incommodum, molestia, morbus.*

Aegrotus (*morbo letali*) fjörsjúkr. *cf aeger.*

Aeneus eir- (*in comp., v. c.* eirhestr, eirjöfurr, eirmaðr).

Aenigma gáta; *den. talio Odinis* gjöld rögnis *pl.*

Aequalis hæfr, jafn; *subst.* jafnoki, maki. *ae. ab omni parte* laukjafn. *cf coniux, convenire, par, socius; allium.*

Aequare hæfa, jafna. *ae. cursu* fylgja. *cf arbiter, attingere, sequi.*

Aequitas sannr, saðr. *cf fides, hospitalitas, integritas, sinceritas, veritas.*

Aequus sannr, slètr. *cf planus, verus.*

Aër lopt, himinn, heimr.

Denominationes: 1) *domicilium* (*aedes etc.*) *ventorum* (*tempestatum*). a) glyggrann, hreggrann, hreggtjald, hregghjálmí, veðrheimr, veðrhöll, veðrskrín, vindheimr, vindhjálmr, vindker, vindræfr, þeylád, þeyrann. b) birtirann byrjar, varðker glyggs, hátunna regns, naust hríðar, strönd veðrs. 2) *denominatur a nubibus* skýdrupnir, skýstallr, skýtjörn; slóð skýja. 3) *vocatur mundus avium* foglheimr. 4) *terra tonitrús* láð þrimu. 5) *tentorium montanorum* heiðtjald. 6) = *chaos* giunúngagap, gunnúngagap. 7) marr mistar (*incert.*) *aër tranquillulus* dús, dag-sævi, dags-vera. *a. nubilus* mugga. *cf caelum, mundus, tabulatum.*

Aerarium fjarghús (?).

Aerumna böl, sút, víl. *aerumnae* raunir *pl.* *cf dolor, experimentum, labor, miseria, sollicitudo.*

Aerumnosus hörmugr. *ae-m fieri* bölna.

Aestas sumar, gróði. *Denominative vocatur* 1) *voluptas, clementia, alimentum serpentum* líkn orma, eldi orms, miskunn dalreyðar, dalmiskunn fiska (o: miskunn dalfiska), miskunn heiðar þoska. 2) *vo-*

luptas avium gleði fugla. *mythol.* son Svasaðar. *ac. iniens* broddr sumars.

Aestimare meta, mæta, vakta, vega, virða. *aestimari* heita. *magni aestimandus* dýrr, fjöldýrr, fjölmætr. *omnibus aestimatus* almætr. *cf curare, detrectare, existimare, metiri, carus, vocare.*

Aestimatio mætur *pl.*

Aestimator mætir, virðir.

Aestiva sel.

Aestuarium ausast, æsast, øsast, brenna, svella, þrútna. *cf intumescere.*

Aestuarium hóp, óp.

Aestuosus brimsólginn.

Aestus 1) *ignis* brun, hiti, íma; eldvelli. 2) *maris (aquarum)* brim, straumur; brimdrif, brimsgánger, flugastraumur, flugstraumur, hafstraumur, óðastraumur, styrstraumur; brim blálands. *ae. recedit* fjara *impers.*

Aetas aldr, æfi, ævi, efi, æfvi, öld, aldrteigr. *aetate primá* ár. *ae. tenerá* barnúngr, frumúngr. *ae. provectus* aldraðr, aldrænn. *cf tempus.*

Aeternus ilífr. *in aeternum* ilífliga.

Aether himinn, hifinn.

Aevum æfi, ævi, aldr. *cf aetas.*

Afri, Africani Afríkar. *cf Saraceni.*

Agathes (lapis) hrafn tinna.

Ager akr. *Epith.* ársáinn, ársamr, alfrjáfaðr, ósáinn. *a.*

mortis dánar akr. *cf frumentum, seges.*

Agere bella, drýgja, keyra, reiða, reka, ukkva, ykkva, ykva, þjóna. *agendi ratio* breytni. *cf facere, habere, impellere, pellere, percutere, propellere, servire, tollere, verberare.*

Agger garðr. *a. lucidus* ljósgarðr. *a. lapideus* steinabrú. *a. exclusorius* meingarðr. *a. clipeorum* randgarðr, ranngarðr. *cf aedes, area, domus, domicilium, hortus, murus, praedium, pratum, procella, sepes, villa, adversarius, praesidium, testudo.*

Agilis fimr, fimmr, fimligr, frakkr, frárr, frárr, frorr, kringinn. *cf dexter, promptus, sollers, velox.*

Agilitas -fimi, -fimni, -finni. *cf velocitas.*

Agitare hrista. *a. alas* draga (svan-) fjaðrar. *a. se* bregðast. *qui agitatur* hristimeidr. *cf trahere, quatere.*

Agitatio -rekstr.

Agmen dunn, fera, ferja, ferð, sögn, sókn. *agmina* rásir *pl.* — *a. primum* fararbroddr, broddr ferðar. *cf adgressio, coetus, cohors, cursus, iter, motus, narratio, septem.*

Agnomen kenninafn.

Agnoscere halda, þekkja. *cf cognoscere, tenere, tueri.*

Agnus lamb. *agni albi* hvítíngar.

Agonia fjörbrot *pl.*

Agrestis (*vir*) lokr. *cf ignavus, ineptus.*

Agricola akrmaðr.

Aira (*herba*) puntr.

Ala fleygr, flugr, vengr, vængr; *den.* 1) *remus venti* vindár. 2) *palma pennae* blað fjaðrar. *cf volatus.*

Alacer -eggjaðr, eyrr, forr, fýstr, barr, bráðr, hress, kaskr, (nár), reifr, reiðr, skotskr, sparkr; fjölhress, fyrstlundaðr, hresslyndr, móðhress, ótrauðr, snerilátr, kappsvinnr. *a. in pugnâ* böðrakkr, böðreifr, hjaldrörr, sóknhvatr. *cf acer, animosus, iratus, laetus, promptus, sublimis, vegetus.*

Alacritas hvöt. *cf incitatio, strenuitas.*

Alacriter árliga, hvatliga, sýsliga. *cf celeriter, operose, strenue.*

Alapa kinnhestr.

Alanda lævirki.

Albescere blikna, bleikja.

Albis (*flumen*) Elfr, Saxelfr.

Albus bleikr, hvítr. *album facere* bleikja.

Alcarum species: álka, geirfugl, lundi, lyndr, tyrðilmúli. *den.* mjófiskr sjóvar.

Alces elgr.

Alea, dufl, tafl. *a. nucalis* hnottafl. *cf ludus. aleâ ludere* dufla, tefla, drýgja dufl, efla tafl.

Alere ala, bjarga, fæða, feða, fæða, fremja, næra, nöra. *qui alit* eldingi, fæðir, fæðir, framiðr, frömuðr, magn-

andi, magnaðr, magnuðr, nærir, nörir; -framaðr, -næringr, -nárúngr, norúngr; fóstrgæðandi, sanneldingr. *cf cibare, fovere, gignere, nutrire, nutritor.*

Ales hausreyti Hýmis.

Alga þáng. (*v. fucus*). *a. saccharifera* söl *pl. a. aestu maris evulsa* brúk.

Algere kala.

Algidus kaldr. *a. aquâ marinâ* hafkaldr. *cf frigidus.*

Alias ella, elligar.

Alienare (*rem*) lóga, selja. *cf dare, erogare.*

Alienatus firðr, fjarðr. *cf removere.*

Alienis rebus se immiscendi cupidus hlutvandr.

Alimentum björg, björk, eldi, fáng, fæzla, fözla, gát, geta, næring, nest, væri, verðr, vörðr. *cf auxiliium, cibus, pastus, viaticum, victus. alimenta invenire* hjargast.

Alioquin ella.

Aliquamdiu um sinn.

Aliquando at mêli. *cf tempus.*

Aliquanto hótí, stundu (*cum compar.*) *cf hora, tempus.*

Aliquantum hót.

Aliquis einn, maðr, einhverr, einnhverr, nakkvarr, nekkvarr, nokkurr, nökkurr, nokorr. *aliquid* hót, vetr, vætr, hvat, nakkvat *etc. cf homo, unus.*

Aliquoties nakkvara sinnum.

Alius annarr.

Alliatum (*iusculum*) lauka brim.

Allium laukr, geirlaukr. *a. praestans* ítrlaukr. *laevis instar allii* laukjafn. *cf arbor, herba, malus.*

Almus mærr, nýtr. *cf utilis.*

Alnus elri, elrirr, ölr, (ölviðr, ylli). *cf silva.*

Alpes Mont, Mundía.

Altare altari.

Alte hátt, hot, hott. *a. se gerens* hábjóstr. *cf pectus.*

Alter annarr.

Altercari deila, senna, þjarka, þræta. *cf contendere, dividere, loqui.*

Altercatio kappmæli *pl.*, rimma, rumma, rymma, saga, sleita, þræta, hermdar spjöll *pl. cf contentio, cunctatio, jurgium, rixa, tergiversatio.*

Alteruter annartveggi.

Altisonus málhvessandi.

Altitudo djúpleikr, hæð. *cf sublimitas.*

Altum 1) *maris* áll, djúp, haf, kaf, kof. 2) *caeli* lopt.

Altus brattr, djúpr, hárr, hár, háleitr, hræsinn, ógrunnr, ólágr, úlágr, reisuligr. *aeque a. jafnhár. cf celsus, elatus, excelsus, eximius, gloriosus, immanis, magnus, procerus, profundus, sublimis.*

Alveolus trog.

Alveus lusorius leikborð. *a. latruncolorum den.* vángr húns.

Alumna fóstura.

Alvus kviðr. *cf venter.*

alvo lato (*de navi*) breiðhúfaðr.

Amabilis ástugr, ástúðigr. *cf carus.*

Amandare forða. *cf amovere.*

Amare elska, fría, frjá, fullhyggja, unna, þýðast. *amatus* ástúðigr, tíðr. *a. multis* fjölvínjaðr. *cf concedere, diligere, favere, indulgere.*

Amasius frí, frír, friðill, hórr.

Amasia brúðr.

Amator frí, frír, mansveigjandi, fægir fölska ságu. *a. vehemens* örþrasir.

Amatoriae artes manvèlar *pl.*

Amazona hjálmvittr, skjaldmær.

Ambages skí.

Ambire (*uxorem*) biðja (konu).

Ambitiosus ráðgjarn.

Ambitus umgaung *pl. a. verborum* (*poëticus*) kenning.

Ambo báðir.

Ambulare árna, gá, gánga, spróga. *cf ire.*

Ambulatio ferill. *cf via.*

Amens ærr. *amentem reddere* æra.

Amentia ergi.

Amica brúðr, beðvina, biðkvàn, eðlvina, frilla, friðla, mála, málvina, rúna, vina, unnusta. *cf coniux, socius.*

Amice blíðliga, kærliga.

Amicitia friðr, gott, vinaðr, vinon, vinfengi vinskapr. *amicitiae violatio* vinspell. *in*

a. constans vinfastr. *cf pax, bonitas.*

Amictus fjall. *amictú sicco* þurfjallr. *a. nigro* bláfjallaðr.

Amictus (*part.*) drifinn.

Amiculum feldr, höfn, ólpa, stakkr, verja, vera, yfirhöfn, -kuff. *cf lacerna, pallium, vestis, toga.*

Amicus granni, gulli, máli, rúni, spjalli, vin, vinnr, viðr; arinbrauti, einkili, fulltrúi, dýrlingr, ráðgjafi; geðreynir, hugreynandi, sannreynir; málu-nautr, ráðunautr, sessnautr, sessunautr; ástvinr, áttvinr, ottvin, otvin, auðvinr, gjafvinr, gjöfvinr, hollvinr, hnossvinr, lánvinr, málvinr, sannvinr, tryggvinr, virktarvinr, ástmenn *pl.* *cf animus, sodalis. a. fallax* tálvinr. *amicis florens, valens* vinhróðigr, vinsæll, fjölvinjaðr. *amicos pauciores reddens* vinnrýrir. *amicorum expers* vinlauss. *amici fraudator* vinþjófr. *in amicis confidentia* vintraust. *amici (amicitiae) tentamentum* vinraun. *amicorum visitatio (adequitatio)* vinreið.

Amicus *adj.* vinsamligr.

Amittere láta, missa, týna, þarfnast, þermlast, þremlast. *cf carere, desiderare, perdere, ponere.*

Amnis 1) *in genere* á, o, elfr, móða, rennandi, vötn *pl.*, þjóða, hlaupá; *vocatur* a) *sanguis terrae* dreyri dals, dreyri sals. b) *claustrum ter-*

rae grind jarðar. c) *domus piscium* hús vatnfiska. d) *saliva lupi Fenrer* (SE I 112) hráki Fenrisúlfs, hráki tuggu gleipnis. 2) *amniom nomina*, alin, alkoga, andskjálgr, aparðjón, auðr, auðskjálgr, böll, brá, bro, byrmörk, dína, dun, duna, dyn, dýna, durn, dyrn, dynhöll, eikin, einstika, einstiga, einstikla, eiðrennir, ekin, ekla, elfr, fara, farelfr, fellihryn, fimbul, fimbulþul, fjörm, fjörn, fold, freka, fyri, ganges, geirrumul, geirvimul, gera, gilling, gilvarstraumar (*pl.*), gipul, gjöll, glit, glöð, glöð, glauð, gnapa, gömul, gráð, gunnþorin, gunnþrá, gunnþraín, gunnþró, hávaði, hjálmunlá, hjómunlá, hnipul, hniful, hnöpul, höll, horn, hrið, hrönn, humra, ifa, ifing, íva, jórdán, kerlaug, kórmt, leifstr, leiftr, leiptr, leira, ljón, lodda, luma, mein, merkriða, möra, mavra, maura, maurn, morn, mörn, morni, mun, myn, mynd, mynt, naut, not, not, nauð, níl, nis, niz, nið, nönn, navnn, nyt, nytja, ógn, olga, örmt, óron, órun, þaðá, raumelfr, rimr, rín, riðrennir, ró, rögn, rön, rönn, ruðr, rymr, salin, sekin, sækin, semd, sæmorn, síð, slíð, slíðr, somd, spe, strauma, strind, strönd, suðr, svöl, sylgr, temps, tempsá, tems, tvedda, útskjálgr, uðr, valin, valskjálfr, ván, vað, vegsvinn, vella, ver, vervaða, vil, vimra, vimur, vin, vina,

vinfella, vING, víð, víðsvöl, von, vond, vönd, vönn, vöð, vöð, ylgr, yn, ysa, ysja, þin, þyn, þjóðmuna, þjóðnuma, þöll, -þul, þumbuldrí, þund. *Epith.* eitrikaldr, veltandi. *amnes congelciati* ísvöðir. *cf fluvius.*

Amoenitas unað, unat. *cf deliciae, jucunditas, voluptas.*

Amoenus friðr, sælligr, verr, værr. *cf beatus, pulcher, tranquillus.*

Amor, ást, elska, elskugi, elskogi, friðr, frygð, gaman, munöð, munuð, rækt, rökp, sætt, sefi, sævi, sevi, sjafni, virkt, þekt; afmor. *cf animus, cura, deliciae, fides, gaudium, iocus, laetitia, levamen, medela, pax, voluptas. amori operam* dans ástnenninn, ástvitjóðr. *amoris plenus* ástsamligr. *amore captus* frygðugr. *amore clarus* ástskýrðr. *amore caecus* ástblindr. *amoris adfectu* hugástum. *amoris defectus* elskuleysi. *amorum expers* ástalaus, ástsnauðr. *amoris dea* Sjöfn, Sjömn.

Amovere forða. *cf amandare, avertere, fugere, remove, servare, vitare.*

Amphora skukka.

Amplecti faðma, feðma, hálsa, spennna, umfaðma. *qui amplectitur* spennir, -feðmir. *feminam amplectens* mansveigjandi. *cf collum, complecti, intendere, tendere, trahere.*

Amplexus fáng, faðmbrögð

pl., faðmlag, hálsfáng, fáng háls.

Amplificare göfga, stæla, stæra. *cf augere. imperio amplificatus* láðgöfgaðr.

Amplificatio magnaðr. *cf auctio.*

Amplitudo hæð. *cf altitudo, dignitas.*

Amplius enn, fremr, um, umb. *cf etiam, per.*

Amplus breiðr, breiðfeldr, ómjór, stórligr, svaðr, sveldr, svelr; göfugr, virðugligr. *cf diffusus, dilatatus, ingens, latus, magnus, spatiosus, turgidus, vastus; eximius.*

Ampulla skukka.

Amputare kvista, skemma, stytta. *cf brevis, ramus, abscindere.*

Amuleta heillir *pl.* *cf fascina, felicitas.*

An hvárt, hvert. *utrum-an* hvárt-eðr.

Anarrhichas (piscis) steinbít, stæinbæitr, steinbetr.

Anas önd. *den.* bekkþiðurr. *coll.* andarfygli. *anatum species* arta, brandgás, brimorri, æðr, helsíng, hroðgás, nösgás, dunna.

Anceps hætr, svartleitr. *cf dubius, incertus, niger.*

Ancilla ambátt, ambott, deigja, fenja, drumba, hapta, herkja, kumba, menja, mæ, ysja, þý, þýr, varðkur *pl.*; arinnefja, eikintjasna, gengilbeina, hergopa, ökkvinkálfa, töttryghypja, töttrughypja, tröuubeina.

Ancora akkeri (ankeri). farnest, kaldnefr, kallnefr, kaldnez. *dens ancorae* fleinn, krókr. *index ancorae* hnakkmiði. *ancoram demittere* auka króki kaf.

Anfractuosus með bugum.

Anfractus bugr.

Angelica (herba) jóll, (hvönn).

a. tenella hvannar-kálfr. *a. montana* fjallhvönn.

Angelus engill. *a. lucis* ljósengill. *angeli* gotnar himins. *coll.* dáðstétt dags lands, lið engla, fylki engla.

Angere sturla. *angi* sýta.

Angli Englar, ensk þjóð, ensk drótt, ensk ætt, engskt fólk; kind Ellu.

Anglia England, jörð Engla, þjóð Engla, ættgrund Engla, ensk slétta; ættleifð Ellu. — *Angliae rex* otvin Engla, gramr Lundúna, Lundúnu-gramr, niðr Ellu.

Anglicus enskr, engskr.

Angor ángist.

Anguilla áll, oll. *den.* 1) *caper paludis* bokkr díkis. — 2) *vermis maris* ormr leygjjar. *a. tortuosa* hrökkvi-áll.

Anguis snákr, snókr.

Angulus krá, rá, krókr; laun-krá. *cf latebra, uncus.*

Angustia örþveiti. *angustiae* fasti. *ad angustias redigi* verða fyrir borði. *cf defectus, firmitas.*

Angustus aungr, öngr, lneppr, neppr, nepr, krappr, þraungr. *in rebus angustis laetus* öng-

reifr. *cf abstrusus, arctus, brevis, contractus, curvus, difficilis, exiguus, iniquus, occultus.*

Anhelatio, anhelitus blástr.

Anima önd, sál, sála. *sine animá* anda-lauss.

Animadversio aktan. *cf notatio.*

Animadvertere finna, gá, heyra, hyggja, kenna, líta, marka, nema, sinna, skynja, vita. *qui animadvertit* (sinnir). *cf capere, cognoscere, comperire, imaginare, invenire, sentire, signare, videre.*

Animal dýr, vætt. *a. terrae* láðdýr. *a. commodum* hógdýr. *a. brutum* grasbítr.

Animari kvikna.

Animatus hyggjaðr.

Animose haukliga. *v. fortiter.*

Animositas brjóst, ofrhugi. *animositate turgidus* hugþrúttinn.

Animosus a) *in genere* frækn, frökn, (frækinn), horskr, hvatr, móðr, rakkr, rekr, snjallr, þorinn; frækligr, haukligr, hugaðr, móðugr; hugdyggr, hugframr, hugfullr, hugfyldr, hugmóðr, hugþrúðr, hugsnjallr, hugstinnr, hugstórr, hugtrúr, hugumsterkr, hugumhæfr, fullhugaðr, fullhugi *subst.*; fullhvatr, framlundaðr, framlyndr, geðframr, geðvarðr *subst.*, geðvörðr *subst.*, hauksnjallr, (hangsnjallr), alsnjallr, hugrakkr, hugar-rakkr, lundrakkr, lund-

ýgr, margsnjall, móðbarr, móðhress, móðfíkin, móðgjarn, móðprútinn, móðöflugr, móðrakk, ofrhugaðr, ofrhugi *subst.*, orðrakk, rakklyndr, sannprúðr, skjaldfrýðr, þrúngmóðigr, þrúðmóðigr, forsnjallr; bleyði firðr. *aeque animosus* jafnsnjallr. b) *in pugnâ* böðrakk, flóttstyggr, fólkrúðr, fólkrakk, fólkrekk, gagnprúðr, gunnrakk, hjaldrmóðr, ógnprúðr, sigrakk, sókn-djarfr, víghress; rannregnþorinn; elmóðr gunnbliks, gunnar rakk. *cf acer, acutus, alacer, audax, bellicosus, ferrox, fortis, indoles, intrepidus, promptus, strenuus.*

Animus andi, önd, elskugi, æði, gesni, gæsni, gessni, gersi, gedni, ged, hugi, hugr, hugð, hugða, lund, lyndi, móðr, munr, muni, óðr, sefi, sevi, sævi, sinni, sjafni, skap, vili, þokki, þokkr, þótti, -þukkja; móðsefi, óveri, óværi, óuæri, óþveri, óduere; innri maðr. *den. vocatur* 1) *ventus gigantidis* a) byrr gríðar, glaumvindr gríðar, sterkviðri herkju, veðr gífrs, vindr tröllkvenna. b) byrr vífs hamra, byrr kvánar Surts, vindr brúðar bergjarls, hregg sprakka hraunatla, leiði snótar jötuns, byrvindr mana bjarnar. c) byrr kvánar óðs mána. 2) *ventus (procella) gigantis* hregg bergstjóra. 3) *ventus domicili gigantis* byrr bæsa þursa. *Epith.* fastr, blíðr, góðr, lítill, grár, illr, úfr *animus audax* fram-

ræði. *a. infestus* fárhugi, fárhugr. *a. iratus* hermd. *a. durus* harðgeði. *a. cautus* varhugi. *a. adtentus* gaumr. *a. volubilis v. inconstans* hraðgeði. *a. tristis* muggur bergstjóra *pl. animi aeger* hjarta-sjúkr. *animo haerens* lundfastr. *animo infixus* hugfastr, hugstæðr. *animo excellenti, generoso* ítrgeðr, lundprúðr. *animi tentator* geðreynir. *animorum confirmator* geðbætir. *animum adficere* reifa. *animum addere* rekkja. *cf amor, contumacia, furor, fortitudo, indoles, ingenium, mens, modus, prudentia, ratio.*

Anniculus vetrgamall.

Annona ár, landkostr. *annonae deus* (Freyr) árguð, landskostárr. *annonae rex (Christus)* árstillir. *annonâ felix* ársæll. *bonae annonae cupidus* árgjarn. *annonae difficultas* árgalli, hallæri.

Annosus aldinn. *cf vetustus.*

Annulus baugr, hríng, ríng, sími, símr, vöf *pl.*, (gelgja, seil); fingrgull, liðbaugr; baugr munda; *a. aureus (in specie)* gullhríng, gollhríng, gullbaugr; hríng hyrflæðar; slúngit gull, vaft gull. *Denominations: A. una voce composita.* 1) *ignis manús vel brachii* armglóð *au.*, handfurr *au.*, liðbál *au.*, liðbrandr, 2) *lapis manús vel brachii* hrammpviti *au.*, *ar.*, 3) *funis brachii* liðband. 4) *nix catini* dígulskafar *pl. au.*

5) *fons annuli*, baughverr (cf B 4). 6) *semper stillans* eydraupnir (cf B 4). 7) *gutta annuli* hringdropi (cf B 4). 8, örglasir. B. *duobus verbis*. 1) *ignis (fulgor) manus vel brachii* brandar vallands *pl.*, *au.*, vitar valstaðar *pl.*, blik spannar, hánga-leygr liðar. 2) *lapis brachii* sker liðar. *au. ar.* 3) *nix catinorum* drifgagl dígla *au. ar.* 4) *filius, gutta, sudor Dropneris* (sec. SE I 342, 344) niðr Draupnis, dropi Draupnis *au. ar.*, dýrsveiti Draupnis *au.* 4) *spira manús* háunki handar. 5) *vinculum manús* fjöturr handar, virgill handar. 6) *scintilla auri* andsiur læsikis *pl.* 7) *electrum fluvii* röf ósa *au.* 8) *serpens (circumterraneus)* endir álgrundar. 9) *funis auri (aureus)* seil ryðmeldis. C. *tribus verbis*. 1) *ignis manús vel brachii* eldíng ifla foldar *au.*, brandr ifla foldar *au.* 2) *serpens manús* linni ginnúngs brúar. 3) *cimelium manús* men bauga lands. 4) *funis manús* sig sauðnis vara. D. *quatuor verbis vocatur pendulus manús* hángi tångar sylggrímnis rjúpu. (*au.* = *aurum. ar.* = *argentum*). *n. propr.* Draupnir, Drypnir, Foldi, Moldi. *annulus antiqus* fornbaugr. *a. clangens* hrynivirgill. *a. ferreus* járnhríngur. *a. metallicus* málhríngur. *a. eximius* valbaugr. *a. III semilibras pendens* prímerkíngur. *Epith. annuli* bendr,

(brendr), holr, ljóss, rauðr, vóluspakr. *annulo decorus, ornatus* baugsæmr. *annulis instructus* baugvariðr, hringvariðr. *annulis contextus* hringofinn, ringofinn. *annulis destitutus* hringfár. cf *armilla, aurum*.

Annus ár. *anni computatio* ártal.

Ansa hadda, hringr. *a. clipei* mundriði. *ansae in navi* (etc.) eyru. cf *circulus*.

Anser gás, grágás, heimgás, hroðgás, nösgás. cf *anas. a. altilis* aligás. *anseris pul-lus* gagl. *Vox*: gella.

Ante eðr (endr), fur, fyr, fyri, fyrir, fyrr, fyrri, fer, for, ofyr, yfir. cf *ab, ad, apud, contra, coram, ex, in, ob, obviam, per, prae, pro, propter*.

Antea áðr, endr, eðr, fyrr, fyrrum, fyrri.

Antecellere bregða (um, of, yfir e-n, e-t), bera (af e-um). *qui antecellit* yfirbátr.

Antelucanum tempus ótta.

Antenna rá.

Anterior fremri. *in anteriore parte* frammi. *pars anterior* framstallr.

Anthemis (herba) Baldrsbrá.

Antiphrona mundr.

Antiquitas fyrnska, fornir stafir.

Antiquus aldinn, forn, forn-gerr, fornaldinn. cf *vetustus*.

Antistes fani goði, hofgoði, drottinn.

Antrum hellir, hreysi; steinn.

Denominationes. A. 1) *aula montis* (*montana*) bergsalr, berstufa (þ: bergstufa). 2) *lebes aspreti* raunketill. 3) *aedes gigantis* þornrann. B. 1) *casa montium* byrgi bjargs. 2) *aula montium* salr fjalla. 3) *lebes montium* hverr holtríða. 4. a) *sedes gigantum* bygðir trölla *pl.*, sjót rúngnis, dyr Ýmis *pl.* b) *palatium gigantidis* salr naumu. *n. propr.* Gnúpa-hellir, Gnúpa-hellir. *cf caverna, specus, spelunca.*

Anus kerling, hornkerling; *a. calyptra vetustá caput velata den.* aldinfalda, frigg fornrar földu.

Apage drif þú at vegi.

Aper göltr, galti, dritroði, hrímnir 1), hrinnir, irminir, ívimmir, jöfuðr, skumpr, skunpr, valbassi, valglitnir, vaníngi 2), vignir, vigrir, villigalti, villigöltr, viðrir 3), þrór 4), þórr. *n. propr.* gullinbursti, slíðrugtanni. *cf porcus, verres.* *cf* 1) *ignis, gigas, accipiter.* 2) *Freyus. canis Helae.* 3) *aquila, Odin.* 4) *gladius, Odin, Thor.*

Aperire opna, ræsa, lúka upp, hvelfa; birta. *aperiri* hválfa. *cf subvertere, solvere, claudere, mittere, proferre; supinari.*

Apertura gluggr, upplok. *a. in glacie* vök. *cf fenestra, reclusio.*

Apertus berr, opinn, rúmr, sýnn; óblindr. (*de janua*) hniginn. *apertum* dullaust. *cf*

conspicuus, evidens, laxus, manifestus, patulus.

Apex skaut, tindr, toppr, typpi. *a. mali navis* húnn. *a. vegetabilium* hnefi. *cf cacumen, calyptra, fastigium, gladius, pugnus.*

Apis bý.

Apostolus postuli. *apostoli den.* a) *famuli caeli* árar heiðar bæs, ærir upphings heiðar bæs. b) *sapientes comites (Christi)* fylgjandi vitrar.

Aptare fella. *cf dejicere.*

Apte hagliga. *cf commode, congrue, dextre, decenter, scite.*

Aptus fjölnýtr, hagligr. *cf commodus, dexter, lepidus, solers, venustus.*

Apud at, fur, fyrir, hjá, með, und, undir, við, viðr, veðr. *cf ad, ante, cum, iuxta, sub.*

Aqua bif, brunnr, bronnr, bruðr, flóð, flot, fors, lögr, lón, óss, tjörn, veita, úr, vatn, vátr, vottr. *Denominatur* 1) *campus venti* (byrmörk). 2) *sanguis montis vel terrae* blóð bjargs, dreyri vengis, dreyri dals, dreyri sals, dreyri jarðar. 3) *haustus rivi* drekka bekkjar. 4) *claustra terrae* grind jarðar. 5) *noxa terrae* tröll jarðar. 6) *noxa ignis* tröll efls. 7) *campus piscis* vángr lýsu. *cf amnis, mare, ostium, stagnum. aquis adsuetus* flóðbundinn *aquá perfusus* úrdrifinn. *aquam ducere* ræsa. *cf incitare.*

Aquari brynna.

Aquarius vatndragi.

Aquila ari 1), egðir 2), gemlir 3), ginnarr 1. 3. 4), kinnar, kumarr, næðr 5), örn 1) viðrir 1. 6). *Den.* A. *unâ voce compositâ.* 1. *campi praelii* a) *avis* valflugl. b) *vultur* valgammr. c) *anser* valgagl. 2) *pugnae larius* hjaldrmór. 3) *a vulnere* bengagl, bengiði, sármutari, undgjóðr, undskornir. 4) *a cadavere* hræskúfr, hræsvelgr. 5) *a fele* gallofnir, gallopnir. 6) andhrímnir, arnkell, blindvitnir, blindviðnir, hreggskornir. B. *duobus verbis.* 1) *proles, genus, propinquus aquilae* jóð ara, jóð arnar, þrábarn arnar, ætt ara *coll.*, ætt arnar *coll.*, hlýri ara. 2) *vocatur avis diversi generis.* a) *accipiter.* α) *pugnae vel bellonae* haukr hjörleiks, haukr hlakkar, valr gunnar, valr vígs. β) *vulnerum* valr unda, valr holunda, tármutarr benja. γ) *cadaverum* haukr hræs. b) *vultur.* α) *cadaveris* gammr nás. β) *bellatoris* gammr glamma. γ) *sanguinis* hrægammr sævar. c) *tetrao pugnae* orri hjaldrs. d) *grus pugnae* trani rómu. e) *cygnus pugnae vel bellonae* svanr hjaldrs, svanr hlakkar. f) *larus.* α) *vulnerum* már sára, már unda. β) *sanguinis* már sveita, már dreyra. g) *anser vulnerum* gögl sára *pl.* 3) *denominatur sec.* FR. I 292 *cf ib. pag. 328 et 354.* a) *perniciēs regis Ellae* aldrtjón Ella. b) *crabro Ellae* geitúngur

Ellu. 4) *incert. sign.* ofnir sónar (*cf* SE I 216. 218). sker haulþa (holda). C. *tribus verbis ab ave denominatur.* 1) *accipiter cadaveris* harmr hugins fermu. 2) *vultur sanguinis* hrægammr ara sævar. 3) *catarrhactes sanguinis* fenskýfr benja vala. 4) *anser bellonarum* gögl gunna *systra pl.* 5) *larus.* a) *bellonae* már snyrtigerðar sverðmánn. — b) *sanguinis* már valkastar báru. *Epith.* aldinn, átfrekr, bráðauðr, fótgulr, frekr, grár, hræskærr, hræsveipaðr, ilbleikr, jarpleitr, neffölr, víðflögull, hagli stökkinn. *Vox:* gala, gella, gjalla, gnýja, hlakka. 1) *Odin.* 2) *lupus.* 3) *accipiter.* 4) *nanus.* 5) *serpens, gladius.* 6) *aper. in denominationibus saepe = corvus.*

Aquilol landnyrdingr. *cf plaga.*

Ara stallr, stalli, (högr). *a. sacra (fani)* ve-stallr. *cf delubrum.*

Arabes Rabítar.

Arabicum mare rauða haf.

Aranea köngrvafa.

Arare erja. *splendide aratus* bjartplógaðr.

Aratrum arðr, plógr. *a. laevigans* arþskavi. *cf fruges.*

Arbiter horfir, sökvi, oddamaðr; jafnendr *pl.*, virðar *pl.*; *a. unicus* einsköpnðr. *cf aequare, auctor, spectator.*

Arbitrium gjörð, ráð. *a. liberum* sjálfræði. *a. liberum habens* sjálfráða, sjálfráði. *qui*

nostri est arbitrii sjálfráðligr.
cf consilium, factio, iudicium,
sententia.

Arbor, a) *in genere* við, viðr, vöndr, trè, stofn, skógr, barr, baðmr., laukr, lundr, lyndr, meiðr, meðr, mörk, runnr, ruðr, rauðr, röðr, rjóðr. b) *arborum species* askr, birki, björk, borr, buss, eik, eiki, fjorr, fjörr, basinn, bæinn, gran, hagall, hallarr, ilstri, jostr, jöstr, leraðr, læraðr, lykkja, marhrísla, mistilteinn, mopurr, mosurr, mösurr, ösp, pálmarr, pálmr, pálmr, pera, píll, pass, pors, reynir, selja, úlfviðr, ullir, yllir, ylli, ýr, þollr, þöll. *arboris truncus* bolr, stofn. *arbor inclyta* hróðrbarmr (o: — baðmr). *a. caesa* lág, log. *arbores frugiferae* aldin-skógr, aldinviðr. *arbor Ygdrasil* mjötuðr, (moldþinurr). *Epith. arboris* aldinn, hárr, grænn, laufgr. *cf allium, fruticetum, herba, lignum, lucus, quercus, seges, silva.*

Arbuscula spíra.

Arbutus heggr, hæggr, hægr, hoggr, höggr.

Arca (örk), kista, skokkr. *cf capulus, cista.*

Arcere hegna, varða, verja. *cf circumdare, custodire, prohibere, punire.*

Arcessere heimta, heita, sækja. *cf petere, recipere, vocare.*

Arcessor sæki-álfr. *cf petitor.*

Archipirata vide *pirata.*

Arcte fastliga, fastla, nauðliga. *cf constanter, presse, stricte.*

Arctus aungr, hneppr, neppr, krappr, þraungr. *cf angustus.*

Arcuatus hveldr.

Arcus bogi, boði, álmr, dalr, ýr, ír, glær, gler, skógr, sómr, sveigr, þrymr, (þömb); álmbogi.

Denominationes. a) tvíviðr, skálgelmir. b) vápn Finna, vápn Egils, nauð kykva. *Epith.* starr, sveigðr. *arcum flectere* benda álm, beygja á., draga á. *arcus pluuius vide iris.*

Ardea hegri, heiri, heri.

Ardere brenna, briinna, glæða, loga. *ardens* heitr. *ardens facile* brenniligr. *cf accendere, comburere, concremare, cremare, fervere, flagrare, inurere, lucere, urere.*

Arduus brattr, brattstíginn.

Area reitr, teigr, teinn, tún, vángr, vengi. *a. domus* garðr, toft, topt, tuft, tupt. *a. certaminis* (eyrr allvángs), bakki. *a. alta* hátún. *a. splendida* ítrtún. *a. rubra* rauðtún. *in eadem areá* santýnis. *cf agger, campus, fundus.*

Arefactus (vento) vindþurr, vinþurr.

Arena eyrr, jörvi, sandr. *a. limosa* leira, læra. *mica arenae* sandkorn. *cf litus, lingula.*

Arenosus sandauðigr, söndugr. *arenosum terrae stratum* senda.

Areola (kálf).

Arescere þorna. *non arescens* óþornadr.

Argentum silfr; *a. griseum* grásilfr. *Denominationes.* 1)

glacies vel nix manús vel brachii a) armsvell, bógsvell, mundjökull. b) fönn arms, svell greipar, dript álnar*, hëla handar, hëla liðs, hëla leggjar, jökull spannar, svell leggjar, íss leggjar, snær liðs, svell liðs. — c) drífa hauka ness*. — 2) *glacies vel nix catini* a) díguljökull, dígulskafli, dígulsnjár. b) drifgagl dígla*. *onus catini* dígulfarmr*. *sudor catini* dígulsvéiti*. 3) *saxum manús vel brachii* a) hrammþviti*, ölungrjót*, b) grjót handar*, grjót mundar*, grjót ölna*, sker liðar*, hraun handar*. c) hraun vala slóðar*. 4) *nix crumenae* sjóðmjöll; snær sjóðs. 5) *pecunia alba* hvítt fé. 6) *glacies (dura) clipei* ramsvell róða ræfrs. *Epith.* gjallr, grár, snæhvítr. (* = *aurum*. cf *annulus*, *armilla*. *argento revinctus* silfrvaflinn. *argento inaurato ornatus* silfrgyltr.

Argilla aurr. cf *terra*.

Arguere frýja.

Argumentum deili *pl.*, gögn *pl.*, frumgögn *pl.*, rök *pl.*, röksemd. *argumenta insignia* stórmerki.

Argutia orðkríngi.

Argutus hvass, hvellr; málhvettr. cf *acutus*, *sonorus*.

Aries hrútr, bekri, berr 1), bærr 1), blær 1), blèrr 1), (brör), gumarr, hvedurr, mördör, miðjúngur 3), veðr, vædr; hvedruðr, gjaldhróinn, hallinskíði 2), heimdali 2), hornglói, hornglóinn, hornhróinn,

hornumskvali, ofrhyrningr. 1. *gladius*. 2. *Heimdallus*. 3. *gigas*.

Arma vápn, vopn, slög *pl.*; hervopn, fólkvopn; hlífar, lífar; ör *pl.* — *den.* gunnþing, (siktól), vígskóð. 1) *vestes* a) *bellonae (pugnae)* klæði hildar. b) *bellatorum* klæði ættar Gjúka. 2) *bellatorum* a) *metallum* málmr Gota. b) *ignes* eldar Hjadnínga. c) *saxa* grjót Hjadnínga. d) *tigilla* vendir Hjadnínga. 3) *deliciae Odinis* teiti Yggs. 4) *instrumenta pugnae* vápn þundar graps. cf *tela. rubor vel splendor armorum* vígroði. *Epith. armorum* traustr, valdreyrugr, þúngur; grimmr (törgum).

Armamenta (navis) reiði. cf *ornamentum*.

Armarium skemma. cf *promtuarium*.

Armatura gerðar *pl.*, reiði. *a. militaris pl.* herklæði, herváðir. *Den.* böðgerð; föt Óðins, föt sækonúnga, váðir Regins. cf *adparatus, lorica*.

Armatus hervæðr, (hervæddr). *a. ense* hjarraðr.

Armentum hirð, hjörð.

Armilla hríngur, armaugr. *Denominationes. A. uná voce compositá.* 1) *sol brachii* armsól, armsýn. 2) *ignis, fulgor manús vel brachii* armblík, armbrandr, armglóð, handfurr. 3) *serpens brachii* armliunnr. 4) *vinculum brachii* leggflöturr. 5) *onus brachii* leggfarmr. B. *duobus verbis vocatur* 1) *ignis, fulgor manús vel brachii* brandr

handleggjar, brandar vallands *pl.*, eldr leggjjar, eldr liðs, eldr liðar, hyrr liðar, vitar valstaðar *pl.*, leiptr álnar. 2) *serpens brachii* ormr arms, ormr álnar, ormr armleggjar, lýngs-grímr álnar. *vinculum manús* girði handar, hlekkur handar. 4) *onus brachii* farmr leggjjar. 5) *funis brachii* strengur álnar. 6) *spira manús* hánski handar. 7) *lapis brachii* sker liðar. 8) *glacies brachii* svell leggjjar, svell liðs. 9) *nix vel pruina brachii* snær liðs, hëla liðs, hëla leggjjar. C. *tribus verbis vocatur* 1) *catena auri (aurea)* festr legu liðs. 2) *cimelium manús* men lands bauga. 3) *cubile serpentis (aurum)* láttur mens lýngva. *cf annulus, argentum, aurum.*

Armus (brutorum) bógr.

Ars bragð, dugr, fræði, froði, froði, íþrótt, list, vel, væl, vinnur *pl.* *artes* iðjan, nám. *ars poëtica* bragar tól *pl.* a. *fabricandi* smíð. a. *amatoria* manvælar *pl.*; a. *magica* kyngi. *arte elaboratus* listugr. *artes ludicrae* skelli-brögð. *arte facere* vela, væla. *cf dolus, noxa, vis, labor, opus, perceptio.*

Articulus liðr. *cf brachium, familia, implicatio, nodus, spira.*

Artifex hagsmiðr, völuendr. a. *summus* höfuðmeistari.

Artificiosus hagr, listugr. *cf dexter.*

Artificium vel, væl. *cf ars.*

artificia manuarum mulierum hannyrði *pl.*

Artus köggull.

Arundo reyrr, reyrr, ryr, hreyr, hrær, spjót, trumba. *cf calamus, bacillus, tibia, tigillum. arundo piscatoria* dorg.

Arvina mör.

Arvum ekra, örð, sæðis-jörð. *cf messis, seges.*

Arx borg, berg, bjarg, virki, kastali; háborg, herborg. a. *ferrea* járnborg. a. *primaria* höfuðkastali. *cf pyra, munimentum.*

Asa áss, oss. *Asae* æsir. *Denominationes.* A. a) *filií Asarum* ásmegir. b) *dii beati vel victoriosi, vel pugnarum* sigtívar. B. *denominantur ab Asis.* a) *filií Asarum* synir Ása, synir sigtíva. b) *genus Odinis* átt Óðins, kind Fjölnis. c) *filií Odinis* megir Hropts, niðjar Þriggja. d) *satellites Odinis* ærir Yggs. e) *familia Freyi* átt Íngifreys. f) *familia Thoris* ættir funnistis *pl.* g) *fabricatores incantationum (vel pugnarum)* smíðir galdra. h) *ductores agminum* seggjendr sagna. C. *vocantur* a) *reges Odiniáni* mildíngar hapta beiðis. b) *vastatores gigantum* hrjóðendr fjöru þjóðar. *Asis oriundus* áskunnigr, áskunnr. *Asarum socii* áslíðar. *Asicus furor* ásmóðr. *Asicum robur* ásmegin. *Asarum domicilia* Ásgarðr, Ása garðar. *Asarum pons* Ásbrú, Bifröst.

Bilröst, (*v. iris*). *Epith.*
Asarum almærr, allmærr,
 vammalauss. *cf. dii.*

Asides ásynjur, osynjur.

Asinus asni.

Asper hrjónn, hrjúfr, skarpr,
 harðr, skorpinn, stinnr, stíðr,
 stríðr, stírfinn; afkár, allhvass,
 alstríðr; báglundr, gedharðr,
 gedstíðr, gedstránger, harð-
 gedjadr, harðgedr, harðhugaðr,
 hlítstyggr, hugstránger, hugum-
 stránger, örðiglyndr, örðuglyndr,
 ósvífr, úsvífr, stríðlundr. *a.*
in pugnâ sóknstriðr. *cf. acer,*
debilis, difficilis, durus, infe-
stus, procax, rugosus, severus,
vehemens.

Asperitas óslétta. *cf. inae-*
qualitas.

Aspretum hraun, (raun),
 hrun, hólkn, hrönvengi. *a. re-*
sonans drynhraun.

Assare steikja. *cf. torrere,*
urere.

Asser borð, fjöl, hlýða,
 raptr, trafr; sessmeiðr; borð-
 viðr *coll.*; spíra. *a. scutarius*
(in navi) skjaldrim. *multis*
asseribus tectus margreptr. *cf.*
axis, scamnum, sedile.

Asserculus skopt, -rim. *cf.*
tigillum.

Assula spánn, spónn. *cf.*
cochleare, tuba, vagina.

Assum steik. *cf. caro, esca,*
praeda.

Astrum himinröðull, himin-
 túngl. *cf. sidus.*

Astute slægliga, slögliga.

Astutia flærð; sveipvísi,
 svipvísi.

Astutus, flár, slægr, líðskr,
 kyndugr; bragðvís, flærðar-
 aukinn, flærðarfullr, djúphugaðr,
 kaldráðr, lægjarn, lækendr,
 lómhugaðr, lómgedr, orðslægr,
 flærðar fróðr. *valde a. marg-*
brugðinn, stórbrögðótttr. cf.
callidus, dolosus, fraudulentus,
malevolus, subdolos, vaser,
versatus, versutus; consilium,
fraus, ingenium.

At en.

Ater blár, brúnn, brýnn;
 dimmr, sámr. *cf. niger.*

Athleta hetja, kappi, kempa,
 kenpa. *a. furiosus* berserkr.
athletac lupinâ pelle induti
 úlfhèðnar.

Atmosfera heimr, meðal-
 heimr; *den. vas pluviae* há-
 tunna regns. *cf. caelum, mun-*
das.

Atratus sortaðr.

Atrocitas munflagð, ofstæki.
cf. insolentia, vehementia.

Atrociter ferliga, (fella),
 gráliga, grimmliga, hermila,
 meinsamliga, sárliga, sárla,
 svart. *cf. acerbe, crudeliter,*
immaniter, male.

Atrax atall, feikn, grár,
 gramr, slíðr; aumr; erriligr,
 gráligr, öndótttr, slíðrfengligr,
 slíðrhugaðr. *atrocem facere*
 greipa. *cf. canus, iratus, ma-*
lus, saevus, vehemens.

Attendere gá. *cf. curare.*

Attentio (animi) gaumr.

Attentus hugall. *valde a.*

kappsgáligr. *vir a.* gæimaðr, gætimaðr. *cf cordatus.*

Attenuare grenna. *qui attenuat* grennir. *attenuatus* grannr. *cf minuere, tener, attritus.*

Atterere má, skerða. *atteri* furast. *attritus* dreginn, grannr. *cf attenuare, terere, trahere, secare.*

Attingeresæta, taka á. *scopum, metam a.* hæfa. *cf adsequi, aequare, consequi, convenit, exaequare, obtinere, oportet, sumere.*

Attrahere hnykkja. *cf excutere.*

Attribuere eigna.

Avaritia ágirni, fægirni, síngirnd (síngrið).

Avarus auðmætandi, fægjarn, síngjarn.

Auctio magnaðr. *cf accessio, amplificatio, confirmatio.*

Auctor beinir, fæðir, geirir, geyrvir, höfundr, sökkvi, valdi, valdr, valdari, valderi, eggjandi, (frumkvöðull). *auctorem esse* valda. *qui ipse a. est* sjálfskapa. *cf acuere, arbiter, dirigere, dominus, enunciare, hortari, tenere.*

Auctoritas hæð, magn, völd *pl.*; forráð, röksemd, rogsemd. *a. imperii* landráð *pl.* *cf amplitudo, argumentum, vis.*

Auctumnus haust *nox auctumnalis* haustnótt, haustgríma. *tempus auctumnale* hörmeitiþr. *cf linisecium.*

Audacia áræði, dul, dulsi,

dælska, djarfi, móðr, framræði, hugborð. *nimia a.* ofrausn. *audaciam sumere* draga djarfhött yfir skör. *cf confidentia, fortitudo, furor, magnificentia, occultatio.*

Audacter derfiliga, fasta. *cf constanter.*

Audax djarfr, þorinn, þorrinn; djarfligr, skelegr, skolegr; orðrakkr, heiþoraðr. *a. in pugnâ* fólkdjarfr, fólþorinn, dólgþorinn, geirþorinu, gunndjarfr, gunnþorinn, hildardjarfr, hjaldþorinn, hjördjarfr, ógndjarfr, ógnþorinn, sókndjarfr, sóknþorinn, vígdjarfr, gunnheittir *subst.*, gunnhættir *subst.* *valde a.* megindjarfr. *cf animosus, bellicosus, celer, fortis, intrepidus, promptus, strenuus.*

Audere treysta, þora. *qui audet* hættir. *cf fidere.*

Audientia þögn. *cf silentium.*

Audire fregna, frétta, heyra, haura, nema, sjá, spyrja. *cf capere, circumspicere, interrogare, percontari, quaerere, resciscere, rogare, sciscitari, scrutari, videre.*

Auditus heyrn; hlust. *cf auris.*

Avena hafr, hafri, ginhafri.

Avere lysta. *cf cupere.*

Averruncare (bregða, brigða).

Averruncator brigðir. *a. malorum* meinhrjóðandi. *cf malum, propulsator.*

Aversari bölvá, firrast, fjá,

fjóna, leiðast, rækjast, skirra, láta fir lið. *cf absterree avertere, expellere, odisse, rejicere, remove, repudiare.*

Aversus öfugr. *cf acerbus, malus, perversus.*

Avertere banna, bregða, forða, (skirra), draga frá (e-u). *qui avertit* -bannaðr, bönnuðr, hnekkir. *qui avertunt* forðar. *cf abstrahere, amovere, aversari, remove, trahere.*

Auferre bera, heimta, hnykkja, svipta. *qui aufert* sviptir. *olim ablatus* árborinn. *cf recipere, remove.*

Aufugere flæja, flýja, láta drífa undan. *cf abripere, cedere, fugere.*

Augere auka, drýgja, efla, ægsla, æxla, öxla, (æxa), ekja, fremja, gæða, göða, gilda, græða, herða, magna, megna, rekkja, remma, stæla, stæra, störa, vexa. *augeri* breiðast, þrifast, þróast. *qui auget* eflir, frömuðr, gæðir, gildir, græðir, magnaðr, -magnuðr, magnandi, stærir, stæriskr, -remmir. *qui commode auget* hagstærir. *magnopere augens* margaukandi. *cf adiuvere, amplificare, celebrare, comparare, confirmare, corroborare, crescere, efficere, facere, incitare, indurare, instituere, patrare, sanare, solvere, vigere.*

Augmentum auki.

Augustus aldrprúðr, göfugr, göfuglátr, hreinn, tírbráðr, veg-

ligr, veglyndr, virðugligr. *cf magnificus, eximius, purus.*

Avia amma.

Avide fast, sárliga, sárla, slíðrliga, tíðliga. *cf acerbe, cito, vehementer.*

Aviditas gráðr, græðgi; forvitni; úlfgráðr. *a. auri* heiðgráðr. *qui aviditatem excitat* greddir, grennir. *cf cupiditas, curiositas, vehementia, voracitas.*

Avidus fíkin, fíkr, frekr, fýstr, gráðugr, sólginn; allfrekr. *a. cibi, escæ* árgjarn, átfrekr, átgjarn, húngtrauðr. *a. sanguinis* blóðfrekr. *a. cadaverum* valgjarn. *a. vulnerum (vel valde a.)* sárfíkin. *a. pugnae* gunnfíkin, vígfrekr, sóknfúss, víglystr. *cf cupidus, vorax, bellicosus.*

Avis fugl, fogl. *a. marina* sæfugl. *a. fera* útifugl. *a. mala* illfygli *coll. avium species (exclusis accipitre, aquilá, corvo, cygno, gallo, anate et ansere)* akri, álka, doðka, doðrkvisa, dúfa, (dunna), dynbrokr, ertla, fjallrota, fjölmóði, flóðskítr, Friggjar eilða, fýling, fýlúngr, fýlúngr, fýlvíngr, gammr, gaukr, gaukþjórr, geirfugl, gjóðr, gleða, grípr, haftyrdill, hegri, helsíngr, hængivakr, hilduri, himbrin, hraukr, hrókr, hrossagaukr, hryggjarstykki, igða, jarpi, jadrakarn, karn, kjalarfugl, kjarfilki, kreppíngr, krípr, kvisa, lánge, læmíngr, lævirki, líri, ló, lóa, lómr, lóþræll, lundi, lýnghæns, már, márr, mór, fúlmárr, mæisingr,

mýrisnípa, nagr, nætingr, orri, Óðins hani, pái, pellicanus *lat.-gr.*, rindilþvari, ritr, rytr, rívangskinna, rjúpa, rjúpkeri, sendlíngur, sæðingur, skarfr, skeglíngur, skíði, skjór, skjöldungur, skrofa, skári, skori, skrýtingur, skúfr, skúmr, skurfir, smyrill, snæfugl, spætr, spiki, spói, spörr, stari, steindelfr, stelkr, storkr, súla, svala, svarr-skjór, svartbakur, sviplekja, svip-lækja, svörr, titlíngur, tjaldur, trana, túrtúr *lat.*, tyróilmúli, úfr, ugla, vakr, vallofr, yfingur, þeist, þerna, þiðurr, þróstr. *Epith. avis* barngjarn. *Vox avium* klak, klök *pl.*

Avita terra áttland.

Avium afsligr.

Aula höll, hall, hof, bær; *den. navis poculi* sjávar naðr ölnarrar. *a. tumultuosa* þys-höll. *magister aulae* stallari. *cf aedes, domus, fanum, laquear, palatium.*

Aulaeum ársalr, refill, tjald. *cf tabernaculum, tapes, tentorium, velum.*

Aulicus hallarmaðr, hirðmaðr, húskarl. *aulici* drótt, hirð, jarlar; inndrótt, dróttmegir, bekksagnir, friðmenn, salþjóð; rúnar konúngs, sessar konúngs, rekkar þjóðans.

Aura blær, gol, gráð, gustr. *cf ventus.*

Auratus, aureus gullinn, gollinn, goldinn, gyldinn, gyldr, gyltr, roðinn; gullmarkaðr, gullmerktr, gullrendr, gullsettr, gullroðinn, gullvariðr, gullvarpaðr,

gullviviðr; loptvarðaðr lýngs barða. *multum a.* margullinn; algullinn.

Auris eyra, heyra, hlust. *den.*

1) *oculus (oculi) auditus* auga hlustar, sjónir heyrnar *pl.*, augu heyrnar *pl.*, sjónir hlusta *pl.* 2) *oculi genarum* sjáldr kinna, sjáldr vánga. 3) *ora auditus* munnar hlusta. 4) *vas auditus* spannar heyrnar. 5) *terra auditus* land heyrnar. 6) *meatus auditus* rás heyrnar. 7) *tentoria auditus* hlertjóld. *ares prae-bere* hlýða.

Aurora sólroð. *cf rubor.*

Aurum gull, goll, gyll, hodd, hödd, (hoddar, *pl.*), málmur, men *pl.*, seimur, taurar *pl.*, vell. (býsnir *pl.*, heið, heiðr, heyðr). lýsigull; vala-málmur; rauðr auðr.

Denominationes:

I. *fulgor quicumque maris, undae, amnis.* (SE. I 336. Sæm. Möb. p. 49). A. *uná voce compositá.* 1. *sol* a) *maris* brimróðull, djúpróðull, hafróðull, kafsunna. b) *undae* unnróðull, unnsól. 2) *luna maris* straumtúngl. 3) *ignis* a) *maris* álfurr, brimlog, brimlogi, fenglóð, fenlogi, fjarðbál, fjarðeldr, fjarðlogi, flæðabál, flóðhyrr, gjálfrbrandr, gjálfreldr, hafglóð, hafleygr, hafviti, lauðrhyrr, læsíkr, marglóð, ránsíkr, ránsími, sæfuni, sundbál, sunnbál, sunbál, sundeimur, varbál, verbál, verglóð, versokur, víkeldr. b) *undae* hrannbál, hranneldr, unneldr, unnfurr, unnfurr, un-

fýrr, unnglód. c) *amnís* árkyndill, ársími, glóðeimr, niðbrandr, ofurr, ósneisti, rínfurr, rínleygr, strandlogi; (niðleikr). *arena amnís* (o: *mica fulgens* = *fulgor*) nílstrandr. 4) *dies* (o: *lux*) *maris* gjálfrdagr. 5) *splendor undae* hrannblik. B. *duobus verbis*. 1) *sol* a) *maris* sól sandheims, sól sægs, sól sunds, sól svanfoldar, sól straums, sunna mars, sunna sunda. b) *amnís* sól rínar, álfröðull elfar. 2) *luna maris* máni lagar. 3) *ignis* a) *maris* bál sævar, bál flæðar, bál ægis, bál lýskála, bál sunda, hagbál lagar, brandr gjálfs, brandr brims, brenna sjós, brími lægis, eisa fens, eisa ránar, eldr hafs, eldr djúps, eldr lagar, eldr ægis, eldr lægis, eldr brims, eldr gjálfrs, eldr flæðar, eldr vers, eldr víka, eldr varrar, eldr síka, eldr álfoldar, eldr svanteigs, eldr ángrs, fasti farlands, fasti glymrastar, valfasti djúps, funi fens, funi víðis, furr fleyvángs, furr hlès, furr vága, furr flóðs, furr fjarðar, fýr hafnar, fýr kafs, fýr kofs, fýrr fylla, glóð flóðs, glóð glæðis, glóð síks, glóð víðiss, glóðir lýslóðar *pl.*, bjartglæðr flóðs *pl.*, herkir sunns, hyrr hafs, hyrr flóðs, hyrr fjarða, hyrr hóps, hyrr lægis, hyrr geima, hyrr vága, hyrr hvalranna, leygr lægis, ítrleygr svanbings, log lægis, log lóns, log lýteigs, fagrlog gjálfrs, logi fjarðar, kindar flóða *pl.*, síkr eyfitjar, síndr sægs, garðviti grundar. b) *undae* brenna hranna

eimr bylgju, eldr drafnar, eldr öldu, eldr unnar, eldr hrannar, fasti unnar, glóð unnar, hyrr báru, hyrr hranna, hyrr dúfu, leygr báru, log báru, lavg bylgju, logi drafnar, logi öldu, lögr bylgju, eyviti drafnar. (Þingdagr Ýngva). c) *amnís* bál elfar, bál rínar, eimr gjallar, eldr ár, eldr vatna, eldr óss, eldr ósa, eldr bekks, eldr vánar, eldr' vimrar, eldr oranar, eldr óronar, eldr órunar, eldr foldar, blóðeisa bjargs, brandr niðar, furr forsa, fýrr forsa, fýr móðu, glóð rínar, glóð vinar, glóð óss, hyrr fors, log rínar, log þynjar, log vánar, lögr nytju, bjartleygr rínar, sannleygr fljóts, viti mörnar, viti óss, tjörr rínar. 4) *dies* (o: *lux*) a) *maris* dagr fjarðar, dagr fyllar. b) *undae* dagr unnar. c) *amnís* dagr vánar. 5) *splendor* a) *maris* blik ægis, blik sunds, ramblik gnaphjarls, vegljómi brims. b) *undae* blik báru, blik unnar, ljós öldu. c) *amnís* blik mörnar, ljómi ógnar (*gladius* B II, 3), skin elfar, grænleikr vínu. d) *liquoris* blik bjórs. 6) *electrum* a) *maris* röf sæfar. b) *amnís* röf ósa, röf rínar. C. *tribus verbis*. 1) *sol maris* sól Siggjar lunda. 2) *ignis maris* bál Beita borgar, brinnandi (birnandi) glólista lautar, eisa umgirðis jarðar, eisa jarðar mäs, eldr Ata lands, eldr Ata foldar, eldr Ata jarðar, eldr hrynbrautar áls, eldr hrynleidar seiðs, eldr skeiðs skautborðs, eldr áls ferðar, eldr

ölina bekks, eldr ölina skeiðs, eldr ölina foldar, eldr vängs dorgar, eldr hrynslóðar vögnu, eldr út-hauðrs knarar, eldr vegs varðelgs, ildi þrumu girðis, fasti barðs túna, fyrr foldar fjötra, glæðr Glamma slóðar, hyrr humra bíngs, log landa bands, log Leifa brautar, logi bekkjar hlunndýrs, dýrlogi bekkjar hlunns, viti lautar Leifnis, viti brautar Leifnis. 3) *dies* (o: *lux*) *maris* dagr áls ræfrs. 4) *splendor maris* blik glymfjöturs landa. 5) *fulgur maris* leiptr ægis grundar, leiptr stafna jarðar. 6) *radius* (o: *fulgor*) *maris* geisli gnýjarðar girðis. D. *quatúor verbis*. 1) *ignis maris* eldr bands þrumu sanda, glóð brautar svana Gautreks. 2) *splendor maris* lýsiblik lands skevadar branda. 3) *electrum* (o: *fulgor*) *maris* röf svalteigar Viðblindu galtar.

II. *denominatur a serpente* (o: *dracone*, SE. I, 356. FR. I, 153-154. 159-162). 1) *culcita, cubile, sedile serpentis* a) linnbeðr, linnból, linnsetr, naðrbíngur, ormbekkr, ormból, ormlátr, ormsegr, ormallr. b) beðr orma, beðr fáfnis, beðr grafvitnis, linnbeðr eitrs, ból dreka, ból fáfnis, ítrból dalreyðar, bíngur naðrs, dogg orms, dúnn grafvitnis, dýna linna, dýna þvengláðs, látr dalreyðar, látr svafnis, látr engilúru, lega liðs, ílega naðra, setr orma, sæti móins, stóll haugbúa, glóstallr fjallreyðar. c) beðr fránpvengjar lýngva, dúnn

dælar seiðs, látr linns blóða, látr engjar lýru, látr hrokkinseiðs lýngs, látr mens lýngva, sæti gljúfra fösla, stallr örriða strandar. d) hrynbæðr áls fjörgynjar steðja. 2) *terra, via, stratum etc. serpentis* a) fránskeið, linnvegr, linnvengi, linnvængi, ormland, ormláð, ormrreit, ormtorg, ormvánger, ormvengi, snákhauðr, snákrann. b) bryggja svafnis, bygd fáfnis, fit fáfnis, fit góins, fold linna, frón linns, grund grafþvengs, ölungrund eitrs, jörð móins, jörð ofnis, jörð snáka, jörð urðhængs, land grafþvengs, land linns, laut linns, láð linns, láð lýbrautar, láð ofnis, láð faðmis (o: famnis = fáfnis), leiti góins, leið orma, leið móins, lýng lauksíkjar, mærr móins, mörk ölung-fráns, mýrr fáfnis, pallr linna, reitr orms, ríki foldsila, röst reyrfvengs, sker góins, stètt góins, stètt hríngs, stigr frons, stigr snáka, stræti móins, glóstræti naðrs, strind grettis, setberg linna, torg orms, tún snáka, vánger snáka, vánger gands, vengi grafþvengs, vengi vallbaugs, rínvengi sefþvengar, völlr orms, völlr góins, völlr hrínga. c) garðr seilar grundar, æskijörð lax urðar, laut bestíngja gljúfrstrætis, láð laxa fróns, leið humra foldar, lýng gríms álnar, örð höslu jarðar, strind leynisíka lýngs, hrönvengi mens grundar. d) barð glaums gilja grundar, barð reyðar Svölnis

bedju. 3) *dies, ignis, lux serpentis vel culcitae serpentis* a) ormdagr. b) furr frænings, eldr ormbeðs. 4) *mundus* (∴: *domicilium*) *serpentis (lucidus)* ljósheimr fjarðölna lýngs. 5) *lignum serpentis (cui incubat* ∴: *cubile)* meiðr urpvengs. *Add.: vocatur culcita lutrae* dýna otrs.

III. *denominatur a manú vel brachio.* A. *a manú* 1) *ignis manús* a) handbál, handfurr, handlog, gaupeldr. b) bál handar, bál greipar, hrynbál hramma, brandar vallands *pl.*, eldr handar, eldr lófa, eldr reifa (hreifa), eldr ýsetrs, fasti handar, funi ýstéttar, furr mundar, furr valstafns, furr haukstorða, fyrr valklifs, glóð greipa, glæðr handa *pl.*, hyrr handar, hyrr haukborðs, hyrr haukstrandar, log handa, viti hugtorgs (∴: hauktorgs), viti mundar, fagrsviti mundar. c) brandr ifla folds, brími stalls bauga, elding ifla foldar, eldr háklifs hauka, eldr öglis stéttar, fasti vala strætis, geiri jarðar hamdis, hyrr hauka klifs, hyrr hauka strætis, leygr hauka fróns, tandri vala strætis. 2) *splendor, dies (lux) manús* a) blik handar, blik spannar, dagr mundar. b) blik láðs bauga. 3) *saxa manús* a) armgrjót, hrammþviti*. b) hraun handa*, grjót handar*, grjót mundar*, möl haukstrandar, sker liðar. c) hraun vala slóðar*, sker hauks lóðar. 4) *nix manús* drifa hauka ness*. 5) *electrum manús* róf

spannar. B. *a brachio* 1) *ignis brachii* a) alinleygr, almlleygr (∴: armleygr), alunbrandr, armbrandr, armglóð, armlog, bógviti, leggviti, liðbál, liðfasti. b) eisa armleggs, eldr leggjjar, brandr ermvángs, brandr handleggjar, gim álnar, glóð armleggs, hyrr arms. 2) *fulgor brachii* leiptr álnar. 3) *saxa brachii* a) ölungrjót*. b) grjót ölna*, sker liðar*. 4) *glacies, nix brachii* a) bógsvell*. b) dript álnar. 5) *electrum brachii* róf armleggjar. 6) *onus brachii* farmr leggjjar.

IV. *denominatur ab armis.* 1) *a gladio* a) *sol gladii* sól brynreiðar. b) *ignis gladii* α) furr hjörva. β) fyrr seiðs Fjölnis. c) *splendor gladii* blik sverða. 2) *ab hastá: ignis hastae* furr fleins. 3) *a clipeo* a) *ignis clipei* log lindar. b) *splendor clipei* blik örborðs. c) *ornatus clipei* tíngl túngla örveðrs. 4) *a vexillo: fulgor vexilli* merkiskin.

V. *denominatur a navi: ignis apicis mali* hyrr húna.

VI. *denominatur secundum mythum de rege Frodío* (SE. I, 374 *seqq.*). 1) *farina Frodii* mjöl Fróða, sáð Fróða; fagrbygg Fróða, friðbygg Fróða. 2) *farina ancillarum Frodii* meldr Fróða þýja. 3) *farina Feniae* meldr Fenju; fagrmjöl Fenju. 4) *opus Feniae* verk Fenju, forverk Fenju. 5) *farina Meniae* meldr Menju. 6) *splendida nix molae*

*Grotti*iglaðdript Grotta. 7) *farina maris* meldr græðis. 8) *absolute farina rubra* ryðmeldr (æ: raudmeldr).

VII. *vocatur frons luci Glaseris* (SE. I, 340) barr Glasis, gló barr Glasis, lauf Glasis.

VIII. *vocatur lacrimae vel fletus Freyjae* (SE. I, 114, cf 346-350). a) tár Freyju, tár Mardallar, grátr Freyju, grátr Mardallar, bráðript Freyju, hvarmþeyr Freyju. b) augnaregn beðvinu Óðs, fagrregn hvarma Mardallar.

IX. *vocatur vitta Fullae* (*Asidis*, SE. I, 114). a) höfuðband Fullu b) fallsól brávallar Fullu (Fyllar).

X. *vocatur coma Sivae* (*Asidis* SE. I. 340) haddr Sifjar.

XI. *vocatur dentes Heimdalli* (SE. I, 100) tennr Hallinskíða.

XII. *vocatur multa Asarum pro caede lutrae expensa* (SE. I, 352-356. FR. I, 152-153) gjöld otrs, nauðgjöld otrs, nauðgjöld Ása. (cf *poësis* VII, 4).

XIII. *denominatur ab annulo Dropner* (SE. I, 342-344). 1) *gutta Dropneris* dropi Draupnis. 2) *ros Dropneris* döggr Draupnis. 3) *pluvia Dropneris* regn Draupnis. 4) *thesaurus Dropneris* skattr Draupnis. 5) *sudor (pretiosus) Dropneris* dýrsveiti Draupnis.

XIV. *denominatur a gigantebus* (SE. I, 214). 1) *sermo gigantum*. a) orð fjallgestils, munntal jötna, sagnir jötna *pl.*,

orð iðja, dómr iðja, glysmáliðja, mál þjaza, orðtak þjaza, munntal þjaza, þingskil þjassa, *pl.*, kveðja þussa, boð mellings. b) mál mildings hella. 2) *vox gigantum* a) galdr iðja, gnýr geitis, hljóð íma. b) galdr heiðar jöfra, glórödd hellis gauta. c) rödd ála undirkúlu vasta.

XV. *denominatur a Rolfo Krakio* (SE. I, 398. FR. I, 92). 1) *pluvia Krakii* drífa Kraka. 2) *semen Krakii* örð Yrsu burðar. 3) *frons Krakii* barr Kraka. 4) *semen campi Fyrensis* fræ Fýrisvalla.

XVI. *denominatur secundum narrationes de Volsungis etc.* SE. I, 356, 360. FR. I. 150. 159. 165. þiðr S. 1) *onus equi Granii* byrðr Grana, farmr Grana, fagrbyrðr Grana, hliðfarmr Grana, þungfarmr Grana. 2) *metallum saltús Gnitensis* málmr Gnítaheiðar, reiðmálmr Gnítaheiðar. 3) *thesaurus Niflungorum* (cf þiðr. p. 308. 321, 333. 359-360) skattr Niflúnga. 4) *causa dissidii Niflungorum* róg Niflúnga. 5) *absolute*: a) *metallum dissidii auctor* rógmálmr (SE. I, 356). b) *hostis concordiae* sökkrvir samþukkju. c) *rubrum metallum Rheni* rauðmálmr Rínar.

XVII. *vocatur tectum tumuli regis Hölgii* (SE. I, 400) haugþak Hölga.

XVIII. *denominatur a catino* 1) *sudor catini* dígulsveiti *. 2) *onus catini* dígulfarmr *,

3) *nix catinorum* drifgagl dígla*.

4) *ignis catinorum* eldr dígla.

XIX. *vocatur ignis formae metallicae* a) löðhyrr. b) eldr löðar.

XX. *vocatur ignis crumenae* eldr sjóðs.

Epitheta auri afar þúngr, bjartr, fjölvinjaðr, gjallr, gjallinn, glaðr, glóandi, glóðrauðr, höfugr, hreinn, iðgnógr, litrauðr, ljóss, óprotligr, skírr, stórr, svalr, tandrauðr, fagr. (= *argentum*. cf *annulus*, *armilla*).

Auscultare hlýða. cf *decere*, *licere*, *obedire*, *parere*; *tutus*, *morigerus*.

Auspicium (negotii) heill, forráð. cf *omen*.

Auster sunnrænn vindr. cf *meridies*. *ab austro* sunnan. *austum versus declinans* suðr-hallr. *homines australes* sunnmenn. cf *Germani*.

Austeritas þjóst, þjóstr. cf *vehementia*.

Austerus fúlligr. cf *super-ciliosus*, *tetricus*.

Australis plaga suðrheimr.

australes terrae suðrlönd. *australes populi* suðrþjóðir. cf *meridies*.

Aut eða, ella, eð, eðr.

Autem en.

Avunculus móðurbróðir.

Avus afi.

Auxiliari bjarga, hjálpa, fulltíngja.

Auxiliaris liðligr.

Auxiliator hjálpari.

Auxilium afl, björg, björk, dugnaðr, gengi, hald, hjálp, hverfi, lið, sinni, tenaðr, tænaðr, tæ, vernaðr; fulltíng; brautar gengi. *a. ferre* duga, fulltýja. *auxilio iuvare* atfylgja. *auxilio corroboratus* hjálpremmdr. *auxilio potens* hjálpríkr. *auxilio praestans* haldframr. *auxilium praebens* hjálpremmdr, hjálpsterkr, *auxilii experts* liðþrota. *auxilii osor*, *recusator* liðhatti. *auxilii spes* aflvæn, liðvæn. cf *alimentum*, *comitatus*, *copiae*, *fortuna*, *locus*, *refugium*, *prosperitas*, *refugium*, *robur*, *tutela*, *vis*.

Axis trafr. cf *asser*, *trabs*.

B.

Bacca ber, vísir; aldinber. cf *uva*.

Bacillus hemla, spjót; -kafli, þref. cf *arundo*, *tigillum*.

Baculus gandr, kefli, stafr, völr, vöndr. cf *columen*, *cylindrus*, *lupus*, *virga*. *b. divinatorius* hlautviðr, hlutviðr,

spágandr. *b. episcopi* bagall. *b. commodus* hógbrotníngtr skóg-ar. *baculi funesti* helstafr.

Badius jarpr, hvítjarpr. cf *fulvus*.

Balaena vide cetus.

Balatus jarmr. cf *convicium*, *garritus*.

Balbus stamr. *cf* *lentus*, *tardus*.

Balbutire stama.

Balderus Baldr, barn Óðins, son Óðins, eigandi Draupnis, sonr Friggjar, ver Nönnu, dólgr Haðar, sefi Ullar, sinni Heljar, vörðr jarða Hálfðanar; grátaguð.

Balderi palatium Breiðablik.

Balista valslánga.

Balsamum balsamum (*lat.*; balsám).

Balteus fetill, lindi, umgerð; baldrekr; böðgerð, brynfetill. (sikulgjörð, svikulgjörð). *cf* *cingulum*, *lorum*, *vinculum*. *balteo adsuetus* gjarðvenjuðr *subst.* = *Thor*.

Balticum mare austmarr.

Baptismus skírn. *dator nominis in baptismo* skírnafni.

Baptizare skíra. *cf* *illustrare*. *non baptizatus* óskírðr.

Barba barð, skegg. *den. silva* a) *genarum*. α) kinnskógr. β) skógr kinna, viðr kinna. b) *menti* skógr höku, viðr höku. c) *iuguli* skógr kverka, viðr kverka. *b. labii* kampr, grön. *barbá promissá* síðskeggr.

Barbarae gentes óþjóðir.

Barbatus (*tantum in compositis*)-barðr, -kinnaðr, -skeggjaðr, -skeggi, -skeglíngur. "*fimo-barbatuli*" taðskegglíngur.

Barca prámr, þrjámr.

Basiare kyssa.

Basium koss.

Baubare gala. *cf* *canere*.

Beare se sælast.

Beatitudo sæla, sæld. *cf* *felicitas*.

Beatus góðr, sæll, sælligr; alsæll, fullsæll, gagnauðigr, happkunnigr, ókvaldr. *aeque b.* jafnauðigr. *b. natalibus* sælborinn. *non b.* ósæll. *cf* *bonus*, *felix*, *fortunatus*, *salvus*; *cruciare*, *miser*.

Belgium Flæmingja veldi.

Belius Beli.

Bellator hermaðr, herdrengur, herdrótt *coll.*, herglötuðr, herlundr, hermegir *pl.*, herstefnir, herstefnandi, herskatnar *pl.*, skilmíngar *pl.*, víkíngur, hjarlstríðandi, rógbirtíngar *pl.*, morðárr, liðskelfir, valafólk *coll.*, vígdrótt *coll.*, fríðraskaðr, fríðskerðir, dólgrmaðr, (hornklofi), gunnar, eldgunnar *pl.*, blóðskati, sverðmaðr, hjálmnjörðúngar *pl.*, hjálmrækjandi, hjálmárr, hjálmnjótr, hjálmdrótt *coll.*, geirdrótt *coll.*, hjördrótt *coll.*, sverðberendr *pl.*, randberendr *pl.*, sverðmerlíngar *pl.*, spjör-ráðandi; asksögn Ullar *coll.*, ferðir málmregns *pl. coll.*, meginsveitir ógnar skýs *pl. coll.*, öld gunntjalda *coll.*, dróttir þundregns *pl. coll.*, menn eggmóts *pl.*, sannjörðúngar sennu *pl.*, ásmegir Hlakkar *pl.*, þegnar sverðregns *pl.*, rekkar gunnveggjar *pl.*, niðjúngar sverða *pl.*, vinir eggmóts *pl.*, hreggöld hristar *coll.*, árr ógnar, árr fleinþeyrs, árr oddbragðs, árr örbragðs, orr eggmóts, seggr álms, halr hjálmgrands, höldr

hjørþeys; orr vísiljóss eggmóts, menn dólga fangs *pl.*, gotnar saxa fox *pl.*, sörvar hyrjar hjörlautar *pl.*, herr hjörva raddar *coll.*, fólg hildar flaums *coll.*, avrr ara steikar; árr niðleiks ara steikar; menn hnits hjalts lands. *cf vir* II-VI.

Bellicosus 1) *sensu latiori*. a) errinn, sleitinn, stíðr. b) afkárlyndr, dylgjusamr, frányndr, geðbráðr, heiptarnýtr, heiptbráðr, heiptfíkin, heiptgjarn, heiptmildr, heiptminnigr, heiptörr, heiptsnarr, hugstránger, hugumstránger, hugstriðr, mannskæðr, móðprútinn, ofvægr, ofvegr, slíðrlhugaðr, stinngæðr. 2) *sensu strictiori* a) álmpingsamr, böðfíkin, böðgjarn, böðharðr, böðmildr, dólgmínnigr, fjölsnerrinn, fólkbráðr, fólkðjarfr, fólkæfandi, geirvanr, gunnfíkin, gunnmildr, gunntamiðr, gunntamr, gunnþeysandi, herfylginn, hergjarn, hernenninn, herskár, hildarfúss, hjaldrgegninn, hjaldrörr, hjaldríkr, hjaldrsnerrandi, hjaldrstriðr, hjaldrsverrandi, hlífarstygggr, hrafnþarfr, morðbráðr, morðfíkin, morðgjarn, ógnarmildr, ógnmildr, ógnblíðr, ógnbráðr, ógnfúss, rannregnþorinn, rógstriðr, sigrhvatr, sigrhvatr, sóknarhvatr, sóknhvatr, sóknarstránger, sóknstránger, sóknbráðr, sóknfúss, sóknörr, sóknstriðr, sökrammr, styrfenginn, varghollr, víghress, vígskárr, þingfrækn. b) framr sverðels, byrgegn brands, grimmr fólkum,

hvatr eggleiks, hvatr hjörleiks, mildr hervígs, mildr hjörleiks, mildr styrjar, leikmildr hildar, veðrmildr geira, hjaldrmóðr hrínga, hríðöflugr hjörgraps, hjaldrörr málma, veðrörr valfasta, ramr hervígs, rekk gunnar, samr oddbrags, snarr sigrleiks, tamdr gunnar, valdr styrjar. c) hríðsmr sköglar dyra, dynfúss mens dreyr-a, hreggmildr hyrjar geirnets, ríkr hróts Fjölnis, snarr skúrar málma. d) eljunfróðr seiðs lögðis læbrautar. e) róstumaðr *subst. cf acer, alacer, animosus, audax, contentiosus, crudelis, fortis, infestus.*

Bellona. 1) dís, göll, göndul, gunn, gunnr, guðr, herja, hildr, hlökk, hrist, rist, hrund, rund, ilm, ilmr, mist, rósta, róta, skögul, skuld, sveið, svipul, þögn, þrima, þrúðr. (darröð, skytja). 2) *Denominationes*. A. *uná voce compositá*. a) *a pugná* böðgefn, dólgband, sigfljóð, sigrmejar *pl.*, vígdís. b) *ab armis* α) *gladio* hjörþrimul, málmgná, skálmöld. β) *hastá* geirahöð, geirvör, gæirdriful, geirölul, geiröngul, geirróta, geirskögul, geirvíf, geirþriful, gerrþriful, geirþrúðr. γ) *galeá* hjálmþriful, hjálmþrimul. δ) *clípeo* randgríð, randgríðr, ranugríð, raðgríð. c) *a campo praelii* (α: *caesilega*) valdrós, valfreyja, valkyrja, valmar, valmær, valþögn. d) *denominationes inc. signif.* herfjötör, reginleif, sangríðr, skeggöld, skeggjöld. B. *duobus*

verbis. a) *ab Odine* dís Herjans, drós Yggs, vörr valþögnis; meyjar Óðins *pl.*, nönnor Herjans *pl.* b) *a pugnâ* snót jöru, snót saka, þrúðr hjaldrs; systr gunna *pl.*, vættir randóps *pl.*, vinur randverks *pl.* c) *ab armis.*

α) *gladio* felliguðr fólkvandar, geymigöndul gunnelda, sága rifjúnga. β) *hastâ vel telo* göll geira, leikn odda, víf odda. γ) *clipeo* gefn hjaldrskýja, gefn valgrindar. d) *a bellatoribus.*

α) snyrtigerðr sverðmanns. β) snót Hèðins. γ) man Högna, mæR Högna. δ) sprund Hjaðninga. *C. tribus verbis vocatur:* a) *amasia Odinis* biðkvæn dvalnis hánga. b) *femina pugnae* eykvæn þeyjar Hèðins. c) *deapraeliorum arbitra* felliguðr dóms fólkvandar. *D. quatuor verbis: deae clipeorum* dísir hlýrna Högna mans. *bellonae sacer* gunnheilagr. (*bellona saepe pugnae loco ponitur*).

Bellum stríð, herr, læspjöll, ángr Ýngva. (*vide pugna*). *bellum inferre* gánga á frið. *bellum gerere* stríða. (*vide pugnare, strages*). *bello infestatus* herskár. *bellum indicens* stríðkviðjandi.

Bellus góligr. *cf bonus.*

Bene góliga, góla, hæft, val, vel. *cf copiose, facile, gnaviter, liberaliter, magnopere, recte, strenue.*

Benedicere blessa.

Benedictio blessan.

Beneficium dugnaðr, gagn,

gott, mildiverk, veizla. *qui alios beneficiis ornat* gagnþýðandi. *cf bonitas, fortuna, usus.*

Beneficus böllhnekkjandi, brigðir bölvá. *in multos b.* margveitinn. *cf averruncator, rumpere.*

Benevolentia vild. *cf favor.*

Benevolus blíðr, góðr, hollr; gagnhollr, góðgjarn, góðráðr, góðsámr, hugblíðr, huggóðr, lunggóðr. *cf bonus.*

Benignitas gott, menska, mildi, góðleikr. *cf bonitas, humanitas.*

Benignus gegn, góðr, virkr; auðarmíldr, eirsámr, greiðvirkr, happmíldr, sátráðandi. *cf benevolus, bonus, clemens, humanus, pacificus, liberalis, strenuus. b. erga amicos* vingóðr.

Betula björk, birki *coll.*, fjallrapi, fjallhrapi, fjalldrapi, mosurr, mösur. *b. sonora* hrinbirki. *b. caduca* hrunbirki. *b. coquinaria* hyrbirki.

Betulinus birkinn.

Bibacitas nimia ofdrykkja.

Bibere bergja, drekka. *qui bibit* bergir, -sognir. *cf com-bibere, com-potatio, celebrare, ebrietas, potare, propinare, sugere.*

Biceps ambhöfði (?).

Bilis gall. *b. irae* reiðigall.

Bimus tvevetr, tvævetr, tvívetr.

Bini tvennr.

Binio (jactus tali) daus.

Bis tvisvar, tysvar, tvísvar sinnum.

Blandiloquium vilmæli.

Blandiloquus hýrmæltr.

Blanditor gulli.

Blandus blíðr, fagr, hýrr.
cf comis, pulcher.

Bolus tugga.

Bombyx silki; fjargvefr.

Bonitas gæzka, gott, góðleikr. *cf beneficium, benignitas, amicitia, copia, facultas, familiaritas, virtus.*

Bonus dæll, dyggr, dygr, fríðr, frámr, gegn, góðr, hollr, ítr, virkr; ángrhrjóðandi, dáðvandr, hlutvandr, iðvandr, ægóðr, fjölgóðr, hvargóðr, lundgóðr, fjöldyggr, fjölkostigr, góligr, góðligr, góðláttr, góðsamr, lofkvaddr, lofligr. *valde bonus* kappgóðr. *satis b.* fullgóðr. *aeque b.* jafngóðr, jafngóðligr. *nimis b.* ofgóðr. *non b.* ógóðr. *bona n. pl.* eyrir, góts, mæti *pl.*, tak. *cf beatus, benevolus, comis, dives, facilis, favens, honestus, humanus, insignis, integer, laudabilis, liberalis, propitius, probus, pius, utilis, praestans, pulcher, benignus, optimus, eximius, bellus, venustus, fidus, sedulus; opes, facultates.*

Bos álfr 1), apli 2), arfr, arfuni, orfuni, arnr, árvakr 2) begir, börudr, baurrudr, baurudr, bautudr 2) bautaðr 2), dígir, digni, dirnir, drjóni, eikismiðr, eyþvari, eidvari, farri 3), forsimi, freyr 4), gellir 5), glymir, glymr 6, 23), gollinhorni, gullinhorni, golinhorni, granúngr,

(graðúngr), grímr 7, 9, 21, 22), gríðúngr, harðfari, hæfir, hevir, herforsimi, himinbrjótr, himinhrjótr, himinhrjóðr, himinrjótr, hjölluðr, hiavllvðr, hiolluðr, hliðr 8), hreði, hreiði, hríð 10, 18), hrjóstr, jormuni 2, 9), jormunrekr 11), kæfir, kévir, kiollvrr, kyrr 5), lítr 7, 12, 13, 14) naut, öldúngr 15) ölgr 3, 9, 24) örgefinn, oxí, reginn 7), rekinn, rekníng 5), rökkvihliðr, sími 16, 17, 18), símir 2), simull, skrauti, smiðr 19), stjórr, stúfr 2, 5) sveiðuðr, tarfr, tíðúngr, viggí, víngnir 9, 12, 20), þjórr, *pl.* eyxn, öxn, uxn, yxn. *denominatur:* a) *ursus jugi* okbjörn. b) *tarandus jugi* okreinn. c) *pl jumenta currentia* rennirökn. d) *jumentum gigantis (bos ferus)* eykr jötuns. e) *dux armenti* vísi hjardar. *bos urus* ýri, vísuðr. *pars bovis elixati* þjórhluðr. *cf* 1. *genius*. 2. *equus*. 3. *ignis*. 4. *Asa*. 5. *gladius*. 6. *sonus*. 7. *nanus*. 8. *cervus*. 9. *Odin*. 10. *procella*. 11. *rex n. pr.*) 12. *gigas*. 13. *salmo*. 14. *color*. 15. *vulpes*. 16. *funis*. 17. *annulus*. 18. *mare*. 19. *faber*. 20. *Thor*. 21. *serpens*. 22. *caper*. 23. *ventus*. 24. *accipiter*.

Bracca brók. *pars braccarum* geiri.

Brachium alin, ölun, öln, armr, leggr, liðr; armleggr, handleggr. *denominatur:* a) *terra manicæ* ermvangr. b)

territorium ulnae alinveldi. c) *caelum medullae* himinn mergs. d) *arbor*. α) *humerorum* viðr axla. β) *manuum* viðr hreifa, viðr lófa. γ) *manicae* viðr erm- ar. e) *patibulum annuli* (?) gálgi gelgju. f) *brachia puellae vocantur promontoria terrae auri* (σ: *feminae*) andnes lands gims álmar, andnes lands lýngs lauksíkjjar. g) *pl. brachia* axl- limar, boglimir, tjálgur, tjálgur handa, bjúglimar herða. *brachia et pedes* útlimir. *brachiis candidis* hvítarmr. *cf articulus, crus, digitus, ulna.*

Bracteis (metallicis) ornatus rekinn, málfáinn. *cf clarisonus, inscriptio, lamella, politus.*

Bragius Bragi; verr Íðunn- ar, son Óðins, síðskeggi áss.

Branchia tálkn.

Brevia (n. pl.) grunn, grunn- sæfi. *cf syrtes, vadum.*

Brevis hneppr, skammr,

skamr, stuttr, stuttigr. *cf angustus, abruptus, curtus, nuper. brevi* (adv.) af stundu *cf hora, mox breviorum facere* stytta, skemma.

Bretones, Britanni Bretar.

Britannicus bretskr, brezkr.

Brutum animal grasbítr. *cf pecus.*

Bubo ugla.

Bubulcus fjósnir, fæðir frenju. *cf servus.*

Bucca biti; hváptr. *cf of- fa, os.*

Buccella bitlíngur.

Buccina horn. *cf cornu.*

Bulga hit, belgr.

Bulla (*gladii*) hjalt. *bullis instructus* hjaltaðr, hjalt-uggiðr. *aureis bullis* gullhjaltadr.

Bustum leiði. *cf sepulcrum.*

Butyrum (smjör). *butyro con- ditus* smjör.

Byne malt.

Byssus pell. *cf sericum.*

C.

Caballus kapall.

Cacabus hverr. *cf lebes.*

Cacumen toppr. *cf apex, conus.*

Cadaver bolr, búkr, hræ, ræ, hre, hrer, nár, tafn. *Denominations* 1. valbráð, valtafn. 2. *esca, cibus* a) *lupi* beita úlfs, verðr úlfs, krásir úlfa *pl.*, beita gera, fóðr fenris, eldi örgildis, tafn ylgjar, barr úlfa, hveiti freka. b) *corvi vel*

aquilae krós hjaldrnós, ferma hugins, tugga munins, barr hugins, náttverðr ara, steik ara, barr ara. 3. *augmentum pulveris terrestris* moldauki foldar 4. *incola pulveris terrestris* moldbúi foldar. *cadaver pendulum* hángi, virgilnár. *cumulus cadaverum* hræköstr, ræköstr, hræsollr; *pl.* lanar hræs, lanar sigrsvans. *cadavera dis- cerpens* hræskærr. *cadaverum*

cupidus nágráðugr. *cadaveribus circumdatus* hræsveipaðr. *Epith. cadaveris* bleikr, bólginn, vâpnsundraðr. *cf esca, funus.*

Cadaverinus hræugr.

Cadere falla, fallaz, hníga, níga, lúta, hrapa, rapa, skeika. *c. guttatim* drjúpa, drjópa. *c. praelio* hníga, falla, hníga í gras, hníga í hadd jarðar, hníga at velli, hníga á sjót heljar, hníga und eggjar, hníga und hramma arnar, falla und greipar ara, höggva börðum í gras, lúta í gras, lúta til jarðar. *cf decidere, demittere, fallere, imminere, inclinare, interire, labi, lugere, mori, occidere, perire, propendere, prosternere, ruere, stillare, submittere, vergere.*

Caducus (improviso) váfallr.

Caecias landnyrðingr. *cf plaga.*

Caecitas blindi.

Caecus blindr, ósýnn. *non c. óblindr. cf visus, manifestus.*

Caedere berja, blaka, drepa, höggva, heyggva, ljóstá, slá. *caesus armis, in pugnâ* valfallinn, vâpnbautinn, vâpndauðr. *recens caesus* nýfeldr. *caesorum locus* valjörð. *caesorum corpora* valr. *caesorum corporum cumulus* valköstr. *cf admovere, calcare, deprimere, contundere, ferire, interficere, offendere, percutere, pulsare, rejicere, tangere, verberare, vexare.*

Caedes dráp, fall, morð, ruð, víg, sekja, kvistíng, banaorð,

banorð, fólkvíg. *caedes cognati* ættvíg, frændsekja. *caedem committere* benda víg. *caedem patrans* fallheygiaðr. *caedis avidus* vígfúss. *caedibus auctus* morðaukinn. *caedis praenuntius* vígspárr. *caedis consiliator, auctor* ráðbani. *caedis nuntius* vígspjöll *pl. caedis lacrimae* vígtár. *cf casus, excidium, homicidium, interitus, mors, noxa, nex, perniciēs, strages, vastatio.*

Caelebs verlauss.

Caelestis himneskr. *regnum caeleste* himinríki. *mansio caelestis* himinvist.

Caelites englar. *denominantur* hirð himna, hirðmenn drottins, himnesk ferð, gotnar himins, ferð hróz heims. *cf angeli, divi.*

Caelum himinn, himin, hifinn, blár, drifandi, glitnir, leiptr, lopt, ský; drjúpr salr. *nomina novem caelorum*: I. heidornir, heidyrnir, heidþornir, heidþyrnir, hreggmímir, vindbláinn. II. andlángur. III. víðbláinn. IV. víðfedmir. V. hrjóðr. VI. hlýrnir, lýrnir. VII. gímír. VIII. vetmímír, vetmímír, vætmímír, vettmímír, vetrimnir. IX. skaturnir, skatyrnir, skathynir, skatynir. *Denominations. A. unâ voce compositâ.* 1. *a sole.* a) *terra (domicilium) solis* röðulgrund, sólhauðr, sólmörk, sólvángur, sólheimr. b) *via, pons solis* sólbryggja, sólstétt. c) *arx solis* sólborg. d) *palatium solis* sólhöll.

e) *tentorium solis* sóltjald. 2. *a luná*. a) *sedes lunae* túngl-sjót. b) *pons lunae* túnglbryggja. 3. *ab astris*. a) *scrinium* (*receptaculum*) *astrorum* logskrín. b) *septemtrionum* α) *via* vagnbraut. β) *tectum* vagnræfr. 4. *a die vel luce*. a) *terra*, *sedes diei* dagmærr, dagstallr, (dagleggj). b) *domicilium diei* dagból, dagbør c) *curriculum diei* dagskeið. d) *area lucis* (cf *sol*, ☉: *lucifer*) ljósfari. 5. *tentorium mundi* heimtjald. 6. *lacunar aëris* lophjálmr. 7. *a nubibus*. a) *terra nubium* skýjadarr. b) *aedes nubium* skýrann. c) *tentorium nubium* skýtjald. 8. *a tempestate*. a) *domicilium*, *aedes*, *palatium* *tempestatis* vindheimr, hregghjálmr, hreggrann, glyggrann, þeyrann, byrræfr, vindræfr, elhöll, veðrhöll. b) *scrinium* (*receptaculum*) *tempestatis* byrskrín, elskrín, veðrskrín. c) *tentorium tempestatis* byrtjald, hreggtjald, hriðtjald. d) *terra tempestatis* byrstallr, elgrund, þeylád. e) *sedes procellae* elsetr. f) *via tempestatis* veðrvigr (☉: veðrvegr). g) *aulaeum procellae* elserkr. h) *camera venti* vindhjálmr. 9. *aula pluviae* regnbýr, regnhöll, regnsalr. 10. *a terrá*. a) *lacunar terrae* eyhjálmr, hauðrfjörnir. b) *palatium*, *tectum terrae* foldsalr, láðhof, salþak, vallræfr. c) *tentorium terrae* hauðrtjald. d) *scrinium* (*receptaculum*) *ter-*

rae vegskrín. 11. *lacunar aquarum* (*maris*) forslopt. 12. *spatium* a) *volucris* (*vulturis*) gammleið. b) *volatus* flugrein, flugstigr. 13. *vehiculum apium* býskip. 14. *vocatur* a) *tectum splendidum* fagaræfr. b) *vastum domicilium* víðheimr. c) (*textor venti*) vindofnir. B. *duobus verbis appellatur* 1. *caput gigantis* (*Ymeris*, SE. I. 48. 314. Vafþr. 21. Grm. 40) hauss Ýmis, hauss jötuns, hauss heiðdraupnis. 2. *den. a nanis* (SE. I 50. 314). a) *onus nanorum* byrðr dverga, dróg draupnis, niðbyrðr norðra. b) *labor nanorum* erfíði dverga, erfíði austrá, erfíði norðra. c) *galea vel lacunar nanorum* hjálmr austrá, hjálmr vestra, hjálmr suðra, hjálmr norðra. 3. *sedes deorum* sjót guða, sjót ragna. 4. *den. a sole*. a) *terra*, *sedes*, *spatium solis* land sólar, hauðr sólar, frón sólar, grund sólar, jadarr sólar, sjót sólar, slóð sólar, reitr sólar, ból sólar, ítrból sólar, heimr sólar, heimr hlýskjaldar, setr sólar, setr sunnu, sætr sunnu, stóll sunnu, þúngstóll sólar, braut röðuls, skeið sunnu. b) *palatium*, *aedes solis* salr sólar, rann sólar, hús sólar, búr röðuls. c) *tentorium solis* tjald röðuls. d) *lacunar solis* hjálmr sólar, hjálmr sunnu. 5) *den. a luná*. a) *terra*, *via lunae* land túngls, fold mána, hauðr mána, hjall mána, ve mána,

vegr mána. b) *palatium*, *aedes lunae* salr mána, rann mána. c) *tentorium lunae* tjald mána. 6) *den. ab astris*. a) *terra*, *sedes etc. astrorum* land himintúngla, land vagna, reitr stjörnu, ból vagna, býr röðla, veldi vagnbrautar, gnapstóll sóla. b) *palatium*, *aedes*, *camera siderum* salr röðla, höll vagns, rann himintúngla, hválf túngla. 6) *den. a die vel luce (radio)*. a) *terra a) diei* land dags, grund dags, gleif dags, dýrgleif dags, reitr dags. β) *radii* grund geisla. b) *palatium diei* höll dags. c) *aula serenitatis* háránn heiðs. d) *vocatur terra vel sedes dierum et noctium* láð dægura, stallr dægura. 8) *appellatur palatium*, *aedes mundi* höll heims, skáli heims. 9) *den. ab aëre*. a) *aedes aëris* hús lopts. b) *tentorium aëris* tjald skýtjarnar. c) *scrinium (receptaculum) aëris* skrin heiðtjalds, skrin skýstalls. d) *lacunar aëris* hjálmr lopts. 10) *den. a nubibus* α) *regio nubium* slóð skýja. b) *tentorium nubium* tjald skýja. c) *scrinium (receptaculum) nubium* skrin skýja. 11) *vocatur scrinium (receptaculum) fulminum* skrin leiptra. 12) *den. a tempestate*. a) *terra*, *sedes*, *spatium tempestatis* land veðra, hauðr glyggs, fold els, fold elja, vángr ela, strönd veðrs, heimr hróz, ból ela, erkistóll els, hábraut hreggs. b) *aula*, *palatium*, *arx tempestatis* höll

veðra, salr glyggs, hlunnr byrjar, birtirann byrjar, naust hríðar, háborg hreggs, kastali vinds. c) *tentorium tempestatis* tjald veðra, tjaldrann vinds. d) *receptaculum venti* varðker glyggs. e) *pelvis* (α: *receptaculum ventorum*) munnlaug vinda. 13) *den. a terrá*. a) *palatium*, *aula*, *tectum terrae vel montium* salr grundar, salr fjalla, salr heiða, höll fjalla, hof moldar, musteri fróns, hús jarðar, bær heiðar, ræfr landa, ræfr hreinvers. b) *tentorium terrae* tjald heiða, tjald fróns, fagrtjald fróns. c) *lacunar (galea, petasus) terrae* fjörnir foldar, fjörnir landa, hjálmr heiðar, höttr foldar. 14) *lacunar aquarum (maris)* lopt fors. 15) *via volucris (anseris)* leið gagls. C. *tribus verbis appellatur* 1) *imperium dei optimi maximi* vald moldreks múnka. 2) *a sole*. a) *area solis* ítrtún himins rítar. b) *camera (galea) solis* fjörnir sunnu hvels. 3) *terra lunae* hauðr mána hvels. 4) *ab aëre*. a) *domicilium aëris* rann háttunnu regns. b) *scrinium (receptaculum) aëris* skrin skýja slóðar. c) *tentorium aëris* tjald þrimu láðs. 5) *lacunar montis* hjálmr hólms hauks. 6) *palatium undarum* höll amra fjalla. D. *quatuor verbis appellatur*. 1) *terra fulminum* láð g'óða leiptra hrótz. 2) *palatium maris* salr brautar fanna hrannvalar. *caelum superius*

uppheimr, upphiminn. *c. serenum* bjarthiminn. *splendor caeli* himinljómi. *cardo, plaga caeli* himinskaut, himinvangi. *trabes caeli* himinkraptar. *caeli epitheta* berr, bjartr, blásinn, hríðblásinn, dýrr, hárr, hreggskár, ljóss, ómjór, slètt, víðr. (*Confunditur saepe cum aëre; cf atmosphaera*).

Caelum (instrumentum) meitill. *cf scalprum*.

Caerimonia dýrkun. *cf cultus*.

Caeruleus blár, bláfár, blásvartr. *caeruleo-albus* bláhvitr.

Caespes sverðr, svörðr, torf, torfa.

Caespitare rasa, hrata, rata, hnjósa. *cf labi, ruere*.

Caesus fjörseldr, -bautinn (*v. caedere*).

Calamitas ángr, böl, bölstafir *pl.*, heipt, (hervi), hörmúg, kland, kvalræði, læ, mæða, mannaun, mæði, nauð, sorg, stríð, sút, tál, vá, väs, skarð lukku. *nimia c.* ofstríð. *calamitatis auctor* fárvaldr. *cf certamen, difficultas, dolor, dolus, ira, labor, infortunium, malum, necessitas, noxa, periculum*

Calamus reyr, reyr, ryr, hrær, hreyr, spjót. *c. cerevisiarius* ölreyr. *cf arundo*.

Calcar oddr, spori. *cf cuspis, stimulus*.

Calcere sporna, (sperna), spenna, troða, ilsporna, fóttroða. *c. viam* drepa slóð. *antea*

calcatus forntraddr. *cf caedere, farcire*.

Calceamentum (skæði). *calceamentis se induere* skæðast.

Calcearius skósmiðr. *cf sutor*.

Calceus skór, skórr. *den.* ilfat, kilja ilvegs. *c. coriaceus* húðskórr. *c. ferreus* járnskórr. *c. equi* skaff, skeifa.

Calculus aleatorius tafla.

Calcfacere heita, hlýja, orna, varma, verma. *cf coctio, comburere, fovere*.

Calcferi hitna.

Calere hlóa.

Calidus heitr, varmr, úkaldr. *cf ardens, fervidus, tepidus. calidiusculus* iheitr.

Caliga hosa; skjól fótár.

Caligo mökkr, mjörkvi, mörkvi, myrkr, myrkvi, þoka. *cf nebula, tenebrae*.

Callere kunna, skilja. *cf disjungere, nosse*.

Callidè slægliga. *perquam c.* raunframla. *cf dextre*.

Calliditas bragvísi, bragðvísi.

Callidus fróðr, kænn, slægr, fróðugr, kunnigr, bragðmildr, bragðvís, djúphugaðr, lævís. *cf astutus, fraudulentus, peritus, prudens, sapiens*.

Callis bryggja, slóð, stígr. *c. pascui* afrètt. *cf semita, stratum, via; pascuum, saltus*.

Calor hiti, hlý, hyrr, ilr, varmi, heitleikr.

Calumnia flimtun, flimtr, hróp, róg, spott, öfugmæli *pl.* orðslög, sakrúnar *pl. cf cavilla*,

cavillatio, convicium, crimen, criminatio, contentio, maledictum, obtrectatio.

Calumniari kallsa, rægja, víta. *cf adloqui, culpae.*

Calumniator öfundmaðr, rögsmaðr; lastsamr, vítandi. *cf obtrectator, adversarius.*

Calumniosa fabula rögsaga.

Calva, calvaria hauss, hjarni. *den.* a) *aedes cerebri* bær heila. b) *caelum cerebri* himin heila. c) *paries cerebri* veggr heila. *calvam discuneans* haus-sprengir. *cf caput, cranium.*

Calvaster skalli.

Calvities skalli.

Calx (terrae) lím. (*calce interlitus* límsettr).

Calx (pedis) hæll. *morsor calcis* hælbitr. *qui calcibus incedit* hælðræpr *adj.*

Calyptra faldr, skaut. *den. caelum feminae* sólmörk svanna. *altá calyptrá* háfaldr *adj. calyptrá vetustá* aldinfalda (*subst. fem. = anus*). *calyptrae compositio* fallgerð (*faldgerð*). *cf apex, peplus.*

Calyx kalkr *Epith.* gyltr, varðr. *cf poculum.*

Camera hjálmr, hválf, hvolf, salr, skáli. *cf aedes, lacunar*

Caminus afl.

Campana klukka. *den.* þrumgöll, þrymgöll. *campanam pulsare* hringja.

Campus 1. *in genere* barð, bekk, fit, fold, mörk, teigr, vángr, vengi, vængi, völlr. 2. *c. altus* hátún. 3. *c. strepens*

glymvöllr, rymvöllr. 4. *c. frigidus* svalteigr. 5. *c. fatalis* dánar akr. 6. *c. praelii* sóknvöllr, vígfold, vígslóð; *den.* a) *campus α bellonae (pugnae)* vángr hjaldrs þrúðar. *β hostium (praeliantium)* vángr dólga. b) *sedes ferarum* setr varga. c) *callis sanguinis* stígr hjörðöggar. *Campi cruentatio* vallroð. *cf area, limbus, palma, planities, planta, terra.*

Canalis sík, skorníng. *cf lacus.*

Cancer krabbi, humarr; (marþvara).

Candela kerti, kyndill. *cf lumen.*

Candelabrum kertis stika.

Candidus hvítr, mærr, skírr, skírleitr; líkbjartr. *c. solis instar* sólhvítr. *c. nivis instar* drifhvítr, fannhvítr, mjallhvítr, snæhvítr. *c. cygni instar* gaglbjartr, svanhvítr, svanmærr. *c. ovi membranae instar* skjallhvítr. *c. tiliae instar* lindhvítr. *c. lini instar* línhvítr. *candida cute* hörundbjartr, ljóshamr. *cf albus, almus, cutis, lucidus, niveus, purus.*

Canere gala, kveða, reysta, sýngja, syngva. *in canendo propitius* vilkviðr. *cf baubare, carmen, clangere, crocire, delinire, efferatus, frigulare, garrire, loqui, mulcere, pronunciare, rabiosus, solari, sonare, ululare.*

Canicula grey, tík.

Caniná indole hundgeðjadr.
cf impudens.

Caninis oculis hundeygðr.
cf impudens.

Canis hundr, (-hyndr), grey, rakki; strútr; gagarr, geri 1), gifr 2), búrhundur; greystóð *coll.*; *n. pr.* Garmr. *vox canis* geyja, grenja. 1. *corvus*, *lupus*. 2. *femina gigas.*

Canities hæra. *cf senectus.*

Canorus hvass, hvellr. *cf acutus*, *argutus*, *cantare v. canere.*

Cantharus kanna.

Cantus galdr, saungr, söngur, seiðr, spil. (*christ.*) messa, missa. *c. militaris* vöpnasaungr. *c. lugubris* ángurljóð. *c. matutinus* (*christ.*) prími. *cantú circumdatus* (∩ : *laudatus*) saungrvarðadr. *cantui deditus* saungrvinn. *aedes cantús* saungrstofa. *Epith. cantús* ágætr, sætr, afkár. *cf carmen, incantatio, missa, pugna, sermo, sonus, strepitus.*

Canus grár, gránn, hárr; gránserkr. *cf atrox, cinereus, glaucus, griseus, leucophaeus, malefidus, pallidus, saevus, subdolus, vafer.*

Capella hauðna, haðna. *cf capra.*

Caper bokkr, bukkr, brúsi, geirölnir 1), grimnir 1, 2), grímr 1, 3, 4, 5), kjappi, skimuðr, skæmotr, skémotr, tanngrísnir (tjossi). *Epith.* horngefugr. 1. *Odin*. 2. *gigas*. 3. *nanus*. 4. *serpens*. 5. *bos*.

Capere fá, geta, handa, henda, nema, taka. *c. voluptatem vel dolorem* bíða. *captus* tenginn, finginn. *cf accidere, accipere, adimere, adipisci, administrare, adprehendere, adquirere, adripere, adsequi, animadvertere, audire, commemorare, conciliare, coniecturam facere. consequi, contingere, curare, dare, discere, esse, existere, facere, gignere, incidere, largiri, licet, memorare, nancisci, obtinere, orbare, percipere, placere, posse, potiri, praebere, privare, procreare, procurare, resistere, spoliare, sumere, suppeditare, tenere, tradere.*

Capessere taka.

Capillus hárr, lokkr. *den. arbor (silva) capitis* eik reikar, teinn skarar, ölr vanga. *capilli cani den. a. nive* mjöll hallar hadds. *capillis promissis* hársíðr. *cf coma, crinis, pilus.*

Capistratus -bitlaðr. *c. auro* gullbit'adr.

Capistrum bitull, -múll, (runamúll). *c. aureum* gullbitull. *cf frenum, os.*

Capra geit, heiðrún, kolmúla, kolmusa. *den. cerva betulae* hind birkibrums. *pellis caprina* geitbelgr.

Capsus (molaris) lúðr. *cf mola, tubus.*

Captare escam snapa. *c. catillare.*

Captivitas herfáng. *cf praeda.*

Captivus (bello) herfenginn, hernuminn; hernumi (*subst.*).

Captura fáng, veiðr. *c. (piscium) magna* megindrátr.

Capulus kista. *cf. arca, cista. c. gladii* meðalkaffi.

Caput höfuð, hauss, hæfi, hjarni, hjassi, kjanni, kjannr, kollr, skalli, skör, sverðr, svörðr, svíri. *Denominationes. A. uná voce compositá appellatur* 1. *coniux pulvini* bólstrmaki. 2. *campus ciliorum* brávöllr. 3. *pileus labiorum* granhötr. 4. *fatum pilei* hattstaup. 5. *sedes, caudex galeae* hjálmsetr, hjálmstallr, hjálmstofn. B. *duobus verbis denominatur* 1. *ab ipsius partibus.* a) *a cerebro.* α) *caelum cerebri* himin heila. β) *terra cerebri* land heila. grund heila. γ) *arx cerebri* borg heila. δ) *paries cerebri* vegg heila. b) *a calvá vel cranio.* α) *sedes cranii* bygd hjarna. β) *rupes calvae* klettr hjarna, kleif hjarna. γ) *turris cranii* háturn hjarna. c) *a comá* α) *terra, solum, mons comae* land hárs, land svarðar, láð svarðar, strönd svarðar, haugr skarar, hlíð hárs, hneigi-hlíðar hárs (*pl.*), fjall skarar, háfjall skarar. β) *sedile comae* hnakk lokka. γ) *aula comae* höll hadds. δ) *caudex comae* stofn svarðar. ε) himinn reikar, tún reikar. d) *terra oculorum* land augna. e) *a superciliis.* α) *caelum superciliarum* himinn brúna. β) *terra,*

mons superciliarum grund brúna, berg brúna. γ) *arx superciliarum* borg brúna, hörgr brúna. f) *terra etc. aurium* land eyrna, grunn hlusta, gnipur heyra *pl.* 2. *appellatur vehiculum contemplationis* reið rýnis. 3. *rupes humerorum* klettr herða. 4. *den. a galed.* a) *terra, mons, sedes galeae* land hjálms, land fjörnir, fold fjörnir, hlíð fjörnir, reitr fjörnir, stallr fjörnir, stod hjálms, klettr hjálma. b) *quod galeam implet* fyllr hjálms. 5. *terra, mons etc. pilei* land hattar, halland hattar, hauðr hattar, stræti hattar, stallr hattar, fell hattar. 6. *appellatur gladius Heimdalli* (SE. I 264) sverð Heimdalar, hjör Heimdalls, mjötuðr Heimdalar. C. *tribus verbis appellatur.* 1. *sedes haereditaria galeae* arfstóll ála hattar. 2. *terra cranii* holt heila bæis. *media pars capitis* reik. *Epith. capitis* jarpr, úlfgrár. *caput bovinum* (∴ *cornu potatorium*) drynhraun drykkjar. *capite phocino* orknhöfði *subst. c. raso* kollótr. *capite longo* lánghöfðaðr. *capite mutilus* höfuðsnauðr. *albo caput velatus* hvítfaldaðr. *caput plumatus* hausfjadr. *capitis tegmen* ífíngur, ísúngur. *caput (clavi) formare* höfða. *cf. calva, cranium.*

Carbasus hör. *cf. linum.*

Carbo kol.

Carbo (avis) hraukr, hrókr,

skarfr, *c. volatilis* hleypiskarfr.
cf pelicanus.

Carcer serpentibus repletus
ormgarðr.

Cardinalis (Romanus) kardín-
áli. *Epith.* kappsnúinn.

Cardo hjarri. *Epith.* krappr.

Carduus -þisl, þistill.

Carere (þarfnast), þerflast,
þermlast, þremlast, búa af. *cf*
amittere, desiderare, spoliare.

Carex (herba) störr.

Carina barð, kjoll, kjöll, kjölr,
stál, aurborð, örborð. *c. victrix*
sigrflaust. *cf chalybs, ferrum,*
navis, prora.

Carmen fræði, kvæði, ljóð,
hljóð, lið, óðr, ríma, slagr, söng,
spil, stef, stikki, verki, þula;
ljóðborg, stefjamál. *den.* 1. *ab*
Odine (SE. I 217-224) a) *liquor*
pectoralis Odinis marr mun-
strandar Viðris. b) *verba oris*
aquilini orð arnar kjapta. 2.
unda gigantum (SE. I 218.)
bára bergmæra. 3. *aedificium*
poëticum knörr stefbranda.
carmen encomiasticum flokk,
hróðr, leyfð, lof, hróðrmál, lof-
smíð, afbragðs orð. *c. inter-*
calatum drápa. *c. bellicum*
geirhljóð, gunnvers, lof geirveðrs.
c. triumphale sigrhljóð. *c. salu-*
tare líknargaldr. *c. amatorium*
mansaungr. *c. historicum* sögu-
ljóð, sögukvæði. *c. probrosum*
drápníð, raus. *c. lugubre* ángr-
ljóð, tregróf. *c. ferale, necro-*
manticum valgaldr. *c. magi-*
cum galdr. *c. magicum the-*
sauris indagandis fésþjöll. *c.*

eximium þryðibragr, fimbulljóð
(*pl.*) *c. futile den.* leir arnar,
leir ara, leir hrægammis sævar.
carmen facere, fundere dikta,
glósa, yrkja; auka óð, herða
hljóð, semja mærd, stæra brag,
stæra óð, stæra stef, vanda
brag, vanda stef, vanda hátt,
veita stikka; auka feng Yggs,
nýta feng Fjölnis, orka ölverki
Ásar, semja öldu Óðins, hræra
báru Boðnar, hræra hornstraum
hrímnis, ukkva drekku dverga;
ausa austr víngnodar hertýs.
carmen recitare reysta, yppa
gjöldum gillíngs. *carmine effi-*
cere gala. *carmen efficax pro-*
nunciare gala. *carminis con-*
cinnatio hróðrsmíð, óðgerð.
carmen cito fundens hraðkvæðr.
carminis vitium braglöstr. *Epith.*
carminum ágætr, alljós, góðr,
forn, klókr, greypr, ljóss, myrkr,
vegligr, brattstigin, harðsnúinn,
þraungskorðaðr; mjúkt slúnginn.
cf canere, cantus, celebrare,
poësis, versus.

Caro hold, holl, kvett, slátr,
steik. *cf assum, esca, praeda.*
c. viva kvikva, kykva. *cf mu-*
sculus. carnem exsecare hylða.

Carpere edulium minutias
snapa. *cf catillare. c. lanam*
tæta.

Carpus hreifi. *cf manus.*

Carus dýrr, kær, ljúfr, svas,
tíðr, vildr, þekkr; alldýrr, fjöl-
dýrr, hugdýrr, megindýrr, ástugr,
ástúðigr, fjölmætr, hugþekkr.
cf acceptus, amabilis, creber,

dulcis, eximius, gratus, pretiosus.

Casa hróf, róf. *c. lapidea* byrgi. *cf navale.*

Caseus (ostr). *consumtor casei* ostmýgir.

Caste meinalaust, skírliga. *cf innocenter, integer, probus, puriter, sincere.*

Castellum herborg, kastali. *cf arx.*

Castigare hegna, hirta, typta. *cf punire, reprimere.*

Castigatio vítan. *cf reprehensio.*

Castitas hreinlæti, hreinlífi, skírleikr, skírlífi. *cf integritas.*

Castrare gelda.

Castus fagr, hreinn, skírr, hreinlífr. *cf integer, pulcher, purus.*

Casus fall, atburðr, urðr. *cf caedes, eventum, impetus.*

Catarracta fors, foss. *c. ingens* stórfors. *Epith. aurigr.*

Catena festr, fjötr, fjöturr. hapt, hlekk, lás, við. *c. victo a victore iniecta* sigrfjötr. *cf impedimentum, numen, pactum, vinculum.*

Caterva bálkr, flokk, fylki, sveit, verðung. *c. ingens* megin-sveit. *c. fremebunda* hrinbálkr. *c. perniciosa* bölverðung. *cf acies, carmen, cohors, multitudo, quinquaginta, quinque, praefectura, provincia, turma.*

Catervatim hundruðum. *cf centuriatim.*

Cathedra (archiepiscopalis) erkistóll. *cf sella.*

Catillaresnapa. catillabundus snapvíss.

Catillus bolli, dígull, trygill.

Catinus bjóð, dígull, disk, trygill, vistfar. *c. sacrificalis* blóttrygill.

Catulus hvelpr. *c. ursi* húnn.

Cavare hola.

Cauda hali, sporðr. *den.* tángi hryggjar, hryðjarnes, (æ: hrygjar nes = hryggjar nes). *c. equina* tagl. *c. avis* stertr, vèli. *caudá pennatá* sporð-fjaðraðr. (*caudam movere* lögra, lavggra).

Caudex hnyðja, stofn. *cf truncus.*

Cavere sjá við, varast, varna. *cf defendere, videre.*

Caverna (saxorum) hreysi.

Cavilla flim, flimtun. *cf calumnia, contumelia.*

Cavillans skelkinn. *cf dicax.*

Cavillatio raus, spott. *cf calumnia, contumelia, garritus, ludibrium, probrum.*

Cavitas hol.

Caurus útnyrðingr. *plaga cauri* útnorðr.

Causa efni, sök, sökk, sókn, syn, völd *pl.*, sakmál *pl.* *sine causá* saklaust. *cf accusatio, contentio, controversia, damnus, excusatio, iniuria, innocens, lis, materia, negatio, noxa, oppugnatio, pugna, vis.*

Caute hyggiliga.

Cautio áburgð (ábyrgð), varhugi, varnaðr, vörnudr, viðsjá,

viðrsjá. *cf abstinentia, intercessio, spolio.*

Cautus varr, fjölvarr, fyrirleitinn. *nimis c.* ofvarr. *animus c.* varhugi. *cf circumspectus, providus, timidus.*

Cavus holr.

Cedere hliða, liða, hrökkva, snúna, vega, vægja, víkja, leggja undan, láta drífa undan. *c. nescius* ofvegr, ofvægr, óvæginn. *cf abripere, aufugere, deficere, discedere, ferri, ponere, recedere, spargi, vertere, volare.*

Celare borga, dylja, fela, hylja, leyna. *qui celat* -leynir. *cf abscondere, condere, dissimulare, occultare, tegere.*

Celeber fregn, frægr, fregr, leyfðr, mærr, tíðr, allfregn, nafnfrægr, víðfrægr, víðfrækn, allmærr, almærr, hróðigr, lofkendr, lofligr, lofsnjallr, nafnkunnr, nafnkuðr, víðkunnr, víðkuðr, alldáðgöfugr. *cf creber, illustris, inclutus, laudabilis, purus.*

Celebrare boða, dýrka, dýrðka, fagna, frægja, fremja, gæða, hefða, lofa, lýsa, mæra, prisa, ofra lofi, reiða lof, halda (helgi etc.). *carmine c.* hláða lofköst. *carmine celebrandus* hvíkvæðr. *computatione celebrare* drekka. *celebratus* merðeitr. *a multis celebratus* margdýrkaðr, marglofaðr. *cf adnuntiare, augere, bibere, carmen, cibare, collustrare, donare, efferre, gaudere, laudare, ornare, tenere, tollere.*

Celebritas ágæti, frægð, heiti. *cf fama, gloria, nomen.*

Celer bráðr, brúnn, brýnn, fljótr, frárr, frorr, hraðr, raðr, hvatr, skjótr, skotskr, snarr, snæfr, snöggr, stökkr, bragðmildr, bragðvís, hraðfeldr, hvatráðr, skelegr, (skeleggr), skeleggjaðr, snefugr, snúðigr, þrifhvass, allsnæfr, osnæfr, hvatfærr, léttfærr. *c. instar aquilae* örnfljótr. *valde c.* megin-skjótr. *c. in consiliis* snarráðr. *c. in pugná* böðsnarr, böðvarhvatr, fólksnarr. *cf acer, acutus, alacer, animus, citus, inconstans, indoles, ingenium, intrepidus, promptus, pronus, strenuus, velox, volubilis.*

Celeritas skeið. *c. in consilio* snarræði. *cf curriculum.*

Celeriter brátt, brýnt, hraða, hvast, hvat, hvatt, hvatz, ört, ótt, snart, títt, bráðliga, bráðla, brálla, fljótliga, fráliga, hvatlíga, hvatla, skjóttla, snarlíga, snarla, snúðula, sýslíga, ferðskundlíga, ferðskundila, hauksnarlíga, höggsnarlíga, fullsnart, snúðigt, allskjótt, óslætt. *cf acriter, acutus, alacriter, crebro, cito, hebes, magnopere, mox, subito.*

Cella vinaria vinkjallarl.

Celox skúta.

Celsus hárr, hár, hnár, nár, réttinn, reisuligr, ólágr, úlágr. *cf altus, excelsus, rectus, sublimis.*

Celticus valskr.

Censere telja. *censeri* heita. *cf numerare, vocare, judicare.*

Centies hundradsinnum.

Cento flóki. *centones* tótrar.

Centum hundrad, herr. *cf populus.*

Centuplex hundradfaldr.

Centuriatim hundruðum. *cf calervatim.*

Cera vax.

Cerare vexa.

Cerebrum heili, (hjarni). *den. liquor cranii* ægir hjarna.

Cerevisia bjórr, gildi, hrosti, lið, mjöðr, möðr, öl, öldr, sumbl, suml, veig; bjórreig, mungát, munngát. *Denominationes.* A. *uná voce compositá vocatur* 1. *liquor (mare, torrens, pluvia) poculi* hornflæðr, hornstraumr, kerstraumr, hornþeyr. 2. *amnis fermenti* jastrin. B. *duobus verbis.* 1. *liquor (aestus, mare) poculorum* brim horna, fors horna, sund horna, röst ölbækis. 2. *liquor (aestus, mare)* a) *fermenti* brim dreggjjar, röst jastar. b) *hordei* brim hrosta, fen hrosta, tjörn hrosto. 3. *morator sermonis* tefill orða. 4. *excitator verborum* upphesill orða. C. *tribus verbis vocatur pluvia poculorum* ýringr atgeira ýra. *cerevisia eximia* aðalbjórr. *cerevisiá hilaris* ölkátr, ö.reifr, bjórreifr. *cerevisiá satur* ölsaðr. *dator cerevisiae* liðgjafi, mjadveitir, ölbeinir, ölberi *confector cerevisiae* ölsmiðr. *confectio cerevisiae* ölverk. *pateru cerevisiaria* ölskál. *calamus cerevi-*

siarius öltreyr. *inopia cerevisiae* sumblekla. *Epith. cerevisiae* dýrr, skýrr. *cf compositatio, convivium, mulsum, potus, tributum.*

Certamen deild, fáng, kapp, stríð. *c. singulare* einvigi, hólmstefna. *campus certaminis* hólmr. *cf aemulatio, calamitas, cura, dolor, divisio, luctus, malum, moeror, molestia.*

Certare deila, keppa, kífa, treystast. *certandi promptus* kappsinnr. *certandi cupidus* kappfúss, kappsamr, kappstuddr. *cf dividere, fidere, litigare, rixari, acer, contentiosus.*

Certe, certo allt, satt, víst, vitz, þó, allbert, iflaust, óskjálíga, ótála, sannlíga, tálaustr, ugglaustr, ygglaust, válaust, vandlíga, víslíga, at sönnu. *cf profecto, verte, tamen, dubium.*

Certus berr, einn, viss, iflauss, vísligr. *certus manú* handviss. *aeque certus* jafnviss. *certum* vissa. *omnino certum* allvíst (*adv.*). *cf gnarus, indubius, prudens, sapiens, sciens, unus.*

Cervical beðr. *cf culcita, cumulus.*

Cervix háls, svíri. *ictus cervici inflictus* hálshögg. *cf caput, collum.*

Cervus hjörtr, dáinn 1, 2), dalarr, dalr, 3), duneyrr, dunneurr, duraprórr, dyraprórr, dvalarr, dvalinn 1), eikþyrnir 4), hliðr 5), metroðnir, motrauðnir,

motroðnir, moðhrauðnir, moð-
hroðnir, mjöðhroðnir, mjöðroð-
nir, moðrauðnir. *c. tarandus*
hreinn, reinn. *c. capreolus*
rádýr. *cervis calcatus* hjartfærr.
cervino capite hjarthöfði *subst.*
Epith. cervi gagháls, gaglháls,
hábeinn. 1. *nanus*. 2. *vulpes*.
3. *vallis*, *arcus*. 4. (*ursus*).
5. *bos*.

Cessare dvína, enda, hætta,
hetta, hindra, létta, þverra; (*de*
vento) lygna, þegja. *c. facere*
þreyta, þverra. *qui cessare*
facit léttir, þreytir. *cf decre-*
scere, desinere, desistere; finire,
impedire, intermittere, levare,
minuere, sedare, tacere, tran-
quillus, fatigare.

Cessatio le, slot. *cf quies.*
c. a labore domestico, antequam
cubitum eatur hættur *pl.*

Cessator in opere faciundo
verkþjófr.

Cetus hvalr, hálr. *den. por-*
cus gigantis göltr Viðblinda.
Caro cetaria þvestskytti, (þvest-
slitti). *segmenta carnis cetariae*
hvalfjósir *pl.*, hvaklippa. *ceto-*
rum species andhvalr, barði,
blejohvalr, blæjuhvalr, brúúngr,
bunnúngr, bunúngr, búróúngr,
búrhvalr, byrhvalr, fiskreki,
geirhvalr, hafgufa, hafrhvalr,
hafstrambr, hrafnreyðr, hross-
hvalr, kýrhvalr, kurhvalr, leiptr,
leiftr, náhvalr, rauðkembíngur,
reyðr, sandlægja, skeljúngur,
skjaldhvalr, skjallhvalr, skutu-
hvalr, skituhvalr, sléttbaka,
sléttibaka.

Chalybs stál. *opus chaly-*
beum stálsmíði. *cf carina,*
ferrum.

Chaos ginnúngagap, ginnúng-
agap.

Character. 1. kynni. *cf*
consuetudo, indoles, mos. 2.
rún. *characteres runicos per-*
fecte callens fullrýninn. *cha-*
racteres runicos legere rýna.
characterum nomina: aldrúnar,
bjargrúnar, bókrúnar, brimrúnar,
æfinrúnar, (gamanrúnar), hug-
rúnar, limrúnar, málrúnar,
meginrúnar, ölrúnar, (sákrúnar),
sigrúnar, valrúnar; opi, óþoli,
tjösull, topi, þurs.

Chasma montis gil. *cf fissura.*

Chirotheca hanzki, hanzki,
vöttr. *pars chirothecae polli-*
cem tegens þumall. *cf manica.*

Chorda strengur. *cf funis.*

Chorus kóri. *cf coetus.*

Chrisma krisma, krismi.

Christianus kristinn. *christia-*
na religio kristni. *christianum*
reddere kristna.

Christus Kristur, lausnari, sonur,
hvítakristur. *Denominationes.*
A. *uná voce compositá.* 1.
auctor solatii líknfæðir. 2.
nuntius pacis friðkennandi. 3.
rex mundi, hominum allsráðandi,
yfirþjóðkonungur. 4. *rex caeli*
himinstýrir, himintyggi. 5. *rex*
solis sólkonungur. 6. *imperans*
religionem siðbjóðr. 7. *custos*
morum siðgættir. 8. *oppressor*
malorum ángrhegnandi, ángr-
stríðir. 9. *rex fertilitatis*
árstillir. B. *duobus verbis.* 1.

filius Dei sonr allsráðanda, óskmögr drottins. 2. *proles Mariae virginis* sveinn Maríu, mögr meyjar, blóm Maríu. 3. *creator, imperator etc. angelorum* skapari engla, stýrandi engla, stýrir engla, konúngr engla, gramr engla, kennir engla, konúngr engla, gramr engla, hilmir engla, hirðsamnaðr himna. 4. *creator caeli, terrae* gervir himna, skapari foldar, skepjandi láðs, einskepjandi landa. 5. *agnus dei* lamb guðs. 6. *lumen mundi* ljós heims. 7. *sol iustitiae, misericordiae* sól réttlætis, sunna réttlætis, sól miskunnar. 8. *pacis auctor, dator, praeceptor* deilir friðar, veitir friðar, stærir friðar, kennari friðar. 9. *rex clementiae* hildíngur mildi. 10. *hostia vitae* fórn lífs. 11. *ramus vitae* grein lífs. 12. *moderator fatorum* deilir skapa. 13. *pretium mundi et hominum* verð heims ok virða. 14. *sanator, auctor salutis mundi, hominum* bætir seggja, græðari manna, græðari heims, græðari vǫrr, græðir skatna, lækniir lýðs, kvölbannaðr manna, þrifvaldr aldar; græðari meins, lækniir lasta. 15. *oppressor peccatorum* brjótr synda. 16. *patrator miraculorum* kennir krapts. 17. *dux gregis* stýrir hjarðar. 18. *vita hominum* líf þjóðar. 19. *dux, monstrator etc. viae, honoris* vísi vegs, vísi dáða, eflir sóma, ræsir tírar, stýrir tírar. 20. *rex,*

dominus, custos caeli stýrandi himinríkis; herra andlángs, harri elskrins, harri hauðrtjalda, gramr elserkjar, gramr hauðrfjörnís, gramr sólhallar, gramr sólstéttar, konúngr eyhjálms, konúngr þeyláðs, siklíngur hauðrfjörnís, siklíngur sólbryggju, ræsir regnhallar, þengill þeyranns, gætir glyggranns, sannstýrandi sólhauðrs, hjálmstýrandi sunnu, yfirvaldandi himinís. 21. *custos solis* gætir himinljóma. 22. *rex lunae* mildíngur mána. 23. *rex, auctor fertilitatis* öðlíngur árs, skilfíngur árs, siklíngur árs, eflir árs, árveitir ýta. 24. *imperator mundi* stýrandi heims, stýrandinn alls (*cum. art.*). 25. *rex terrae, hominum* gramr lands, yfirvaldandi landa, hildíngur hölda, stillir aldar. 26. *imperator, sedator venti* ráðandi vinus, lægir vins. 27. *rex monachorum* drottinn múnka. 28. *rex Romae* konúngur Róms. 29. *rex Hierosolymae* konúngur Jórsala. 30. *custos Graecorum & Constantinopoleos* vörðr Grikkja ok Garða. 31. *rex Jordanis* konúngur Jórdánar. C. *tribus verbis appellatur*: 1. *pomum* (∅: *progenies*) *Davidis* epli Jesse kindar. 2. *promotor virtutis* fæðir fremdar ráðs. 3. *custos viae hominum (prudentium)* gætir vegs (*vitra*) hölda. 4. *conciliator pacis* sættir bragna kyns, sættir ýta kyns. 5. *rex hominum* gramr aldar kyns.

6. *caeli rex* arfstillir gags leiðar, döglíngur fróns sólar, drottinn dags gleifar, drottinn sólar hauðrs, gramr dægura láðs, gramr geisla grundar, konúngur veðra tjalds, meginskjöldúngur dags gleifar, mildíngur heiða tjalds, öðlíngur mána tjalds, ræsir röðla býs, siklíngur sólar landa, siklíngur tjalds fróns, skjöldúngur geisla grundar, skjöldúngur skýja tjalds, stillir hriðar nausts, valderi els foldar, valdi fjörnir foldar, valdr hreggs tjalda. 7. *solis rex* buðlúngur elds hlýrnir. D. *quatuor verbis appellatur* a) *dominus, ornator caeli* drottinn hallar hattar foldar, skryðir skríns skýja slóðar. b) *dominus angelorum* drottinn dáðstéttar dags lands. *Epitheta Christi* aldyggr, aldyrr, alfríðr, auðarmíldr, dáðfímr, eirsamr, fjölglyggr, happmíldr, heilagur, hugblíðr, huggóðr, hvargóðr, kænn, kraptasæll, kynsæll, lofkvaddr, máttigr, öflugur, rjóðlistugur, sæll, sætr, siðnenninn, skírr, vegligr, þýðr; ramr setbergs banda. (*Saepissime appellatur ut Deus*).

Cibare bræða, fæða, feða, gæða, nista. *qui cibatur* bræðir, fæðir, gæðir, mötuðr, -nestir, nistir, nistandi. *cf. accelerare, alere, augere, celebrare, concitare; esca, hospitium, incitare, praeda, progignere, saginare, satiare, stercorare.*

Cibaria ár, fáng, etur *pl.*, mútur akar eldgerðar *pl.*,

cibariorum curam gerens matviss *adj. cf. esus.*

Cibus át, áta, æta, gát; geta, gisting, gjör, hveiti, kostr, matr, snæðíngur, undarn, undorn, undurn, veikn, verðr, vörðr. *c. captitius* veiðimatr. *cibi largus* matargóðr. *cibi desiderium excitare* grenna. *qui cibum offert* verðbjóðr, verðgjafi. *cf. alimentum, coena, conditio, dapes, epulae, esca, esus, hospitium, minuere, multitudo, saturitas.*

Cicatrix ör. *cicatricibus plenus* orrótttr.

Ciconia storkr.

Cicur (tamr). *non cicur* ótamr.

Ciere æsa, beita, hvetja, snerra. *qui ciet* gæðir, gildir. *cf. acuere, augere, incitare.*

Cilium brá. *cilia palpebrarum vocantur gramen, silva palpebrarum, oculorum* barmr hvarma, gras hvarma, hrís hvarma, skógr hvarma, hvarmskógr; gras augna, hrís augna. *ciliis albis* bráhvítur, hvítbránn.

Cimbri Jótar.

Cimbria vegr Jóta.

Cimelium hnoss, meidmar *pl.*, brjóstkríngla, fengr. *den.* hróðrbarn Hornar, hagbál lagar. *c. Freyae* brísingamen, girði brísings. *cimeliorum copia* hnossfjöld. *Epith.* ágætr, mikill, stórr. *cf. ignis, ornamentum, pretiosus, torques, Nossa, aurum* B 3 a.

Cinereus blakkr, grár, gránn, höss, gráleitadr, úlfgrár. *cf canus*.

Cingere girða, gerða, geyrða, gyrða, hringja, læsa, ljúka, lykja, slá (e-u um e-t). *cf circumdare, claudere, ferire, saepire*.

Cingulum belti, girði, gjörð, gjörðill, lindi, seil, baldrekr, njarðgjörð, umgerð, umgirði, umgjörð. *c. colli* helsgerð. *c. latum* víðgyrðill. *c. roborificum* megingjörð. *cingulo ad-suetus* gjarðvenjudr *subst.* = *Thor*. *cf balteus, circulus, funis, vagina, zona*.

Cinis aska, fólski, hrím. *cf favilla, pruína*.

Cinoedus ragr. *cf mollis*.

Circa á, at, of, um, umb, umhverfis, umbverfis. *cf per*.

Circuitus svig, svik, umgaung *pl.* *cf dolus*.

Circularare hvarfla. *cf vagari*.

Circulatio rekníng.

Circulator brautíngi. *cf erro, mendicus*.

Circulus girði, hasla, hringja, hríng, krókr, men, baugnöf. *c. splendidus* fagríli. *c. ansae lebetis* hadda. *circulo (pulchro) ornatus* fagrrendadr. *cf cingulum, orbis, spira, torques, uncus*.

Circum umhverfis, umbverfis.

Circumagere molam mala, draga steina, draga dólgs sjötul. *cf mola, trahere*.

Circumcirca með hringum.

Circumcludere lykja. *cf claudere*.

Circumdare girða, gerða, geyrða, hringja, kringja, ljúka, sveipa, verja, vinda, bregða, slá (e-u um e-t). *qui circumdat* -gyrðíng. *circumdatus* drifinn, horfíng, slúngíng, slegíng, undíng, brugðíng, sveipíng. *cf adhibere, arcere, cingere, circumfundere, circumsecare, circumtondere, defendere, ferire, involvere, obvolvere, prohibere, rotundus, sepire, conspergere*.

Circumductio poëtica kenníng.

Circumerrare vafra.

Circumfundere slá (e-u um e-t). *cf circumdare. circumfusus* ausíng, slúngíng, slegíng, sveipíng. *cf circumdatus*.

Circumire hverfa, hverfa um. *cf vertere*.

Circumunitus palis bákaðr.

Circumsecare kringja. *cf circumdare*.

Circumspectio fornjósn. *cf exploratio*.

Circumspectus fyrirleitíng, gætíng, hyggjandi, varr. *valde c.* kappsgáligr. *cf cautus*.

Circumspicere frètta, skygnast, litast um. *qui circumspicit* umnýsandi. *cf audire, quærere, speculari, videre*.

Circumtondere kringja. *cf circumdare*.

Circumvenire (dolo) ráða. *re verá circumventus* sannráðíng. *cf prodere*.

Circumvincire vefja.

Circumvolitare vafra.

Circumvolvere vefja.

Cirratus (skúfaðr).

Cirrus (skúfr). *cirris pulchrè ornatus* velskúfaðr.

Cista kista, skokkr. *cf arca*.

Cistella eski. *cf fraxinus*.

Citare heimta. *cf recipere*.

Cithara harpa.

Citharizare slá hörpu. *ars citharizandi* harpsláttir.

Cito ár, brátt, æst, áæst, øst, hvast, skjótt, snart, snemma, snimma, allbrátt, allhratt, allhvast, allskjótt, allsnúðula, bráðla, brálla, drjúghvast, fljótliga, greilliga, hraðliga, raunskjótt, raunsnarliga, skjótla, -skundliga, (skyndiliga), -skundila, snarliga, snarla, tíðliga. *cf avide, celeriter, confestim, mane, propere, raptim, statim*.

Citus bráðr, fljótr, frakkr, hraðr, hvatr. *cf celer, promptus*.

Civis þegn, þjóðan; barn þjóðans. *coll.* herr, ljóðmegir *pl.*, lið þjóðans. *cf populus*.

Clades grand, kör, slag, tjón, mannskaði, mannsþjöll *pl.*; (svarf). *cf damnum, exitium, ictus, jactura, noxa, pernicies, strages*.

Clam fylvingum (*dat. pl.*), á laun. *cf glans*.

Clamare hrína, kalla. *clamandi facultas* ákall. *cf eululare, grunnire, postulatio*.

Clamor ljóð, óp, róma, óhljóð, (joll, -kall). *cl. bellicus* herkall. *cf pugna, sonitus, strepitus, vox*.

Clamosus hvellr, háfærr, hreimsamr. *cf canorus, sonorus*.

Clangere gala, gella, gjalla, glumra, glynja, hlakka, hrynja, ymjá. *clangens* gallr, gjallr, gjallinn. *cf canere, gemere, sonare, strepere, sonorus*.

Clangor hlám, hljómr, hlöm, hlömm, hryn. *cf ruina, sonitus, strepitus*.

Clare skírt, bjartliga, skelaust, skírliga. *cf diserte, perspicue*.

Claricans skæriligr. *cf coruscus*.

(*Clarisonus* málfáinn, málfár.)

Claritas skýrleikr. *cf perspicuitas*.

Clarus bjartr, fagr, hreinn, skær, skírr, skýrr, bjartligr, skírligr, heiðmærr. *cl. ignis instar* hyrjar ljóss. *cl. nobilitate generis* áttgöfgaðr, áttgöfugr. *cl. honore* tírgöfugr. *cl. pugnæ* morðgöfugr, vígbjartr. *clarum reddere* birta, skíra. *cf egregius, evidens, excellens, eximius, distinctus, facilis, gloriosus, illustris, insignis, limpidus, liquidus, perspicuus, pulcher, purus, serenus, illustrare*.

Classiarü flotnar, skipsókn. *den.* herdróttir svanteigar, her-nirðir fleystéttar.

Classis floti, skipastóll. *appellatur equitum* a) *piratæ* stóð Gjúka, stóð Róða, stóð Rökkva. b) *maris* gjálfrstóð, stóð lagar, stóð stafnklifs. c) *proræ, tabularum* stafnstóð, stóð hrefnis. *cl. in bellum (a populo) instructa* almennígr;

leiðánger. *Epith.* mikill, vígligr. *cf expeditio.*

Clathri grind. *cl. mortuorum* nágrindr.

Clava kylfa, -klubba, (kólfr); rótakylfa, rótakylba. *cl. alnea* alriklubba. *cl. quercea* eikikylfa, æikiklubba. *cl. corylina* heslikylfa.

Claudere læsa, ljúka, lukta, lykja, lúka apr. *cf aperire, cingere, circumcludere, finire, intercludere, ocludere, praecludere, rependere, solvere.*

Claudus haltr, skakkr. *claudum facere* helta. *cf iniquus, instabilis, obliquus, vacillans.*

Clavicula viðbein.

Clastrum -loka. *cl. arcis* borgloka.

Clausula klausa. *cf versus.*

Clavus friðr, gaddr, hlað, naddr, nagli, saumur, seymr, spikr; aurmullinn, blindíngur, eymullinn, eyþollinn, farnagli, fasthaldr, hnífúngur, jálfaðr, mellíngur, samnagli, varnagli, reginnagli, regingaddi, stagnagli, reksaurm, feldarstíngi, (darradr). *clavis figere* negla *clavis pulchre ornatus* háseyndr. *forma clavorum (instrumentum)* löð.

Clemens linr, linnr, mjúkr, svífr, þýðr, -vægr; eirsamr, huggóðr, líknarfúss, líknframar, miskunsamr, vorkunnlátr. *cf benignus, comis, lenis, misericors, pacificus, placidus, propitius, quietus, tranquillus*

Clementia líkn, mildi, miskunn, mýkt, vægð, mildleikr. *cle-*

mentiam praebens líknfæðir. *cf humanitas, lenitas, levamentum, medela, misericordia, solatium.*

Clericus klerkr. *den.* söngheyrandi, hirðir bagla, meiðr hökla, reginnagli bóka máls. *clerici, clericorum ordo* kennidómur, alþýða lærðra, vígð þjóð. *den.* virðar leturs, nálimir tjaldranns vins, vinir kastala vins. *cf sacerdos, doctus.*

Clipeus. I. a) *simpliciter*: skjaldur, skjöldur, sköldur, barði 1. 2), baugur 3. 4), bera 5), bogdur, bugdur, borð 1. 8. 9. 10), borði, buklari, grafningur 13), grafdur, gramdur, grýta, heiðr, hlíf 16. 17), líf, lífð, lind 6. 7), lindi 6. 18), randi, rít, rönd 10. 12), saurdur, skaun 12), skírr, skýrr, svalíngur, svalinn, svarmi, svarmr 19), svarmur, targa, tyr 7. 20), yrlygr 23), aurlígr, urlígr vrlígr, skuttíngur, skutíngur, skutþíngur. b. *compositè non denominatíve* baugskjöldur, herskjöldur, hlífskjöldur, hlífiskjöldur, hreinskjöldur, tvíbyrðíngur, fagrbláinn. II. *Denominatíones.* A. *uná voce compositá denominatur* 1. a) *pugná vel belloná.* a) *luna pugnae* böðmáni, gunnmáni, sigmáni. b) *lumen pugnae* baðljós, böðljós. c) *nubes pugnae* böðský, hjaldrský, morðský, rógský, vígský. d) *terra pugnae* hjaldrland. e) *agger pugnae* fólk-hagi, fólkveggr, gunnveggr, hnitveggr, víggarðr 22). f) *tentorium pugnae* fólk-tjald, gunntjald. g) *tectum, lacunar pugnae* gunnræfr,

gunnrann, gunnhörgr. h) *tabula pugnae* gunnborð, ímunborð, sigrborð. i) *velum pugnae* rógsegl. k) *rota pugnae* morðhjól. l) *scopulus pugnae* gunnlátr. m) *lunula pugnae* vígnest. n) *tegimentum pugnae* ímunbukl. o) *tegens in pugná* böðskýlir, (gunnskýlir. p) gunnfáni, hergarðr, valgrind 21), vígladr. 2) a) *navi vel eius parte a sol* α) *navis* barðrögncúll. β) *prorae* hlýrsól. b) *luna* α) *prorae* barðmáni, hlýrtúngl. β) *scalni* háamáni. c) *ignis, lumen prorae* barðeldr, barðellr, barðljós. d) *agger* α) *navis* fleygarðr. β) *prorae* hlýrgarðr. 3) a) *ab armis*. a) *terra armorum* stálhjarl, vopneyrr. b) *gladii* α) *terra* hjör laut, hjörvángr, sverðfold, (hjörstúgr). β) *tabula* hjörhurð, hjörþilja. γ) *orbis* hjörbaugr. c) *hastae* α) *terra* geirfit, geirflet, geirvángr, geirvadill, geirþorp. β) *pons* geirbrú. γ) *tabula* geirbrik. δ) *rete* geirnet. (ε) *lignum* geirviðr. d) *sagittae* α) *solum* broddflet, örsæti. β) *tabula* örborð. e) *cuspidis* α) *nubes* oddský. β) *rete* oddnet. f) *circuli (clipei)* α) *luna* baugtúngl. β) *terra* baugjörð, baugland, baugröst, baugvángr, baugvöllr, randlåd, randvöllr. γ) *nubes* þraský. δ) *agger* randgarðr. ε) *velum* baugsegl. ζ) *rota* randhvel. g) *navis aciei* eggfar. 4) *rete cadaveris* hrænet. 5) *sol splendoris* blikssól. 6)

camera compacta (convexa) þrúnginsalr 7 döggskafl, döggskafe, döggskafe, dauggskafi, dugskafi, eilifnir, gimskýlir, gymskýlir, hjörmót, hjörnjótr, hlébarðr, hlæbarðr, miðfjörnir, miðfornir, salbendingr, sambendingr, falbendingr, vetlimi, vættlimi, vetrliði 14), veðrglaðr, viðbleiknir, viðheimr, skjaldborg. B. *duobus verbis*. 1) *Odinis*. a) *sol* sól Óðins. b) *luna* túngl Óðins, máni Viðris. c) *caelum* himinn Óðins, himinn Gauts. d) *nubes* ský Óðins, ský Jálsks, ský Þundar. e) *terra* hauðr Þriðja. f) *tentorium* tjald Óðins, tjald Yggjar, tjald Alföðrs. g) *camera* salr Sveðis. h) *aedes* toptir Hropts (pl.) i) *agger* garðr Óðins, garðr Svölnis (*pugna* B 3 a), veggr Óðins, veggr Svölnis. k) *tabula* hurð Óðins, hurð Herjans, hurð Hárs, hurð Gauts, gátt Óðins, þili Óðins, brík Jálsks, meginhurð Gauts, valbrík Yggs. l) *sepes* bálkr Óðins, bálkr Viðris, grind Óðins, grind Þundar. m) *velum* segl Óðins, skaut Jálfadar. n) *aulaeum* refill Óðins. o) hveitihlífar hjaldrgöðs. 2) *Valhallae* a) (SE I 34) *scandulae* salnæfrar Svafnis (pl.) b) *nummus* salpenníngur Svölnis. 3) *pugnae vel bellonae* a) *sol* sól orrustu, sól gunnar, röðull göndlar. b) *luna* túngl orrustu, túngl örveðrs, túngl rimmu, túngl hildar, máni geirvífa. (c) *lumen* ljós valdrösar). d)

caelum himinn orrustu, himinn göndlar. e) *nubes* ský orrustu, ský egghríðar, ský víga, ský ógnar, ský sköglar, ský gunnar, ský hildar, ský böðvar. f) *tentorium* tjald orrustu, tjald ógnar, tjald sköglar, tjald hlakkar, tjald valmeyja. g) *aedes, tectum* rann ímu, rann ýmu, ræfr gunnar, byrgi böðvar, naust böðvar, næfr hildar. h) *agger* garðr orrustu, garðr oddhríðar, garðr göndlar, garðr hildar, veggr orrustu, veggr hildar. i) *tabula* hurð orrustu, þili orrustu, gátt orrustu, borð víga, borð göndlar, skíð göndlar, borð hildar, hengiborð hildar, borð hlakkar, borð sköglar, dyr sköglar, rauðbrík móts, skript jöru. k) *sepes* bálkr orrustu, grind orrustu. l) *rota* hjól hildar. m) *velum, stragulum* segl orrustu, segl hlakkar, segl hildar, refill orrustu, blæja hildar. n) *flos (cimelium)* blóm valdrósar. o) *scopulus, rupes* sker ógnar, gnýskúti Geitis. 4) *bellatorum, piratarum* a) *sol* sól sækonúnga. b) *luna* túngl sækonúnga, (máni Fjörnir). c) *caelum* himinn sækonúnga, skýrann Sörva. d. *nubes* ský sækonúnga. e) *tentorium* tjald herkonúnga, tjald sækonúnga, tjald Sigars. f) *aedes, tectum* rann Reifnis, rann Sörla, ræfr Róða, ræfr Reifnis, vararhús Ata. g) *agger* garðr sækonúnga, veggr sækonúnga, garðr Geitis, veggr Hèðins, veggr Sigars.

h) *tabula* þili sækonúnga, hurð sækonúnga, gátt sækonúnga, gátt Hèðins, hurð Geitis, hurð Hagbarða, hurð Hjarranda, hurð Högna, brík Hamdis. i) *sepes* bálkr sækonúnga, grind sækonúnga, gerði Fróða. k) *velum, stragulum* segl sækonúnga, refill sækonúnga. l) *frons (ornatus)* lauf víkinga. 5) *navis vel eius partis* a) *sol* sól skips, hlunn sól hliðs. b) *luna* túngl skips. c) *splendor* blik skips, dýrblik leifa, blik borðs. d) *agger, munimentum* garðr skips, veggr viggjar, garðr barða, ljósgarðr barða, hlíf hlæbarðs. e) *frons (ornatus)* lauf skips. 6) *denominatur ab armis.* a) *terra armorum* land vápna. b) *gladii* α) *terra, solum* láð lindar, eið lögðis, völlr hrínga, stètt hríngs, stöð hjörva, vegr leifa, nes sverða, láttir sigðis, læbraut lögðis. β) *tabula* barð hjarar, borð hjarar, borð branda. γ) *arx* borg hjörva, borg hennilns. δ) *nubes* ský lindar. ε) *scopulus manubrii* sker hjalta. (ξ lindi hjörva). c) *hastae* α) *terra, via* land fleina, láð heslis, braut fleina, stígr geira. β) *agger* garðr geirrásar (*pugna* B 3 f η). d) *sagittae* α) *terra* dýrfit dalryrar. β) *glacies* íss álmrosar. e) *scopulus securis* sker gýgjar. f) *denominatur ab ipsius partibus* α) *caelum circuli* himinn randar. β) *luna circuli* máni randar, remmi-túngl randar. γ) *nubes circu-*

lorum ský randa. 8) *solum circuli* botn randar, hólmr randar, flatvöllr bauga, bifkleif baugs. 9) *sol lori* sól seilar. 10) *terra lori* storð fetils. 11) *rota manubrii* hjól mundriða. 12) *agger circularum* garðr randa. 13) *tabula clavorum* borð nadda. 14) *velum clavorum* segl saums. 15) *rotula manus* naf handar. 16) *sol aedis* sól sals. 17) *pons gigantis* (SE I 306, 274) brú raums. 18) *navis Ulli* (*Asae*, SE I 226, ed. S. Egilss. p. 238) skip Ullar, far Ullar, askr Ullar, kjöll Ullar, kjölr Ullar, hríngur Ullar. 19) *tegimen Ulli* varp öndrjálks. 20) setr geirvaðils, hlið heiðiss, hleypikjoll randa, teinlaut týra, teinlaut tjörva, laut tjörva, vefr Darradar. C. *tribus verbis*. 1. *tabula Odinis* hlýr hildar ves. 2. *sol Valhallae* sunna Gauts þekju. 3) *pugnae vel bellonae* a) *luna* túngl hrundar hríðar. b) *caelum* hlýrnir Högna mans. c) *nubes* ský hjörva gnýs. d) *tentorium* tjald Högna meyjar. e) *tabula* brik rymr valsleungu, rauðbrik hlakkar móts, hneigiborði Viðris meyja. f) *sepes* bákr brodda gánga. g) *rota* hjól Högna meyjar. h) *rupes* bjarg skjöldunga veðrs. 4) *brachii bellatoris* a) *sol* bjúgröðull Fróða bógar. b) *luna* rauðmáni Hèðins bóga. 5) *navis* a) *luna* hlèmani nausta blakks, máni reiðar Ræs, túngl tóngla tångar. b) *agger* garðr Gamla sóta, garðr

Glamma sóta, hnitveggr veltireyðar víðiss. 6) *denominatur ab armis*. a) *terra, solum gladii* grund mistar lauka, setr randa reyrar, bryggja Yggjar slíðra, hólmr fenris randa. b) *scopulus* α) *telorum* láttur valrúgar Ellu. β) *gladiatorum* sker sköglar elda. c) *navis sagittarum* skautbjörn Gusis nauta. d) *phalanga securis* hlunnr hlífar flagðs. e) merki hildar borðs, hniðpili randa stranda. 7) *solum gigantis* (v. B 9) stallr Hróngnis fóta, blað Hróngnis ilja, þilja Hróngnis ilja, ilflet örnis spjalla. 8) *navis Ulli* (B 10) knörr örva áss. D) *quatuor verbis appellatur* 1) *nubes pugnae* ský skelfhríðar sköglar borðs. 2) *ornatus bellatorum* lauf runna Leifa landa. 3) *solum gladiatorum* stallr stekkvífýra hlífar þeys (*gladius* D II 1). (4) *curvus orbis clipei* baugnöf hjóls Högna meyjar). 5. *solum gigantis* brú ilja fjalla Finns, blað ilja Þrúðar þjófs. *Epitheta clipei* blár, bleikr, blikkvít, blóðdrifinn, blóðroðinn, baugnafadr, ljóss, rauðr, rauðljóss, breiðr, brandvorpinn, dreyrfár, fagr, fagrrendadr, gjallr, grannr, græan, gulr, hallgeisladr, hjaldrborinn, hjörklofinn, hvít, hreingörr, hreingróinn steini, loptvarðadr lýngs harða, járnvarðr, steindr, roðinn, ómjúkr, ramlig, skrautbúinn, skygðr, steinfarinn, þykk, þunnvaxinn.

orbis v. circulus clipei baugr, rönd, baugnöf. *manubrium cl.* mundriði. *lorum cl.* fetill, seil. *asser clipeorum (in navi)* skjaldrim. *testudo clipeorum* skjaldborg. *clipeis munire* skjalda, skilda. *clipeo munitus, ornatus* targaðr, tjargaðr, skjaldbúinn, fagrskjaldaðr. *clipeo decorus* skjaldprúðr. *clipeum cruentum gestans* blóðskjaldaðr. *clipei tractandi peritus* skjaldfímr, skjaldkænn. *qui clipeis ornatus, munit* skjöldúngr, skyldir, -skildir. 1. *navis*. 2. *piscis*. 3. *annulus*. 4. *orbis*. 5. *ursa*. 6. *tilia*. 7. *gladius*. 8. *tabula*. 9. *mensa*. 10. *ora*. 11. *tapes*. 12. *terra*. 13. *serpens*. 14. *ursus*. 15. *lupus*. 16. *protectio*. 17. *nympha*. 18. *balteus*. 19. *tumultus*. 20. *picea*. 21. *foris Valhallae*. 22. *agger*. 23. *accipiter*.

Clivus bakki, brekka, kleif, klif, gleif, hlíð, rípr. *cl. splendidus* dýrgleif. *cf acclivitas, terra*.

Clunes adustus brunnirazi (*subst.*).

Clupea síl, síld. *den.* akrmurur jökla (*pl.*). *cf halec*.

Coarctare þraungva, þröngva, þreyngja, þrýngja. *dense coarctatus* þraungskorðaðr.

Coassatus pulchrè skarfagr.

Coaxare (de ranis) æpa.

Cobitis piscis grunnúngr.

Coccyx gaukr.

Cochlea auris hlust.

Cochleare spánn. *c. corneum*

hornspánn. *c. Helae* affeldr. *cf assula*.

Coctio heita, (eldgerð).

Coena verðr, virðr, náttverðr.

c. amp'a gambansumbl. *cf cibus, esca, victus, prandium, convivium*.

Coenatus mettr.

Coercere halda, hegna, hemja, birta *qui coercet* haldandi, hegnir, hirtir, þjálfri, þjálmir. *cf cohibere, compescere, defendere, punire*.

Coetus ferð, flaumr, herr, hópr, kóri, lið, sjót, sjöt, skóli, sögn, sókn, sútt, sveit, þjóð. *cf adgressio, agmen, chorus, copiae, habitaculum, multitudo, populus, schola, sedes, sex*.

Cogere kúga, neyða, þvinga. *in angustias c.* þraungva, þröngva, þreyngja, þrýngja. *cogi* hljóta, mega, verða. *coactus* tregr. *cf coarctare, premere, urgere; adipisci, fieri, posse, teneri*.

Cogitare ætla, etla, hugsa, hyggja, vætta, þenkja. *cogitabundus* hugsir. *cf discernere, destinare, imaginari, statuere*.

Cognatio (síl). *cognitione junctus* sífjaðr, sífjagr, sífuna.

Cognatus frændi, hnefi, nefi, nepi, kon, konr, mögr, niði, niðr, sefi, sífi, spjalli; átniðr, áttniðr, ættniðr, átrunnr, átruðr, átrunnr, áttkonr, áttstafr, ættstafr, áttúngr, ættíngi, ættíðjúngr, hófuðniði, sífjúngr, spjallandi. *adj.* náinn, naborinn. *cognati* átt, ætt, niðjar. *cf*

debitus, filius, necessarius, nepos, obligatus, prognatus, propinquus, genus.

Cognomen kenninafn.

Cognominis a) *masc.* nafni, samnafni. b) *fem.* nafna.

Cognoscere kenna, spyrja, þekkja. *explorando c.* kanna. *certo nuntio cognitum* sannfregit, sannfrétt, sannspurt. *qui cognoscit* kennimeidr, kennir. *qui vere cognoscit* sannvitandi *cf adscribere, animadvertere, conspicerere, docere, imputare, indicare, monstrare, nosse, ostendere, quaerere, sentire, videre, vindicare.*

Cohabitare búa saman.

Cohibere halða, hemja, hepta, hirta, huekkja, knekkja, stöðva. *qui cohibet* haldandi, hirtir, stöðvir. *cf coercere, repellere, reprimere, sistere.*

Cohors fylki, ferð, þjóð. *c. praetoria* verðung. *cohortes* rásir, morðs ferðir. *cf agmen, caterva.*

Colere blóta, fága, rækja, rækta, (tigna). *qui colit* rækir, -blótr. *qui recte colit* réttfágandi, skapfrömuðr. (*cultus populo* helblótinn o: herblótinn). *cf curare, polire, venerari.*

Collabi hníga, hrata. *cf cadere, labi.*

Collectio safn. *cf copia.*

Collidere koma saman. *collidi inter se* gnata. *cf convenire.*

Colligare draga saman, dragast, kneyta, knýta, samanbinda. *cf*

coniungere, contrahere, copulare, ligare, trahere.

Colligere lesa, safna, samna, tína. *c. cavá manu* gaupna. *passim colligendus* viðless. *qui colligit* tínr, -samnaðr. *cf congregare, convocare, legere, loqui, numerare.*

Collineare forma.

Collis áss, bekk, háls, hóll, holt, leiti, þorp, (stopir *f pl.*) *cf campus, collum, oppidum, scamnum, terra.*

Collisio gnat, gnot, gnaust, gnaustan, hnit, mót, sköll, gagnför. *cf conflictus.*

Collocare fela, láta, leggja, setja, skipa. *quae collocat* sjötul. *malè collocatus* misfenginn. *cf condere, constituere, disponere, instituere, ordinare, ponere, sedare.*

Colloqui dæma, rýna, senna, spjalla, bregðast orðum, takast orðum. *c. cum aliquo* bera e-m annspjall. *colloquens* andspillr, annspillir. *cf iudicare, loqui, sumere.*

Colloquium mál, orð, rúnar (*pl.*), rúnir (*pl.*), andspilli, annspilli, annspjall. *cf litera, rumor, sermo. c. sincerum* hugaðsræða. *colloquia iucunda* gamanrúnar, gamanþing, teitimál. *materia colloquii* málsefni.

Collectatio fáng, fángremmi. *c. cum morte* helstríð. *c. lenta et anceps* þóf. *cf amplexus, difficultas.*

Collectator fángvinnr, hnitbróðir. *cf adversarius.*

Colluctatrix fangvina.

Collum háls, (hust, hóst, óst).

collum amplecti hálsa. *collo incurvo* gagháls. *collo crasso* hálsdigr. *collo candido* kverk-
hvítr. *cf faux, iugulum.*

Collustrare birta, lýsa. *cf celebrare, declarare, exhibere, illuminare, illustrare, lucere, notum facere, ostendere, praedicare, promulgare, significare, splendere.*

Colluvies soll.

Colonus búí, búmaðr, búþegn, karl, þegn. *pl.* búandmenn. *den.* lebrigðir, læbrigðr; týr topta, veitandi fjár, boði ullstakks. *c. liber* höldr. *colonis ortum* höldbórit. *cf incola, rusticus.*

Color litr 1), hallr, men, steinn; *den.* a) *sol libri* sól bókar. b) *os terrae (lapis)* leggr jarðar. *per homonym.* = *nanus* (Litr) hilmir hólmlleggjar. 1) *nanus, bos, salmo, gigas. colore faciei lucido* hjartlitadr. *cf forma, lapis, saxum, species, torques.*

Colorare lita, strykkva, (steina). *coloratus* litadr, steindr, steinfarinn, hallgeisadr, hallgísladr. *pl. lehrè coloratus* fagrstrykkvinn. *cf cruentare, pingere, rubefacere, tergere.*

Columba dúfa.

Columnen krapti, stafr, stoð, stuðill. *cf baculus, fulcrum, robur, statumen.*

Columna súla, stoð, stöð, súl, þollr; -stólpi. *den.* fótleggr

fletbjarnar veggja. *cf adiuventum, adminiculum, trabs.*

Colus rokkr.

Colymbus himbrin, lómr, þeist.

Coma há, lá, lokkr, haddr, skör, skopt, sverðr, svörðr. *den. appellatur.* 1) *herbæ (seges, silva, sentis &c) capitis vel eius partis* háðyrnir, swardakr; akr höfuðs, akr hvirfils, akr hlýrs, akr vánga; akr hnakka, akr reikar, akr swardar, akr ennis, ölr vánga, viðr hauss, viðr hjarna, rúfr reikar, skógr hauss, skógr hjarna, skógr höfuðs, rá skalla, teinn skarar, sef swardar, þyrnir hjarna. 2) *barba cutis* grön swardar. 3) *funis cutis* swardfestr, þátr swardar. 4) *nix capitis* hausmjöll. *c. incomta* lúfa. *Epith. comae* bleikr, hvítr, helagr, svartr, úfr, úlfgrár. *comá candidá* bjarthaddadr, haddbjartr, bleikhaddadr, hvíthaddadr. *comae lavatio den.* sefþeyr swardar. *comae incrementum* hárvöxtr. *qui comam detondit* hárskerðandi. *laesor comae* hárskaði. *cf capillus, caput, pilus.*

Comare kamba.

Comatus brumaðr hári, (hárr), -faxadr, -haddadr. *pulchrè c.* hárfagr, skararfagr. *cf iubatus.*

Combibere drekka á e-n.

Comburare brenna, sviða, uppbrenna. *comburi* brenna, heitast. *cf urere, calefacere.*

Comedere eta.

Comes sinni, sinnr, fylgjari,

förunautr; burgeis; *fem.* sinna. *comites* kníar, liðar, laðmenn, leiðmenn; ferð (*coll.*). *comes gratus* vilsinni. *comitum praestantium studiosus* ferðvandr. *cf commilito, socius.*

Comestio eta. cf esus.

Comice kýmiliga.

Comis hýrr, lætr, mjúkr, þýðr, mjúkligr, góðlátr, blíðgedr, fjölgegn, hvargegn, málþings vanr. *c. in pugnā* sóknþýðr. *cf adfabilis, blandus, bonus, clemens, concinnus, levis, mollis.*

Comitas blíða.

Comitari fylgja, beima, atfylgja.

Comitatus fylgi, fylgð, fylgja, gengi, sinni. *defectus comitatus* gengileysi. *cf successus.*

Comiter blíðliga, kuunliga.

Comitia þing, alþing. *cf conventus. c. habere* þinga. *comitiorum dies* þingdagr. *comitiorum frequentia* þingdrifa. *legitima in comitiis observanda* þingskil. *delectum comitiorum habens* þingveljandi. *in comitiis potens* þingríkr. *qui comitia frustratur* þingloga.

Comitalis vir þingmaðr. *c. locus* allváng.

Commemorare geta, tína, þátta. *cf capere, enumerare, memorare, recensere, repetere.*

Commendatio lof. *cf laus.*

Commilitones liðar, liðmenn, liðsmenn. *cf comes, miles, socius.*

Comminari ægja, øgja. *cf terrere.*

Comminutio heit (*pl.*). *cf minae.*

Comminuere melja, mylja. *qui comminuit* -mölnir.

Commiscere blanda, blanda saman, sukka. *commixtus* hverfðr. *cf miscere, vertere.*

Commisum lán. *cf creditum, donum, munus, mutuum.*

Commisura (navis) skör. *cf coma.*

Committere vinna. *cf facere. c. praelium v. pugnare, strages. committi (de pugnā)* gánga saman. *cf ire.*

Commodare beina, ljá. *cf praeberere.*

Commode hagliga. *cf apte.*

Commodum gagn, hagnaðr, hagr, þrif. *commodis carens* kostalauss, kostavanr. *cf conditio, emolumentum, fortuna, lucrum, successus, usus, utilitas.*

Commodus hægr, hentr, linr, linnr, nýtr, hagligr, hógligr, skapligr, þekkiligr, hagþekkr, inndæll, ángrauss. *aequè c. jafnþarfr. cf acceptus, aptus, facilis, gratus, iucundus, laetabilis, laetus, lenis, placidus, utilis.*

Commonefacere minna. *cf monere.*

Commoratio búð, dvöl. *c. in vitā* lífdvöl. *cf domus, mansio.*

Commovere hrista, vekja. (*commovi* klökkva, klekkva,

kleykkva). *commotus* (valde) alklökr. *cf excitare, genere, quater, singultire.*

Communicare verja, (miðla). *communicatu difficilis* tormiðladr. *cf adhibere.*

Commutare skipta.

Commutatio skipti, snúdr.

Compactio clavorum in navi saumför. *cf sutura.*

Compactus pulchrè skarfagr.

Comparare afla, finna, græða, heimta, hejja, merkja (sér), orka, skeepja, verka, vinna. *qui comparat* græðir. *comparatu facilis* auðfengr, auðsóttr. *subitò comparatus* bráðfengr *cf acquirere, augere, facere, formare, invenire, pollere, recipere, signare, valere.*

Comparare líkja. *cf conferre.*

Comparatio minni. *cf memoria.*

Compter guðfaðir.

Compellare heita, kalla, kallsa, kveðja, kveða á. *cf adloqui, loqui, salutare.*

Compellatio kalls, kæra, atkvæði.

Compellere (in septum) rétta (e-m).

Compensatio endrþága, iðgjöld (pl.) *cf praemium.*

Comperire vita. *cf animadvertere, sentire, videre. comperitus* auðsærr, vitaðr. *cf destinatus, exploratus.*

Compes fjöturr, lás, fasthaldr. *c. lupi Fenreris* Gleipnir, Gleifnir. *cf clavus, vinculum.*

Compescere hemja, hepta. *cf coercere, opprimere.*

Compingere fella. *cf deicere.*

Complanare slétta. *cf planus, lenire.*

Complanatio rétti. *cf explicatio.*

Complecti spenna. *qui complectitur* spennir. *qui (passis digitis) complectitur* yfirspennandi. *cf amplecti, spargere.*

Complementum fylling, magnadr. *cf auctio.*

Complexus fang. *cf amplexus, colluctatio.*

Complures hundmargr, hunmargr, hunnmargr (sing.).

Componere semja, setja saman. *qui componit* semill, sjötull. *quae c. sjötul. cf conformare, constituere, efficere, facere, ordinare, parare, sedare.*

Compositus (animo) bilgjarn, stiltr. *cf tranquillus, modestus.*

Compotatio -drekka, drykkja, gildi, sumbl, suml, öldrykkja, öldrukkja. *c. iucunda* gaman-drykkja. *computatione celebrare* drekka. *computationi deditus* sumblsamr. *cf cerevisia, potus, tributum, libere.*

Comprehendere fá. *c. manu* greipa. *cf capere, includere.*

Comprehensio spenna.

Compressio troð.

Comprimere kreista, pressa. *cf premere.*

Comprobare sanna, sæma, skýra. *cf credere, decorare, demonstrare, probare.*

Computare reikna. *cf numerare*

Computatio reikningr. *c. anni* ártal. *cf ratio*.

Conari kosta. *cf impendere*.

Concavitas svánger. *cf jejunos*.

Concedere selja, unna. *cf dare, amare*.

Conceptio getnaðr.

Concertator hnitbróðir.

Concha brimróti.

Concidere (*act.*) bola, brytja.

Conciliare árna, finna, geta, rækja. *cf capere, curare, invenire, ire*.

Concilium lið, málstefna, þing. *concilia nocturna* náttþing. *cf congressus, conventus, copia*.

Concinnatio mjöt. *c. carminis* óðgerð. *cf fabricatio*.

Concinnus mjúkr. *cf comis*.

Concitare bræða, æsa, þsa, øsa, etja, geysa, hvetja, hverssa, hvessa. *concitatus vento* byrrammr. *cf accelerare, acuere, cibare, excitare, immittere, incitare, movere, praeda, ruere*.

Concigator hvati, hvessir, hvötuðr, hötuðr. *cf incigator*.

Conclave karmr, salhús.

Conclusio lok. *cf finis*.

Concoquere mæltá, (melta).

Concordia sátt, samþykkja. *cf consensus, gratia, pax, reconciliatio*.

Concors sátt, samþykkr. *cf pacatus, reconciliare*.

Concremare brenna. *concremari* brenna.

Concubare byggja saman, leggjast (með konu); breiða blæju, verja (mey) blæju.

Concupiscere fíkjast, mæta. *cf aestimare, cupere*.

Concurrere samlaupa. *cf conspirare*.

Concutere dýja, hrista, skaka, skelfa, (ryskja). *qui concutit* hristir, hrystir, hrvstir, skelfir, -skjálfr, -ristir. *concuti* bifast. *cf movere, percellere, quaterere, terrere, tremefacere*.

Condemnatio fellidómur, sektarorð.

Condere fela, hirta, hylja. *cf abscondere, adservare, celare, collocare, custodire, humare, reponere, sepelire, tegere, tradere, velare*.

Condicere mæla. *cf indicere, fari*.

Condimentum krydd.

Conditio dagr, dæmi, eðli, öðli, far, hagr, hlutr, hluti, kaup, kostur, ráð. *c. melior* batnaðr. *commoda vitae* *c.* örkosta. *conditiones iniquae* afarkaup. *cf cibus, commodum, consilium, copia, dos, exemplum, facultas, genus, gressus, optio, patrimonium, praestantia, res, sors, status, tempus, virtus*.

Conducere leigja.

Conducit (*impers.*) hentar.

Condu (*promus*) bryti.

Condylus köggull.

Confabulari dæma, hjala, spjalla. *cf iudicare, sermocinari*.

Confabulator máli, spjalli.
cf familiaris.

Confabulatrix mála, rún,
rúna.

Confectio gerð, gjörð. *cf*
factio.

Conferre líkja. *cf compa-*
rare, similis.

Conferre se hverfa. *cf*
vertere.

Confert (*impers.*) hentar.

Confessor jätari, jättari.

Confestim bragðs, fljótliga,
hraðliga, snarliga, snarla. *cf*
cito.

Conficere árna, vinna, víða.
confectus framgengr. *non con-*
fectus ólagaðr. *qui cito con-*
ficit flýtir. *cf facere, ire, pro-*
perare.

Confidenter tryggiliga.

Confidentia traust, hugborð.
c. in amicis vintraust. *cf*
audacia, fiducia.

Confidere treysta, treystast,
treysta á, treysta uppá, trúa.
nimum c. oftreyta. *confidens*
tryggr. *confidens viribus* þrótta-
djarfr, þröttardjarfr. *cf fidere.*

Confinia regnorum landa-
mæri.

Confirmare magna, megna,
remma, styrkva, tryggja, tryggva.
qui confirmat magnaðr,
-magnaðr, -mögnuðr, -styrkir,
-tryggvir. *animum confirmans*
þrekfæðandi. *cf augere, cor-*
roborare, fidus.

Confirmatio magnaðr, remm-
íng. *cf auctio.*

Confitere játta. *cf adfirmare,*
consentire.

Conflictio gnaust, gnaustan,
hnit. *cf collisio.*

Conflictus hnit, mót, sköll,
svipun, svipon, þíng, gagnför.
cf collisio, conventus, pugna,
punctio.

Conformare semja. *qui*
conformat semill. *cf componere.*

Confossus hvatinn.

(*Confringere* mölva). *qui*
confringit -mölvir.

Confundere sula. *cf miscere.*

Congelare svala, (sýla). *con-*
gelatus sýldr, frörinn.

Congelationes frerar.

Congerere bera saman.

Conglaciare svala.

Conglobari sella.

Congredi hittast, gángast at.
cf invenire.

Congregare safna, samna.
congregari flykkjast. *qui con-*
gregat -samnaðr. *cf colligere.*

Congressio stefna.

Congressus fundr, þíng. *c.*
colloquendi causá málstefna,
málþíng. *c. optatus* óskafundr.
cf conventus, directio.

Congrue hagliga. *cf apte.*

Congruenter skapliga.

Congruus hæfr, hæfiligr,
mátuligr, skapligr. *congruum*
sköp (*pl.*). *cf convenire.*

Coniector beitir. *cf inci-*
tator.

Coniectura geta. *coniec-*
turam facere geta.

Coniectus (*subst.*) skot.

Coniicere fleygja, geta,

henda, kasta, skjóta, slöngva, steypa, varpa, verpa, (þeyta). *qui coniicit* hendir, ofruni, þeytir.

Coniugium brúðfang.

Coniungere hnepta, hneypta, hnypta, samanbinda, samtengja. *coniunctus* samheldr; klús. *cf colligare*.

Coniux a) *in genere* maki. b) ɔ: *femina* bedja, sinna, bedvina; brúðfang. *coniuges* hjón. *cf aequalis, amica, consors, domestici, familia, socius, sponsa, uxor*.

Connivens hvikeygr.

Connubium ráð. *c. cum uxore* brúðfang. *c. cum viro* verfang. *connubio felix* (*de femina*) versæll. *cf coniugium, coniux, consilium*.

Consanguineus átrunnr. *coll.* ætt, átt, niðjar. *cf cognatus, familia, frater, genus*.

Consecrare helga, offra, signa, vígja. *cf cruz, devovere, initiare, offerre*.

Consecratio signan, vígsla.

Consenescere eldast.

Consensus sátt; almæli. *cf concordia*.

Consentaneus skapligr. *consentaneum* sköp (*pl.*).

Consentire játta. *consentiens* jáinn, fjöljáinn, samhyggjandi. *de quo omnes consentiunt* jafnmælt (*neutr.*). *cf adsentire, confiteri*.

Consequi árna, bíða, fanga, geta, hæfa, hljóta, ljóta. *cf*

adipisci, adsequi, adtingere, capere, nancisci.

Conserere sá. *mature consitus* ársáinn. *non consitus* ósáinn.

Consessor sessnautr, sessunautr, þópti, sessmegir (*pl.*). *cf sodalis*.

Considerare hugsa. *cf cogitare*.

Considerare sitja saman.

Consiliarius ráðgjafi.

Consilium ráð, afráð, umráð; samkunda. *c. carum* ástráð, munráð. *c. exoptatum* óskaráð. *c. callidum* bragð. *c. dolosum* tálráð. *c. capitale* höfuðráð. *c. malum* meðalráð. *Consilii profundi* a) *subst.* ráðsnillng, ráðspekingr. b) *adj.* djúphugaðr, djúpráðr, ráðgegn, ráðgegninn, ráðugr, ráðsterkr, ráðvaldr, snjallráðr, ráðsviðr, ráðspakr. *consilii particips* fulltrúi, ráðunautr. *consilii dator* ráðgjafi. *consilia salutaria* suppeditans heilráðr (*adj.*). *communi consilio* samráða. *consilii inops* örþrifráða, ráðlauss. *consilium dare* ráða. *consilium capere* ráða. *cf arbitrium, conditio, connubium, constitutum, convivium, decretum, destinatum, facinus, factum, numen, potestas, res, status; astutus, prudens; constituere*.

Consolari fróa, hugga, stilla. *cf moderari*.

Consolatio huggan.

Consolator huggari, sannhugguðr.

Consors v. socius. c. tori (*femina*) beðja, beðvina. *consortes* limir.

Consortium lag. *cf modus*.

Conspectus auglit, sjón, sýn. *cf adspectus, evidentia, oculus, perspicuitas, spectaculum*.

Conspargere ansa, dreifa, stökkva. *conspersus* drifinn. *valde conspersus* fjöldrifinn. *cf adspargere, circumdare, spargere, perfusus*.

Conspicere kenna. *cf cognoscere*.

Conspicuus fríðr, sýnn. *cf apertus, evidens, luculentus, manifestus, perspicuus, pulcher*.

Conspirare samlaupa. *cf concurrere*.

Constans trúr, þrár, stöðugr, einarðlyndr, eljangiarn, eljanhress, eljunþrár, geðfastr, óbrigðr, óvæginn, sálfastr, solfastr. *c. in dictis* fastmáll, fastorðr. *c. in amicitia* vinfastr. *cf fidus, firmus, fortis, strenuus*.

Constanter fasta, þrátt, fastliga, fastla, geðfastliga, í þrá. *cf arcte, audacter, firmiter, stricte, vehementer*.

Constantia eljan, eljun, fasti, þrá, þraut, staðfesti. *cf firmitas, fortitudo, robur, vis*.

Constare liggja. *quod magno constat* harðkeypt. *cf cubare, jacere*.

Consternari fælast. *cf trepidare*.

Consternatio fatalis fjöturr. (herfjöturr; *cf bellona*).

Constituere láta, leggja, marka, ráða, segja, semja, skapa, skepja, skipa, (steðja). *constitutus* staddr, staðinn. *quod constitutum est* sköp (*pl.*). *non constitutus* óráðinn. *cf collocare, componere, consilium, consulere, decernere, designare, dicere, explicare, formare, interpretari, ponere, prodere, signare, destinare, fatum, eventus, stare*.

Constitutio skipun. *cf institutio*.

Constitutum ráð. *cf consilium*.

Constringere girða, rifa, strengja. *duriter constrictus* harðsveipaðr. *cf cingere, stringere*.

Construere fella, hlada. *cf cumulare, deiicere*.

Consuere rifa. *cf constringere*.

Consuetudo kynni, siðr, vandi, venja. *c. perversa* ósiðr. *cf character, mos*.

Consulere ráða. *cf constituere*.

Consultatio oraculi frètt.

Consultum ráðuligt (*n. adi.*).

Consultus ráðsnjallr.

Consumere eyða, mýgja, sóa, eta, spenna. *c. fortunas* ama aurum. *consumi* þverra. *cf comedere, delere, prodigere, serere, trahere*.

Consummatus gerr. *cf facere*.

Consumtor auðr, eyðir, fergir, rýrir, töpuðr, vèlir, vælir, þverrir, fengeyðandi; -þverrandi.

cf delelor, exstirpator, perditor.

Contabescere morna.

Contabulare repta.

Contaminare dökkva. *cf obscurare.*

Contemplatio rýui.

Contendere deila, jaga, senna, þræta, þreyta. *de itinere* dragast, stefna, stemna. *cf dividere, disputare, disserere, litigare, loqui, procedere, trahere, transire.*

Contentio deild, erríng, kapp, róg, saga, senna, sök, þræta, (joll); bekkdómur, þrádráttur. *c. summa, nimia* ofrkapp. *c. summa virium* almáttur. *c. hominum* aldarróg. *c. verborum* kappmæli. *cf altercatio, calumnia, causa, dissidium, divisio, rixa.*

Contentiosus keppiinn, sleitinn, kappfúss, kappsamur, kappstuddur, rógssamur. *cf bellicosus, jurgiosus, certare.*

Contentum esse una. *cf habere.*

Contexere (vinda). *contextus* undinn.

Contignatio lopt. *cf tabulatum.*

Continenter ey, sí-. *cf semper.*

Continere halda. *cf retinere, tenere.*

Contingere geta, henda, skotna, verða auðit. *cf capere.*

Continuò samfast.

Continuus endlánger, enn-

länger, einarður. *cf perpetuus, sincerus.*

Contorquere slöngva, snúa, vinda saman. *firmiter contortus* harðsnúinn. *in orbem contortus* hrínglaginn, hrínglæginn, hríngleyginn. *cf conticere, iacere, torquere, vertere.*

Contra á, endr, fyrir, gegn, gögn, gin, ígegn, ígögn, við, at móti. *cf adversus, ante, cum, obviam.*

Contradicens gagnmálugur.

Contrahere dragast, kreppa, draga saman, *c. vela* hláða seglum. *contractus* neppur, öngr. *sero contractum* síðhlaðit. *cf colligere, trahere, angustus, arctus.*

Contrectare manus þreifna.

Contremiscere pipra.

Contristari glúpnna, hnípa, hnípnna, hryggvast. *contristatus* sútaukinn. *cf dolor, lugere.*

Contristator grætir.

Contrito animo línhjartaður. *cf tristis.*

Controversia sök, deildir *pl. cf causa, divisio.*

Contubernalis mötunautur, sessnautur, sessunautur, sessmegir *pl. cf sodalis.*

Contumacia þrjótka, þverúð, þrályndi, etju lund. *cf animus, pertinacia.*

Contumax baldinn, greiður, þrjótr *subst. cf intractabilis, nequam, pertinax, protervus, rapax.*

Contumelia flim, háð, háðung,

hneysl, hneyxl, hróp, köl, kvöl, nauð, níð, ósómi, óvegr, reiting, skemd, sorg, spott, vamm. *c. mortifera* drápníð. *contumeliis onerare* rægja, rögja. *contumeliae obnoxius* neiss. *contumeliá non adfectus* óneisinn. *cf calumnia, carmen, cavilla, cavillatio, convicium, cruciatus, dedecus, dolor, flagitium, ignominia, iniuria, ludibrium, necessitas, probrum, scelus; pudibundus.*

Contumeliose dicta klám. *cf obscoenus.*

Contumeliose tractare hróðrskota, ósæma. *cf vexare.*

Contumeliosus lastligr.

Contundere beysta, knosa, kremja, lemja, skella. *qui contundit* mærir, -bauti. *cf frangere, illidere, increpare, increpitare, oblidere, percutere.*

Contus áss, forkr. *c. ingens* megináss. *c. longus* háskutill. *cf iaculum, pertica.*

(*Contusio lami. cf. fractio.*)

Contusus (omnino) almeiddr.

Convenienter skapliga.

Convenire flunnast, hittast, koma saman; sama, sæma. *convenit* hæfir (*impers.*) *qui convenit* mætir. *quod convenit* sköp *pl. conveniens* hæfr, sæmr, hæfligr, makligr, mátu-ligr, sæmiligr, skapligr. *cf adtingere, collidere, congregi, esse, existere, invenire, occurrere, offendere. decorare. decere, aequalis, dignus,*

congruus, excellens, par, praestans.

Conventum sáttmál. *cf pactum.*

Conventus fundr, leið, lið, lög *pl.*, mót, sókn, þing, þingmót, ofþing. *c. universalis* alþing. *c. privatus* húsping. *c. amatorius* anþingi, ástafundr, manþing, yndisferðir *pl. c. gloriosus* snyrtimót. *c. ingens* meginþing, reginþing. *c. terribilis* geigurþing. *c. streperus* gnýþing. *conventum agere* þinga. *conventum agens* -þingadr, -þingudr, viðþingadr, þingnorúngar *pl. qui conventum frequentant* þingheimr *coll. ad conventum incitans* þingeggjandi. *in conventibus audax* þingdjarfr. *dies conventus* þingdagr. *cf adgressio, comitia, concilium, conflictus, congressus, copia, inventum, lex, occursus, quindecim, via.*

Conversio snúðr, sveipr. *cf impedimentum, mutatio, rotator.*

Convertere snúa, venda, vísa. *c. se (aliquò)* snugga, hverfa. *cf vertere, dirigere, monstrare, demonstrare.*

Convexitas hvoll, hváll.

Convexus hveldr, hveltr. *convexum* hjálmr. *convexa caeli* hvolf *pl. cf lacunar.*

Convicium hróp, jarmr, níð, róg, sáryrði *pl.*, (joll) *c. letale* drápníð. *cf calumnia, carmen, contumelia, probrum, balatus.*

Convictor mötunautr.

Convivae bekkjunautar, bekk-sagnir. *cf contubernalis*.

Convivalis laetitia ölteiti. *c. lectus* ölbekkr. *sermones convivales* ölmál, öldrmál.

Convivator njaðveitir.

Convivium drekka, jól, sumbl, suml, samkunda. *convivi decus* bekkskrautuðr. *cf cerevisia, consilium, dapes, epulae, festum, potus*.

Convocare safna, samna, stefna. *qui convocat* -safnaðr, -samnaðr. *cf colligere, dirigere*.

Convolvere vefja saman.

Conus toppr. *cf apex*.

Cophinus -laupr, meiss.

Copia 1. gnótt, gott, kostr, makt, magt, nægð, of. *cf abundantia, bonitas, conditio, multitudo, nimietas, potestas; nonaginta. c. verborum* orða malt. *cf polenta. c. puellarum* mankygni. 2. *copiae* gengi, helfingr, helmíng, lit, lið, neyti, safn, sinni, víglið. *copiarum evocatio* útboð. *copiis abundans* liðdrjúgr. *copiarum exiguus numerus* aflfátt. *cf auxilium, coetus, comitatus, consilium, conventus, exercitus, fortuna, ordo, praesidium, successus*.

Copiosus auðigr, drjúgr, æriann, orinn, yfrinn, yrinn, ærr, frekr, þykksettr. *cf abundans, largus, magnus, multus, nimius, sufficiens, magnopere, saepe, vehementer*.

Copula samband.

Copulare tengja, samanbinda. *cf colligare, iungere*.

Coquere sjóða, vella. *de metallo* brenna. *de pane* baka. *qui coquit* -sjóði. *coctus* brennheitr, eldvellr, seyðr. *cf ardere*.

Coqus bras, matsjóði, matsveinn, hvergetir. *c. Valkallae* andhrímnir. *cf lixa*.

cor hjarta, gollorr, negg, hnegg, akarn, eiskald, æiskold, eisköld, æisköldr. *Denominations. A. uná voce compositá. 1. via vitae* fjörbraut. 2. *pulpa vitae* fjörsegi. 3. *lapis animi* geðsteinn. 4. *glans animi* móðakarn. B. *duobus verbis. 1. animi* a) *demus* hús hugar. b) *terra* jörð hugar, jarðir geðs *pl.* c) *saxum* berg hugar, steinn huga, steinn þróttar, mýll hugar. d) *fructus* α) *glans, nux* (cf fylvíng) hnot huga, akarn dólgs. β) *pomum* epli hugar. γ) *granum* korn hugar. 2. *pectoris* a) *saxum* steinn brjósts, mýll brjósts, mýll geðvángs, hallr hugstrandar. b) *fructus* α) *glans, nux* (cf B 1 d α) hnot brjósts, akarn aldrklífs. β) *pomum* epli brjósts, epli aldrklífs. γ) *granum* korn brjósts. 3. *domicilium sanguinis* rann bensæfar. C. *vocatur lapis in pectore* steinn í minnis garði. *cor tremulum* bifstaup. *cor adficiens* hjartnæmr. *Epith. cordis* beiskr, harðr, fránn.

Coram frammi, fyrir, firir, fur, fer. *cf ante*.

Corbis viminea vandlaupr. *cf cophinus*.

Cordatus horskr, hoskr, hugall, hugull, geðsnjallr, geðsvinnr, hyggju bjartr. *cf attentus*.

Coriarius den. snákr brákar, skapdreki skinna, naðr leðrs, geirröðr hrökkviskafis húða.

Corium húð, leðr, skinn. *cf cutis*.

Cornix kráka. *c. noxia* meinkráka.

Cornu horn. *den. hasta frontis* ennigeirr. *arbor aurium* viðr eyrna. *arbores incurvae capitum* bjúgvíðir hausa. *spec. cornu bovis den. appellatur a) gladius vel hasta* atgeirr ýra, ennigeirr uxa, hjörr hæfis, lögðir okreins, mækir sveiðuðs, mækir hjarðar, fleinn hauss hæfis. b) *rostrum (prominentia)* trjóna farra. *c. Heimdali (etiam de poculo)* gjallarhorn. *c. securis* hyrna. *c. aciei* armr. *cornibus auratis* gullhyrndr. *cornibus insignis* horngöfugr. *cf. poculum*.

Cornus heggr, hæggr, hægr, hoggr, höggr.

Cornutus -hyrndr; hyrníngr *subst.*

Corolla garðr. *cf. agger*.

Corona kóróna, króna, krúna. *c. spinea* þyrnkrúna.

Coronare kóróna.

Corpus búkr, lík, líki, líkami, líkamr, hörund. *den. a)*

area pulmonum lúngtorg. b) *strues vitae* köstr lífs. *c. humanum hold. medium corporis* lif. *pars inferior corporis* fótalutr. *crasso corpore* þjökkvaxinn. *robusto corpore* harðvaxinn. *corpori adcretus* holdgróinn. *cf cutis, forma, funus, pectus*.

Correctio rétti. *cf explicatio*.

Corrigia þvengr, þvíngr. *cf lorum*.

Corrigere rétta. *cf. rectus*.

Corroborare efla, magna, megna, remma, sterkja, styrkva. *qui corroborat* magnaðr, -magnuðr, magnandi, -styrkvir. *cf alere, augere, confirmare, firmare, implere, satiare, saturare*.

Corroboratio remming.

Corrumperere blygða, glepja, rengja, spilla. *non corruptus* óspiltr. *cf decipere, depravare, impedire, infatuare, laedere, torquere, violare, vitare*.

Corruere gnata, hrapa, rapa. *cf cadere*.

Corruptio brjál.

Corruptor lýtir, skekkir.

Cortex börkr. *c. betulinus* næfr. *c. delibratus in alimentum pecudibus* skaf. *cortices tectorii* salnæfrar. *cortice tectus* barkaðr. *corticem adrodens* barkhrjóðr. *sine cortice* barklauss.

Corus v. caurus.

Coruscare glitra, glóa, merla. *cf fulgere*.

Coruscus fagr, fránn, skæri-
ligr. *cf acer, pulcher.*

Corvus hrafn, hramn, rafn,
ramn, kramsi, kraumsi, krummi,
krumsi, korpr, krákr, huginn,
muninn 1), blæingr, bleingr,
boríngi, drukur, geri 2), kjalakan,
klóakan, liti, spori 3), vali,
vili 1). (1. *nanus.* 2. *canis,*
lupus. 3. *calcar.*) *Denomina-*
tiones. A. *unâ voce compositâ.*
1. *a pugnâ* dólgskári, dólgs-
svala, fólkskári, fólkstari, gunn-
gjóðr, gunnmár, gunnskári,
gunnstari, gunnsvörr, gunnvalr,
hergammr, hjaldragagl, hjaldr-
trani, morðhaukr, morðvalr,
sigrsvanr, vígtjaldr, hilduri. 2.
a vulnere bengagl, bengiði,
bengjóðr, benmárr, benskári,
benskori, benstari, benþiðurr,
sárgagl, sárgammr, sárlómr,
sárorri, undgagl, undgjóðr. 3.
a sanguine blóðgagl, blóðhels-
íngi, blóðorri, blóðstari, blóð-
svörr, blóðtrani, blóðvalr. 4.
a cadavere hángrvalr, holdbori,
holdboði, hrægammr, hrægeit-
úngr, hræskúfr, nágagl, náskári,
valfugl, valgagl, valgjóðr, val-
þiðurr. 5. árflognir, ártali 1),
blágagl, borginmóði, óvari,
óværi 2). (1. *luna.* 2. *animus.*)
B. *duobus verbis.* 1. *filius,*
propinquus corvi niðr hugins,
barmi dólgsvölu. 2. *frater*
aquilae eidbróðir arnar. 3.
vocatur avis diversi generis.
a) *accipiter* α) *Odinis* haukr
Óðins, dökkvalr dólgbands. β)
pugnae vel bellonae gyllúngr

styrjar, haukr hlakkar, haukr
geirraddar, haukr gunnar, haukr
hjörleiks, valr gunnar, valr
vígs. γ) *vulnerum* valr unda,
valr holunda. δ) *sanguinis*
haukr hrælækjar. ε) *cadaveris*
haukr hræs, valr hánga. (ζ
gladii dökkvalr dólgbands). b)
vultur α) *pugnae* gammr
gunnar. β) *cadaveris* gammr
nás. c) *passer bellatoris* svörr
Endils. d) *cuculus cadaverum*
gaukr hræva. e) *tetrao* α)
Odinis rjúpkeri Tveggja. β)
pugnae orri hjaldrs. f) *grus*
pugnae trani rómu. g) *cygnus*
α) *Odinis* svanr Yggs, svanr
Jálfaðar, svanr farmatýs. β)
pugnae svanr hlakkar, svanr
gunnar. γ) *vulnerum* svanr
sárs, svanr bens. δ) *sanguinis*
svanr blóðs, svanr sveita,
svanr dólglíðs. ε) *cadaveris*
svanr hánga. h) *larus* α)
Odinis már Yggjar. β) *pugnae*
már gunnar. γ) *bellatoris*
már Leifa. δ) *vulnerum* már
sára, már unda, skári sára. ε)
sanguinis már dreyra, már
sveita. ζ) *cadaverum* már
hánga. i) *anser* α) *Odinis* gagl
Yggs. β) *pugnae* gagl ógnar,
gagl hríðar. γ) *vulnerum* gagl
sára, gagl unda. δ) *cadave-*
rum gagl hánga. k) *lestris*
α) *Odinis* gjóðr Yggs, gjóðr
Hnikars. β) *bellonae* gjóðr
dísar, gjóðr sigfljóða. γ) *sang-*
uinis blággjóðr bengjálfrs. l)
catarrhactes bellonae skúfr
göndlar. m) *incert. gen.* nagr

blóðs, nagr sveita, dynbrokr sóknar. 4. *crabro* a) *Ellae* geitúngr *Ellu cf aquila* B 3. b) *sanguinis* sárgeitúngr sveita. 5. *appellatur anguis* snókr dýnkróka, snókr dýnflóka. 6. *venator cadaverum* veiðiviti vals. 7. *potator sanguinis* bergir ræsævar. 8. naðr sára. 9. nýtinjótr nás. 10. sker haulþa (holda). 11. hausreyti Hýmis. C. *tribus verbis appellatur* 1. *accipiter* a) *pugnae* valr vigra seiðs. b) *sanguinis* haukr hræfa döggar, haukr hræfa lækjar. c) *cadaveris* harmr hugins fermu. 2. *vultur sanguinis* blágammir benja kólgu. 3. *passer pugnae* svörr randa svarfa. 4. *cuculus* a) *pugnae* gaukr Gauts bragða. b) *cadaveris* gaukr munins tuggu. 5. *cygnus sanguinis* svanr dynbáru sára, svanr sverrifjarðar sverða. 6. *larus* a) *bellonae* már snyrtigerðar sverðmannus. b) *pugnae* már þings þróttar, dynsæðingr dýrbliks Leifa. c) *sanguinis* már sára sogns, már valkastar báru. 7. *anser bellonae* gögl gunna systra *pl.* 8. *lestris pugnae* gjóðr geira hríðar. 9. *pelecanus militum* hrókr Haddingja vals. 10. *catarrhactes sanguinis* fenskufr benja vala. D. *quatuor verbis appellatur cygnus sanguinis* svanr sveita sára þorns. *Epitheta corvi* blár, dókk; fránn, frekr, horskr, hvass, rammr, teitr; bláfiðraðr, bláfjallaðr, blásvartr, ham-

dókk, svartklæddr; dögglitr; blóðugr; hausfjaðr; árgjarn, átfrekr, sárfíkinn, andvarr átu. *Vox*: gala, gella, gjalla, gnýja, hlakka, kalla. (*denominatur saepe ut aquila*).

Corylus hasl, hesli.

Coryphaeus oddviti.

Cos hein, harðsteinn. *den.* vikr stála, böl ryðs, heylliböl ryðs, (stallr Hróngnis fóta, *cf clipeus* B 9, C 7). *cote acuminatus* heinþyntr.

Costa rif. *c. navis* raung, röng. *costis adstrictis* svángrifja.

Cottabus skellr.

Cottus (piscis) marknútr, fuðruskill, fyðruskill.

Cotula fetida (herba) Baldrs brá.

Crabro (insectum) geitúngr.

Cranium hauss, hjarni; bær (bör) heila. *cf calva, caput.*

Cras morgin. *cf manè.*

Crassus digr, þykk, þjokkr, þjökkr, ballaðr. *crassum fieri* digrast. *cf gravis.*

Crategus (herba) haghörn, haghþyrnir, hafþorn.

Crater skaptker.

Creare skapa, skepja. *cf formare.*

Creator skapari, -sköpuðr. *c. solus (omnipotens)* einskepjiandi.

Creatura skepna. *cf fatum.*

Creber optligr, tíðr. *cf adsiduus, amatus, carus, celebr, exoptatus, frequens, gratus, solitus.*

Crebro drjúgt, títt, þrátt,

opt, opliga, í þrá. *cf copiosus, saepè.*

Credere sanna, trúa, treysta, treystast. *invitus ad credendum* hægintrúðr. *cf fidere, probare.*

Creditum lán. *cf commissum.*

Credulus trygg-, auðtrúa, auðginntr.

Cremare brenna.

Crepare braka, bresta, glumra, glymja, gnesta, hrikta, jáлма, klappa, klifa, hrynja, skrapa; glaupsa, þruma. *cf clangere, crepitare, cudere, frangere, iterare, nugare, repetere, rumpere, strepere, stridere, tundere, garritus.*

Crepida leistr. *cf solum.*

Crepido bakki, barmr, brún, þrömr. *cf margo, ora.*

Crepitare skrapa. *crepitans* (fig.) velmáll. *cf crepare.*

Crepitus brak, glamm, glymr, hlöm, hlömm, þrymr, þutr, þytr. *cf fragor, fremitus, sonus, strepitus.*

Crepusculum húm, skæra, aptanskæra. *cf diluculum.*

Crescere vaxa, gróa, þróast, bella vexti. *cr. facere* vaxa. *cf florere, germinare, gliscere, ingravescere, pullulare, turgere, virescere; augere.*

Creta insula Krít.

Crimen deild, grand, lýti, vít, víti, afgerð, afgjörð, sakrúnar pl. *criminis convictus et damnatus* sekr, segðauðigr. *cf calumnia, culpa, damnum, delictum, divisio, peccatum, scelus, vitium.*

Criminatio róg. *cf calumnia.*

Crinis hár. *cf capillus, coma, pilus.*

Crocire gala, gella. *cf canere, sonare.*

Cruciare kvelja, pína, plága, þjá. *non cruciatus* ókvaldr. *cf adfligere, necare, punire, vexare.*

Cruciatus harmkvæli, kvöl, köl, kvelling, pína, píníng, pínsl, písl, plága. *qui cruciatus avertit* kvölbannaðr. *sinè cruciatu* pínulauss. *cf adflictio, contumelia, dolor, iniuria, vexatio, vis, poena, tormentum.*

Crudelis greypr, grimmr, úfr, grimmhugaðr, grimmlundaðr, grimnúðugr. *valdè cr.* hvargrimmligr, megingrimmr. *cf acerbus, bellicosus, difficilis, dirus, ferox, immanis, noxius, periculosus, saevus, vehemens.*

Crudelitas grimd, grimmeiki, grimmeikr. *cf saevitia.*

Crudeliter greypiliga, grimmliga, meinliga, meinsamliga, sárliga, sárlla, *cr. positus* grimmssettr. *cf atrociter, duriter, inclementer, nocenter, saeve.*

Crudus hrár, rár.

Cruentare hrjóða, rjóða, lita. *qui cruentat* lituðr. *cf colorare, rubefacere.*

Cruentatio -roð. *cr.-campi* vallroð.

Cruentus blóðigr, blóðugr, blóðögr, blóðroðinn, blótroðinn, blóðrekinn, dreyrugr, drerugr,

drórugr, drærugr, dreyrblandinn, dreyrfáðr, dreyrfár, dreyrrekinn, dreyrserkr, hrædreyrugr, hræugr, morðaukinn, roðinn, úrigr, valdreyrugr. *proram puppinque* *cr.* stafnblóðigr.

Crumena sekkr, sjóðr, fèsjóðr. *cf saccus.*

Cruor sveiti. *den.* hræsoll, ræsær, valdögg, sær ara, bland hræfa, fen bens; eitr. *cf sanguis, venenum.*

Crus (pedis) leggr. *den.* *aedes medullae* salr mergjar. *cf brachium, pes. crura* boglimir. *cf brachium. cruribus altis* hábeinn. *cruribus tortis* beinrángur, rángbeinn.

Crusta húð. *cf. cutis.*

1. *Cruz* kross; vargrè. *denom.* *equus funium* sleipnir hörva. *cf patibulum.*

2. *Cruz sancta* kross, krúx, krúciús; kross himinstýriss. *den. sella patientiae* eljunstóll. *columna victoriae* sigrstöð. *decus mundi* þýði heims. *arbor vitae hominum* lífstrè þjóðar. *columna opifera* hneigistólpi hjálpar. *flos rerum sanctarum* blómi helgra dóma. *caelorum clavis* lykill himins vistar. *Epith. crucis sanctae* sigrtrúr. *signum sanctae crucis* krossmark, sigrmerki, Krists mark, guðs mark, píníngar kross, merki sólar drottins. *signo crucis notare* krossa, signa. *crucis signatio* signíng, signan.

Cubare hvíla, liggja. *c.*

incurvum hnúka. *cf iacere, quiescere, constare, promptus.*

Cubiculum gólf, karmr, salr, set, sett, salhús, -stufa, (stofa). *fanula cubiculi* salkona. *cf aedes, conclave.*

Cubile hvíla, beðr, látr, láltr, lega, sæng, sæíng, hvílbeðr, ílega. *cubile linteis stratum* línbeðr. *cf. lectus, culcita.*

Cubitio lega.

Cubitus alin, öln, álmbogi. *cf ulna.*

Cudere klappa, slá. *firmiter cusus* rammsleginn. *probè cusus* ítrsleginn. *cf ferire, tundere, palpate, crepare, iterare.*

Cuiusquemodi hverskonar, hvörskonar.

Culcita beðr, dúnn, dýna, körbeðr. *cf cubile, pluma, pulvinus. c. sonora* hrynbeðr. *c. serpentis* ormbeðr.

Culeus kýll. *cf uter.*

Culina eldhús, soðgólf.

Culmen mænir, munir, mønir. *cf fastigium.*

Culpa löstr, skript, völd, vít, víti, afgerð, afgjörð. *cf. causa, crimen, delictum, disciplina, malum, peccatum, periculum, poena, vituperium, labes.*

Culpare vítka, víta. *cf calumniari, laedere, reprehendere, vitare.*

Culter knífr, nífr. *c. vibrateilis* skelfiknífr.

Cultor bljótr, fágari, snytrir.

Cultus blót, dýrkun. *c.*

sacer þjónan, þjónusta. *cf* *caerimonia, religio.*

Cum at, með, meðr, við, vit. *cf* *ab, ad, adversus, apud, contra, erga, inter, prae, pro, propè, propter, ob, secundum, sub, unacum.*

Cumbri Kúmrar.

Cumbricus kúmburskr, kúmb-skr, kúmskr.

Cumulare hláða, hleða, hlæða, hrúga, skefla. *qui cumulat* hlæðir, hlæðirúðr. *cf* *construere, deprimere, interficere, necare, onerare, opprimere, sternere, struere.*

Cumulatè kyngjum, sægjum. *cf* *frustum.*

Cumulus dýngja, hleði, hlaði, hrönn, skafi. *c. laudis* lofköstr. *cumuli* heðir. *cumulus corporum caesorum* valköstr. *cf* *culcita, exedra, laus, monumentum, strues, unda.*

Cunctari ugga. *cf* *dubitare.*

Cunctatio sleita. *cf* *altercatio.*

Cunctus gerfallr, gervallr, gjörfallr. *cf* *omnis.*

Cuneatim hamalt. *cf* *acies.*

Cuneus (*in navi*) keili.

Cupere beiða, fýsast, girna, lysta. *qui cupit* beiðir, lystir, þursir. *insanè cupiens* óðfúss. *cf* *avere, concupiscere, incitare, petere, lubet.*

Cupiditas ágirni, bifr, forvitni, fúsi, fýsi, girnd, háng. *cf* *adpetitus, aviditas, propensio, studium.*

Cupido lyst, vil, vili. *cf* *libido, voluntas, voluptas.*

Cupidus gjarn, frekr, fúss, fýstr, lystr, þrási, fikinn, fýsinn, lostigr, lostugr, móðugr, möðugr, óðfúss, óðgjarn, (hlunninn, hlynninn). *c. sobolis* barngjarn. *c. pugnae* sóknfúss. *c. rerum praeclarè gerendarum* dáðfenginn. *non c.* ógjarn, ólystugr. *cf* *animosus, avidus, copiosus, ingens, lubens, moestus, tristis, vehemens, violentus.*

Cuprum v. *aes.*

Cur hvat, hví.

Cura ant, önn; grand, rækt, sorg, stríð, sút, virkt, þrá. *curarum plenus* hugsjúkr, sorgafullr, sorgfullr. *curis vacuus* sorgalauss, sorglauss. *cf* *administratio, amor, certamen, curatio, damnum, desiderium, dolor, labor, negotium, opera, sollicitudo, studium.*

Curare annast, gá, geta, gæta, haga, hirða, rækja, rekja, rækta, sýsla, vakta, gefa gaum (e-u, at e-u). *qui curat* rækir. *cf* *adcommodare, aestimare, capere, colere, conciliare, custodire, evolvere, gerere, observare, tractare.*

Curatio atgjörð, önn. *c. negotii* forráð. *cf* *cura.*

Curator rækir.

Curiositas forkunnr, forvitni. *cf* *aviditas.*

Curiosus fréttinn, undrgjarn; skúmr *subst.*

Currere hlaupa, laupa, bruna, renna, springa, stökkva, þyrja,

draga skeið (fótum). *currere facere* hleypa. *qui currere facit* hleypihlunnr, hleypimeidr. (*qui currit* brunni). *c. cum stridore* dynja. *cf. dissilire, ferri, fluere, fugere, ruere, salire, strepere, trahere.*

Curriculum skeið. *cf. celeritas, cursus, spatium.*

Currus vagn, reið. *curru vehi* aka. *cf. plastrum, rheda.*

Cursare hlaupa.

Cursor -rennari, ofrunni. *cf. pedisequus.*

Cursus gánga, rás, renna, skeið, skriðr, stökr, stökr. *c. volubilis* veltiflug. *cursu aequare* fylgja. *cursu adsuetus* gángtamr. *cf. agmen, curriculum, impetus, meatus, volatus.*

Curvus skammr, stuttr. *cf. brevis.*

Curvamen skafl. *cf. solea.*

Curvare benda, beygja, rengja. *cf. flectere, sinuare, torquere.*

Curvatura v. *curvamen.*

Curvus bjúgr, boginn, skeifr, (neppr). *c. ut unguis aquilinae* aringreypr. *cf. angustus, obliquus. curvo circulo ornatus* bjúgrendr.

Cuspis oddr. *acutá cuspide* hvassoddaðr. *cf. calcar.*

Custodia varðsla, vörðr, varðhald.

Custodire gæla, geta, geyma,

halda, hirða, leyna, varða. *cf. abscondere, arcere, condere, curare, defendere, observare, recondere, servare, tenere, tueri.*

Custos geymir, gætir, hirðir, vari, varr, ver, verr, varðr, vörðr, varðandi, gætigautr, gæti-njörðr, geymiárr, geymirunnr, hirðiáss, hirðidraugr, hirðimeidr, hirðinjótr, hirðipollr; -varðaðr, -vörðuðr. *c. verus* skapvörðr. *c. terrae* láðvörðr, láðvarðaðr. *c. civium* hervörðuðr. *c. domicilii* salvörðuðr. *c. portae* hliðvörðr. *custos femina* geymibil, geymigöndul, geymipella, hirðibil, hirðidís, hirðigátt, hirðinauma, hirðisága, hirðisif. *cf. defensor, possessor.*

Cutis húð, skinn, hörund. *c. capitis* svörðr, sverðr. *cute candidá* hörundbjartr, ljóshamr, skinnbjartr. *cute nitidá* sléttfjallaðr. *cf. corium, corpus, crusta, pellis.*

Cyathus kalkr. *cf. poculum.*

Cyclopterus (piscis) hrognkelsi, grámagi.

Cygnus álftr, álpt, svanr (SE. I 76). *penna cygnea* svanfjóðr. *cygni instar candidus* svanhvítr. *Epith. cygni* gagháls, gaglháls.

Cylindrus kefli, þrumla.

Cymba barki, kæna, kona, kóna, prámr, þrjámr.

Cyprinus (piscis) karbi, karfi.

Cyprus insula Kípr.

D.

Daemon þúki, skratti, fjandi; surtr; herr hauga *coll. Epith.* síttaukinn.

Dalenses Dælir.

Damnatio sektar orð.

Damnus óvíslegr. *cf noxius.*

Damnus auðn, böll, geigr, grand, heipt, lát, missa, missir, rán, slög, söknoðr, söknuðr, speil, spjöll *pl.*, svipr, torrek, vð, þrá, (hervi), afráð, forspell, -meinstafir *pl.*, óskjóti, óþörf, óþurft. *cf causa, clades, cura, desiderium, detrimentum, ictus, inpetus, incommodum, jactura, laesio, molestia, noxa, terror, timor, tributum, vectigal, vis, vitium.*

Dani Danir, Dana þjóð, dönsk drótt, Jótar. *cf Norvegi.*

Dania Danmörk, Jóta vegr.

Daniae rex stillir Fróða stóls, rýrir Vinda, fergir Vinda, hræðir Hollsetu, allvaldr Lundar, jöfurr Lundar.

Danicus danskr, jótskr.

Danus Danr.

Dapes geta, gisting, jól, krás, krós, ölkrás. *cf alimentum, cibus, convivium, epulae, ferculum.*

Dare býta, fá, gefa, geta, gjalda, inna, lúka, selja, tjá, tjóa, töja, veita, verja; beina (at e-m). *cf adferre, adhibere, alienare, capere, concedere, demonstrare, donare, impertire, iuvare, loqui, offerre, opem*

ferre, ostendere, permutare, praebere, prodesse, solvere, tradere, tribuere.

Datio auri heiðgjöf. *cf donum.*

Dator gjafari, gjöfir, -gjafi, veitir, framaðr, framiðr, frömuðr. *fem.* -selja.

De af, frá, of, um, umb, undan, ífrá. *cf per.*

Dea dís, gyðja.

*Deambulare*sveima. *cf ferri.*

Debere eiga, skulu, skyldast, duga (*impers*). *qui debet* skyldr, skyldugr, verðr. *debitus* skyldr. *cf habere, obligare, sufficere, tenere; officium.*

Debilis hrjúfr, hrumr, hrummr, meginlítill. *cf aeger, infirmus.*

Debilitari hrærast, hræðast, hröpass, hrörna, hruma.

Debitum skil, skuld, skyld. *d. animi* sefskuldr. *cf distinctio, nota.*

Decas tegr, tigr, togr, tugr, tjugr, tögr, tygr.

Decedere gánga fram, afgánga, sætna, sjatna, vikna. *cf ire, remittere, sedare.*

Decem tíu, tíu, tugr. *d. viri* dunna. *d. (decadibus) constans* tíræðr.

Decens sæmr, sæmiligr. *cf conveniens, excellens, honestus, praestans.*

Decentè hagliga, stilliliga. *cf apte, moderate, modeste.*

Deceptor vèlir, vælir, -blekkir.

Decere duga, hlýða, sama, sæma, sóma, standa. *quod decet* sköp *pl.* *cf* *auscultare, convenire, decorare, stare, sufficere.*

Decernere ætla, etla, leggja, miðla, ráða, skapa, skepja. *qui (animo firmiter) decrevit* fullráða. *non decretus* óráðinn. *cf* *cogitare, constituere, dividere, formare, ponere.*

Decidere falla, hníga, hrapa, rapa, hrjóta, rjóta; leggja. *de unda* bresta. *cf* *cadere, ferri, ponere; frangere, crepare, sonare, rumpere.*

Decimare tíunda.

Decimus tíundi, tíondi.

Decimus tertius þrettándi.

Decimus quartus fjórtándi.

Decimus quintus fimtándi.

Decimus sextus sextándi.

Decimus septimus seytjándi.

Decipere blekkja, falsa, ginna, glepja, leika (e-n), pretta, stilla, svíkja, sykja, tela, tæla, vela, væla, villa, draga á talar. *cf* *corrumpere, depravare, fallere, ludere, moderari, pellicere, dolus.*

Declarare lýsa, skýra. *cf* *collustrare, demonstrare.*

Declinare hallast, hneigja, hneiga. *cf* *inclinare.*

Decolorari blikna. *cf* *pallescere.*

Decorare frama, göfga, sæma. *cf* *adprobare, comprobare, convenire, decere, observare, ornare, satis, sufficere.*

Decorus þrúðr, sæmleitr,

vegligr, alsæminn. *d. imperio* láðgöfugr. *cf* *excellens.*

Decrementum þurðr.

Decrepitus afgamall.

Decrescere dvína, ræna, sjatna, vera í þurð. *cf* *cessare, minuere, sedare.*

Decretum dómr, kviðr, lög *pl.*, ráð. *Decreta* *deorum* guðrúnar. *cf* *consilium, existimatio, iudicium, modus, testimonium.*

Decurtare skemma. *cf* *abscindere.*

Decus sæmd, sómi. *qui d. conciliat* sæmir. *cf* *honor, ornamentum.*

Dedecet samir-a (*impers.*)

Dedecorare lýta. *cf* *dehonestare, diminuere, labes, turpis, vitium.*

Dedecus skamm, sæmdarleysi. *dedecore non adfectus* óneiss. *cf* *contumelia.*

Deditus unicè einfeldr.

Deducere ýta. *qui deducit* ýtir. *cf* *protendere.*

Deductio leiðing.

Deesse skorta, þrotna. *deest* án er. *deesse putare* frýja. *cf* *deficere.*

Defatigare þreyta, mæða.

Defatigatio þrot, þrott. *cf* *defectus.*

Defatigator þreytir, mæðir, moðir, moðir. *cf* *oppressor.*

Defectus brestr, ekla, löstr, skotr, vant, þrot, þrott, örkostr, örþveiti. *cf* *angustia, detrimentum, extremum, finis, fragor, labes, inopia.*

Defendere halda, hegna, hlýja, varna, varða, verja, standa (fyrir e-m). *cf cavere, circumdare, custodire, fovere, prohibere, punire, stare, tenere, tueri.*

Defensio eidr, vörn. *d. regni* landvörn. *d. quae armis fit* vörn. *cf tutela.*

Defensor varr, veorr, væor, varðandi, formælandi, -væringi, -verinjótr. *cf custos.*

Deferre bjóða. *cf adnuntiare, iubere, offerre, polliceri.*

Defessus móðr.

Deficere bila, bresta, hliða, skorta, þreyta, þrjóta, þrotna, þverra. *qui deficit* ávanr, -þrotligr. *defectus* genginn. *cf cedere, deesse, fatigare, frangere, rumpere, ire.*

Definire marka. *cf signare.*

Deformis ljótr, forljótr, ginljótr, hamljótr, meginljótr, ofljótr, ljótvaxinn, ófriðr, vaskapaðr. *cf foedus, horrendus, horridus, informis, saevus, turpis; rictus.*

Deformitas óprýði.

Degener auðkvisi, örkvísi, aukvisi, spillir ættar.

Degere vitam ala önd. *cf alere.*

Deglutire svelgja. *cf devorare.*

Dehonestamentum lýti. *cf labe, vitium.*

Dehonestare lýta, antigna. *cf dedecorare.*

Dehortari letja. *cf tardare.*

Deiector hlöðr, fellir, steypir, veltir.

Deicere fella, hnyggja, nýggja, steypa, velta. *deici* hrapa, rapa. *deiectus* hnugginn, hornúngr. *cf aptare, compingere, construere, demittere, depellere, fundere, repellere, sternere.*

Deinde þá, síðan, of síðir.

Delectabilis sætr, svas, svasligr, munligr. *cf dulcis, iucundus.*

Delectare gamna, gæla, gilja, glæða, gleðja, reifa, skemta, teita. *qui delectat* giljaðr, gyljaðr, glöðuðr, gólir, reifir, reifnir. *cf exhilarare, movere, oblectare.*

Delectus val, völ.

Delere eyða, hepta, mýgja, hrjóða, rjóða. *cf consumere, opprimere, vastare.*

Deletor fergir, mýgir, óðr, rjóðr, rýrir, töpuðr. *cf consumtor, oppressor, vastator.*

Deliberare getast, gætast. *cf observare.*

Delicatè sælliga.

Deliciae ángan, elskugi, elskogi, munuð, unað, unat, yndi. *d. oculorum* augnagaman. *cf amoenitas, amor, gaudium, voluptas.*

Deliciosè sælliga.

Delictum glæpr, lýti, synd, afgerð, afgjörð, afruni, misverki, tilgerð, tilgjörð. *cf scelus, vitium, crimen, peccatum, culpa, meritum.*

Deligere velja.

Delinire verbis gala. *cf canere.*

Delinquere misgera, verða fyrir. *cf fieri, peccare.*

Delirium fólkska; órar *pl. cf ineptio, stultitia.*

Delphinus hnísa, huýsa, hnyðingr, vagn, vagna, vögn.

Delubrum blóthús, hörgr. *cf ara, eminentia, fanum, tumulus.*

Demens örviti, vitlauss. *cf insipiens, vesanus.*

Demensum skamtr. *cf portio.*

Demere taka af, láta af, furnema, vana, venja. *cf ponere, minuere, sumere.*

Demergere sökkva, seykkva. *cf submergere.*

Demersio sökk.

Demetere meita.

Deminuere fætta, rýra, þverra. *deminui* fættka. *qui deminuit* þverrir, lýtandi, -þverrandi. *cf dedecorare, imminuere, parcus, consumtor.*

Demissus síðr. *valdè d.* meginsíðr.

Demittere fella, hneigja, hneiga. *demittere vultum* drúpa, stúra. *demitti* drúpa. *cf cadere, deiicere, inclinare.*

Demonstrare glósa, skýra, tjá, tjóa, tōja, vísa. *cf comprobare, convertere, dare, declarare, designare, explicare, exponere, significare, testari.*

Demortuus aldauðr.

Denegare synja.

Denegatio synjon.

Denique of síðir.

Dens tönn, tanni, tannr. *d.*

maxillaris jaxl, jaxlbróðir.

dentes denominative appellantur terra, saxa vel scopuli 1. *oris* sker munns, grjót munns 2. *palati* gómsker, sker góma. 3. *linguae* sker túngu, grjót túngu. 4. *verborum* sker orða, grjót orða. 5. *vocis* glaumberg, fles galdra. *dentium series* tanngarðr. *dentium multitudo* tannfjöld. *dentes bovis* den. bitskálmir hálms. *dens ancorae* fleinn.

Densare (þjökkva). *d. lanam* þæfa. *densatus* þafðr, þefðr, þæfðr.

Dentatus, dento tanni, -tannr.

Deorsum niðr, ofan. *cf desuper, superne.*

Depascere bíta (yrja). *depastus* urinn. *cf mordere.*

Depellere hnyggja. *cf deiicere, repellere.*

Dependere reiða. *cf tollere.*

Depilatus rotinn. *cf glaber.*

Deponere láta. *cf ponere.*

Depopulari reyfa.

Depravare rengja, spilla, villa. *non depravatus* óviltr. *cf corrumpere, decipere, torquere.*

Depravatio brjál. *cf corruptio.*

Depravator skekkir.

Deprecari árna.

Deprehendere standa (e-n), verða (e-n). *deprehensus* staddr. *cf fieri, stare.*

Deprimere drepa, hláða, lægja, læga, legja, niðra. *qui deprimi* lægir, slökkvir. *cf*

caedere, cumulare, premere, humilis.

Depulsor varðandi.

Deputare stefna. *cf dirigere, secare.*

Desciscere hverfa frá.

Deserere hverfa frá, ryðja, láta (e-n, e-t) fyrir róða, bregðast (e-m). *cf vacuefacere, vertere.*

Deses slækinn, loki *subst.*, þrumr *subst. desidem esse* dasa. *cf desidiosus, iners, otiosus, piger, vappa.*

Desiderare missa, sakna, vilnast, þermlast, þarfnast, þreyja. *semper desiderans* eyþreyjandi. *cf amittere, carere, perdere.*

Desiderium munr, söknuðr, söknuðr, svipr, svipt, þrá, -þró. *acre d. oftregi. cf animus, damnum, dolor, cura, vita, voluptas.*

Desidiosus dasinn, dasi *subst. cf deses.*

Designare skýra. (*cui*) merkja (e-m). *cf demonstrare, signare.*

Desinere enda, hætta, hetta, hindra. *qui desiit* horfinn. *cf cessare.*

Desistere hætta, hindra, lætta. *cf cessare.*

Desolatio eyðing. *cf exstirpatio.*

Despectus (*part.*) hornúngr.

Despoliare (rýja). *despoliatus* rúinn.

Despondere fastna, kveða. *desponderi* (*viro, de fem.*) heitast (e-m). *cf loqui, pacisci.*

Destina (*navis*) skorða. *destinis firmare* skorða.

Destinare ætla, etla, forma, kveða, ráða, skapa, skepja. *quod destinatum est* sköp *pl. cf cogitare, constituere, formare, loqui.*

Destinatum ráð. *cf consilium.*

Destinatus vitaðr. *d. fato* auðinn. *cf compertus.*

Destitui auxilio verða fyrir borði.

Destitutus trauðr. *cf invitus, vix.*

Destruere brjóta. *qui destruit* brjótr, -brauti, -broti, -brjóti. *cf frangere.*

Desuper ofan. *cf deorsum, supernè.*

Deterere grenna. *cf minuere.*

Deterior verri. *deteriorem fieri* versna.

Determinare marka. *cf signare.*

Deterrere leiða. *cf absterrere.*

Detestabilis argr, herfiligr, leiðiligr. *cf abominandus, horribilis, turpis.*

Detestari bölva, firrast, fjá, leiðast. *cf absterrere, aversari, odisse, remove.*

Detinere halda. *cf tenere.*

Detrahere láta af. *d. pellem* flá. *cf laedere, ponere, violare.*

Detrimentum flærð, geigr, rýrð, skarð, spell, spjöll *pl.*, (*svarf*). *qui detrimentum adfert* lestir. *cf damnum, defectus, dolus, imminuere, iactura, noxa, timor, violare, vitium.*

Devincere slá. *cf ferire.*

Devium afstígr. *cf avium, diverticulum.*

Devolvere velta. *qui devolvit* veltir.

Devorare gleipa, svelgja. *cf absorbere, deglutire, haurire, lambere.*

Devorator -seyrir, -svelgr. *cf vulnerare.*

Devotio sen. *cf sensus.*

Devovere vígja; fordæma. *cf consecrare, exsecrare.*

Deus I. goð, guð, tífi, tívi, tívor, ve. *di* bönd, díar, höpt, jöln, jólnar, regin, rögn, tífar, tívar, vear, ginnregin, sigtífar, sigtívar. *di* *superi* uppregin. *deorum epitheta* blíðr, fróðr, hollr, nýtr, ríkr, svas, víss, rammaukinn, ginnheilagr. *deus tempestatis* glyggfreyr. *deus bonorum dator* fægjafagud. *deus ligneus* trègoð. *deorum regio* goðheimr, goðþjóð. *deorum via* goðvegr. *deorum equitatio* goðreið. *deorum decreta* guðrúnar. *deorum sponsa* goðbrúðr. *deorum hostis* goðvargr. *deis ortus* goðborinn. *rex deis ortus* goðkonúgr. *deorum historiam sciens* goðmálugr. *deis invisus* goðleiðr, goðumleiðr. *dei irati* gramir, gröm (ǰ: goð). II. *deus optimus maximus* guð, goð, drottinn, guð drottinn, allsdrottinn, faðir, mildíngr, yfirþengili einn. *Denominatio-*
nes. A. *uná voce compositá.* 1. *omnipotens* allsorkandi, allsráðandi, allsstýrandi, allsvald-

andi. 2. *omnisciens* allskannandi. 3. *omnia eligens* allskjósandi. 4. *omnia curans* allshirðandi. 5. *omnium sanator* allsgræðari. 6. *oppressor malorum* ángrlestandi, ángrskerðandi, ángrstríðandi. 7. *rex mundi, caeli* heimspennir, heimstýrir, himinstjóri. 8. *rex solis* sólkonúgr, sólstýrir. B. *duobus verbis.* 1. *rex gloriae* valdr dýrðar. 2. *rex mundi* kóngur heimstöðu, umgeypnandi heims, valdr heims, yfirspennandi heima. 3. *rex, creator caeli* bragníngur vegskríns, döglíngur lopts, döglíngur lopthjálmis, drottinn dagbojar, frónspennir fagrtjalda, fylkir veðrhallar, gætir himna, gætir foldsala, gramr hauðrfjörnir, gramr hreggranns, gramr sólstéttar, gnæfandi logskríns, skringeypnandi skýstalls, hæstráðandi himna, hildíngur hlýrna, hilmir hlýrna, hirðir himna, jöfurr dagskeiðs, jöfurr hreggranns, jöfurr veðrskríns, jöfurr flugreinar, konúgr byrstalls, konúgr dagbóls, konúgr dagstalls, konúgr himna, konúgr hífna, konúgr hreggranns, konúgr sóltjalds, konúgr þeyláðs, konúgr elhallar, konúgr elsetrs, salkonúgr sólar, stólkonúgr sólar, stólkonúgr himna, öðlíngur lopthjálmis, ræsir heimtjalds, siklíngur sólvángs, siklíngur röðulgrundar, stillir sóltjalda, stillir hreggtjalda, stýrandi himna, hjálmstýrandi sunnu,

hjálmuspennandi heidar, tyggi túnglbryggju, valdr himna, vísi veðrhallar, vísi vagnræfrs, vörðr vallræfrs, vörðr skýjtjalds, salvörðr grundar, skapvörðr himins, hreggvörðr hábrautar; þæsir lopts; smiðr himna, gervir himna, hreinskapaðr himna; þryðir himna. 3. *rex astrorum* öðlíngr himinröðla, siklíngr himintúngla, stillir stjörnu, stýrir túngla, gramr vagna. 4. *rex solis* drottinn sólar, drottinn himintörgu, ræsir röðuls, tyggi röðuls, stjórnari mulins, harri heimstýris. 5. *rex lunae* tyggi túngls. 6. *rex nubium* siklíngr skýja. 7. *rex, amicus angelorum* þengill ljóssengla, kennir engla, tryggvinnr engla. 8. *creator, rex terrae* skepandi láðs, konúngur fróns, hirðir fróns, varðandi jarðar, lífstýrir láðs. 9. *rex hominum* drottinn ýta, ýngvi þjóðar, yfirskjöldúngur aldar, skýlir hölda, lífstýrir lofða, þrifgæðir þjóðar, þrekfæðandi þjóðar. 10. *explorator hominum* reynir hölda, reynir virða. 11. *exornator hominum* merðvinnandi manna. 12. *rex regum* döglingr öðlínga, drottinn vísa, drottinn harra. 13. *rex patriarcharum* harri höfuðfeðra. 14. *rex monachorum* drottinn múnka, moldrekr múnka. 15. *explorator monachorum* reynir múnka. 16. *columen salutis* hreinstólpi hjálpar. 17. *sanator mundi* lækni heimis, græðari alls. 18. *auctor pacis* deilir

fríðar, tinnir fríðar. 19. *distributor factorum* deilir skapa, deilir skepnu, veitandi auðnu. 20. *oppressor fraudis* þverrir svika. 21. *auctor, rex fertilitatis* eflir árs, öðlíngur árs, siklíngur árs, skillíngur árs. C. *tribus verbis*. 1. *rex etc. caeli* arfstillir gagls leiðar, buðlíngur ela bóls, buðlíngur fjörnir landa, drottinn dags hallar, drottinn dags reitar, drottinn dægra stalls, drottinn stjörnu reita, drottinn mána hjalis, gramr dags hallar, gramr glyggss hauðrs, gramr ræfrs landa, gramr ítrbóls sólar, hildíngur mána hauðrs, hilmir sunnu stóls, harri fjalla salar, hirðir himna garðs, jöfurr ela vangs, jöfurr háborgar hreggs, jöfurr hlunns byrjar, konúngur dags grundar, konúngur þúngstóls sólar, lofðúngur ranns himintúngla, mildíngur sunnu skeiðs, mildíngur röðulsbrautar, mildíngur mána foldar, mildíngur mána ranns, mildíngur heiða tjalds, öðlíngur salar röðla, ræsir búss röðuls, landreki strandar veðrs, landreki hlýskjaldar heimis, siklíngur sunnu setrs, skjöldúngur skýja tjalds, skjöldúngur skýja skríns, skjöldúngur skríns heiðtjalds, stjórnari sólar sætra, stýrandi hallar heimis, sökkuvi sunnu sætrs, valdr hreggs tjalda, valdr birtiranns byrjar, valdr Draupnis drógar, valdr fjörnir foldar, valderi els foldar, vísi sunnu setrs, vörðr sólar

slóðar, vörðr grundar sals, vörðr fjalla salar, tyggi sólar hjálms, tyggi sólar heims. 2. *rex astrorum* öðlíngr himins röðla. 3. *rex solis* harri fagrgims hreggranns, jöfurr hyrjar hreggsalar, hilmir flýtileygs hríðtjalds, drottinn ljóss vedrvigar. 4. *rex hominum* hildíngr lofða kyns, ræsir seggja sveitar. 5. *bonorum dator* veitir góðra hluta. 6. *oppressor dolorum* hrjóðandi ángrs þjóðar. 7. *custos Graeciae* gætir Grikkja lands. D. *quatuor verbis*. 1. *rex caeli* drottinn foldar hattar hallar, harri tjalda þrimu láðs, hildíngr hauðrs mána hvels, konúngr fjörnir sunnu hvels, yfirstillir írtúns himins rítar, láðvaldr glóða leiptra hróts. 2. *rex etc. solis* gramr hyrjar heiðar tjalda, festir rítar fróns musteris. 3. *rex fulminum* drottinn bjartloga hreggs hróts. 4. *rex hominum* yfirhildíngr ættar hverrar aldar. *Dei epitheta* bjartr, dyggr, hár, ljóss, lofaðr, sannr, sætr, skýrr, virkr, hreinn, snjallr, dáðmáttugr, dáðrakkr, dáðreyndr, dáðsnjallr, dáðsterkr, dýrnenninn, eljunkuðr, eljunsterkr, errinn, fjölhress, geðsnjallr, heilag, heppinn, leyfðar kendr, líkbjartr, líknar styrkr, mannvandr, margríkr, merðteitr, ráðmeginn, ríktýndr, síðskjótr, tírsæll, allhreinn, alhróðigr, almáttigr, veglýndr, þreksnjallr, þritskjótr, snillifimr.

(*Deus saepe appellatur ut Christus*).

Dexter fimr, hagr, hegr, krínginn, fimligr, hagligr. *cf agilis, aptus, peritus, velox*.

Dexteritas -fimi, -fimni, -finni. *cf velocitas*.

Dextre hagliga, vandliga, vandla. *perquam d.* raunframla. *cf accurate, apte, callide*.

Diabolus djöfull, fjandi, vèlir, vèlir, þúkinn (*cum art.*), andskoti, annskoti, meistari flærða, meistari villu. *Epith.* illr, fáröflugr. *cf adversarius, daemon, hostis*.

Diadema ennidúkr. *den.* dragseil heyrnar spanna. *cf vitta*.

Diaphragma þind.

Dicacitas háð. *cf ludibrium*.

Dicax háðsamr, hæðinn, hvassorðr, köpurmáll, lastsamr, skelkinn. *cf cavillari, facetus, hilaris, irridere*.

Dicere greina, inna, kynna, kunna, kveða, kveðja, láta, segja, seggja, telja, tjá, ræða, mæla. *satis dictum* fullrætt. *saepe dictum* margrætt. *non dictus* ósagðr. *cf adloqui, canere, compellare, constituere, despondere, destinare, discernere, eloqui, enuntiare, expetere, exponere, imperare, indicare, indicere, loqui, narrare, numerare, ordinare, pacisci, polliceri, ponere, postulare, praecipere, praedicare, promulgare, pronuntiare, pro-*

vocare, resonare, respondere, saturare, significare, spondere.

Dictum atkvæði, mál, orð, skjal, spjall, -mæli. *verè dicta* sannyrði. *dicta acria, aculeata* námæli, kánginyrði, sáryrði, skætíng, skötíng. *festivè dicta* keskiord. *obscœne dicta* klám, klámord. *speciose dicta* skrautmál. *difficile dictū* vandmælt. *in dictis adversus* orðbægin. *qui dictis nocet* orðskæðr. *cf sermo, verbum.*

Dies dagr, dægr, dægn, dögn. *d. laetabilis* feginsdagr. *d. emortualis* dánar dægr, dánar dögn. *d. solis* sunnudagr. *d. Veneris (manè)* frjásmorginn. *d. Saturni* laugardagr *eodem die* samdægris. *per totum diem* daglengis, gerstan dag, gjörstan dag. *qui diem perdidit* dagtála. *Epith. diei* ljóss, veltíng.

Diffamare (carmine probroso) níða.

Differentia munr. *cf discrimen.*

Differre dvala, dvelja. *cf tardare, morari.*

Difficilis 1. stríðr, treg, vandr, vondr, kránkr, torveldr, torrádinn, vandlígr, anderlígr, andærlígr, ódæll, ómakr, stráng. 2. *spec. de ingenio* báglundr, geðstráng, örðuglyndr, örðiglyndr, -meingjarn. *valdè d.* megingrimmr. *d. aditū* vandfærr. *difficile dictū* vandmælt. *difficile est* þrautar (*impers.*). *cf acer, aeger, asper, crudelis, incommodus, molestus, noxius.*

Difficiliter traudla, traulla.

Difficultas fäng, kland, stúra, traudr, vandi, spenníng, meinsemi. *d. mala* argspenníng. *difficultates* herðiraunir. *cf calamitas, colluctatio, incommodum, infortunium, inhumanitas, molestia, nocere.*

Diffindere kljúfa, klyfja. *diffindi* klofna. *cf rumpere.*

Diffringere v. frangere. vi *diffRACTUS* harðbrotinn.

Diffundi ljóstá (*intr.*). *cf iacere.*

Diffusus svadr. *cf amplus.*

Digitus fíng. *den. patibulum annuli* gálgi linna ginnúngs brúar; tjálgur handar *pl. condylus digiti* knúi. *extremitas digiti* gómr. *intervallum digitorum* klauf, kleyf. *digitus pedis* tá. *den. ilkvistr. qui passis digitis complectitur* yfirspennandi. *cf manus, brachium*

Dignitas hefð, hæð, menska. *cf amplitudo, humanitas, praestantia.*

Dignus bærr, samr, verðr, virðr, verðugr, hæfilígr, maklígr. *cf eximius, conveniens, meritus, libens.*

Digredi hverfa frá, hverfa í sundr. *cf vertere.*

Dii v. sub deus.

Dilargiens -skýflir.

Dilatate breiða. *dilatatus* svadr. *cf amplus, extendere.*

Dilatio (temporis) frest.

Diligens glöggr, glygg, iðinn, rækinn, vandr, iðjusamr. *valde*

d. kappsgáligr. *cf* *accuratus*, *adsuetus*, *assiduus*, *distinctus*, *parcus*, *studiosus*.

Diligenter grant, vandliga, vandla, vanna. *valde d.* meginvanna, örgrant, tygjast. *cf* *accurate*, *exacte*.

Diligere unna. *dilectus* svas. *dilecti homines* ástmenn.

Dilucescere daga, morna.

Diluculum skæra. *cf* *crepusculum*.

Dimicare v. pugnare.

Dimidius hálf, hálfbr. *ex dimidio structus* hálfger. *cf* *imperfectus*.

Dirae feiknastafir.

Directe einhendis.

Directio stefna. *cf* *congressio*, *congressus*.

Dirigere beina, stefna, stemna, stilla, stýra, vísa. *d. cursum* halda. *qui cursum dirigit* stefnir, beinir, stýrir, haldviðr. *cf* *auctor*, *contendere*, *convolvere*, *convocare*, *deputare*, *dissecare*, *ire*, *moderare*, *secare*, *stringere*, *tenere*.

Dirimere skilja. *cf* *disiungere*.

Diripere rupla, svarfa. *cf* *rapere*.

Dirumpere kljúfa, klyfja, knosa, raufa, raufga, rífa, rjúfa, rjóða, slíta. *dirumpi* slitna, sprínga, klöfna, rífna, bresta sundr, gánga sundr, blása í sundr. *qui dirumpit* -sprengir, megingrönduðr. *cf* *discerpere*, *dissilire*, *findere*, *frangere*, *nocere*, *laniare*,

eripere, *evellere*, *perforare*, *rumpere*, *transfodere*, *spargere*, *violare*.

Diruptio rof, sprengir.

Dirus armr, aumr, aumligr, grimmr, ljótr. *cf* *crudelis*, *enormis*, *horrendus*, *immanis*, *sævus*.

Discedere gánga, hliða, liða, leysast, hverfa á braut, hverfa braut. *qui discessit* horfinn. *cf* *abire*, *cedere*, *solvere*, *vertere*.

Disceptare þræta. *cf* *litigare*.

Disceptatio þrefi. *cf* *sermo*.

Discere nema. *cf* *capere*.

Discernere greina. *cf* *dicere*, *enarrare*, *exponere*, *intelligere*.

Discerpere slíta. *cf* *dirumpere*.

Discessus skilnaðr, hëðankvoma. *cf* *fuga*.

Discindere klyfja. *cf* *findere*.

Disciplina læring, nám. *d. ecclesiastica* skript. *disciplinae* klausur. *cf* *institutio*, *perceptio*, *culpa*, *reprehensio*, *versus*.

Discipulus lærisveinn.

Discors tvistr. *cf* *timidus*, *tristis*.

Discrimen grein, munr. *cf* *differentia*, *ramus*, *res*.

Discuneator sundrkljúfr.

Disertus snjallr, snjalmlætr, fljótmætr, hagorðr, orðfmr, orðhagr, orðsnjallr, orðsvinnr, orðviss, reidmætr, reidorðr; orðspekingr *subst. d. in conventibus* þingmætr, þingsnjallr. *cf* *eloquens*, *facundus*.

Disiicere hreyta. *cf dispergere*.

Disiungere skilja. *cf callere, dirimere, intelligere, nosse, scire, separare*.

Dispar longitudine mislángur, misslángur.

Dispensator bryti.

Dispergere bregða, hreyta, stikla. *qui dispergit* hreytir, hreytandi, sundrhreytir, stiklir, örvífill, -skýflir. *dispergi* hrjóta. *latè dispersus* víðless. *cf dis-iicere, iacere, spargere*.

Dispensio dreif.

Dispertire deila. *cf dividere*.

Disponere skipa. *quae disponit* sjötul. *cf collocare*.

Dispositio lag, skikkun. *cf positio, ratio*.

Disputare jaga. *cf contendere*.

Dissecare kljúfa, klyfja, miðla, skífa, skúfa, skýfa, sneiða, stefna, sundra. *qui dissecat* krufi, sneiðir, sundrkljúfr. *dissectus gladio* vápnsundraðr. *cf abrogare, abscindere, dirigere, dividere, exstinguere, findere, mactare, secare*.

Dissensio ósátt.

Disserere jaga. *cf contendere*.

Dissidium v. contentio. *dissidia famulitii* hýróg. *d. inter homines* aldarróg. *dissidiis plenus* rógsamr.

Disilire bresta, bresta (i) sundr, bresta í tvau, hrjóta (i) sundr, gánga sundr, stökkva sundr, springa (sundr), spretta.

cf diffringere, dirumpere, frangere, ire, rumpere, salire.

Dissimilis ólíkr.

Dissimulare dylja, draga á græði. *cf celare*.

Dissimulatio dul. *cf occultatio*.

Dissipator sundrhreytir.

Dissolvere leysa, rjúfa. *dissolvi* rifna, spretta, vikna. *dissolvi nescius* óblotgjarn. *cf rumpere, salire, solvere*.

Dissolutio rof, slit. *cf abruptio*.

Dissuadere letja. *cf tardare*.

Distantia fjarSKI. *cf remotus*.

Distincte skelaust, skilit. *cf accurate, exacte*.

Distinctio grein, skil *pl. cf debitum, ius, nota, ramus*.

Distinctus glöggr, skilinn, skýrr. *cf clarus, diligens*.

Distorquere ygla. *d. faciem* yglast. *distortus* rángur, skeifr. *cf obliquus, torquere*.

Distribuere deila, skipta. *qui distribuit* hlutvandi, skiptir, -spennir. *cf dividere, mutare, prodigere*.

(*Disturbator* rúngnir).

Ditare gnegja. *ditatus* nægðr. *cf abundans, opes*.

Diu ár, lengi; tygjast *intens. satis diu* fulllángt.

Diva v. dea. divae dísir drottins mála.

Diversus ýmiss, margháttaðr. *cf varius*.

Diverticulum (itineris) afhvarf, afstígr. *cf avium, devium*.

Dives auðigr, auðlagðr, auðr, góðr, öðull, ríkr; afarauðigr, gagnauðigr, sannauðigr. *d. auro* látrkænn linns. *d. ensibus* sverðauðigr. *cf adipisci, beatus, bonus, excellens, liberalis, potens.*

Dividere deila, miðla, skipta. *d. in duas partes* tvískipta. *qui dividit* deilir, skiptir. *cf altercari, certare, contendere, discernere, dispartire, distribuere, mutare, partiri, rixari, dissecare.*

(*Divinare* spá.). *eximiá divinandí facultate praeditus* velspár.

Divinatio spá, spádómr, spáleikr, spásaga. *cf vaticinium.*

Divinitas guðdómr.

Divinus guðligr. *divinum oraculum* guðmæli.

Divisio deild. *cf certamen, contentio, controversia, crimen, lis, pars, partitio, portio, pugna.*

Divisura klof.

Divitiae auðr, eyrir, góts, munðr, skattr; hoddar *pl.*, men *pl.* *cf opes, thesaurus, torques, tributum.*

Diurnum opus dagsverk.

Divulsus afflma. *cf abalienatus.*

Divum. sub divo úti.

Divus 1. a. *subst.* dýrlíngur; vinr röðuls tyggja; deilir fríðar. b. *part. pass.* kvíksattr, kykkvasattr. 2. *divi* -njörð-úngar.

Docere kenna, kunna, kynna, læra. *cf cognoscere, significare.*

Docilis námngjarn.

Doctor kennari.

Doctrina lærdómr, nám. *cf perceptio.*

Doctus lærðr, fróðr, fróðligr, fróðugr. *vir d.* klerkr. *cf clericus, sapiens.*

Documentum jarteign, jartein, merki, próf, göggu *pl.* *cf argumentum, experimentum, indicium, miraculum, signum, tentamen.*

Dolabra hefill, lokarr, tálguöx.

Dolare skafa. *cf radere.*

Dolere sárna.

Dolium skukka, spann, -tönnna, -tunna. *cf orca, vas.*

Dolor ángist, ángr, böl, ekki, harmr, hörmúng, hrygð, kvelling, mæði, móðr, nauð, raun, sár, sorg, sótt, stríð, sút, tregi, þjóstr, þrá, harmkvæli, hlátrbann, hugtregi, vangleði, bann hlátrar, brestr kæti, missa yndis, sterkviðri herkju. *d. acer* oftregi, meintregi, jökull hrygðar. *d. corporis* verkr. *dolorem adferre* hryggja, hryggva, trega. *dolorem adferens* ángrsamr, grætir. *dolore adfici* ángrast, hryggvast. *dolore turgens* bölgróinn. *dolorem avertens* ángrheguandi, ángrhrjóðandi, ángrlestandi, ángskerðandi, ángrstríðandi, ángrstríðir, ángrtælir, ángrtöpuðr, ángrþjófr, ángrþverrir, sorgeyra. *dolore liberatus* ángfríðr,

ángrleystr. *sine dolore* stríðvana, stríðvaða. *causa doloris* harmsök, græti *pl.* *Epith. doloris* bitr, fastnæmr, stríðr, harðr, stórr, þúngr, sárr. *cf* *adfectio, acgritudo, aerumna, calamitas, certamen, contristari, cruciatus, cura, contumelia, experimentum, facinus, furor, iniuria, luctus, miseria, moeror, morbus, necessitas, noxa, singultus, tristitia, vexatio, vulnus.*

Dolorosus viðkvæmr.

Dolosus lymskr, lækendr, lævís, prettvís, táll, tálsamr. *cf* *astutus, fallax, fraudulentus, subdolos.*

Dolus fláræði, flærð, fox, hrekk, hvekk, læ, lómr, lymska, skollr, svik, tál, vel, væl, harmbrögð *pl.*, tálráð, undirgerð. *d. atrox* sverriflagð. *sine dolo a. adi.* tállass, tálhreinn, velsparr. *b. adv.* skolllaust, tállass. *cf* *calamitas, circuitus, fallacia, falsum, fraus, ignis, incommodum, iniuria, malum, mendacium, noxa, pestis, vafrities, venenum.*

Domare spekja, temja.

Domestici bekkrekkr, bekk-sagnir, friðmenn, saldrótt, hjón, hjú. *effata domesticorum* heimiskviðr.

Domicilium bær, flet, garðr, heimr, heimi, hallir *pl.*, setr, ve *pl.*, bólstaðr, heimisgarðar *pl.*, heimkynni *pl.*, heimsalir *pl.*, salakynni *pl.*, salkynni *pl.*

d. iucundum vinheimr, mun-tún, munarheimr. *cf* *aedes, agger, domus, locus, mundus, praedium, regio, sedes, terra.*

Domina drottning, frú. *cf* *hera, matrona, regina.*

Dominari ráða. *dominandi cupidus* ráðgjarn.

Dominatio vald. *cf* *imperium, potestas, regnum.*

Dominica palmarum pálm-sunnudagr.

Dominus drottinn, harri, herra, valdi, valdr, valdari, valderi, þiggjandi, einvaldi, lánardrottinn, síra, senjor, sinnjor, synjur. *d. terrae* láðvaldr. *d. potens* þrúðvaldr. *domini deceptor* drottinssviki. *sine domino* drottinlauss. *cf* *auctor, deus, herus, imperator, possessor, rex.*

Domitor þjálf, þjálmí.

Domus arinn, hús, bær, bör, bú, flet, búð, bygð, þekja, garðr, gátt, hof, höll inni, iði, rann, salr, set, sett, sjót, sjöt, skáli, verbergi. *den. 1. animal.* a) *fera lecti* fletvargr. b) *ursus* α) *lecti* fletbjörn. β) *ignis* juktanni leygs. c) *equus* α) *pavimenti* gólfhólkvir. β) *lecti* hulkvir hvilbedjar. γ) *parietis* vigg veggjar. d) *cervus pavimenti* gólfhjöttr. 2. *navis* a) *foci* arinkjöll. b) *lecti* knörr legvers. c) *postium* brandnór. d) *parietum* nekkvi tóptar. e) *lebetis cerevisiarü* sjávarnaðr ölknarrar. *d. splendida* auðrann, auðsalir *pl.* *d.*

alta háránn, hásalr. *d. lucida* ljósheimr, salbjartr. *d. lapidea* steinn, steindur *pl. d. hostica* fjangarðr. *d. finnica* gammi. *postica pars domús* húsbak. *extremitas domús* gafl, salargafl. *ostium domús* húsdyr *pl. effractio domús* húsbraut. *domum* heim. *domi* heima. *domo* heiman. *mansio in domo* heimsvist. *domi potens* heimaríkr. *domum eundi cupidus* veþreygr. *adparatus domo abituri* heimangerðir *pl. cf aedes, agger, domicilium, focus, fundus, habitaculum, janua, lectus, locus, palatium, scamnum, sedes, terra.*

Donare býta, fremja, gæða, mæra. *qui donat* hlutvandi. *satis donatus* fullgæddr. *cf augere, celebrare, dare.*

Donatio (gratuita) veizla.

Donec unds, unz.

Donum gipt, gjöf, lán, múta, -nautr. *d. eximium* einkagjöf, prýðigjöf. *d. amicum* ástgjöf, vingjöf. *d. spirituale* andargipt. *cf commissum, fortuna, largitio, munus.*

Dormire sofa, blunda. *cf mori, tacere.*

Dorsum bak, hryggr. *den. appell. carina pectoris* kjölr hlátrelliða. *cf tergum.*

Dos. d. marita mundr. *dotes* kostir. *dotes animi* kraptar. *cf conditio, divitiae, facultas, opes, praestantia, robur.*

Draco dreki. *v. serpens. d.*

volans flugdreki. *d. albus* hvít dreki. *d. verus* skapdreki. *d. venenatus* eitdreki.

Dubitare efast, gruna, ugga, váfa. *cf cunctari, haesitare, metuere, suspicari, timere, versari.*

Dubitatio týja.

Dubium if, ifi, 'týja. *dubio carens* iflauss. *sine dubio adv.* allbert, ugglaut, ygglaut, válaust. *cf timor.*

Dubius brígðr, hættr, svartleitr. *cf anceps, mobilis, niger, periculosus, turpis.*

Ducere draga, færa, fylgja, leiða, liggja, spenja, stýra, teygja, toga, (tjúga). *d. habenā* teyma. *celeriter ductus* snardreginn. *cf adlicere, ferre, iacere, pellicere, regere, trahere.*

Ductio tog.

Dulcedo sætleikr.

Dulciloquus túngusætr.

Dulcis sætr, sætligr, svas, svasligr. *cf carus, delectabilis, dilectus, iucundus, suavis.*

Dum en, meðan. *cf interea, quamdiu.*

Dumetum þyrnir. *cf sentis.*

Duna fluvius Dýna, Dína.

Duo tveir, tvö, tvau. *duae* tvær. *duo viri* tá.

Duodecim tólf. *d. viri* toglöð, togloþ, togloð, toglot.'

Duodecim tólfli.

Duodevicesimus átjándi.

Duodeviginti átján, áttján.

Duplex tvennr, tvinnr.

Duplo hálfu.

Duramentum staðr. *cf locus, robur.*

Durare halda, standa, vinnast. *cf facere, stare, tenere.*

Duriter harða, meinsamliga. *cf acriter, atrociter, crudeliter.*

Durities herða. *cf fortitudo.*

Durus gneypr, greypr, harðr, skarpr, starr, stinnr, stirðr; stirfinn, ódeigr, ómjúkr, óðharðr. *absol. de ingenio* harðgeðr, harðgeðjadr. *cf acer, asper, firmus, mollis, piger, rigidus, saevus, strenuus, validus.*

Dux hersir, hessir, stillir,

tognir, vísi, vísir; hertogi, herbaldr, hersjadrarr, forvista, forysta, liðbaldr, liðveljandi, oddviti; skyldir hauka, kneyfir dróttar, stjóri reidar, rúni konúngs. *d. navalis* skyldir skeiðar brands. *d. viae* laðmaðr, leiðsagi. *quod ducibus ortum est* hersborit. *cf comes, hostis, moderator, rector, rex.*

Dynasta jarl, jarlmaðr, landreki, gætir lands, rúni konúngs, sessi konúngs, sessi þengils, sessi aldar þundar. *cf praefectus, rex.*

E.

E (*praep.*) *v. ex.*

Ebraeus Júði.

Ebrietas óminnis hegri (*metaph.*). *ebrietati indulgere* drekka. *cf bibacitas, bibere.*

Ebrius drukkinn, ölr. *immodice e.* ofrölvi. *cf bibere.*

Ebullire æla. *cf scaturire.*

Ecce se.

Ecclesia christiana kirkja, kristni, kristinn dómr. *den.*

a) *sponsa dei* brúðr andlángs herra, einkabruðr allsráðanda.

b) *navigium Petri* knörr Petrs.

Epith. ágætr, sterkr.

Echinus (*animal*) ígull.

Edax átgjarn. *homo e.* skerðir rúghleifa. *cf vorax.*

Edere ɔ: *tollere* yppa. *editus* uppboriun. *cf efferre.*

Edere (*cibum*) eta.

Educare ala upp, fæða. *educatus* alinn. *terra ubi quis educatur* fóstrjörð, fóstrland. *cf alere, nutrire, procreare.*

Educatio fóstr.

Eduilia etur. *cf esus.*

Eduhium barr, eta. *cf esca, esus.*

Effari telja. *effatum* mál, spjall. *effata domesticorum* heimiskviðr. *effata ut imprecationes* ummæli. *cf loqui, sermo, verbum.*

Effectio efnd, fylling, gerð. *cf complimentum, executio, factio, implere, plenitudo, praestatio.*

Effector, effectrix fylling.

Effectus fremd, framkvæmd.

Effeminatus argr, veikr, veykr. *cf infirmus.*

Efferatus galinn.

Efferre bera, lypta, ofra. *e. se* gánga hátt. *elatus* (*anim.*) hræsinn, stærilátr. *cf celebrare, ferre, gestare, ire, portare, tollere, vibrare, excelsus, gloriosus, superbus.*

Effervescere svella. *cf aestuare.*

Efficacia framkvæmd, kraptr, krapti. *cf robur.*

Efficax máttigr, aflnægr, allvirkr; bitr. *cf acutus, potens, validus.*

Efficere anna, árna, drýgja, efla, efna, fremja, heyja, leika, orka, ráða, semja, skapa, skepja, sýsla, valda, vinna. *e. posse* afla. *qui efficit* innir; eflir, skapaðr, valdr. *cf arbiter, augere, comparare, componere, facere, formare, ludere, pollere, praestare, tenere, valere.*

Effigiēs róða. *e. humana* mannlikan. *cf simulacrum, statua.*

Efflorescere frævast, frævast.

Effugere halda undan. *cf tenere.*

Effundere blása, slá (e-u út), spræna, steypa. *effundi* dynja, spræna. *qui effundit* ræsir, steypir. *effusus* dyndr. *cf ferire, fundere, strepere.*

Effuse breitt. *cf latus.*

Egenus snauðr, vesall, volaðr, válaðr. *omnino e.* al-snauðr. *cf infelix, inops, pauper.*

Egestas öreign. *cf inopia, paupertas.*

Ego ak, ek, ekk.

Egregie dátt, dýrliga, príuðliga, príulliga, vel. *perquam e.* raundýrlega, stórvel. *cf eximie, fortiter.*

Egregius ágætr, dýrr, aldýrr, dáðskreytt, forkunnlig, göfugr, horskr, innilig, ítr, mætr, skýrr, vegilátr, verðr. *cf clarus, eximius, sapiens.*

Eiicere útflæma. *cf expellere.*

Eiaculator rösuðr, rusill.

Eiulare æpa, emja, grína, hrína, ýla. *cf clamare, ululare.*

Eiulatio skræktun.

Elabi líða, skreppa, gánga of, halda undan. *cf evadere, excutere, ferri, ire, tenere.*

Elaborare vanda. *splendide elaboratus* hreingörr. *magná operá elaboratus* mikilvirkr.

Electio vól. *cf delectus.*

Electrum röf. *el. eximium* valröf. *cf glessum, splendor, succinum.*

Eleemosyna ölmusa; den. vatn grams hauðrfjörn. *cf ignavus, mendicus.*

Elegans horskr, príuðr, snotr. *valde e.* margsnotr. *gestu e.* látpríuðr. *cf excellens, sapiens.*

Elementum höfuðskepna.

Elephantiacus líkþrár.

Elephas fíll.

Elevatio hæfing.

Eligere kjósa, velja. *cf optare.*

Elixare sjóða. *cf coquere.*

Eloquens orðhagr. *cf disertus.*

Eloquentia mælska, snild, munushöfn, orðfæri, orðspeki, hródtala, hreimr orða. *cf excellentia, facundia, lingua, sermo, praestantia.*

Eloqui segja fram. *cf dicere.*

Eloquium mál. *eloquio citus* hraðmæltr. *cf sermo.*

(*Emanare*). *emanat* byss. *cf erumpere.*

Emarcescere morna.

Emberiza nivalis snæflug.

Emendare bæta, rétta. *cf rectus, reparare.*

Emerere kaupa. *bene emtus* velkeyptr.

Emergere koma upp. *emergit* (*impers*). dregr upp. *cf venire, adscendere, trahere.*

Emensus liðinn. *e. pedibus* fetrunninn. *e. longo tempore* (*de viâ*) drjúggenginn. *raro e.* sjaldfarinn. *cf ferri, ire.*

Emicare brenna, bresta, spretta (upp). *cf frangere, rumpere, salire.*

Eminentia hæfing. (hörgr). *cf delubrum.*

Eminere stúpa upp.

Emittere blása, láta or. *qui emittit* rösuðr, steykkvilundr, stökkvilundr. *cf iacere, ponere, spargere.*

Emolumentum hagnaðr, snún-aðr, snúðr. *cf commodum, fortuna, mutatio.*

Emungere snyta.

En se.

Enarrare greina. *cf discernere.*

Encomium leyfð, lofsmíð. *cf carmen.*

Enim þvíat.

Enormis grimmligr. *cf dirus.*

Ensis v. gladius. ensibus dives sverðauðigr.

Enumerare telja, tína. *qui enumerat* tínir. *cf commemorare.*

Enunciare inna, segja fram. *qui primus enunciat* frumkvöðull. *cf loqui, dicere, auctor.*

Enyo noctis Grímhildir.

Eò þar, þars, þángat, þíngat. *cf ibi, illic, illuc.*

Ephippium huakkr, reið n. pl., (söðull). *cf scamnum. e. iumento imponere* söðla.

Epicinium sigrhljóð.

Epilogus (*carminis intercalati*) slæmr.

Episcopus stjórnari. *den.* síðreynur, vèlheptir; eflir víngarðs, hirðir bagla, eyðir banna, gætir sálna, gætir vígslu, njótr vígslu, gramr mítru, geymir höfuðkirkju, meistari saungs, krapti skóla, veitir vígslu, geymir klerka, stýrir klerka, yfirmaðr læðra, yfirmaðr kristni, græðir þegna, sættir ýta, sættir sveita, sættir seggja, skýlir hölda, græðir andar, græðir hollðs, reynir sannleiks, réttari bóls, lægir vins, lægir trega, stýrir hölda, stýrir fremdar, þjónari drottins, vinkjallari guðs; þjónandi himna mildings, greiðir laga guðs, reiðir laga guðs; greiðir laga

sólar grams. *Epith.* stólsettr, virðugligr. *sedes, dignitas episcopalis* stóll, veldis stóll, hæð stóls.

Epistola bréf, letr. *cf litera, scriptura.*

Epulae jól *pl.*, gisting, suæðingr. ölkrás. *e. funebres* erfi. *cf cibus, convivium, dapes, esus.*

Equa merr, stedda, jalda, garðrofa, brúðr grána.

Eques riddari, ríðari, reiðmaðr. *e. potens* baldriði, ballriði.

Equitare ríða. *cf ferri. qui celeriter equitat* örriði.

Equitatio reið, jóreið. *e. deorsum* ofanreið. *e. luporum magica* gandreið, gandreiðr. *cf grassatio.*

Equitatus jóreið.

Equitium stóð. *e. currens* hlaupstóð. *e. cinereum* grástóð, gránstóð.

Equus hestr, hross, hors, klárr, kapall, fákr, goti (14), grani, gráni, jór, marr, brúnn, apii (3), askr (4. 5. 6), bautuðr (3), blakkr, bráinn, drasill, drösull, ægir (7), eldr (8), faxi, fengr (1. 15), fölkvir, funi (8), glaumr (9), hár (1. 17), haulknir, hölkvir, hulkvir, hríngir (12. 16. 5), jormuni (3), kertr, lúngr, manr, melnir, mýlnir, móinn (16. 17), mór, móðnir, reyni, roni, símir (3), skefaðr, skæfaðr, skævaðr, skævuðr, skevaðr, skærr, skær, sker, skjóti, sóti, slevöðr, stúfr (3. 6), sýnir,

tjaldari, vakr (1. 20), valr (18), vigg (5), viggr (5), vigr (6. 17), vindr (2. 13), virfill, virvill (19), afarr; hrafn, rafn (11), slúngnir, sprógr, gullfaxi, háfæti, hamskarpr, hamskerpir, hástigi (2), hófgullinn (*adi.*), hófvarpnir, málfeti, stjórnbitlaðr (*adi.*), reiðgotar *pl.*, sporvitnir, vannstygggr, vegbjartr, vegdraupnir, víglitnir, vígskornir, víngskornir, alsvartr (2), alvarr, blóðhófr, hölpvari, falofnir, fetmóðr; gnýfeti, söðuldýr, (glaummanr). *vocatur a. quassator freni* skokkr bituls. b. *navis terrae* knórr rastar. c. *cervus equitationis* hjörtr reiðar. *e. celer* skeiðhestur, hleypi-blakkr. *e. bellicus* víglör, hermarr. *e. sagmarius* hnakk-marr. *e. iactabundus* riðmarr. *e. viae* slóðgoti. *e. castratus* jálkr (1). *e. notus* kunnfákr. *Equi Asarum* sleipnir, blóðug-hófi, fallhófnir, gisl, gils, glaðr, gler, glær (7. 10), léttfeti, silfrtoppr, silfrintoppr, gullir, gyllir (2), sinir, gulltoppr, skeiðbrímir. *Equi solis* árvakr, alsviðr, alsvinnr; himinjódýr. *equi diei* glaðr, drasill, skinfaxi. *equi noctis* fjörsvatnir, fjörsvartnir, hrínfaxi. *pullus equinus* fyl. *equus fluviatilis* (*animal fictum*) nykr. *e. aeneus* eirhestr. *equi genitalia* hestredr. *equo vehens* blakkriðandi, blakkriði, glaðriðandi. *equi dominus* blakkvaldr. *equum incitans* blakkrennandi, blakkrennir, fák-

rennandi, fákrennir. *equum regens* jóstýrandi. *equorum agitator* jókeyrir. *equum alens* fáknistandi, gláðfæðandi. *equum onerans* fákhláðandi. *equi peritus* jókennandi. *equum ornans* blakkskreytandi, jóskreytandi. *equum (sanguine) rubefaciens* blakkrjóðandi. *equum sternere* söðla. *stratum equi* söðulklæði. *Equi epitheta* blakkr, eyrskr, fólr, gágtamr, góðr, grár, hábjóstr, hábrjóstr, hraðfórr, hvítr, léttfærr, melgreyp, mjúkr, svalr, svángrifja, svart, svasligr, tamr, teitr, úrigtoppa, alskjótr. *cf* 1. *Odin*. 2. *gigas*. 3. *bos*. 4. *arbor*. 5. *navis*. 6. *gladius*. 7. *mare*. 8. *ignis*. 9. *sonus*. 10. *arcus*. 11. *corvus*. 12. *annulus*. 13. *ventus*. 14. *lupus*. 15. *praeda*. 16. *serpens*. 17. *nanus*. 18. *accipiter*. 19. *pirata*. 20. *avis*.

Erga við. *cf cum*.

Erica lýng.

Ericetum lýng, fjörðr lýngs.

Erigere bretta, keisa, reisa, *qui erigit* kertir. *erecti pl.* stoppir. *erecto animo* (in *rebus angustis*) öngreifr. *cf tollere, sublimis*.

Erinaceus (ursinus, animal) bjarnígull. *cf echinus*.

Eripere furnema, slíta úr. *cf dirumpere*.

Erogare lóga. *cf alienare*. *qui erogat* auðr, eyðir, brigðir.

Errare hvarfla, reika, villast. *errabundus* villr. *valde errans* hundvillr. *cf vagari*.

Erraticus víðförull. *cf vagus*.

Erro brautíngi, villumaðr. *cf circulator*.

Erroneus villr. -

Error glöp, rekníng, villa, -rekstr. *sine errore* skelaust. *cf impedimentum*.

Eructare fnæsa, fnýsa.

Eruditus fróðr. *cf sapiens*.

Eruiere róta.

Erumperere bresta, gjósa, dynja. *cf emanare, frangere, rumpere, strepere*.

Esca áta, æta, æzli, barr, beita, bráð, geta, gisting, matr, nest, næst, steik, tafn, undarn, undorn, undurn, verðr. *escam captare* snapa. *cf alimentum, assum, cadaver, caro, cibus, coena, esus, hostia, praeda, victima*.

Esse vera, finnast, lifa, verða. *cf fieri, vivere, invenire*.

Estones Eistr.

Estonicus eistneskr.

Esurire fasta, húngra, svelta *esuriens* svángr. *cf ieiunare, mori*.

Esus át, eta, snæðíng. *cf cibaria, cibus, comestio, esca, edulium, epulae, frumentum*.

Et auk, ok, ouk, avk, auc, oc, aok, ok, sem.

Ethnicismus v. *paganismus*.

Ethnicus v. *paganus*.

Etiam einnin, enn, eðr. *cf adhuc, amplius, insuper, olim, porro, quoque*.

Etsi þótt.

Evacuare grenna. *cf minuere*.

Evadere lenda, skreppa, vega, gánga of, gánga undan, halda undan. *cf elabi, exitus, ire, tenere.*

Evagatio útigánger.

Evanescere hverfa, grennast, draga af (*impers*). *cf languescere, minuere, trahere, vertere.*

Evangelium guðspjall.

Evellere slíta or, slíta upp. *cf dirumpere.*

Evenire gánga, ræsast, ske, snúna, vega, koma fram. *cf accidere, cedere, ire, venire, vertere.*

Eventum atburðr, urðr, yrð, farðir *pl.* *cf casus, res.*

Eventus offar, raun, sköp. *pl. cf constituere, experimentum.*

Evertere bregða.

Evidens ljóss, opinn, sýnn, auðsærr. *cf apertus, clarus, conspicuus.*

Evidentia sýn. *cf conspectus.*

Evigilare vakna.

Euphrates fluv. Evfrates.

Evocatio militum úthöð.

Evolvere rekja. *citò evolutus* bráðrakinn, bráðrekinn. *cf curare, expedire, explicare, recensere.*

Evomere spýta upp. *cf vomere, spuere.*

Eurus austanvindr.

Ex af, at, braut, brot, brott, bort, fyri, ofrá, or, ör, úr, yr, undan. *cf a, ab, ante.*

Exacte gerva, fullgerva, grant, skilit, vandliga, vandla. *non e. ógerva. cf accurate, diligenter,*

distincte, omnino, penitus, perfecte, plene.

Exaequare hæfa. *cf adtingere.*

Exaestuare svella.

Exagitare ryskja.

Exanimare mæða *cf fatigare.*

Exanimis andvanr, örenðr, eyrenðr, ólífðr. *cf mortuus.*

Exasperare gremja, ýfa. *exasperari* grimmast, ýfast. *exasperatus* úfr. *cf fricare, saevire, infensus.*

Exaudire heyra til.

Excedere rýma, rýma burt.

Excellentis dýrr, framr, göfugr, ítr, kostigr, mærr, ríkr, skírr, snjallr, alkostigr, fullframr, háleitr, herligr, hervaldr, hervalinn, ítarligr, kostsamr, margdýrr, margfríðr, megindýrr, merkiligr, óneisinn, óneiss, rausnarsamr, sæmiligr, snillifimr, snillivandr, týframr, þjóðmærr, dáðframr, höfuðfremstr. *vir e.* afreksmaðr, göfugmenni. *cf altus, clarus, conveniens, decens, decorus, dives, elegans, eximius, fortis, gloriosus, honoratus, magnanimus, purus, venustus.*

Excellentia afbragð, frami, rausn, snild, snilli, tign. *cf eloquentia, fortitudo, gloria, liberalitas, magnificentia, magnitudo, munificentia, praestantia, splendor.*

Excellentere bera frá.

Excelsus háleitr, hræsinn, reisuligr, ólágr, úlágr, stoltr.

cf altus, celsus, gloriosus, sublimis.

Excidere sleppa. *cf labi.*

(*Excidere* skera). *non excisus* óskorinn. *cf secure.*

Excidium ruð. *cf caedes.*

Excitare æsa, ösa, ösa, hvesa, hversa, reifa, vekja. *qui excitat* upphefill. *cf acuere, concitare, incitare, movere.*

Excogitare dikta. *cf versus.*

Excommunicatio bann.

Excommunicatus bannsettr.

Excubiae principes höfuðvörðr.

Excultor snytrir.

Excursio úthlaup. *cf populatio, praedatio.*

Excusare fegja, fegra. *cf polire.*

Excusatio syn. *cf causa.*

Excutare velta. *executi* skreppa. *qui excutit* hnykkir, hnykkilundr, hnykkimeidr. *cf adtrahere, auferre, moliri, raptare, spargere, volvere.*

Exedra mulierum dýngja. *cf cumulus.*

Exemplum dæmi, minni, eptirdæmi. *exempla insolita* fádæmi, sjálfdæmi. *res mali exempli* ódæmi *pl. cf conditio, memoria, sors.*

Exercere drýgja. *cf facere.*

Exercitus herr, lið, lit, safnaðr, samnaðr, somnuðr, landherr, herr hjörva raddar. *ex. inferior numero* allfátt. *cf copiae, populus, sexaginta.*

Exhalare blása.

Exhaurire ausa. *exhaustus* (*an.*) alklökkr.

Exhibere gjalda, halda, inna, lúka, lýsa, sýna, vátta. *qui exhibit* lýsir. *cf collustrare, loqui, monstrare, praestare, solvere, tenere, testari.*

Exhilarare gleðja. *cf delectare.*

Exhilarator lestir sútar.

Exiens útlíðandi. *cf ferre.*

Exiguus grannr, hneppr, lítill, rýrr, smár, tregr. *non e. ólítill, úlítill, órýrr, ósmár. exiguus numerus copiarum* allfátt. *re verá exiguum* raunlítit. *cf angustus, ingens, parvus, paucus, tener, parum.*

Exilis eyðiligr. *e. ad speciem* auðligr. *cf inanis.*

Exilium landrekstr. *exilio damnare* sekja. *exilio dignus* rækr.

Eximere láta af. *cf ponere.*

Eximie hála, ítarliga. *perquam e.* raundýrliga, stórvel. *cf egregie, insigniter, magnopere, perbene, splendide, valde.*

Eximius ágætr, bjartr, dýrr, framr, fríðr, hárr, horskr, ítr, ýtr, mætr, prúðr, skýrr, snjallr, stoltr, venn, vænn, verðr, ágætligr, alfríðr, allgóðr, allkostigr, dáðskreyttr, dýrligr, dýrðligr, forkunnligr, framligr, gleðiligr, göfugr, góligr, inniligr, ítarligr, kostigr, kostsamr, margdýrr, margfríðr, megindýrr, öflugr, sanngerr, sanngeyrr, sannprúðr, vegilátr, valinn,

þjóðgóðr, ókostalaus, óniðraðr, afkárliqr. *cf admirabilis, amplius, augustus, bonus, carus, clarus, egregius, excellens, generosus, gloriosus, honestus, illustris, insignis, magnificus, perfectus, praeclarus, praestans, pretiosus, pulcher, robustus, splendidus.*

Existere finnast, verða uppi. *existit* (*impers.*) getr. *cf capere, convenire, fieri, invenire.*

Existimare dæma, meta. *existimari* þikja, þikkja, þykkja. *cf aestimare, colloqui, confabulari, iudicare, sermocinari, videre.*

Existimatio dómr, orðlof. *cf decretum, fama, iudicium, laus.*

Exitialis bitrliqr, kaldr. *cf acutus, frigidus, infestus.*

Exitium urðr, tjón, lífgalli. *cf mors, clades.*

Exitus lykt, rök *pl. exitum habere* lenda. *exitu firmatus* rökstæltr. *cf explicatio, finis, evadere.*

Exoptatus tíðr, velkominn. *res exoptata* brekdómr. *cf creber.*

Exoriri upprísa, upprenna.

Exornare skreyta.

Exosus hvarleiðr, ópokkaðr, úþokkaðr. *cf invisus.*

Expandere breiða. *qui expandit* þæsir. *cf extendere, propellere.*

Expedit eira, duga, hlýða, lúka, rekja. *expedit* (*impers.*) hentar. *cf absolvere, evolvere,*

parcere, prodesse, solvere, utilis.

Expeditio för, leið, herför, leiðánger. *cf classis, via.*

Expeditus greiðr, lauss, óbundinn. *cf facilis, solutus.*

Expellere flæma, útflæma, heita, rækja, bregða. *expellendus* rækr. *vir expulsus* flæmingr. *cf vocare, aversari.*

Expendere greiða. *cf explicare.*

Expergeseri vakna.

Experientia raun.

Experimentum próf, raun. *e. virium* aflraun. *e. amici* vinraun. *cf aerumna, documentum, dolor, eventus, periculum, tentatio, tentamen, testimonium.*

Experiri freista, fagna, finna, kanna, neyta, prófa, reyna, treysta, vita, atfreista. *qui experitur* reynir. *expertus* rendr, reyndr, afrendr. *cf adhibere, explorare, fidere, gaudere, invenire, probare, sentire, tentare, uti, vergere.*

Expers án, áni, snauðr, sparr, trauðr, vanr, vendr, vændr, andvana, andvani. *cf destitutus, orbis, parcus, pauper.*

Expetere kveða. *cf loqui.*

Expiabilis *facile* auðbætttr.

Expiare bæta. *non expiatus* ósjötlaðr. *cf reparare.*

Expiatio són.

Explicare glósa, greiða, ráða, rekja, rétta. *cf accelerare, carmen, constituere, demon-*

strare, evolvere, expendere, exponere, interpretari, iuvare, ostendere, pectere, pendere, proferre, promere, rectus, solvere, sublevare, figura.

Explicatio rætti, úrskurðr, rök *pl.* *cf* *argumentum, correctio, exitus, fatum, finis, initium, interpretatio, portentum, primordia.*

Explorare kauna, nýsa, treysta, vita. *qui explorat* kannaðr, könnuðr. *homines diligenter explorans* mannvandr. *exploratus* vitaðr, valreyndr. *cf* *cognoscere, comperire, experiri, fidere, lustrare, rimari, scire, specularé, tentare, vergere.*

Exploratio leit, njósn, fornjósn. *e. animi* hugraun. *cf* *investigatio, speculatio.*

Explorator -treystir, sannreynandi. *e. animi* hugreynandi.

Exponere greina, skýra, þátta, segja (frá), glósa. *cf* *demonstrare, dicere, discere, explicare.*

Expositio sögn. *cf* *narratio.*

Exprobrare bregða (e-m).

Expromere reiða. *qui facile expromi potest* auðþeystr. *cf* *tollere.*

Exsculpere rísta. *exsculpendi peritus* skurðhagr. *cf* *secare.*

Exsecutio efnd. *cf* *effectio.*

Exsequiae bálför. *exsequias instituere* erfa. *cf* *haereditas.*

Exsiccatus brudþurr.

Exsilire spretta, sprínga. *cf* *salire.*

Exsolvere leysa. *cf* *solvere.*

Exspectare bíða, vætta, vetta, hyggja til (e-s). *cf* *imaginari, sperare, opinari.*

Exspectatio bið, (beið), vãn, væni. *cf* *spes.*

Exspirare verpa fjörvi. *v. mori.*

Exstare stúpa upp, vera uppi. *exstans* uppiverandi, uppverandi.

Exstinctor slökkvirk, slökkvirk.

Exstinguere skýfa, slökkva. *exstinctus* aldauðr. *cf* *dissecare.*

Exstirpare eyða, hepta. *cf* *vastare, opprimere.*

Exstirpatio eyðing.

Exstirpator fergir. *cf* *consumtor.*

Exstruere altè hátimbra. *cf* *aedificare.*

Exsul daladrengur, gandr, útlægðr (*adi.*). *exsulem facere* útleggja.

Exsultare hlakka. *exsultans* hróðigr. *cf* *inclutus, illustris.*

Exta iðrar.

Extemplò bragðs, hraðliga þegar. *cf* *citò, confestim, statim.*

Extendere breiða, ýta. *e. manum* seilast. *extendi* flaka. *cf* *augere, dilatare, expandere, offerre, pandere, praebere, protendere, sternere.*

Exterior ytri.

Exterus utanverðr.

Extra fyrir utan, út, úti, utan. *cf foris, nisi, prae.*

Extremitas jafnarr, krókr. *cf margo, ora, princeps, uncus.*

Extremus efstr. *extremum*

löstr, þraut. *cf defectus, ultimus.*

Exuere fletta.

Exuviae hamr, hams. *e. aviariae* fjáðrhamr. *cf forma, induviae.*

F.

Faber smiðr. *f. dexter* hagsmiðr. *f. ferrarius* den. jöfurr hamra, hlynr hamra, konúngr tángar, Þórr smiðbelgja.

Fabrica vel, væl. *f. chalybea* stálsmiði. *cf ars, dolus.*

Fabricare rísta, skafa, smíða, vela, væla. *cultello* *f.* tegla, telgja. *firmiter fabricatus* harðsleginn, rammsleginn. *benè fabricatus* ítrgjör. *pulchrè fabricatus* fagrsleginn. *tenuiter fabricatus* þunngjör. *igne fabricatus* ellveldr. *cf exsculpere, incidere, inculpere, radere, secare.*

Fabricatio gerð, mjöt, smið. *cf ars, concinnatio, factio.*

Fabulari glaupsa. *cf nugari.*

Facere bella, drýgja, efla, forma, fremja, gera, gerva, geira, geyra, geyrva, göra, görva, gjöra, gjörfa, gjörva, geta, gjalda, heygja, heyja, inna, láta, leika; ráða, semja, setja, skapa, skepja, verka, vinna, víða, þjóna. *qui facit* gervir, geyrvir, görvir, gjörvir, greiðandi, -heygjaðr, -virki. *factus* gerr, geyrr, gjör, gör, gorr, unninn.

citò factus skjótgerr. *cf accidere, addere, adquirere, agere, augere, capere, committere, comparare, componere, conficere, durare, efficere, exercere, fieri, formare, gerere, habere, inficere, laborare, lacessere, loqui, ludere, manere, mittere, operare, patrare, perferre, perficere, ponere, praestare, reddere, solvere, sufficere, tingere, paratus, perfectus, promptus.*

Facetiae keskiord.

Facetus gladmæltr, keskiordr, orðheppinn, orðnöfr, skelkinn. *cf dicax, facundus, hilaris.*

Facies andlit, ásján, svipr; den. iltún brúna. *facie lividá* bláleitr. *facie macilentá* grunnleitr. *facie fuvvá* imleitr. *facie sordidá* kámleitr. *facie bellè rubicundá* svinnrjóðr. *pulchro faciei colore* litfagr. *cf frons, motus, species.*

Facile lættliga, ótraulla, vel. *cf benè, leviter, sanè.*

Facilis brýnn, dæll, greiðr, hægr, hógr, högr, lætr, linr, linnr, ljóss, makr, mjúkr, væginn, veginn, -vægr, inndæll, stýrilátr

þekkiligr; blíðgeðr, góðlátr, vorkunnlátr. *f. in dictis* mjúkordr. *facilem reddere* hægja. *cf bonus, clarus, commodus, expeditus, iucundus, lenis, levis, mansuetus, mitis, obediens, placidus, quietus, miligare, prospere.*

Facilitas lætti.

Faciliter af lætta.

Facinorosus stórráðr, stór-
verkr.

Facinus a) *in genere* bragr, bragð, ráð, gerðir *pl.* b) *malo sensu* harmr, lýti, smán, drengspell, fárverk, leiðstafir (*pl.*), manndómsleysi. c) *spec. facinus ingens* stórræði. *f. praeclarum* manndýrð, dáðir *pl. f. forte* mannbót, harðræði, herðibrögð *pl. f. periculosum* svaðalverk. *f. iracundiae* reidiverk. *facinoribus praeclaris nobilis* dáðumrakkr. *facinorum praeclarorum cupidus* dáðfenginn, dáðgjarn. *cf consilium, crimen, factum, flagitium, fortitudo, opus, virtus, vitium.*

Factio gerð, gjörð. *cf aedificatio, arbitrium, confectio, effectio, fabricatio, facinus, factum, institutum, iudicium, sententia, strenuitas.*

Factiosi homines gryttingar.

Factum bragr, bragð, gjörð, ið, ráð, verk, -virki. *turpia facta* leiðstafir *pl. cf concilium, facinus, factio, ministerium, negotium, opus, studium.*

Facultas auðit, færi, kostr. *f. loquendi* málrúm, málrúnar

pl. f. privata causam decidendi sjálfðæmi. *facultates* auðr, eyrir, góts, gott, höfn, tak. *facultates animi* kraptar *pl. cf bonitas, conditio, instrumentum, occasio; opes, robur, dos.*

Facundia mál, málfinni, orðfæri, orðgnótt, orðspeki. *cf eloquentia, sermo.*

Facundus orðfímr, orðgóðr, orðheppinn, orðviss. *cf disertus, facetus, lepidus.*

Fagus bók. *coll.* beyki, bæki.

Falanga v. phalanga.

Falco haukr, valr. *v. accipiter. f. caesius* smyrill. *f. tinnunculus* sparrhaukr.

Fallacia flærð, ginn, lausúng, svipvísi, sveipvísi, flærðarstafir *pl. f. atrox* sverriflagð. *cf dolus, fraudulentia, fraus, noxa.*

Fallax brigðr, svikall, táll, flærðaraukinn, flærðarfullr. *cf dolosus, fraudulentus, mobilis.*

Fallere blekkja, leika, ljúga, svikja, tæla, tela, væla, vela, skeika (*impers.*). *f. spem alicuius* bregdast e-m. *qui fallit* blekkir, vóljúgr, -sviki. *cf aberrare, cadere, decipere, frustrari, ludere, mentiri.*

Falstria Daniae insula Falstr. *Falstriae incolae* Falstrbyggjar.

Falsus falskr, rángr, ósaðr. *falsum* tál. *cf fallax, iniustus, verus.*

Falx le, sigð.

Fama frægð, frètt, heiti, hróðr, kvítr, orð, spjall, tírr, orðlof, orðstírr. *cf existimatio, gloria, nomen, rumor, verbum.*

Famelicus svánger, soltinn, sólginn, húngraðr, einaga. *cf esuriens, ieiunus.*

Fames húngr, sultr, fasta; askr Heljar, diskur Heljar. *f. lupi* úllgráðr. *fame necare* svelta. *qui famem mitigat, exstinguit* húngrdeyfir, húngr-eyðandi, húngrþverrir.

Familia át, átt, ætt, ett, liðr, slekt, áttbogi, ættbogi, ættbarmr, ættbaðmr, frændgarðr. *f. domestica* fólk, hjón, hjú, hyski, saldrótt. *familiae columen* áttstuðill, ættstuðill. *familiae damnum* ættskarð, ættarskari. *familiae clipeus* ættarskjöldr. *familiae decus* ættbætir. *cf articulus, coniux, domesticus, gens, genus, stirps.*

Familiaris máli, rúni, andspillir, annspillir, vanr málþings. *cf adfabilis, amicus, confabulator, socius.*

Familiaritas gott. *cf bonitas.*

Familiariter kunnliga.

Famosus allfregn.

Famula mæ. *f. cubiculi* salkona. *cf ancilla.*

Famulari þena, þjóna. *cf servire.*

Famulatus orka. *cf ministerium.*

Famulus árr, skálkr, sveinn, þjón, þjónn, þjónari. *f. dome-*

sticus húskarl. *cf aulicus, minister, servus, satellites.*

Fanum hof, ve *pl.*, blóthús, fjarghús (?), (vebraut). *saeviens in fana* vegrimmr. *cf aedes, aula, delubrum.*

Far rúfr, rúgr. *f. grande* valrúgr.

Farcimen grjúpan, ketilormr, ormr ketils.

Farcire troða. *cf calcare.*

Fari mæla, mela. *cf condicere, indicere, loqui.*

Farina grjón, melldr, mjöl *f. dura* harðmeldr. *f. rubra* ryðmeldr. *cf molere, aurum* VI 8.

Fartum staup. *cf massa, poculum, vas.*

Fascia band, hann, dregill, dróg, drög, draug, vaf, umband, -benda. *fasciae infantum* reiði, reifar *pl. fascia lintea capitis* blæislin. *cf involucrum, vinculum, zona.*

Fascina vit *pl.*, vitt *pl.*, heillir *pl.* *cf amuletum, felicitas, veneficium, talisma.*

Fascinare heilla, ritka, vitta. *fascinated* fjölmagnaðr. *cf incantare.*

Fascinatio v. *magia, veneficium.*

Fascinator vitki. *cf incantator, veneficus.*

Fascinus tjösull. v. *character. fascinis plenus* vítafullr.

Fastidium leiðstafir *pl.*

Fastigare typpa.

Fastigium bust, byst, böst

mæmir, tindr. *cf apex, culmen, tectum.*

Fastuosus dulrækinn. *homo* f. hrokaland, ofláti, *cf adrogans, magnificentia, splendor, superbus.*

Fastus dul, metnaðr, metnuðr, strúgr, hrokaland. *cf occultatio, superbia.*

Fatidica femina norn, vala, völva, spákona. *cf parca.*

Fatigare mæða, þreyta. *qui fatigat* þreytir. *cf cessare, contendere, deficere, exanimare, litigare, minuere, urgere.*

Fatigatio mæði, möði. *cf lassitudo.*

Fatiscere gánga sundr. *cf ire, rumpere.*

Fatum forlög *pl.*, örlög *pl.* gipt, rök *pl.*, skepna, sköp *pl.*, dómr norna, orð urðar; megin-dómar *pl.* f. *dira* forsköp, óskepna, ósköp. f. *sacra* vesköp. *fato destinatus* auðinn. *sine fato* örlöglauss. *flum fati* örlögsmír, örlögþátr. *cf creatura, constituere, explicatio, fortuna, mors, nefas, sors.*

Fatuus homo afglapi, api, dárbekill, fífi, fífti, fimbulfambi, glópr, öli, snápr. *cf stolidus, stultus.*

Favere holla, unna. *cf amare, studere. favens* góðr, hollr, virkr. *cf bonus.*

Favilla eimyrja, einmyrja, einmerja, eisa, hrím. *cf cinis, ignis, pruina.*

Favor ást, hollusta, hylti,

vild, líknstafir *pl.*; byrr bæsa þursa. *cf amor, animus, benevolentia, gratia, sermo.*

Favorabilis líknfastr. *cf gratiosus.*

Faustus allheppinn. *cf felix, secundus.*

Faux kverk. *fauces montis* gil, -skor. *cf collum, guttur, iugulum.*

Fax -kyndill. f. *insulae* eykyndill (*cogn.*)

Febris (quercera) riðusótt.

Fel gall. f. *irae* reiðigall.

Felicitas auðna, heill, sæla, sæld, sigr. *cf amuletum, beatitudo, fascina, fortuna, salus, victoria.*

Felicitate at auðnu.

Felis kött; *den.* vælir viðbjarnar veggja. f. *mas* fress, (brör).

Felix heppinn, auðr, auðligr, auðigr, sæll, trúr, þrifinn, ársæll, allheppinn, ókvaldr, snarr happs, f. *marito* versæll, *cf beatus, faustus, fortunatus, salvus, victoriosus.*

Femina kon, kván, kvon, kona, kven, kvæn, kvinna, kvendi, kvennaðr, bil 1), brúðr 3), dísl 2. 8), drós, ekkja 4), feima, fenna 16. 17), fjötra, fljóð, gefn, hörn 5. 6), hrund (2. 13), ilmr 1), kæra líkn 5. 7), man, mærl, motra, nauma 5), ristill, rugr, rygr 5). rún, rúna, sæta, skorð 9), skorða 9), snót, spöng 14), sprakki, sprund, svanni, trúða

10), veig 13. 15), víf, vörð þirr, þöll 11. 12), þrúðr 2). *Denominationes*. A. *uná voce compositá appellatur* 1. *divitiarum* a) *dea* auðfrigg, auðlín, auðnorn, hoddgefn, auðmærr, auðgrund, hoddgrund. b) *arbor* auðtróða, auðþöll. c) *lamina* auðspaung. d) *tabula* auðbrík. 2. *auri dea* gullskögul, gullveig. 3. *annuli* a) *dea* baughlín, baugvara, hríngeirr, hringskögul. b) *arbor* hríngþöll. 4. *cimelii* a) *dea* mengefn, mengunnr, menhlín, menlín, menskögul, siglisága, menbrekka, mengrund. b) *arbor* menþöll. c) *destina* menskorð. d) *tabula* menbrík. e) *gestatrix* menreid. f) *monili gaudens* menglöd. 5. *vittae dea* hlaðguðr, hlaðnorn, hlaðgrund, hlaðnipt. 6. *infibulae* a) *terra* þorngrund. b) *gestatrix* þornreid. 7. *gemmae dea* hallilmr. 8. *dea bombycis* silkigunnr, silkinanna, silkisága, silkigrund, silkihlíð, silkiey. (silkisif). 9. *calyptrae dea* fallgerðr, valdeir. 10. *lini* a) *dea* hörgerðr, hergerðr, hörbil, hörgefn, hörnauma, hörveig, hörbeiðisif; língefn, vefgefn, hörbrekka, herbrekka, hörfit. b) *arbor* hörþella, líneik, línapaldr. c) *destina* hörskorð, hörskorða. d) *lamina* línspaung. 11. *panni* a) *arbor* námeik. b) *destina* námskorð. 12. *suturae* a) *dea* saumhlökk. b) *destina* saumskorða. 13. *terra (dea) acús* nálgrund.

14. *vini* a) *dea* víngefn. b) *arbor* víneik. 15. *cerevisiae* a) *dea* ölgefjun, ölgefn, ölnanna, ölsága. b) *datrix* ölselja. 16. *dea mulsi* mjöðnanna. 17. *arbor poculi* skáleik. 18. *dea ignis (domesticí)* eldgefn, eldgerðr. 19. *clavium domina* hánginlukla. 20. *dea cibariorum* árgefn, broðgygr. 21. *dea brachii* armlíq. 22. eykvæn, eyrarúna, gæbrúðr, gæibrúðr, gæiþrúðr, bandrindr, dýney. B. *duobus verbis*. 1. *divitiarum* a) *dea* þrúðr auðs, bil seima, guðr seima, lín auðar, bil auðar, lofn seima, hrund seims, eir aura, eirr aura, ná auðar, sjömn seims, lín vella, veðis vella, vígdís vella, fægifreyja hodda, grund hodda, eyrr aura, hlíð auðar, hlíð vella. b) *arbor* eik aura, þella auðar, þópta auðar. c) *tabula* brík auðar. d) beiðimara auðar. 2. *auri* a) *dea* gerðr gulls, vár gulls, njórun gullseims, fylla gyls, hrund bálfæðar, bil linnvengis, eir ormdags, eir eldbeckks, eir unnfýrs, eldnjórun öldu, gefn linnvengis, gunnr gjálfrelða, gná linnbeðjar, hildir hrannblikks, hlín hafleygjar, hlín lýsigulls, gefn linnvegs, logsága lægis, sólgunnr sunds, nauma niðbrands, nauma niðleiks, grund gulls, fold dígulsveita, fold flóðhyrs, fold unnfors, jörð ormvángs, láð rínleygs, hæliblekka hrannlogs. b) *arbor* selja gulls, þella gulls, tróða

marglóðar, reidigátt rínleygs, tyrir taura. c) *destina* veltistodð straumtúngls. d) *lamina* eldsspöng unnar. 3. *annuli* a) *dea* dís eydraupnis, eir örglasis, freyja gullhríngs, gerðr gollhríngs, hildr hrínga, gná hrínga, nauma hrínga, hristisif hrínga, hörn hríngs, hörn baugs, gná bauga, grund bauga, grund hrínga, grund armsýnar, rein bauga, ey baugs, ey hrínga. b) *arbor* þella gullbaugs, gátt bauga, spíra hrínga, þöll armlinns, þella armlinns. c) *destina* skorð hrínga. d) *rex* stillir bauga. 4. *cimelii* a) *dea* fríðr menja, ná skrauta, ná nistiss, ná spjalda, norn nistis, gefn sörva, ilm sörva, rindr sörva, rist þorna, freyja þorna, þrúðr þorna, þúngra þorna, beiðihlökk blíks, mörk menja, laut menja. b) *arbor* selja mens, þópta þorna. c) *destina* skorða þornteigar. d) *lamina* spaung þorna. 5. *vittae* a) *dea* fríðr gullhláðs, fulla höfuðgulls, sága sveigar, sjöfn silfrbands. b) *arbor* þöll sveigar (sveigs), geymiþella gullhláðs. c) *destina* skorða gullhláðs. 6. *gemmae* a) *dea* gná steina, gná skers, dís dvergranns, freyja eyleggjar, skögul fjarðbyggs, fylla hallar, lofn landrifs, njórun steina, vör hjatgs, rein steina. b) *arbor* lind landrifs, fægipella fjallrifs. c) *destina* stodð steina, skorða fjarðbeins. d) *lamina*

spaung mýils. 7. *vestimenti, straguli etc.* a) *dea* ná skikkju, fulla fángs, nauma saums, sága saums, sjöfn saums, hlín guðvefjar, hlín línu, rindr serkjar, rind hördúks, njörð motra, bil skallats, ilmr erma, bil dúks, bil blægju, bil borða, gná borða, göndul borða, skögul driptar, skögul borða, fríðr fjargvefjar, bil falda, eir falda, geymibil falda, haldeir földu, jörð hafna, jörð ísúngs, grund reffls, fold falda, hlíð falda, samland serkjar. b) *arbor* lind líns, lind námdúks, tróða pells, tróða líns, tróða tjalda, apaldr líns, þópta guðvefjar, vár vindu, lind las. c) *destina* skorð silkis. d) *tabula* brík reffa. e) *pons* brú reffa. 8. *fili, fusciae etc.* a) *dea* lín dregla, bil tvinna, syn tyunna, rösqua tvinna, þrúðr þráða, hrist þráðs, vör banda, rindr bands, jörð þráðs, jörð hörstrengs. b) *arbor* lind þráða, björk bands, viðr dregla. c) *destina* skorð tvinna. 9. *dea lanae* reidisif ulla, gefn toddu, böðgefn toddu. 10. *dea acús* nauma nála. 11. *dea lecti* nanna beðjar, rán dýnu, gná línbeðjar, rein beðja. 12. *domús, triclinii* a) *dea* gerðr garða, nanna þjórranns, syn ölbekkjar. b) *arbor* tré bekkjar. 13. *potuli etc.* a) *dea* njórun vinkers, hlökk horna, hörn horna, hildr horna, mörk ölskála, lýsigrund ölstafrns;

jörð ölreyrar; snyrtigrund sága. b) *arbor* eik ölkarma, fura mjöðkarms. c) *destina* skorða skaptkers. 14. *potús* (*vini, cerevisiae, mulsi*) a) *dea* gefn öldrukkju, freyja hornþeyjar, hirðisága hornflæðar, nauma hornstraums, vár víns, hirðibil víns, hrist mjaðar, hneigisól hornflæðar. b) *arbor* eik öls, þöll aðalbjóra, þella mjaðar. c) *tabula* brik bjórs. 15. *ignis* (*domestici*) a) *dea* gerðr gims, syn geira, gná geira, sága fölska, hlín hyrjar. b) *tabula* brik elds. 16. *custos gladio-rum* geymigöndul gunnelda. 17. *vulnera sanans* bætiþrúðr benja. 18. *manús, brachii* a) *dea* beðlín bauga, hlín haukmærar, hlökk hornstrindar, hrund handar, gunnr valbrautar, lofn handar, rindr mundar, lofn arma. b) *arbor* viðr valklifs, þöll ferklaufa. c) *destina* skorð haukvallar. 19. *dea frontis* gunnr hlaðbeðs. 20. *dea cantús* gerðr galdrs. 21. *alli* a) *dea* lofn lauka, vár lauka. b) *arbor* eik lauka; lind lauka. c) *gestatrix* reið lauka. d) feima lauka. 22. *dea dotis* mist mundar. 23. *maris* a) *dea* freyja drafnar, vár báru, hörn hvítíngs, hlín hvítíngs, hólujórun hrannblakks, hrund hvítíngs, gunn hvítínga, rund sunds, hlín svalteigar, mörk gjálfrteigs. b) *arbor* gátt glymránar. c) *destina* skorð skerjarðar, skorða mággrundar, veg-

skorða varrskiðs. 24. *algae sacchariferae* a) *dea* gunnr sölva. b) *arbor* lág sölva. 25. skáks leika. C. *tribus verbis*. 1. *auri* a) *dea* dís fagrmjöls Fenju, ilmr unnar dags, dís elds lægis, hlökk drífu Kraka, lofn loga drafnar, njórun eyfitjar síka, freyja fagrlogs gjálfrs, fjötra móins mærar, njórun fura fleyvángs, hirðisif furs flóðs, gunnr galdrs Iða, gunnr nytju logs, gunnr sunns herkiss, gná öldu ljósa, snyrtifreyja vángs gandis, hirðinauma sæfar báls, lín unnar bliks, ilmr bála lýskála, vár bliks örborðs, unnr ofnis jarðar, unnr unnar elda, þögn snáka túns, bil báru logs, njórun dýnu þvengláðs, sól unnar dags, sól gullbúa stóla, sól haugbúa stóla, sól skins elfar, land lauksíklar lýngs, fit fyllar dags, sólgrund Siggjar linda, hlíð meiðar urþvengs, ey orms doggvar. b) *arbor* björk brands brims, lind grundar graffvengs, þella boða mellíngs, eik öglis landa, lind fasta glymrastar, gátt góins fitjar, hirðigátt foldar elda, þöll þynjar logs, tróða furs flóðs, selja rastar reyrvengs, björk elda svanteigs. c) *destina* skorða síka elda. d) *tabula* brik ríkis foldsila, þilja hyrjar vâga. e) *gestatrix* eldreid Ata foldar. eldreid vángs dorgar, reið rínar glóða. 2. *annuli, armillae* a) *dea* hlín handar bála, þrúðr

gaupells þráða, gerðr greipa glóðar, hlín handar girðis, gefn greipar svells, ilmr orma armleggjar, menlæsigunnr bauga lands, jörð álnar leiptra, fold álnar strengs, land gims álnar, grund vita mundar, hyrgrund hauka klifs, kleif funa ýstéttar, lýsibrekka íss leggjar. b) *arbor* lind hyrjar liðs, þella skers handar. c) *columna* stoð gulls strengs. d) *gestatrix* hraunkneif vala slóðar. 3. *dea gemmae* fylla fals hallar, freyja fjarðar leggs, hlín heiðar jótrs, (hlökk miðskipar ökkva), jörð hlóðynjar beina. 4. *dea manús* syn mjúkstalls mens, syn skopts hauka, gefn vala slóðar, hlín hauka klifs, hildr hauka setra, skögul hauka setrs, gerðr vala slóðar, jörð ifla flausts. 5. *poculi* a) *dea* hirðisif víns virkis, haukgæiþrúðr hrosta lúðrs. b) *arbor* lind ölstafns hagþynnis. 6. *arbor maris* þöll hyllínga vallar, lind leifnis brautar, lind síka strindar, lind hranna brúða. 7. *arbor allii* lind hagþynnis lauka. 8. *nympha alliati* hrist lauka brims. 9. *dea quietis gladii* hlín geirs eirar. 10. *dea pectinis* eir háðyrnis geira. 11. *dea vestarii* sif slæðu karms. 12. *dea sanguinem sistens* óskrán æða þeris. 13. *dea lavationis criminum* freyja sefþeys sverðar. 14. *dea tabulae latrunculariae* hirðidís húns vangs, happþægibil hjarra húnknarrar. 15. *tellus*

calyptrae serkland sólmarkar svanna). D. *quatuor verbis*. 1. *auri, armillae etc.* a) *dea* bil bríma bauga stalls, gerðr leyggjar liðar hánga, nauma niðbrands skarar landa. b) *terra* land lýngs gríms álnar, braut elds Ata lands, strind strandar örriða stalls. e) *arbor* þella ellz Ata jarðar, þella glóradðar hellis gauta, þella elds öglis stéttar, lind vita leifnis lautar, lind strindar leynisíka lýngs. 2. *poculi dea* hlín karms rastar ölbækis. 3. *maris dea* hlökk mið skíðarökkva, fold heiðar hömlu þrumlu *femina eximia* stoltarfjód. f. *quam quis ambit* biðkván, biðkvæn. f. *superbiens* svarri, spreytisprakki. f. *turbulenta* svarkr. f. *fremebunda* glymbrúðr. *Feminae epitheta* augfagr, bráhvítr, baugvariðr, bjatr, bleikhaddaðr, bliðr, bölvíss, breksamr, brosandí, brúnhvítr, dökk, dreypiligr, einfaldr, fagr, fagrbúinn, fagr-glóa, fagrléitr, fagrvarinn, fagr-vaxinn, fannhvítr, fjölerrinn, gáfagr, gángfagr, gaglbjatr, glæstr hörvi, grannr, gullbjatr, gullvariðr, haddbjatr, hagligr, haldorðr, hálsbjatr, handfagr, helsissæmr, hlaðbjatr, höppfagr, horskr, hörskrýðdr, hörundbjatr, hörundmjúkr, hreinlátr, hvítarmr, hvíthaddaðr, hvítjarpr, hvítr, hýrmæltr, hýrr, ítr, ítrvaxinn, jarpr, klèn, kurteisigr, kverkhvítr, ljóss, línbundinn,

lindhvitr, línhvitr, litfagr, ljúfr, lofsæll, margullinn, mektugr, menjogóð, mærr, mildr, mjallhvitr, mjúklyndr, mjórr, munnfagr, námgjarn, prúðr, rakkr, rekkilátr, ríkilátr, rjóðr, sannprúðr, saungvarðaðr, sigrunninn, sjáligr, skinnhjartr, skírleitr, skollvíss, skýrr, sléttfjallaðr, snarligr, snarlyndr, snerilátr, snotr, sólbjartr, sólhvitr, sparkr, stórhugaðr, stórvænn, stránger, svanhvitr, svanmærr, sveviss, svinneygr, svinnhugaðr, svinur, svipvíss, tíðr, tvistr, úrughlýra, váligr, vammlass, vegligr, velborinn, velskúfaðr, vænn, venn, vergjarn, værr, versæll, vitr, þjóðmærr, þrifligr, þrútinn, þúnggeðr, þunngæðr, þýðr. 1. *Asis*. 2. *bellona*. 3. *sponsa*. 4. *vidua*. 5. *femina gigas*. 6. *Freyja*. 7. *clementia*. 8. *soror*. 9. *destina*. 10. *pertica*. 11. *arbor*. 12. *amnis*. 13. *insula*. 14. *lamina*. 15. *cerevisia*. 16. *sagitta*. 17. *semita*. *Malae appellationes feminarum* broka, fjappa, flagð, flasa, flotgríðr, gegða, glyðra, herja, hneyta, hreysa, hvippa, klessa, kolta, lodda, saurlifra, snegða, stegla, syrpa, vargynja, þæsiblaðra.

Femorale brók.

Femur lær.

Fenestra gluggi, gluggr, ljóri. *cf* *foramen*.

Fenia ancilla Froðii Fenja, Feðja.

Fenrer lupus Fenrir, úlfr,

vitnir, hróðrsvitnir, þjóðvitnir, bagi Tveggja, hvelsvelgr himins, mögr hvedrúngs, sefi Surtar, tugga Gleipnis, gandr vānar. *compes Fenreris* Gleipnir, Gleifnir. *labia F.* gjölnar, gjölnar.

Fera gálkn, gálgn, hrægifr.

Feracitas gróði, gróðr. *cf aestas*.

Ferale carmen valgaldr.

Ferax ársamr.

Ferculum krás, (fán).

Feretrum náreið. *cf rheda*.

Ferire berja, beysta, drepa, höggva, knýja, ljósta, slá, (bauta, beita). *feriundo valens* höggrammr. *cf caedere, cingere, circumdare, cudere, devincere, effundere, interficere, jacere, occidere, percutere, premere, pulsare, verberare*.

Fermentum dregg, jast, jastr.

Ferocitas ofsi, ofstopi, úlbúð, úlfúð. *cf insolentia*.

Ferociter geysta. *cf furiose, vehementer*.

Ferox afkár, æfr, eyrskr, greypr, ólmr, hlítstyggr, hugstríðr, óbilgjarn, ofrhugaðr, ofvegr, óstiltr, ústiltr, síðlass, úlfhugaðr. *f. in pugná* víggimmr. *cf acer, animosus, asper, crudelis, ferus, immanis, immodicus, intractabilis, saevus, turbulentus, vehemens*.

Ferratus járnvarðr.

Ferre bera, færa, föra, liggja, reida, valda, vega, standast, þola. *qui fert* færir. *cf adferre, gignere, ducere, iacere*,

movere, offerre, parere, pati, portare, proferre, stare, tenere, tollere, vehere. ferri brá, bruna, drífa, fálma, fara, fleygja, geiga, gnæfa, strjúka, svífa, hverfa, líða, ríða, skríða, sveima, svípa, geisa, geysa, þyrja, hrjóta. *cf cedere, concitare, currere, decidere, elabi, equitare, furere, impetus, labi, percurrere, praeterire, ruere, saevire, spargere, tergere, transire, trepidare, vagari, vertere.*

Ferrugineus járngrár.

Ferrugo ryð. *cf rubigo.*

Ferrum járn, stál, mel, kalldýrr. *f. lentum* segiárn. *ferro velatus* járnfaldinn. *ferro munitus* járnvarðr. *ferro contextus* járnofinn. *cf chalybs, frenum, gladius, hasta, lupatum, telum.*

Fertilis ársamr.

Fertilitas annonae ár.

Fervere brenna, vella. *qui fervere facit* -vellir. *cf intumescere.*

Fervidus heitr, glóðfjalgr. *f. animo* geðbráðr, geðskjótr, geðsnarr, móðþrúttinn. *f. in pugná* vígmóðr. *cf calidus, acer, animosus.*

Fervor vella. *f. animi* kapp, móðr. *cf furor.*

Ferus eyrskr, styggr, ótamr. *cf ferox, fugax, cicur.*

Fessus dæstr, móðr. *f. militando* hermóðr. *cf defatigare.*

Festinare drífa, hraða, skynda,

snyðja, þyrja, (sneggja). *lubenter festinans* munskyndir. *cf properare.*

Festinanter ferðskundila. *cf celeriter.*

Festinatio hröðung.

Festivus in dictis keskiórðr.

Festum hátíð, helgi, jól *pl. cf convivium, sanctitas.*

Fetidus fúll.

Fetor fnykr.

Fibula nesta, nez, þornsteigr, (kinga). *ligula fibulae* þorn. *fibulis aureis* gullknappaðr.

Fidelis dyggr, hollr, trúr, tryggr, ráðvandaðr, ráðvandr, hvardyggr, aldyggr, sanntryggr. *f. in dominum* drottinhollr, drottinvandr. *fidelem reddere* tryggja, tryggva. *cf constans, felix, fidus, firmus, fortunatus, probus.*

Fidelitas dyggleikr.

Fideliter trúliga.

Fidenter tryggiliga.

Fidere treysta, treysta á, treysta uppá, treyst[†]ast, trúa. *f. nimium* oftreysta. *cf audere, confidere, credere, experiri, explorare, tentare.*

Fides dáð, dyggleikr, dygð, einarð, einorð, einörð, einurð, røkþ, sannr, saðr, trú, trúa, trúnaðr, trygð, ván, varar *pl. f. erga dominum* drottinrækt. *fidei violatio* trygðrof. *cf aequitas, amor, pactum, probitas, religio, simplicitas, virtus.*

Fides (instrum.) síðla, strengr. *cf funis.*

Fiducia traust. *cf* *confidentia*.

Fidus dygðugr, hollr, traustr, trúr, trygggr, óbrigðr. *f. in amicitia* vinfastr, vinheill. *qui fidus (homines) facit* -dyggvir, tryggvir. *cf* *bonus, constans, firmus, pius, probus, tutus*.

Fieri gerast, verða, virða. *cf* *accidere, cogi, delinquere, deprehendere, esse, excipere, existere, facere, incidere, incurrere, invenire, licere, mutare, offendere, oportere, oriri, peccare, reperire, sustinere, surgere*.

Figere festa, negla, nísta. *cf* *firmare, clavus*.

Figura líki. *f. orationis* glósa. *cf* *explicatio, forma*.

Figurare mynda. *cf* *adumbrare, formare*.

Filia dóttir, man, mæR, nipt; jóð. *f. unica* eingadóttir, engadóttir.

Filius son, sonr, sun, sunr, synr, sunn, arfi, aðal, borr, burr, erfir, erfíngi, frændi, hefnir, hefnandi, hlýri, jóð, kon, konr, kundr, mögr, niðr, sefi, sveinn, niðjar *pl.*, niðjúngr, arfnyti, arftegi, arfþegi, arfuni, arfvörðr, arfðegir, erfimeidr, erfnyti, erfivörðr; askr ættar, gjöf dóttur. *f. carus* óskmögr. *f. illustris* hróðmögr, hróðrbarn, hróðrsonr. *filio felix* sonsæll. *cf* *cognatus, frater, haeres, progenies, ultor*.

Filum band, bann, sími, símr, tvinni, tynni, þátr, þráðr.

f. aureum gullband, gullinsími, gullseimr. *f. lineum* hörstrengur. *f. e pilis* hársími. *f. fati* örlögsímr, örlögþátr. *instrumentum ad fila metallica ducenda* löð. *cf* *funis*.

Fimbria hlað. *cf* *vitta*.

Fimbriatus hlaðbúinn.

Findere kljúfa. *fissus* -kleyfðr. *cf* *diffindere, discindere, disseccare, rumpere*.

Fingere forma, skapa, skepja. *cf* *formare*.

Finire enda, ljúka, lúka. *finitus* umgenginn. *cf* *cessare, claudere, desinere*.

Finis endi, endir, krókr, lok, löstr, lykt, takmark, rök *pl.*, -lag; merki, skorður *pl. f. rerum humanarum* aldarrof. *finem imponere* lëtta. *cf* *conclusio, defectus, exitus, explicatio, levare, modus, mors, omnino, penitus, postremo, regula, ultimo, uncus*.

Finnus Finnur; *pl.* Finnur, Finnendingar. *femina finnica* Finna. *domus finnica* gammi. *Finnorum regio* Finnörk, Finnbygðir *pl.*, láð Finnum skriðit.

Fionia Daniae insula Fjón. *Fioniae incolae* Fjónbyggjar.

Firmare festa, tryggja. *destinis firmare* skorða. *qui firmat* festir, traustir, treystir, -styrkir, -tryggvir. *raro firmatus* sjaldfestr. *cf* *figere, ligare, religare, spondere, vincire*.

Firmitas fasti, -styrkt. *cf* *angustia, constantia*.

Firmiter fasta, fast, fastliga, fastla, stinnan. *cf* *acriter, constanter, valde, vehementer*.

Firmus fastr, fastligr, gildir, hraustr, öflugr, öfligr, ramr, rammr, ramligr, sterkr, sterk-ligr, stinnr, stöðugr, traustr, trúr, þrekligr, harðgjör, óbrigðr. *valde f.* þjóðsterkr. *cf* *constans, durus, fidus, fixus, fortis, illustris, stabilis, robustus, validus, vehemens*.

Fiscina -laupr.

Fissura flasa, rauf, skor. *f.* *montis* gil, bergskor, bjargskora. *cf* *chasma, faux, foramen*.

Fistula trumba. *cf* *tibia*.

Fixus fastr, ólauss. *cf* *fir-mus, stabilis*.

Flagellare flengja.

Flagellum svipa, refsipátr. *cf* *punire, scutica*.

Flagitare æsta, krefja. *cf* *optare, postulare*.

Flagitator beiðir, beiðandi, -beiðaðr; gjörbænn, geyrbænn, örbeiðir, örbeiðandi.

Flagitiose úframliga.

Flagitiosus glæpafullr, grönd-ugr. *cf* *sceleratus, scelestus*.

Flagitium klæki, löstr, skemd, vamm, manndómsleysi. *cf* *contumelia, ignavia, labes, nequitia, opprobrium, scelus, vitium*.

Flagrare brenna, loga. *cf* *ardere*.

Flamma bál, blossi, hiti, logi, lögr. *f.* *vibrabunda*

vafrlögi, vöfrlögi. *Epith.* hárr, steinóðr. *flammam alen-tes* lofnárúngar. *cf* *ignis, incendium, pyra*.

Flammeum lín.

Flandri Flæmíngjar.

Flandria veldi Flæmíngja.

Flandricus flæmskr.

Flare blása. *cf* *spirare*.

Flatus gustr. *cf* *ventus*.

Flavus bleikr, gulr, golr. *cf* *pallidus*.

Flectere benda, beygja, draga, snúa, sveigja, sveggja, sveiga, víkja, vinda. *qui flectit* sveigir, svegir. *flexus* rángr. *cf* *curvare, movere, torquere, trahere, vertere, vibrare, obliquus*.

Flere gráta, hjúfra, klökkva, klekkva, kleykkva. *cf* *lamentari, lugere, plorare*.

Fletus grátr. *Epith.* gjallr.

Flexibilis klökkkr. *cf* *timidus, tristis*.

Flexus hugr, svigr, vör. *cf* *inflexio, labium, sinus*.

Florens þrifligr.

Florere blómast, blómgast, æra, gróa, þrifast, þróast. *cf* *crescere*.

Florescere frævaz, frövaz.

Flos blóm, blómi, flúr.

Fluctus v. unda. f. locorum vadosorum grunnföll *pl.*

Fluentum amnis straumr.

Fluere fljóta, laga, renna, *fluendo sequax* straumfylginn. *cf* *currere, manare*.

Fluidum flóð.

Flutare fljóta.

Flumen flóð. *f. breve* grunn-
straumar *pl. v. fluvius*.

Fluvius dík, dröfn. *den.*
sverðfen, dreyri dals, dreyri
sals, borg nykra, ræfr skelj-
únga. *fluvii rapiditas* ár-
straumur. *Vide amnis, rivus.*
cf mare.

Focale dúkr. *cf mappa.*

Focus arinn, eldstaðr, eldstó,
den. mensa ignis bjóð birkis
óttá.

Fodere grafa. *cf patefacere,*
rimari, scrutari.

Foedifragus gríðníðingr.

Foedus (*adi.*) ljótr, sölr,
meginljótr. *cf deformis, sor-*
didus, spurcus.

Foenum taða. *den.* verðr
sleipnis.

Foenus leiga. *cf usura.*

Foetus barn, eldi. *cf ali-*
mentum, partus.

Fofner Fofnir, Fáfñir.

Folium blað, skotblað.

Follis belgr. *f. officinae*
ferrariae smíðbelgr. *cf saccus.*

Fomentum hnjóskr.

Fomes tundur.

Fons brunnr, brunnr, brynnr,
bruðr, byrgir, hverr, kelda,
grunnlá. *f. Mimeris* Mímis-
brunnr, brunnr baugregins. *cf*
lebes, puteus, rivus.

Foramen bora, gluggr, gluggi,
lopt, rauf. *cf apertura, fene-*
stra, fissura.

Foras út.

Foris dyr, dyrr, dur *pl.,*
gátt, grind, hurð, hliðdyr *pl.*

f. magna meginhurð. *cf*
ianua, septum, tabula.

Foris (*adv.*) úti.

Forma álit, form, hamr,
hams, líki, litr, mynd, -líkan.
f. aenea hominis eirmaðr.
formá excellenti ítrskapaðr,
ítrvaxinn. *formá candidá* lík-
bjartr. *cf adspectus, exuviae,*
figura, habitus, color, induviae,
similitudo, species.

Formare forma, mynda,
skapa, skepja. *cf constituere,*
creare, decernere, destinare,
facere, fingere, figurare.

Formatio myndan.

Formica maur.

Formicare spraðka.

Formidabilis leiðr, ægiligr,
ógrligr, ógorligr, ógnstórr,
ógnfallinn, geigurligr. *cf in-*
visus, terribilis.

Formidare kvíða. *cf me-*
tuere.

Formido æðra. *formidines*
grýflur. *cf timor.*

Formulae magicae fræði. *f.*
iuridicae lögskil.

Fors auðna. *cf fortuna.*

Fortis hraustr, raustr, ern,
hvass, gildr, knár, hnár, nár,
nærr, næfr, neytr, nýtr, framr,
frækñ, kerskr, hvatr, kræfr,
röskr, örr, prúðr, rakkr, rekk,
snarpr, snjallr, snarr, ramr,
rammr, sterkr, starker, styrkr,
stirðr, þrótttr, öfligr, öflugr,
frækligr, fræknligr, haukligr,
sterkligr, þróttigr, þróttöflugr,
þrúðugr, dáðrakkr, eirekk,
geðrakkr, rekkilátr, rakkilátr,

geðfrækn, geðhraustr, forraustr, forhraustr; liðhraustr, alsnjallr, hugsnjallr, þreksnjallr, geðfastr, liðfastr, geðstirðr, hauklundaðr, hauklyndr, hauklundr, þarflyndr, þreklyndr, þreklundaðr, fullharðr, þróttharðr, harðfenginn, harðfengr, örfengr, snarfengr, snarfenginn, harðgerðr, harðgjörr, þreksgjörr, fullhvatr, fullkerskr, hraustgeðr, hugumsterkr, hugunsterkr, hugstarkr, hugstinnr, hugunhæfr, þreksterkr, liðgegn, rammhugaðr, svinnhugall, úslækinn, ústirfinn, þrekítr, þrekmiðill, þreknenninn, þrekstærðr, þrekstórr, þrekrammr, þróttrammr, þrótarmildr, þróttrarstránger, þrúðmóðigr, móðfíkkinn, alldyggr, afkárlyndr. **subst.** hetja, haukmaðr, herðimaðr, hreystimaðr, þrýðimaðr, þrautamaðr, þrekmaðr, þrekstærir. **fortis ad speciem** drengiligr. **maturè fortis** þrekbráðr. **valdè f.** meginrammr, margþróttr. **manu f.** handsterkr, harðgreipr. **f. et constans** eljanhress, eljunfímr, eljunfrækn, eljunfróðr, eljunprúðr, eljunsterkr, eljunþúnger, sálfastr, solfastr. **f. in pugnâ** böðhraustr, böðrakkr, fólkrakkr, gunnrakkr, ógnrakkr, vígrakkr, böðvarsnjallr, hjaldrsnjallr, vígsnjallr, böðvarstyrkr, rógstarkr, fólksterkr, ógnsterkr, sóknsterkr, fólkharðr, ógnharðr, fólkprúðr, hildfrækn, vígrækn, þingfrækn, hjaldrgnár, styrbráðr, styrremdr. **forti viro dignus**

hraustligr. **cf acer, acutus, animosus, bellicosus, constans, excellens, generosus, illustris, robustus, sapiens, strenuus, utilis.**

Fortiter drengila, drengliga, haukliga, hraustliga, hraustla, hrusta, þrúðt, þrútt, þrúðliga, þrúlliga, rakkliga, ramliga, ríkuliga, ríkula, röskliga, rosliga, styrkliga, alldrengila. **cf egregie, strenue.**

Fortitudo dáð, eljan, eljun, herða, hvöt, kerski, kjarkr, þrýði, risna, snilli, þrek, þekr, þróttr, þróttri, hreysti-, -remi, áræði, harðræði, hugrekki, þegnskapr, hugborð, maunsemi. **den. ventus gigantidis** veðr gífrs, vindr bergjarls brúðar. **f. eximia** meginþróttr. **fortitudine clarus** eljunkuðr, þrekítr, þrekleyfðr, þrekþrúðr, þreksnjallr, þróttersnjallr. **fortitudine fretus** þróttdjarfr, þróttdjarfr. **fortitudine par** jafnrammr, jafnröskr, jafnsnjallr. **fortitudine tenui** herðipunnr. **cf animus, constantia, excellentia, durities, facinus, magnanimitas, ornatus, petulantia, robur, strenuitas, virtus.**

Fortuna auðit, auðna, dugnaðr, farnaðr, förnúðr, hagnaðr, happ, sæla, sæld, gæfa, gengi, gengr, gipt, gipta, heill, lukka, snúnaðr, snúðr, tími, tíð, þrif, þrifnuðr, uppreist, aldrgipta. **f. sinistra** úgæfa, stopalt. **fortunae defectus** auðvan. **quod fortunam meliorem reddit**

gæfubati. *fortuná datus* auðinn. *diutiná fortuná utens* lángauðigr. *fortunae* auðr, eiga. *cf auxiliium, beneficium, commodum, donum, emolumentum, felicitas, honor, lucrum, mutatio, officium, prosperitas, sors, successus, tempus, possessio.*

Fortunatus auðigr, auðligr, auðr, gæfufullr, giptufullr, happauðigr, happkunnigr, heppinn, sæll, sælligr, trúr, þrifinn. *vir f.* happreytir. *cf felix, fidus.*

Fovere ala, hlýja, næra. *qui fovet* nærir, -nærigr, -norúngr, -nárúngar *pl.* *cf alere, calefacere, defendere, tegere.*

Fractio brot, -lami. *cf contusio.*

Fractura brestr, brot. *cf fragor, laesio.*

Fragilis brotjarn, skjúpr.

Fragmentum brot.

Fragor brak, brag, brakan, brökun, brokon, braukun, brestr, duna, gjálfr, gjálbr, skjúpr. *cf crepitus, fractura, fremitus, sonitus, strepitus.*

Fragrantia ángi, ilmr, lykt. *cf odor.*

Fragrare ilma.

Franea skálm, bitskálm. *v. hasta.*

Franci Frakkar.

Frangere brjóta, knosa, lemja. *frangi* bresta, brotna, gnesta, stökkva. *frangi nescius* óbrotgjarn. *qui frangit* brjótr, bljótr, örbroti, -broti, -brjóti,

-brauti. *cf contundere, destruere, dirumpere, rumpere, dissilire.*

Frater bróðir, bræðr, blóði, barmi, ofbarmi, hlýri, lifri, niði, niðr, sifr. *fratres et sorores* systkyn, sysken. *f. iuratus* eiðbróðir. *fratrum defectus* bræðraleysi. *fratrum percussor* bróðurbani. *cf filius.*

Fraudare vela, væla.

Fraudator amici vinþjófr.

Fraudulenter tála.

Fraudulentus flár, fláráðr, fláráðugr, fláræðinn, flærðaraukinn, flærðarfullr, læviss, lómhugaðr, lómgeðr, lynskr, skollviss, sveviss, svikall. *cf astutus, callidus, dolosus, fallax, subdolos.*

Fraus flærð, flæræði, fox, gegr, hrekk, hvekk, le, læ, lei, ley, lausúng, lóm, lynska, skollr, snara. svik *pl.*, tál, vel, væl, umstillingar *pl.* *fraudibus notus* flærðarkunnr, lækendr. *fraudibus abstinens* flærðvarr. *sine fraude* ótála, úsvikall, flærðarlaus, læskjarr. *fraudi inimicus* læstygg, lætrauðr. *fraudum repressor* lómblekkir. *cf dolus, fallacia, insidiae, laqueus, levitas, machinatio, mendacium, noxa, obliquitas, pravitas.*

Fraxinus askr, eski.

Fremere braka, bylja, eiskra, fnasa, guýja, grenja, hrinna, nauða, gnauða, gnyðja, hrína, reyra, þrasa, þylja (trýta). *cf*

streperere, stridere, ululare, adfligere, premere, vexare.

Fremitus brak, brakan, fnösun, gánger, gjálfr, gjálbr, glamm, glymr, gnauð, gnið, hlöm, hlömm, hlýmr, hraung, hreimr, rumr, rymr, sangvan, þrymr, þutr, þytr. *fr. maris* hafgjálfr, skersálmr. *cf crepitus, fragor, motus, murmuratio, sonitus, strepitus.*

Frenatus -bitlaðr.

Frendere gnísta. *qui frendet* -gnjóstr.

Frenditus gníst.

Frenum beisl, bitull, mel, múll; höfudfetlar *pl.*, gervi eykja. *cf capistrum, ferrum, os (oris).*

Frequens optligr, tíðr. *valdè fr.* geysitíðr. *cf creber.*

Frequentare. *qui frequentat* mætir, -vaniðr. *cf occurrere.*

Frequentia comitorum þingdrífa. *cf festinare, nimbus.*

Fretum sund, eysund, vogr, vágr. *custos freti* sundvörðr.

Freyja Freyja, Freygja, Fræja, Frayja, Gefn, Horn, Hörn, Mardöll, Skjálfr, Sýr, Þrúnga, Þrúnga, Þrúnga. *appellatur* drottning Ása, kona Óðs, bedvina Óðs, mey Óðs, kvæn Óðins, guð Vana, guð Vana, dís Vana, brúðr Vana, vörðr Valhallar, systir Freys, dóttir Njarðar, eigandi valfalls, eigandi fressa, eigandi Brisíngamens, dís loga. *regnum Freyjae*

Fólkvánger. *palatium Freyjae* Sessrúmnir.

Freyjus Freytr, Atríði, Vanr, Vaníngi, Ýngvi, Ýngifreyr, Ýngvifreyr, Ýngunarfreyr, árguð, landskostárr, árr landskostar, jaðarr Ása, guð veraldar, guð Vana, guð Vana, niðr Vana, sonr Njarðar, burr Njarðar, fólkvaldi goða, bróðir Freyju, dólgrr Belja, bani Belja. *famulus Freyji* Skírnir. *navis Freyji* Skíðblaðnr. *aper Freyji* gullinbursti, slíðrugtanni.

Fricare gnúa, hrífa, klá, ýfa. *cf defricare, exasperare, horridus, irasci, rapere, scalpere. qui fricat* gnýjandi.

Fricatio ýf.

Frigerare svala.

Frigere kala, nólta. *cf torpere.*

Frigescere kólna.

Frigga Frigg, drottning Ása, drottning Ásynja, drottning Fensala, drottning valshams, drottning Fullu, vörðr Valhallar, kvæn Óðius, kvæn Viðris, mærr Fjörgyns, móðir Balds, sværr Nönnu, elja Jarðar, elja Rindar, elja Gerðar, elja Gunnhláðar. *famula Friggae* Fulla. *palatium Friggae* Fensalir.

Frigidiusculus svaligr.

Frigidus kaldr, svalr, sálr, hêldr, hêltr, úrsvalr, hreggsvalr, hrægsvalr, vindsvallr, byrkaldr, elkaldr, haustkaldr, hrímkaldr, ískaldr, svalkaldr, sviðkaldr, vindkaldr. *cf gelidus, infestus, pruina.*

Frigulare gala. v. *canere*

Frigus kuldi, (ísarnkol). *f. acerrimum* hrævakuldi. *frigore rigescere* kropna.

Frisii Frísir.

Frondens brumaðr, barrhaddaðr.

Frondescere laufgast.

Frondosus laufugr.

Frons, *-ndis* lauf, blað, barr. *fr. splendida* gló barr.

Frons, *-ntis* enni; *den.* hlaðbedr, grund ársíma, iltún brúna. *ut prima et extrema pars* broddr. *frontis ornatus* ennitingl. *cf facies, sincipul.*

Frontispicium (*aedis*) gaff, salargaff.

Fructus ávöxtr, aldin, blóm, blómi; nyt, nytja. *cf usus.*

Fruges sáð, plógr, ljálmr, barlak. *frugum proventus* gróði. *frugum uberrimus* alfrjáfaðr. *cf aratrum, frumentum, semen.*

Frugi þarflyndr. *frugi esse* duga. *cf sufficere.*

Fruī njóta, nýta, ráða. *qui fruītur* nýtir, *-nyti.* *cf adhibere, habere, possidere, uti.*

Frumentum korn, sáð, akr, vaxtr, æti; hnípinn *cf ager, cibus, esus, granum, semen, incrementum.*

Frustrari skeika, ljúga, verða bilt. *cf fallere, mentiri.*

Frustulum bitlíngur, muli, (moli).

Frustum segi, sigi, segr, sægr, *-stykki.* *cf particula, pulpa.*

Frutex hrís, hrísi, ölstr, storð, smáviði; *den.* hlíðþáng, þáng hlíðar. *cf lignum, fucus, silva.*

Fruticetum runnr, hrísúngur, hrísrunnr. *cf virgultum.*

Fucus þáng, þari, þaugull. *cf alga.*

Fuga flaug, flug, flótti, hédankvoma, herflótti. *f. aversa* bakflótti. *qui fugam capessit* forflóttu. *cf abruptum, discessus, praecipitium, volatus.*

Fugare elta, stökkva, stekkvá, steykkva. *qui fugat* stekkvir. *cf pellere, persequi.*

Fugax styggur; *subst.* skreyja, skreja. *cf ferus, indomitus, vagus.*

Fugere fljúga, flæja; fljúga, forðast, hrökkva, renna, stökkva, strjúka. *effusè f. rjúka. fugientes* flótti. *cf amovere, cedere, currere, tergere, volare.*

Fugitivus homo et stultus hrayggviglópr.

Fulcire skorða, stoda, styðja. *cf iuvare, suffulcire, sustentare.*

Fulcrum skorða, stuðill, rétta, mari, stod. *fulcris densè circummunitus* þraungskorðaðr. *cf adminiculum, columna, sustentaculum.*

Fulgere blikja, blikna, brenna, glitra, glóa, ljóma, skína. *simul fulgens* samskínandi. *cf coruscare, micare, resplendere, splendere.*

Fulgidus fagr, fránn, skygn, skygðr, blikhvítur, brennfagr,

fagrligr, svartskygðr. *f. instar solis* sólbjartr. *f. instar auri* gullbjartr. *cf nitens, pulcher, splendidus.*

Fulgor blika, ljómi. *f. lucidus* lýsiblik. *f. splendidus* vegljómi. *cf splendor.*

Fulgur leiptr. *v. fulmen.*

Fuliginus sótrauðr.

Fuliginosus hrímugr. *cf sordidus.*

Fuligo sót, hrím; *den.* umdögg arins. *cf pruina.*

Fulla Fulla, Fultr, Fylla, Fyllr.

Fulmen eldíngr, leiptr; heimseldíngr; eldr himna; *den.* vafrevpi, ljós veðrvigar, blika fjálfrs, hjartlogi hreggs hróts, glæðr leiptra hróts *pl.*; (reid, -reyð). *f. periculosum* fárelíngr. *fulmina et tonitrua* ljóðgim.

Fulvus höss, jarplitr, úlgrár. *cf badius, cinereus, niger.*

Fumus reykr. *vapor fumi* reyksvæla. *fumum emittere* rjúka.

Funda slanga, slánga. *cf iacere, mittere.*

Fundamentum grundvöllr.

Fundere ausa, heila, steypa. *f. sanguinem* blæða. *cf conii-cere, deicere, effundere, sternere.*

Funditor sveigir slaungu.

Fundus land, topt, tún. barð, botn, flet, grunnur, grunn, hrönn. *f. maris* marabotnar. *f. avitus* óðal, óðals toptir. *cf vadum, area, domus, rus,*

praedium; patria, patrimonium, haereditarius.

Funereus hræugr.

Funestus. funestum tuber banaþúfa.

Funiculus virgill, þátr, þinull. *f. tortus* snarþátr. *cf particula.*

Funis bast, besti, hörr, reip, seil, sig, sími, símr, snæri, strengr, tang, tog, tög, við, dragseil, þráreip. *f. nautici v. navis. cf chorda, filum, fides, ligula, linum, lorum, nervus, rudens, taenia, vinculum.*

Funus hræ, hrer, hrær, lík, nár, moldbúi. *qui funus portat* náreidr. *cf cadaver, corpus.*

Fur hvinnu, þjófr. *f. nocens* meinþjófr. *cf parcus, sceleratus, sordidus.*

Furari stela.

Furca *den.* sleipnir hörva. *cf patibulum.*

Furere æða, geisa. *furens* bystr, óðr, óðlátr, móðgjarn; steinóðr. *cf saevire, furiosus, iratus, insaniens, vehemens.*

Furfur ögn, sáð, vos. *cf seges, semen.*

Furia flagð, skars, skass. listvör, bjúgvör.

Furiosè geysta. *cf ferociter, vehementer.*

Furiosus ólmr, óðr, óðlátr. *cf saevus, fu^{rens}, rabiosus.*

Furor æði, móðr, grellzskap. *f. giganteus* jötunmóðr. *cf aegritudo, animus, audacia,*

dolor, fervor, ira, insania, rabies.

Furtivus. res furtiva þýfi.

Furtum stuldr, þýfð.

Furvus jarplitr. *cf fulvus, niger.*

Fuscatus sortaðr.

Fuscus blakkr, brúnn, sámr, myrkblár, mosrauðr. *cf niger.*

Fustis -lurkr. *f. ferreus* járnlurkr.

G.

Gadum sp. þorskr, þoskr, þyrsklíngur, þyrsklíngur, brosmá, keila, lánga, lýs, lýsa, ufsi, ýsa.

Gaesum kesja. *v. hasta.*

Galea hjálmr, ægir 6. 7. 8), fjörnir 2), fjölnir 1), glævir, glevir, glovir, gríma 3. 4. 5), herkumbl, herkuml, hlífandi, braunn, hrönn, hravr, hramr, kelli, kollir, skolir, skolkr 7), skollr 9), stefnir, velgr, þoki, þokki; árhjálmr, arhjálmr, fíkmóinn, fiskmóinn, gullskafinn, hallhrímnir, hjálmhött, hildigöltr, hildisvín, sóknhött, valgöltr 10), valhrímnir. *Denominationes. I. duobus verbis* 1. *pileus, calyptra etc.* a) *Odinis* hött Óðins, hatt Hropts, hatt Bils, hött Herjans, hött Hángatýss, hætta Hángatýss, faldr Óðins. b) *bellonarum* hött valmeyja, faldr valmeyja. c) *bellatorum* hött herkonunga, faldr herkonunga, hött Ála, faldr Hamdis, herkuml Hèðins, húfa Högna. d) *pugnae* faldr orrustu, gríma gunnar, gríma galdrs, ísúngr gunnar. e) *serpentis* faldr

snáks. *cf galea terrifica (infra). II. tribus verbis* a) *ignis (splendor) capitis bellatoris* furr Hèðins reikar. b) *velamen capitis bellatoris* hyla Hèðins reikar. *galea terrifica* ægishjálmr, øgishjálmr, ygishjálmr, ygrshjálmr; faldr hólmeiðar, hjálmr hólmyrar, hjálmr hólmeiðar; gríma gjaldseiðs grundar, gríma seiðs grundar. *galea cooperiens* hulizhjálmr. *galea conspicuus* hjálmgöfugr, hjálmsamr. *galeae adsuetus* hjálm-tamr, hjálm-tamiðr. *galeam complectens* hjálm-spennandi. *Epitheta galeae* grár, harðligr, háseymdr, hringreifðr, aflétt, úrigr, aringreypr, valskr. 1. *Odin.* 2. *pirata.* 3. *persona.* 4. *nox.* 5. *femina gigas.* 6. *gigas* 7. *gladius.* 8. *mare.* 9. *vulpes.* 10. *lupus.*

Galeatus hjálmaðr, hjálm-faldinn, hjálmhirðr, fallhaddr, járn-faldinn.

Galli (occidentales) Valir, Valamengi.

Gallia (occidentalis) Valland.

Gallicus valskr, valneskr.

Gallina hæna, kaða, keila
1), skaða. *pullus gallinaceus*
kjúklíngur. 1. *gadis*, *femina*
gigas.

Gallus hani, hábrók, árgali,
áslákr, fegríngur, fjalarr 1), gullin-
kambi, gylmir, kambur, kokur,
salgaurur, salgofnir, víðofnir.
galli et gallinae hænur, höns.
vox galli gata. 1. *nanus*, *gigas*.

Ganges fluvius Ganges.

Garrire gala, glama, gleipa,
klaka. *cf canere*, *crepare*,
nugari, *obstreper*.

Garritus geipun, jarmur,
raus, rausan, rösan, saungr,
skrap, skvaldr. *cf balatus*,
cavillatio, *nugae*, *strepitus*,
temeritas.

Garrulitas gleymur, skrap,
slafr, þrap, þrapt. málgráður,
málskáip, málskap, málskjálp,
(málfengi). *cf laetitia*, *loqua-*
citas, *multiloquium*, *verbositas*.

Garrulus gjósorður, ræðinn,
sparkur, þrapur, velmáll, skrök-
málasamur, (skálpgrani *subst.*).
cf loquaculus, *vaniloquus*.

Gasterosteus (piscis) hornsíl.

Gaudere fagna, una. *cf*
celebrare, *experiri*, *habere*,
laetari, *sentire*.

Gaudium fagnaður, fögnuður,
friður, frygð, gaman, glaumur,
gleði, glý, leikur, vili, yndi.
den. eitru ekki. *g. spirituale*
andargleði. *gaudii expers*
viljalauss. *cf amor*, *cupido*,
deliciae, *laetitia*, *ludus*, *sonus*.

Gausape dúkur. *cf mappa*.

Gelare svala. *gelatus* frörinn.

Gelicidia frerar.

Gelidus heldur, svalur, sýldr.
gelida vis aquae eitru. *cf*
frigidus, *praegelidus*, *pruina*,
venenum.

Gelu frost. *g. glebae* þel.
gelus patiens frostharður.

Gemere klekkva, kleykkva,
klökkva, stynja, ymja. *geme-*
bundus klökkur. *cf commovere*,
ingemiscere, *singultire*, *sonare*,
flexibilis, *miser*, *tristis*.

Geminus tvennur.

Gemma sker, steinn, gimsteinn,
jarknasteinn. *den.* eyleggur,
dverggrannur; bein hlóðynjar,
höll Fals, (ökkr skipars miðs).
gemmae dygða steinar. *Epith.*
hjartr, breiður, fagrskygður. *g.*
arboris barr, brum, vísir. *cf*
lapis, *saxum*.

Gena hlýr, kinn, vangi,
vengi. *den.* bígyrdill jótrur. *cf*
os. genis pallidis kinngrár.
genis madidis úrughlýra.

Genealogia lángefða tal.

Generosus andprúður, ætt-
göfugur, áttgöfugur, ættgóður,
áttgóður, frækligr, frækn, geðbjartur,
geðfrámr, geðstórr, göfuglundur,
göfuglyndur, göfugur, háttprúður,
hjartaprúður, hugdýrr, hugfrámr,
hugprúður, hugstórr, kynprýddur,
kynríkur, kynsæll, kynstórr,
lundprúður, prúður, rakklátr,
rekkilátr, sannprúður, stoltr,
stórlátr. *cf eximius*, *excellens*,
excelsus, *fortis*, *liberalis*,
magnanimus, *munificus*, *natus*,
praestans.

Geniculum (in herbis) knè.

Genius álfr; búar *pl. g. tutelaris* hamíngja, hjálpvættir, mögþrasir, vattr. *g. terrae tutelaris* landálfr, landáss; bönd bergsalar *pl. g. eroticus* ori. *genii lucis* ljósálfar.

Gens drótt, fólk, kind, kynd, þjóð, frændgarðr. *cf familia, genus, populus.*

Gentilis áttúngur.

Gentilitia terra áttland.

Genu knè. *in genua procumbere* krjúpa.

Genus átt, ætt, ætterni, kind, kynd, kyn, öðli, slekt. *g. hominum* mannkyn, kyn beima, átt aldar, átt hölda. *omnis generis* allskonar, hverskyns, hvorskyns, hverskonar, hvörskonar. *g. maternum* móðerni. *generis auctor* niðr. *qui genus satiat* kynframadr. *generis exstirpator* ættrýrir. *cf familia, filius, frater, maiores, conditio, sors, cognati, consanguinei, progenies, posterii, posteritas, prosapia, proles, stirps.*

Gerere bera, heyja, leika, sýsla, vinna. *g. se* breyta, láta. *cf curare, facere, ludere, mutare, ponere, variare.*

Germani Saxar, Sunnmenn.

Germania Saxa sjót.

Germanicus saxneskr.

Germinare gróa. *cf crescere.*

Gerro skraumi.

Gestare bera, halda, valda. *qui gestat* reiðir, valdr, rogandi.

quae gestat reið. *gestatus in pugnâ* hjaldrborinn. *cf portare, tenere, tollere.*

Gestiens hróðigr. *cf inclutus.*

Gestor vettir, berdraugr, vetinjörðr, vættinjörðr, vættidraugr.

Gestus lát, læti. *gestibus elegans* látprúðr. *gestus monstrousi* skrípalát. *cf habitus, mos, motus.*

Gibbus kryplíngur (*subst.*)

Gigas jötunn, þurs, þuss, þors, tröll, flögð *pl.*; brý?, (risi). ámr, anduðr, api 1), baugi, beli, björgólfr, (björn), 3. 4), brandíngi, brímír 5), dofri, dumbr 7, dumr, durnir 8), egir, ægir 9), eldr 5. 10. 11), endill 12), fifl 14), fennir 13), fjalarr 8. 15), fleggr, flegr, furnir, fyrnir, galarr 8), gánger 34. 32), geitir 12), gillíngur, gyllíngur 33), glamr, glaumarr, (glaumr) 32), grillir, grimlíngur, grimnir 16. 17), grínir, gripnir, grunnir, gullnir, gusir, gyllir 11), gýmir 9), gýmnir, hafli, hati 13), heiðr 18. 35), herkir 10), hlói, hrauðnir 12), hróðúnger, hrauðúnger 12), hriki 20), hrímnir 10. 21. 22), hróarr, hrökkvir, (hroðr), hrúngnir, rúngnir, hrymr; hvalr 23), hvedrúnger 16), hýmir, ími, imr 13), iði, kött 24), kröttr, kymir, leiði, leifi 12), leyfi, litr 8. 26. 27), loði, lutr, mellínger 28), mímir, niði, niðjúnger, narfi, narvi, nörvi, nati, niði 8), niðjúnger, öndóttir,

örnir, öskruðr, raumr 20), rer 12), sámr 36), skalli 29), skærir, skerkir 5. 10), skorir, skorri, skratti, skrati, skrymir 5), snæðill, sómir, sómr 30), sprettingr, spreytíngur, stígandi, stúmi 7), suttúngur, suttúngi, suptúngur, surtr, svaránger, svartr 36), svasuðr, sviðrir 16). tramar *pl.*, unur 16), vandill 12), ver, verr 9, 5), viddi, vindr 31. 11), víngur 4. 16. 26), viðarr 37), víparr, vörnir, vornir, vörnir, ýmir, ymsi, þiklíngr, þjazi, þorn, þrasir 8), þrymr, 30, 32), þurnir (blendíngur). *Nomina composita* bergjarl, bergdanir *pl.*, bergmærir *pl.*, berggrisar *pl.*, bergstjóri, bergýri, bergþórr, berserkir *pl.*, bergsaxar *pl.*, (brunnmigi?) 6), fjallgautr, fjallgestill, fjallgyldir, flesdrótt *coll.*, grjót-móði, grjótneðaðr, grjótöld *coll.*, helreginn, hraunatli, hraunbúi, hraundrengur, hraunhvalr, hraunskjöldúngur, hrímþurs, jormunþrjótr; alfarinn, algifri, algífr, alsvartr, ásgrúi, ausgrúi, osgrúi, ósgrúi, beinviðr 2), bergelmir, blappvari, hlapþvari, bölþorn, eimgeitir, æimgæitir, eingeitir, eingelmir, farbauti, fjölverkr, fornjótr, gánglati 3S), geirröðr, glaumvarr, (hallvarðr, hamartröll), harðgreipr, harðverkr, hástigi 11), heiðrekr, hilebarðr 3. 13. 18), hlunnarfi, hrekkmímir, hríngmímir, hræsvelgr 19), hríngrimnir, hríngvölnir, hrip-

stöðr, hripstöðr, hripstuttr, hrossþjófr, hundálfr, hundólfr, hundallr, kaldgrani, kallgrani, leirbrimír, (mökkurkálfi), (miðvitnir), ófóti, ógladnir, örgelmir, örgrímnir, rángbeinn, salfánger, sualfanngr, sámendill, sægrímnir, sækarlsmúli, sökkmímir, sökkmímir, sekmímir, sokmímir, sóknmímir, stórverkr, vafþrúðnir, vagnhöfði, vindgrípr, vingrípr, víðgrípr, vindsvallr, víngvögn *pl.*, viðblindi, (víðgymnir), þistilbarði, þrifaldi, þrívaldi, þrígeitir, (þrígeirr), þrúðgelmir. 1. *stultus*. 2. *acrifolium*. 3. *ursus*. 4. *Thor*. 5. *gladius*. 6. *vulpes*. 7. *mutus*. 8. *nanus*. 9. *mare*. 10. *ignis*. 11. *equus*. 12. *pirata*. 13. *lupus*. 14. *fatuus*. 15. *gallus*. 16. *Odin*. 17. *caper*. 18. *clipeus*. 19. *aquila*. 20. *longurio*. 21. *aper*. 22. *accipiter*. 23. *cetus*. 24. *felis*. 25. *color*. 26. *bos*. 27. *salmo*. 28. *clavus*. 29. *calvaster*. 30. *arcus*. 31. *ventus*. 32. *sonus*. 33. *clavis Helae*. 34. *motus*. 35. *saltus*. 36. *ater*. 37. *Asa*. 38. *servus Helae*. *In denominationibus appellantur gigantes* I. *duobus verbis* 1. *ab ipsis*, 2: *prosapia*, *amici* etc. *gigantum* átrunnur apa, átrunnur Hýmís, bekkrekkar falljötuns, bræðr berggrisa, bölverðung belja *coll.*, ætt jötna *coll.*, ætt jötuns *coll.*, fenris kindir *pl.*, synir míms *pl.*, niðjar ýmis *pl.*, jóð örnis,

spjalli hrúngnis, spjalli örnis, synir jötna *pl.*, synir suttúngs *pl.*, ætt surts *coll.*, ymsa kind *coll.*, börn þorns *pl.* *a gigantidibus* biðill greipar, mellu vinr, mellu mögr, örþrasir greipar, salvaniðr arinsynjar. 2. *a nanis* átruðr suðra. 3. *a montibus vel terrá* yggv áleggjar, gætir bjarga, bólmr fjálfrs, bönd bergsalar *pl.*, byggvendr borða *pl.*, byrgitýr bjarga, danir flóðrifs *pl.*, ella steins, finnr fjalla, þjóð fjöru *coll.*, fjölnir fjalla, fyrðar fróns, jólnir útvès, gramr hellis, bör (bravrr) hellis, mildíngr hella, hreinn gnýpa, hrinbálkar þornranns *pl.*, jöfurr heidar, vörðr nafjarðar, fólk fróns, bönd setbergs *pl.*, þrjótr urðar, dólgr vallar. 4. *devastator solis* elsólar böl, frumseyrir himintörgu, hleifsvelgr himins. 5. ósvífrandi Ása, kálfar álfheims *pl.*, dólgr manna, hrímkaldr mögr, hapt meinsvarans, mágr sefgrímnis, skyldbretar skytju *pl.*, úlfr snótar, ylgr snótar, víngrógnir vagna, þjófr þrúðar. (túngljótrúgnir). II. *tribus verbis den.* 1. *ab ipsis* son greipar biðils, greppar fentanna sýrar *pl.*, heimþínguðr víngnis herju, kind miðjúngs mellu. 2. *a montibus* áli undirkúlu vasta, konr fjarðeplis jarðar, menn gallopnis hallar *pl.*, gramr gilja grundar, menn mörar leggs *pl.*, reyuir reyrrar leggs,

skatnar sævar beins *pl.*, vòmrr glamma stöðvar. 3. *hostes caeli* dólgar vagna græðis *pl.* IV. *quatuor verbis den. a monte* vögn myrkbaka reinar hreius.

Femina gigas áma, atla, brýja, bryðja, elgja, fála 1), flagð, forað, forat, forrat 2), geisa, geysa, gessa, geitla, gífr, ginna, gjálp, gjolp, glumra, gneip, gnepja, gnéþja 1), gnissa, greip, gríma 3. 4), grísla, gríðr 1), grýla 5), guma, gýgr 1) hala, hála, hæra, herkja 6), horn 15. 16), hörn 16. 17), hruga, hryga, hrygða, hryðga, hryðja, hveðna, hveðra, hyndla, íma 7. 8), imd, imp, irpa, keila 9. 10), kjallandi, kráka 11), leikn, líkn 17), ljóta, mella, mörn, morun, nauma, njörn, norn 12), rygr 17), simul 13), sindr 18), svimul 7), skars, skass, skríkja, svara, sveðja, tröll, unnr 14), þökk. *Nomina composita* ámgerðr, ángeyja, ángrboda. arinsyn, aurgjafa, bakrauf, búseyra, eisurfála, eipurfála, eldvina, fjölvör, gestilja, gestþilja, grottintanna, gunnlöð, harðgreip, hengikepta, hengikæpta, hengikjapta, hengjankepta, hölga-brúðr, hörgabrúðr, hríngerðr, hyrrokin, hyrrokkin, hýsnoppa, íngerðr, íviðja, járnglumra, járn saxa, járnviðja, kveldriða, leirvör, leiðvör, loðinþingra, margerðr, munnharpa, munnrifa, munnriða, mýriðr, myrkríða,

öflugbarða, örboða, ríngaflla, rívingaflla, sívör, svívör, stophnísa, sveipinfalda, tröllkona, úlfrún, varðrún, vígglöð 1), víglöð, vígtenna, viðsyn, þurbavrð, þvrbörð, þurborð, þaurbaurð.

1. *securis*. 2. *pernicies*. 3. *galea*. 4. *nox*. 5. *vulpes*. 6. *ancilla*. 7. *lupa*. 8. *pugna*. 9. *gadus*. 10. *gallina*. 11. *cornix*. 12. *parca*. 13. *per-tica*. 14. *unda*. 15. *amnis*. 16. *Freyja*. 17. *femina*. 18. *scoria*. *Denominatur* 1. *duobus verbis* a) *a gigante* auðsugr jötuns, brúðir berserkja *pl.*, brúðr bergjarls, man bjarnar, brúðr jötuns, drós hrímnis, ekkja hrekkmímis, herja víngnis, hlífinauma hallvarðs, sprakki hraunatla, mella miðjúngs, mella hrúngnis, mey hýmímis, þussa meyjar *pl.*, jötna meyjar *pl.*, mella niðjúngs, kván res, kván reggs, kván surts, snót jötuns, tǫ þursa. kyn gýgjar, móðir jötuns, systir jötna, túngl sjótrúngnis. b) *ab antro, monte etc.* sprund hellis, freyja bjarga, hildr fjalla, víf hamra, sýr fentanna, bil hrauna, íbúur hrauns. c) *mulieres noctivagae* kveldrunnar konur. 2. *tribus verbis vocatur femina (uxor) gigantis* brúðr avrnis jóða, fljóð frumseyris himintörgu, mella hellis grams, kván óðs mána, brúðr mága sefgrímnis, víf áleggjar yggjar. 3. *quatuor verbis appellatur gigantis coniux* farmr arma

meinsvarans hapt. *Epitheta*
 a) *gigantis* fróðr, greypr, hundvíss, aldinn, ámáttigr, forn, baldinn, ballr, ballaðr, illr, mörr, naddgöfugr, öflugr, skrautgjarn, skautgjarn, sólginn, stórúðigr, þjokkvaxinn, þríhöfðaðr. b) *feminae gigantis* dulríf, ferlig, ginljót, ill, leiðilig, nágráðug, raunsjálig, sám, ámáttlig, ötul, aum, víðföru. *gigantes primi* úrjöttnar, vejöttnar, hrímþursar. *gigas vorax* sylggrímnir. *manús gigantum* tröllhendr. *gigantibus habitatus* jötunbygðr. *a gigantibus ori-unda* tröllkund. *furor giganteus* jötunmóðr. *gigantum regio* Jötunheimr.

Gignere ala, bera, fæða, fæða, geta. *cf alere, capere, ferre, nutrire, procreare, sustentare.*

Gingrere gella. *cf sonare.*

Glaber rotinn. *cf depilatus.*

Glacialis ísugr.

Glaciare svala.

Glaciatus sýldr.

Glacies íss, svell, frerar *pl. den. caelum maris* álhíminn. *tectum maris* marþak, ræfr ránar. *cortex maris* næfr nykra borgar, næfr hængs hallar. *corium maris* húð hvals búðar. elgjar gálgi. *moles ingens glaciei* stórfretrar *pl. fragmina glaciei* ísmöl. *glacie tectus* ísklæddr, svellvifaðr. *cf salebra.*

Gladius. I. arn 1), askr 2. 3. 4), eski 2), atti, blær 5. 6), blèrr, blör, blorr, brandr 7), brimarr, broðdr, brumr, dörr, eisa 7); eldr 4. 7. 10), fáfnir 11), fjorr, fólk, gálmr, gárr, góinn 11), gora, gróa, gramr, hjörr, hnefi, hríngr 3. 4. 11. 15. 16), hrotti, hyrr 7), ísaru 1), kvöl 18), kyrr 12), laufi, leiptr 19. 20. 21), leygr 7. 9), lind 22), liðr 11), ljómi 23, 24), ljóti, lotti, mál, málmr 25), malr, marr 4. 9), mekir, mækir, narr, nautr, naðr 3. 11), oddr, ofr, örn 26. 34), refill, sauðr 7), sax, sigðr, skálkr, skolkr 8), skar, skarr, skjómi, skófr, sómi, spörr, stál 27), stúfr 4. 12), sverð, taur, tírr 30), tjörr, tyr 22. 29), trani 11. 35), vargr 28), ver, verr 9. 10), vífr, vígr, þróf 24. 26. 32. 33). II. hvati, blaðnir, brigðir, brímír 10), eygir, ægir S. 9. 10), eimir, eimnir, immir, imnir, fellir, fölnir, fölvir, gellir 12), gillir, herðir, hneitir, neitir, hríðir, liðnir, lögðir, laugðir, mörnir 13), öltir, avltirr, oltir, oekir, raufnir, skerkir 7. 10), skerðir, skreivir, skreyvir, skrævir, skryvir, skrymir, skygbir, skygðer, skyggþær, snyrtir, sofir, valnir, vægir, vegir, vituir 28), yfir; skarðr, svelgr 9), vegar, veigarr, þrimar, þrimarr, þremjar, þinurr 31), höggvæðr, hoguðr, hrönduðr, mjötuðr, möðuðr, mönduðr,

munduðr, svifuðr, svipuðr; bæsingr, brotníngur, flæmingr, fylvíngur, hækíngur 13), hokíngur, helsíngur 14), hvítíngur 9. 13. 17), mæringr, nættíngur, nettíngur, rekníngur 12), skafníngur, skelkíngur, skælkíngur, skelkvíngur, skölkvíngur, skelvíngur, skerðíngur, skilfíngur 26), skilvíngur, skotníngur, togníngur, tyrfíngur, tyrvíngur; mímúngur, mimmúngur, mimmungr, mimungr, miniungr, rifjúngur, sköfnúngur. 1. *ferrum.* 2. *arbor.* 3. *navis.* 4. *equus.* 5. *aries.* 6. *aura.* 7. *ignis.* 8. *galea.* 9. *mare.* 10. *gigas.* 11. *serpens.* 12. *bos.* 13. *pirata.* 14. *anas.* 15. *circulus.* 16. *annulus.* 17. *piscis.* 18. *cruciatu.* 19. *fulmen.* 20. *caelum.* 21. *sol.* 22. *clipeus.* 23. *splendor.* 24. *nanus.* 25. *metallum.* 26. *Odin.* 27. *chalybs.* 28. *lupus.* 29. *picea.* 30. *gloria.* 31. *vimen.* 32. *aper.* 33. *Thor.* 34. *aquila.* 35. *grus.* *Denominations.* A. *uná voce composita nominatur* I. *pugnae* 1. *lux, fulgor* dólgljós, gnýljómi, gunnblik, hjaldrblik, hjaldrkyndill. 2. *radius* róggeisli. 3. *sol* morðsól, morðröðull. 4. *ignis* dólgblandr, gunnelldr, gunnseiðr, gauunneiðr, gönnseiðr, gunnlogi, gunnviti, morðbál, morðeldr, morðbrandr, rógeisa, sigrbrandr, vígeldr. 5. *fulmen* vígleiptr. 6. *glacies* fólksvell, gunnsvell, gunniðs, hjaldríðs, styrjökull. 7. *arbor etc.* hjaldrskíð,

fólkskið, fólkhamla, fólkvöndr, morðvöndr, ímunlaukr, gunnspjót, morðheggr, morðteinn, morðreyrr, vígreyyr, rógþorn, sigbjörk, fleingaldrvölr. 8. *piscis* morðáll. 9. *serpens* dólglinnr, morðlinnr, róglinnr, hjaldrliðr. 10. *malleus* morðhamarr. 11. *cimeliu*m gunnþing. 12. *terra* hjaldrland. 13. *noxa* morðfár. 14. *penna* mistfjöðr. II. *vulneris* 1. *lux* bendagr. 2. *ignis* beneldr, sáreldr, benfasti, benlogi, undalog, undleygr, yndleygr, bensægr, bensogr, bensögr, bensigr, bensíkr, sárviti. 3. *glacies* sáríss. 4. *arbor etc.* benlaukr, sárlaukr, benvöndr, sárvöndr, sárklúngr, sárþisl, undreyrr, benþvari, benteinn, sárteinn, benhlunnr, undleggr. 5. *piscis* benstörr. 6. *serpens* benlinnr, sárlinnr, undlinnr. 7. *fera* benvargr. 8. *falx etc.* bensigðr, bengrefill. 9. *noxa* bensköð. III. *sanguinis* 1. *glacies* blóðíss. 2. *arbor* blóðlaukr, blóðvöndr. 3. *candela* blóðkeiti. IV. *vitaenoxa* fjörsodnir, fjörsváfnir. V. *carnis gigas (noxa)* holdmímir. VI. *den.* 1. *a pede* leggbíti, leggbítr. 2. *a manū* mundgjallr, mungjallr, munngjallr, mundriði, handsax. VII. *capitis percussor* hausamölvir, hausamölnir. VIII. *cadaveris* 1. *fulgor* hræleiptr, hræljómi, rekyndill. 2. *luna* hræmáni. 3. *arbor etc.* hræklúngr, hræteinn. 4. *serpens* hrælinnr.

5. *canis* hrægagarr, rægagarr. 6. *noxa* hræsköð. 7. *hasta* hræfrakki. 8. hrævaðr, hrævarðr, hrævagautr. IX. *armaturae vel armorum* 1. *fera* málmvitnir, málvitnir. 2. *noxa* hlífgrandi. X. *loricae* 1. *ignis* brynglóð. 2. *arbor etc.* brunpálmr, brynskið. 3. brynreið, brynstíngur XI. *clipei* 1. *ignis* bardeldr, hlífeldr, randeldr. 2. *arbor* randlaukr, skjaldreyr. 3. *piscis* randáll, randoll, randhængr. 4. *serpens* randlinnr, randormr, rítormr, skjaldlinnr. 5. *fera* randgálkn. 6. *noxa* randfár. XII. *galeae* 1. *sol* hjálmröðull. 2. *ignis* hjálmeldr. 3. *glacies* hjálmsvell. 4. *arbor etc.* hjálmreyrr, hjálmspjót, hjálmproti. 5. *canis* hjálmgagarr. XIII. *vaginae* 1. *ignis* slíðrlogi. 2. *arbor* slíðrvöndr. 3. *piscis* slíðráll. 4. *lingua* slíðrtúnga. XIV. *bullae arbor* hjaltvöndr. XV. *baltei* 1. *lima* fetilþél. 2. *carina* fetilkjöll. 3. fetilstígr, fetilstíngur. XVI. *cotis* 1. *stratum* heinflet, heinland. 2. *arbor* heinvandill. XVII. *campi praelii* 1. *ignis* valfasti. 2. *cuspis* valbroddr. 3. *arbor* valteinn. 4. *serpens* valnaðr 5. *noxa* valángr, vallángr, valsköð. XVIII. *palatii* 1. *agger* salgarðr. 2. *fera* salgandr. XIX. *ignis coctio* gemseidr. cf *BXXII*. XX. eggfáinn, eggjamskarpi, dragvandill, ángrvaðill. XXI. afspríngur, bolbiti, bölbíti,

fetbreiðr, geirvaðill, gestmóinn, glymhringar *pl.*, glymríngar *pl.*, grindlagi, grindlogi, haf-raka, hafrakan, herberi, her-brái, höfuðhvesingr, hríng-skóð, huglognir, húðlognir. hvítmál, kaldhamarsnautr, kallhamarsnautr, kallhamarr, kvernbiti, kvernbítur, lángharðr, lánghúss, lánghvass, málmþorr, meginhríngur, missifengr, mið-fáinn, miðfari, naglfari, neð-anskarðr, niðhöggur, ölröðarnautr, ormþvari, skíðijárn, svipaljótr, vafri, valkeri, vegjalestir, vægjalestir, snarvendill, verúlfur, vinbjartur, vindbjartur, vinnbjartur, vindþvari. B. *duobus verbis* I. *Odinis* 1. *luna* máni Viðris. 2. *fulgor* ljómi Yms. 3. *ignis* bál Óðins, eldr Óðins, bál Yggjar, eldr Yggjar, bál Hárs, eldr Gauts, eldr Fjölnis, furr Fjölnis, glóð Fjölnis, furr Þróttar, hyrr Þundar, hyrr Hropts, log Þriðja, eldar Ölgrs *pl.* 4. *contus* áss Þundar, megináss Þundar, skíð Böl-verks. 5. *arbor* vöndr Viðris. 6. *falx* sigðr Gauts. 7. *gaudium* teiti Yggs. *iris* regnbóði Hnikars. II. *pugnae vel bellonae* 1. *radius* geisli gunnar. 2. *ignis* eldr orrustu, eldr göndlar, eldr hjaldrs, eldr egg-leiks, eldr hlakkar, eldr mistar, eldr sköglar, brandr oddhríðar, furr fleinbraks, furr sköglar, gim ógnar, glóð hlakkar, log gunnar, hyrr hildar, hyrr hríðar, hyrr járnsvéims, hyrr

hjaldrs, hyrr gunnar, glóð mistar, myrkleygr mistar, glóð rimmu, seiðr sóknar, seiðr þrimu, leygr þrimu, glóð styrjar, tandr sköglar. 3. *fulgor* skin hlakkar, leiptr hildar, ógnar ljómi (*aurum* I B 5 c), vísiljós eggmóts. 4. *arbor, contus etc.* áss hlakkar, vöndr gjallar, skíð göndlar, hamla vígs, vöndr hjalds, hjörteinn hríðar, hlunnr hjörhríðar, hnigreyr hjörflóðs, hríðvöndr hjálms, laukur mistar, reyr dylgjo, reyr rimmu, vöndr vígs, þorn þrimu, trafr hlakkar, þrif hlakkar. 5. *glacies* jökull böðvar, íss hlakkar, þunníss gunnar. 6. *serpens* linnr rómu, liðr (liðnir) hjálmraunar, linnr skjaldels, linnr mistar, gnýlinnr göndlar, naðr sóknar, naðr hristar, naðr vöpnhríðar, snákr rógs, ramsnákr rógs. 7. *falx* sigðr hildar. 8. *culter* nífr mistar. 9. *candela* kerti hildar. 10. *noxa etc.* grand oddhríðar, skóð hildar, sakarvíti randa. III. *bellatoris* 1. *ignis* eldr sækonunga, geiri Gestils, hyrr Heiðis. 2. *arbor etc.* vöndr Vala, vöndr Hjaðninga, hreyr Högna. 3. *noxa* grand Leifnis. IV. *sanguinis* 1. *ignis* eldr blóðs, eldr sárflóðs, eldr úlfvíns, hyrr hramnvíns. 2. *fulmen* eldingar blóðs *pl.* 3. *glacies* svell dreyra, sárjökull geima. 4. *arbor* reyr dreyra, reyr undlagar. 5. *serpens* linnr hræsunda, úrfræningr hræmána.

6. *canis* hundr blóðs. 7. mærir dreyra. V. *vulneris* 1. *fulgor* blik undar. 2. *ignis* eldr benja, log sárs. 3. *fulmen* fárelding meginsára. 4. *arbor etc.* reyrr benja, þorn sára, teinn unda, laukr sára. 5. *remus* ár sárs, ár bens, ræði benja. 6. *falx* sigðr sára. 7. *piscis* lax unda. 8. *serpens* naðr unda, linnr sára. 9. *fera* vargr unda. 10. *noxa etc.* skóð benja, andvaka unda. VI. *manus arbor* vöndr mundar. VII. *cadaveris* 1. *fulgor* blik valköstu. 2. *ignis* eldr hræva. VIII. *armaturae* 1. *ignis* eldr herklæða. 2. *fera* freki helsegðar. 3. *noxa* grand hlífar. 4. krufar hlífa *pl.* IX. *loricae* 1. *ignis* eldr brynju, hryneldr brynju, rynneldr brynju. 2. *arbor etc.* vöndr brynju, bifteinn brynju, háskutill brynju, birki böðserkjar (*vir* III C 2 b). 3. *piscis* hrynfiskr brynju. 4. *serpens* snákr brynju. 5. *timor* ótti brynju. 6. *noxa* böl hringserkja. X. *clipei* 1. *sol* röðull randa. 2. *fulgor* blik bauga, blik randa. 3. *ignis* eldr törgu, leygr skjaldar, hyrr skjalda, hyrr hjörlautar, hyrr geirnets, gim hlífar, eisa eggfars, seiðr gramnis, furr fleygarðs, rauðviti randvallar, riðlogi randvallar, ræfrviti Reifnis, glæðr gunnlátrs *pl.* 4. *glacies* íss randa. 5. *arbor etc.* lind hjaldrskýja, laukr randar, reyrr rítar, reyrr

randa, þorn skjaldar, vöndr baugs, hvítvöndr rítar, rjóðvendill randa, leggr randar. 6. *piscis* fránhvítung rítar. 7. *serpens* linnr randar, ormr randar. 8. *fera* garmr blik-sólar, sólgagarr seilar, gandr skjalda, fenrir randa, hurðúlfr Óðins. 9. *clavus* naddr hámana. 10. *lima* þel grafninga. 11. *culter* skelfikniðr hlífar. 12. *noxa etc.* fár randa, væði lindar, væði randar, skóð skjaldar, skóð randa, böl vígnesta, ami víggarðs, andvaka randa, remmiskóð borða, ryðfjón randa. XI. *galeae* 1. *ignis* eldr hjálms, logi hjálma, hyrr hjálma, funi hjálma. 2. *luna* máni fjörnir. 3. *glacies* svell sóknhattar. 4. *arbor* vöndr hjálms. 5. *noxa* grand hjálms, skóð hjálma, ángr hjálms. XII. *baltei* 1. *glacies* svell fetils, (íss svikulgjardar). 2. *arbor* drafn fetils. 3. stígr fetla. XIII. *arcus noxa* ángr álms. XIV. a) *vaginae* 1. *stratum* bryggja slíðra. 2. *arbor* þorn slíðra. 3. *draco* flugdreki slíðra. 4. *fera* garmr slíðra. 5. *lingua* túnga slíðra. b) *bullae* 1. *metallum* málmr hjalta. 2. *scopulus* sker hjalta. 3. *terra* land hjalts. 4. *lingua* túngur hjalta *pl.* c) *denominatur ab ipsius partibus* 1. *sol* röðull valbasta. 2. *ignis* eldr valbasta, log odda, brandr lögðis. 3. *glacies* svell þremja. 4. *lignum etc.* sigla samnagla,

vöndr þremja, lunnr þremja. 5. *piscis* lax þremja. 6. *serpens* naðr vetríma, naðr vetþryma. 7. *lingua* túnga vættríma, túnga meðalkaffla, svaltúngur reknínga *pl.* XV. *cotis* 1. *stratum*, *via* laut heina, gata heinar, beðja heinar, einstigi heinar. 2. *tabula* hurð heinar. XVI. *campi praelii* 1. *arbor* vöndr vígfoldar. 2. *serpens* ormr vals, linni vals. XVII. *Heimdali* a) *caput* höfuð Heimdalar, hjálmfyllr Vindhlaes. b) *sector* mjötuðr Heimdalar. XVIII. *denominatur a lupo Fenrer* tugga úlfs, gómsparri Fenris. XIX. *sector hominis* mjötuðr manns. XX. *lumen tumuli* ljós haugs. XXI. *betula aciei* birki eggjar *coll.* XXII. *filius ignis* blestu niðr *cf* A XIX. XXIII. grand hliðar, teinn týra, teinn tjörva. C. *tribus verbis* I. *Odinis* 1. *sol* röðull vagna Grímnis. 2. *ignis* eldr böðvar týs. II. *pugnae* 1. *sol* sól Svöltnis jela. 2. *ignis* bál Yggjar ela, eisa Yggs drósar, eisa els álmdrosar, furr Fjöltnis þings, hyrr skjaldar hríðar, seiðr fleina skúrar, hardleygr branda storms. 3. *arbor* skíð varrar valþögnis, skíð hlakkar els, vandill Viðris veðrs. 4. *lima* þél els reknínga. 5. *fulgor* blik Þróttar ela. 6. *serpens* linur sverða sennu. 7. meitir sleitu móts. III. *sanguinis* 1. *sol* sól sára ranna. 2. *ignis* eldr unda

gjálfs, glóð hrafna víns, furr fleina sævar, dynbrími glæs hræs. 3. *glacies* svell sárs dreyra. 4. *lignum etc.* vöndr vopna döggar, árar sárs sunda *pl.* IV. *cadaveris* 1. *luna* nið ara steikar. 2. *ignis* eldr munins tuggu. V. *loricae* 1. *sol* hnutsól ara fitjar. 2. *arbor* litvöndr Hæðins fitjar, víðir Gauta hafnar, birki böðvar serkjar. VI. *clipei* 1. *ignis* eldr Þróttar skýja, furr fleina brautar, brandr böðvar nausts, látreldr valrúgar Ellu, harðglóð borðs blik, ginnviti leygs götu, hyrr gunnar ræfrs, eldr hlæbarðs hlífar, leygr jöru skriptar, kindar lögðis mána *pl.*, leygr skipa sólar, viti ræfrs Reifnis. 2. *lignum* hlunnr hurðar Hagbarða, meginiskið fleina lands, (teinn tjörva lautar). 3. *fera* fress Ata vararhúsa, gálkn Þriðja hauðrs. 4. *noxa* skóð Sköglar skýja, gaili Gauts hurðar, grand garðs oddhríðar. 5. hneitíknífr hlífa hjaldrgoðs, krufar hveitihlífa hjaldrgoðs *pl.* VII. *galeae noxa* fár gunnar grímu (*pugna* C 7 b). VIII. *denominatur a gladio* skerðir fetils drafnar. IX. *denominatur a lupo Fenrer* sparri Fenris varra, gómsparri gyldis kundar. D. *quatuor verbis* I. *ignis pugnae* valbrandr raddar nadds hámana. II. *clipei* 1. *ignis* stekkvífyrir stalls hlífar þeys (*clipeus* D 3). 2. *lignum* hjálm hólms feuris

randa. 3. *serpens* naðr fetils stordar strandar. E. *quinque verbis* gim drifu gifrs hlémána naustablaðs. *gladii partes* ann, önn, bak, benknúar, benskeið, blóðlnefi, blóðiða, blóðrefill, blóðvaka, blóðvarp, blóðvarta, brandr, eggteinar, emjar, gelmíngur, harðfotr hjalta, (haugfáðr), herðr, hjalt, höggfáðr, höggstaðr, hugró. högggró, iðhvarf, iðvarp, ker, ljúgfengur, meðalkaffi, missifengur, mundriði, mundriðr, oddr, sigrlhnoð, skafníngr, skálm, skálpr, fetilham, skíð, þel reknínga, svaltúnga reknínga, sverðgelmíngur, tángi, undirdregningur, unn, onn, valbóst, valbust, vargur, vættrim, vettrim, vetþrymar, þremjar. *gladio dissectus* hjörklofinn, hjörkraftör. *gladio auctus* hjörstærðr. *gladio caesus* sverðbautinn. *magna copia gladiorum* sverðgnótt. *vibratio, eductio gladii* sverðtog. *gladii destringendi cupidus* togfúss, tokfúss. *defectus gladiatorum* vansverðat. *Epitheta gladii* alstriðr, bitrligr, bitr, blár, blóðfrekr, blóðrekinn, blóðroðinn, blóðugr, bráðrakinn, bráðrekinn, breiðr, dreyrugr, dýrr, eggfáinn, eggfallinn, eggfránn, egghvass, ellveldr, fjörharðr, fjörnæmr, fránn, gyltr, gjallr, gránn, grannfengur, gullhjaltaðr, gullvarpaðr, gullviviðr, hárr, harðeggjaðr, heinþyntr, hjaltaðr, hjaltuggiðr, læblandinn, ljóss,

málfár, málfáinn, mærr, mjúkr, öflugur, ókostalaus, ramligr, ramsleginn, rauðbrúnn, rauðbúinn gulli, rekinn, reyndr, rauðr, roðinn, rógörr, sárbeitr, silfrvafinn, skarpeggaðr, skarpr, skafinn, skygðr, slíðrbeittr, slíðrdreginn, slíðrdúkaðr, slíðrtoginn, snarbeindr, snardreginn, snarpeggaðr, snarpr, þunnr, starreggaðr, stirðr, styrkr, svalr, svartskygðr, sveigðr, toginn, uggligr, úrigr, úskjálfrandi, valreyndr, valskr, vígfúss, þróttöfligr, þunngjörr. *sonitus gladii exprimitur verbis* gella, grenja, sýngja, þjóta, hvína, ymja.

Glandulosus ökkvinn. cf *glebosus*.

Glans fylvingar pl. gl. *silvestris* akarn. cf *clam*.

Glarea mól.

Glaretum melr.

Glaucus grár. cf *canus*.

Gleba torf. cf *caespes*.

Glebosus ökkvinn. cf *glandulosus*.

Glessum röf. cf *electrum*.

Gliscere gróa, þróast. cf *crecere*.

Globus böllr, hvel, mýill, mýll. gl. *strepens* rumböllr. cf *lapis, rota*.

Gloria dýrð, æra, era, frami, fremd, frægð, fregð, hróðr, makt, magt, sómi, tír, tírr, uppreist, vegr, vegsemd, vegsemi, manndýrð. gl. *magna* megintírr. gl. *bellica* vígrisi. *Epith.* nýtr, hárr, öflgr, sætr,

lángur, góður, sannur, mætur, vegmikill. *gloriae cupidus*, *studiosus* tírfylgjandi, tírrökr, vegilátr, vegrækin, vegrækjandi *subst. gloria incitatus* tíreggjáðr. *gloria bellicá eminens* vígrísinn. *cf. celebritas, excellentia, facinus, fama, fortuna, honor, laus, miraculum, pompa, potestas, successus, virtus.*

Gloriari hælást. *de se glorians* hælinn, allhælinn, hræsinn. *jure glorians* sannhróðigr. *cf. laudare.*

Gloriatio hól, skrum. *sinè gloriatione* hóllaust.

Gloriosè framliga, framla, steigriga. *cf. iactanter.*

Gloriosus dýrligr, dýrr, dýrðhittandi, hróðigr, hróðugr, hróðraudigr, sannhróðigr, snillifimr, tírbráðr, tírmildr, tírprúðr, tírsæll, tírsamr, tygiligr, vegfróðr, veghrösinn, veglyndr, vegmikill, vegmildr, vegsamr, vegsæll, virðugligr; leyðar kendr, alhróðigr. *cf. clarus, excellens, eximius, inclytus.*

Glossa glósa. *cf. explicare, figura.*

Gnarus fróðr, svinnr, víss, sannvit. *gn. multarum rerum* margfróðr, margspakr. *cf. callidus, peritus, prudens, sciens.*

Gnaviter góliga, góla. *cf. bene.*

Gnavus dugall, gegn, iðvandur, óslækinn, úslækinn. *cf. sedulus, strenuus.*

Gothi Gautar.

Gothicus gautskur, gotneskur.

Gracilis klèn. *cf. tener.*

Gracula kráka.

Gradi stiga. *cf. incedere, scandere.*

Gradus pallur, stig, -rið. *cf. scamnum, subsellium.*

Graeci Grikkir, Girkir, Gerkir.

Graecia Grikkland, Grikkjaland.

Graecum mare Grikkisalt.

Gramen gras, strá. *den.* haddr jarðar, fax jarðar.

Grandis stórr, stórgjörr, ólítill, úlítill. *cf. ingens.*

Grando hagl, grap. *den.* grjót skýja. *gr. crepans* hryngrap. *grandine tegere* hegla. *grandine velatus* haglfaldinn. *cf. nix, nimbus.*

Granum barr, korn. *cf. semen, mica.*

Grassari gana, geisa, ólmast, svarra, sveima, vaða, þeysast. *g. in pugná* böðvast. *qui grassatur* -sveimaðr. *cf. ferri, ruere, saevire, strepere, tumultuari, vagari.*

Grassatio brökun, braukun, brokon, gánger, sveimr. *gr. luporum* gandreid. *cf. turba, tumultus, equitatio.*

Grassator faraldr.

Gratia blessan, -hollusta, hylli, sátt, þekt, þökk, líknstafir *pl. gratias agere* þakka. *gratiam sibi conciliare* blíðka. *gratiam concedere* náða. *in gratiam reducere* sætta. *in gratiam redire* sættast. *nullae*

gratiae óþökk. *cf* *amor*, *animus*, *concordia*, *favor*, *pax*.

Gratiosus byrsæll, líknfastr, lofsæll, lofstyrkr; rómsæll. *cf* *favorabilis*.

Gratus hægr, hollr, ljúfr, tíðr, vildr, þægr, þekkr, þokkr, þekkiligr, hugþekkr, -þægiligr. *grato animo* þarfsamliga. *cf* *acceptus*, *bonus*, *carus*, *commodus*, *creber*, *iucundus*.

Gravare (sverra). *qui gravat* sverrir.

Graviditas snúðr. *cf* *mutatio*.

Gravida (*de feminā*) barni aukin. *gravidam facere* barna.

Gravis þúngr, ballr, breiðr, digr, fíkr, gíldr, svarr, þètt, höfugr, höfugligr, háligr, meginligr, ólètt, aflètt, (hrunull). *valdè gr.* afarþúngr, meginþúngr, stórþúngr. *de dolore* fastnæmr. *gravem reddere* þýngja. *cf* *crassus*, *illustris*, *magnus*, *momentum*, *solennis*, *vehemens*.

Gravitas þýngd.

Graviter allþètt, dála, fíkula, fullgóliga, raunfast, þèttan. *cf* *malè*, *mirabiliter*, *vehementer*.

Gressus far, ferill, gánger. *gr. impeditus* vafor; vafur. *cf* *conditio*, *ire*, *iter*, *itio*, *incessus*, *navis*, *res*, *vectura*.

Grex hirð, hjörð.

Griseus grár, grásènn.

Groenlandia græna veldi.

Grunnire gnyðja, hrína, ríta, rýta.

Grus trani, trana. *gruum more aptatus* tranfeldr.

Gryphus grípr.

Gubernaculum *vide sub navi*.

Gubernare stýra. *gubernans terram* foldgnár.

Gubernator stýrir, stýrimeidr. *g. navis* húfstjóri; loptbyggir unnar eykja.

Gulosus vir sveigir osta.

Gurges áll, kaf. *cf* *altum*.

Gustare bergja. *qui gustat* bergir.

Gutta dropi, dros. *gutta lupatorum* meldropi. *guttae veneni* eitrdropar. *cf* *pluvia*.

Guttur barki; kverk. *cf* *faux*.

Gynaeceum búr.

H.

Habena taug, taumr, vegtaug, tygill. *habená ducere* teyma. *cf funis, lorum, vinculum.*

Habere hafa, eiga, ráða, una, búa of, búa um. *qui habet* hittir. *haberi* heita. *cf habitare, possidere, debere, agere, tenere, prodere, constituere, regere, potiri, imperare, praeesse, uti, frui, facere, adquiescere, gaudere.*

Habitaculum búð, byggð, heimr, inni, íði, setr, sjót, sjöt, salkynni *pl. cf coetus, domicilium, domus.*

Habitare búa, byggja, byggva. *late habitatus* víðbyggðr. *hominibus habitatus* herbyggðr. *cf adparare, habere, incolere, instruere, ornare, parare, possidere.*

Habitatio setr. *cf aedes, locus.*

Habitator atseti, atsitjandi.

Habitus hamr, hams, götvar *pl.*, lát. *habitus opimi* þrifligr. *cf forma, gestus, ornatus, vestitus.*

Haematopus (avis) tjaldr.

Haener (Asa) Hæmir, fetmeili, fetmeli, lángifótr, aukkonúgr, sessi Óðins, sinni Óðins, máli Óðins, vin hrafnásar, inn skjóti áss.

Haecreditarius; sella haereditaria arfstóll. *fundus haereditarii* aðalvellir, ódalvellir, ódaltorfa. *villae haereditariae*

ódalstóptir. *qui iure haereditario possidet* ódaldraugr.

Haereditas arfr, erfi, erfð, áttleifð, ættleifð, niðerfi. *haereditatem adire* erfa. *haereditatis adpetens* arflyndr. *cf patria, patrimonium, possessio.*

Haerere loda, sitja, skolla, stúra, tolla, þrúma. *taediosum h.* snópa. *cf manere, sedere.*

Haeres arfi, erfíngi, erfir, arfnyti, arftegi, arfþegi, arfvörðr, arfðegir, erfimeidr, erfnyti, erfivörðr. *cf filius.*

Haesitare ugga, váfa. *cf dubitare, oscillare, vibrare.*

Halare anda.

Halec síl, síld; *den.* spáþernur nóta *pl.*, akar mútur *pl.*, jökla mútur *pl.* *sp.* geirsíl. *Epith.* sporðfjaðraðr. *cf clupea.*

Habitus andi, blástr, blesta.

Hamus (aungull), agngagl, agngálgi, krókr, (kneif), ángi atrennis. *hamo captus* aungulgripinn.

Hasta darr, dörr, döf, falr, fleinn, frakka, gefja, geirr, kesja, lenz; lind, málmr, myt, nata, naut, oddr, ormr, peita, snata, spjör *pl.*, spjót, spörr, stál, svaf, svida, vigr; gúngnir. atgeirr, baugspjót, snærisdörr, hræteinn, hræfrakki, hákesja, gafflak, bolbiti, undfleinn, hræmæki, (döflen, daufleinn, snamfleinn). *Denominaciones*

A. *unâ voce compositâ* 1. *serpens* a) *pugnae* fólknadr, róglinnr, vígnadr. b) *sanguinis* blóðormr. c) *vulneris* benlinnr, sárlinnr, undlinni, undlinnr, unnlinnr. d) *cadaveris* hrælinnr, hrænaðr. e) *clipei* rítormr. f) *ictûs* skotnaðr, höggormr. 2. *piscis* a) *vulneris* bensíld, benstórr. b) *cadaveris* hræseiðr, hræsíkr, hræsíld. 3. *candela cadaveris* rekyndill. B. *duobus verbis* 1. *serpens* a) *pugnae* liunr rómu, linnr mistar, naðr sóknar, eitrvengr vígs. b) *sanguinis* linnr hræsunda, grálinnr undgjálfrs, úrfræningr hræmána. c) *vulneris* linnr sára. d) *campi praelii* linni vals. 2. *piscis* a) *sanguinis* hræbertíngar sevar. b) *loricae* hrynfiskr brynju. 3. *draco* a) *vulneris* flugdrekki sára. b) *vaginae* flugdrekki slíðra. 4. *tigillum bellonae* spjót hlakkar. 5. *offa (noxa) Odinis* tugga Herjans. 6. döf Darraðar, staung Darraðar. C. *tribus verbis: serpens sanguinis* stórða stírdörriði hjaldrdrifs. *tubus hastilis* falr. *spiculum hastae* fjöðr. *manubrium hastae* geirskapt. *amentum hastae* snæri. *Epitheta* flugbeiddr, bráðrakinn, bráðrekinn, gjallandi, gollinn, gráun, grannr, grár, gullroðinn, mannþúngur, traustr.

Hastile geitrè, spjótskapt. staung Darraðar.

Haudquaquam ekki, vilgi. *cf* *perquam*.

Haurire ausa, svelgja. *cf* *devorare*.

Haustrum ausa. *h. nauticum* bytta, butta, ausker, austker, austskota.

Haustus sylgr. *cf* *potus*. *h. vibrabilis* lyptisylgr.

Hebdomas vika.

Hebes slæfr, sljór, slær, sler. *non h.* úsljór, óslær, úsler. *cf* *obtusus, ignavus, imbellis, iners, celeriter*.

Hebetare deyfa, sljófa. *qui hebetat* deyfir. *cf* *mollire, obtundere*.

Hedera viðvindill.

Heimdallus Heimdallr, Heimdali, gullintanni, dólgr Loka, eigandi Gulltopps, hallinskíði, hvíti áss, mögr níu mæðra, reinvarr ragna, tilsækir Vágaskers, tilsækir Síngasteins, mensækir Freyju, vörðr goða, Vindhlar.

Hela Hel, lifra úlfs, mærloka, mærlhvedrúngs, niptfenris, niptnara, niptnjörva, bróðurdóttir Bileists, jóðis úlfs ok narfa, nipttveggja бага. *Helae* 1. *catillus* húngur. 2. *cochlear* affeldr. 3. *sera* lati. 4. *limen* brotaböl, þolmóðnir. 5. *domus* Eljúðnir. 6. *aula* víðopnir. 7. *lectus* kör, körbedr. 8. *tentorium* forað, forat. 9. *culter* sultr. 10. *scannum* forfall. 11. *arca* frostopna. 12. *servus* gánglati. 13. *an-*

cilla gánglöt. 14. *clavis* gillíngur, gyllíngur. 15. *ianua* gjallandi. 16. *ager* hnípinn. 17. *canis* vaníngi.

Hepar lifr.

Hera húsfnú , húsfreyja, drottning. *cf regina, domina.*

Herba gras, jurt, urt, laukur, rúfr, rúgr. *h. medicamentosa* lyf. *herbarum proventus* gróska, gróði. *cf allium, arbor, gramen, secale, seges.*

Heri gær, geir; görr, gor, í gær, í gor.

Heroína hreystisprund.

Heros kappi. *coll.* lofða kyn.

Herus halr, drottinn, húsbóndi, húsgumi, lánardrottinn. *cf dominus, paterfamilias.*

Hiare gína, gnapa, (gapa). *hiante ore intueri* gapa. *cf manere, nutare, os, rictus.*

Hiatus gap.

Hiberni Írar, írsk þjóð, drótt írskarar þjóðar.

Hibernia (Írland), Íra land, Íra grund, Íra bygðir.

Hibernicus írskr.

Hic (*pron.*) hinn, þersi, þessi.

Hic (*adv.*) hær, hæðan, hæðra, híngrat, þinnig. *cf hinc, huc.*

Hiems vetr, vitr, vintr; hríðmál. *den.* souur vindsvals, mögr vindsvals; *noxursi* nótt bjarnar, nótt húns. *dolor avium* sútt fugla, stríð fugla. *noxa serpentum* ormspellir, fellir orms, galli orms, sótt grettis, ógn naðrs, bani orms, tregi orms, ángr orms, sótt orms, stríð snáka,

stormr orma, sútt leidar þvengs. *h. turbulenta* bákr. *pater hiemis* vindsvallr, vindlóni, vindljóni. *per hiemem* vetr-lengis.

Hierosolyma Jórslalir.

Hilaris bjartur, glæðr, hress, kátr, kerskr, teitr, blíðhugaðr, glæðværr, huggreifr, ölværr, skelkinn. *valde h.* meginkátr, margteitr. *rare h.* sjaldhýrr. *h. in sermone* glæðmæltr. *h. cerevisiá* ölkátr, öltreifr. *hilaris animo* fullgólíga. *cf dicax, lactus, splendidus.*

Hilaritas glæumr, kæti. *hilaritatem praeferens* keski-látr. *cf laetitia, sonus, turba.*

Hinc hæðan, þaðan. *cf hic, indè.*

Hinnire gneggja.

Hinnulus dýrkálfr.

Hippopotamus nykr.

Hircus v. caper.

Hirrive hrjóta.

Hirsutus loðinn.

Hirundo svala.

Hispanicus valskr.

Historia historía, letr, ritning. *cf scriptura.*

Histrion leikari, orgari, trúðr, höfuðskrípa maðr. *cf ludio.*

Hnossa (dea) Hnoss, mæur Gefnar, mæur Sýrar, hróðrbarn Hornar, dóttir Vana brúðar. *cf cimelium, pretiosus.*

Hoedulus kíðlíngur.

Hoedus kíð.

Holsatia Hollseta. (Hollsetu-

land, Holdseta, Holdsetuland, Holtsetaland).

Homicida morðvargr. *h. sceleratissimus* yfirmorðingi. *cf interfector, sicarius.*

Homicidium morð.

Homo mann, mannr, maðr, gumi, höfuð, halr. *v. vir. h. niger* blámaðr. *h. vasto corpore* skrokkr. *h. indecorè incedens* skeiðklofi. *h. aeneus* eirmaðr. *h. ligneus* trèmaðr. *hominibus spoliatus* herstoli *homines diligenter explorans* mannvandr. *homines* átt, öld, öll, aldir, beimar, dagmegir, dagssynir, drótt, dróttmegir, ferð, fírar, fírðar, fyrðar, fjorvar, fjörvar, flotnar, fólk, fólgr, furðar, fyrvar, gautar, gestir, gotar, gotnar, gumnar, gumar, gunnar, gymar, helmíngur, helfíngur, herr, höldar, hörðar, inndrótt, innhýsingar, ítar, ýtar, kind, kindir, landherr, landsfólk, ljónar, ljóðan, ljóðmegir, lofðar, tífar, sveit, urþjóð, verþjóð, yrþjóð, verar, verliðar, verðar, virðar, þjóð; alda börn, alda synir, átt aldar, átt hölda, kyn heima, gumna synir, megir Heimdallar, jóð þjóðar, fírða kind, seggja kind, gumna kind, ljóna kindir, skatna kindir, ýta kindir, virða kindir, kyn þjóðar, kyn aldar, kyn lýða, kyn lofða, kyn seggja, lið hölda, lið ljóna, lið fyrða, ljóna sveitir, ljóða synir, niðjar hölda, synir sigtíva, hölda synir, virða synir, ýta synir,

sveit lýða, sveit seggja, kyn ýta, kyn bragna. *homines mali* óþjóð.

Homuncio dritmenni, fnaudi, gárúngur, gaurr, gáði, ginnúngur, gunnúngur, gogr, gókr, gopi, gromur, heimdragi, heimdregi, hraumi, kauði, kyrpíngur, leyma, slinni, slókr, snýta, tangi, tútr, vókr. *cf ignavus, nequam, scurra, stultus, vappa.*

Homunculus tuttr.

Honestas siðavendni, siðvendi, siðsemd, svinna. *cf modestia. ad honestatem compositus* siðvandaðr.

Honestus alsæminn, göfugur, hlutvandr, lofkvaddr, sæmiligr, siðlundaðr, snotur, virðugligr. *vir h.* heiðrsmaðr. *cf bonus, elegans, excellens, eximius, sapiens, splendidus.*

Honor æra, era, frami, fremd, frægð, heiðr, hróðr, makt, magt, menska, sæma, sæmd, sómi, uppreist, vegr, vegsemd, vegsemi; vegsmunir *pl. qui honorem conciliat* sæmir. *qui honorem deprimit* vegþverrir. *honore incitatus* tíreggjaðr. *honore ornatus* tírgöfugur. *honoris 'cupidus* vegskjótr. *honoris expers* veglauss. *cf decus, gloria, humanitas, magnificentia, pompa, potestas, ornamentum, virtus.*

Honorabilis háligur, virðugligr. *cf laudabilis, gravis, magnus, sanctus.*

Honorare frama, fremja, heiðra. *honoratus* óneisinn,

vegsæll; *h. a populo* áttögfaðr. *cf laudare, excellens, contumelia.*

Hora stund. *h. brevis* ögrstund. *h. diei nona* undorn, undurn, undarn. *cf tempus, spatium, mox, brevi, nuper, modo, aliquanto, interdum, admodum, perquam, valde.*

Hordeum barr, bygg. *h. maceratum* hrosti. *h. gallicum (vel grande)* valbygg. *hordei mustum decoctum* virtr. *acer-vus hordei* byggghjálmr.

Horrendus ljótr, forljótr, gnið-ugligr. *cf immanis, deformis, saevus, dirus, periculosus.*

Horrere hrolla.

Horreum hjálmr, hlaða.

Horribilis leiðiligr. *cf de-testabilis.*

Horridus ljótr, úfr. *horridum facere* ýfa. *cf deformis, iratus, inaequalis, exasperatus.*

Horrisonus hljóðgreipr.

Hortari eggja, fýsa, hvetja, kveðja. *cf acuere, salutare, auctor, suaser.*

Hortus garðr, aldingarðr. *h. pomarius* apaldrsgarðr. *cf agger.*

Hospes gestr. *h. furax* hvinngestr. *cf advena.*

Hospitalis gestrisinn.

Hospitalitas beini, löð, sannr, saðr. *cf aequitas, invitatio.*

Hospitari (apud aliq.) gista (e-n).

Hospitium andfang, friðr, gisting, löð, vist. *h. amicum*

ástkynni. *h. familiare* kynni. *hospitio excipere* gæða. *cf hospitalitas, cibus, invitatio, mansio, cibare.*

Hostia tafn. *cf esca, victima.*

Hostilis fjandsligr, stríðligr. *cf infestus.*

Hostilitas dólg, dylgja. *cf odium, simultas.*

Hostis dólgr, fjandi, sekvi, sökkti, sökki, sökktvir, stillir, vàði, þraungvir, þreyngvir, þröngvir, andskoti, farsætandi, fjandmaðr, ósvífrandi, ósvífrúngr, ósvífruðr, óvinr, skaðamaðr, ofdólgr, undólgr, sökudólgr, sökunautr, tálvinr. *h. consanguineus* vargdropi. *cf inimicus, adversarius, insidiator, oppressor, dux.*

Huc hëðra, hingat, hinnig, þinnig. *cf hic, ibi.*

Humanitas blíða, menska, menzka, mildi, vinnur várkunnar *pl. cf benevolentia, benignitas, clementia, liberalitas, dignitas, honor, virtus.*

Humanus menskr, mennskr, menzkr, menniligr, góðlátr, mjúklyndr, sáttagjarn. *res humanae* aldarfar. *cf bonus, placidus, pacificus.*

Humare fela. *humatus* moldar genginn, ausinn sandi, ausinn haugi.

Humerales (sacerdotum) hökull.

Humerus herðr, öxl. *den.* stallr byrðar, meiðr heiðiss

únga, hlíðar land heiðiss. *humeris pronis* herðilútr. *ab humeris tenuis* herðipunnr.

Humidus deigr, úrigr, votr, dreypiligr, úrþveginn. *cf mollis, madidus, rorans, cruentus.*

Humilis lágr, aumligr, auðmjúkr, mjúklátr. *sensu malo* grunnúðigr. *humilem reddere* lægja, læga, legja. *cf imprudentia, submissus, deprimere, modestus.*

Humor úr. *h. lentus* slíkr. *Humus* aurr.

Hunni Húnar, Hýnir, Húna börn, vinir Borgunda. *Hunnorum terra* Húnaland, Húnmörk.

Hunnorum reges Húnkonungar.

Hunnicus húnskr, húnlenzkr.

Hunnicae gentes Borgundar.

Hymnus sálmr, ymni. *cf psalmus.*

Hypocaustum eldhús, hyrketill.

Hödus Höðr, son Óðins, andskoti Baldrs, blindi áss, dólgr Vala, sinni Heljar, skjótandi mistilteins.

I.

Ibi hinnig, hissig, þángat, þar, þars, þaðra, þenna, (þerna), þer. *cf eò, illic, indè.*

Ictus hlömm, högg, slag, -slög. *i. sonorus* dynskot. *i. fronti inflictus* ennihögg. *i. cervici inflictus* háshögg. *i. ingens* stórhögg. *i. infelix* harmflaug, harmslag. *i. obliquè inflictus* skylihögg. *ictus graves infligens* stórhöggr. *cf clades, damnus, incommodum, modus, molestia, sonitus.*

Idcirco því.

Idem einn, samr, slíkr. *cf unus.*

Ideo því, þí.

Idunna Iðunn, Iðuðr, kona Braga, gætandi epla, Ása leika, ránfengr Þjassa, dís goða bekkjar, (bekkjar dís Brunnakrs). *palatium Idunnae* (Brunnakr).

Igitur þá.

Ignavia bleyði, frýja, hugbleyði, kjarkleysi, klæki; *den.* hreggvana sprakka hraumatla. *crimen ignaviae* frýja. *ignaviae arguere* frýja. *fama ignaviae* slökniord, slækniord. *cf flagitium, timiditas.*

Ignaviter slægliga.

Ignavus 1. *adiect.* argr, armr, blautr, blauðr, darlatr, dáðlauss, dæsinn, drasinn, eljunlatr, hlækinn, hugarglöggr, hugblauðr, huglauss, kvalráðr, óframr, ör hjartaðr, ósnjallr, löskr, raglystr, slær, slæfr, þjarfr, þrekförlaðr, þrekvendr, sannargr. 2. *subst.* auvirði, blotamaðr, barkhrjóðr, dóli, dirokkr, dusilmenni, drusilmenni, dugga, leyra, loki, lokr, lóra, lóra, motti, ölmusa, ragmenni, skjáðr, skræfa, skreyja, skreja, skrjáðr, sleyma, slytti-

makr, slittimakr, teyða, vâmr, væmr, vomr, þembiprjótr. *cf* *hebes*, *imbellis*, *iners*, *mollis*, *nebulo*, *vagus*.

Ignicomus eldfaldinn.

(*Ignipotens* glævaldr).

Ignis bál, blossi, brandr 1), brennir, brimi, brinni, brun, busi, buði, dini, duni, dusill, eimi, eimr, eisa 1), eldr 1. 2. 3), ellr, farri 4), fasti, feykir, feyrr, fýrr, furr, forr, fæðir, (fölski 5), freki 6. 7), frekr, funi, geiri, gim, glóð, gneisti, neisti 9), gnipall, (hagall), harkr, herkir 2), hiti, hörvir, hrapi, hrímír, hrímnir 2. 10. 11), husli, hyrr 1), ildi, kindr, kyndr, kveykir, kveyktr, læ, lei, leivi, leygr 1. 12), lögr 12. 13), linnr 8), myln, nertill, ölgr 4. 11. 14), sauðr 1), seyðir, síkr 15), skerkir 1. 2), snæra 16), sogr 12), tandr, tandri, (tjörri), tusi, usli, uði, viti, ysja; dunsuðr, dunsuðr, hripuðr, hrotuðr, hroðuðr, eimyrja, einmyrja, eymyrja, eyviti, brísíngur, brinnandi, hroðúngur, forbrennir, vafrogi, valfasti, velannfasti. 1. *gladius*. 2. *gigas*. 3. *equus*. 4. *bos*. 5. *cinis*. 6. *lupus*. 7. *navis*. 8. *serpens*. 9. *scintilla*. 10. *aper*. 11. *accipiter*. 12. *mare*. 13. *liquor*. 14. *Odin*. 15. *salmo*. 16. *pugna*. *Denominationes*. 1. (*nutritor vitae*) aldrnari. 2. *possessor radiorum* njótr geisla. 3. *fumi* α) *vomitor* reykveltr. β) *emissor* rösuðr reyks. 4.

canis prunarum garmr glóða. 5. *noxa glaciei* ángur íss. 6. *arboris*, *radicis* a) *noxa* bani víðar, grand víðar, grand elris, hel kastar, vel kastar. b) *hostis* limdólgr, herr víðar. c) *gigas* tröll víðar. d) *morbus* birkisótt, bitsótt hlíðar þángs. e) *dolor* limsorg, böl markar, böl vandar. f) *timor* (*periculum*) ótti birkis, vâði lindar. g) *fur nocens* meinþjófr markar. h) *fera* α) *lupus* hrótgandr, úlfr storðar. β) *canis* hrótgarmr, limgarmr, garmr elris, garmr fyriskóga, rakki selju, hrottgarmr víðar. i) *sudor* sveiti elris. 7. *aedium* a) *noxa* húsþjófr, bani húsa, bani hallar, grand húsa, lífgalli hallar. b) *fera* (*lupus*) hofgyldir, hölgyldir, gandr hallar. c) *sol* sól húsa. 8. *noxa Halvi* bani Hálfis, galli Hálfis. 9. *filius Fornioti* sonr Fornjóts. 10. *filius maris* niðr sævar. 11. *frater* a) *maris* bróðir ægis. b) *venti* bróðir vinds, bróðir vidda, bróðir elreka. *Epith.* bjartr, brenniligr, glóðfjálgr, hárr, heitr, hættr, ljóss, skæriligr, steinóðr, suðr, svipgárr. *ignis praenuntiativus* viti, vísiljós. *i. ingens* valbrandr. *i. saliens* stekkvifýrr. *i. fatuus* hræfasti. *i. stridulus* hryndr, rýnjeldr, ljóðgim. *i. praestans* ítrleygr. *i. splendidus* fagrgim, fagrsviti. *i. rutilus* rauðsviti. *i. tecti* ræfrsviti. *i. volitans* (svigalæ). *i. qui*

stipulá alitur stráeldr, hálmeldr.
igne dejectus hyrfeldr. *ignem*
augens hyrgildir, byrgildandi.
igne intactus óbrunninn. *igne*
deletus orbrendr. *de stridore*
ignis adhibentur voces bauka,
 dynja, gnauda, grenja, þjóta.
cf flamma.

Ignobilis aumligr.

Ignominia hneysl, hneyxl,
 vansi. *ignominiá adficere* hneisa.
ignominiá non adfectus óneiss.
cf contumelia.

Ignorantia (eyvit, eyvita).

Ignoscentia miskunn, vār-
 kunn, vinnur vārkunna *pl. cf*
venia.

Ignoscere miskunna.

Ignotus ókunnr, ókuðr,
 ókunnigr, ókunnugr.

Illabi koma á. *cf venire.*

Illaudatus lofhnugginn. *cf*
inhonoratus.

Ille hinn, enn, hann, sá,
 sjá, seá. *cf hic, is, qui.*

Illecebrae blekkíng.

Il liberalis óknyttinn. *cf*
indignus.

Illic hissigr, hitzigr, hizigr,
 hizi, hizug, þar, þaðra. *cf ibi.*

Illicitus. res illicita bann,
 gjöræði.

Illidi bella, hníta. *i. cum*
sonitú skella, skjalla. *cf*
allidi, contundere, percutere.

Illuc þar, þíngat, þínnigr. *cf*
eo, ibi, illic.

Illucescere daga, morna.

Illuminare lýsa. *cf collustrare.*

Illustrare lýsa, skíra. *cf*
baptizare, clarus, purus.

Illustris fagr, gildir, göfugr,
 hróðigr, mærr, skírr, skýrr,
 tíginn, almærr, allmærr, heið-
 mærr, tírkunnr, tírsæll, tírar-
 sterkr, hyrjar ljóss. *i. praelio*
 sóknbjartr. *vir i.* prýðimaðr.
qui illustrem reddit (tignari).
illustri genere v. natus. cf
pulcher, eximius, inclytus,
clarus, purus, nobilis, magnus,
insignis, praeclarus, ingens,
strenuus, gravis, vehemens,
firmus, fortis.

Imaginari hyggja. *cf cogi-*
tare, animadvertere, observare,
intelligere, existimare, putare,
inspicere, renuntiare, ex-
spectare, circumspectus, ti-
midus.

Imbecillis hrumr, kránger,
 löskr, veíkr, veykr, rofinn,
 örrikr. *cf miser, infirmus,*
debilis, ignavus, impotens,
informis, movere, rumpere.

Imbecillitas óstyrkt. *i. animi*
 hugraun. *cf infirmitas.*

Imbellis 1. *adi.* blauðr, blautr,
 darrlatr, (dólglauss), slæfr,
 slær, þjarfr, þrekförlaðr. 2.
subst. dirokr, löskr, ölmusa,
 ragmenni, teyða, væmr, væmr,
 vígstriðir, sökkrvir sveima,
 sökkrvir troga. *cf ignavus,*
imbecillis, hebes, nebulo.

Imbellitas kjarkleysi. *cf*
ignavia.

Imber dögg, el, regn, hryn-
 regn. *i. sonorus* dynskúr,
 glymskúr. *i. effusus* æðiregn.
cf pluvia, ros, ventus; la-
crymae.

Imberbis óskeggjaðr, skegg-lauss.

Imitari temerè apast (at e-u).

Immanis æfr, feikn, feikr, ferligr, felligr, geysiligr, geyst, gifr, gníðugligr, gríðugligr, grimmligr, grimmr, óskapligr, hárr. *immani robore* fáröflugr. *cf sacvus, ferox, atrox, im-mensus, vehemens, acer, hor-rendus, dirus, crudelis, altus.*

Immanitas ærsl *pl.*, feikn *pl.*, feiknstafr *pl.* *cf vehem-entia.*

Immaniter ferliga, fella, (geysiliga), geysla, grimmliga. *cf atrociter, vehementer.*

Immensus feikr, fíringmikill, óþrotligr, úmældr. *cf immanis, inexhaustus.*

Immeritus óverðr, óverðugr. *cf indignus.*

Imminet dregr at (*impers.*); *cf trahere.*

Imminuere fætta, rýra. *im-minui* fættka, rëna. *qui im-minuit* fættir, rýrir. *cf deminuere, minui, decrescere, detrimentum.*

Immitis afkár, eirarvanr, vegðarlauss. *cf asper, incle-mens, vehemens.*

Immiltere láta í; etja. *cf ponere, concitare, propellere.*

Immobilis úskjálfaði. *cf tremere.*

Immoderatus óstiltr.

Immodestus óprúðr, óstiltr, ústiltr. *cf inhonestus, ferox, turbulentus.*

Immodicus afkárigr, óstiltr, ústiltr. *cf vehemens.*

Immolare blóta. *nimum immolatum* ofblótið.

Immortalitas ódauðleikr.

Immotus úskjálfaði.

Immunis poenae sýkn.

Immunitas a poena sýkna.

Impactus citò bráðrakinn, bráðrekkinn.

Impages spaung, spöng. *cf lamina.*

Imparatus óbúinn, vanbúinn.

Impatientia (óþoli).

Impedimentum bann, glöp, hapt, klúsun, mein, óskjóti, sein, seinkun, sveipr, tálman, tregi, vaf, (frábægt). *impedi-menta* plögg. *cf error, ca-tena, implicatio, malum, noxa, pernicies, pestis, incommodum, tarditas, mora, mutatio, in-volucrum.*

Impedire bægja, banna, fjötra, glepja, hindra, kveðja, kviðja, meina, níta, standa (fyrir e-u). *qui impedit* bann-aðr, bönnuðr, tefill, temill. *impeditus* fallaðr. *cf prohibere, resistere, negare, stare, cessare, corrumpere.*

Impeditè óört. *cf languidus.*

Impellere hrinda, hvetja, keyra, knýja, skjóta, skota. *cf trudere, acuere, agere, pre-merc, conicere.*

Impendere kosta. *cf in-sumere, operam dare, studere, conari, laedere, violare.*

Imperare ráða, ríkja. *qui imperat* ríkir, seggjandi, -ráð-

andi, *latè imperans* víðleendr.
imperandi cupidus ráðgjarn. *cf*
regnare, habere, dicere.

Imperator 1. *in genere*
drottinn, vísi, vísir, fylkir,
stólkonúgr, stólpengill, flug-
þverrir, fólkhvötuðr, fólkstjóri,
fólkstuðill, fólkstýrir, gunnfari,
herbaldr, herflýtir, herforðaðr,
herskorðandi, herskorðuðr, her-
skyldir, hæstráðandi, liðbaldr,
kneyfir dróttar, oddr helmíngs,
yfirskjöldúgr jöfra, skyldir
skauts Jálfaðar, stjóri geira
dunu. 2. *specialiter* a) *exercitús*
terrestris landreki, stjóri
reiðar. b) *exercitús navalis*
skreytir skautreina, skipuðr
unnviggs, stærir stafnviggs,
fyrðar varrláds *pl.*, gætinjörðr
hlunnviggs, hleypimeidr hlunn-
viggja, hlýrskildir blakks heita,
hirðir veltireyðar víðiss, skyldir
skeiðar brands, vörðr kjalar
vagna, vörðr hrannar hrafna,
þreytir hranna drasils. *impe-*
rator Turcarum súltan. *cf*
dominus, dux, rex, vir.

Imperfectus hálfger.

Imperiosus ráðgjarn, ríkilátr,
ríklundaðr, ríklýndr; rausgjarn.
cf magnificus, potens, superbus.

Imperium ríki, vald, veldi,
stjórn, einvald. *i. regium*
konúngdómr. *cf dominatio,*
potestas, regimen, vis, mo-
narchia.

Imperterritus úhræddr, óhræð-
inn, ókvíðinn, ókvíðandi, óvæg-
inn, gruntrauðr, flugvarr. *cf*
intrepidus.

Impertire selja. *cf dare.*

Impetigo vos.

Impetrare þiggja. *cf acci-*
pere.

Impetuosus geystr. *cf acer.*

Impetus áhlaup, billíngur,
fall, flaumr, gánger, gráðr, hríð,
hviða, kast, snerra, stormr,
snerta, svipr, þausnir *pl. i.*
volubilis veltiflug. *i. equestris*
framreið. *strenuus in impetu*
hríðöflugr. *cf casus, gressus,*
grassatio, motus, cursus,
vehementia, aviditas, iactus,
tempestas, sonus, turbo, dam-
num, tumultus, vultus, ferri.

Impietas guðfjón. *cf odium.*

Impiger ern, errinn, kræfr,
nenninn, alnenninn, bilstyggr,
biltrauðr, dáðrakkur, margnenn-
inn, óðæsinn, ofvegr, ólatr,
óslækinn, úslækinn, ótrauðr,
ústirfinn. *cf fortis, strenuus,*
indefessus, alacer, ferox.

Impigre þrúðt, þrútt. *cf*
fortiter, strenue.

Impius guðleiðr.

Implere fylla, fulla. *qui*
implet fyllir, magnaðr, magn-
andi.

Implicare vefja.

Implicatio klúsan, liðr. *cf*
impedimentum, articulus.

Imponere láta á, leggja á.
cf ponere.

Importunus eikinn. *cf mo-*
lestus.

Impotens úríkr, örríkr. *cf*
infirmus, imbecillis.

Imprecare (*alicui*) mala
bólva.

Imprecationes ummæli. *cf* *effata*.

Impressio pedis áspyrna.

Imprimis einka. *cf* *praecipuè*.

Improbus vóligr, voligr, meðaldyggr. *vir i.* gafi, gavi. *cf* *malus, sceleratus*.

Imprudens ófróðr, ósnotr, snápr *subst.* *cf* *stultus, insipiens*.

Imprudenter heimsliga, ófyrirsynju, fyrir ósynju. *cf* *stultè, temerè*.

Imprudentia grunnýðgi, ósnilli. *cf* *humilis, insipientia, stultitia*.

Impudens dælskr, framr, dulrækinn, dulrífr, hundeygðr, hundgeðjaðr, ósvífr, úsvífr. *cf* *stultus, adrogans, asper, procaz, canis*.

Impugnare. qui impugnat herdraugr.

Impugnatio atsókn, móti-gánger. *cf* *adversatio*.

Impulsus (subst.) hlömmun.

Impunitas sýkna.

Impurus óhreinn, saurugr, sörugr. *impurissimus* vergastr. *cf* *sordidus*.

Imputare kenna, kunna, væna, vena. *cf* *insimulare, nosse, cognoscere, promittere*.

Imum botn, grunn, grunnr. *cf* *vadum*.

In i, at, fyri, fyrir, uppá. *cf* *ad, antè*.

Inaequalis hrjónn, stopall, úfr. *cf* *horridus, inconstans, varius, fortuna*.

Inaequalitas hrufa, óslètta. *cf* *asperitas*.

Inamatus fádýrr.

Inamoenus óblíðr.

Inanimus ókvíkr.

Inanis tómr. *i. ad speciem* auðligr, eyðiligr. *cf* *exilis*.

Inaudita res ódæmi *pl.*

Inaugurare vígja. *cf* *consecrare*.

Inauguratio vígsla.

Inaurare gylla.

Incantamentum galdr, seiðr, *cf* *cantus*.

Incantare seiða, síða, vitka. *animal incantatum* vætr. *cf* *fascinare*.

Incantatio gálðr, seiðr, líknargaldr. *i. efficacissima* galdr galdra. *cf* *cantus, carmen*.

Incantator skratti, vitki, seiðberendr *pl.* *cf* *fascinator, veneficus, daemon, gigas*.

Incantatrix v. saga, venefica.

Incautè ófyrirsynju. *cf* *imprudenter*.

Incautus óvarr.

Incedere gánga, stíga. *pulchrè incedens* gáfagr, gángafr. *cf* *gradi*.

Incendere sviða. *non incensus* óbrunninn. *cf* *urere*.

Incendarius brennir, brennumaðr, brennuvagr, atblásendr *pl.*

Incendium brenna, husli, sviða, birnandi, leygför. *den.* bitsótt hlíðar þánga, böl markar, böl vandar, hræfasti kastar. *cf* *flamma, ignis*.

Incensor v. incendiarius.

Incertè skjáliga.

Incertus bríðr, hættir, myrkr, óráðinn, ósýnn, óvís. *cf anceps, mobilis, obscurus, caecus, perspicuus, visus.*

Incessus far, gánger. *cf gressus.*

Inchoare byrja. *cf incipere.*

Incidere (cad.) bella, geta, koma á, verða fyrir. *i. in* liitta. *cf capere, venire, offendere, fieri.*

Incidere (caed.) rísta, skera *cf secare.*

Incipere byrja, hefja, taka, taka til, valda upphöfum. *cf sumere, tollere.*

Incisio ristíng, skurðr. *cf toreuma.*

Incitare beita, benda, bræða, æsa, eysa, ösa, fýsa, herða, rekkja, renna, ræsa, skynda, snerra, þeysa, snarbeina. *incitans equum* blakkrennir, blakkrennandi. *cf excitare, concitare, cupere, augere, indurare, mittere, ciere, properare, aperire.*

Incitatio at, hvöt. *cf alacritas, strenuitas.*

Incitator beitir, gæðir, gildir, herðir, hnekkir, hvötuðr, hötuðr, hraði, hvati, hvotaðr, keyrir, rennir, runni, ræsir, skyndaðr, skyndir, snerpir, stökkvi, stökkvir, -þeysir, framkeyrir, hraðskyndir, örþeysir. *cf concitator, missor, augere, cibare,*

Inclamare heita (á e-n). *cf vocare.*

Inclomens eirarvanr, vegðarlaus. *cf immitis.*

Inclementer greypiliga, vegðarlaust. *cf crudeliter.*

Inclinare halla, hneigja, hneiga. *i. se* lúta, drúpa, hallast. *i. animum ad aliq.* þýðast. *qui inclinat* hneigir. *inclinatus* hallr, lútr. *inclinatus in mare* sjálútr. *cf declinare, demittere, labi, ruere, submittere, adorare, venerari, cadere, vergere, imminere.*

Inclinatio (animi) bifr, þýða.

Includere byrgja. *i. manú* greipa. *i. cavá manú* gaupna, geypna. *cavá manu includens* samangaupnandi.

Inclytus frægr, hróðigr, mærr, lofsnjallr, markunnr, merkiligr, orðprúðr, orðsæll. *i. pugnis* morðgöfugr, morðkendr, morðkunnr. *cf celebr, ovans, triumphans, exultans, superbiens, notus, illustris, insignis, purus.*

Incola búí, byggir, byggvir, byggvandi, byggvingr, íbyggjari; *fem.* íbúa. *coll.* herr. *i. regni* landsmaðr. *i. insulae* eybúi; *fem.* eybúa; eyjarskeggi, eyverskr (*adi*). *cf colonus.*

Incolere búa. *cf habitare.*

Incolumis heill, ólestr. *cf sanus, inviolatus.*

Incolumitas gríð, fjörgríð. *cf salus, pax.*

Incommodare stríða. *cf*
adversari.

Incommodum ami, ángr, (bæ), bögg, böggvi, farald, geigr, kland, slög, tál, mein-stafir *pl.*, mínligt, ógögn *pl.*, óskjótí, óvili, óþörf, óþurft. *i. adferens* ángrsamr. *cf* *ictus, dolus, malum, damnum, difficultas, impedimentum, tristitia, aegritudo, molestia*.

Incommodus kránkr, ómakr. *cf* *aeger, molestus, difficilis*.

Incompletus ófullr. *cf*
plenus.

Inconstans brigðr, snæfr, stopall, brigðlundaðr, hugbrigðr, hvarfúss, marglyndr, vaskytr, vályndr, velyndr, ýmisgjarn, þunngæðr. *subst.* skreyja, skreja. *cf* *instabilis, mobilis, vagus, varius, levis, inaequalis, celer, ingenium*.

Inconstantia brigð, geðleysi. *cf* *levitas, mobilitas*.

Incontinens laushendr.

Incorruptus óspiltr.

Incrementum vaxtr, vöxtr, þrif, þroski. *cf* *progressus*.

Increpari, increpitare skella (á e-n). *cf* *contundere*.

Incubare liggja á. *cf*
iacere.

Incubus (nocturnus) mara.

Inculpatus lastalauss, óniðr-aðr, vammalauss. *cf* *innocens, eximius, praestans*.

Incumbere (pronus) greyfast.

Incuriosus gálauss. *i. in sermone* glapmáll.

Incurrere verða fyrir. *cf*
feri.

Incurvatus bjúgr, (jorbjúgr).

Incurvus lotr, lútr. *cf*
pronus, inclinatus.

Incus stæði.

Incusare saka. *cf* *accusare*.

Incussus hlömmun.

Incuti bella.

Indè þaðan.

Indecorè úframliga.

Indefessus ódæsinn. *cf* *impiger*.

Index bákn. *cf* *portentum, signum*.

Indicare kenna, meina, segja til. *cf* *significare, dicere, cognoscere*.

Indicere mæla, segja upp. *cf* *dicere, fari*.

Indicium deili, jarteign, jartein, saga. *insignia indicia* stórmerki. *cf* *argumentum, documentum, nota, narratio*.

Indigena ílendr.

Indigentia þurft.

Indigere þurfa.

Indignatio óþökk, þykkja, þykk. *cf* *offensio*.

Indignè úframliga.

Indignus óknyttinn, örverðr, örvirðr, óverðr, óverðugr, svartleitr. *cf* *immeritus, illiberalis, dubius, niger*.

Indigus þarfi, þurfi, þurfinn. *qui se gerit ut indigus sit* þarfíátr. *adv.* þarfsamliga.

Indiligenter ógerva.

Indoles aðal, ódal, æði, eðli, lund, lyndi, geð, kynni,

skap, skapferði. *celeri indole* bráðlyndr. *durá indole* harðmóðigr, lundýgr. *boná indole* lundgóðr. *peculiari indole* sèrgóðr. *cf animus, character, ingenium, patrimonium.*

Indomitus styggr. *cf fugax.*

Indubiè óskjálíga.

Indubius iflauss, vísligr. *cf certus.*

Inducere draga á, skæðast. *cf trahere, tegmen.*

Induere smjúga. *cf irrepere.*

Indulgere ala, unna. *indulgens* væginn, veginn, vorkunnláttr. *cf amare, parcere.*

Indurare herða, stæla. *cf intendere, incitare, augere.*

Indusium serkr, skyrtá. *i. laneum* ullstakkr. *i. magnum, firmum* meginserkr. *cf tunica.*

Industrius iðjusamr. *cf diligens.*

Induviae hamr. *cf exuviae, forma.*

Inedia sultr. *cf fames.*

Ineptia fólkska, staðlausa. *cf delirium, stultitia, vanitas.*

Ineptus úgegn. *vir i.* dröttr, lokr, strundi. *cf segnis, ignavus, rudis, agrestis.*

Iners argr, dasinn, dæsinn, drasinn, hlækinn, slæfr, slær. *vir i.* dirokkr, dirækkr, dirökkr, drokr, dóli, teyða, þrumr. *cf deses, hebes, ignavus, imbellis.*

Inescare egna. *cf tendere.*

Inexhaustus óprotligr. *cf immensus.*

Inexorabilis torbænn.

Inexpletus ófullr. *cf plenus.*

Infallibiliter óskjálíga.

Infamis tírarlauss. *cf inglorius.*

Infans jóð, kind. *cf proles.*

Infantulus jóðúngr (*adi*).

Infatuare apa, glepja. *cf corrumpere.*

Infaustus bölvíss.

Infelicitèr meinilla. *cf malè.*

Infelix allvesall, armr, aumr, aumligr, happsnauðr, hörmugr, úgæfr, vesall, vesæll. *cf egenus, inops, miser.*

Infensus gramr, reiðr, styggr, kaldr. *infensum reddere* gremja. *cf atroc, saevus, iratus, infestus, alacer, fugax, frigidus.*

Inferi halir. *ad inferos delatus* niðfarinn.

Inferior (neðri). *inferiorem reddere* slækja. *inferior numero exercitus* allfátt. *ex inferiore loco* neðan. *in inferiorem locum* niðr. *in inferiore loco* niðri.

Infernus logheimr, kvölheimar *pl.*, nástrandir *pl.* *cf cruciatus, poena, Tartarus.*

Inferre leggja at. *cf ponere.*

Inferus v. infernus.

Infestus ámunr, ballr, eikinn, kaldr, öndótttr, skæðr, stríðligr, úlfr *subst.*, andvígr, fárlundaðr, fólkskár, hergrimmr, hvargrimmligr, mannskæðr, mannþúngr, rómusamr, stríðlundr, sítaukinn. *i. bello* vígskárr. *infestum esse ora.* *cf molestus, hostilis, asper, crudelis, noxius,*

malus, perniciosus, exitialis, saevus, turbulentus, frigidus.

Inficere heyja. *saepè inficiens* marglituðr. *cf facere, tingere.*

Infidus ódyggr, ótryggr. *cf perfidus.*

Infirmari hrærast, hræðast, hröðass.

Infirmitas óstyrkt. *cf imbecillitas.*

Infirmus hrjúfr, hrumr, hrummr, löskr, veikr, veykr, rofinn, oflöskr. *cf asper, debilis, imbecillis, ignavus, impotens, mollis, rumpe e.*

Infitari 'synja. *cf negare.*

Inflatus vento vindblásinn.

Inflectere beygja. *inflexus ut unguis aquilae* áringreypr.

Inflexio vör. *cf flexus.*

Inligi hoíta. *recens inflictus* nýbitiun. *cf allidí.*

Informis kránger, vaskapaðr. *cf deformis, imbecillis.*

Infortunatus v. infelix.

Infortunium böl, kland, mæði, óför, ógæfa, úgæfa, ógögn, óhapp, úheill, gæfuleysi, mannaun, lukku skarð. *cf calamitas, difficultas.*

Infra niðri, fyrri neðan, fyr neðan, fur neðan.

Infrequens ótíðr. *cf solitus.*

Infundere skeinkja, skenkja. *cf propinare.*

Ingemiscere stynja. *cf gemere.*

Ingenuus ráðsimr, ráðsnillíngur *subst.*

Ingenium aðal, óðal, æði,

eðli, geð, lund, vit, hyggja, mannvit, skarpleikr, hyggju bragð. *excellentis ingenii* dýrgeðjaðr. *placidi ingenii* hóg-lífr, mjúklyndr, mjöklyndr. *moderati ingenii* jafnlyndr. *promti, calidioris ingenii* bráðlyndr. *acris ingenii* frá-lyndr. *alti ingenii* djúphugaðr. *sui ingenii* einlyndr; (einrænn *pros.*); *pro suo ingenio* einrænliga *adv.* *duri, asperi ingenii* harðgeðjaðr, harðgeðr, örðiglyndr, örðuglyndr. *tristi, moroso, aspero, importuno ingenio* kaldrifjaðr. *varii ingenii* marglyndr. *vehementis ingenii* afkárlyndr. *mali ingenii* vâlundr, vâllyndr, volyndr. *cf animus, indoles, mens, ratio, sapientia, intelligentia, prudentia, patrimonium.*

Ingens ærinn, ørinn, erinn, errinn, frekr, gildr, gnógr, hárr, slíðr, stórr, sveldr, vâligr, breiðr, drjúgligr, ólitill, úlitill, stórgjör, stórligr. *cf magnus, amplus, grandis, vastus, altus, abundans, copiosus, turgidus, illustris, parvus.*

Ingenus einfaldr. *cf simplex, liberalis.*

Inglorius fáhróðigr, óhróðigr, óhróðugr, tírarlauss, veglauss.

Ingratus leiðr, hvimleiðr, óþægiligr. *non i.* óleiðr. *ingratum (ut adv.)* vilkit.

Ingravescere þrífast, þróast. *cf augere, incrementum.*

Ingruere koma á. *cf venire.*

Inguen laut, hrærar *pl.*; *den.* bergi fótar, læra skopt, (dýney [*fem.*]). *cf pubes.*

Inhoneste sómlaust. *cf turpiter.*

Inhonestus óprúðr, svartleitr. *cf immodestus, indignus, turpis, niger.*

Inhonoratus lofhnugginn. *cf illaudatus, scelestus.*

Inhorrescere (*de mari*) yglast.

Inhumanitas meinsemi, brestr blíðu.

Inimicitia brígð. *cf mobilitas.*

Inimicus andskoti, bagi, bægi, bægir, bekki, hötuðr, sökki, sökvi, sökviðr, svekkviðr, vítandi, þraungviðr, þreyngviðr, þröngviðr, heiptmöggr, óvinr, sökudólgr, sökunautr, tálvinr. *cf adversarius, hostis, osor.*

Inique tála. *cf male.*

Iniquus kránkr, skakkr, ránglátr, dárigr. *cf aeger, claudus, obliquus, iniustus.*

Initiare vígja. *cf consecrare.*

Initium ár, upphaf, rök *pl.* *cf annus, explicatio.*

Iniucere láta í. *cf ponere.*

Iniucundus óblíðr.

Iniuria böl, harmr, kvöl, kól, læ, reitan, reitíng, sök, harmsök, ósómi, rángindi, ránglæti, vanrætti. *qui iniuriá afficit* reitinn. *cf causa, contumelia, cruciatus, dolor, dolus.*

Iniuriosus bellinn, reitinn.

Iniuste tála. *cf male.*

Iniustus rángrr, ránglátr. *cf iniquus, pravus, vitiosus, falsus, obliquus.*

Innocens frómrr, hreinn, ángrauss, grandalauss, meinlauss, meinsvanr, saklauss, vammalauss, vammalauss. *cf inculpatus, sanctus, innoxius, integer, purus.*

Innocenter skírliga. *cf caste, puriter.*

Innocentia grandleysi, ómeinssemi.

Innocuus ángrauss.

Innoxius grandalauss, grandalauss, meinalauss. *cf innocens.*

Innumerus ótal.

Innuptus verlauss.

Inopia öreign, örkost. *cf defectus, egestas.*

Inops áni, andvani, alsnauðr, fáskrúðigr, óauðigr, vesall, vesæll, -þrota. *vir i.* þirfingrr, þjarfr. *cf infelix, miser, pauper.*

Inquietatio ónáðir *pl.*

Inquietus eirarlauss. *cf laboriosus.*

Inquinare sámga. *inquinatus sordibus* dritinn.

Insania æði. *cf furor.*

Insanire v. furere. insaniens steinóðr.

Inscriptio. inscriptione ornatus (málfaínn). *cf bractea.*

Insculpere rísta. *cf fabricare, secare.*

Insidiae vel, væl, umstillíngar. *cf fraus, machinatio.*

Insidiari sæta. *cf obtinere.*

Insidiator farsætandi. *cf* *adversarius, hostis.*

Insignis framligr, gildir, gnógr, göfugr, ítarligr, lofligr, merkr, merkiligr, öflugr, skýrr, þjóðmærr. *insignem facere* merkja. *cf* *eximius, illustris, clarus, praeclarus, laudabilis, magnus, robustus, abundans, verax, signare.*

Insigniter hála. *cf* *eximie, valde.*

Insile skapt. *cf* *manubrium.*

Insimulare væna, vena: *cf* *imputare.*

Inspiciens heimskr, ósnotr, ósvinnr, ósviðr, vitlaus. *homo i. api, snápr. cf* *imprudens, stultus.*

Inspicientia ósnilli. *cf* *imprudentia.*

Insolens afkárlygr. *cf* *vehemens, superbus.*

Insolentia ofsi, stæki, ofstæki. *cf* *atrocitas, ferocia.*

Insolitus fásýnn. *res insolita* kyn. *cf* *mirus.*

Insomnia andvaka, svefnfátt.

Insons skírr, sýkn.

Inspérato vonarlaust.

Inspicere hyggja at. *furtim i. gægjast. cf* *imaginari.*

Inspirare blása. *cf* *flare.*

Inspiratio innblástr.

Instabilis haltr, hverfr, hverbr, valtr, hvarbrigðr, hvarfúss, hverflyndr, hverblyndr, snævíss, vályndr, volyndr. *cf* *claudus, versatilis, volubilis, mutabilis, vagus, inconstans, praeceps, temerarius.*

Instituere efla, skipa, stofna. *cito institutus* bráðsettr. *cf* *augere, collocare.*

Institutio skipun, skikkun, forsögn, læring, kenningar *pl. cf* *constitutio, disciplina, monstratio, ratio, praecepta.*

Institutum bragð, forman, gjörð. *i. vitae* aldrlag. *cf* *factio, factum.*

Instruere búa. *qui instruit* skipuðr. *cf* *habitare, distribuere, ornare.*

Instrumentum færi, gagn. tól. *cf* *facultas, usus.*

Insula 1. *n. adpellat.* ey, eybarmr, eyland, hólmi, hólmr, strind; *den.* nagli hólmgærðar. *i. cara* viney. *i. ventosa* vindhólmr. 2. *n. propr.* Ála, Aldi, Algræn, Alöst, Askröð, Asparnir, Aumar *pl.*, Bataldr, Bjarkey, Bókn, Bólm, Bönn, Borgund, Briml, Brísíng, Brúa, Dímun, Dun, Dyn, Erri, Fenríng, Fetilör, Fjölbyrja, Fólskn, Frigg, Frikn, Friðnar *pl.*, Frosta, Garti, Gizki, Gäla, Glön, Gyllíng, Háunki, Hasley, Hæl, Helliskor, Hæring, Hern, Horn, Herðla, Hæðinsey, Hin, Hírar *pl.*, Hitra, Hlèsey, Hnotirnir *pl.*, Höð, Hrafnista, Hrist, Rist, Hrott, Hrund, Hugl, Hugró, Hveðn, Íl, Íra, Ívist, Jala, Jólund, Jóm, Kinn, Kípr, Körmt, Krít, Lág, Láland, Falstr, Fjón, Ísland, Lauga, Leka, (Lindiseyrr), Lodda, Lóönd, Lofönd, Lýngvi, Lygra, Mårsey, Mjola, Mön, Most, Mýl, Mistr, Nala, Nauma,

Nörva, Nos, Öllumlengri, Ömd, Örn, Ostr, Raufa, Re, Rokstr, Rist, Rott, Röd, Rúða, Salarey, Salbjörn, Sámsey, Saxa, Sekk, Sæla, Selund, Sælundr, Sjóland, Selja, Senja, Sigg, Síld, Síri, Skíð, Skolm, Skrofa, Syllingar, Smýl, Sólrönn, Sólskel, Sólund, Sortuland, Sótr, Stólm, Stord, Strind, Svöld, Svöldr, Taumar, Tjor, Torgar, Usna, Útsteinn, Varða, Vað, Veey, Vigr, Veig, Vikna, Víngi, Vedrey, Vorl, Þjórn, Þjóttá, Þjóð, Þömb, Þrimlingar, Þrymlingar *pl.*, Þriðna, Þruma, Þumla.

Insulani hólmbúar.

Insultare hjá.

Insumere kosta. *cf im-*
pendere.

Insuper enn. *cf etiam.*

Intactus vammlass. *cf*
innocens.

Intaminatus hreinn. *cf*
purus.

Integer einarðr, fullr, heill, hell, hlutvandr, hreinlátr, hreinlífr, læstygg, lætrauðr, meinlass, órofnadr, óskertr, óspiltr, máta góðr. *i. vitæ* lífsnjallr. *integrum* einsætt. *cf sincerus, plenus, satur, sanus, probus, bonus, castus, salvus, pius, innocens, tutus.*

Integritas saðr, sannr. *i. morum* hreinlæti. *cf aequitas, castitas.*

Intellectus hyggjandi, skilning, skilningr, skyn, vit. *cf prudentia, sensus, ratio, notitia.*

Intelligentia æði, skilning, skilningr, skyn, vitska, meginhyggja, vísdómr. *cf animus, ingenium, prudentia, scientia, sapientia.*

Intelligere greina, hyggja, skilja, forstá. *intelligens* vitr, skynugr, greinagóðr. *maturè intelligens* bráðskynugr. *cf discernere, disiungere, imaginari, sentire, prudens, sapiens.*

Intemperantia afgerðir, afgjörðir *pl.* *cf crimen.*

Intendere egna, herða, hvesa, hversa, spenna. *i. alicui aliquid* draga at e-m. *intentus rei alicui* andvarr. *cf acuere, indurare, tendere, trahere, adferre.*

Intentare beita.

Intentio virium kapp.

Inter með, meðal, milli, millim, millum, miðil, miðli. *cf cum.*

Intercalaris v. carmen.

Intercedere árna.

Intercessio áburgð, árnar, tenaðr, tænaðr. *cf cautio, patrocinium.*

Intercessor tænaðarmaðr.

Intercludere lukta. *cf claudere.*

Interdicere banna, kveðja, kviðja, furbjóða. *res interdicta* bann. *cf impedire, prohibere.*

Interdictum bann. *i. ecclesiasticum den.* sverð Petri.

Interdum stundum. *cf hora.*

Interest varðar (*impers.*).

Interfector bani, götvaðr,

myrðir, morðari, sæfir, aldr-mínkandi, einbani, fjörspillir, fjörsváfnir, höfuðbani, höfuðsbani, mannsbani, myrðifreyr, návaldr, ráðbani; *den.* líflvot-uðr legranns. *cf homicida, percussor.*

Interficere bana (e-m), deyða (e-n), drepa (e-n), hlaða (e-m), myrða (e-n), fara (e-m), sæfa (e-n), slá (e-n), sóa (e-m), svelta (e-n), vega (e-n); *in circum-scriptionibus* nema (e-n) aldri, ræna (e-n) aldri, synja (e-m) aldrs, hylja (e-n) auri, bera banaorð (banorð) (af e-m), bregða lífi (e-s), bregða fjörvi (e-s), gera (e-n) at nái, nema (e-n) fjörvi, fara öndu (e-s), rjóða eggjar (á e-m), rjóða sverð (á e-m), rjóða járn (á e-m), rjóða benja linn (á e-m), rjóða (e-m) odd, rjóða mæki (á e-m), rjóða vígleiptr blóði (e-s), rjóða (e-m) háls, stýfa (e-n) af lífi, lyfja (e-m) elli, meíða fjör (e-s), fá (e-m) felli lífdvalar, slétta gnapturna aldrs. *interfectus armis* vöpn-undadr. *cf caedere, sopire, mactare, ferire.*

Interimere v. interficere.

Interior innri, iðri.

Interire deyja, falla, þeyja, þeyja, drjúpa, drjópa, verða allr. *cf cadere, perire, mori.*

Interitus fall. *cf caedes.*

Interlunium mið.

Intermittere hindra. *cf cessare.*

Internè innarlíga, innilíga.

Interpretari glósa, ráða, þýða. *cf constituere, explicare.*

Interpretatio úrskurðr. *cf explicatio.*

Interritus úhræddr.

Interrogare fregna, frétta, spyrja. *cf quaerere, audire.*

Interscalmium navis hamla, rúm. *i. prorae proximum* stafnrúm. *cf strophus, tigillum.*

Intervallum miðleggr. *cf medium.*

Intestinum görn, þarmr.

Intortus gagr.

Intra á, innan, fyri innan.

Intractabilis baldinn, greypr. *cf contumax, ferox, potens.*

Intrepidus þleyði firðr, þleyðiskjarr, einarðlyndr, einharðr, grunlauss, gruntrauðr, heilúðigr, hugstarkr, óblauðr, úblauðr, ófælinn, úfælinn, ótrauðr, ótta-lauss, skeleggjaðr, skelegr, æðru styggr. *i. in praelio* eggðjarfr, flaugtrauðr, flugtrauðr, flóttskærr, flóttstyggr, flugskjarr, flugstyggr, flugvarr, gleyggr flugar. *cf animosus, alacer, audax, constans, libens, liberalis, sincerus, promptus.*

Intricare flækja.

Intrinsecus innan, innilíga.

Intueri horfa, skoða, (hara). *ore hiante i. gapa. intentis oculis i. góna, stara. cf observare, speculari, spectare, tueri.*

Intuitus sjón. *i. perspicax* skygnleikr. *cf visus.*

Intumescere svella, þrútna. *cf aestuare, ardere, fervere.*

Intus innan, inni.

Intutus trygglauss.

Inurere brenna.

Invalescere þrífast. *cf* *augere*.

Invasio heimsókn. *i. equestris* áreið. *cf* *adgressio*.

Invenire finna, hitta, verða (e-n). *qui invenit* hittir. *cf* *reperire, convenire, comparare, conciliare, acquirere, experiri, sentire, animadvertere, habere, possidere, accipere, offendere, fieri*.

Inventum fundr. *inventu difficilis* torfyndr, torogætr. *cf* *conventus*.

Invertere hvelfa. *inverti* hválfa. *inversus* holfandi. *cf* *subvertere, supinari*.

Investigatio leit. *cf* *exploratio*.

Invidere furmuna.

Invidia illúð, öfund. *cf* *odium*.

Invidiosus öfundgjarn, öfundsamr.

Inviolabilis armis gunnheilagr.

Inviolatus ólestr, vammlaus. *cf* *incolumis*.

Invisus leiðr, (dár), hvarleiðr, þjóðleiðr, fádýrr, óþekkr, óþokkaðr, úþokkaðr, hornúngr *subst. i. diis* goðumleiðr. *i. deo* guðleiðr. *non i. ó*leiðr. *cf* *malus, ingratus, odiosus, exosus, terribilis, formidabilis, molestus, periculosus*.

Invitare bjóða heim, kveðja, laða. *cf* *salutare*.

Invitatio löð, heimboð. *i.*

levis lættiboð. *i. liberalis* þjóðlöð. *cf* *hospitium*.

Invitator laðmaðr, löðuðr.

Invitus trauðr, tregr, nauðigr, nauðugr, nuðigr, nauðugligr, ógjarn, ólystugr, óviljandi. *valde i.* altrauðr, fulltrauðr. *cf* *nolens, destitutus*.

Inuncare hremma.

Inundare flæða. *inundari* flóa.

Invocare heita á (e-n). *cf* *vocare*.

Involucrum vaf. *cf* *fascia, tegmen, impedimentum*.

Involvere sveipa, vefja. *cf* *circumdare*.

Inutilis ónýtr, úþarfr, óþarfr. *cf* *noxius*.

*Ips*e sjálfr.

Ira reiði, gremi, heipt, móðr, öfund, munflagð, ofreiði, reiðiþokki. *i. gravis* gambanreiði. *verba irarum plena* heiptkviðr, heiptyrði *pl. irá aestuans* heiptmóðr, móðþrúttinn, *iras exercere* ylfast. *cf* *odium, furor*.

Iracundia reiðigall. *facinus iracundiae* reiðiverk. *cf* *bilis, fel*.

Iracundus bræðivændr.

Irasci reiðast, ýfast. *iratus* reiðr, bystr, gramr, úfr, ofreiðr. *valde iratus* allreiðr. *non iratus* óreiðr. *verba irata* bræðiorð. *cf* *furens, infensus, atrox, saevus, alacer, horridus; fricare*.

Ire gánga, fara, arka, árna, draga, gá, halda, hverfa, rata,

sækja, sinna, skæva, spróga, stunda, svífa. *qui i. potest* fær. *qui saepe it* gaungull. *qui nuper ivit* nýgenginn. *cf ambulare, procedere, proficisci, progredi, vertere, ruere, volare, congregi, decedere, pracedere, nubere, mori, elabi, evadere, committere, dissilire, rumpere, fatiscere, accidere, evenire, succedere, efferre, tenere, trahere, petere, conficere, humare, mortuus, defunctus.*

Iris (pons caelestis) regnbóði, ásbrú, bifröst, bilröst; *den.* rein ragna, brú vindhjálmis.

Ironia skaup, skop. *cf irrisio.*

Irreperere smjúga. *cf induere, penetrare.*

Irridere geyja, glissa, skelkja (at e-m). *irridens* hæðinn, skelkinn. *cf latrare, obgannire, subridere, terrere, dicax.*

Irrigare dögga, skýra. *cf irrorare, madefacere.*

Irrisio dár, hlægi, skaup, skop, spè. *cf ironia, ludibrium, risus.*

Irritum reddere blökkja, hneykja.

Irrorare dögga, skýra. *cf irrigare.*

Is hinn, sá, seá, sjá, þann. *cf ille.*

Islandi Norðmenn, íslenskir menn, íslenskr lýðr, íslenskr herr: *den.* álhímíns-lendingar, alþjóð elgjar gálga, húðlendingar hvals búðar.

Islandia Ísland, Ísaland; *vocatur* snjóland, snegrund, snægrund, heimsendi; *den.* ísa brot, þokuland Gandvíkr, húðland hvals búðar, næfrland nykra borgar. *Islandicus* íslenskr.

Isthmus eið.

Ita svá, þanneg, þannig. *non ita* svági. *cf sic.*

Italia Rómaveldi, múnka veldi, múnka mold.

Itaque þá.

Iter far, för, ferja, ferð, gata, gánga, gengn, leið, sinn, sinni, offar. *i. faustum* farartími. *i. splendidum* skrautför. *i. amatorium* gamanferð, göngur *pl. i. infelix* óför. *i. diei unius* dagleið. *itineris diverticulum* afhvarf. *iter facere* fara, ferðast, arka, árna. *cf gressus, motus, profectio, itio, semita, via, comitatus, momentum, societas.*

Iterare klappa, klifa. *cf cudere, crepare.*

Iterum aptr, endr. *cf contra, retrò.*

Itio árn, för, kvoma. *obviam i. mótför. cf iter, adventus.*

J.

1. *Iacere* liggja, þrúma. *cf cubare, incubare, premere, urgere, ferre, ducere, subiacere.*

2. *Iacere* kasta, fleygja, fleyja, fleyga, henda, hreyta, skjóta, varpa, verpa, slaungva, slöngva, sleyngja, slyngja, hrjóða, rjóða. *iaci* ljósta (*intrans.*). *qui iacit* fleygir, stökkvi, stökkvir, slaungvir, varpaðr. *quae iacit* slöngva. *cf mittere, conicere, ferri, prehendere, dispergere, vacuefacere, spargere, diffundere, ferire.*

Iactanter steigrlica. *cf gloriose.*

Iactare slöngva, þeysa; glaupsa. *cf propellere, nugari.*

Iactatio reiðing. *i. marina* rætt, volk. *cf motus, vacillatio.*

Iactator skrapr, smotr; hælinn (*adi.*). *cf laudator.*

Iactura auðn, forspell, grand, lát, missa, missir, rán, rýrð, skarð; svipr, torrek, þrá, söknuðr, söknoðr, mannsþjöll *pl. cf mors, damnum, clades, rapina, detrimentum.*

Iactus kast, varp, skot.

Iaculari henda, skjóta, (þeyta). *cf conicere, prehendere.*

Iaculatio (*telorum*) *den.* álmskúr, dólgeisa, örbragð, ördrif, þrúmskúr; skúr Göndlar, regn Gauts, regn strengjar,

vápnnglymr Finna, regn randa garðs. *cf sagitta, telum.*

Iaculator skyti, sleyngvir, -þeytir; *fem.* skytja. *i. telorum* álmtýnandi; *den.* þrjótr vegtaugar. *i. annulorum* slaungvanbaugi, slöngvandbaugi. *cf sagittarius, vir.*

Iaculum kólfr, skutill, þorn, skotbroddr, darraðr (?). *cf missile, spiculum, telum.*

Iam nú.

Iampridem aldr. *cf semper.*

Ianti (*gens Sueciae*) Jamtr, (Jamtar), Jamta kindir.

Ianua gátt, hlið, hurð. *cf ostium, foris, tabula, domus, aedes, postes, abies.*

Iecur lifr. *cf hepar.*

Ieiunare fasta, húngra. *ieiunando fessus* föstumóðr.

Ieiunium fasta.

Ieiunus svánger, soltinn, allsvánger. *cf famelicus, mortuus, concavitas.*

Ientaculum dagverðr.

Ientare fá verðar.

Iesus Jesús.

Ioculariter kýmiliga. *cf comise.*

Iocus gaman. *cf amor.*

Iordanes fluvius Jórdán.

Iuba fax, mön. *iubá pruinosa* hrímfaxaðr. *cf seta.*

Iubatus byrstr, -faxaðr, -manr. *cf comatus, seta.*

Iubere bjóða. *cf deferre.*

Iucunditas losti, unað, unat.
cf amoenitas, voluptas.

Iucundus fagr, hægr, makr, sætr, svas, þekkr, þokkr, lystiligr, munligr, svasligr, þekkiligr, ótvistr. *cf pulcher, suavis, dulcis, gratus, facilis, com-modus, tristis.*

Iudaeus Gyðingr, Júði.

Iudex dæmir, dómari, dómvaldr, réttari, dómendr *pl.*, *i. summus* yfirdómari. *sella iudicis* dæmistóll. *cf praefectus.*

Iudicare dæma, telja. *qui rectè iudicat* réttæmr. *cf censere, existimare.*

Iudicium dómr, gjörð, orð, lagagánger. *i. magnum* regindómr. *i. ostiarium* salardómr. *i. experiens* dómreynir. *iudiciorum peritus* dómþakr. *cf existimatio, decretum, res, factio, arbitrium, actio, verbum.*

Iugiter jafnan.

Iugulum kverk, (hust). *cf collum, faux.*

Iugum (ylli). *i. textorium* rifr. *iuga montium* holtrið; *den.* myrkbök hreins reinar *pl.*

Iumentum eykr, vigg, rögn *pl.*, rökn *pl.* *i. exoticum* ess. *i. firmum* harðvigg.

Iuncus rínsef. *cf ulva.*

Iungere tengja. *cf copulare.*

Iunior æri, ori, öri, øri.

Iuniperus (*herba*) einir.

Iuramentum særi *pl.*, skírsla. *cf sacramentum.*

Iurare sverja, vinna eið. *iuratus* eiðsvara.

Iurgiosus sleitinn. *cf contentiosus.*

Iurgium senna, sleita. *cf altercatio, rixa, sermo.*

Ius rætt, sannr, skil *pl.*, ákall. *i. civile* landrætt. *iuris peritus* dómþakr, laga-víss. *qui ius habet faciundi* bærr. *cf postulatum, veritas.*

Iusculum saup, soð. *i. allii den.* lauka brim. *iusculi consumtor* saupstríðir.

Iusiurandum eiðr, baugæiðr. *iurisiurandi servans* eiðfastr. *iusiurandum colens* eiðvandr. *cf tutela.*

Iussum boð, kvöð, köð, kvaðning.

Iustitia réttlæti.

Iustus rætt, sannr, réttferðugr, réttvíss, hugdyggr, skilmildr. *cf probus, verus.*

Iuvare hjálpa, stöða, tjá, tjóa, töja, týja, byrgja, greiða. *iuvat* (*impers.*) hentar, týr. *cf opem ferre, explicare, auxiliare, fulcire, dare.*

Iuvenus kvígr. *cf vitulus.*

Iuvenilitas v. *iuventus.*

Iuvenis 1. *subst.* drengr, sveinn, svenn, bossi. 2. *adi.* úngr, júngr, ongr, bráðgerr.

Iuventus ærska, orska, ørska, æska, øska.

Iuxta á, at, hjá. *cf apud.*

L.

Labare hrolla.

Labefactio (animi) hugraun.

Labefieri hrörna.

Labes flekkur, löstr, lýti, vamm, vos. *labem adferre* lýta. *sine labe* flekklauss. *cf macula, defectus, vitium, scabies, flagitium, culpa, dehonestamentum, naevus.*

Labi falla, fara, hnúga, hrata, líða, lúta, renna, síga, skriða, sleppa, sveima, svífa. *cf cadere, ferri, inclinare, cespitare, collabi, sidere, serpere, repere, grassari.*

Labium grön, vör, vörr; *den.* borð munns. *l. bestiarum* snoppa. *labia den.* fles galdra. *labia et os* málgögn *pl.*, máltól *pl.* *cf mystax, flexus, dens.*

Labor án, ant, árn, erfíði, iðjan, mæða, önn, starf, stím, víl, vinna, þraut. *l. maritimus* vás, vásbúð. *l. gravis* kappsvinna. *l. iucundus* lostverk. *l. operosus* meginverk. *in sustinendis laboribus strenuus* þrautamaðr *subst.*; *de labore maritimo* vásauðigr, vásöfligr. *laboris expers* starflauss. *cf opus, ars, cura, negotium, occupatio, calamitas, molestia, aerumna.*

Laborare vinna, yrkja. *cf operari.*

Laboriosus erfíðr, eirarlaus,

(anarr). *cf inquietus, molestus.*

Labrum vörr.

Lac (mjólk). *l. coagulatum* drafli, (skyr). *emtio lactis coagulati* skyrkaup *pl.*

Lacerare reita, rífa. *l. se invicem unguibus* klóast. *cf rumpere, vellere.*

Lacerna ólpa, kyla, vera, verja, kausúngr, yfirhöfn, (kúfl). *l. hirsuta* loði. *cf amiculum.*

Lacessere bella. *qui alios lacessit* reitinn. *qui alios non lacessit* ótyrrinn. *cf facere, accidere, iniuria.*

Laciniae -reitur *pl.*

Lacrima tár. *lacrimae* vatn, grátr, hagl. *den.* 1. *ros, pluvia etc. doloris* ángrdögg, harmdögg, hlátrbannhrönn. 2. *pluvia, gutta, grando, procella, catarracta* a) *oculorum* dropar augna, el augna, forsar augna, regn augna, skúrir augna, byrr jöfra mána. b) *palpebrarum* brádrípt, bráregn, hvarmþeyr, dropar hvarma, el hvarma, regn hvarma, fagrregn hvarma, hrynregn hvarma, forsar hvarma, hagl hvarma, skúrir hvarma, dropar brá, el brá, forsar brá, hagl brá, regn brá, skúrir brá, barmskúr hvarma. c) *genarum* dropar kinna, dropar hlýra, el kinna, el hlýra, forsar kinna, forsar

hlýra, hagl kinna, hagl hlýra, regn kinna, regn hlýra, skúrir kinna, skúrir hlýra. d) *absol. gutta pluviae* regns dropi. *Epith.* grimmr, úrsvalr, innfjalgr, ekka þrúnginn. *lacrimis splendidis* grátfagr. *lacrimae caedis* vígtár. *lacrimas movere* græta, græta.

Lacrimare gráta. *lacrimans* grátinn. *non lacrimans* ógrátandi. *cf flere, lugere.*

Lacrimosus tárokhlýra.

Lactare mjólka.

Lacuna skarð. *cf iactura.*

Lacunar hjálmr, hof, höll, hvolf, skáli. *cf aula, camera, convexus.*

Lacus dík, díki, pollr, sík, tjörn; *den.* lýng lýsu vángs. *cf aqua, canalis, stagnum.*

Laedere lesta, meida, spilla, víta, kneypa, kosta, kreista, hamla, flá, antigna. *qui laedit* lýtir, meidir, meidr, særir, sörir, spillir, vargr, -skemmir. *laesus* grandaukinn, ángrlestr, almeiddr. *cf mutilare, sauciare, vitare, corrumpere, premere, violare, impendere, culpae.*

Laesio brot, geigr. *cf fractura, damnum.*

Laetabilis hægr. *cf commodus.*

Laetare reyfa, röyfa. *cf movere. laetari* fagna, gleymast, reifast, reyfast, bella gleði, bella glaumi. *qui laetat* glýjaðr, teitir; lestir sútar. *cf gaudere, movere, oblivisci.*

Laetitia gleði, glý, kæti, kátt, leikr, glaumr, teiti, teitan, frygð, flaumr, friðr, hyggju past. *l. convivalis* ölteiti. *cum magná laetitiá* megin-kátliga. *cf gaudium, ludus, amor, pax, turba, pastus, garrulitas.*

Laetus glaðr, feginn, kerskr, teitr, fravr, (frór), bjatr, hægr, hress, kátr, kaskr, glýjaðr, ángrfirðr, alhress, fjölglyjaðr, fullkátr, fullteitr, glaðværr, hugreifr, móthress, móðhress, ölværr, óhryggr, þjóðglaðr; meginkátr; *l. pueri instar* barnteitr. *l. in pugná* böðreifr, fólkglaðr, fólkreifr, gunnblíðr, gunnreifr, heiptglaðr, herreifr, hjaldreifr, ógnblíðr, ógnreifr, ógnreitr, vígglaðr, vígreifr, vígteitr; þingblíðr þróttar. *l. in rebus angustis* öngreifr. *laetum esse* bella gleði, bella glaumi. *qui laetum reddidit* glýjaðr, teitir. *cf hilaris, commodus, alacer, strenuus, splendidus.*

Laicus leikmaðr.

Lambere sleikja, svelgja. *cf devorare.*

Lamella (*ferrea, quâ clavi continentur*) -ró; *l. in gladio* hugró, (höggro). *lamellis (metalicis) ornatus* málfáinn, rekinn. *cf bractea.*

Lamentari klekkva, klökkva, kleykkva. *lamentabundus* klökkr. *cf flere, singultire, tristis, flexibilis.*

Lamentatio kvein, skræktun.

Lamia skass, skars. *cf furia.*

Lamina spaung, spöng. *cf impages.*

Lampas lampi.

Lana ull, todda. *lanam cogere (densare)* þæfa. *lanam carpere* tæta. *cf villus.*

Lancea v. hasta.

Laneum indusium ullstakkr.

Languescere dofna, draga af (*impers*). *cf torpere, evanescere, trahere.*

Languidè óört. *cf impeditè, tardè, promptus.*

Languor (ex senio) ánasótt.

Laniare slíta. *cf dirumpere.*

Lanugo hý. *lanugine curta* snöggr.

Lanx skál, vág. *l. lignea* trévág.

Lapidare grýta.

Lapidosus grýtttr.

Lapis steinn, mýll, mýill, sker, mögðir, (lögðir), men, kögðir, þveitr, þviti, bleikr, bivivill, sisisill, gýfingr, hallr, grjót *coll. in denominationibus appellatur* 1. *os* a) *maris, aquae* áleggr, brimleggr, brunneggr, brunleggr, fjarðbein, fjarðleggr, flóðrif, bein ægis, bein sævar, bein lagar, leggr fjarðar. b) *terrae, montis etc.* eyleggr, hólmeleggr, fjallrif, landrif, bein foldar, bein hlóðynjar, leggr jarðar, leggr stordar, leggr morar. 2. *dens* a) *maris* fentönn, tönn lagar. b) *terrae* tönn jarðar. 3. *cor* a) *maris* hjarta lagar. b)

terrae negg foldar. 4. *pomum maris* fjarðepli. 5. *granum, hordeum maris* flóðkorn, (sækorn), fjarðbygg. 6. *forfex ulvae* taung þángs. 7. *ren maris* hafnýra. 8. *globus submarinus* undirkúla vasta. 9. *incus* a) *terrae* steði fjörgynjar. b) *Feniae* steði Feðju. 10. (*latrunculus sinús Lima* fjörðr [ø: *maris in gen.*] húni Lima fjarðar). 11. *rotulae terrae* hvelvölur markar *pl.* 12. *sol libri* (ø: *color*) sól bókar. 13. *domicilium* a) *gigantis* salbjartr sökkmimis. b) *nani* dvergrann, höll Fals, skáli Regins, salr durnis niðja. 14. *gladius gigantis* (ø: *Rungneris*) hjörr ins hrímkalda magar. 15. *solum Rungneris* stallr Hróngnis fóta. 16. *durus globus terrae* herðimýll hergauts vinu. 17. *denominatur a bellatoribus* (SE I 370) geirr Hamdis, gránd Hamdis, grand Sörla, harmr Jónakrs bura. 18 vorru hjalt, leggr reyfar, jótr heidar. 19. jarknasteinn. 20. ökkur skipar miðs. *lapis terrae* salarsteinn. *l. planus* hella. *lapides discuneati* flettugrjót *coll. lapides in memoriam caesorum erecti* bautarsteinar. *lapidis ictú expressus* steinrunninn. *cf saxum, scopulus, mons, gemma, globus, torques, color.*

Laquear hof, höll. *cf aula, lacunar.*

Laqueus snara, hörr, höptbönd.

den. hauðnu leif Hagbarðs. *cf*
linum, vinculum, fraus.

Lardum flesk.

Large v. largiter.

Largiri geta, *largiens* skiptir,
hlutvandi. *cf capere, distri-*
buere.

Largitas aura veizla. *cf*
munificentia.

Largiter örlega.

Largitio múta. *cf donum,*
munus.

Largus gjafall, gjöfull, rífr,
veitinn, drjúgr, gullbyrstr,
gullhætt, gullmildr, heiðmildr,
mildgeðr; furgjafall vâga,
orms armgóðr, bálgrimmr Beita
borgar. *cf liberalis, munificus,*
copiosus.

Larus mâr, márr, mór,
sæðingr; *l. marinus* svartbâkr,
svarrskjór (?); *l. tridactylus*
ritr, rytr; *l. fetidus* fúlmârr.
pullus lari skári, skori,
skeglíng.

Larva gríma, (smýl). *cf*
persona.

Lassitudo mæði, möði. *cf*
fatigatio, dolor.

Latè víða, vítt, viðs, vitz.

Latebra fylskni, hæli, hvarf,
laun, skjól, launkrá, lokvân.
cf occultatio, refugium, an-
gulus, locus, praesidium.

Latebriones fylvingar.

Latrunculus húni. *alveus*
latrunculi vângr húns. *cf*
regulus.

Latus (*adi.*) breiðr, víðr,
svaðr, svellr, breiðfeldr. *cf*
amplus, spatiosus.

Latus (*subst.*) hlið, síða. *l.*
cordis (o: *sinistrum*) hjartasíða.
l. navis bógr, borð, húfr, sax.
altis lateribus hábyrðaðr. *la-*
teribus longis húflánger. *late-*
ribus iunctis síbyrðr.

Lavacrum laug, kerlaug.

Lavare þvo, vaska, skola,
skula, skyla, lauga, bleikja.
eximie lotus ítrþveginn.

Laudabilis leyfðr, lofaðr,
loflígr, lofkendr, lofanlígr, lof-
gróinn, hálígr. *cf honestus,*
celeber, insignis, magnus,
probus, bonus.

Laudare lofa, leyfa, hrósa,
mæra, hæla, heiðra, dýrka,
dýrðka, fremja, gæða. *ubique*
laudatus hvarlofaðr, hverlofaðr.
a multis laudatus margdýrkaðr,
marglofaðr. *cf celebrare, ho-*
norare, ornare, probare,
gloriare.

Laudatio mærd, lofgerð.

Laudator hælibaldi, hælibörr,
hælir, hróðrkveði, lofuðr; hælinn
adi. cf gloriosus, iactator.

Laudatrix hælibrekkja.

Laus lof, leyfð, mærd, hrós,
dýrð, orðlof, óskalof. *monu-*
mentum laudis lofköstr. *laudis*
cupidus hróðrfúss. *laude gau-*
dens merðteitr. *cf gloria,*
fama, existimatio, commenda-
tio, carmen, encomium.

Laute hreinliga, sælliga.

Laxari vikna.

Laxus rúmr, slâkr. *cf re-*
missus, apertus.

Lebes hverr, ketill, lögvellir.
l. cerevisiae (*den.*) ölkjöll,

ölknoorr. *l. Valhallae* eldhrímnir. *cf cacabus, fons, thermae.*

Lectus sæng, sæing, beðr, bíngur, flet, hvíla, lega, rekkja, stalli, stallr, hvílbeðr, kör, flatsæng; *den.* sár gölfhólkvis, gnoð hyrketils stafna. *l. dormitorius* bekkur. *l. convivalis* ölbekkur. *l. nymphae* brúðhvíla. *l. vilis* krubba. *l. funebris* stóll norna. *cf sutura, cubile, pulvinus, domus.*

Legatus árr, sendiboði, sendimaðr.

Legere lesa, tína. *qui legit* tínur. *cf colligere, memorare.*

Lembus kæna.

Lemniscus hlað. *cf vitta.*

Lemur draugr, skuppr, (smýl). geymir galdra. *epith.* kaldr, harðgeðjaðr. *cf larva, manes, spectrum, truncus.*

Lenire hægja, líkna, lina, slétta. *leniri* skipnast. *cf levare, mitigare, mollire, sedare, planus.*

Lenis lèttur, linn, linnr. *cf levis, mollis, facilis, commodus, clemens, placidus.*

Lenitas líkn. *cf clementia.*

Leniter lèttliga. *cf leviter.*

Lentare sveigja.

Lentus seigr, (stamr). *cf tardus, balbus.*

Leo ljón, leó; et frána fróns dýr.

Leopardus leparðr, lopatr.

Lepidus horskr, hagligr, snotr, orðheppinn. *cf aptus, facundus, sapiens.*

Leprosus líkþrár.

Lestris (avis) gjóðr, skúifr, skúmr. *l. nigra* blágjóðr.

Letalis fjörharðr, fjörnæmr.

Letum hel. *janua leti* helgrind, (helgrindr). *cf mors.*

Leucophaeus grár. *cf canus.*

Levamen gaman. *cf amor.*

Levamentum líkn. *l. adferens* líknfædir. *cf clementia.*

Levare lètta, líkna, lina. *levari* skipnast. *cf lenire, cessare, desistere, finis.*

Levigare skafa, slétta. *cf lenire, radere, planus.*

Levis lèttur, aflèttur; väskeyttur, völdyndr, völdyndr, þunngæðr. *leviorem reddere* lètta. *cf lenis, facilis, comis, inconstans, gravis.*

Levitas geðleysi, lausúng, þunngæði, lèttleiki. *l. in promissis servandis* lausmæli. *cf fraus, mobilitas.*

Leviter lèttliga. *cf facile, leniter, placide.*

Lex lög *pl.*, lagamál. *quod contra leges est* ólög *pl. legum peritus* lagavíss. *legum violator* lögbrigðir. *cf conventus, modus.*

Libens samr, ónaudigr, ótraudr; *v. lubens.* *cf dignus, paratus, promptus.*

Libenter gjarna.

Liber bók (börkr). *libri poëtici* fræði.

Liber (adi.) frjáls, kvíttur, sjálfráða, sjálfráði. *libera voluntas* sjálfræði.

Liberalis gjafall, gjöfull,

góðr, mildr, örr, rífr, veitinn, veitull, almildr, auðgrimmr, auðmildr, bauggrimmr, einarðlyndr, einfaldr, fæggrimmr, fèmildr, gjafmildr, gjöflundr, gjöfmildr, gjöfrífr, hoddgrimmr, hoddmildr, hoddörr, hringmildr, ringmildr, hringrífr, meginmildr, mildgeðr, óhneppr, örlyndr, stórlátr, úsínkall, látrkænn linns, lundýgr linnbeðs; *subst.* fèsærandi, sáttnáðandi, fèstríðir, gjöfláti, mannbaldr, mæringr. *cf largus, munificus, generosus, ingenuus, bonus, sincerus, simplex, intrepidus.*

Liberalitas mildi, örfi, örvi, rausn, gjaffi, gjöfni, gjöflund, fèmildi, stórlæti; *den.* morð Fenju meldrar. *liberalitate clarus* heiðmærr. *sella liberalitatis* gjafstóll. *cf magnificentia, benignitas, clementia, humanitas, excellentia.*

Liberaliter góliga, góla. *cf benè.*

Liberare frelsa.

Liberatio lausn. *l. excellens* ítrlausn. *cf solutio, redemptio.*

Liberator frelsir, frjálsari.

Libere tíða. *v. lubet.*

Libertas frelsi.

Libido losti, vil. *l. venerea* kvennsemi. *cf voluptas, cupido.*

Libra vett. *cf pondus.*

Librare reiða. *qui librat* mundaðr. *cf tollere.*

Libum brauð, hleifr, leifr. *liborum complicator* brauð-

sveigir. *libi devorator* brauðsveigir. *cf placenta.*

Liburna snekkja.

Licentia leyfi. *cf venia.*

Licentiosus framr.

Licere hlýða, verða, mega, ná. *licet* getr (*impers.*). *quod licet* hlýðisamt. *cf fieri, capere, nancisci, posse, auscultare.*

Licitus heimill, heimoll. *licitum* einsætt. *cf tutus.*

Ligamentum band, (bann), (-benda).

Ligare binda, (benda), kneyta, knýta, nýta. *ligatus* -snærðr, -snörðr. *valdè ligatus* fjöl-snærðr. *non ligatus* óbundinn. *cf vincire, nectere, colligare.*

Lignator *den.* hlynr hrunbirkis.

Lignum trè, við, viðr, skið, storð, klúngr, hemla, þrafni, (drafn, drafni). *l. vitæ* lífstrè. *l. validum* remmilaukr. *l. noxium* grandmeiðr. *ligna utensilia* bútimbr. *ligna coquinaria* skið. *cf arbor, frutex, sentis, vepris, vagina, xylosolea, patibulum.*

Ligone purgare moka.

Ligula háunki, sili, strengr. *l. fibulae* þorn. *cf spira, funis.*

Lilium lilja.

Lima -þèl. *l. sonora* hlymþèl. *limæ recisamentum* svarf.

Limare sverfa. *cf polire, vexare, urgere.*

Limbus fit, -listi. *l. splendidus* glólisti. *cf campus.*

Limen þrepskjöldr, þreskjöldr.

Limes takmark. *limites regni* landamæri.

Limosa (avis) jaðrakarn.

Limpidus skírr. *cf clarus, purus.*

Lineatus -gáraðr.

Lingua tunga; *denominatur* 1. *sermonis* a) *minister* málþjón, árr orða, árr óðar. b) *instrumentum* α) *in genere* orðvæpn, tól mælsku, tól raddar. β) *gubernaculum* stýri máls. γ) *gladius* sverð máls. δ) *remus* töluræði, ár orða. ε) *dolabra* ómunlokarr, óðar lokarr. ζ) *arundo* orðreyr. (η) *assula* orða hlýra). θ) *clavus* raddsveif. 2. *oris* a) *gubernaculum* stýri munns. b) *remus* ræði munns. c) *gladius* sverð munns. 3. *gladius palati* sverð góma. 4. mál-skytja. *l. sonora* hátúnga. *l. splendida* ítrtúnga. *l. laudatrix* loftúnga. *l. frigida* svaltúnga. *l. periura* vesæritúnga. *usus linguae* munns-höfn. *Epith. linguae* fróð, ófróð, tygillig.

Lingula eyrr, lángr, andnes, annes, trjóna, túnga, -skagi, *l. ultima* útskagi. *cf arena, litus, promontorium.*

Linisecium hörmeitiþr. *cf auctumnus.*

Linter eikja. *cf ponto.*

Linteum hör, lèrept, lína, línklæði *pl.*, ript, ripti. *cf*

linum, vestis, velamentum, velum, stragulum.

Linum lín, hör, hör, hjörr. *lino amictus* hörskryðdr, línbundinn. *cf linteum, velum, carbasus, flammeum, funis, laqueus.*

Lippus hvarmrauðr.

Liquescere þiðna.

Liquidus ljóss. *cf clarus.*

Liquor lögr, lá, læ, dreyri, dræri, dröri, gjálfr, hrönn, alda, vín, björr, fjörðr, ægir. *l. adquisitus* fleytifengr, flytifengr. *l. medicus* heilivágr. *l. ruber* rauðsýlgr. *l. lebetis* hverlögr. *liquorem spargens* löghreytandi. *liquorem com-modè emittens* hagdreyrinn. *cf mare, sanguis, cerevisia, vinum, sonitus.*

Lis sök, deildir *pl. cf causa, divisio.*

Litera rún, -stafr *pl. literae* bréf, letr, fræði, klausur, lærdóms listir. *literae aureae* gullstafr. *litera occulta* launstafr. *litera magica* topi, opi, stafr. *cf scientia, scriptura, versus, character, baculus.*

Litigare kífa, þræta, þreyta. *cf certare, disceptare, fatigare.*

Litus strönd, útströnd, síða, sandr, röð, þrómr, barð, bakki, borð, eyrr, fjara, beðr, hrönn, marbeðr, brimheiðr; *den.* grjót marstéttar Mæfils, grjót mástéttar Mæfils. *l. limosum* leira, læra. *Epith. úrigr. cf*

lingula, ora, margo, arena, saxum.

Lituus bagall.

Lividus blár, bláleitr, blásvart, myrkbjár.

Lixa matsjóði, matsveinn. *cf coquus.*

Lixivium hlút, (lút).

Lokius Loki, Loptr, jötunn, dólgr goða, rægjandi goða, verr Signýjar, farmr Sigynjar arma, úlfsföður, faðir vagnarands, faðir lögseims, faðir Nara, sonr Farbauta, mögr Farbauta, sonr Nálar, sonr Laufeyjar, frændi Sleipnis, ofrunni Þórs, bróðir Bileistz, sessi Óðins, sinni Óðins, geðreynir gauts herþrumu, málunautr miðjungs, (málunautr hvals), vinr Hænis, hugreynandi Hænis, heimsækir Geirröðar, kistu skrúð Geirröðar, sviptir sagna, hrærir sagna, þjófr jötna hafrs, hirðitýr herfangs, hárskaði Sifjar, þrætudólgr Skaða, þrætudólgr Heimdalar, þjófr Brisíngamens, girðijjófr brisíngs, þjófr epla Íðunnar, ráðbani Baldrs. (*homon. gammleið*).

Loculus skrin; *den.* sæng borðvegs. *cf scrinium.*

Locus staðr, stöð, stétt, setr, rúm, flet. *l. certus* mið. *l. publicus* allváng. *l. depressus* laut. *l. extraneus* útstaðr. *l. lubricus* svað. *l. uliginosus* veita. *l. limosus* leira, læra. *l. glareosus, sabulosus* melr. *l. caesorum*

valr, valjörð. *l. tenebrosus* myrkheimr. *l. ardens* logreitr. *l. in orbem positus* hvarf, hverfi. *l. ubi aliquid reponitur* látr, legrann. *l. ubi quis iacet* leg, legver. *loca deliciosa* munvegar. *multis locis* víða, fullvíða, allvitt. *cf spatium, sedes, domus, domicilium, versatio, latebra, duramentum, robur.*

Londinum Luñdún, Luñdúnir *pl.*

Longè lángr. *satis l.* fulllángt. *longius* fremr, framarr.

Longobardia Lángbarðaland.

Longobardus Lángbarðr.

Longurio áss. *de homine* hriki, hrókr, hrotti, sláni, slápr, slappi.

Longus lángr. *aequè l.* jafnlángr. *longum facere* lengja. *cf producere.*

Loquacitas mælgí, málgráðr, málskálp, málskjálp, málskap, (málfengi), afgelja. *nimia l.* ofrmælgí. *cf sermo, garrulitas, nugacitas.*

Loquaculus sögull, sparkr, breksamr.

Loquax máll, málugr, ör-málugr, velmáll; (skjalþrúnginn), skrökmálasamr; kynmálasamr.

Loquela mælska, hjal, hjald, skálp, (skjálp); skval, gyss, málrúnar *pl.* *cf sermo.*

Loqui mæla, mela, ræða, røða, segja, telja, inna, kveða, kveðja, láta, lesa, senna. *loquendo efficere* gala. *loquendi libertas* bersögli. *tacitè loqui* óma. *loquens pauca* fámálugr.

animosè loquens orðrakkr. *apertè loquens* opinspjallr. *submissè loquens* lágraustaðr. *loquendi facultas* málrúm. *qui loquitur* spillir. *cf fari, dicere, sermocinari, colloqui, enunciare, recitare, narrare, referre, salutare, altercari, contendere, ponere, colligere, tradere, pendere, dare, exhibere, persolvere, ostendere.*

Lorica brynja, hrauð, hröð, hroð, köld, kund, nati, sýn, þyn, þyð. *den.* 1. bláserkr, blóðfara, böðfara, bofæða, bofora, borofa, blóðleika, böðkuff, böðserkr, finnzleif, gunnþing *pl.*, hillserkr, (hildserkr), hjálmgöll, hringserkr, hringskyrta, kjaldúkr. 2. *pugnae vel bellonae vestis etc.* götvar geirrótu *pl.*, serkr Góndlar, serkr Gunnar, kápa Sköglar, kappa Sköglar, serkr Hildar, serkr Sköglar, serkr stýrs, serkr böðvar, klæði Hildar, ullstakkr fleinveðrs, manserkr Hèðins, serkr manþinga Hèðins, serkr Hárs rómu, serkr Vala veðrs, serkr þrimu minnis benstara. 3. *vestis bellatoris* serkr Ála, fit Ara, faung Hamdis *pl.*, fót Sörla *pl.*, fit Hèðins, bjálfi Grams, gránserkr Hamdis, serkr Hamdis, skyrta Hamdis, klæði Hamdis *pl.*, váðir Hèðins *pl.*, kylf Högna, kuff Högna, serkr Hoffs, hríngkoff Ínga, váðir Regins *pl.*, rokkr Reifnis, serkr Sörla, gerðar Hálfis *pl.*,

höfn gauta, hylja hrafnvíns giljaðar, klæði Gjúka ættar. 4. *vestis Odinis* gerðar Hárs *pl.*, hrynserkr Hanga, (hauðr Þriðja), bjálfi Hnikars, serkr Hárs, skyrta Svelnis, váðir Vafaðar *pl.* 5. skyrta hrings, meginserkr baugs, börkr bænar nökkva, (branga?). *annuli loricae* glymhringar, glymríngar; hrynivirgill. *balteus loricae* brynfetill. *loricá lividá indutus* bláserkr. *Epith. loricae* bjartr, traustr, síðr, skreyttir, negldr, steindr, seðr, gyldinn, skjólsamr, ískaldr, járngrár, járnofinn, hríngofinn, sæðr hamri, seðr jární, hryns öðull.

Loricatus brynjaðr, hábrynjaðr, harðbrynjaðr, gráserkjaðr, hringserkjaðr.

Lorum ál, ól, band, (bann), fetill, seil, snæri, sneri, taumr, þvengr, þeingr. *lora clipei et gladii* annfetlar. *cf funis, vinculum, balteus, corrigia.*

Lotium þvål, þvol.

Lotricum vífl.

Lubet lystir, munar. *lubens* lystr, lostigr, lostugr, lystugr. *cf libere, cupere, cupidus, voluntas.*

Lubricus háll. *l. locus* svað.

Lucere brenna, lýsa. *cf urere, collustrare.*

Lucerna lampi, ljósker.

Lucidus bjartr, fagr, ljóss; líkbjartr, bjartlitaðr, birtíngur

subst. l. instar solis sólbjartr.
cf candidus, pulcher.

Lucifer (stella) morgin-
stjarna.

Lucrari. qui non lucratur
ógræðir, úgræðir.

Lucrum hagnaðr, snúnaðr,
vinníngur. *cf commodum, for-*
tuna, victoria.

(*Luclatio vitae* aldrstríð).

Luctuosè tregliga.

Luctus harmr, sorg, stríð,
sút, tregi, hlátrbann. *luctuum*
series tregróf. *cf certamen,*
dolor.

Luculentus sýnn. *cf con-*
spicuus.

Lucus lundr, lyndr. *cf*
arbor, nemus, silva.

Ludere leika. *cf ludificare,*
fallere, decipere, facere,
gerere, patrare, efficere,
tractare.

Ludibrium dár, gletta, háð,
hlægi, leika, skaup, skop, spott.
cf lusus, irrisio, dicacitas,
cavillatio, contumelia.

Ludicrum leika.

Ludificare (quem) leika (c-n),
cf ludere.

Ludio leikari, orgari. *cf*
histrío.

Ludus leikr. *l. iocularis*
gamanleikr. *l. latruncolorum*
kvátra. *l. nucalis* hnottafl.
l. shak skák. *l. furtivus*
leynileikr. *ludum strenuè,*
cupidè exercens leikmíldr, leik-
herðandi. *ludum augens* leik-
stærir. *ludi gestor* leikmíðjúngur

cf gaudium, laetitia, voluptas,
alea.

Luela bót.

Lugere drúpa, gráta, hnípa,
syrgja, trega *cf moerere,*
flere, lacrimare, cadere, de-
mittere, vultus.

Lumbi þjó- *pl. lumbis*
palposis þjóbreiðr.

Lumen birtí, ljós, lýs, log,
tyri, kerti. *cf lux.*

Luna túngi, máni, fengari,
geisli, glámr, mulinn, mylinn,
mylin, myln, nið, skamr,
skrámr, skjálgr, skyndir,
skýðir, ártali, eyglóa, miðgarðr,
hvoll mána, hverfanda hvel,
félagi fróns. *l. rubra* rauð-
máni. *splendor lunae* túngl-
skin. *Epith.* skarðr, fagrskapaðr,
gránserkr.

Lunula nest, nísti, (kínga),
brjóstkríngla.

Lupa íma, svímul, ylgr,
ylgja, vargynja, (borkn).

Lupatum mel. *in lupata*
saeviens melgreypr. *cf ferrum.*

Lupus úlfr, (ölfr), borkn,
fenrir 1), flakkr, freki 2. 3),
gandr 4. 5), geri 8. 9), gildir,
gíldr, gyldir, gylþir, glammi
6), goti 7), hati 1), heiðingi,
hösvir 12), hrísniir, hvinnir,
ilmr, ímarr, imr 1), kinni,
kinnir, ormr 4), sköll, vargr
14), vitnir 14), viðnir, ylgr.
Denominationes A. uná voce
compositá 1. *fera montana*
fjallvargr. 2. *equus gigantidis*
flagðvigg, gífrskær, tröllmarr.
3. grádyri, hergrímnir, hlèbarðr,

hlæbarðr, hlobarðr 1. 10. 11), hreingákn, hrímgrímbr, hrísgrímnir, hrísgrísnir, járnserkr, örgildir, sefgrímnir, sefgrísnir, skölkyni, sköllkyni, skolkyni, sveiflandkjapti, valdýr, valgöltr 13). B. *duobus verbis* 1. *genus*, *proles lupi* átbogi ylgjar, barn ylgjar, kundr gyldis, jód gyldis, kyn gylpis, fenris kindir *pl.*, bróðir gera. 2. *adfinis feminae gigantis* átt unnar *coll.* 3. *equus feminae gigantis* fákr flagðs, fákr gríðar, fákr trölls, blakkr fálu, hestr fálu, sóti fálu, faxi járnsoxu, goti flagðs, hestr flagðs, hestr gífrs, skær gjálpár, stóð gjálpár *coll.*, glaumr gýgjar, glaðr gríðar, gránstóð gríðar *coll.*, grástóð gríðar *coll.*, fákr gríðar, sóti gríðar, faxi imdar, hestr leiknar, marr mistar, skær svaru, stóð kveldriða *coll.*, vigg varðrúnar. 4. *equus gigantis* blakkr geitis, gnýfeti geitis. 5. *canicula* a) *parcarum* grey norna. b) *Odinis* grey Viðris. c) *vulnerum etc.* tik benja, sækitík solla. 6. *taurus bellonae* granúngr gunnar. 7. *equus silvae* blakkr öls. 8. skæðasagnir skógs *pl.*; hleifsvelgr himins. C. *tribus verbis* 1. *genus gigantidis* kyn reggs kváunar. 2. *equus gigantidis* hlaupstóð jötuns móður *coll.*, vífmarr áleggjar yggja. l. *noxius* meinvargr. l. *famosus* hróðrsvitnir, hróðvitnir, þjóðvitnir. *lupus Mánagarmr* hvelsvelgr

himins, óðr mána. *luporum ululatus* vargljóð. *lupino more saevire* ylfast. *lupi aviditas* úlfgráðr. *lupi indoles* úlfúð, úlbúð. *lupino colore* úlfgrár. *lupinâ indole* úlfflugaðr. *athletae lupinâ pelle induti* úlfhæðnar. *vox lupi exprimitur verbo þjóta*. *Epitheta lupi* aldinn, blakkr, fráneygr, frekr, grár, gráleitaðr, höss, imleitr, ljót-rannaðr, margspár, órækinn, ótamr, skygn, valgjarn, trýni sollinn, býrstr blóði. 1. *gigas*. 2. *ignis*. 3. *navis*. 4. *serpens*. 5. *baculus*. 6. *pirata*. 7. *equus*. 8. *corvus*. 9. *canis*. 10. *ursus*. 11. *clipeus*. 12. *servus*. 13. *galea*, 14. *gladius*. *cf raptor, vastator, ultor, monstrum, pestis, infestus*.

Lupus (piscis) gedda.

Lividus v. lividus.

Lustrum bæli, hið. *lustrum incolata* hiðbyggvir.

Lusus gletta, leika. *cf ludibrium*.

Lutra otr.

Lutum drítr, leirr, saurr. *luto conspersus* 'saurstokkinn. *cf sordes, stercus*.

Lux birti, dagr, ljós, skína. l. *matutina* dagsbrúin, græti álfa *pl.* l. *viae* vegstýri. *lucem fugiens* dagskjarr. *cf lumen, splendor*.

Luxus svörfon.

Lychnuchus kertis stika.

Lycopodium (herba) jafni.

Lynx gaupa, gaupi.

M.

Macer magr, hengiligr.

Machaera skálm. *cf framea*.

Machinationes umstillingar.
cf fraus, insidiae.

Mactare blóta, sæfa, slátra,
sundra. *cf interficere, sopire,*
dissecare.

Macula díli, flekk, klessa.
cf labes.

Madefacere skýra, væta. *cf*
irrigare, irrorare.

Madere vaða.

Madidus vatr, votr, aurigr,
avrigr, úrigr, úrþveginn, dreypiligr,
hamvatr. *cf udus,*
humidus.

Magia kyngi, fyrnska, fjölkyngi.
magiae peritus vittugr,
reginkunnigr, fjölkunnigr, fjölkunnr.
cf vetustas, ars, veneficium,
veneficus.

Magis gjarnarr, heldr, meir,
meirr. *magis magisque* hvímeira.
cf magnopere, valde, potius,
verum, sed, quo magis.

Magister meistari, ráðmaðr.
m. aulae stallari. *summus m.*
yfirmeistari. *cf praefectus,*
curator, pocillator.

Magnanimitas risna. *cf*
magnificentia, fortitudo, virtus.

Magnanimus þrúðr, hugþrúðr,
geðstórr, hugstórr, hugumstórr,
stórgæðr, stórhugaðr, stórlýndr,
stórúðigr. *cf excellens, generosus*.

Magnates hoffólk, ríkmenni.

Magnificentia rausn, risna,
sómi, oflæti, stórlæti. *m. nimia*
ofrausn. *cf liberalitas, magnanimitas,*
honor, splendor, audacia, severitas.

Magnificus dýrr, göfugr,
göfuglátr, ríkilátr. *cf eximius,*
augustus, imperiosus, superbus.

Magnitudo animi rausn. *cf*
excellentia.

Magnopere drjúgt, æfar,
afar, furðu, firna, fyrna, mjök,
raunmjök, gólíga, góla, hála,
harða, harðla, harla, heldr,
hólzti, kynjum, nóg, stórum,
undrum, óslætt, stórvél. *cf*
vehementer, valde, perquam,
satis, eximie, mirifice, bene,
acriter, magis, mirus, celeriter,
copiosus.

Magnus mikill, stórr, ærinn,
ærr, hárr, drjúgr, drýgr, gerr,
geyrr, gjörr, geirr, gildr, nógr,
guógr, orr, breiðr, drjúgligr,
válligr, voligr, yfrinn, yrinn,
stórgjörr, meginligr, stórligr,
ólítill, úlítill, háligr. *cf*
grandis, ingens, abundans,
sufficiens, gravis, illustris,
insignis, laudabilis, honorabilis,
sanctus, satis; parvus,
exiguus.

Maialis (*porcus castratus*)
þronðr, þrönðr, þrönndr.

Maior meiri, meirri. *maiores*
lángfeðr, niðjar, lángniðjar.

Malacia dús, loġn, lægi, lögi. *cf aër, tranquillitas.*

Malè dátt, dáliga, dála, illa, fullilla, tála, lítt, raunlítt, grálíga. *perquam m.* meinilla, stórilla. *cf turpiter, atrociter, iniquè, iniustè, fraudulenter, graviter, parcè, parum, mirabiliter.*

Maledictum lastastafir *pl.*, róg, (joll). *maledicta effundere* regna, rigna. *cf calumnia.*

Maledicus illsóġull, orðvandr.

Maleficus illvirki, vargr. *malefica* fordæða.

Malefidus grár, ýgr. *cf canus, suspectus.*

Malevolus illgjarn, illhugaðr, illviti *subst.*, kyndugr, lægjarn, meinhugaðr, meinúðigr. *cf astutus.*

Malignus v. malevolus.

Malitia illska, ilzka, illúð, illíng, gráleíkr. *cf vafrities.*

Malleus hamarr, sleggja. *m. vehemens* þrúðhamarr. *cf rupes.*

Malum böl, fár, læ, mein, nauð, stríð, tál, vå, vo, víti, farald, kvalræði, úheill. *m. avertens* böllhnekkjandi, fárskerðandi, fárskerðir, meinhönnuðr, meinhhrjóðandi. *mali inferendi valdè cupidus* meginmeingjaru, meginmeinsamr. *malo medicatus* meinblandiun. *malum (interiectio)* án. *cf noxa, calamitas, pernicies, infortunium, incommodum, impedimentum, vitium, crimen,*

necessitas, dolus, certamen, averruncator, noxius.

Malus illr, vandr, vondr, argr, kaldr, kránkr, eligr, elegr, dárígr, öfugr, vondsligr, ógóðr, bölgjarn, meðaldyggr, (dár). *valdè m.* margillr. *cf noxius, infestus, invisus, iniquus, improbus, aversus, perversus, pravus, scelestus, difficilis, aeger, frigidus.*

Malus (arbor) apaldr. *m. navis* sigla, viðr, laukr, vöndr, jostr, jöstr, húnferill. *apex mali* húnn. *Epith.* rauðr, blár, sveigðr, svartr, kolsvartr.

Manare dreyra, fljóta, gnauða, laga. *cf fluere, natare, stridere, murmurare.*

Mancipium man. *m. coalumnum* fóstrman.

Mancus handarvanr, handlauss.

Mandatum sögn. *cf narratio.*

Mandere tyggja, tyggva, tögla.

Mane ár, or, árla, morgin, morgon, morgun, snemma, snimma. *primo mane* árdag snemma. *mane laetum* leginsmorginn. *cf mature, cras, olim, cito, repente, statim.*

Manere bíða, blífa, gnapa, sitja, standa, tolla, vinnast, þruma, þrymja. *qui manet* bíðíngr. *non manens* óbíðandi, óbíðíngr. *loco pertinaciter manens* staðr. *cf haerere, hiare, sedere, stare, facere.*

Manes draugr. *cf* *lemur*, *spectrum*, *truncus*.

Manica ermr, hanzki, stúka, haptbönd *pl. m. loricae ferrea* járnstúka. *cf* *chirotheca*, *tegmen*, *vinculum*.

Manifestè allbert.

Manifestus berr, opinn, sýnn, auðsærr, óblindr. *cf* *apertus*, *conspicuus*, *caecus*.

Manipulus (*segetis*) bundin.

Mansio búð, dvöl, vist. *m. in mundo* heimstöð, heimsvist. *m. in vitá* lífdvöl. *m. in hoc loco* hërvist. *m. caelestis* himinvist. *cf* *mora*, *commo-ratio*, *domus*, *hospitium*.

Mansuetus hógr, hægr, högr, spakr, hógværr. *cf* *placidus*, *sapiens*.

Mansum tugga.

Mantica kýll. *cf* *uter*.

Manuale vötrr. *cf* *chirotheca*, *manica*.

Manubrium hepti, skapt, skopt, skepti, skapttré. *m. falcis foenariae* orb. *manubrio instruere* skepta, (skeyta, sköyta). *manubrio instructus* skeptr, -skeptadr. *manubrio recto* beinskeptadr. *qui manubrio facilé aptari potest* auðskeptr. *manubrii opifex* skeptismiðr. *cf* *missile*, *remus*, *telum*, *tigillum*.

Manus hand, hönd, mund, mynd, fit, greip, lámr, lófi, hreifi, reifi, spönnu. *Denominations*. A. *uná voce compositá* 1. *annuli* a) *stratum* baugset. b) *arundo* hríngreyr. 2. *arcús*

a) *solum* ýsetr, ýstétt. b) *tormentum* bognaud, dalnaud.

c) *tenaculum* daltaung. d) álmveldi. 3. *terra*, *stratum etc. accipitris* hagstétt, haugstétt, haukbord, haukland, haukmærr, haukstorð, haukströnd, haukvöllr, hugtorg, valbraut, valklif, valland, valstafn, valstöð, valteigr, valtún. 4. *terra poculi* hornstrind. 5. ferklauf, ferkleyf.

B. *duobus verbis* 1. *manús*

a) *arbor* viðr hreifa. b) *aedes* rann greipar. 2. *terra pugni* land hnefa. 3. *arcús* a) *tormentum* naud boga, böl boga. b) *tenaculum* tóng boga. c) *solum (mobile)* bifvángur ýs. 4. *terra clipei* slóð rítar. 5. *receptaculum hastae* tupt atgeirs. 6. *terra armorum* jörð vápna, jörð hlífa, land vápna. 7. *terra, stratum etc. annuli* láð, bauga, land bauga, beðr bauga, akr bauga, brattakr bauga, stallr bauga, fjöll bauga *pl.*, jörð gullhrínga, hángferill hrínga, mjúkstallr mens. 8. *accipitris* a) *terra*, *solum* fold ifla, frón hauka, grund vals, jörð hamdis, skotjörð heiðis, jörð hauks, lóð hauks, land öglis, reitr vals, slóð vala, stræti vala, brú ginnúngs, býr haukjóðs, stallr gælmis, stallr gælmis, nes hauka, setr hauka, stallr heiðis, stræti hauka, stétt öglis, vör sauðins, vör sauðnis. (kálfor hamdis, *pl.*).

b) *mons* fjöll hauka *pl.*, háfjöll hauks *pl.*, klif hauka, háklif hauka. c) *tigillum* skopt hauka. d) *navis* skip hauka, flaust ifla, ferja hauka. e) *xylosolea* andr gaglfárs. f) *rheda* reið heidis. C. *tribus verbis* 1. *mons clipei* fjöll Ullar kjöls. 2. *annuli (auri)* a) *repositorium* geimr blóðeisu bjargs. b) *patera (v. aedes)* skál (skáli) báls greipar. 3. *accipitris* a) *terra* hlíðar land heidis, lautir gaglfellis lóns. b) *tenaculum* tóng sylggrimmis rjúpu. D. *quatuor verbis: patibulum annuli* gálgi linna ginnúngs brúar. *Epitheta manus* gullrendr, skreyttr fjarðar loga, úrsvalr. *partes manus* dyr, hreiði, raukn, lófi. *manus expansis digitis* hrammr. *m. cava* gaupn. *m. uncata* krumma, krymma. *dorsum manus* handarbak. *extremitas digiti* gómr. *cf palatum. exspectatio manus* handarvæni. *vitium manus* handarmein. *aqua manus lavandun* handlaug. *manum extendere* seilast. *cavá manu includere* gaupna, geypna. *cavá manu includens* saman-gaupnandi. *pulchrá manu* handfagr. *fortis manu* handsterkr. *certus manu* handviss. *qui manu gestari potest* handbærr. *qui manu adhaeret* hendifylginn.

Manutergium þerra.

Mappa dúkr. *cf focale, gausape, velum.*

Mare 1. áll, alda, ála, auðr, uðr, unnr, bára, bekk, bif 1), boði, breki, brim, brunnr 2), bronnr, brynnr, bylgja, dík, díki, djúp, dúfa, ægir 3. 4. 5.), ögir, ogr, ægi, fen 7), fjörðr 6), flæðr, flóð, fors 8), fullr, fyllr, gap, geimi, gjálfr, gjallr, gjaldr, glyivðr, glýrðr, gliðr, glær 9. 10. 11), gnapp, gnarr, gnat 12), gniðr, græðir, gröðir, gumir, gýmir 3), haf, hefríng, höfn 13), hóp, hrönn, húm 14), húmr, hvítíng 5. 15), hylr, iða, kelda 12), káll, lá 16), lögir, legir, lægir, leygir, leygr 4. 24), lögr 16), leið 17), lækr 18), lökr, marr, mið, rán, röst, salt 19), sægr 20), sogr, sog, ser, sær, sjár, sjór, sík, sími 25), solmn, solmr, solnir, stop, stormr 21), straumr 27), súgr, sumr, sund 26), synd, svelgr 4. 27), svífr, svípr 1. 22. 23), svölr, tjörn 7), vágr, vogr, vara, vör, vörr, vatn, vegir, vægir 4), ver, vær, verr 4), vík 6), vika, víðir 10. 28), vöst. 2. háfgjálfr, hágjálbr, hafsmegin, hafsmegn. 3. braut báru, belti sjáfar, brautland báru, grund ægis, slóð geima, flet gýmis, salr djúps, tröð báru. *Denominaciones A. uná voce compositá* 1. *cingulum terrae vel insulae* bólmgyrðill, brúgyrðill, eybaugr, eyfít, eygarðr, eylúðr, frónband, haudmen, haudrmen, haudr-gjörð, hólmfjöturr, hólmgerð, hólmrönd, jarðbelti, landgarðr,

landmen, hólmlindi, þrimugirði.
 2. *arenae* a) *mundus* sandheimr.
 b) *caelum* sandhiminn. c) *circulus* sandmen. 3. *terra glaciei* ísheimr, ísland. 4. *mundus procellae* gæheimr.
 5. *habitaculum (domus, terra, via etc.) animalium marinorum* a) *piscium* álfold, álgrund, álheimr, álsferð, álvánger, háborg, hlýrvánger, lýrgata, lýsheimr, lýskáli, lýslóð, lýteigr, ölungrund, ölungjörð. b) *avium (cygni et larii)* svanbekkr, svanbínger, svanvánger, svanfánger, svanvengi, svanflug, svanfold, svanteigr, svanmjöll, máferill, máskeið, móstallar. c) *cetorum* hvalfrón, hvaljörð, hvalmænir, hvalmunir, hvalrann, hvaltún. d) *lutrae* otrheimr. 6. *terra, via navis* borðgrund, borðheimr, borðmærr, borðvöllr, farland, fleybraut, fleystétt, fleyvánger, húnferill, kjölslóð, reggstrind, stafnklif, stafnvöllr. 7. *campus arundinis piscatoriae* dorgtún. 8. *terra caerulea* bláland. 9. *mundus resonans* dynheimar pl. 10. *mundus resplendens* glæheimr. 11. *mundus frigidus* svölheimr, svalheimr, svalteigr. 12. *terra tenebrosa* myrkmörk. 13. *Ranae domicilium* Ránheimr, Ránbeðr. 14. *appellatur* a) brimland, brimleið, brimreið, brimslóð, gjálfrteigr, gnaphjarl, gnaplant, gnapsalr, sægrund, unnfloð, unnheimr, varrlóð. b) andnes,

annes, blóðughadda, blóðvarinn, iðmolinn, jálmær, lagastafr, lángröst, launstígr, lögstígr, sílægja, sogsami, velförir, órór, úrór. B. *duobus verbis*. 1. *cingulum etc.* a) *terrae* bandlanda, hringr foldar, gjörðjarðar, garðr grundar, girði grundar, girði gnýjarðar, fjöturr foldar, glymfjöturr landa, glólisti lautar, umgirði jarðar, umband landa, lás landa, men jarðar, sverrigjörð landa, gandr storðar. b) *insulae* hringreyja, þjálmeyja, baldrekr þjóttu, baldrekr Síra, baugr Bólmar, belti Fenringar, belti Brimlar, girði Gælu, girði Gizka, girði Þrumu, belti Glanar, grásili Stólmar, helsi Karnitar, hringr Hernar, sili Hernar, lindi Hernar, hlekk Manar, hlymgarðr Hlèseyjar, umgjörð Hristar, umgerð Huglar, men Karnitar, lindi Siggjar, lindi Raðar, lindi Lygru, men Lygru, men Lista, þjálmeyja Manar, umgjörð Ostrar, sili Þjórnar, fjötr Tauma, víggjörðill Vörðu, hringr Þrymlínga, svalfjöturr Selju. c) *scopuli* glymfjöturr skers. 2. *scopuli* a) *motor* skers aki. b) *terra* fold skerja. c) *domus* hús skerja. d) *mola* grotti skerja. 3. *arenae tectum* hús sanda, salr sanda, set sanda. 4. *terra glaciei* land ísa. 5. *terra venti* land byrjar. 6. *sanguis gigantum* blóð Ýmis, valfall úrjötna, val-

fall vejötna. 7. *algae* a) *ad-fictor* þjálf þánga, þjálfmi þánga. b) *domus* hús þánga. 8. *habitaculum* (*domus, terra, via etc.*) *animalium marinorum* a) *in genere* hús sækvikinda, heimr sævikinda. b) *cancrorum* bíngur humra, braut humra, heiðr humra. c) *piscium* vángr ölna, fold ölna, mörk hængs, hrun síldar, strind síka, vángr lýsu, slóð birtínga, hrynbraut áls, hrynleið seiðs, skeið ölna, bekkur ölna, fjöll amra *pl.*, búð öggs, bust ála, ræfr áls, höll laxa, laug karfa; hlút fiska. d) *avium* (*alcae, cygni et larii*) völlur lunda, beðr svana, strind svana, fold svana, fjöll svana *pl.*, dalur svana, braut svana, röst máva, jörð mäs, morr máva, slóð sæðings, land sæfögla. e) *cetorum* búð hvals, teigr hvala, láð vögnu, ræfr skeljúnga, gljúfr skeljúnga, rymvöllur reyðar, túnvöllur reyðar. hrynslóð vögnu, hvítagnipur hvals *pl.* (fr *den. a phocá* moðir brimils. *a monstria* borg nykra). 9. *navis* a) *terra, via etc.* flatvöllur fleyja, bláröst bekkjar, bekkur hlunn-dýrs, tún barðs, borg beita, braut horðs, braut barða, mið fjarðmývils, veður flausta, hnig-grund hafbekks, höll hrann-blakks, stígr kjalar, land kjalar, slóð kjalar, skeið knarrar, úthauðr knarrar, laut viggs, mástétt Mæfils, marstétt Mæfils, skeið skautborðs (skutborðs),

land skipa, flet stafus, setr flausta, þel stafnkvígs, land sygju, land stála, land súða, tröð fleyja, veður varrskíðs, veður varðelgs. b) *noxa* bani súðs. 10. *terra, via etc. piratae vel bellatoris maritimi* leið sækonunga, grund Atals, bekkur Sölsa, bifgrund Rakna, slóð Buðla, braut Ekkils, völlur Ekkils, fjöll Fjörnir *pl.*, flatslóð Fróða, fold Revils, fannir Heiða *pl.*, röst Geitis, veður Geitis, þjóðtröð Glamma, skeið Glamma, glymfjöturr Gestils, glymvöllur Róða, röst Gylfa, grund Gylva, veður Haka, strönd Haka, sjót Högna, laut Leifnis, láð Leifa, land Leifa, braut Leifa, völlur Leifa, rymleið Rakna, stígr Rakna, rein Rökkva, röst Róða, vángr Sveiða, mold Vínga, strönd Virvils, þing Ýngva. 11. *Ranae terra, via* land Ráunar, veður Ráunar. 12. *pater undae* (= Ægir) faðir bylgju, faðir dúfu, faðir hrannar, faðir unnar, faðir himinglæfu, faðir blóðughöddu. 13. *campus arundinis piscatoriae* land dorgar, vángr dorgar, dynströnd dorgar. 14. *mola Amlotii* kvern Amlóða, meldrból Amlóða. 15. *campus refractionis (luminis)* völlur hyllínga. 16. sker jálmærar. C. *tribus verbis* 1. *frater venti* bróðir roða vags. 2. *sanguis gigantis* undir jötuns háls. 3. *campus ceti* svalteigr galtar Viðblinda. 4. *terra, via navis*

bekkr hlunnus dýrs, braut hrannvalar fannar, braut svana Gautreks, glósjörð skiðs Gylva, heiðr hömlu þrumlu, ból skipa hliðar. 5. mörk Íslands víðráttu.

Maris epitheta aldinn, blár, djúpr, dökkur, grár, ólmur, grænn, greypr, hár, ern, ljóss, vátr, óðr, saltr, kaldr, róinn, skelfdr, skelfr, stórr, stránger, svalr, sollinn, sýldr, víðr, þrútinn, þúnger, barðristinn, byrramr, eitrsvalr, svalkaldr, úrsvalr, haustkaldr, veðrsollinn, lábrostinn, raustljótr, hergrimmr, ógrunnr, vindlauss, eynegldr, hólmgldr. *de sonitu maris adhibentur verba* gnýja, glynja, dynja, þjóta; þrymr, þutr. *de aestuante mari* þrútna, svella. *mare streperum* hrunsær, hrynsær. *m. aestuosum* straumsær, sverrifjörðr. *m. Arabicum (rubrum)* rauða haf. *m. occidentale (Atlanticum)* vestrver. *mari traiciendo idoneus* sundfær. *mari adsuetus* gjálfrtamíðr. *mari circumfusus* gjálfrumleikinn. *mari agitatus* vágþeystr, vágþrystr. *mari exstinctus* sædaudr. 1. *motus*. 2. *fons*. 3. *gigas*. 4. *galea*. 5. *gladius*. 6. *sinus*. 7. *palus*. 8. *catarrhacta*. 9. *arcus*. 10. *equus*. 11. *vitrum*. 12. *collisio*. 13. *portus*. 14. *crepusculum*. 15. *piscis*. 16. *liquor*. 17. *via*. 18. *rivus*. 19. *sal*. 20. *vas*. 21. *tempestas*. 22. *turbo*. 23. *sonus*. 24. *ignis*. 25. *funis, annulus,*

bos. 26. *fretum*. 27. *vortex*. 28. *salix*. cf *unda, oceanus, aqua, tempestas, Æger*.

Margo bakki, barmr, brún, jaðarr, rönd, rönn, röð, skaut, strönd, þrómr. *marginē pulchro* barmfagr. cf *crepido, extremas, ora*.

Maria virgo Mária. *Adpellatur* 1. *mater Dei* móðir guðs, móðir Krists, móðir yfirþjóðkonungs, móðir mildings mána. 2. *filia, virgo Dei* dóttir guðs, mæðir himna gætis, mæðir buðlungs ela bóls. 3. *domina* a) *absolutè* frú. b) *Dei* frú röðuls ræsis. 4. *regina* a) *regina summa* höfuðdrottning. b) *regina caeli* drottning himins. c) *regina caelitum* drottning himins þegna. d) *regina angelorum et hominum* megin-drottning manna ok engla. e) *regina mundi et hominum* yfirdrottning heims ok gotna. f) *regina hominum* yfirdrottning gotna. 5. *rex, princeps feminarum* konúgr vífa, höfðingi suóta. 6. *arx, templum, palatium etc.* a) *Dei* höfuðborg drottins, höfuðstaðr jöfra konungs, kastali grams glyggs hauðs, höfuðmusteri ens æðsta lækniss lasta, höll himna drottins, höll drottins miskunnar, rann konungs aldar, herbergi guðs. 7. *vas, scrutinium* a) *clementiae* ker miskunnar. b) *Dei* kostaker

konungs byrstalls, skrin himins stýriss, skrin þengils sólar ok engla. 8. *flos*. a) *flos sanctus* heilagt blóm. b) *flos mysteriorum, reliquiarum* blómi leyndardóma, blómi heilagra dóma. 9. *arbor rami vitae* eik lífs greinar. 10. *gemma feminarum* gimsteinn brúða, gimsteinn sprunda, gimsteinn vífa. 11. *lumen gentium* ljós þjóðar. 12. *radius caelorum* geisli lopta. 13. *stella maris* stjarna sjólar, stjarna flæðar. 14. *vivificatio, alimentum gentium* lífgan þjóða, næring lífs lýða. 15. *vivum decus* lifandi þrýði. 16. *oblivio luctus* gleyming sorga. 17. *radix humilitatis* rót lítilætis. 18. *columba castitatis* dúfa hreinlífis. 18. *sanatio morborum* lækning sótta. 20. *nutrix gaudii* past gleði. 21. *exstirpatio vitiorum* eyðing lasta. 22. *vena clementiae* líknar æðr. 23. *via felicitatis* vegr giptu. *Epitheta* há, svinn, alskír, blessuð, skínandi, góð, blíð, glöð, hrein, loflig, fjölglygg, mæt, lystilig, sannheilög, sannhróðig, þrifhróðig, englum hærri.

Maritus maðr, verr, frí, greppr; faðmbyggvir. *m. primus* frumverr. *m. unius uxoris* einkvænt. *marito felix* yersæll.

Mas karl.

Masculè drengila.

Massa (*concreta, rotunda*)

staup. *cf fartum, poculum, vas.*

Mater móðir, eiða, (egða). *eâdem matre genitus* sammæðra. *diversâ matre genitus* sundr-mæðr. *maternum genus* móðerni.

Materfamilias húsfú, hústrú, húsfreyja, húskona. *cf hera, uxor.*

Materia efni. *m. poëseos* yrkisefni. *m. colloquii v. sermonis* málsefni. *cf causâ.*

Materies timbr.

Matrimonium gjaforð. *cf uxor.*

Matrona frú. *cf domina.*

Matula hlandtrog.

Maturare skunda. *cf pro-perare.*

Mature ár, árla, árliga. snemma, snimma. *perquam* m. meginþnimma. *m. dictum* ársagt. *cf mane.*

Maturescens citò bráðgerr, bráðþrekinn.

Maturus röskr, þroskr, alvaxinn, alþroskinn, bráðgerr. *cf adultus, vegetus.*

Matutinus árligr. *hora matutina* dagsbrún. *stella matutina* morginstjarna.

Mauri v. Saraceni.

Maxilla jótr, kjálki, kinnkjálki. *maxillis corrosus* jótraðr. *cf rheda, traha.*

Maximus mestr, merstr, flestr. *maxime* tygjast.

Meatus rás. *m. auris* hlust. *cf cursus.*

Medela gaman, líkn. *cf amor, clementia,*

Mederi lækna, lyfja. *cf* *sanare*.

Medicamen læknisdómur.

Medicina atgjörð, lækning, lyf. *cf herba*.

Medicus græðari, græðir, læknir. *cf sanator*.

Medietas miðhæfi.

Medimnus mælir.

Mediocritas miðhæfi, mið-úngr, mundáing.

Meditari hugsa. *meditabundus* hugsi.

Medius miðr. *medium* miðleggr. *cf intervallum*.

Medulla mergr.

Meiere miga.

Mel hunáing.

Melior betri. *meliozem reddere* betra. *melius* betr, skár.

Mellifluus hunáingfljótanði.

Membrum limr. *membra extremitatum* boglimir, úllimir. *membrum virile* reðr, sverð; *den.* helliskrípr, sverð hlauna, sverð hræra, hreðja kvistr, lautu faxi, sverð nýrna, berr bergis fótur, jötunn dyra burðar húss; (sköfnúnger dýneyjar). *membro virili exiguo* sverðlítill.

Memor minnigr.

Memorabilis minniligr, miðsamligr.

Memorare geta, tína. *memoratus* ofgetinn. *cf capere, legere*.

Memoria minni, minning. *res memoriae perpetuae* eymuni. *bona memoria praeditus* láng-

minnigr. *cf exemplum, similitudo, comparatio, poculum, potus, vinum, ultio, vindicta*.

Mendacium lygi, lygð, skrök, tál, lausúing, ljúgorð. *m. popolare* þjóðlygi. *cf dolus, fraus, vaniloquentia*.

Mendicatio húsgánger.

Mendicus brautingi, ölmusa. *cf circulator, eleemosyna, stips*.

Mens geð, hugi, hugr, hyggja, önd, óðr. *mente captus* ráðlauss. *cf anima, animus, ingenium, ratio*.

Mensa þjóð, borð, skutill; *den. a poculo* sjávar naðr ölkarrar. *m. triclinaris, den. a poculo* bekkur blíðskálar. *cf domus, aula, triclinium*.

Mensis mánaðr.

Mensura mál. *cf sermo*.

Mentionem facere þátta.

Mentiri ljúga, bella lygi. *cf fallere, frustrari*.

Mercari kaupa.

Mercator (sævaldi). *plur.* auðimenn, (auði-verkmenn); *den. exoptatores navium* beiðendr hliða hauðmens.

Mercatura kaupskapr. *mercaturam facere* mánga.

Merces gildi, verkkaup. *qui mercedem dat* gildir. *mercedis expers* verðlauss.

Merere árna.

Meretrix hóra, púta. *cf scortum*.

Merga *den.* sleygupref Sleipnis verðar.

Merges bundin, skruf. *strues mergetum* þref.

Meridianus sunnrænn, suðrænn.

Meridies sunnr, suðr. *a regione meridiana* sunnan, suðan. *in regione meridiana* sunnar, sunnarla, sunnr, suðr. *meridiam versus* sunnr, suðr. *meridiam spectans* sunnanverðr. *meridiana regiones* sunnlönd. *cf australis*.

Meritum tilgjörð, tilgerð, verðleiki, verðleikr. *meriti expers* verðlauss. *cf delictum*.

Meritus makligr, verðr. *cf dignus*.

Merum mjöðr.

Merus mærr. *cf purus*.

Messis örð. *cf arvum, seges*.

Meta hæfi, endiskeið. *m. lapidea* varði. *m. plumbea* blývarða. *cf modus*.

Metallum mál, málmr. *m. rubrum* rauðmálmr.

Metere meita. *cf secare*.

Meticulosus smeykinn, tvistr, óttagjarn, raglystr. *cf ignavus, timidus, tristis*.

Metiri meta, mæla. *cf aestimare*.

Metuere ægja, eygja, kvíða, óast, sjást, ugga, yggja, vita ótta. *metuens* kvíðinn. *metuendus* ægiligr. *cf terrere, formidare, timere; dubitare, videre; terribilis*.

Metus hræzla, hræðsla, hvikan, skelkr, uggr, bifstaup.

sinè metu ugglauks. *cf timor, trepidatio*.

Meus minn.

Mica muli, (moli). *m. arenae* sandkorn. *cf granum*.

Micare glóa, skrimta. *micans* skírr. *cf fulgere*.

Michael Mikáll, Mikjáll.

Miles v. vir. milites ferð, safn, herferð, herdrótt, liðmenn, liðsmenn. *profectio militum* herferð. *cf commilito, collectio, copiae, socius*.

Militari specie vígligr.

Militia herskapr, víking

Milium (herba) hirsí.

Mille þúsund.

Milliare míla, röst.

Milvus (avis) gleða.

Minae hót, heit, heitan, hæting, ógnar orð. *cf promissum*.

Minari heitast, hætta. *cf vocare*.

Mingere míga.

Minimè minnst, minst, hvergi, vilgi, allítt. *cf perquam*.

Minister árr, orr, aorr, avrr, jarl, skálkr. *cf famulus, princeps*.

Ministerium ið, orka. *m. sacrum* þjónusta. *cf factum, famulatus, opus, officium*.

Minitari ægja, ógja. *cf metuere, terrere*.

Minor minni.

Minuere mínka, grenna, græna, vana, venja, þreyta. *minui* dvína, ræna, sjatna, vanast, þverra. *qui minuit*

þreytir, þverrir, -vönuðr. *cf demere, tenuare, adtenuare, terere, deterere, evacuare, evanescere, absumere, cessere, decrescere, imminui, cibus.*

Minus firr, síðr, minnr.

Minutus lítill, smár. *cf parvus.*

Mirabilis dásamligr, undrsamligr. *cf admirabilis.*

Mirabiliter dála. *cf graviter, malè.*

Miraculum dýrðir *pl.*, furða, jarteign, jartein, hjartteign, kraptaverk, meginverk, tákn. *vi miraculosá praeditus* krapt-sæll. *cf gloria, indicium, documentum, signum, portentum.*

Mirari firna, undrast. *cf vitium.*

Mirè undrum, furðu, fyrna, kynjum. *cf valdè.*

Mirificus dásamligr. *cf admirabilis.*

Mirus kynligr, undarligr, undrligr. *res mira* kyn, undr, undrsjón, vá. *non mirum* undrlost, válít. *cf noxa, portentum.*

Miscere blanda, brugga, sukka, sulla. *cf commiscere, confundere.*

Miser aumr, aumligr, fagnað-arlauss, klökkur, kránger, örríkr, ósæll, úsæll, vesall, vesæll, volaðr, válaðr; *subst.* aumíngi, harkadrengr, harkamaðr, veslíngur, (vesalíngur), þírfíngur. *cf dirus, imbecillis, infelix, tristis.*

Miserabilis amórligr, armligr.

Miserescere miskunna.

Misereri samþínast.

Miseria armæða, böl, eynd, helnauð, kaun, sút, vesöld, víl. *in miseriam natus* raungetinn. *cf aerumna, dolor, experimentum.*

Misericordia miskunn. *sinè misericordiá* miskunlauss. *cf clementia.*

Misericors huggóðr, miskunsamr. *cf clemens.*

Missa messa, missa. *cf cantus.*

Missile skapt, skotbroðdr, slög *pl.* *cf manubrium, iaculum.*

Missor fleygir, ræsir, sendir, hneytir, slaungvir, slöngvir, (sleyngvir), hraðslaungvir, ofruni, -varpaðr, -varpnir, -þeytir. *cf incitator.*

Mistura bland, milska.

Mitigare hægja, lina, sljófa. *mitigari* skipnast. *cf lenire, hebetare, facilis.*

Mitis þýðr, -vægr. *m. in dietis* mjúkorðr. *cf mansuetus.*

Mitra mítra.

Mittere senda, skjóta, slaungva, slöngva, slyngja, varpa, verpa, kasta, ræsa, hrjóða, rjóða, fleygja, gera. *qui mittit v. missor. quae mittit* slöngva. *non missum* ósent. (*quod mittitur* skeyti).

Mixtura v. mistura.

Mjölner (*malleus Thoris*) Mjólnir, möluir, bani Hrónguís, trjónu tröll.

Mnemosynon minjar.

Mobilis bríðr, bríðlundadr.
cf *dubius*, *fallax*, *incertus*,
inconstans, *mutabilis*, *varius*.

Mobilitas bríðð. *cf* *per-*
fidia, *violatio*, *inimicitia*, *in-*
constantia.

Moderari stilla. *cf* *tem-*
perare, *dirigere*, *regere*, *de-*
cipere, *consolari*.

Moderatè hæft, hófsamliga,
stilliliga. *cf* *rectè*, *decenter*.

Moderatio tempran.

Moderator stillir, hilmir. *cf*
dux.

Moderatrix sjötul. *cf* *sedare*.

Moderatus hógsettr, mjúk-
látr, stíltr, kennir hófs. *cf*
modestus, *tranquillus*.

Modestè stilliliga.

Modestia svinna, lítilæti. *cf*
prudentia, *honestas*, *pudor*,
verecundia.

Modestus stíltr, auðmjúkr,
kurteisigr, lítilátr. *cf* *mode-*
ratus, *humilis*, *pulcher*, *ve-*
nustus.

Modgunna, *amnis Gjallae*
custos Móðguðr, man Gjallar.

Modiolus rotæ naf, nöf.

Modius mælir, sáld.

Modo áðan, af stundu. *cf*
hora.

Modus hátt, hæfi, hóf,
mál, máti, mundáng, regla,
slag, lund. *m. carminis* lag,
hátt. *cf* *ratio*, *status*, *dis-*
positio, *fnis*, *lex*, *numerus*,
meta, *scopus*, *res*, *societas*,
coniunctio, *consortium*, *decre-*

tum, *praeceptum*, *ictus*, *animus*,
sermo.

Moerere hnípa, sýta. *moe-*
rens harmtvistr, harmvesæll.
cf *angi*, *lugere*.

Moeror harmr, tregi, móð-
tregi, þrá, stríð. *moerore*
fessus sorgmóðr. *cf* *cura*.

Moestus hnípinn, nípinn,
hryggr, hrugg, þrúnginn,
móðugr, möðugr, þúnggeðr,
sorgafullr, sorgfullr. *cf*, *tristis*.

Mola kvern, þögnhorfin. *m.*
aquaria ákvern. *m. Frodii*
Grotti, sjötull dólgs. *m. lae-*
tabilis feginslúðr. *cf* *capsus*.

Molere mala, draga kvern,
draga steina. *actus molendi*
meldr. *satis molitum* fullmalit.
cf *circumagere*, *versare*;
farina.

Molestia ami, án, bögg,
böggvi, slög, spenníng, stríð,
stúra, mæðíng, munarstríð,
kvalræði, óþurft, harmljótan,
(leiðstafr [pl.]). *cf* *calamitas*,
damnum, *difficultas*, *labor*,
adfectio, *certamen*, *ictus*,
facinus. *molestiam adferre*
ángra, ama, stríða. *mole-*
stiam adferens ángsamr,
meinvinnandi.

Molestus ballr, eikinn,
erfiðr, kránkr, stríðr, mein-
samr, (meingjarn), óþekkr,
hvímleíðr, geðstránger. *mole-*
stum reddere þýngja. *cf* *im-*
portunus, *noxius*, *difficilis*,
incommodus, *invisus*, *infestus*,
laboriosus, *aeger*, *acer*.

Moliri hnykkja. *cf* *executere*.

Mollescere (blotna). *qui haud facîle mollescit* óblotgjarn.

Mollire mýkja, slætta, sljófa. *cf lenire, hebetare.*

Mollis argr, blautr, blauðr, dáðlauss, deigr, kvalráðr, linnr, linnr, mjúkr, mjúkligr, mun-klökk, ragr, veykr, þýðr. *non m.* ómjúkr. *m. in dictis* mjúkorðr. *cf humidus, infirmus, timidus, effeminatus, lenis, comis.*

Mollities argskapr.

Molucrum möndull, möndultrè, skapttrè.

Momentum sinn, púnktr, brum, svípstund. *res magni momenti* megintiðindi *pl. magni momenti* meginligr. *cf motus, punctum, iter, vicis, novus.*

Monachus múnkr, búí klaustr.

Monarchia einvald. *cf imperium.*

Monasterium klaustr.

Monere minna, vara, bjóða vörnuð. *cf commonefacere, recordari, meminisse.*

Monialis nunna.

Monile men, sigli. *cf torques.*

Monimentum minjar *pl.*

Monodon (ceti sp.) náhvallr.

Monomachus einheri, sigrþjóð *coll.*

Mons bjarg, berg, fjall, fjálbr, fjálfr, setberg; *den.* áleggr, fentönn, flóðrif, halland; bein sævar, men sævar, grund

gilja, gagnstígr gýgjar, vorru hjalt, höll gallopnis, hólmr hauks, skaff jarðar, listi steins. *montes* grjótbjörg, fjallgarðr *sing.*; *den.* bök hreins reinar. *mons altus* háfjall; *plur.* himinbjörg, himinfjöll. *m. sonorus* rymfjall. *m. glacialis* jökull. *m. ingens* meginfjall, reginfjall. *montes tenebrosi* niðarfjöll. *montes aprici* sólbjörg. *mons nive tabescente* þáfjall. (*montis ruína* geirvör). *montibus adsuetus* fjallvandr. *a montibus oriundus* fjallrænn. *per montis declivia* forbergis. *cf montana, lapis, praerupta, jugum.*

Monstrare kenna, marka, sýna, vísa. *cf signare, ostendere, exhibere, praebere, cognoscere, convertere.*

Monstratio forsögn, -vísan. *m. viae* leiðarvísan, leiðsögn, vegstýri. *cf institutio.*

Monstrosus ferligr, ámátligr. *cf immanis.*

Monstrum bákn, flagð, forynja, skrípi, úlfr, ókynjan, höfuðskrípi. *m. noxium* meinvætti, óvætr. *m. phocinum* selskrípi. *cf lupus.*

Montana barð, borð, heiðr; *den.* nafjörð, úlfíði, rein hreins, hallvöllr, jörð fjarðeplis, stöð glamma, mór endils, heimr sals dreyra, tröð glamma ferðar. *cf saltus.*

Monticola bergbúi, fjallbúi, grjóttöld *coll.* *cf gigas.*

Monticulus fell.

Monumentum minjar *pl. monumenta mortuorum* bautarsteinar. *monumentum laudis* lofköstr. *cf cumulus.*

Mora bið, (beið), bit, dvöl, frest, sein, seinkun. *morae pertaesus* himleiða. *cf mansio, tarditas.*

Morari dvala, dvelja. *cf tardare.*

Morator tefill.

Moratus *benè* siðnæmr, hottnæfr. *m. malè* siðlauss. *m. pessimè* siðvestr.

Morbus sótt, tregi. *m. acutus* bitsótt. *m. letalis* fjørsótt, helnaud, helverkr. *morbo mortuus* sótt dauðr. *sinè morbo* sítlaust.

Mordere bita, gnaga, tanna. *qui mordet* -biti, -bitr, hundbitr. *cf rodere, depascere.*

Mori deyja, þeya, þeyja, andast, látast, svelta, falla, sæfast, sofa; taka dauða, taka dauða á sik, týna æfi, týna aldri, ljúka aldri, leggja aldr, verða dauðr, verða allr, fara í ljós annat, ganga til heljar, ganga fram, líða hëðan, verða nár, verða at nám, láta önd, týna önd, selja fjör, selja líf við dauða, hverfa af lífi, leggja líf í náreid, falla á helpalla, hafa dóm norna, njóta dóms norua, sinna með úlfs lifru. *moriturus* feigr, braðfeigr, fjörneppr. *morituri speciem praebens* feigligr. *cf interire, perire, cadere, esurire, ire,*

vertere, ponere, sumere, dormire.

Morigerus hlýðinn. *cf auscultare.*

Mors bani, dauði, dauðr, dráp, endi, endir, feigð, hel, mjötuðr, aldrán, aldrlag, aldrlok, aldrslit, aldrspell, aldrstríð, aldrtjón, aldrtregi, fjöllami, fjörbann, fjörgrand, fjörgavll, fjörlag, fjörlát, fjörlöstr, fjörlót, fjörlausn, fjörnám, fjörrán, fjörspell, fjörtál, fjörtjón, fjörvan, forspell, lífgalli, lífsgrand, lífspell, lífspjöll *pl.*, líftjón, morðför; rán lífs, grand lífs, afstígr lífs, rýrð aldrs, örþveiti aldrs; *den.* epli Heljar, nípt Nara, dómr norna. *morti properae obnoxius* feigr, alfeigr, skammærr. *mortis adpetens* helfúss. (*morti addictus* heljarmadr) *morte dignus* skapdauði. *cf fatum, caedes, exitium, perniciēs.*

Mortalis feigr.

Mortuus dauðr, andaðr, genginn, liðinn, soltinn, -dáinn helgenginn, framgenginn, feigr, oflátinn, aldrlauss, andarvani, andvanr, örendr, örvendr, eyrendr, fjörlaus, fjörnuminn, fjörvanr, lífsvanr, ólifðr, andar sparr *morbo m.* sótt dauðr, verkbitinn; kördauða. *in stramine m.* strá dauða. *domi m.* bekkdauðr. *non m.* ódáinn.

Mos kynni, lát, plag, siðr, siðferð, hættir *pl.*, vandi, venja, *m. malus* ósiðr, óvenja. *moribus elegans* háttaprúðr,

háttprúðr, háttnæfr. *morum custos* siðgætir. *morum re-formator* siðreynir. *bonos mores promovens* siðskjótr. *cf modus, consuetudo, character.*

Motacilla (avis) ertla.

Motus bif, bragð, burðr, ferð, gánger, hreifing, hreyfing, hreifingr, læti, sinn, reidng, sveimun, svipr, svipun, svipon, veifan; ridusótt. *cf versatio, iter, impetus, jactatio, agmen, sonus, strepitus, fremitus; febris.*

Movere bregða, brigða, bræða, djýja, færa, hreifa, reifa, hræfa, hræyfa, hræra, hræra, hrista, hrysta, reida, svipa, svipta. vekja, víkja, aka, þoka. *m. animum* reita. *m. se* fara. *m. se lentè* eigra, skreidast. *m. se imbecilli gressu* kránga. *moveri* bifast, hvarfa, kvika. *qui movet* aki, hrærir, rærir, hristir, hrystir, reifir, þægir. *cf accelerare, flectere, vibrare, quassare, qualere, conculere, ferre, versare, excitare, incitare, tollere, recitare, laetare, delectare, cibare, praeda.*

Mox brátt, hvatz, ört, semu, seðr, brálliga, af mæli, af stundu. *cf celeriter, statim, brevi, simul, hora.*

Mucro oddr, hoddr, blóðrefill, blóðvaka.

Mucus dígull.

Mugire grenja. *cf fremere, strepere.*

Mulcere verbis gala, gæla. *cf canere.*

Mulgere mjólka, mólka.

Mulier v. femina.

Mulieritas kvennska.

Mulierositas kvennseml, vífni.

Mulsum mjöðr, möðr, hunánga öldur, hunánga bára. *m. poeticum v. poësis. mulsus cupidus* mjöðgjarn. *cf cerevisia.*

Multa gjald. *m. pro caede* nefgjöld *pl. cf poena.*

Multiceps fjölhöfðaðr.

Multiloquium slafr. *cf garrulitas.*

Multiloquus málugr. *cf loquax.*

Multiplex margfaldr.

Multiscius fjölkænn, margspakr, margvitr, margs vitandi.

Multitudo bákr, fjöld, fjöldi, flaur, flokk, glaumur, gnótt, herr, hópr, kólga, mengi, múgi, sút, þraung, þröng, fjölmenni, fólkdrótt, herfjöld, mannfjöld, seggfjöld, somnuðr. *magna m. meginfjöldi, ótal. m. avium* gjör. *cf caterva, copia, coetus, populus, turba, sonus, nubes, unda.*

Multus margr, yfrinn, yrinn, ærinn, orinn, þykksettr, ófár, úfár. *cf copiosus, paucus.*

Mulus múll.

Mundus (adi.) breinn, breinlátr. *cf integer, purus.*

Mundus heimr, heimi, heimsbygð, veröld, ljóðheimar *pl.*, dvalarheimr, alsetr vera. *m. terribilis* ægisheimr. *m.*

splendidus gláðsheimr. *m.*
mortuorum násheimr. *m.*
lucidus Múspell, Múspellz
heimr. *mundi extremitas* heims-
endi. *mundum complectens*
heimspennir. *cf domicilium,*
regio, terra, tractus, habita-
culum, atmosphaera, aër, vita,
Islandia.

Munificentia gjafli, gjöfli,
raun, heiðsæi, fëmildi, aura
veizla. *sella munificentiae* gjaf-
stóll. *cf largitas, liberalitas,*
excellencia.

Munificus gjafall, gjöfull,
mildr, fëmildr, gjafmildr, gjöf-
rífr, heiðmildr, heiðsærr, mild-
geðr, rausnsamr, seimörr,
stórlátr, úsínkall, grimmr
baugum, grimmr gulli, grimmr
auði, grimmr vellum, grimmr
móins akra. *cf largus, liberalis.*

Munimentum vígi, virki.
m. ligneum borðvegr. *m.*
lapideum byrgi. *m. virgeum*
skyldivöndr. *cf arx.*

Munire v. circumdare. m.
clipeis skilda. *qui clipeis*
munit skildir, skyldir. *mu-*
nitus barðaðr. *m. stimulis*
bryddr.

Munus fórn, gjöf, lán, múta,
stètt, -nautr. *m. praestan-*
tissimum einkagjöf. *m. am-*
plum stórgjöf. *m. pueris datum*
in primae dentitionis moni-
mentum tannfè. *muneris par-*
ticeps gjafrótuðr. *cf donum,*
largitio, commissum, sacri-
ficium.

Murmur maglun. *cf querela.*
Murmurare gnauda. *qui*
murmurat suðr. *cf stridere,*
manare.

Murmuratio maglun, sangvan.
cf fremitus.

Murus garðr, múr, (armr).
cf agger.

Mus den. viðbjörn veggja.

Musca fluga, mý coll.

Muscus mosi.

Musculus vöðvi. *m. vivus*
kykvi. *cf caro.*

Mustum hordei decoctum
virtr.

Mutabilis brigðr, hvarbrigðr.
cf instabilis, mobilis.

Mutare bregða, breyta,
skipta, víxla. *mutari in a-d*
verða at e-u. cf commutare,
permutare, dividere, partiri,
feri, distribuere, ire, gerere.

Mutatio skipt, snúðr, sveipr.
cf commutatio, conversio,
lucrum, emolumentum, gravi-
ditas, venter.

Mutilare hamla, lima, meiða,
limleysta. *cf laedere, trun-*
care.

Mutus dumb, sípögull;
stúmi subst. *cf tacere.*

Mutuum lán.

Myrica (arbor) pors, pass.

Mystax grön, kampr, kanpr.
mystace promisso gransíðr. *cf*
labium.

Mysterium leyndardómr.

N.

Naevus galli, lýti. *cf* *labes, vitium.*

Nam þviát.

Nancisci biða, geta, hljóta, merkja (sér), ná, öðlast, sæta, þiggja. *cf adipisci, consequi, capere, potiri, sortiri, cogi, tenere, signare, posse, accipere, obtinere, licere.*

Nanus álfr, dvergr; *den.* bergsaxar *pl.*, fyrðar fjarðleggjar *pl.* hilmir hólmleggjar, leiptr jarðar, niðr durnis, burr billings, salvörðudr niðja durnis. *Nanorum nomina* ái, álfr 1. 2), alþjófr, án, anarr 26), andvari 3), andþvari, aurekr, aurvángur, aurvángi, aurvargur, austri, bafurr, bavörr, berlingur, bifurr, bivorr, bíldr 4), billingur, bláinn 5), blindviðr, bömburr, bömbörr, brúni 4), buri, burinn, búinn, bumburr, dagflurr, dáinn 6), dellingur 27), dólgr 7), dólgrþasir, dólgrþvari, dori, duri, durinn, durnir 5), draupnir 8), dúfr, dulinn, durgur, dvalinn 6), eggmóinn, æi, eikinskjalði, eitri 9), eitri, fáinn, falr, farli, fárr, fili, finnr, fiðr, fjalarr 5. 10), fjölsviðr, fornþogi, forve, frárr, frægr, frosti, fullánger, fundinn, furi, galarr 5), gandálfr, ginnarr 4. 11. 12), glói, glóinn, gullmæfill, göllmevill, grerr, grímr 1. 4. 13, 14), gustr 15), hagstari, hanarr, hannarr, hannerr,

hár 4. 16), hárr 4), haugspori, hænúi, hepti, heptifili, heri 17), hildingur 28). hlævánger, hleðjólfur, hljóðólfur, högstari, hornþori, hörr, hugstari, íngi, íri, ívaldi, jaki, jari, kili, litr 1. 5. 18. 19), ljómi 20. 21), lofarr, lóinn, lóni, miðviðr, mjöklituðr, mjöðvitnir, móinn 13. 16), motsognir, möðsognir, miðvitnir, muninn 22), (mögþrasir), nabbi, náinn 13), nali, nár, nefi, nefr, nípingur, niðhöggur 13. 21), niði 5), niðjúngr, niðottr, norðri, nori, nýfengur, nýi, nýr, nýráðr, óinn, ölni, onarr 26), ønn, ori 2. 13), reginn 1), ráðsviðr, rekkur, sindri, síarr, sjárr, skafidri, skaver, skirvir, suðri, sviarr, sviórr, tiggvi 28), tigr, tirgr, tjúgr, toki, vali, vari 22), varr, vegdrasill, veggr, veigr, vestri, vigr 16. 23), vili 22), vindálfr, virfir, virvir, vitr, vivir, viðr 4. 24), viðurr 4), ýngvi, þekkr, þjóðreyrir, þjóðrærir, þorinn, þráinn, þrarr, þrasir 5), þróinn, þrórr 4. 25), þulinn. 1. *bos.* 2. *genius.* 3. *piscis.* 4. *Odin.* 5. *gigas.* 6. *cervus.* 7. *hostis.* 8. *annulus.* 9. *venenum.* 10. *gallus.* 11. *aquila.* 12. *accipiter.* 13. *serpens.* 14. *caper.* 15. *ventus.* 16. *equus.* 17. *ardea.* 18. *color.* 19. *salmo.* 20. *splendor.* 21. *gladius.* 22. *corvus.* 23. *hasta.* 24. *arbor.*

25. *Thor*. 26. *pater Telluris*.

27. *pater diei*. 28. *rex*.

Epith. hagr, viss, dagskjarr.

Naris nös.

Narrare inna, segja. *cf*
dicere, loqui.

Narratio saga, sögn, historia. *n. scripta* bók. *cf*
historia, relatio, expositio, indicium, sermo, mandatum, agmen.

Nasci alast, koma und gnappstól sóla. *natus* alinn, borinn. *natus honesto loco* áttgóðr, ættgóðr, áttumgóðr, ættumgóðr, áttgöfugr, ættgöfugr, áttstórr, burðugr, kynfrægr, kynfriðr, ósmáborinn, velborinn. *servá natus* þýborinn. *diverso genere natus* sundrborinn. *natú maior* ellri. *natú minor* æri, eri, ori, øri. *natú maximus* ellztr. *non natus* óborinn. *cf*
gignere.

Nasus nef; *den.* dígulhús, höfudgnýpa, miðstallr brúna. *naso longo* neflángur. *naso pallido* neffélur.

Natales eðli. *natalibus* *beatus* sælborinn.

Natare fljóta, svima, svimma, kosta sunds. *fortiter natans*, ramsyndr.

Natio sund.

Nates hlaun, rass, stjöll. *latis natibus* stjölbreiðr. *cf*
abdomen, inguen.

Natio fólk.

Natura aðal, æði, vatn, vettr, vætr. *n. rerum* náttúra. *n.*

humana maundómur. *cf*
animus, proprietas, numen.

Navale hróf, naust. *cf*
casa.

Navicula bátr, ferja.

Navigare sigla; brjóta hrönn, brjóta víði, brjóta unheim *etc.*, rísta hvalfrón, ríða kjöl, knía kjölslóðir, kljúfa lyndar völl Egils öndrum, skera leið, ríða ránheim, renna sjá kili, renna straum kili, rísta straum kili, rísta haf, rísta hvalfrón, rísta sjá, rísta rastir stýri, rísta þánga láð sunða mörum, rísta foldar hring börðum, skeina þánga þjalma, skera salt húfi, skera bylgjur stýri, skera sund súðum, skera leið reggi, skera eysund, skjóta eygarð barði, sporna ver, sníða lunda völl, troða túnvöll reyðar, aka hlunnvögnum, aka beiti. *prosperè navigans* farsæll. *cum dolore et molestiá pernavigatus* ángrbeittr.

Navigatio sæfór. *n. prospera* farsæld.

Navigator *den.* kjölrennir, lúngbeitandi, raðálfr, reggbúss, viggjálfr; *pl.* beitinárungar, svarðmerlíngar; árr fleyvánga, brjótr hranna, móði unnfloðs, örriði myrkmarkar, sannrennir sunds, sannrennir sunds; hernirðir fleystéttar *pl.*; sækir sjófar leika, þreyngvir humra brautar. *cf* *nautae, vir* VI.

Navis skip, askr 1. 2. 9. 21), bakki, barð, barði, beit beiti, bekr 20), borð 15), eik 1.

eikja, far 18. 19), flaustr, flaustr, fley, freki 10. 11), fura 1), galeið, guoð, hemlir, helmir, hömlúngr, hreinn 3), hríng 2. 4. 9. 22), karfi 5). kati, keipull, kepull, ketla, kotla, kjatla, kōtla, kjoll, kjöll, kjölr 13), knörr, knarri, knúi, kona, (kæna), kuggr, leifnir 4), lið, lúng, (lúðr), nökkvi, nekkvi, nökkvir, nór, örk 14), regg, reið 8), röst 16. 17), röð 24), skálpr 23), skeið, skalda, skjöldr 12), skokkr 14), skukkr, skúta, snekkja, stafn, súð, ugla 6), vigg 7), viggr, viðr 1), þekkr, þekr; (*draco*) dreki, fáfñir, oflinnr, naðr, ræsinaðr, rausnar naðr, elliði; drómundr; eikikjöll, eikikrákr, farkostr, farskostr, fartiðr, fleyskip, hafskip, sæskip. *Denominations.* A. *uná voce compositá.* I. *animal.* 1. *in genere* a) *maris* brimdýr, gjálfrdýr, lagdýr, lögdýr, unndýr. b) *phalangae* hlunndýr. c) *rostri* gindýr. d) *scalmi* hádýr. 2. *iumentum* a) *maris* hafvigg, hafviggr, sundvigg, unnvigg, *pl.* hafrökn, sundrökn. b) *phalangae* hlunnvigg. c) *veli* seglvigg. d) *prorae* stafnvigg, hlýrvigg, *pl.* barðrökn, barðrögn. e) *tabulae* borðvigg, súðvigg, *pl.* borðrökn, borðrögn. 3. *equus* a) *maris* gjálfrmarr, vágmar, haðfaxi, sunðfaxi, hrannblakkr, marblakkr, unnbakkr, lögfákr, verðfákr, hafsleipnir, lögsóti; *coll.* hafstóð, gjálfrstóð. b)

venti byrhestr, elmarr; *coll.* byrstóð, burstóð. c) *phalangae* hlunnfákr, hlunngoti, hlunnjór. d) *veli* seglmarr. e) *scalmi* háðleipnir. f) *tabulae* borðhestr, borðmarr, borðhökvir, súðmarr, þilblakkr. g) *prorae* barðjór. h) *antennae* ráfákr. i) *funium* strengmarr, stagstjórnmar. k) *remi* hlymgoti. l) blikblakkr. 4) *bos* a) *prorae* stafnkvígr. b) *phalangae* hlunnvísundr. c) *tabulae* súðfreyr. 5. *fera* a) *in genere* a) *maris* sundvargr. ß) *venti* byrvargr. b) *canis* a) *veli* seglhundr. ß) *funium* rifhyndr. γ) *plutei* veggundr. c) *lupus phalangae* hlunnvitnir. 6. *cervus* a) *maris* hafhreinn, sundreinn. b) *venti* byrhreinn, byrreinn. c) *apicis mali* húnhreinn. d) *veli* skautreinn. e) *prorae* stálhreinn. f) *funium* strengreinn, rifhind. g) *plutei* varðelgr. h) *tiliae* lindihjörtr. 7. *sus, porcus maris* unnsvín, brimsvín, brimgöltr. 8. *ursus* a) *veli* skautbjörn. b) *phalangae* hlynbjörn. 9. *accipiter* a) *maris* hrannvalr. b) *prorae* stafnvalr. c) *tabulae* borðvalr. d) *trabium* þramvalr. 10. *corvus* a) *venti* byrhrafn. b) *prorae* stálhrafn. 11. *larus pelagi* fjarðmývill. 12. *procellaria* vágfylvingr. 13. *serpens pelagi* fjarðlinni. II. *lignum* 1. *in genere* a) *maris* sætrè, sjámeiðr. b) *tabulae* borðviðr. 2. *xylosolea* a)

maris hafskið, sæskið, lögskið, logskið, unnskið, brimskið, varrskið. b) *venti* byrskið. 3. *tabula* a) *maris* flæðubrík. b) *veli* (*vel puppís*) skautborð (skutborð). 4. *radix maris* vágrot. 5. *clava sentinae* (*vel undae*) austkylfa (auðkylfa). 6. *scamnum maris* hafbekkr. 7. *strues lignea* viðbálkr. III. *rheda*, *currus* a) *maris* hafreið, lögreið. b) *phalangae* hlunnvagn. c) *prorae* stafnreið. IV. árákló, askvitull, barðkaldr, fjarðrefill, flotbrúsi, hælugbarði, hringhorni, hylbauti, marvaði, móðfrói, móðrói, móðþrói, naglfar, naglfari, rángbarmr, sessrúmnir, sessrýmí. B. *duobus verbis*. I. *animal* 1. *in genere* a) *maris* dýr græðis, dýr sunds, dýr unna, bládýr báru, hádýr hranna, láddýr Leifa. b) *fluvii* dýr strandar, æsidýr fljóts. c) *venti* dýr vedrs. d) *mali* dýr vandar, glæsidýr lauks. e) *apicis mali* hógdýr húna. f) *phalangae* dýr hlunns. g) *trabium* ramdýr þrama. h) *piratae* dýr Atals, dýr Leifa, dýr þvinnils. 2. *iumentum* a) *maris* rökn rasta *pl.*, eykr unnar, eykr öldu, vigg unnar, vigg öldu, vigg sunds, vigg vasta, vigg vága, vigg eybaugs, riðvigg gnapsalar, foldvigg Revils. b) *venti* vigg byrjar. c) *carinae* rökn kjalar *pl.* d) *tabularum* vigg súða, eykr aurborðs. e) *prorae* vigg brands. f) *trabis*

marginalis vigg barmr. g) *interscalmii* vigg hömlu. h) *plutei* vigg vígs. i) *navalis* vigg uppsátr. k) *piratae* vigg Vinnils, vigg Þunnils, eykr Ekkils, eykr Endils. 3. *equus* a) *maris* hestr hafs, hestr ægis, hestr græðis, hestr hafnar, hestr unnar, hestr rasta, hestr svanfjalla, hestr hvaljarðar, fákr báru, fákr víka, jór ægis, jór ísheims, jór reggstrindar, blakkr vágs, blakkr voga, blakkr brims, blakkr borðvallar, marr ægis, marr sunða, marr fullar, marr vera, marr álvágs, dynmarr leiðar, dokkmarr víka, drasill hranna, drasill sunða, fagrdrasill launstíga, fagrdrasill lögstíga, sóti sævar, sóti svanbekks, faxi sæfar, lúngr varar, sker sunða, skær blámærar, skær börðmærar, skær jálmærar, gyllir unnar, málfeti varra, sleipnir sjágnípu, skævaðr geima, slóðgoti sæðings, fyl öldu, kapiar brims *pl.* b) *fluvii* vakr mörnar. c) *venti* hestr vedrs, blakkr byrjar, drösull byrjar, sóti byrjar, skær vedrs. d) *mali* hestr lauks, blakkr vandar, fákr vandar, drasill vandar. e) *apicis mali* hestr húns. f) *phalangae* hestr hlunns, hleypi-blakkr hlunns. g) *destinae* blakkr skorðu, marr skorðu, drasill skorðu, sker skorðu. h) *transtri* marr þóptu. i) *funium* jór strengjar, hestr hefils, blakkr

samknúta. k) *prorae, tabulae* marr barða, sóti barðs, sker barða, goti borðs, goti sólbord, laupmarr borða, goti hrefnis, goti hlýrs, fagrgoti hlýrs, sker branda, skevaðr branda, dyn-blakkr stáls, fákr húfs. l) *scalmorum* hnigfákr háfa. m) *tentoriorum* drasill tjalda, háisleipnir tjalda. n) *remorum* blakkr ára, hermarr ára. o) *aplustrium* marr tings. p) *navalium* blakkr nausta. q) *litoris* blakkr bakka. r) *piratae* hestr Ekkils, hestr Gestils, hestr Refils, jór Glamma, marr Ata, marr Mæfils, marr Reifnis, fákr Haka, hnigfákr Haka, kunnfákr Rakna, blakkr Haka, blakkr Heita, blakkr Ekkils, útiblakkr Ekkils, ýtiblakkr Ekkils, glaðr Geitis, glaðr Gylva, vakr Ræfils, manr Glamma, sóti Glamma, sóti Gamla; *collect.* stóð Gjúka, stóð Róða, stóð Rökkva. 4. *bos* a) *maris* hliðr hauðmens, háskrauti bryns, vísundr móstalls. b) *phalangae* hliðr hlunns. c) *transtri* freyr þóptu. d) *funis* stjór viðjar. 5. *fera* (*leo, lupus, canis, felis*) a) *maris* vargr hafs, fress varar, flakkr báru, ljón lagar, ljón báru. b) *fluvi* vargr niðar. c) *tabularum* garmr borða. d) *funis* vitnir snæris. 6. *cervus* (*alces, tarandus*) a) *maris* elgr hranna, elgr unnar, elgr græðis, elgr vág, elgr fens, elgr fjarðar, hreinn auðar,

hreinn unnar, hreinn hlýrvágs, hreinn húnferils. b) *venti* elgr æðiveðrs. c) *prorae, tabularum* hjörtr stínga, elgr stafna, elgr branda, elgr egghúfs, hreinn hófs. d) *tecti (puppis)* hjörtr vengis. e) *funium* hjörtr strínga. f) *circulorum* hjörtr rakka. g) *phalangae* hreinn hlunns. h) *remorum* elgr ára. i) *piratae* elgr Hundíngs, hreinn Gylfa, hreinn Sveiða, reinn Róða. 7. *porcus piratae* göltr Ála. 8. *ursus* a) *maris* björn flóðs, björn rasta, hún lagar, hún Limafjarðar, vetrliði rasta. b) *funium* björn festa, hlæbarðr hánka. c) *destinae* bersi skorðu. 9. *elephantus undae* fíll öldu. 10. *aries maris* hrútr húms. 11. *lutra* a) *maris* otr hafs, otr útlegs. b) *amnis* otr vðnar. c) *mali* otr siglu. 12. *asinus maris* asni ægis. 13. *accipiter* a) *maris* valr geima, valr víðis, valr víka, valr svalheims, kennivalr sandhimins, haukr máferils. b) *amnis* valr vimrar, valr strandar. c) *venti* valr byrjar, eíglir æðiveðrs. d) *prorae* valr stínga. e) *lateris (navis)* skrautvalr skokks. f) *statuminum (navis)* valr krapta. 14. *corvus* a) *maris* hrafn sefar, hrafn hranna, hrafn varar, hrafn áls. b) *scalmorum* rafn háfa. c) *stationis (navis)* hrafn stóðvar. d) *piratae* hrafn Atals, hrafn Heita. 15. *cygnus piratae* svann

Gautreks, ált Gestils. 16. *larus* a) *amnís* már mörnar. b) *piratae* már Mæfils, már Mörnis. 17. *serpens maris* naðr sjávar. II. *lignum*. 1. *in genere* a) *maris* viðr voru, viðr hafgjálfrs, viðr hágjálbrs, meidr unnar, hlunr sæfar, hlynr flæðar, hlynr rasta. b) *venti* þrafni byrjar. c) *inter-scalmii* hönælu þrumla. 2. *tilia maris* lind lagar. 3. *xylosolea* a) *maris* skíð sævar, skíð lagar, skíð flóðs, skíð fyllar, skíð svanvángs, andri varar, eyndr húms, öndr anness, andri anness, andr eybaugs, andr svanvángs, færiöndr frónbands. b) *venti* skíð veðrs, skíð hríðar. c) *mali* öndr vandar. d) *prorae* skíð stafna, bláskíð barða. e) *phalangae* skíð hlunna, hleypiskíð hlunns. f) *destinarum* skíð skorða. g) *piratae* skíð Geitis, skíð Byrvils, skíð Gylfa, skíð Randvers, skíð Ata, skíð Meita, skíð Rökkva, remmiskíð Randvers, ítrskíð Endils, andri Endils, andr Egils, andri Egils, andr Ata, öndr Ata, andr Eynefis. 4. *tabula* a) *maris* brík flæðar, borð hrannar, grind gjálfrs. b) *piratae* mjúkhurð Meita. 5. *ratis maris* floti otrheims. 6. *scamnum undae* stallr báru. 7. *qualus prorae* lár stafna. III *lectus gubernaculi* bíngr stjórnar. IV. *currus, rheda* a) *maris* vagn víka, veltireyð víðiss. b)

carinae vagn kjalar. c) *phalangae* vagn hlunns, reið hlunna, hafreið hlunns. d) *piratae* reið Ræs. V. *res Ulli utilis* þörf öndrjálks. VI. barði borðs. C. *tribus verbis* I. *animal*. 1. *iumentum maris* vigg svana beðjar, vigg Meita vallar, vigg Sveiða vángs, harðvigg umbandz landa. 2. *equus* a) *maris* hestr humra leiðar, hestr máfa rastar, jór landa bands, blakkr svana strindar, blakkr vengis dreyra, blakkr borðs brautar, glaumr Gylfa rastar, gláðr Gylva grundar, riðmarr Róða rastar. b) *veli* blakkr byrjar skikkju. 3. *cervus maris* hreinn Rökkva reinar, reiðar hjörtr hólmlinda. 4. *lupus maris* vitnir valfalls jötna, vitnir valfalls úrjötna. 5. *corvus* a) *maris* hrafn flets stafns, ramn þjóðtraðar Glatma. b) *venti* hrafn regna hræra. II. *lignum*. 1. *arbor* a) *maris* viðr sendu myrkðanar. b) *venti* meidr markar grands. 2. *xylosolea maris* skíð skerja foldar, skíð Hernar hríngs. D. *quatuor verbis* 1. *equus maris* fákr fannar Ata mars. 2. *cervus maris* hreinn glójarðar Gylfa skíðs. *navis bellica in sp.* herskip, lánngskip; *den. xylosolea pugnae* herskið hríða. *n. ingens* stórskip. *n. insignis* lofskeið, *n. oneraria* byrðingr. *n. ridicula* hlægiskip (*cf* hlátrelliði, *pectus*). *navi adfixus* liðfastr.

Epitheta navis blakkr, blár, bleikr, dýrr, fljótr, geustr, glæstr, glaðr, haltr, heldr, hæltr, hveldr, hveltr, negldr, ríkr, snefugr, bráðr, gyltr, steindr, sterkr, stökkr, svalr, dökk, svart, tjaldaðr, vegligr, þritugr, allþakkligr, bármfagr, fagr, blásvartr, myrkblár, borðmikill, borðróinn, breiðhúfaðr, brynjaðr, farsæll, farligr, fagrbúinn, fagrstrykkvinn, flóðbundinn, gjálfrtamiðr, gullmunnaðr, hábrynjaðr, hábyrðaðr, hamvâtr, harðbrynjaðr, heppinn, herbygðr, herkunnr, hlunntamiðr, hlyntamr, hlýrbirtr, hlýrbjartr, hlýrbyrðr, húllánger, ítrfermdr, kolsvartr, lánghöfðaðr, ram-syndr, síbyrðr, sjálútr, skarfagr, skautfagr, skautvanr, skrautbúinn, skjaldbúinn, skúrörðigr, stafnblóðigr, súðlänger, sverðlänger, tranfeldr, úrdrifinn, úrigr, vâgþeystr, vâgþrýstr, vandlänger, veðrlóstinn, veðrtamr, fagrdrifinn steini, sveita stokkinn, hrími sollinn, róngum studdr, unnar tamr. *Partes et adparatus navis* 1. *funes* strengr, strínger, svörðr, við, snæri, stag, kló, tog, lína, rif, hefill, drengir, sviptínger, sviptínger, samknútar, skautreip, mjótýgill, aktaumar, kalreip, kjalreip, hógilína, dragreip, höfuðbendur, stéðínger, stodíngar, stæðíngar. *latus* bógr, húfr, síða, borð; *l. ab utraque parte prorae* sax; *l. a vento aversum* hlèborð, hlæbarð. (skokkr).

costa raung, röng; *cuneus costarum* keili. *prora* brandr, stál, stol, barð, stafn, framstafn, stefni, stemni, stínger, háls, hálstemni, taung tíngla. *pars prorae* a) *anterior* brjóst, hlýr; b) *exterior* kinnúnger. *pertica prorae* brandr, stíngi, stínger, sverð, hlemmisverð stáls. *puppis* skutr, stafn, lyptínger, bínger stjórnar; *tectum puppis* vengi; *tentorium puppis* stafntjald. *carina* kjölr, barð; *v. c.*; *carinae extremitas* hæll, kjalarhæll; *summa pars carinae* kylfa. *clavus* farnagli, stagnagli; *clavorum compactio* saumfór. *tabularum compactio* súð. *tabulatum* skör. *ansae* eyru. *rostrum* skoltr, skolþr. *index venti* veðrviti. *ornatus* tíngl, ennítíngl, ennisþæmir. *strues mercium* búlki, búnki. *praefectura, tribus navalis* skipreiða. *ora navis* barmr, þrómr. *partes varii generis* kerlínger, belti, bygði, byrði, flaug, flaugarskegg, biti, húnn, húnbora, húnskript, húnþæmir, kjölsýgja, kjölsýja, klofar, klovar, knè, lángrnefjor, leggstólpar, lekstólpar, lokstólpar, lækstólpar (sikulgjörð, svikulgjörð) 1. *arbor*. 2. *equus*. 3. *cervus*. 4. *serpens*. 5. *piscis*. 6. *bubo*. 7. *jumentum*. 8. *rheda*. 9. *gladius*. 10. *lupus*. 11. *ignis*. 12. *cli-peus*. 13. *carina*. 14. *cista*. 15. *tabula*. 16. *terra*. 17. *mare*. 18. *iter*. 19. *vectura*.

20. *scannum*. 21. *vas*. 22. *circulus*. 23. *vagina*. 24. *ora*. (vide *antenna*, *asser*, *destina*, *gubernaculum*, *inter-scalmium*, *malus*, *phalanga*, *pluteus*, *rostrum*, *scalmus*, *sentina*, *strophus*, *tabula*, *tabulatum*, *tigillum*, *remus*, *velum*, *transtrum*.)

Nautae skipmenn, skipsókn *coll*.

Nauticum utensile sæfáng.

Ne vetr.

Nebula myrkr, þoka. *cf caligo*, *tenebrae*.

Nebulo fantr, vomr, vâmr, væmr. *cf homuncio*, *ignavus*, *imbellis*.

Necare glata, hlada, kvelja. *necatus vulnere* bensæfðr. *necatus gladio* hjörklofnn. *cf perdere*, *cruciare*, *cumulare*.

Necessario skuldliga, skyldliga.

Necessarius mögr, niðr, sefi, spjalli, spjallandi, nauðmaðr, skyldr (*adi.*). *cf cognatus*.

Necesse esse mega. *cf posse*.

Necessitas nauðsyn, nöðsyn, nauzun, nauð, nauðr, ofnauð, þurft. *summa n.* meginþörf. *sinè necessitate* þarflaust. *cf adfectio*, *vexatio*, *vis*, *dolor*, *contumelia*, *calamitas*, *malum*, *vincula*.

Necessitudo hleti, hlæti, hleyti, hljóti, (*sif*). *vir arctâ necessitudine iunctus alicui*

nauðleytamaðr. *cf adfinitas*, *cognatio*.

Nectere binda, bregða, kneyta, knýta, riða. *cf ligare*.

Nefarius niðingligr, niðuglegr.

Nefas lýti, ósköp. *cf crimen*, *scelus*, *vitium*, *fatum*.

Negare neita, níta, synja. *n. aliquid in aliquo* frýja. *qui negat* neittari. *cf impedire*, *infiltari*, *prohibere*.

Negatio syn. *cf denegatio causa*.

Negligens gálauss.

Negotium án, erendi, örendi, örindi, ið, iðn, önn, sök, sýsla, sýst, farðir *pl. negotii curatio* forráð. *negotia libenter obsistens* glaðsistandi. *negotium celeriter perficiens* snarreki. *qui negotium habet cum aliquo* kævir. *negotium absolvere* sýsla. *n. facessere* ama. *cf factum*, *cura*, *causa*, *pensum*, *opus*, *labor*, *praefectura*, *respiratio*.

Nemo mangi, manngi. *cf nullus*.

Nemus lundr. *cf lucus*.

Nepos arfi, frændi. *n. ex fratre* bróðursonr. *n. ex sorore* nefi. *cf cognatus*, *filius*.

Neptis systurdóttir.

Nequam dritmenni, hlúki, niðingr, skauð, skuð, trúðr, þrjótr. *cf homuncio*, *vappa*.

Nequaquam hvergi, þeygi. *cf non*.

Neque æva, eva, ne. *neque*
— *neque* hvarki-nè. *cf* *nun-*
quam, non.

Nequitia klæki. *cf* *flagitium.*

Nervus sin, strengr, taug.
nervis contextus sinbundinn.
nervus arcus álm draug, álm-
drög, álm drög, álmsími,
álm lög, hörr, strengr, ý draug,
ý drög, (þömb). *cf* *funis,*
vinculum.

Neuter hvárgi, hvorgi, hvergi,
hvorigr.

Nex hel, banorð, banaorð.
auctor necis helkannandi,
ráðbani. *cf* *caedes, mors.*

(*Nexus* [subst.] sif).

Nidus hreiðr, reiðr.

Niger svartr, svartleitr,
svartklæddr, sámr, blár, blá-
svartr, blakkr, hrafnblár,
hrafnsvart, kolsvartr, brúnn,
brýnn, myrkblár, jarpr, dökk,
dekk, deykk. *niger totus*
alsvartr. *niger homo* blámaðr.
nigro amictu bláfjallaðr, blak-
fjallr. *cf* *ater, obscurus,*
fulvus, fuscus, anceps, turpis,
malus.

Nigratus sortaðr.

Nigrescere sortna, verða
svartr; *de coelo* rökkva. *qui*
nigrescere facit rökkvir.

Nihil ekki, eyfit, eyvita,
eyvið, ívið, vetki, vetr, vætr,
vætt, vættr, vætki.

Nihilominus at hváru.

Nimbus hrynnregn, loptdrífa.
n. vehemens hlemmidrífa. *n.*
grandineus kornel. *cf* *pluvia.*

Nimietas afa, ofa. *cf*
abundantia, copia.

Nimis of, til.

Nimius ærinn, ofmikill.
nimum höllzti, til. *cf* *copi-*
osus, admodum, valde.

Ningere snjóa.

Niordus Asa Njörðr, faðir
Freyju, vagna guð, Vanr, Vana
guð, Vana niðr.

Nisi nema, utan.

Nitens fránn, 'svartskygðr.
cf *fulgidus.*

Nitidus hreinn.

Niveus drifhvítr, snæhvítr,
snjöhvítr. *cf* *candidus.*

Nivosus snívinn.

Nix snær, snjár, snjór,
fjúk; *den.* ángr orma, stríð
orma. *n. recens* dript, dripta,
drift, mjöll, moll. *n. cumulata*
fönn. *nive obruere, operire*
fenna, hegla. *cf* *hiems,*
grando.

Nobilis tigginn, alltigginn,
ítrborinn. *cf* *natus, illustris.*

Nobilitas (tign). *par nobili-*
tate generis jamborinn.

Nocenter meinliga.

Nocere granda, skæða,
skeðja. *nocendi cupidus* fár-
gjarn, fárhugaðr, meinn, mein-
úðigr, heiptarfullr, meingjarn,
meinhugaðr, meinsleitandi. *no-*
cendi studium meinsemi. *qui*
magna vi nocet megingrönduðr.
cf *violare, infestus, noxius,*
dirumpere, difficultas.

Noctu oberrans náttföruill,
allnáttföruill, kveldrunninn.

Nodus knútr, liðr. *nodi funium navalium* samknútar. *cf articulus.*

Nolo vilka. *nolens* nauðigr, nauðugligr, fulltrauðr. *cf in-vitus.*

Nomen heiti, nafn. *celebritas nominis* ágæti. *cf fama.*

Nominare heita, nefna. *nominari* heita. *cf vocare.*

Non æ, ei, eigi, ekki, æva, eva, ey, ne, ní, vetr, þegi, þeigi, þeygi. *cf nunquam.*

Nonaginta viri nægð. *cf copia.*

Nonnihil nökkvat. *cf aliquis.*

Northumbri Norðhumbrar, Norðhumrar, Norðimbrar, Norðymbrar.

Northumbria Norðanhymbraland, Norðimbraland, Norðhumraland, Norðhumrúland.

Norvegia Noregr, Norvegr; *den.* fjörðjörð, áttleifð Haralds, markar hlóðyn, lönd víðra sunða, mörk heiðins dóms, (land limsals, mörk íslands). *Norvegi* Danir, Dana þjóð, Norðmenn, Norðmeðr, austmenn, öld Ýngva, norræn öld, norræn þjóð, (landsfólk limsals). *Norvegiae rex* gætir Noregs, gætir norðsætra, allvaldr norrænnar aldar, kærir Norðmanna, valdr norrænnar aldar, allvaldr aldar Ýngva, allvaldr austmanna, niðr Norðmanna, njörðr víðra sunða landa, (stjóri markar íslands), álfr markar hlóðynjar, drottinn

Dæla, hilmir Dæla, drottinn Dofra, fylkir Firða, drottinn Grænlands, drottinn Haða, valdr Hörða, landvörðr Hörða, hildíngr Hörða, vinr Hörða, drottinn Jaðarbyggja, láðvarðaðr Lista, þengill Lista, þengill Mæra, stillir Mæra, gramr Mæra, ræsir Mæra, hilmir Rauma, ræsir Rauma, þengill Rauma, konúngr Rauma, gramr Sogns, ræsir Sygna, gramr Sygna, drottinn Sygna, drottinn Vorsa, viðþíngaðr Hrínga; hlóðr Dana, grandráðr Dana, fellir Jóta, þröngvir Svía, hnekkir Svía rekka, stekkvir Skota, stríðir Breta, stríðir Engla, þrýstir otvins Engla. *Norvegicus* norrænn. *N. vir* annspillir Agða.

Nos vér, vær; *dual.* vit, við, vitt.

Nosse kenna, kunna, skilja, vita, þekkja. *qui novit* -viti. *cf cognoscere, scire, callere, tribuere, disiungere, imputare, posse, peritus.*

Noster varr, vort, orr; *dual.* okkarr.

Nota deili, flekk, mark, skil. *n. militaris* herkumbl. *cf signum, indicium, argumentum, distinctio, labes, macula.*

Notabilem reddere merkja. *cf signare.*

Notatio aktan. *cf animadversio, observatio.*

Notitia skyn, vísdómr. *cf intellectus, scientia.*

Notus kunnr, kuðr; *valdè* *n.* fjölkunnr, markunnr, víðkunnr, víðkuðr. *omnibus n.* alkunnr, alræmðr, almennins? herkunnr, herjonkunnr, heyrumkunnr, hvarunnr, þjóðkunnr. *diis n.* reginkunnr. *mediocriter notus* meðalkunnr. *notum facere* kynna, kunna, lýsa. *notum* dullaust. *cf palam, significare, collustrare.*

Nonus níundi.

Novem níu. *n. viri* nautar *pl.*

Noverca stjopmóðir, stjúpmóðir.

Novilunium ný.

Novus nýr, nýligr. *novum subst.* nýjúng, -tíðindi *pl.* *nova magni momenti* megin-tíðindi *pl. cf momentum.*

Nox nátt, nótt, gríma, dægr, nis, njól, njóla. *vocatur* ósorg, óljós; *den.* svefngaman, draumnjórun, draumnjörun, draumvör, myrkfara; æfi hrafus, sótt fugla, líkn lúngtorgs. *unam noctem natus* einuættir.

Noxa áungr, (bæ), böll, ekki, sótt, fár, flærð, fox, galli, (gandr, garmr), geigr, sök, harmr, sorg, hatr, heipt, morð, (sekja), grand, grandí, granni, ofgrand, kör, læ, mein, mín, mín, meistafir *pl.*, skaði, skóð, tál, tröll, vargr, vð, váði, vo, vöði, vel, væl, tugga, sakarvíti. *qui noxam adfert* fárþjóðr, granduðr, grönduðr, vðbeyða. *cf malum, pernicies, damnum, impedimentum, de-*

trimentum, dolor, incommodum, vitium, fallacia, dolus, caedes, clades, causa, fraus, ira, odium, lupus.

Noxius grimmr, gröndugr, kaldr, meinn, meinigr, skæðr, skeðr, óþarfr, úþarfr, vðlyndr, fargjarn, -meingjarn, heiptarfúss, hergrimmr, óvíslegr, sítuakinn. *valdè n.* meginmeinsamr, meginmeingjarn. *noxius vitae* lífkaldr. *n. hominibus* mannskæðr, manþúngr. *n. ensibus* málmgrimmr. *cf malus, perniciosus, inutilis.*

Nubere gánga (e-m) á beð, gánga með (veri).

Nubes ský. *vocatur* úrvan, skúrván, vindflot, hulizhjálmr, (veðrmegin). *n. procellae* kólga, hreggský. *Epith.* harðmóðigr, hriðfeldr.

Nubilaria (*plur.*) hjálmr *pl. in nubiliariis arefactus* hjálmþornaðr.

Nudus berr, nekkviðr, neykkviðr, neykþr, nökdrr.

Nugacitas mælgí. *cf loquacitas.*

Nugae geipun. *cf garritus.*

Nugari gauta, glaupsa, gleipa. *cf garrere, fabulari, jactare, crepare, sermocinari.*

Nullus aungr, öngr, ungr, ongr, eingi, eingr, engi, enginn, mangi, manngi. *cf nemo.*

Num hvert.

Numen hapt, vattr, vettr,

vætr, ve. *numina* bönd, ráð, regin, rekin, ginnregin, girregin. *n. efficiens* skapmóði. *n. patrium* landáss. *cf deus, natura, potestas, catena.*

Numenius (avis) spói.

Numerare lesa; reikna, telja. *cf colligere, computare, recensere, loqui.*

Numerosus fjölmennr, fjölmeðr.

Numerus hátr, tal. *n. exiguus copiarum* aflfátt. *cf modus.*

Nummus penníngur, skillingur.

Nunc nú, ný.

Nunquam aldregi, aldrei, aldri, aldri, æfa, æva, eva, ifa, vetki. *cf non, neque, nusquam.*

Nuntius árr, boð, orð, spjall, annspill, andspill. *n. laetus* happsaga. *n. belli* hersaga,

vígspjöll *pl. ingentes nuntii bellici* stórhersögur. *cf verbum.*

Nuper áðan, nýliga, nýla, fyrir skömmu, af stundu. *cf brevis, hora.*

Nuptialis iter (comitatus) brúðför. *cf sponsa.*

Nuptum dare gefa, gipta.

Nurus snor, snör.

Nusquam æva, eva, hvergi.

Nutare drúpa, gnapa, hallast. *cf cedere, inclinare, propendere, hiare.*

Nutatio lot.

Nutrire fóstura, ala. *cf alere, gignere.*

Nutritor fósturi, fœðir, fósturgæðandi, sanneldíngur.

Nutrix fóstura.

Nux hnot.

Nympha 1. dísl, mara. 2. Björt, Blíð, Blíðr, Fríð, Fríðr, Hlíf, Hlífþursa. 3. *v. sponsa.*

O.

Ob af, at, fur, við, at móti. *cf antè, contra, cum.*

Obdormiscere sofna, svofna.

Obductus (part.) -vifaðr, -viviðr, -vívaðr. *splendidè obductus (coloribus)* hreingróinn.

Obedire hlýða. *obediens* hlýðinn, stýrilátr. *citò obediens* bráðgegn. *cf auscultare.*

Oberrationes nocturnae náttfarir.

Obex gelgja.

Obgannire gella, geyja. *cf latrare, sonare.*

Obiicere se skeytast, skjótast.

Obire reka. *cf pellere.*

Oblatio offr.

Oblectamentum skemtan.

Oblectare gamna, skemta. *cf delectare.*

Oblectatorius gamansamligr.

Oblidere kneifa, kreista,

kremja. *cf* *premere*, *contundere*.

Obligari skyldast. *obligatus* skyldr, skyldugr. *cf* *debere*, *debitus*, *officium*, *cognatus*.

Obliquare skjálga. *cf* *vibrare*.

Obliquitas gegr. *cf* *fraus*.

Obliquus rángr, vrangr, skakkr, skeifr. *cf* *flexus*, *distortus*, *curvus*, *claudus*, *pravus*, *iniustus*.

Obliterari eldast. *cf* *obsolescere*.

Oblivio gleyming, óminni.

Oblivisci glata, gleyma. *cf* *perdere*, *laetari*.

Oblocutor gagnmálugr (*adi.*).

Obluctatio (*difficilis*) argspenníngur.

Obmutescere þagna

Obniti bægjast, bægja (við e-m). *obnitens* bæginn.

Obnoxius a) *necessitati* ánaudr. b) *morti* alfeigr.

Obruerere bera (e-n e-u). *obrutus ensibus* brandvorpinn.

Obscoenè dicta klám.

Obscurare dökkva. *obscurari* myrkva, sortna. *cf* *contaminare*.

Obscurus dimmr, dymmr, dökkr, myrkr. *cf* *niger*, *opacus*, *tenebrosus*, *incertus*.

Obsequi hverfa eptir. *obsequiosus* hlýðinn. *cf* *auscultare*, *vertere*.

Observare gá, gæta, geta, hyggja, marka, sæma, skoða, gefa mark at. *observatu facile* auðgætt. *cf* *curare*, *intueri*,

custodire, *servare*, *deliberare*, *imaginari*, *signare*, *decorare*.

Observatio aktan, hald. *cf* *notatio*.

Obses gisl, gils.

Obsidere bíleggja.

Obsidatus gislíngur.

Obsolescere eldast. *cf* *senescere*, *obliterari*.

Obsonium sufl.

Obstaculum hpekking, (frábægt).

Obstantia viðnám, viðrnám.

Obstinatè þverlígá.

Obstinatus þrágjarn. *verba obstinata* þrámæli. *cf* *pertinax*.

Obstrepere glama. *cf* *garrire*.

Obstruere stemma. *cf* *praecludere*.

Obstupefieri kopa. *cf* *torpere*.

Obtinere árna, bera, eignast, fá, geta, sæta, þiggja. *obtentu facilis* auðfengur. *cf* *adipisci*, *potiri*, *accipere*, *nancisci*, *adtinere*, *capere*, *tribuere*, *spectare*, *insidiari*.

Obtorpescere dofna. *cf* *torpere*.

Obtrectare víta.

Obtrectatio áleitni, öfugmæli. *cf* *calumnia*.

Obtrectator öfundmaðr, rógsmaðr, vítandi. *cf* *calumniator*.

Obtundere deyfa. *o. malleo* hnjóða. *obtusus* slæfr, slær. *cf* *hebetare*, *hebes*.

Obvertere (*navem*) beita. *obversus* öndverðr.

Obviam fur, gögn, at móti.
cf antè, adversus, vicissim.

Obumbrare skyggja.

Obvolvère sveipa. *cf circumdare.*

Occa herfi, hervi.

Occasio færi, færiván. *cf facultas*

Occasus solis setr sólar.

Occidens vestr. *ex, in occidente* vestan, vestr. *ad occidentem* vestr. *occidentem versus* vestr.

Occidentalis vestrænn; vestri. *terrae occidentales* vestrLönd, jarðir úrþvegnastrgarda. *procella occidentalis* vestrgardr. *palatia occidentalia* vestrSalir. *mare occidentale* vestrver.

Occidere (*neutr.*) drjúpa, drjúpa (*de sole*). *cf cadere, vergere, perire.*

Occidere (*act.*) myrða, slá. *ferro occisus* eggdauðr, eggmóðr. *qui flebilis occidit* harindaudi. *cf ferire, interficere.*

Occiput hnakki.

Occisor v. interfector.

Occludere lykja. *cf claudere.*

Occulere dylja. *cf celare.*

Occultatio dul, hulda, laun. *cf dissimulatio, adrogantia, fastus, superbia, audacia, latebra.*

Occultus krappur. *cf angustus.*

Occupare standa (e-n); hileggja. *cf stare.*

Occupatio án. *cf labor, negotium.*

Occupator sækir, sækiálfr. *cf petitor.*

Occurrere gegna, mæta, mæta. *qui occurrit* mætir, mötir. *cf resistere.*

Occursus mót, gagnför, andkunda (?). *cf conventus.*

Oceanus úthaf, útlegir; *den.* lángröst, belti sjáfar, nöðr hólmfjöturs. *o.glacialis* Gandvík.

Ochrea hosa, brynhosa.

Octavus átti, áttundi.

Octo átta.

Octodecim (átján); ærnir.

Octoginta öld.

Oculus auga, sjón, sjáldr, lit *pl. den.* 1. *uná voce compositá* a) *sol* brásól. b) *luna* brámáni, brátúngl, ennimáni, ennitúngl. c) *radius* brágeisli. d) *fulmen* enndleiptr. e) *lapis* brásteinn, brúnsteinn. f) brámerki, sjónbraut, sjónhess, sjónepli; örmjót *pl.* 2. *duobus verbis* a) *sol* sól ennis, sól brá, sól brúna, röðull brúna, sól hvarma. b) *luna* túngl brá, túngl ennis, túngl brúna, túngl hvarma, túnglskin brá. c) *sidus* himintúngl heila. d) *stella* stjarna hvarma skógar, stjarna brá, stjarna brúna, stjarna ennis, stjarna hvarma. e) *radius* geisli brá, geisli brúna, geisli hvarma, æggeisli ennis. f) *lumen* ljós brá, ljós brúna, ljós hvarma, ljós kinna g) *vitrum* gler brá, gler brúna, gler hvarma, gler ennis. h) *pictura* skript brá, skript brúna, skript ennis,

skript hvarma. i) *clipeus* skjöldr brá, skjöldr brúna, skjöldr ennis, skjöldr hvarma. k) *gemma* steinn brá, steinn brúna, steinn ennis, steinn hvarma. l) *lacunar (convexum)* lopt brá, lopt brúna, lopt ennis, lopt hvarma. m) *terra* barmr hvarma, tún hvarma. n) *mons* berg sjónar. o) *electrum* róf brúna. p) hessir skalla, öndvegi brá, ker svefna, hvítvöllr hvarma. *Epith.* atall, alfeigr, ámunr, bölgroinn, fránn, haukfránn, ormfránn, örnfránn, sámleitr, hvass, svart, svartbrúnn, skjálfsandi. *ictus oculi* augabragð. *acies oculi* geisli hvarma túngls. *oculis pulchris* augfagr, svinneygr. *oculis acribus* fráneygr, frátleitr. *oculis perlucidis* glæghvarma. *oculis turgidis* klápeygðr. *oculorum deliciae* augnagaman. *oculos conicere* bregða augum. *oculos intentos in aliquá re defigere* stara.

Odin Óðinn, Auðunn, Áss, Ari, Bifi, Bragi, (Brandr), Brúni, Brúnn, Fengr, Fjölnir, (Forni), Galdnir, Gángari, Geiguðr, Bíldr, Blindi, Gautr, Gauti, Gimnir, Ginnarr, Ginnir, Gizurr, Goldr, Gollnir, Gollorr, Gollúngr, Göndler, (Grímarr), Kjalarr, Grimmir, Grímr, Gunnarr, Háfi, Hárr, Hángi, Hávi, Herjan, Herran, Hnikarr, Hnikuðr, Hjarrandi, Hrami, Hrammi, Hrani, Hríótr, Hríóðr, Hroptr,

Hvedrúngr, Jálfaðr, Jálföðr, Jolföðr, Jolföðr, Jolfiðr, Jolfuðr, Jálkrr, Jolnir, Jormunr, Jörundr, Löndúngr, Loðinn, Loðúngr, Nikarr, Nikuz, Njótr, Ofnir, Ölgr, Ómi, Örn, Óski, Rögni, Rögnir, Röknir, Rögnuðr, Röngnir, Sannr, Saðr, Siglir, Sigðir, Skilfíngrr, Skilvíngrr, Sólnir, Svólnir, Svolnir, Svelnir, Svafnir, Svegðir, Svigðir, Sveigðir, Svipall, Sviðarr, Sviðorr, Sviðurr, Sviðuðr, Tveggi, Uggr, Yggr, Unnr, Uðr, Vafaðr, Vaföðr, Vafuðr, Vavaðr, Vöfuðr, Vagr, Viflíngrr, Víngnir, Viðor, Viðrir, Viðurr, Yjúngrr, Ýrúngrr, Ymr, Þekkr, Þrasarr, Þriði, Þriggi, Þroptr, Þrórr, Þrótt, Þrundr, Þundr, Þyndr, (Þrúðr). Aldafaðir, Aldafeðr, Aldaföðr, Aldagautr, Alföðr, Allfeðr, Allföðr, Arnhöfði, Atríðr, Báleygr, Biblindi, Biflindi, Biklindi, Bileygr, Bölverkr, baugreginn, Dresvarpr, Ennibrattr, Esfreyr, Eyluðr, Fimbultýr, Fjölsviðr, Fornolfr, Fornolfuir, Fornölvir, Fornölver, Fráriðr, dólgband, farmagnuðr, farmaguð, farmatýr, fjallgautr, fjallgeiguðr, Gagnráðr, Gángleri, Gángaráðr, Gafþrosnir, Geirlöðnir, Geirölnir, Geirtýr, Gestumblindi, Glapsviðr, Gnýþrótt, Gunnblindi, Hagyrkr, Hángagoð, Hángatýr, Harbarði, Harbarðr, Harðbarðr, Helblindi, Hengikæptr, Hengikjöptr, Herblindi, Herföðr, Herjaföðor, Hergautr,

Herjansföðr, Herteitr, Hertýr, hjaldrgoð, hjálmberi, hlæfgoðr, hlefreyrr, hlefroðr, hleifruðr, hrafnáss, hrafnblótr, hrafnfreistaðr, hrafnstýrandi, Hrosshársgrani, Hvatmóðr, Jafnhár, Lángbarðr, Sanngetall, Sigföðr, Siggautr, Sigmundr, Sigþær, Sigþrórr, Síðgrani, Síðhötr, Síðskeggr, Skollvaldr, Tvíblindi, Valfaðir, Valföðr, Valgautr, Valkeri, Valrögnir, Valtýr, Valþögnir, Veratýr, Viðrinnir, Viðrímímir. Heilagt ve, alda ve, hildar ve, guð jarðar, drottinn foldar, niðr Ása, guð hrafna, Baldr hrafna, dvalnir hánga, drottinn hánga, heimþíngaðr hánga, valdr gálga, farnir gálga, einsköpuðr herfanga, einsköpuðr hjaldrs, geira drottinn, hjaldrgegnir hildar, yggjúngr Ása, goðs jaðarr, guð hapta, beiðir hapta, frumverr Friggjar, fadmbbyggvir Friggjar, ángantýr Friggjar, ángan Friggjar, allvaldr alda, gauta týr, gauta spjalli, böðvar týr, borr Bors, niðr Borz, bróðir Vilis, faðir Meila, vinr Míms, vinr Loðurs, vinr Lopts, vinr stalla, vaði vitnis, bagi úlfs, arfi Bura, faðir galdrs, grimnir vagna, vagna runni, verr vagna, þurs þróttar, harri Hliðskjálfar, gramr Hliðskjálfar, feðr Baldrs, hroptr ragna. hinn almáttki áss, áss valfallins nás, farmr arma Gunnlaðar, hilmir finns hrosta; vinr skatna sævar beins.

Odiosus leiðr, hvimleiðr, fádýrr. *cf* *invisus*.

Odisse hata, hatta, fjá, fjóna. *cf* *aversari*.

Odiūm hatr, heipt, fjón, dylgja, öfund, úfar *pl.*, fárhugi, fárhugr, mótblástr, munflagð. *o. in deum* guðfjón. *o. exercere* ylfast. *cf* *invidia*, *offensio*, *ira*, *noxa*, *simultas*, *hostilitas*.

Odor lykt. *o. fragrans* ángi, ilm, hilmr. *cf* *fragrantia*.

Odus Óðr, ángan Freyju.

Offa biti, tugga. *o. rubra* rauðbiti *o. parva* bitlíngr.

Offendere hitta; fyriverða, verða fyrir. *pede* *o.* drepa fæti. *cf* *incidere*, *congregi*, *convenire*, *feri*, *invenire*, *caedere*.

Offensio stygð, þykk, óþökk, mótblástr. *sinè offensione* stugglaust. *cf* *odium*, *indignatio*, *gratia*.

Offerre bjóða, færa, ýta, offra, tjá, tjóa, tója. *qui offert* bjóðr, boði, ýtir. *cf* *ferre*, *dare*, *praebere*, *deferre*, *consecrare*.

Officina smiðja.

Officium dugnaðr, gagn, reiða, skylda. *o. sacrum* þjónan, þjónusta. *o. alicui iniungere* skylda. *cf* *adparatus*, *usus*, *fortuna*, *cultus*, *debere*.

Olea olívatrè, (olívoviðr).

Oleum oleum, olíum.

Olim ádr, endr, enn, forðum, fyrrum, snemma, snimma, or, í árdaga. *o. creatus, factus, excitatus* árskaþaðr. *o. ab-latus* árborinn. *o. dictum* ársagt. *cf manè, adversus, etiam.*

Olla hverna, panna, ök eldgerðar.

Omen heill, orðheill. *cf auspicium.*

Omninò allt, alls, allz, geir, ger, gjörva, gjörfa, görva, gerva, görliga, görla, gjörla, gerla, beint, öllúngis, með öllu, með fullu, at fullu, til lykta, allt í gegnum. *cf plenè, finis.*

Omnipotens allvirkr, almátt-egr, almáttugr, dáðmáttugr, dáðrakk, dáðreyndr, dáðsterkr, ráðmeginn.

Omnis allr, gerfallr, gervallr, gjörfallr, gjörvallr. *omnis generis* allskonar. *omni populo* allsheri. *omnium hominum* almanna. *cf totus, universus.*

Omniscius alviss, alvitr, alsvinnr, alsviðr.

Onerare ferma, farma, hlaða, hleða, hlæða. *qui onerat* hlæðir, hloðir, hlæðiruðr. *cf cumulare.*

Onus byrðr, burðr, dróg, drög, draug, farmr, ferma, hláss. *o. grave* þúngfarmr. *o. splendidum* fagrbyrðr. *o. navis* búlki, búнки, lest.

Onustus valdè itrfermdr.

Opacus myrkr. *cf obscurus.*

Opera önn. *operam dare*

kosta, nenna, stunda. *operam navans* hendilánger. *cf cura, impendere.*

Operare verka, vinna, yrkja. *cf facere.*

Operarius verkmaðr, boði skíða.

Operosè sýsliga.

Opes auðr, eyrir, góts, mundr, hoddar *pl.*, men *pl.*, fjárafl, fullsæla. *o. a patre datae* faðerni. *opem ferre* beina, bjarga, byrgja, duga, hjálpa, tæja, tjá, töja, tjóa, fulltíngja, fulltýja. *cf fortuna, pecunia, bona, divitiae, facultates, dos, torques, uncia; dare, auxiliari, sufficere.*

Opilio fèhirðir, geymir sauða, stýrir hjarðar, beitnárúngar *pl.*

Opinari byggja, vetta, vætta. *cf expectare, imaginari.*

Opinio est varir.

Opitulari holla. *cf studere.*

Opitulator gagnsmaðr.

Oportere duga, hæfa, standa, verða, þurfa. *cf adtingere, feri, stare.*

Opperiri bíða. *cf manere.*

Oppetere bíða.

Oppidum bæ, býr, borg, tún, þorp. *cf collis, fundus, praedium, territorium, tres.*

Opportunitas auðit, dagráð. *cf fatum.*

Oppressor hneygir, hneykir, kúgi, lægir, mæðir, mýgir, stillir, þreytir, þrýstir, ofkúgi. *cf defatigato, deletor, hostis.*

Opprimere bella, bera (e-n

e-u), hepta, hlada, mýgja, niðra, standa (e-n), viða (vinna), þrýsta. *cf* *cohibere*, *cumulare*, *delere*, *exstirpare*, *stare*.

Opprobrium klæki. *cf* *flagitium*.

Oppugnare. *oppugnatu difficilis* sökrammr.

Oppugnatio sókn, sök, atsókn. *o. terrae* hjarlsókn. *cf* *adgressio*, *causa*.

Oppugnator sækir, sækialfr, sökiálfr. *cf* *petitor*.

(*Ops*). *ope destitutus* varfleygr. *cf* *volucer*.

Optare beiða, æskja, æsta, girna, kjósa, vilnast. *cf* *cupere*, *eligere*, *flagitare*, *petere*, *poscere*, *rogare*.

Optimates gæðingar, djrlingar. *cf* *amicus*, *divus*.

Optimus beztr, baztr, albaztr, góligastr, gólastr, líkastr. *cf* *bonus*, *praestans*, *similis*.

Optio kjör. *cf* *votum*.

Opulentus auðigr. *valde* *o.* kappsauðigr.

Opus ið, iðjan, orka. sýsla, verk, verki, vinna, þarf, þörf, -virki, forverk. *o. fabrile* smíði. *o. artificiosum* hagvirki. *o. diurnum* dagsverk. *o. rusticum* verknadr. *o. dimidium* hálfyrki. *opera militaria* hverk. *opus esse* þurfa. *o. habere* verða. *cui* *o. est* þarfi, þurfi. *cessator in opere* verkþjófr. *cf* *labor*, *factum*, *ministerium*, *negotium*, *utilitas*, *fieri*.

Ora 1. barmr, borð, brún, jaðarr, rönd, rönn, röð, síða, þrómr. 2. harð, sandr, strönd, útröst. *o. insulae* eybarmr. *orá pulchrá* barmfagr. *cf* *crepido*, *margo*, *litus*, *series*.

Oraculum (divinum) guðmæli.

Orare bæna, krefja, kveðja. *non oratum* óbedit. *cf* *optare*, *poscere*, *postulare*, *rogare*, *salutare*.

Oratio sögn, þula, prósa. *o. diserta* snillitala. *o. in comitiis* þingskil *pl.* *cf* *narratio*, *sermo*.

Orator þulr. *o. summus* fimbulþulr.

Orbare nema. *orbatus* næmr, snauðr. *cf* *capere*.

Orbis baugr, hringr, kringr, men, -kringla. *o. terrarum* miðgarðr, jarðriki, hjól jarðar. *cf* *torques*, *contortus*.

Orbitas auðn.

Orbus snauðr. *cf* *expers*, *spoliare*.

Orca -tunna. *o. sublimis* hátunna. *cf* *dolium*.

Orcades insulae Einderis-eyjar.

Orcus hel, helja, niðhel, bölrann, stéttir dauða. *ianua orci* helgrind. *itio in orcum* helför. *cf* *inferi*.

Ordinare haga, segja, semja, skipa. *quae ordinat* sjötul. *cf* *accomodare*, *sedare*, *dicere*, *componere*, *collocare*.

Ordinatio skikkun. *cf* *ratio*.

Ordiri hefja. *cf* *tollere*.

Oreas v. gigas (femina).

Organum organ.

Oriens (*plaga*) austr. *ab oriente* austan. *orientem versus* austr.

Orientalis austrænn. *in orientali regione* fyrir austan. *orientalia itinera* austrfarar. *regio orientalis* austrvegr. austrlönd *pl.*

Oriri koma upp, verða uppi. *ortus* kunnr, kunnigr. *cf venire, fieri; prognatus.*

Ornamentum reiði, sómi; *spec.* brjóstkringla, dvergar *pl. cf adparatus, decus, honor.*

Ornare búa, prýða, fríða, heiðra, göfga, sæma, skreyta, skryða, dýrðka, dýrka, vela, væla. *splendidè ornatus* fagr-búinn, fagrvarinn, skrautbúinn, skrautgjörr, fríðr. *satis ornatus* fullgæddr. *qui ornat* frömuðr, prýðir, skipuðr, skreytir, skryðir, -skrautuðr. *cf decorare, distribuere, donare, laudare, celebrare, habitare.*

Ornatè skrautliga, skrautla.

Ornatus gervi, prýði, reiði, skart, skraut, skruð, gerðar *pl.*, görvar *pl.* götvar *pl.* o. *frontis* ennitingl. *cf adparatus, vestitus, fortitudo.*

Ortus uppruni.

Oryza gjjón.

Os (*oris*) munnr, muðr, hváptr, kjaþr, kepþr, keyþr, múll, skolþr; orðhof (bragarstóll). *vocatur* a) *domus* hús túngu, hús tanna, hús varra, hús orða, hús góma, b)

terra land túngu, land tanna, land orða, land góma, land varra. c) *navis* skip góma, skip orða, skip túngu, skip tanna, skip varra, skip fróðleiks. d) smíðja galdra, hraun góma, bígyrðill jóþrs, hvarf tanna, port snæðings, tópt tanngarðs, vök orða, þorp þrætu. *o. ferreum* járnmunnr. *os et labia* mál-gögn, máltól. *os hians* gin. *oris diductio* gaprípur, gaprifur *pl. ore pulchro* munnfagr.

Os (*ossis*) bein, knúta, köggull, leggr; *den.* himinn mergs. *o. equinum* hrossknúta. *cf brachium.*

Oscillare vafa. *cf pendere.*

Ossiculum globosum hvelvala.

Osculari kyssa, minnast við.

Osculum koss.

Osor hati, hatti, hatuðr, hōtuðr.

Ostendere sýna, glósa, inna, kenna, marka, merkja, tægja, teja, tjá, tjóa, tōja (tega), vatta, yppa, láta í ljós. *o. se* láta. *qui ostendit* lýsir, sýnir. *cf signare, significare, probare, collustrare, explicare, loqui, cognoscere, testari, tollere, ponere, dare.*

Ostium dyr *pl.*, gátt, hlið, óss, minni, mynni, miði. *o. lapidis* steindur *pl. cf ianua, porta, domus, spatium, aqua.*

Otiosè annlaust.

Otiosus starflauss. *otiosum esse* dasa, dúsa. *cf tranquillus, deses, labor.*

Otium kyrd, náð, tóm, kyrreta. *o. expellens* hliðrækjandi. *otii detrimenta* læspjöll.

Ovans hróðigr. *cf inclutus, illustris.*

Ovis sauðr. *o. femina* ær. *Ovum* egg; *den.* korbæðr bekkþiðurs. *ova parere* verpa (eggjum). *ova excludere* klekja.

P.

Pacare friða. *pacatus* sátr, eirarsamr. *terra pacata* friðland.

Pacificatio sætt, friðr. *cf pax.*

Pacificator sætir, sættir.

Pacificus eirsamr, friðsamr, friðgegn, friðrjúgr, sáttargjarn, sátnáðandi; friðbeiðir *subst. cf clemens.*

Pacta femina heitkona. *cf sponsa.*

Pactum -máli, trygð, mál, festar *pl.*, varar *pl.*, sáttmál.

Paganismus heiðni, heiðinn dómr.

Paganus heiðinn, allheiðinn, siðforn, ókristinn, úkristinn; heiðingi, heiðengi *subst.; coll.* herr hörða

Pagus bær, býr, bygð, hérað, setr. *cf terra, territorium, aedes.*

Palam upp, uppi, ðullaust. *p. facere* yppa *cf apertus, notus, supernè.*

Palatium salr, höll, hof, bær. *p. lucidum* salbjartr. *cf aedes, domus, lacunar, laquear.*

Palatum gómr. *p. tingens*

gómlituðr, gómrjóðr. *cf lingua, manus, dens.*

Palea ögn.

Palla serkr, skikkja. *cf tunica.*

Pallescere blikna, fölna.

Pallidus bleikr, fölr, allfölr, nauðfölr, niðfölr, gránserkr. *cf canus, flavus.*

Pallium feldr, möttull, serkr, kápa, kappa, höfn, yfirhöfn. *p. nigrum* bláfeldr. *cf amiculum, toga, tunica.*

Palma (*manús*) fit. *cf planta.*

Palma (*arbor*) pálmr, páلمي, pálmr, pálmviðr.

Palpatio klapp.

Palpebra brá, hvarmr, harmr. *palpebris candidis* glæghvarma, glæghvarma, (glögghvarma). *palpebris rubris* hvarmrauðr. *cf cilium.*

Palus (-*udis*) fen, mýrr.

Palus (-*i*) stokkr, stik *pl. p. fissus* skeptifletta. *palis munire* stika. *cf trabs.*

Pandura siðla, gígja.

Panis brauð. *panem coquere* baka. *panem tractans* brauðsveigir.

Pannus felldr, flík, váð, (reiðiský rifts). *p. linteus* hörðúkr. *p. velando capiti* ífingr, klútr, skeptingr. *p. hirsutus* loðdúkr. *cf tela, toga, vestis.*

Panus (telae) vinda.

Papa (páfi), kristnistýrir.

Par hæfr, jafn; *subst.* maki, jafnoki. *p. pugnando* andvígr. *cf aequalis, convenire.*

Paracletus v. spir. sanctus.

Paradisus paradís.

Paralyticus limafallssjúkr.

Parare búa, semja; orka, skapa, skepja. *paratus* barr, geyrr, liðugr, samr. *subitò p.* bráðfengr. *cf componere, comparare, formare, pollere, promptus, lubens, facere.*

Parca dís, norn. *Parcarum trium nomina* Urðr, Verðandi, Skuld. *Epith.* aumlig, grimm.

Parcè dáliga. *cf malè.*

Parcere eira, ora, hlífa, spara, vægja, þyrma. *p. nescius* ofvegr, ofvægr, ósvífr, úsvífr, óþyrmir *subst. sibi parcens* hlífinn; spöruðr, -þyrmir. *sibi non parcens* hlíftrauðr. *cf cedere, prodesse, ferox, immodestus.*

Parcus gleyggr, glöggr, sínkall, spar, sparr, svinnr, tregr, síngjarn; *subst.* gjöflati, gleggvíngur, glöggvíngur, hvinn, mælingr, smælingr, vesalíngur. *non p. óhneppr. cf tenax, restrictus, expers, diligens.*

Parentes feðgin.

Parere (peperisse) ala, bera *cf alere, ferre.*

Parere (paruisse) hlýða. *cf auscultare.*

Paries bjórr, gaff, salgarðr, veggur. *p. quernus* eikiveggr.

Pars deild, hlutr, lutr, leiti, partr. *in partes* sundr. *cf divisio, sors, res.*

Participem esse deila. *cf dividere.*

Particula þáttir, -stykki. *cf frustum, funiculus.*

Particulatim sægjum. *cf frustum.*

Partiri deila, skipta. *cf dividere, mutare.*

Partitio deild. *cf divisio.*

Partus burðr, eldi, kind, (fæðing). *cf foetus, alimentum.*

Parum ekl, lítt, allítt, raunlítt. *haud p. ólítt. cf exiguus, malè.*

Parus (avis) mæisingr.

Parvus grannr, lítill, smár. *non p. órýr, ólítill, úlítill. cf tener, exiguus, minutus.*

Pascere heita, bræða. *qui pascit* bræðir. *cf cibare, accelerare.*

Pascuum hagi. *pascuis vestitus* hagfaldinn. *cf callis, saltus.*

Passer (avis) spörr, svörr? titlíngur, steindelfr. *cf saxicola.*

Passer (piscis) flóki.

Passim á dreif. *cf sparsio.*

Passus fet.

Pastores beitnáringar.

Pastus past.

Patefacere grafa upp. *cf* *fodere*.

Pateferi hválfa. *ef* *supinare*.

Pater faðir, feðr, föðr, föðor, höfuðniði. *persona patris* föðurpersóna. *mors patris* föðurfall. *caedes patris* föðurmord.

Patera skál. *p. cerevisiaria* ölskál.

Paternum genus föðurætt.

Pati bera, bíða, þola. *patiens malorum* böllharðr. *cf* *ferre*.

Patibulum gálgi; *den.* hángferill, náreidr, vargrè, hestr Sigars, sleipnir hörva; grandmeidr Sigars fjanda, hestr Signýjar vers. *Epith.* svalr, vindkaldr. *cf* *cruz, furca*.

Patientia þolinmæði.

Patina bjóð, diskur. *cf* *catinus*.

Patrare drýgja, efla, leika, vinna. *cf* *facere, augere, ludere*.

Patria ódal, áttland, ættland, ættgrund, ættleifð, áttleifð, fóstrjörð, fóstrland, föðurjörð, föðurtún. *cf* *haereditas, patrimonium*.

Patriarcha höfuðfaðir.

Patrimonium arfr, eðli, faðerni, ódal, áttleifð, ættleifð, feðrmunir *pl.*, föðurarfr, föðurleif, föðurleifð. *cf* *patria, fundus, natalis, possessio, conditio, ingenium, ratio*.

Patrinus guðfaðir.

Patrocinium árnar, eiðr,

hald, vernaðr. *cf* *intercessio, tutela*.

Patronus formælandi.

Patulus rúmr. *cf* *apertus*.

Paucus fár, rýr. *non p.* ófár, úfár. *pauciores reddere* rýra. *cf* *rarus, exiguus, multus*.

Pavicula dafi.

Pavidus felmtr, skjarr, geiskafullr. *pavidè* fælt. *cf* *timidus*.

Pavimentum flór, gólf. *cf* *solum*.

Pavo pái, páfugl.

Pauper snauðr, fátækr, fáskrúðigr, 'óauðigr. *cf* *inops, expers*.

Paupertas öreign. *cf* *egestas*.

Pax friðr, grið, sátt, sætt, náð, eir, (sif). *p. decorum* haptsoni. *p. data* friðgjöf. *pacem concedere* náða. *pacis cupidus* sáttgjarn. *pacis studium* friðbrögð *pl.* *pacis pretium* friðkaup. *pacis nuntius* friðkennandi. *pacis studiosus* friðvandr. *qui pacem conciliat* friði. *pace irrigatus* friðskýrðr. *pacem servans* griðfastr. *pacem concedens* griðmildr. *pacem conciliare* sætta. *spes pacis* friðván. *pacem violare* gánga á frið. *pacis violatio* friðbann, friðlæ, friðrof, friðslit, lespjöll *pl.* *pacis violator* friðraskaðr, friðrofi, friðskerðir, friðspillir, friðstökkvir, griðbitr. *sinè pace* sáttalauss. *cf* *amicitia, amor, concordia, hospitium*,

incolumitas, pacificatio, quies, reconciliatio. satisfactio, securitas.

Paxillus blindíngur, gelgja, hárr, kerí, sneis. *cf ramus.*

Peccare misgera, fyriverða, verða fyrir.

Peccator syndugur (*adi.*).

Peccatum glæpr, synd, misverki, grand munar; *plur.* afgerðir, afgjörðir. *peccatis scatens* syndaudígr. *cf culpa, delictum, scelus, vitium.*

Pecten den. garðr raðar, geírr háðyrnis, geírr skarar teins.

Pectere greiða, kemba. *cf explicare.*

Pectorale smokkr.

Pectus brínga, brjóst, brýsti.

Denominaciones A. unâ voce compositâ. 1. *vitae* a) *mons* aldrklíf. b) *via* fjörbraut. c) *domus* fjörrann. 2. *animi* a) *arx* hugborg, óðborg. b) *mons* geðfjall, móðfjall. c) *terra* eljunstrind, eljunströnd, geðrein, geðvángur, hugströnd, hugtún, munströnd, sefrein. d) *navis* geðknörr. e) *paries* geðveggr. f) *sinus* geðfjörðr. 3. *cordis* a) *mundus* gollorheimr. b) *aula* gollorhöll. 4. *risûs* a) *mundus* hneggveröld. b) *navis* hlátrelliði. 5. *stratum pulmonum* lúngtorg. B. *duobus verbis* 1. *vitae* a) *domicilium* legrann lífs. b) *turris* gnaptur aldri. c) *navis* skip aldri. 2. *animi* a) *domus, arx* hús anda, rann hugar,

rann óðar, skáli hyggju, borg vilja. b) *terra etc.* land hugar, land eljunar, láð lyndis, tún hyggju, strönd hyggju, grunn munar, sinnu reitr, stígr sefa. c) *agger* garðr anda. d) *navis* skip anda, skip hugar, knörr hyggju. e) *silva* skógr hugar. f) *tentorium* tjald móðsefa. g) *locus* staðr hyggju. h) hyggju past. 3. *memoria* a) *terra* land minnis. b) *agger* garðr minnis. c) *navis* knörr minnis. 4. *sapientiae* a) *fons* brunnr spektar, brunnr fræða. b) *terra* vizku hverfi, reitr vizku. 5. *arx consiliorum* borg bragða. 6. *navis orationis* nökkvi bænar. 7. *fundus sermonis* tún mælsku. 8. *tegmen voluntatis* verjur vilja *pl.* 9. *cordis* a) *arx* borg hjarta. b) *domus* hús hjarta, salr hjarta, býr hjarta. c) *agger* garðr hjarta. d) *navis* skip hjarta. 10. *hepatis* a) *domus* hús lifrar. b) *agger* garðr lifrar. c) *navis* skip lifrar. 11. *domus diaphragmatis* salr þindar. C. *tribus verbis appellatur puppis navigii memoriae* skutr minnis knarrar. *imum pectoris* haf hugtúns. *pectus amore plenum* ker frygðar. *elato pectore* hábjóstr. *Epith. pectoris* glæstr. *Pecunia* auðr, eyrir, fè, hoddar *pl.*, fèsnúðr; *den.* sjóðflaumr, farmr sjóðs, (kindar flóða). *cf opes, possessio, uncia.*

Pecus fè, fènaðr, smali, bú, búfè, grasbítr; *den.* tröll fóðrs. *pecudes abactae in litore mactandae* strandhögg. *cf pecunia, victima, brutus.*

Pedere físa, frata.

Pedissequus ofrunni. *cf cursor.*

Peior verri. *peius* verr. *peiozem fieri* versna.

Pelecanus pellicanus. *p. carbo* skarfr.

Pellere reka, hrekja, hrækja, hrinda, rinda, knýja, flæma, steykkva. *PELLI nescius* órækinn. *quod citò pellitur* fljótrent. *qui pellit* þægir, -reki. *cf agere, fugare, obire, persequi, premere, trahere, trudere, ulcisci, vindicare.*

Pellex elja.

Pellicere gilja, lokka, teygja. *cf adlicere, decipere, delectare, ducere.*

Pellis bjálbi, fjall, húð, skinn, skrá, skrydda, há, hárramr. *p. caprina* geitbelgr. *p. ursina* berfjall. *pelles nigræ* blak-fjallr, bláfjallaðr, hamdökkr. *pellem detrahere* flá. *cf cutis, rheno.*

Pelvis munnlaug, møndlavg.

Pendere 1. *act.* gilda, gjalda, greiða, inna, reida, vega, láta uppi. 2. *intrans.* hánga, váfa. *qui pendet* hángi, hángr; sjálflopta. *cf tollere, ponere, solvere, loqui, explicare, haesitare.*

Penes und, undir. *cf sub.*

Penetrabilis smugall. *cf volatilis.*

Penetrare smjúga. *pene-trans* bítr. *cf irrepere.*

Penis sin.

Penitus geir, görva, gjörva, geira, gerfa, gerva, öllúngis, til lykta. *cf perfectè, plenè, finis.*

Penna fjöðr. *p. cygnea* svanfjöðr. *pennis instructus* fjaðraðr. *pennis albis* hvít-fjaðraðr.

Pensare vega. *cf pendere.*

Pensio greizla. *cf solutio.*

Pensum sýsla, dagsverk. *cf negotium.*

Peplus falda, motr, sveigr, sveipr, ísúngr, höfuðdúkr. *cf calyptra, caput.*

Per at, fur, of, um, umb, gegnim, gegnum, gögnum, gjognum, yfir, utar. *cf ab, antè, de, amplius, propter, trans, circa, super, supra, prae, ultra.*

Pera kýll, skreppa. *cf uter.*

Peracutus sárbeittr, slíðr-beittr.

Peragere sýsla. *peractus* framgengr. *cf negotium.*

Perbenè kappsvel, stórvel, þjóðvel. *cf eximiè.*

Perbonus kappgóðr, þjóðgóðr.

Percellere skelfa. *cf concutere.*

Perceptio nám. *cf ars, adprehensio, disciplina.*

Percipere geta, njóta. *cf adhibere, capere.*

Percontari fregna, frétta, spyrja. *qui de multis rebus*

percontatur margfrèttinn. *cf* *audire, quaerere.*

Percurrere ríða, skríða, hverfa um. *cf equitare, ferri, vertere.*

Percussor bani, myrðir, götvaðr, handbani, mannsbani, ráðbani, aldrminkandi. *cf interfector.*

Percutere berja, höggva, keyra, lemja, ljósta, skella, slá, styðja, (myrða). *ictu funesto percussus* hræbarinn. *cf agere, caedere, contundere, ferire, tundere.*

Perdere eyða, fara, glata, láta, missa, sóa, tapa, týna, vela, væla. *qui perdit* glötuðr, tapaðr, töpuðr, týnir, -spillir, vèlir, vælir, þrotsmaðr; *qui primus perdit* frumseyrir. *cf amittere, vastare, necare, interimere, oblivisci, desiderare, ponere, serere, deletor, consumtor.*

Perdix lýnghæns. *pl.*

Perduelles svikfólk.

Perduellio drottinssvik *pl.*

Peregrè erlendis.

Peregrinans latè víðföruðr.

Peregrinatio för.

Peregrinator fólkliðandi.

Perelegans alsnotr.

Perfekte geira, gerfa, at fullu, allt í gegnum. *cf omninò.*

Perferre gjalda, vinna. *cf facere, solvere.*

Perficere árna, kvitta, vinna, taka efnd. *qui perficit* frömuðr. *perfectus* gerr, görr, gorr, algerr, algjör, sanngerr, sann-

gerr, framkominn. *cf absol- vere, facere, sumere.*

Perfidia brigð, brigða, bölbrigða, drottinssvik, ódygð, svikdómr. *cf mobilitas, perduellio, proditio.*

Perfidus fadygg, ótrygg, skollviss. *cf infidus, subdolos.*

Perflare blása. *perflatus vento* byrkald, hriðblásinn, veðrblásinn.

Perforare raúfa, raufga. *qui perfodit* hnotuðr. *cf dirumpere.*

Perfrigidus eitrkald, eitrsvalr, æsikald, herkald. *cf gelidus.*

Perfugium hverfi.

Perfusus drifinn, runninn, -smeltr. *p. sanguine* blóðdrifinn. *cf conspergere.*

Pericardium gollorr. *cf cor.*

Periculose skalla, (skaðla).

Periculosus hætt, hættligr, hættligr, leiðr, ljótr, grimmr, manngrimmr, óþarfr, úþarfr, glæpafullr, svartleitr. *cf horrendus, dubius, invisus, crudelis, sceleratus.*

Periculum böl, fár, glæpr, háski, hættíng, ótti, raun, vði, vödi, vð, vó, víti (svarf), manna-raun, auðvan. *p. avertere* hlífa. *p. timens* meinskiljandi. *periculo exponere* hætta, hitta. *qui periculo se exponit* hættinn. *non sinè magno periculo* ómissiliga. *cf experimentum, noxa, calamitas, crimen, scelus, virtus.*

Perinvitus altrauðr.

Perire drjúpa, drjúpa, verða allr. *cf* *occidere*, *interire*, *cadere*, *mori*.

Peristroma ársalr. *cf* *stragulum*, *tapes*.

Peritus fær, fimr, fimligr, fróðr, kenn, kunnigr, nærr, snotr, listugr, leikinn, klókr, reginkunnigr, sannfróðr. *p. pugnae* böðfróðr, böðvitr, fólkvitr, gunnhagr, ógnfróðr, styrfimir, vígfimir, víghagr, vígtamr, svinnr brandels, sannfróðr Svölnis dóms. *peritum esse* kunna. *peritè* raunfróðliga. *cf* *sapiens*, *prudens*, *callidus*, *velox*, *ars*, *nosse*, *scire*.

Perizoma fyrirskyrta.

Periurium meinsvaran, ve-særitúnga.

Periurus eiðrofa, eiðrofi, meinsvara, meinsvari.

Perlabi hverfa um. *cf* *vertere*.

Pernagnus allgildir, fullmikill.

Permeatus rarð sjaldfarinn.

Permittere leyfa.

Permultus drjúgmargr, fjölmargr, hermargr, hundmargr, raunmargr, týmargr, geysitiðr, vatnærinn. *cf* *frequens*, *com- plures*.

Permutare býta, skipta, víxla. *cf* *dare*, *mutare*.

Permutatio skipti.

Pernicies fār, forat, forað, forráð, hel, kör, mein, morð, tjón, urðr, úheill, lífgalli, (spellir, hervi). *cf* *caedes*, *clades*, *impedimentum*, *malum*, *mors*, *noxa*, *pestis*, *vitium*, *Hela*.

Perniciosus kaldr, skæðr, bitrigr. *cf* *infestus*, *malus*, *noxius*.

Perniger alsvartr.

Pernoctare náttu. *cf* *vesperascere*.

Perpetuò ey, ár, einart, jafnan, ílífliga, um (of) aldr, um aldr daga, (sí). *cf* *semper*, *continenter*.

Perpetuus einarðr, endlángr. *cf* *continuus*, *sincerus*.

Perprudens allvís, alsnotr.

Perquam afar, furðu, stórum, stundar, vilgi, ofraðar. *cf* *magnoperè*, *admodum*, *hora*, *minimè*.

Perrumpere rjóða. *cf* *spar-gere*.

Persapiens alsnotr.

Persecutio ónáðir *pl.*, stríð-hrið. *cf* *inquietatio*, *vexatio*.

Persequi elta, reka. *cf* *fu-gare*, *pellere*.

Persidere sitja. *cf* *cedere*.

Persolvere gjalda, inna. *cf* *solvere*, *loqui*.

Persona gríma, persóna, höfuð. *cf* *galea*, *larva*, *rostrum*, *homo*, *nox*, *gigas fem.*

Perspicax glyggr, skygn, hrafnskygn. *cf* *diligens*, *ful-gidus*.

Perspicuè skýrlega. *cf* *clarè*.

Perspicuitas sýn, skýrleikr. *cf* *conspetus*, *claritas*.

Perspicuus berr, skýrr, sýnn, ljóss, alljóss. *perspicuum fa-cere* skíra. *non perspicuus* ósýnn. *cf* *conspicuuus*, *clarus*.

Perterrfacere skelkja. *cf* *terrere*.

Perterriferi fælast. *cf* *con- sternari*.

Perterritus felmtr, hræddr, hreddr, gagnhræddr.

Pertica staung, stöng, hasla, rá, simul. *p. ingens* megináss. *p. vexilli* vestaung, merki- staung. *p. prorae* brandr, hlemmisverð stáls. *p. veli* beitiáss. *cf* *contus, antenna*.

Pertinacia þrá; þrályndi, þverúð. *cf* *contumacia*.

Pertinaciter þrágjarnliga.

Pertinax andærr, andærligr, anderligr, kappsamr, kappsúinn. þrár, þrágjarn, þrályndr, (þráinn); þrjótr *subst. cf* *acer, contumax, rapax, certare*.

Perturbare raska, (ryskja). *cf* *turbare*.

Perturbatio rugl. *cf* *tumultus*.

Pervenire taka. *cf* *sumere*.

Perversitas illífi.

Perversus eligr, elegr, öfugr, ódyggr. *cf* *malus, aversus*.

Pervertere bregða.

Pervetustus hundforn.

Pervicacia þrágirni.

Pervicax atall.

Pervium gángxvegr.

Perutilis þjóðnýtr.

Pes fótr, ilki, ösli. *deno- minativè appellatur* 1. *lignum, antenna, malus* a) *plantae (pedis)* trè ilja. b) *metatarsi* viðr jarka, trè rista, meidr rista, rá jarka, sigla jarka. c) *digiti (pedis)* trè táar, rá táar, sigla

táar. d) *genu* sigla knès. e) *femoris* sigla lærs. f) trè leista. 2. *columna* a) *plantae (pedis)* stoð ilja. b) *metatarsi* stoð ristar. c) *itineris* stoð brautar, stoð gaungu. d) *passus* stoð fets. e) stoð leista. 3. *spiculum* a) *itineris* renni- fleinn brautar, rennifleinn gaungu. b) *passuum* renni- fleinn feta. 4. *domicilium medullae* salr mergjar. 5. hleypikjöll hæls. (borr bergis fótar). *digitus pedis* tá; *den.* ilkvistr. *tibia pedis* leggr, fótleggr. *calx pedis* hæll. *metatarsi pars exterior* jarki. *talus pedis* ökli. *planta pedis* il, ilvegr; gaupnir ilja *pl. pedes et brachia* útlimir. *pes durus* harðfótr. *pes poëticus* bragarfótr. *pedis impressio* áspyrna. *dolor pedum* fótverkr. *pedibus fulvis* fótgulr, ilbleikr. *pedibus nudis* berbeinn. *pedis plantam rubefaciens* ilrjóðr. *alto pede* háfæta. *cf* *crus*.

Pessimus verstr.

Pessum sidere sökkva.

Pestis mein, læ, forat, forað, úlfr. *cf* *pernicies, noxa, im- pedimentum, dolus, monstrum, lupus*.

Petanus höttr.

Petere beiða, biðja, æsta, krefja, kveðja, sækja, sökja, *iuramento petítum* eiðsótt. *qui facíle peti potest* auðsótt. *cf* *optare, postulare, arcessere, salutare, visere, visitare, ire, proficisci, pergere*.

Petitio bæn, bón. *p. querula* brek.

Petitor sækir, sækialfr, sökiálfr, sækinjörðr, sækiprótt. *cf oppugnator*.

Petituriens beiðr, breksamr.

Petra klettr. *cf rupes*.

Petulans bellinn, -tyrrinn; *subst.* atti, fláangi, glanni. *cf procax*.

Petulantia kerski.

Phaeniceus jarpr. *cf fulvus*.

Phalanga hlunnr, lunnr, hlunnr, hlynr. *ph. abiegna* fyrirhlunnr. *phalangae rube-factio* hlunnroð. *phalangae adsuetus* hlunntamiðr, hlyntamr. *cf scutula*.

Phallus volsi.

Phaselus snekkja.

Phiala skál. *ph. aurea* gullskál.

Philyra bast.

Phoca selr, orkn, urta, brinill. *monstrum phocinum* selskrípi. *laciniae phocae* selreitur. *capite phocino* orknhöfði.

Phy fý.

Piaculum glæpr, glæpska, són. *cf expiatio, scelus*.

Picea tyrr.

Pictavicus peitneskr.

Pictura skript.

Picus (avis) spætr.

Pietas sen. *cf sensus*.

Piger latr, slækinn, stírfinn. *cf segnis, deses, tardus, durus*.

Pignus veð, veðmáli. *pignore certare* veðja.

Pigrescere letjast, snytjast. *cf segnescere, tardare*.

Pila böllr.

Pileus hatt, hött, húfa. *p. dissimulatorius* huldarihött.

Pilus há, lokkr. *den.* eik reikar. *pilis brevibus* snöggr. *cf capillus, coma*.

Pincerna byrlari.

Pingere fá, penta, (steina) *pictus* fáinn, steindr. *cf colorare, splendidus*.

Pinguedo feiti, hold.

Pinnarum muralium interstitia vígskörð.

Pinus gran, tollr, þollr, þella, þöll, þelli *coll. pini custos* granvörð.

Pirata víkíng, sækonúng, (sævaldi), úthlaupsmenn *pl.*, ætt Gjúka *coll. Piratarum nomina* Ali, Ásmundr, Ati, Atli, Auðmundr, Beimi, Beimuni, Beiti, Beti, Buðli, Byrvill, Eckill, Ella, Elli, Endill, Eynefr, Fjörnir, Fróði, Gamli, Gaupi, Gaurekr, Gautrekr, Gauti, Gavær, Gauer, Geirr, Geitir, Gestill, Gilfi, Gylti, Gylvi, Gjúki, Glammi, Góir, Gøir, Gor, Gorr, Goðmundr, Guðmundr, Gramr, Hagbarðr, Hagbarði, Haki, Hálf, Holfr, Hárekr, Heflir, Heiti, Heiði, Hèðinn, Heiðinn, Heklíng, Hæklíng, Hemarr, Homarr, Homir, Hæmarr, Hæmir, Hemlir, Hemíng, Hjálmar, Hjörólfr, Hnefi, Högni, Hraudnir, Hraudúng, Hundíng, Húnn, Hurfi, Hyrfi, Hyrvi, Hvítíng, Íngi,

(Jálkr), Jórekr, Jösmundr, Kilmundr, Leifi, Leyfi, Leifnir, Lýngvi, Meiti, Mepill, Mæfill, Mævill, Mævill, Mævi, Movi, Metti, Móirr, Mörnir, Mýsingr, Næfill, Nepill, Nori, Óli, Ösmundr, Rakni, Randórr, Randverr, Rannverr, Refill, Revill, Ræfill, Reifnir, Remmir, Rer, Rær, Rökkvi, Röknir, Róði, Skefill, Skæfill, Skekill, Skelfir, Sölsi, Sölvi, Sörvi, Sveiði, Syrfi, Syrvi, Teiti, Vali, Vandill, Vífill, Víngi, Vinnill, Virfill, Ýngvi, Þunnill, Þvinnill.

Pirus (arbor) pera.

Piscatura fáng, fiski.

Pisciculus seiðr.

Piscis fiskr. *den.* hángi agnugálga, ormr leygjar, akrmurur jökla *pl.*; fjörðhjörð, hjörð báru *coll.* (vágfylvíngur). *piscium species* áll, oll, andvari, birtíngur, brosmá, bust, byst, fengrani, fjörsúngur, flóki, fuðryskill, fyðruskill, fyldíngur, fyllvíngur, fylvíngur, gedda, geirsíl, gjolnir, gjölnir, glaumr, glömmungr, glömmungr, glaummungr, ginnungr, godlaks, guðlags, grámagi, grunnungr, háfr, hamarr, amarr, hámer, hár, háskerðíngur, horngæla, hornsíl, hrognkelsi, hveðnir, hvítíngur, hængr, karfi, karbi, keila, lánga, lax, laks, lags, litr, lúra, lýr, lýra, lýs, lýsa, marknútr, (marþvara), mjófskr, öggr, ogr, ölun, avlun, aulun, olun, olunu, örriði, reyðr, sandhverfa, seiðr,

síkr, síld, sílúngur, skjálgr, skata, skeljúngur, skelfiskr, skælfiskr, skilfíngur, skorðúngur, skreiðúngur, steinbítur, stæinbæitr, steinbettr, störr, styrja, sverðfiskr, ufsi, vartari, - ýsa, þorskr, þoskr, þyrsklíngur, þysklíngur, þrömmúngur, þrömmunngur, þrommvngur, þrummúngur, þravmmúngur. *p. stridens* hrynfiskr. *piscis epitheton* andalaus.

Pius dyggr, dygðugr, bölstyggr, dáðhress, dáðmildr, hreinlátr, meinlaus; dýrðittir *subst.* *cf bonus, fidus, integer, probus.*

Pice oblinere bræða.

Placamentum sóu, -sævi. *cf expiatio.*

Placenta hleifr, leifr. *pl. farrea* rúghleifr. *cf libum.*

Placere hugna, hugnast, högna, líka. (*mihi*) *placet* (*mèr*) gezt (at e-u).

Placidè frilliga (friðliga), léttiliga, allfrilliga. *cf leviter.*

Placidus hægr, hógr, högr, liur, linnr, spakr, svífr, verr, verr, værr, bilgjarn, mjúklyndr, mjöklyndr, úskelfandi. *cf clemens, commodus, facilis, humanus, lenis, mansuetus, sapiens, tranquillus.*

Plaga 1. högg, und. *pl. sonans* skellr. 2. *pl. caeli* átt, vegr, veðr, himinskaut, himinvangi. *pl. cauri* útnorðr. *pl. aquilonis* landnorðr. *cf ictus, sanguis, vulnus; auster,*

aquilo, australis, caurus, meridies.

Plangere blaka.

Planities fit, grund, slætta.
cf campus.

Planta (pedis) fit, il; gaupn-
ir ilja *pl. dorsum plantae*
rist. *locus plantae* ilflet.

Plantare rótfešta.

Planus flatr, slëttr. *planum*
facere slætta. *cf aequus,*
lenire.

Platanus hlynr, hlunr,
hlunnr, lynr. *silva platanina*
hlunnviðr.

Plaudere skella lófum.

Plaustrum vagn, reið, karti.
cf currus, rheda.

Plausus handa klapp.

Plenè geir, gjörva, geira,
gerfa, görva, görliga, görla,
gjörla, gerla, fullgerva, at
fullu, allt í gegnum. *cf*
omninò, penitus.

Plenitudo fylling.

Plenus fullr, fylldr, þrúngiun.
non pl. ófullr.

Pleuronectes (piscis) flóki,
lúra, lýra.

Plorare hjúfra. *cf flere.*

Pluere regna, rigna.

Pluma dúnn, síðr, síðri.
plumis nigris bláfjaðraðr,
fjaðrðekkr. *cf culcita, pul-*
vinar.

Plumatus síðraðr, síðrvarinn.
caput pl. hausfjaðr.

Plumbum blý.

Plures fleiri.

Plurimus flestr.

Plus fleira.

Pluteus veggr, vígi, varða,
verða, (varta), borðpil, sólbord.
pluteis lucidis instructus
bjartveggjaðr.

Pluvia regn, hregn, skúr,
úr, ýring, ýringr, dros, dög,
döct, dökk; *den.* tröll snæs,
tröll ísa. *pl. gravis* kleppdög.
pl. effusa hrynnregn. *pl. splen-*
dida fagregn. *qui pluviam*
offert regnbjóðr. *cf imber,*
nimbus, ros, gutta.

Pocillator ráðmaðr.

Poculum ker, stauþ, kalkr,
full, fyll, minni, hvítíngar *pl.;*
bjórker, vínker, hrímkalkr;
gjallarhorn. *den.* 1. *recepta-*
culum cerevisiae, vini bjórrann,
vínfar, vínferill, vínnoð,
mjöðkarmr, ölkarmr, ölbæki,
ölstafn, vistfar; virki víns,
valr veiga, karmr ölbækis
rastar. 2. *bovis etc.* a) *arbor*
viðr eyrna óðs dýrs; bjúgvíðir
hausu *pl.* b) *hasta* atgeirr
ýra. *p. aureum* gullker. *p.*
memoriale minni. *p. Bragio*
sacrum bragarfull. *p. geniale*
blíðskál. *cf cornu, cyathus,*
calyx, scyphus, vas, massa,
memoria.

Podex rass.

Poema v. carmen, poesis.

Poena gjald, heipt, pínsl,
písl, víti. *p. immanis* ofgjöld
pl. p. spontanea meinlæti
pl. p. capitalis höfuðvíti,
fjáransdómr. *p. ecclesiastica*
gravis stórmæli. *poenarum*
regio kvölheimr. *cf multa,*

crimen, tributum, ira, cruciatu, *adfectio, infernus*.

Poenitentia iðran, iðrun, iðrar *pl. cf exta*.

Poenitere iðrast.

Poesis bragr, hróðr, lof, óðr, mærd, mærd; bragsmíð, hróðrgjörð, bragarstétt, bragar-tún, braghátr. *vocatur vinum poëseos* vín mærdar; hróðrar bland. *Denominatur* I. *sanguis Kvaseris* blóð Kvásis, dreyri Kvásis. II. *nanorum* 1. *navis* skip dverga, skip Viðurs, far dverga, farkostur dverga, fley bergsaxa, munvigg Dáins, prjámur Vestra, stafna lár jarðar leiptra. 2. *potus, (liquor, vinum, cerevisia)* drekka dverga, drykkur Reginn, drykkur Aureks, drykkur Dvalinn, full Dvalinn, fylli dverga, lögr dverga, lá dverga, bergs grunnlá dverga, vín Fundinn, veig Dvalinn, veig Fals, lið dverga, lið Dvalinn, mjöðr dverga, mjöðr Suðra, hrosti Finns. 3. *mare* sjár dverga. 4. *pluvia* dvergregn. III. *unda lebetis Odrerir* alda Óðreris. IV. *multa (pro caede) Gillingi* gjöld Gillíngs. V. *gigantum* 1. *navis* skip jötna, fley bergsaxa. 2. *potus etc.* sylgr Surts ættar, full burar Billíngs, fyll Fjölnis fjalla, gildi aldar grjótreinar, jastrín greppa sýrar fentanna, dreggjar brim fyrða fjarðleggjar, mjöðr Suttunga, mjöðr jötna, bára bergmæra, bára bergýra. lögr

Hnithbjarga. VI. *Odinis* 1. *furtum, praeda* þýfi Viðris, fengur Óðinn, fengur Viðurs, fengur Yggjar, fleytifengur Fjölnis, fundur Óðinn, fundur Þundar. 2. *onus* farmur Óðinn. 3. *donum* gjöf Óðinn, gjöf Grímnis. 4. *cerevisiae, vini confectio* ölverk Ásar, vingerð vitnis vada, verk Rögnis. 5. *effata* orð arnar kjapta. 6. *navis* skip Óðinn, kuggur Hárs. 7. *potus (liquor, vinum, cerevisia)* ægir Óðinn, alda Óðinn, gjálfr Gauts, grunnstraumar Grímnis, straumar Míms vinar, marr munstrandar Viðris, veelfjörðr Harbarða, vína vinheims Loptis vinar, lá geðfjarðar hjaldregnis hildar, hverlögr Óðinn, hverlögr farms gálga, þagnar minni vinar stalla, horna fors farms Gunnlaðar arma, gildi Gauta, veig Fjölnis, full Svölnis, full Yggs, full Viðris, full hrafnásar, hrosta brim Allföðr, vín Viðris, lið Yggs, lið Hárs, lið vinar Löðors, bjórr Hárs, bjórr Yggjar, öl Yggs, mjöðr Óðinn, mjöðr Yggjar, mjöðr Bors burar. 8. *poculi liquor* austr vinguðar Hertýs, hrannir saltunnu Hárs, (kleppdögg Hárs löggvar). VII. *Asarum* 1. *res furtiva (tacitum inventum)* þagna fundur Þrígga niðja. 2. *cerevisiae confectio* ölverk Ása. 3. *potus, liquor* jólna sumbl, mjöðr Ása, öl Ása, fjörðr díá, fjörðr vea, gildi mildínga hapta beiðis. 4. *multa* nauðgjöld Ása (*aurum*

XII). VIII. *liquor etc. vasis*

1. *Son* lögr Sónar, bjórr Sónar, fyllr Sónar. *semen verbale* orða sáð Sónar. b) *Bodu* lögr Boðnar, bára Boðnar, fyllr Boðnar. (IX. marðar lá, haptsoni). *poëseos studiosus* hróðrargjarn. *praemium poëseos* skáldfé. *poëseos epitheton* seinfyndr. *cf carmen*.

Poëta skáld, skjaldi, greppr, þulr. *denominatur poëseos vel carminis* 1. *numen* rögnir mærdar, móði bragar, skapmóði óðs, harbarðr vea fjarðar. 2. *auctor etc.* lofskreytir, bragarstýrir, geirir bragar, smiðr óðar, smiðr stefja, hagsmiðr óðar, skreytir vísu, skapsmiðr Viðurs, skipsmiðr Viðurs, bjórstofnandi Sónar, hagkennandi hróðrar, stillir stefja, stjóri drápu, spillir fræða, tínir bragar, kennir bragsmiðar, fægir Fjölnis veigar, breytir día fjarðar. 3. *dator* hróðrdeilir, óðflýtir, ræsir bragar, gildir óðar, greiðir bragar, veitir lofgerðar, liðgjafi Yggs, ölberi Yggs, ölbeinir Ása, veitir víns Fundins, vettir veigar Fjölnis. *poëta primarius* höfuðskáld. *poëta malus* skekkir bragsmiðar. *sella poëtica* bragarstóll. *instrumenta poëtica* bragartól. *Poëtae epitheta* skýrr, vænn, örnfljótr, hróðrargjarn, skilmildir, vegðarlauss.

Poeticus stefliqr.

Polenta malt.

Polire fága, fegja, fægja,

skafa, sverfa, (snyrta). *qui faciliè poliri potest* auðskæfr, auðskæfðr. *politus ferro* málfáinn. *pulchrè politus* fagrskygðr. *mirè politus* kynbirtr. *qui polit* fægir, fegrir, snyrtir. *cf colere, radere, limare, excusare.*

Pollere orka. *pollens potestate* ráðmeginn. *cf posse, valere, provocare.*

Polliceri bjóða, heita, segja. *cf vocare, dicere, deferre.*

Pomarium apaldrsgarðr.

Pompa sómi, manndýrð. *cf gloria, virtus, honor.*

Pomum epli.

Ponderare reida, vega. *qui ponderat* vettir. *cf tollere.*

Pondus vægi, vett, þýngd. *p. aërium* loptvægi. *pari pondere* jafnhöfugr. *cf libra, gravis.*

Ponere láta, leggja, setja. *citò positus* bráðsettr. *cf addere, admovere, amittere, cedere, collocare, concubare, constituere, decernere, decidere, demere, deponere, detrahere, dicere, emittere, eximere, facere, gerere, immittere, imponere, inferre, iniicere, loqui, mori, ostendere, pendere, perdere, reddere, significare, solvere, statuere, subiiicere, superimponere, tollere, transfodere.*

Pons brú, bryggja. *p. lapideus* steinabru. *cf agger, stratum.*

Pontifex goði; díar *pl.*
cf sacerdos.

Populari ræna. *cf rapere.*

Popularis dróttlátr. *cf*
aulicus.

Populatio hernaðr, úthlaup.
cf excursio.

Populus drótt, her, herr,
ljóðan, ljóðr, lýðr, þjóð, land-
fólk, landsfólk, landherr. *p.*
universus almenníng, alþjóð,
alþýða. *omni populo* allsherí.
cf multitudo, coetus, incola,
cives, exercitus, homo, bellum,
centum.

Populus (arbor) ösp.

Porca gylta, gulta, gyltr,
sýr; *den.* systir runa. *p.*
subans ræða. *p. lecti* rúm-
gylta.

Porcellus gríss, gríslíngur.

Porcus börgr, göltr, ráði,
runi; Sæhrímnir, Særímnir. *p.*
maialis þröndr, þröndr, þrönndr.
cf verres.

Porrigere rétta, beina (at
e-m). *qui porrigit* kertir,
rèttir. *cf evolvere.*

Porro enn, fram, fremr,
meir, meirr, þá. *cf adhuc,*
etiam, potius, prorsum.

Porta hlið, port. *p. ferrea*
járnhlið. *p. oppidi, urbis*
borghlið, túnhlið. *cf ostium.*

Portare bera, ferja, flytja,
halda, valda, vega. *cf tenere,*
retinere, gestare.

Portatilis (manu) handbærr.

Portator berdraugr.

Portendere benda, tákna,
íta. *cf significare.*

Portentosa res konstr.

Portentum bákn, býsn,
firnar *pl.*, furða, kynstr, rök
pl., undr, fyrirburðr, undrsjón.
cf prodigium, miraculum,
explicatio.

Portio deild, hlutr, lutr,
skamtr, (litr). *cf divisio.*

Portorium landaurar *pl.*

Portus höfn, lægi, vör.
signum portús hafnarmark. *cf*
flexus.

Poscere beiða, æsta, krefja,
kveðja. *poscens* beiðir. *cf*
optare, postulare, salutare.

Positio lag, leg, lög. *cf*
dispositio, modus, situs, so-
cietas, status.

Posse afla, fá, geta, kunna,
mega, megja, orka, (knega). *cf*
pollere, capere, nosse, licere,
cogi, necesse.

Possessio eiga, eign, erfi,
eðli, fè. *p. communis* sam-
eignaðr. *cf facultas, fortuna,*
pecunia, pecus, haereditas,
patrimonium.

Possessor drottinn, eigandi,
einvaldi, geymir, hljótr, hljót-
andi, njótr, nýtir, nyti, hittir,
stýrir, stýrandi, valdi, valdr,
þiggjandi, gætinjörðr. *cf cu-*
stos, dominus.

Possidere eiga, erfa, ráða,
una, húa of (um). *cf habere,*
frui, habitare, ulcisci, haere-
ditas, exequiae.

Post at, eptir, ept.

Postea eptir, síðan.

Posteri átt, ætt, megir, niðjar.
cf genus.

Posterior efri, hindri, síðarri.
in posteriore parte aptarla.
cf superior, ultimus.

Posteritas ætt. *cf genus.*

Postis gætti. *postes ianuae*
 brandar.

Postquam sízt, síz, sítz,
 síðan, síðans.

Postremus hinnztr, hinnstr,
 hinztr. *postremo* á lesti, at
 lesti, til lykta. *cf supremus,*
ultimus, finis.

Postulare beiða, biðja, heimta,
 krefja, kveða, kveðja, orka
 (á e-n). *qui postulat* beiðir.
quod postulatur kvöð. *postu-*
latum ákall. *cf flagitare,*
loqui, orare, petere, poscere,
provocare, recipere, salutare.

Postulatio ákall. *cf cla-*
mare, ius.

Potare drekka. *satis pota-*
tum fulldrukkít. *nimis potatum*
 ofdrukkít. *cf bibere.*

Potator simblir.

Potens ballr, máttigr, máttugr,
 megn, mektugr, baldinn,
 næfr, öfligr, öflugr, ríkr,
 völdugr, ráðgjarn, ríklýndr,
 rausgjarn, aflgóðr, aflamikill,
 meginrammr; *subst.* fullafli,
 ríkmenni. *p. in pugná* gunn-
 ríkr. *cf fortis, robustus,*
validus, imperiosus, contumax.

Potenter af ríki. *cf violenter,*
strenuè.

Potentia afl, afli, máttlr,
 megin, megn, mékt, ríki. *cf*
vis, robur.

Potentilla (herba) mura,
 akrmura.

Potestas afli, makt, magt,
 máttlr, megin, megn, mekt,
 ráð, ríki, völd *pl.*, náttúra;
 (fátt, fát); *p. singularis* einvald.
p. nimia ofríki. *qui potesta-*
tem habet faciundi bærr. *cf*
vis, imperium, consilium,
copia, vigor, honor, gloria,
numen.

Potio drykkja, drykk,
 mjöðr. *cf potus, compotatio.*

Potius gjarnarr, heldr, meir,
 meirr. *cf magis, porro.*

Potiri eignast, fá, fanga,
 geta, hljóta, ná, ráða. *cf adi-*
pisci, adsequi, capere, con-
stituere, habere, nancisci,
obtinere, prodere, tribuere.

Potus (*subst.*) drekka, drekkja,
 drukkja, drykkja, drykk, gildi,
 minni, mjöðr, öldr, sylgr, vín.
p. ruber rauðsylgr. *qui potum*
dat brynnir. *cf vinum, cere-*
visia, haustus, compotatio,
convivium, memoria.

Prae at, fyrir, firir, fyri,
 fur, fer, fir, for, um, umb,
 við, yfir. *cf antè, per, cum.*

Praealtus kappshár.

Praebere geta, ljá, selja,
 sýna, tæra, tjá, tjóa, tója, veita,
 ýta. *p. se láta. qui praebet*
 býtir, eiðr, réttir, sýnir, veitir,
 ýtir. *cf dare, capere, commo-*
dare, extendere, offerre, mon-
strare, ponere, tribuere, porri-
gere.

Praecedere gánga fyrir.

Praecellere. qui praecellit
 yfirbátr.

Praecepta bráðr, snævis. *cf instabilis, temerarius.*

Praecepta fræði, kenningar, reglur. *cf institutio, scientia, litera, modus, carmen.*

Praeceptor kennari.

Praecinctorium sveipa.

Praecipere (segga, segja). *cf dicere. qui praecipit* seggjandi.

Praecipitare hrapa.

Praecipitatio flaumr. *cf impetus, multitudo.*

Praecipitium flug, gnípa. *cf volatus, praerupta, rupes, fuga.*

Praecipue einka, einkar, einkum. *cf imprimis.*

Praecinctorium fyrirskyrta.

Praecisio afskurðr. *cf abscissio.*

Praeclarus bjartr, gildir, göfugr, framligr, alfríðr, allmærr, (almærr, sannfrægr). *p. virtute* dáðfímr. *cf excellens, eximius, illustris.*

Pracludere lykja, stemma. *cf claudere, obstruere.*

Praeco -rennari.

Praecordia hrót hjarta.

Praecursor fyrirrennari.

Praeda bráð, fáng, fengi, fengr, steik, tafn, herfáng; *den. teiti* munins. *praedam dare* bræða. *praedae dator* bræðir. *praeda ditatus* bráðauðr. *in praeda agenda fortunatus* fangsæll, fengsæll. *cf esca, cibus, captivitas, assum, caro.*

Praedari herja, reyfa. *cf rapere.*

Praedatio úthlaup. *cf excursio.*

Praedicare kveða, lýsa. *cf collustrare, loqui.*

Praedictio spásaga.

Praedium bú, ból, býr, bæ, garðr, jörð, bygð, tún, bólstaðr. *incola praedii* jarðbyggvir. *cf agger, fundus, rus, terra, regnum, domicilium, oppidum.*

Praedives afarauðigr, kappsauðigr, sannauðigr, stórauðigr, vellauðigr.

Praedo illvirki; *coll. óþjóð, rándrótt.*

Praedurus óðharðr.

Praesse ráða, stýra, valda. *cf habere, regere, tenere.*

Praefectura fylki, sýsla. *p. navalis* skipreiða. *cf negotium, caterva.*

Praefectus goði, jarl, greifi, réttari, formaðr, formann, forstjóri, fyrirmaðr, landmaðr, moldrekr, ráðmaðr, stjórnarmaðr, yfirbjóðandi; jöfurr óskkváunar, gætir lands, spjalli jöfurs, hörðar jarla dóms *pl.*, sessi aldar þundar. *dignitas praefecti* jarldómr, jarladómr. *cf dynasta, princeps, iudex, pontifex, sacerdos, magister.*

Praegelidus eitrkaldr, eitrsvalr, elkaldr, fjölkaldr. *cf gelidus, frigidus.*

Praegrandis fullstórr.

Praelium v. pugna, strages.

Praemium gjald, laun, iðgjöld *pl. p. poëticum* skáldfè. *cf compensatio, remuneratio, retributio, tributum.*

Praenuntius spár. *pr. belli* vígspárr. *pr. sanguinis* blóðvita.

Praepotens algíldr, alstyrkr, ámáttigr, ámáttligr, dáðöflugr, dáðstyrkr, dýrnenninn, margrikr, óðríkr, rammaukinn; *subst.* ofjall, ofkúgi.

Praesagus spár, framvíss. *valde p.* margspár. *cf. providus, sagax, praescius.*

Praescius vitugr. *valde p.* margspár.

Praerupta montis gnípa; *den.* höll gallopnis, gagnstigr gýgjar.

Praeses fyrirmaðr.

Praesidiarii (militēs) þíngamenn.

Praesidium hlíf, skjól, vera, vernaðr, helfíngr, helmíngr, hlífskjöldr, hlífskjöldr, meingarðr. *praesidio esse* hlífa. *cf. tutela, copiae, agger, velamen, latebra.*

Praestans dyggr, dýrr, framr, fríðr, góðr, hárr, hæfr, ítr, mærr, mætr, príúðr, snjallr, stoltr, verðr, valinn, tiginn, ágætr, allframr, dýrligr, gleðligr, góligr, innligr, ítarligr, kostigr, kostsamr, ókostalauss, ónípraðr, sæmiligr. *praestantior* æðri. *praestantissimus* albaztr, al-dýrr, alframr, æztr, øztr, höfuðfremstr. *cf. bonus, eximius, excellens, pulcher, magnus, inculpatus, purus, convenire.*

Praestantia frami, hefð, kostr, kostuðr, sníld, snílli,

tígn, afbragð. *p. roboris* afrendi. *cf. conditio, excellentia.*

Praestare efna, gjalda, halda, vinna, beina. *qui praestat* innir. *cf. facere, efficere, solvere, tenere.*

Praestatio efnd, greizla. *cf. effectio, solutio.*

Praestituere certam diem eindaga. *praestitutus* einn. *cf. unus.*

Praesto til reiðu. *p. habere* eiga á baugi.

Praestolari bíða.

Praeter fyrir. *cf. ante.*

Praeterire líða, sneiða (hjá e-u). *cf. ferri.*

Praetervehi sníða (*intrans.*).

Praevalidus alstyrkr, ámáttigr, ámáttligr. *praevalidum* ámátt.

Praevidere vita fyri, sjá fram.

Prandium dögurðr, verðr (málúngur).

Pransus mettr.

Pratum eng, garðr. *p. stercoratum* taða, túnvöllr. *p. lepidum* iltún.

Pravitas gegr. *cf. fraus.*

Pravus elegr, eligr, æligr, rángr, vrangr, skeifr; fyririllr. (firinillr). *cf. malus, vilis, iniustus, obliquus.*

Prehendere fá, grípa, henda, hremma, þrifa. *duriter prehensus* harðgreipaðr. *quaeprehendit* -þriful, -þrimul. *cf. comprehendere, arripere, iacere, iaculari, conicere, contingere, accidere.*

Prehensio spenna.

Premere kneypa, knýfa, knýja, knífa, hnýja, pressa, pynda, þjarma, þraungva, þröngva, þreyngja, þrýngva, þrýsta, þvinga, há, (haffa), nauða; liggja at. *qui premit* kneypir, kneytir, þraungvir, þreyngvir, þrýstir, þreyngvi-meidr. *quae premit* -kneif. *cf adfligere, cogere, ferire, impellere, iacere, laedere, oblidere, pellere, propellere, pulsare, stridere, strepere, torquere, tundere, vexare, urgere.*

Pressè nauðliga. *cf arctè.*

Pressio troð.

Pretiosus dýrr, mætr, dýr-
ligr, fémikill. *valdè p.* marg-
dýrr. *res pretiosae* auðr, huoss,
noss; *plur.* meidr, mæti,
vegmæti, þing, (basmir), *den.*
mær Gefnar, mær Sýrar,
hróðrbarn Hornar. *cf eximius,*
cimelium, Hnossa.

Pretium verð, virð, virði. *p.*
iniquum afarkaup. *pretio dignus*
verðr. *eiusdem pretii* samlagi.
nullius pretii úmætr, verð-
lauss.

Pridem. iam p. aldr.

Primogenitus frumgetinn.

Primordia rök. *cf expli-*
catio.

Primus fyrstr, öndurðr,
öndverðr. *primo loco positus*
öndurðr, öndverðr. *primum*
fremst. *cf adversus.*

Princeps fylkir, harri, jarl,
jaðarr, jöfurr, stillir, ljóði,

skatnar *pl.*; höfðingi, gæðingr;
aldormaðr, öldurmaðr, allvaldr,
alvaldr, fólkvaldi, fólkvaldr,
fólkvörðr. haukstaldi, (hauk-
stalli), heiðarmaðr, hoddbrjótr,
hoddglötuðr, hoddlestir, hodd-
mildingr, hoddskati, hodd sveigir,
höfuðmaðr, höfuðsmaðr, oddviti,
yfirbátr, yfirbjóðandi; fólk-
nárúngar *pl.*; bjóðr hrammþvita,
konr haukstalla, konr sælinga,
konr bragna, oddr aldar,
höfuð áttar, stillir leiðar, synir
þjóðans *pl.*, gæðingar inn-
dróttar *pl.*; öðlingr álnar
orms, geymir silkis síma
brúna grundar. *cf vir. rex,*
praefectus, miles, imperator,
minister, aulicus.

Principalis upphaffigr.

Principium ár, upphaf.

Prior fyrri, furri.

Priscus forn, gamall. *cf*
senex.

Pristis (piscis) sverðfiskr.

Privare firra, nema, ræna,
vela, væla. *privari* þremlast.
privatus þrotinn; sannráðinn
(frá e-u). *cf capere, rapere,*
removere, spoliare.

Privatio auðn.

Privignus stjúpr, stjúpsonr,
stúpsunr.

Prius áðr, fyrr, fyrri, furr.

Pro at, for, fur, fyri, fyrir,
firir, fer, fir, með, við. *cf*
antè, cum.

Proavus ái.

Probare prófa, reyna, sanna,
vátta, þekkja; gæða, sæma.
probari högna, hugna. *pro-*

batus afrendr. *cf* *comprobare*, *tentare*, *testari*, *accipere*, *laudare*, *decorare*.

Probitas dygð, siðr, siðvendi, siðavendni. *cf* *fides*.

Probrum hróp, nið, spott, vanm, *probris onerare* rægja, rögja. *cf* *contumelia*, *cavillatio*, *vitium*.

Probus dyggr, frámr, dygðugr, alldyggr, bölstyggr, dáðhress, dáðmildr, dáðvandr, fjöldyggr, grandvarr, hlutvandr, hreinlátr, hugdyggr, iðvandr, læstyggr, lætrauðr, lofkvaddr, mátagóðr, meinlauss, ráðvandaðr, ráðvandr, siðfróðr, siðnenningr, siðvandr, skilmildr, skilríkr, skilviss; ángrhrjóðandi; stöðvir stríða. *cf* *pious*, *bonus*, *iustus*, *sincerus*, *sedulus*, *integer*, *fidelis*.

Procax ósvífr, úsvífr; *subst.* flangi, glanni. *cf* *petulans*, *protervus*, *impudens*, *asper*.

Procedere ganga, skæva, þoka, dragast, hverfa fram. *p.* *lentè* eigna, vappa, þramma, þrauka, skreidast. *cf* *ire*, *trahere*, *subducere*.

Procella bilr, bylr, el, jel, garðr, grap, hregg, hret, hrót, rót, skúr, rið (hríð), (frost); kofurdrífa; ela meitill, tröll hjarðar. *p.* *strepens* glymhrið, glymrið. *p.* *percellens* skelfihrið. *p.* *occidentalis* vestrgarðr. *procellam efficiens* hriðgervandi. *procellam incitans* hriðremmir. *procellá adfectus* jelsnörðr. *procellis gaudens* elreifr.

procellae peritus hriðsimr. *Epith.* svarr. *cf* *agger*, *ventus*.

Procellaria (*avis*) fýling, fýlíngur, fylvíngur.

Procellosus elsnúinn, hriðsimr.

Procerus hræsinn, röttinn. (*p.* *staturá* hæðinn). *cf* *altus*, *celsus*, *rectus*.

Processio ganga, prócessía.

Procreare ala, bera, fæða, fœða, geta. *cf* *alere*, *educare*, *portare*, *capere*.

Procul fjarri, fjærri, ferri, í fjarska. *valdè p.* meginfjarri, stórfjarri. *nimis p.* offjarri.

Procumbere in genua krjúpa.

Procurare geta. *cf* *capere*.

Procursus hlaup.

Procus biðill, beiðr; beiðiálfr bandrindar.

Prodere hvelfa, ráða. *re verá proditus* sannráðinn. *cf* *circumvenire*, *constituere*, *habere*, *subvertere*.

Prodesse eira, gegna, tjá, tjóa, töja. *cf* *dare*, *expedire*, *parcere*.

Prodigere spenna. *cf* *amplecti*, *consumere*, *profundere*, *trahere*.

Prodigiosus bölvíss. *facta prodigiosa* firinverk, firniverk.

Prodigium býsn, undr, undrsjón. *cf* *portentum*.

Prodigus veitull.

Proditio svikdómur. *cf* *perfidia*.

Proditor -sviki; *coll.* svikfólk

Producere lengja. *cf longus.*

Profanus heiðinn.

Profectio för, sinni. *p. ad pugnam* hjaldrganga. *profectiones laboriosae* vásfarir. *cf iter.*

Profectò öllúngis, ótála, þó. *cf certè, tamen, fraus.*

Profectus frami, þroski, þrif *pl.* *cf fortuna, incrementum.*

Proferre bera, færa, fremja, greiða, knýja, ræsa, skjóta. *palam pr.* láta uppi. *cf aperire, explicare, incitare, mittere, premere.*

Proficisci arka, árna, draga, fara, ferðast, halda, nenna, rata, sækja, sinna, stunda. *cf dirigere, ire, petere, tenere, trahere.*

Profigare hróðrskota. *cf vexare.*

Profundere sóa, spenna. *p. fortunas* ama aurum. *cf prodigere, serere.*

Profunditas djúpleikr.

Profundus djúpr, ógrunnr. *cf altus.*

Profusio svörfon.

Progenies átt, ætt, barmr, kind, kynd, kyn, áttúngr, af-sprínggr, átstafr, höfuðbarmr, höfuðbadmr, kynstafr, kynviðr. *cf genus, proles, proventus, stirps.*

Progignere ala, fæða. *prognatus* alinn, -kunnigr, -kunnr; *ubst.* nefi, áttstafr, ættstafr,

áttniðr, ættniðr. *cf alere, gignere, cognatus, ortus.*

Progredi feta, gánga fram, hverfa fram. *cf vertere.*

Progressio uppgánger. *cf adscensus.*

Progressus frami, þrif *pl.* *cf fortuna.*

Prohibere banna, hegna, kviðja, kveðja, meina, synja, varna, varða, verja, fyrirbanna, standa fyrir (e-u). *qui prohibet* -bannaðr, -bönnuðr. *cf arcere, avertere, circumdare, defendere, impedire, interdicere, negare, punire, stare.*

Proiicere svipta. *qui proiicit* hrönduðr, rusill, framkeyrir, framstiklir. *cf spargere.*

Proles aðal, barn, burðr, jóð, kind, kyn, mögr, niðr, átbogi, áttbogi, ættar band. *p. unica* einberni. *p. inclyta* hróðrbarn. *p. desiderata* þrábarn. *p. ducum* hersborit. *p. colonorum* höldborit. *cf filia, filius, genus, infans, progenies.*

Proloqui telja.

Promere greiða, reiða. *qui promit* greiðir, reiðir. *cf explicare, tollere.*

Prominentia gnípa, gnýpa, snös. *cf rupes.*

Promissum heit, mál. *pr. servans* haldorðr, heitfastr. *promissorum violator* heitrofi, orðrofi. *cf minae, pactum, sermo.*

Promissus síðr.

Promittere heita, væna. *cf* *imputare, vocare.*

Promontorium nes, andnes, annes, útskagi, útnes.

Promotio frami. *cf* *honor.*

Promotor frömuðr, -framaðr, -framiðr. *p. assiduus* margframaðr.

Promovere fremja. *cf* *celebrare, facere, gerere.*

Promptuarium skemma.

Promptus barr, bráðr, forr, frakkr, frárr, geyrr, geystur, hvatr, örr, framlundaðr, framlyndr, framráðr, geðskjótr, geðsnarr, hvatfærr, hvatlyndr, hvatráðr, ótrauðr, skeleggjaðr, snarligr. *pr. ad pugnam* rógörr, sigrbráðr, sóknbráðr, sóknörr, sóknhvatr, vígörr. *in promptu esse* liggja. *cf* *acer, alacer, animosus, celer, citus, factus, impiger, intrepidus, pronus, strenuus, velox.*

Promulgare lýsa, segja upp. *cf* *collustrare, dicere.*

Promus bryti.

Pronuba brúðkona

Pronunciare kveða, sýngja. *cf* *canere, loqui.*

Pronunciatio framburðr.

Pronus lútr. *pronus in-cumbere* greyfast. *prono animo (ad iram)* bráðskapaðr. *cf* *incurvus, promptus.*

Prope á, at, nær, næri, nærri, nerúngi, við, allnær. *cf* *cum.*

Propediem af mæli. *cf* *nox.*

Propellere etja, hrinda,

skjóta, ukkva, ykkva, ýkva, þeysa. *qui propellit* kneyfir, -þeysir. *cf* *agere, concitare, conuicere, iactare, premere, rapere, trudere.*

Propendere drúpa. *cf* *cadere, nutare.*

Propensio (animi) bifur, háng. *cf* *cupiditas.*

Properare bræða, flýta, hraða, hvata, hvatta, skunda, skynda, snúða, styðja. *qui properat* hvati, hvötuðr, -skundaðr. *cf* *accelerare, conficere, festinare, incitare, maturare.*

Properè hvatz, óliga, fljótliga, af bragði. *cf* *cito.*

Propheta própheti. *cf* *vates.*

Propinare skenkja, skeinkja, drekka á e-n. *cf* *bibere, infundere.*

Propinquus niðr, náongr; náinn, náborinn. *cf* *cognatus.*

Propior nærri.

Propitiatio són. *cf* *expiatio.*

Propitius hollr, mildr, virkr, líknarfúss, líknframr. *cf* *bonus, clemens, liberalis.*

Proprietas aðal, náttúra. *cf* *natura, potestas, vis.*

Proprius eigin.

Propter af, at, fur, um, umb, við. *cf* *antè, cum, per.*

Propterea at, því.

Propullulare bresta. *cf* *frangere, rumpere.*

Propulsator malorum meinhrjóðandi.

Propylaeum forgarðr.

Prora barð, brandr, stafn,

stefni, stemni, stál, stol, stíngur, framstafn; taung tíngla.

Prorsum fram, fram. *p. agere* ykva, *qui p. tendit* framsi. *cf porrò, propellere.*

Prorsus alls, allz, beint.

Prosapia ætt, ættslóð. *ramus prosapiae* kynkvísl. *cf genus, progenies, proles.*

Proscribere útleggja. *proscriptus* útlægðr; vargr *subst. filius proscripti hominis* vargdropi.

Prosperè greitt, at auðnu. *cf expedire.*

Prosperitas auðna, sigr, dugnaðr, farnaðr, förnuðr. *p. vitae* aldrgipta. *cf auxiliium, felicitas, fortuna.*

Prospicere sjá fram. *cf videre.*

Prosternere fella. *p. se* láta fallast. *prostratus inter caesos* valfallinn. *cf caedere, cadere.*

Prostibulum púta.

Prostrator fellir, hlöðr.

Protectio hlíf. *cf tutela.*

Protector skýlir. *cf tutor.*

Protegere standa fyrir e-m. *cf stare.*

Protendere ýta. *cf deducere, extendere, praeberere.*

Protenus fram.

Protervus baldinn, framr, ósvífr, úsvífr. *cf contumax, immodestus, procaz.*

Protractu facilis hógdrægr.

Prout sem.

Proventus afsprungur. *cf reditus, progenies.*

Providentia lángsæi.

Providere vita fyrir, sjá fram, sjá fyrir, sjá við. *cf videre.*

Providus varr, fjölvarr, framsýnn, framviss. *cf cautus.*

Provincia fólk, fylki. *p. tributaria* skattland. *provinciam defendens* fólkverjandi.

Provocare kveða, kveðja, kveða fram, orka á e-n, skora á e-n. *cf loqui, salutare, pollere, postulare, valere.*

Proximus næstr.

Prudens fróðr, horskr, kenn, klókr, hygginn, spakr, svinnr, víss, vitr, fróðugr, horskligr, spakligr, skynugr, forsjáll, greinagóðr, margfréttinn, ráðgegn, ráðsnotr, ráðspakr, ráðsviðr, hugsvinnr, svinnhugall, svinnhugaðr, svinngeðr, ráðviss, hyggju bjartr, hyggju svinnr; *perquam pr.* drjúgspakr, fjölsviðr, margskýrr, margspakr, margsvinnr, margvittr, kappsvinnr. *cf gnarus, multiscius, peritus, sapiens, consilium, intelligere, scire.*

Prudenter hyggiliga.

Prudentia geð, speki, spekt, svinna, vit, vitska, hyggindi, hyggjandi, hagspeki, hugarspeki, mannvit, meginhyggja. *cf animus, ingenium, intellectus, sapientia, sollertia.*

Pruina hëla, hrím, hrími. *pruiná tegi* hëla. *pruiná tectus* hëldr, hëlugr; hëlugbarði. *cf cinis, favilla, fuligo, ros, frigidus.*

Pruinosus hëlugr.

Pruna glóð. *prunis in-*
clusus glóðfjalgr. *cf ignis.*

Prunus plóma.

Psalmus psálmr, sálmr.

Psitta (avis) igða.

Pubes den. skopt læra,
(dýney).

Publicus locus allvángur.

Pudere skammast.

Pudibundus neiss. *cf con-*
tumelia.

Pudor lítillæti. *cf modestia.*

Puella brúðr, getta, man.
copia puellarum mankyinni.

Puer sveinn, piltur, húnn.

Pueritia bernska, barnæska.

Puffinus (avis) skrofa.

Pugna böð, brak, deild,
dólg, dylgja, drífa, drima, dynr,
el, erríng, etja, fundr, galdr,
gjöll, göll, gnýr, göndul, gunn,
gunnr, guðr, há, hildir, hjald,
hjaldr, hjallr, hlökk, hneiti,
hrist, hrið, íma, ímön, ímun,
ið, jara, mist, mót, ógn,
orrosta, orrusta, rimma, runma,
róg, róma, rósta, senna, sig,
sigr, sik, skæra, sköra, skara,
snæra, snerra, snerta, sókn,
sök, sóta, stefna, styrr, styrja,
storð, sveimr, svipul, tara, víg,
vígi, vík, yma, þíng, þrima,
þruma, þryma. *Denominationes.*
A. *uná voce compositá.* 1.
conventus a) *deorum (divinus)*
reginþíng. b) *bellonae* gunn-
þíng. c) *pugnae* rógstefna,
rógþíng. d) *campi praelii*
valstefna. e) *militum* herstefna.
f) *armorum* α) *in genere*
vápnadómr, vápnþíng. β) *lo-*

ricarum brynmót, brynþíng.

γ) *gladiatorum* brandmót, egg-
mót, hjörmót, hringmót, egg-
þíng, hjörþíng, hjörðíng, málm-
þíng, sverðþíng, hjörstefna,
hjörfundr, hjörðómr. δ) *ha-*
starum fleinþíng, geirþíng,
geirmót. ε) *sagittarum* örmót,
oddstefna. ζ) *arcus* álþíng.

2. *ludus* a) *pugnae* hildileikr,
róggleikr. b) *victoriae* sigrleikr.
c) *militum* herleikr. d) *ar-*
morum α) *in genere* járnleikr,
ísarnleikr. β) *gladiatorum* brand-

leikr, eggleikr, hjörleikr, hör-
leikr, sverðleikr. γ) *hastarum*
geirleikr. δ) *sagittarum* örleikr.

3. *tempestas, procella etc.* a)
Odinis sannel, þropregn,
þundregn. b) *bellonae* gunnel,
gunnhrið. c) *pugnae* hjaldrel.
d) *caedis* morðfrost, vígstómr.
e) *militum* hergarðr, (heiðgráð).

f) *armorum* α) *in genere*
vápnhrið, stálgustr, stálregn.
β) *loricarum* brynhrið. γ)
gladiatorum brandel, hjörel,
naðel, sverðel, egghrið, eldhrið,
hjörhrið, málmhrið, sverðhrið,
eggveðr, hjörveðr, eggþeyr,
hjörþeyr, fólkskúr, málm-skúr,
hjörskúr, málmregn, sverðregn,
hjördrífa, hjörgrap, hjörgráð.
δ) *hastarum* fleinveðr, geirveðr,
fleinþeyr, geirþeyr, geirhrið,
geirrið, fleindögg, fleindrífa,
fleinglygg, fleinhregg. ε) *sa-*
gittarum naddveðr, örveðr,
naddhrið, oddhrið, oddregn,
naddskúr. ζ) *arcus* jálfveðr,
jálmeðr, þrumskúr. η) *clipei*

barðel, hlífel, skjaldel, rannregn. 2) *galeae* hjálmdrífa, hjálmgrap, hjálmríð, hjálmskúr. 3) *vulnerum* benhríð. 4. *vox* (*strepitus, sonitus, cantus, tonitru etc.*) a) *caedis* vígbryma. b) *armorum* α) *in genere* vāpnglymr, vāpnþrima, vāpnhljóð, vāpnreið, stálgaldr, stálgöll, járnrodd. β) *gladiatorum* eggþrima, eggþruma, hjörþryma, málmþrima, hjördynr, málm-dynr, sverðdynr, hjörsálmr, sverðjálmr, hjörgaldr, hjörgöll, hjörrödd. γ) *hastarum* fleinbrak, fleinbrag, fleingaldr, geirrödd, geirjálmr, gerrjálmr. 8) *sagittarum* oddbrak, oddbrag, oddgaldr. ε) *clipei* randóp, skjaldbrak, skjaldvers. ζ) *galeae* hjálmrodd, hjálmþrima, hjálmþryma. 5. *vibratio, volatus gladiatorum vel telorum* eggteg, sverðteg, hjörflaug, oddbragð. 6. *grassatio, tumultus armorum* α) *in genere* járnsvaimr. β) *telorum* oddflaumr. 7. *ad-flictio galeae* hjálmraun. 8. *rubefactio gladii* eggroð, fólkroð. 9. *noxa telorum* naddfár. 10. *noxa bellonae* gunnspell. 11. *mora pacis* friðsein. 12. *rixa gladiatorum vel telorum* hjörróg, málmróg, oddróg, hjörsenna, oddsenna. 13. *rubefactio campi* vāngroð. 14. böðgjörð, geirahöð, geirróta, geirþriful, gerrþriful, herfång, hergáng, hergengi, hervíg, herþögn, hölmstefna, fólkjara, randverk, óðræði, rómöld,

skálmöld, valfall, valfreyja, valmær, valþögn, randgríð, randgríðr, ranngríð, randgníð, örlygi, örleygi, eyrlugi. B. *duobus verbis*. 1. *conventus α) Odinis* þing Bólverks, þing Fjölnis, þing Vafaðar, þing Þróttar, sókn Þriðja, dómr Svölnis. b) *bellonae* þing göndlar, þing málmgnáar, manþing Hèðins, gnýþing geirróta, dómr göndlar, mót hlakkar, mót mistar. c) *bellatorum* fundr dólga, snyrtimót sökkva, ramþing Glamma. d) *armorum α) in genere* mót vāpna, dómr vāpna. β) *gladiatorum* þing fetilstínga, þing hrings, þing hjörva, þing sverða, mót mækis, mót málm, mót máлма, mót sverða, fundr brímis, dómar brímis *pl.*, dómr fólkvandar. γ) *hastarum* þing darra, þing geira, geigrþing geirs, mót geira, dómr darra. 8) *securium* þing brynflagða. ε) *telorum* þing odda, fundr odda. ζ) *saxorum* fundr flettugrjóts. η) *clipeorum* þing borða, meginþing byrðings. 2) *galearum* mót hjálma. 2. *ludus* a) *Freyi* leikr Freys. b) *militum* leikr safna. c) *armorum α) in genere* leikr járna. β) *gladiatorum* leikr laufa, leikr hjarar, leikr eggja. γ) *telorum* leikr odda. 8) *clipei* leikr hjörstígs. 3. *tempestas, procella etc.* a) *Odinis* veðr Óðins, veðr Hárs, veðr Viðris, veðr Viðurs, veðr

Viflíngs, el Yggjar, el Þróttar, el Svölnis, jel Svölnis, el Jálfaðs, el Gríms, harðel Hramma, hregg Þundar, hregg Unns, gnýlhregg Yggs, regn Gauts, regn Hárs, regn Ragnaðar, drífa Hárs, bálkr Viðris, byrr Þróttar, hrót Fjölnis, grap Þundar, garðr Svölnis (*clipeus* II B 1 i). b) *Ulli* el Ullar. c) *bellonae* veðr valkyrju, veðr göndlar, veðr sköglar, el hlakkar, el hildar, el göndlar, el hristar, hregg hildar, hregg hristar, hrið hristar, hrið hrundar, regn hildar, regn mistar, drífa hlakkar, hlemmidrífa hildar, stormr hlakkar, gustr mistar, frost mistar, glygg göndlar, skúr göndlar, þeyr göndlar, garðr göndlar (*clipeus* II B 3 h), glymvindr göndlar. d) *pugnae* garðr styrjar. e) *bellatorum* veðr herkonunga, veðr skjöldunga, veðr Vala, veðr Hamdis, veðr Hjaðninga, veðr Högna, veðr Vífils, skúrir skjöldungs (*pl.*), skúr Högna, el Ála, el Ekkils, el Högna, el Harbarðs, harðel Haddíngs, drífa Atals, drífa Sigars, drífa Hèðins, hrið Fróða, hrið Hamdis, grjótríð Grams, byrr Hèðins, þeyr Hèðins, garðr Vala, fjúk kylfíngs, (glygg Darraðar). f) *armorum* α) *in genere* veðr vâpna, hregg vâpna, hregg stála, skúr stála, skúrir vâpna (*pl.*), regn stála, glygg vâpna, grap vâpna, hrið

stáls, el stála. β) *loricae* el brynju, el gerða. γ) *gladiorum* veðr valfasta, veðr járn saxa, veðr laufa, veðr togníngs, veðrblik valköstu, el eggja, el fetilþélar, el skjaldlinns, el hríngs, el reknínga, el gunnbliks, hrið branda, hrið hrotta, hregg mála, hregg hjörva, hregg benvargs, regg hjarar, vindr benloga, vindr brímis, hreggvindr hrotta, brakvindr branda, stormr branda, stormr þremja, gustr sverða, regn branda, bálregn hjaldrs, skúr eggja, skúr málma, dynskúr málma, glygg blóðíss, byrr branda, þeyr hjörva. δ) *hastarum* veðr geira, el atgeira, skúr fleina, glymskúr geira, drífa fleina, dripta darra, garðr geira, hregg geira, hrið geira, geira gjósta, hagl peitu, glygg geira, gráðr gúngnis, gustr geirs, regn geira. ε) *sagittarum* el álmdrosar, el nadda, þeyr örva, hrið brodda, örva drífa, frost odda, skúr odda, regn odda. ζ) *arcús* el dalar, veðr boða, drífa boga. η) *clipei* veðr barðrögnröðuls, veðr ímunborðs, veðr hlífa, veðr víggarðs, hregg hlýrgarðs, hregg hlífa, hregg randa, hregg heiðíss, hrið sigmána, hrið skjaldar, hrið morðskýja, glymhrið borða, regn randar, regn randagarðs, regn rógskýja, regn oddskýss, el rítar, þeyr hlífar, þeyr randa, vindr skjalda, byrr rítar, drífa randa, gjóðr sigmána,

garðr geirrásar (*clipeus* II B 6 c β). 2) *galeae* hrið hjálms, hregg hjálma, skúrir hjálma. g) *sanguinis* bylr blóðs. h) *vulnerum* el unda. 4. *vox* (*strepitus*, *sonitus*, *cantus*, *tonitru*) a) *Odinis* galdr Gauts, ljóð Brúns, gnýr Þundar, gnýr Grímnis, hjaldr Yggs, seiðr Fjölnis, þrymr Þróttar, þrymr Þriðja. b) *bellonae* dynr hlakkar, dynr gunnar, dynr sköglar, jálmr ilmar, galdr gunnar, glann gunnar, gnýr gunnar, glymr göndlar, hárödd hildar. c) *bellatorum* hjaldr skjöldungja, dynr dólga, saga dólga, þrak hers. d) *pugnae* spá málmhríðar. e) *armorum* α) *in genere* æskibaldr stála, galdr vápna, glamm vápna, glymr járna, vopna messa, þrima stála, þruma stála, þruma járna, þrymr stála. β) *loricae* hreimr bláserkjar. γ) *gladiatorum* dynr málma, dynr sverða, gnýr bendags, gnýr hjörva, gnýr málma, gnýr sverða, gnýr hjálmángrs, galdr hjörva, galdr málma, saungr hrotta, saungr sverða, hljómr hríngs, hljómr lögðis, hlöm hjörva, rödd hjörva, hárödd hríngs, þruma branda, þrymr vígelds, þrymr þremja, þrymr skjaldreyrs, þrymr hríngs, glaumr sverða, brak sverða, gnauð hjörva, hjaldr hrínga, kveðja málma, rumr randelds, sálmr hjörva, seiðr sverða, sannyrði sverða. 8) *hastarum*

duna geira, duna fleina, duna vigra, dynr fleina, dynr spjóta, gnýr darra, gnýr geirs, gnýr peitu, þrima hræsíks, þrima geira, þrymr fleina, glymr geira, göll geira, hljómr darra, hjaldr hresílma, jálmr geira, kveðja geira, saungr vigra, seiðr vigra. ε) *sagittarum* gnýr odda, gnýr nadda, brak odda, þrymr odda, messa odda, hljómr ísárna, vápnglymr Finna. ζ) *arcús* þrymr álma. η) *securis* rymr eyxa. 9) *clipei* duna randa, dynr skjalda, gnýr randa, gnýr skjalda, gnýr grafnings, seiðr grafnis, seiðr gramnis, rumr randa, rymr vígskýs, rymr rítar, þruma skjalda, þruma randa, rödd randa, galdr skjaldar, glamm randa, glymr skjalda. ι) *galeae* dynr hjálma, gnýr fjörnir. f) *sanguinis* vers dreyra. g) *tonitru sonororum* galdra þruma. 5. *tumultus* a) *Odinis* yss Ofnis. b) *bellonae* flaumr göndlar c) *militum* flaumr herja. d) *armorum* α) *gladiatorum* flaumr sverða, svarmir sverðs, samtog sverða. β) *clipeorum* svörf randa. 6. *volatus hastarum* flugr vigra. 7. *adfectio, labor* a) *gladii* vill benvíðis. b) *clipei* raun rítar. 8. *noxa* a) *Freyi* ángr Ýngva, mein Ýngvifreys. b) *bellonae* grand geirþrúðar. c) *bellatoris* vo Högna, grand geirviðar. d) *gladiatorum* fox saxa. 9. *rixa*

a) *Odinis* rimma Hángatýrs, rimma Kjalars, róma Hárs, senna Sanns. b) *bellatorum* rimma skjöldunga, senna dólga, senna flokka. c) *armorum* α) *in genere* rimma vápna, senna vápna, styrr stála. β) *gladiatorum* styrr hræskóðs, styrr valnaðrs, senna eggja, senna málma, senna sverða, senna slíðrlogá. γ) *hastarum* senna geira, rósta geira. δ) *sagittarum* senna örva, róg nadda. ε) *clipeorum* styrr randa. 10. *impetus* a) *Odinis* at Yggjar, svipr Njóts. b) *bellonae* stigr göndlar, snerra lakkar, hysenna hildar. c) *bellatorum* fáng dólga. d) *armorum* α) *in genere* snerra vápna. β) *gladiatorum* gandreið skjalda, snerra málma, svipr undlinns, svipr sverða, svipun sverða. γ) *hastarum* kast fleina. δ) *telorum* at odda, snerta odda. *securis* för hjallrgjálpar. ε) *clipei* áhlaup rítar. 11. *col-lisio armorum* α) *in genere* gagnför vápna. β) *gladiatorum* hnit hjörva, hnit hjaltlands, gnat eggja, gnaustan málma. γ) *hastarum* hnit fleina, sköll fleina. 12. *sementis Odinis* hveiti hjaldrgoðs, fagrbygg Yggjar. 13. *ira Odinis* gremi Óðins. 14. *artes Odinis* brögð Gauts. 15. *vis telorum* ríki stála. 16. *dapes* a) *lupi* jól skölkynis. b) *corvi* jól hugins. 17. *pugna maritima spec.* gunnr Ránar, sanuel sums. 18.

appellatur bellona snót sverða, sága rifjúnga, gefn hjaðrskýja, mær Högna, man Hèðins, kván Hèðins. 19. (*incert.*) vefr darradar, lodda lögðis. C. *tribus verbis* 1. *conventus* a) *Odinis* mót heimþingaðar hánga. b) *bellonarum* mót jöru snóta, mót Hèðins snótar, þingmót Hèðins snótar. c) *campi praelii* mót dreyra gatna. d) *armorum* α) *gladiatorum* þing skjaldar linna, geigurþing gunnar logs, þing hyrjar hjörlautar. β) *clipeorum* þing Þundar skýja. 2. *ludus gladiatorum* leikr Yms ljóma, leikir hildar sigðs *pl.* niðleikr ara steikar. 3. *tempestas, procella etc.* a) *bellonae* þeyr Hèðins meyjar, byrr odda vífs, veðr gefnar valgrindar. b) *armorum* α) *loricae* el Ála serkjar, hrið Hamðis klæða. β) *gladiatorum* veðr bliks valköstu, veðr vandar Viðris, veðr vandils Viðris, veðr víggarðs ama, el Yggjar bála, el grafnínga þèlar, el gims hlífar, el ógnar ljóma, hregg hyrjar geirnets, hregg hjálma skóðs, hregg mækis eggja, hregg sköglar furs, hregg hildar kerta, hrið Viðris mána, drífa mistar nífs, drífa þremja linns, rammglygg rómu linns, skúrir Þróttar furs *pl.* γ) *securis* skúrir gýgjar skógs *pl.* δ) *clipei* veðr sköglar skýs, veðr viggjar veggs, el skips Ullar, el skýs lindar, hrið sköglar dyra, hrið

hildar garða, skelfihrið sköglar borðs, hregg borðs nadda, hregg hildar veggs, drifar hregg fólkvegg, glygg þvergarða gunnranns, glygg göndlar veggjar, regn garðs randa, skúr skers gýgjar. e) *galeae* hylrið Hèðins reikar. c) *campi praelii* hregg grundar hrundar. 4. *vox* (*strepitus*, *sonitus*, *cantus*, *tonitru*) a) *Odinis* gnýr Løðurs vinar. b) *bellonae* jálmr odða leiknar. c) *pugnae* gnýr göndlar skúra, gnýr gönnla stígs. d) *armorum* α) *loricae* gnýr göndlar serks. β) *gladiatorum* hljómr hrotta ferðar, glaumr skers hjalta, gnýr Fjölnis fura, þrymr sárjökuls geima. γ) *clipeorum* galdr Sigars tjalda, herðigaldr dýrfitjar dalryrar, glaumr göndlar borða, glaumr göndlar skíðs, dýnr dýrbliks Leyfa, gnýr hleypikjols randa, seiðr læbrautar lögðis, hlymr hurða Hagbarða, rödd hámana nadds, rymr valslaungu bríkar. δ) *securis* hlymr flagðs hlífa. e) *sanguinis* þrima minnis benstara. 5. *rixa armorum* a) *loricarum* styrr Regins vada. b) *gladiatorum* rimma ógnar gims, styrr hyljar hjálma, (heinvandil hermdar spjóll). 6. *collisio armorum* a) *loricae* hnit Ara fitjar. b) *gladii* hnit hjalts lands. c) *clipei* gnaust göndlar borða. 7. *noxa* a) *clipei* sorg böðvar byrgis, morð Jálsks skýja. b)

galeae fár gunnar grímu (*gladius* C VII). 8. *impetus clipeorum* snerra mána geirvífa. 9. *vibratio gladii* víg fetla stígs. 10. bekkdómr Hèðins rekka, brekkdómr Hèðins rekka, (beystisunllr blárra brodda). 11. *pugna maritima spec.* a) *navium* α) *congressus* fundr húnhreina lagar. β) *procella* el Ála galtar, hrið elgs hranna, viggþeyr Hèðins meyjar. γ) *rixa* rimma riðviggs gnapsalar. b) *strepitus maris* galdr Geitis rastar, gnýrr kjalar slóða. D. *quatuor verbis.* 1. *conventus* a) *campi praelii* þing vángs hjaldrs þrúðar. b) *bellatorum* þing sörva hyljar hjörlautar 2. *ludus militum* fólkleikr furs Hèðins reikar. 3. *procella* a) *gladiatorum* grap ginuvita leygs götu. b) *sagittarum* bilr leygjar Egils álnar. c) *clipei* el bryggju Yggjar slíðra. d) *securis* drífa gífrs hlémána naustablakks. 4. *sonitus securis* glaumr naumu göndlar borða. 5. *vibratio gladii* svipr seiðs fleina skúrar. 6. *pugna maritima spec.* valagardr vala Virvils strandar, dýnr hlakkar hrafnis stafnsflets. *pugna matutina* morginskjarra. *pugnae finis* vígþrot. *pugna clarus* morðgöfugr, morðkendr, vígbjartr, sóknbjartr. *pugnis adsuetus* morðvand. *avidus pugnae v. avidus. pugnando defessus* víghljódr. *qui pugnare potest* -vígr. *Epitheta*

pugnae dökkur, drjúgr, gnógr, grimmr, hár, háligr, æstr, stinnr, gjallr, þúngr, harðr, ólmr, ramr, rammr, skarpr, stíðr, stórr, strágr, stríðr, sýnn, mætr, ólítill, gnýfenginn, hjálmskæðr, hjörstærðr, lof-kendr, málmgrimmr, mann-grimmr, markunnr, öndóttir, vegðarlauss.

Pugnare berjast, snærast, vega. 1. *facere, ciere pugnam* gera styr, vekja styr, vinna styr, gera sverðleik, gera geirþey, heyja geirþey, heyja fleinglygg, gæða geirrið, bella styr, benda víg, ofra erríng, heyja hjaldr, vekja hildi, bjóða hildi, semja hildi, fremja hildi, fremja hjaldr, knýja rómu, knýja hildi, vekja odd-hríð, vinna oddhríð, heyja örlygi, gera róg, gera róstu, eiga sókn, vinna sókn, heyja valmey; æsa fleina dunu, semja dunur vigra, knýja dunur randa, efna æskibaldr stála, æsa hregg hjálms, heyja leik Freys, gæða glym skjalda, heyja gný gunnar, heyja þrimu stála, heyja hregg geira, heyja gný geirs, þröngva saman hjaldri, reisa randa glamm, semja seið sverða, semja leik safna, heyja örva sennu, gera skúrir hjálma, herða skúrir hjálma, skapa sverðum sókn, vinna hríð hjálms, vinna gný gunnar; heyja þing hyrjar hjörlautar. 2. *pacem rumpere* granda frið, slíta frið, eyða

frið, þverra frið. 3. *rem Odini gratam quaerere* leita Yggs teiti. 4. *arma cruentare, sanguinem effundere* rjóða flein, rjóða málma, rjóða egg, rjóða slög; rjóða egg snyrtis, rjóða ræfrvita Reifnis, vinna rauðan röggeisla; rjóða rönd; vinna rauða skjöldu, rjóða borð branda; rjóða serk; vinna dreyruga gunnar serki; heyja benrögn; blanda saman hjörlegi, vinna rauðar skarar. 5. *arma laedere, armis uti* meiða hjör, brjóta egg; reyna stál; reyna rönd. 6. *collidere clipeos* ljósta saman röndum, leggja saman randir. 7. *tela spargere* reka dólgeisu. 8. *clangorem armorum efficere* láta slög sýngja, láta gífr sóknar sýngja. 9. *feras cibare* sedja úlf, sedja hrafna, gilda vargi gráð. 10. *de pugnâ maritimâ: mare rube-fucere* rjóða borðvöll. *cf strages.*

Pugnax v. bellicosus.

Pugnus hnefi.

Pulcher fagr, fríðr, mærr, þrúðr, venn, vænn, göfugr, listugr, farligr, fagrligr, kurteis-ligr, sjáligr, skapligr, vegligr, alfríðr, þekkiligr, -þakkligr, allþakkligr, fagrléitr, fagrskap-aðr, fagrvaxinn, lostfagr, sann-prúðr, skrautvaxinn. *aequè p.* jamnfagr. *valdè p.* margfríðr, stórvænn, raunsjáligr. *cf arti-ficiosus, blandus, bonus, castus, clarus, conspicuus,*

coruscus, excellens, eximius, fulgidus, illustris, iucundus, lucidus, modestus, ornatus, praeclarus, praestans, purus, sincerus, speciosus, spectabilis, venustus.

Pulchrè fagrla, ítarliga.

Pullulare gróa. *cf* *crescere*.

Pullus úngi. *p. gallinaceus* kjúklingr. *p. anseris* gagl. *pullos excludere* klekja.

Pulmo den. ljóðpundari.

Pulpa kvett, segi, sigi, segr, sægr. *cf* *frustum*.

Pulsare drepa, knýja, slá. *cf* *caedere, ferire, premere, verberare*.

Pulsatio hlömmun, (slátr).

Pulvinus beðja, beðr, bólstr, dúnn, dýna, forfall, stalli, stallr. *cf* *culcita, pluma*.

Pulvis dust, mold, reykr. *cf* *fumus*.

Pumex vikr.

Punctio gnat, gnot. *cf* *collisio*.

Punctum hess, púnktr. *cf* *momentum*.

Pungere stánga, stínga. *instrumentum quo pungitur* stíngi, stíngtr. *cf* *mittere, transfigere, transfodere*.

Punire hegna, hirta, pína, refsa. *cf* *arcere, castigare, cruciare, defendere, prohibere, reprimere*.

Pupilla sjáldr.

Puppis lypting, stafn; *den.* bíngtr stjórnar.

Purgare fegra, hreinsa, leyðra, lyðra, skíra. *ligone p.* moka. *cf* *abluere, excusare, spumare*.

Purgatio hreinsan.

Puriter hreinliga, skírliga. *cf* *castè*.

Purpura guðvefr.

Purpureus myrkblár.

Purus hreinn, mærr, mörr, skærr, skírr, flekklauss, hreinferðugr, saurfirðr. *perquam purus* afarhreinn, alhreinn. *cf* *castus, candidus, ceber, excellens, illustris, inclytus, insons, limpidus, merus, micans, praeclarus, pulcher, serenus, splendidus*.

Pusio kögorsveinn, (kurfaldi, kutfaldi).

Putare hyggja. *cf* *imaginari*.

Puteus brunnr, brúðr, bronnr. *cf* *fons*.

Putrescere fúna, morna. *p. pati* feyja.

Putridus fúinn, fúll.

Pyra bál, borg. *cf* *arx, flamma*.

Pyxis eski. *cf* *fraxinus*.

Q.

Quadratus ferskeyttr.

Quadrifidus ferkleyfr.

Quadruplex ferfaldr.

Quaerere fregna, frétta, leita, spyrja. *qui quaerit* umnýsandi. *cf adferre, adquirere, audire, cognoscere, interrogare, percontari, resciscere, sciscitari, tentare.*

Quaestor gjaldkeri.

Qualus lár.

Quam en, hve, nema.

Quamdiu meðan. *cf dum.*

Quamvis þótt.

Quando at, en, nær, nærgi, sem, þars.

Quandoquidem alls.

Quantum hvat.

Quartus fjórði. *pars quarta* fjórðungur.

Quassare djá, hnika, skaka. *cf movere, quater, vexare, tundere.*

Quassator skakr, skokr.

Quater bregða, brigða, djá, hrista, hrysta, skaka. *quati* bifast. *cf agitare, commovere, conculere, movere, quassare.*

Quatuor fjórir.

Quatuordecem viri ferð.

Quercus eik; eiki *coll.* *q. annosa* eikirota.

Querela brek, maglun, kvein, kveinstafir *pl. querelae avium* klök *pl. cf murmur.*

Queri kveina. *de avibus* klaka.

Qui at, er, en, es, hinn, hverr, hvur, sá, sá er, sá es, sás, sem. *cf ille.*

Quid hvat.

Quicunque hvárr, hverr er. *quodcunque* hvat, hvatki, hvatvetna, hotvetna.

Quidam einn. *cf unus.*

Quies eir, friðr, hvíld, kyrð, náð, le, (hlè), ró, kyrrseta. *quieti se dare* drífa til draumþínga. (*quietem dare* kyrra). *cf cessatio, otium, pax, requies, tranquillitas.*

Quiescere hvíla, hvílast, sitja. *cf cubare, recreare, sedere.*

Quiete með náðum.

Quietus kyrr, makr, svífr, náðugr, bilgjarn, eirarsamr. *quietum reddere* kyrra. *cf facilis, pacatus, tranquillus, sedare.*

Quilibet hvárr.

Quin nema.

Quindecim fimtán. *q. viri* fundr.

Quinquaginta fimtigu, fimmtigu. *q. viri* fylki.

Quinque fimm. *q. viri* flokkur.

Quintus fimti.

Quodque hvat.

Quis hverr, hve, hver, hvurr, hor.

Quisque hverr, horr, hvárr, hvör, hvorr, hvurr, hyrr, sérhverr. *quidque* hvat.

Quisquam maðr. *quidquid* hvatki, hvatvetna. *cf homo, quicumque.*

Quò hvars, hvaðan, hve, hvert, hvort. *q. magis* heldr, hvímeira.

Quocunqve hvars, hvargi sem.

Quod at, en, er, nema.

Quomodo hvat, hve, hversu, hví.

Quomodocunqve hvegi, hvergi.

Quoque einninn.

Quotidiè hvern dag, hverjan dag.

Quum alls, at, sem, þars.

R.

Rabies æði. *cf furor.*

Rabiosus óðr, óðlátr, galinn. *cf furere, canere.*

Radere skafa. *qui radit* -skafi, -skefr. *qui radi potest* -skæfr, skæfðr. *cf dolare, fabricare, levigare, polire, secare, vellere.*

Radiare geisla.

Radius geisli. *r. caelestis* himingeisli. *r. terribilis* ægi-geisli. *cf luna.*

Radix rót, hrót. *radices humi deponere* ræta. *sinè radice* rótlauss.

Raia skata.

Ramulus vandill, -vindill, -vendill. *r. ruber* rjóðvendill.

Ramus ángi, grein, kvistr, kustr, kvísl, limr, sneis, teinn, tjálga, tálga, þinull, þinurr. *rami arborum* limar, hlímar; *spec.* asklímur, eikrímur. *ramus flexibilis* sveigr. *r. mobilis* hrökkvískaf. *r. commodus* hógbrotníngur. *r. cornuus* hornkvistr, hornkustr. *r. prosapiae* kynkvísl. *ramos*

deputare kvista. *ramis nocivus* kvistskæðr. *cf paxillus, vimen, distinctio, discrimen, ratio, res.*

Rana (dea maris) Rán, Oran, Gýmis vólva.

Rana (animal) fróskur.

Rapacitas ránsemi.

Rapax greipr. *homines rapaces* hlennimenn. *cf rapidus, tenax, contumax, pertinax.*

Rapere grípa, hlanna, hrífa, ræna, reyfa, rupla, snara, taka, þeysa. *qui rapit* -grípr. *cf sumere, privare, praedari, diripere, iactare, ruere, spoliare, fricare.*

Rapiditas (amnís) straumur.

Rapidus greipr, stránger, allstránger, óðastránger, snarvinda. *cf rapax, severus.*

Rapina rán, hroð, ránsemi, ránfengur; fêrán, fjárnám. *cf iactura.*

Raptare hnykkja, snara. *cf excutere.*

Raptim æst, øst, æst, snarlíga, snarla. *cf citò, celeriter, confestim.*

Raptor þjófr, hlenni, úlfr, ylgr, tjúgari.

Rarò sjaldan, sjaldstundum, sjallstundum.

Rarus þunnr, fár, fásýnn, fátíðr, sjallgætr. *cf paucus, tenuis.*

Ratio bragr, bragð, breytni, eðli, geð, grein, lag, lund, máti, óðr, regla, reikníngr, sinna, skikkun, skyn, skynsemd, slag, vit. *ratione praeditus* skynsamr. *cf ordinatio, institutio, dispositio, modus, computatio, animus, mens, intellectus, patrimonium, ramus, ictus.*

Ratis floti.

Raucus háss.

Reapse reyndar.

Reatus sekt.

Recedere hörfa, hrökkva, hlíða, líða, aka á hæl, hnekkja frá. *de aestu maris recedente* fjara (*imperson.*) *cf cedere, fugere.*

Recensere reikna, reka, rifja, telja, tína, þátta. *cf numerare, evolvere, recitare.*

Recensitus uppborinn.

Receptio andfáng.

Recessus maris fjara

Recipere heimta. *cf arcessere, citare, postulare, recuperare, repetere.*

Reciprocare erja. *cf arare.*

Recitare inna, reifa, rifja, telja, þylja. *carmen r.* reysta.

cf recensere, loqui, movere, strepere.

Recitator tínr, þulr.

Reclinatio corporis inter remigandum bakfall.

Reclinis hallr. *cf inclinare.*

Reclusio upplok. *cf aperitura.*

Reclusus hniginn.

Reconciliare sætta. *reconciliari* sættast. *reconciliatus* sátr.

Reconciliatio sátt, sætt, sáttardómr. *cf concordia, pax.*

Recondere hirða. *cf custodire.*

Recordari minnast, muna. *cf referre, monere.*

Recreare hvíla. *cf quiescere.*

Rectè hæft, réttlíga. *cf benè, moderatè.*

Rector hilmír, stillir, stýrir, stjóri, stýrandi, stjórnari, stjórnarmaðr. *cf dux, regere.*

Rectus réttr, beinn, réttinn, sannr, réttferðugr. *rectum facere* rétta. *non rectus* óréttr. *cf procerus, celsus, iustus, verus; porrigere, explicare, corrigere, emendare, compellere.*

Recumbere hallast. *cf inclinare.*

Recuperare heimta. *cf recipere.*

Recusare buga, hafna, (bila). *cf abiicere.*

Reddere vinna, setja, gjalda. *cf facere, ponere, solvere.*

Redemptio lausn. *cf liberatio*.

Redemptor lausnari.

Redimere caput falda.

Redire árna aptr.

Reditus koma, aptrhvarf. afspríngur, renta. *r. domum* heimför, heimkváma. *cf visitatio, proventus*.

Referre inna, muna. *refert* (*imp.*) varðar. *qui semper aliquid referre habet* sögvíss. *cf recordari*.

Refrigerare kæla, svala.

Refrigerium kul, kol.

Refugium hæli, hvarf, hverfi. *sinè refugio* hvarflauss. *cf locus, latebra*.

Refulgere glitra.

Regelare þána. *valdè regulatus* þámikill.

Regenitus aptrborinn, endrborinn.

Regere ráða, stilla, stýra. *qui regit* stýrir, stýrimeidr. *cf moderare, gubernare, dirigere, ducere, praesesse, habere, rector*.

Regimen stjórn. *cf imperium, gubernaculum*.

Regina drottning, dís. *r. princeps* megindrottning, yfir-drottning. *cf hera, domina*.

Regio bygð, heimur, hodd, hödd, hvarf, land, setr, ve, vegr, veðr. *r. turbulenta* ysheimur. *r. tenebrosa* myrkheimur. *r. exterior* úthauðr. *r. ext. maritima* útver. *in eá regione* þarlands. *cf terra, mundus, locus, plaga, domicilium*.

Regius konúngligr. *regia dignitas v. imperium* konúngdómur. *studium regium* konúngiðn.

Regnare ríkja. *qui regnat* ríkir. *cf imperare*.

Regnum ríki, vald, veldi, jörð, láð, þjóðland. *r. amplum* stórveldi. *r. caeleste* himinríki. *cf imperium, dominatio, praedium*.

Regula regla, stika; skordur *pl. cf finis, modus*.

Regulus (*in ludo latr.*) húni. *cf tabula, latrunculus*.

Regulus maritimus *vide pirata*.

Reiicere hafna, láta fir lið, drepa (hendi við e-u). *qui reiicit* hneitir, hnekkir. *cf abiicere, aversari, caedere*.

Religare festa. *adsidué religans* áfestandi. *cf firmare*.

Religio trú, trúa, siðr, dýrkun. *r. christiana* kristni. *violatio religionis christianae* kristnibrot. *observatio rel. chr.* kristnihald. *quod contra religionem est* ótrú. *qui religionem imperat* siðbjóðr. *cf cultus, fides*.

Religiosè trúliga.

Religiosus saungvinn. *cf cantus*.

Relinquere leifa, hverfa frá. *r. locum* rýma. *cf vertere*.

Reliquiae 1. *in gen.* -leif. 2. *r. sanctorum* heilagr dómur, helgir dómar *pl.*

Reliquum esse gánga af.

Remedium lyf. r. *contra senectutem* ellilyf.

Remigare æra, róa. *cf reclinatio.*

Remigatio róðr.

Remiges skipsókn *coll.* -

Remigium róðr.

Remittere vikna. *remitti* afganga. *remissus* slakr. *cf decedere, laxus.*

Remorari dvelja. *cf tardare.*

Remove firra, forða, skirra. *remotus* fjarr, fjarðr. *locus remotus* fjarski. *cf abhorre*re, *amovere, aversari, avertere, detestari, detrectare, privare, spoliare, vitare, alienatus, distantia.*

Remunerare lúka, launa, verðlauna. *remunerans* endrgefandi. *cf solvere.*

Remuneratio gildi, iðgjöld *pl.* *cf praemium, tributum.*

Remus ár, ræði, røði; *den.* lúngarmr, sundvarpaðr, öldu sveipr. *remi* a) *palmula* blað árar. b) *strophus* hamla. c) *manubrium* hlumr, hlummr, hlymr, hlynr. *motus remorum* áraburðr.

Ren nýra.

Renidere glissa, glotta. *cf irridere, subridere.*

Renitere glita.

Reniti bregða. *renitens* bæginn.

Renumerans viðrgefandi.

Renunciare hyggja af (e-u). *cf imaginari.*

Rependus keikr.

Reparare bæta.

Reparatio bót.

Repellere hnekkja, knekkja, huiggja, hnyggja. *cf cohibere, reiicere.*

Rependere inna, launa, ljúka, lúka. *cf solvere, remunerare, claudere, loqui.*

Repentè snemma, snimma. *cf manè.*

Repentinus hraðfeldr.

Repere skríða. *cf serpere.*

Reperire finna, verða. *cf invenire, fieri.*

Repetere heimta, tína; klífa. *cf arcessere, auferre, citare, commemorare, comparare, crepare, postulare, recipere, recuperare, reportare.*

Reponere fela. *cf condere.*

Reportare heimta. *cf repeterere.*

Repositorium geimr, látr.

Repracsentare boða, yppa. *cf adnuntiare, celebrare, tollere.*

Reprehendere víta, vítká. *cf calumniari, culpáre.*

Reprehensio skript, vítan, ávítur *pl.* *cf disciplina.*

Repressor hirtir, hneitir, þreytir.

Reprimere hepta, hirta, hneykja, sefja. *cf castigare, cohibere, punire, sopire.*

Repudiare hafna, láta fir lið. *cf abiicere, aversari.*

Repulsor hnekkir, hneygir, hneykir.

Requies hvíld, ró. *cf quies.*

Res hlutr, lutr, (litr), lytr,

dómr, far, grein, háttr, mál, munr, ráð, sök, urðr, yrðr, þing *pl.*, oflar. *r. familiaris* bú. *r. humanae* aldarfar. *r. magnae* megingómar, megingtíðindi. *re verá* raunar, reyndar, ofreyndar. *cf causa, consilium, discrimen, eventus, gressus, iudicium, modus, ramus, reliquiae, sermo, sors; fatum.*

Resarcire bæta.

Resarcitio bót.

Resciscere fregna, spyrja. *cf audire, quaerere.*

Residere sætna, sjatna. *cf decedere; sedare.*

Resistere бага, bægja, bella, gegna, kviðja, mótstanda, brjóta hág (við e-n), reisa rönd (við e-u), geta viðrnám. *cf occurrere, impedire.*

Resonare glymja, hlymja, þjóta, kveða við. *cf sonare, strepere, loqui.*

Respicere gá, sjá til, líta um öxl. *cf videre.*

Respiratio örendi, örvendi. *cf spiritus, vita, negotium.*

Resplendere glita. *cf fulgere, refulgere.*

Respondere svara, kveða við. *cf loqui.*

Responsum svar, andsvar, annsvar.

Restitui batna. *restitutus* (*omnino*) albættir.

Restitutio batnan, batnaðr. *r. vitae* viðrlíf.

Restrictus glöggr, gleyggr. *cf parcus.*

Retardare letja. *cf tardare.*

(*Retardatio* tregi).

Rete net.

Retinere halda. *retinens* haldsamr. *cf continere, detinere, portare, tenere; tenax.*

Retrahere letja. *raptim r.* flenna. *qui facillè retrahitur a proposito* auðlattr. *cf tardare.*

Retribuere launa.

Restitutio laun *pl.* *cf praemium.*

Retrò aprt. *cf iterum.*

Reverti hverfa aprt. *cf vertere.*

Revincire vefja.

Reviviscere lifna.

Revocare letja. *cf tardare.*

Reus sekr.

Rex kóngur, konúnger; drottinn, fylkir, gramr, gylfi, gylvi, harri, hilmir, íngi, ungi, yngi, ýngvi, jöfurr, jöfri, ræsir, skati, skyli, stillir, tiggí, tyggi, vísi, visir, þengill, þjóðan; bragníngur, gæðíngur, hildíngur, mæringur, mæríngur, mildíngur, öðlíngur, skilfíngur, ylfíngur, ýnglíngur, buðlúngur, böðlúngur, lofðlúngur, niflúngur, skeyldúngur, skjöldlúngur; afreki, afraki, aldráðr, aldvaldr, arfstillir, áttstýrandi, áttvin, áttvinr, auðgjafi, flugþverrir, fólkbaldur, fólkhvötuðr, fólkvörðr, godkonúngur, haukstaldi, heidfrömuðr, herkonúngur, herrekkir, herruðr, herskerðir, herstillir, hersvaldandi, hervorðoðr, hirdstjóri, hjaldrgegnir, höldvinr, jarðhlutr, jarðlutr, jarðráðandi,

kóngmaðr, konúngmaðr, konúng-
 meuni, landálfr, landbeiðaðr,
 landráðandi, landreki, land-
 rögnir, landssækir, landvörðr,
 láðvarðaðr, láðvörðr, ljóðframaðr,
 mannaþengill, örþíngaðr, rán-
 hegnir, sigrstýrir, þjóðkonúng-
 þjóðskati, þjóðskjöldúng-
 þjóðáss. *in denominationibus appellatur*
 A. *duobus verbis* 1. *regum*
progenies etc. áttstafr ýngva,
 burr bragníngs, burr ýnglíngs,
 konr hildínga, konr siklínga,
 konr ýngva, konr bragna,
 konr haukstalla, konr sælínga,
 niðr fylkis, niðr skilfínga,
 ættstuðill skylja, sonr þjóðans.
 2. *regni potens etc.* vörðr
 foldar, vörðr fylðar, freyr
 foldar, vörðr grundar, hljótr
 grundar, drottinn markar,
 sækir lands, valdr foldar,
 vörðr föðrjarðar. 3. *sceptrum*
tenens reiðivaldr ríkisvandar.
 4. *amicus virorum* vinr drengja,
 spjalli gauta, spjalli gumna,
 spjalli gotna, vinr gæðínga,
 vinr gotna, hollvinr herjar,
 hollvinr lofða, vinr alda, rúni
 rekka, sessi seggja, vinr
 skatna, þópti skjöldúnga. 5.
princeps populorum, militum
etc. höfuð aldar, allvaldr aldar,
 deilir herja, deilir dróttar,
 drottinn drengja, gætir líra,
 gætir gumna, gotna þjóðann,
 stjóri hirðar, stjóri gumna,
 stjóri dróttar, stjóri drengja,
 stillir lýða, stýrir aldar, hilmir
 herjar, hilmir lofða, gramr
 lofða, stýrir lofða, vísir leiðáng-
 grs,

sendir flotna, gramr verðúngar,
 vísi verðúngar, vörðr verðúngar,
 vörðr landfólks, vörðr virða,
 þundr aldar, gæðíng-
 inndróttar; oddviti jöfra,
 ríkir jöfra, höfuð skylja,
 valdr hersa. 6. *explorator*
hominum etc. reynir mann-
 kyns, treystir fólka. 7. *delec-*
tator virorum etc. gildir flotna,
 glöðuðr hersa, reifir hersa,
 reifnir hölda, snytirir þjóðar,
 veitir vingjafa. 8. *pacificator*
hominum etc. sættir gumna,
 sættir manna. 9. *custos rerum*
pretiosarum gætir vegmæta.
 10. *custos solii* gætir háseta.
 11. *praefectus etc. navis*
 gætinjörðr hlunnviggs, elgþjóðr
 stafna, stjóri reiðar, skreytir
 skautreina. 12. *comitorium*
peritus kennir þíngs, þraungvir
 þíngs. 13. *tutor fani etc.*
 vörðr vestalls, hilmir vebrautar.
 14. *falconum incitator* beitir
 hauka, skyndaðr hauks. 15.
oppressor a) *nobilium (regum,*
dynastarum etc.) bagi jöfra,
 hneykir harra, hneitir döglínga,
 meitir jöfra, slaungvir harra,
 tapaðr bragnínga; hegnir
 jarla, hneykir hertoga, hristir
 hertoga, meidir jarla, mæðir
 hersa, mýgir hersa. b) *hostium*
in genere steypir dólga. c)
malorum hominum dólgr
 hlenna, hneigir hlenna, hneygir
 hlenna, hneykir hlenna, sofir
 hlenna, sæfir hlenna, þreytir
 hlenna, þrýstir hlenna, eyðir
 óþjóðar, ótti rándróttar, eyðir
 svikfólks, veltir þjófs, myrðir

varga, eyðir varga; hneykir hólmþúá; helkannandi hlenna. *B. tribus verbis appellatur* 1. *progenies regum* áttkonr lofða kyns. 2. *praefectorum princeps* gramr óskkvánar jöfra. 3. *princeps virorum (exercitus)* oddviti bragna sagna. 4. *explorator dynastarum* reynir hersa máttar. 5. *cultor templi* mætir nökkva vebrautar. 6. *navium rector* stefnir stöðvar hrafna. 7. *custos soliorum* gætir vegs sætra. *rex summus* yfirhildingr, yfirskjöldúngr, yfirstillir, yfirþengill. *rex mari potens* stjóri íslands víðráttu markar. *r. aeneus* eirjöfurr. *regibus ortus* konungborinn. *Regis epitheta* afrendr, aldyggr, aldyrr, alfríðr, ársæll, auðr, barr, bjartr, blíðr, dyggr, dýrr, dýrnenninn, eljanhress, eljunfímr, ægr, fjölnenninn, fjölgegn, fjölgóðr, fróðr, gegn, gedharðr, gedsnjallr, gláðsístandi, gunnhagr, hárr, hauksnjallr, heiðbjartr, heiðmærr, heiðmíldr, heiðr, hjálmgöfugr, hjálmsamr, hjálmþamiðr, hjálmþamr, hoddgrimmr, höfuðfremstr, hraustgeðr, hríngmíldr, hríngrífr, hróðigr, hugdýrr, hugfullr, hugreifr, hugstinnr, hugstránger, hýrr, ítr, ítrborinn, keppinn, kynprýddr, kynríkr, kynsæll, kynstórr, landfrækn, láðgöfgaðr, láðgöfugr, leyfðr, liðdrjúgr, liðgegn, ljóshamr, margdýrr, margfríðr, margsnjall, merkr, mærr, mildgeðr, míldr, mjúkr,

nenninn, öflugr, ógnarmíldr, ógmíldr, ógnblíðr, ógndjarfr, ógnfríðr, ógnfúss, ógnharðr, ógnhvatr, ógnprúðr, ógnrakkr, ógnreifr, ógnsterkr, ógnstórr, ógnsveipinn, ógteitr, ógnþorinn, ólatr, óneisinn, óneiss, orðhagr, óslækinn, ráðgegn, ráðvandaðr, ráðvandr, reidmæltr, reidorðr, réttðæmr, reyndr, ríkilátr, ríklundaðr, ríklýndr, ríkr, rómsæll, sanndyggr, sannhróðigr, skjaldfímr, snarlyndr, snarr, snjallr, snjallmæltr, sóknarhvatr, sóknarstránger, sóknbráðr, sóknjarfr, sóknfúss, sóknharðr, sóknhvatr, sóknörr, sóknsterkr, sóknstránger, sóknstríðr, sóknþorinn, sóknþýðr, stórhöggr, styrkr, teitr, tírsamr, tírbráðr, tíðr, ústirfínn, veglýndr, vegmíldr, vígrísinn, voldugr, þíngdjarfr, þrekrammr, þreksterkr, þýðr, hyrjar ljóss. *cf princeps, dux, imperator, vir (ut Homer. ἄναξ, βασιλεύς, κοίρανος).*

Rheda reið, reyð, kjálki. *rh. commoda* hógreið. *rh. iactabunda* veltireyð. *rh. Thoris* baugr hyrjar, húfr vafrevpa hreggs. *cf currus, plastrum, feretrum, fulmen, maxilla.*

Rheno skrydda, skinnfeldr, skinnkyrtill. *cf pellis.*

Rhenus Rín.

Rictus gin, kjaþr, kjoptr. *rictu foedo* ginljótr. *cf rostrum.*

Ridere hlæja, hlægja, skopa,

brosa. *r. nudatis dentibus* grína, grýna.

Ridiculè kýmiliga. *cf comicè, ioculariter.*

Ridiculus hlægligr.

Rigidus stinnr, stírdr, fullstránger. *cf durus.*

Rima flasa.

Rimari grafa, kannu. *qui rimatur* umnýsandi. *cf fodere, explorare, speculari.*

Ripa bakki, beðr, borð, síða, (stopir).

Risus hlátr, spè. *risum movere* hlæja, hlægja. *cf irrisio, ridere, voluptas.*

Ritè dýrliga. *cf solemniter.*

Rivus bekkur, brunnr, bronnr, bruðr, lækr, lókr, dreyri dals. *cf fons, fluvius.*

Rixa rimma, rymma, rumma, saga, senna, hermdar spjöll *pl.*, (joll). *cf altercatio, contentio, sermo.*

Rixari deila, kífa, kílja. *cf certare, dividere.*

Robur afl, eljan, eljun, krapti, kraptr, magn, máttur, megin, staðr, þrótti, þróttur, -remi. *roboris praestantia* afrendi. *robore eximio* gunnöfligr, gunnstyrkr, kraptasæll. *cf auxilium, columen, constantia, dos, duramentum, fortitudo, efficientia, locus, miraculum, potentia, vis.*

Robustus rammur, ramur, hrammur, hramur, máttigr, máttugur, öfligr, öflugur, stærkr, styrkr, þrúðigr, þrekligr, ramligr, rammlegur, sterkligur,

fullöflugur, fullsterkr, harðefldr, krapthár, kröptorligr, kröptugligr, þrótttrammur, allstyrkr. *r. in pugnâ* böðrammur, böðvarstyrkr. *cf firmus, fortis, potens, validus, vehemens.*

Rodere gnaga. *cf mordere.*

Rogare beiða, bæna, biðja, æsta, fregna. *qui adsidue rogat* geyrbænn, gjörbænn. *non rogatum* óbeðit. *cf optare, audire.*

Rogatio beiðni, bæn, bón.

Rogus bál, borg. *r. quernus* eikiköstr. *cf strues.*

Roma Róm, Róma, Rúm, Rúms höll. *iter Romam* Rómföör.

Romani Rúmverjar.

Romanum imperium Rómaveldi.

Rorare ýra. *rorans* aurigr, úrigr, dögglitr, dreypiligr. *cf humidus.*

Roratio ýringur, ýringur.

Rorulentus dögögötr, hælugur.

Ros döggr, döct, dökk, umdöggr, hëla. *r. matutinus* morgindöggr. *r. nocturnus* náttedöggr. *cf imber, pluvia, pruina.*

Rosa rós, rósa. *Epith.* rauðr, roðinn, upprísandi.

Roscidus hælugur.

Rostratus -munnaðr, -mynntr, rannaðr.

Rostrum keptr, kjaptr, keyptr, kjoptur, trýni, múll, nef, trjóna, gjolnar, gjölnar *pl.*, grön, rani. *r. navis* gríma, hauss, höfuð, höfuðstafur,

brandar *pl.*, (orms föx). *curvo*
rostro bjúgnefjaðr. *aureo*
rostro gullmunnaðr. *duro*
rostro harðmúla, harðmúlaðr,
 harðmynntr. *rostro foedo*
 ljótrannaðr. *cf frenum, rictus.*

Rota hjól, hvel. *cf globus.*

Rotator sveipr. *cf conversio,*
mutatio, versator.

Rotula naf.

Rotundus bendr, hveltr,
 valr. *rotundum facere* kríngja.
cf convexus, circumdare.

Rubefacere rjóða, hrjóða,
 ryðja, merkja, lita. *qui rube-*
facit rjóðr, röðr, hroðr. *qui*
saepe rubefacit margrjóðandi.
rubefieri roðna. *cf colorare,*
cruentare, signare, vastare.

Rubefactio -roð.

Rubens sanguine blótroðinn,
 blóðroðinn, blóðrekin.

Ruber rauðr, roðinn, litrauðr,
 valröðr; rauðbúinn; rjóðlistugr.
rubro-fuscus rauðbrúnn. *mare*
rubrum rauða haf.

Rubicundus rjóðr.

Rubidus rauðljóss.

Rubigo ryð; *den.* tröll járna,
 tröll saxa.

Rubor roði. *r. solis* sólroð.
r. oris munnroði. *r. bellicus*
 vígroði.

Ructari reptar.

Ructus hropi.

Rudens strengr. *cf funis.*

Rudere hrjóta.

Rudicula -þvara.

Rudis lokr. *cf ineptus.*

Ruere bruna, eisa, gana,
 geysa, hrapa, rapa, hrynja,

lúta, ösla, rasa, rata, róta,
 ryðja, snara, strjúka, vaða,
 þeysast, þyrja, þysja. *qui ruit*
 -reyti. *cf cadere, caespitare,*
corruere, decidere, ferri,
grassari, inclinere, ire,
iactare, rapere, tergere,
volare.

Ruga hrufa.

Rugatus, rugosus hrokkinn,
 skorpinn. *cf asper.*

Ruina hrún, hrynn. *r. ster-*
nens fellihryn. *cf clangor.*

Rumor frægð, kvittr, and-
 spilli, annspill. *cf colloqui-*
um, fama, gloria, honor,
sermo.

Rumpere bregða, brigða,
 rífa, rjúfa, rofna, slíta. *rumpi*
 bresta, klofna, rifna, sprínga,
 gánga sundr, gánga í tvö. *qui*
rumpit -rofi. *quae rumpit*
 -rofa. *cf diffindere, dirumpere,*
dissilire, dissolvere, frangere,
ire, solvere, violare; im-
becillus, infirmus.

Runcina hefíll, lokarr.

(*Runcinare* haflla).

Rupes berg, bergi, bjarg,
 borg, gnípa, hamarr, kleif,
 klettr; setberg; hrjúpgnípa,
 hnúpgnípa; skúti, snös; vegg-
 berg. (hreingákn). *r. alba*
 hvítagnípa. *cf mons.*

Rupina gljúfr *pl.*

Ruptio ofrof.

Rus jörð, tún. *cf praedium.*

Russia Garðar *pl.*

Russicus gerzkr, girzkr.

Rusticus boddi, búí, drengr,
 halr, karl, smiðr, þegn, búkarr,

búmaðr, bundinskeggi, búþegn, kotmaðr, landkarl, lebrigðir, læbrigðr, orþþægir, búandmenn *pl.*; gætir grefs, grjúpáns granni, grefja tiggí, stríðir orba, valdr reidar; *coll.* karlfólk. *rustica* feima, ristill, snót, snör, sprakki, sprund,

svanni, svarri, víf, dóttir þegns; geitakyrtila. *cf colonus, incola, iuvenis, servus.*

Rutilare rjóða.

Rutilus roðinn; fagrrauðr, glóðrauðr, tandrauðr.

Rutrum gref, -grefill.

S.

Saccus helgr, hit, kýll, sekk, sjóðr. *cf crumena, follis, uter.*

Sacer heilagr. *Bellonae s.* gunnheilagr. *res sacra* blæti.

Sacerdos 1. goði. 2. klerkr, prest, kennimaðr, kennifaðir; *den.* siðreynir, söngheyrandi, gætir bjöllu, eflir víngarðs; reginnagli bóka máls; baldr smiðju bænar beðs. *munus, dignitas sacerdotis* klerkdómr. *femina s.* gyðja, vedís, vídís, sjötul stalls. *cf praefectus, clericus.*

Sacrificare blóta. *Helae sacrificatus* helblótinn.

Sacrificium blót, fórn. *cf munus.*

Saeculum öld. *s. pugnarum* skæruöld. *s. ventorum* vindöld. *s. luporum* vargöld. *s. ensium* skálmöld. *s. securium* skeggöld. *cf tempus.*

Saepe drjúgt, opt, optr, optliga, optsinnis, optsinum, optsinn, ósjaldan, þrátt, í þrá. *cf crebrò, copiosus.*

Saeuire æða, geisa, grimmast, ólmast, ylfast. *saeuiens* óðr. *cf furere, grassari, ferri, concitare, exasperare.*

Saeviter greypiliga, sárliga. *cf acerbè, crudeliter.*

Saevitia grimd. *cf crudelitas.*

Saevus bitr, æfr, gneypr, greypr, gramr, grár, grimmr, ljótr, ólmr, slíðr, stránger, úfr, öndótt, grimmiúðugr, grimmlundaðr, hvargrimmligr, harðhugaðr, harðmóðigr. *s. vultu* illúðigr. *cf atrox, canus, crudelis, deformis, durus, ferox, furiosus, horrendus, infestus, iratus, severus, terribilis, trux, vehemens.*

Saga (dea) Sága. *Sagae palatium* Sökkvabekkr.

Saga vala, völva, galdra tól, vitta vætt. *cf venefica.*

Sagacitas lángsæi.

Sagax vitugr, hundvís, fróðhugaðr, fróðgeðjaðr. *valde s. margspár. cf praesagus, praescius.*

Sagena nót.

Saginare feita , gæða. *qui saginat* feitir. *saginat* alinn. *cf cibare*.

Sagitta ör, oddr, broddr, aka, akka, bílda, bösl, drífa, fenja, fenna, fífa, flaug, flug, fleinn, gögn, hremsa, píla, skeyti, þura, þrés, þros, þravs, þraus, þreys. *Denominativè vocatur* 1. *volucris* α) *nervi* (*arcús*) gagl strengjar. β) *loricæ* bryngagl. γ) *vulnerum* sárgagl, bý unda. δ) flugglöð, flugsvinn, gagnflaug, gögnflög, dynfara, skaptsnör, skaptsnavr, skaptsnaur, skaptsnór. 2. *nix arcús coll.* dript boga. 3. *grando coll.* a) *absol.* hagl. b) *arcús* hagl boga, hagl tvíviðar, hagl skógs. c) *nervi* hagl strengjar. d) *loricæ* hagl brynju. e) *clipei* hagl hlífa. f) *vulnerum* hagl benja. g) *pugnæ* hagl orrustu. 4. *glacies arcús* álmvell. 5. *pluvia, torrens coll.* a) *arcús* álmros, dalregn, árstraumur dalar, árstraumar dals. b) *nervi* regn strengjar. 6. *ignis* a) *brachii Egilis* leygr Egils álnar. b) *arcús* álmleygr. c) *pugnæ* dólgeisa. 7. *arbor, lignum etc.* a) *arcús* álmreyr, dalryr. b) *nervi* strenghamla. c) *crenæ* pálmr strenglöggar. d) *cadaveris* hræteinn. 8. *piscis* a) *manuum Egilis* hlaupsildr Egils gaupna. b) *vulnerum* benstörr. 9. *virgines (stridulae) praelii* spámeyjar þings

vángs hjaldrs þrúðar. 10. *arma Egilis* vâpn Egils. 11. *arma Finnorum* vâpn Finna. 12. *tributum Finnorum* gjöld Finna. 13. *opus Jolvii* Júlfssmíði, Jólssmíði, Jaulssmíði, Jólfsmíði. 14. *opus, possessio Guseris* Gúsis smíði, Gúsis nautar. 15. yglöð (?), strengvala (?), hvítmýlingr, fenstigi benja. 16. *iaculatio, nimbus sagittarum* ferð brodda, flaug brodda, örva drífa, hryngrap Egils vâpna. *crena sagittæ* strenglög (strengflaug).

Sagittarius bogmaðr, bog-sveigir, álm-sveigir, skeytir, skyti; ýdrótt *coll. cf iaculator*.

Sal salt.

Salebra hrufa. *s. glaciæ* ishrufa.

Salebrosus hrjónn.

Salina saltgröf.

1. *Salire* salta.

2. *Salire* spránga, sprínga, spretta, stökkva, stekkvá, steykkva. *de arteriis* kvíka. *s. facere* stikla. *cf exsilire, dissilire, dissolvi, currere, emicare, movere, rumpere, dirumpere, spargere, transilire*.

Saliva hráki.

Salix víðir, selja, píll.

Salmo lax, lags, laks, hængr, litr, reyðr, síkr; goðlaks, guðlags, guðlax. *s. trutta* silúngr. *s. femina* hrygna.

Salsus saltr.

Saltare. scitè saltens höppfagr.

Saltus barð, borð, bekk, heidr, holt. *den.* úlfíði, stöð glamma, nafjörð, heimr sals dreyra, tröð glamma ferðar. *nom. propr.* Gnitaheidr. *s. pascui* afrètr. *cf callis, montana.*

Salubris heilnæmr.

Salve heill.

Salus sæla, sigr, þrif, förnúdr, fjörgríð *pl.*; kveðja. *s. iucunda* vilbjörg. *cf felicitas, fortuna, salutatio, victoria.*

Salutare heilsa, kveðja. *cf compellare, dicere, hortari, invitare, loqui, orare, petere, poscere, postulare, provocare.*

Salutaris nýtr, heilnæmr, líðligr, sigrtrútr. *consilia salutaria suppeditans* heilráðr. *cf auxiliarius, utilis.*

Salutatio kveðja. *cf salus.*

Salutifer gæfr, giptuframr, þrifhróðigr, þrifskjótr; *subst.* þrifgæðir, þrifvaldr. *vi salutiferá praeditus* líknarstyrkr.

Salvus heill, sæll, órofnadr. *cf felix.*

Sanare græða, lækna. *qui facillè sanari potest* hóggræddr. *cf augere, mederi.*

Sanatio græðing, grandleysi.

Sanator bæltr, græðir, græðari. *cf medicus.*

Sanctè heilaglega.

Sanctitas heilagleikr, helgi. *cf festum.*

Sanctus hreinn, heilagr, helagr, háligr, allheilagr,

grandlauss, meinsvanr; grandífirðr; ginheilagr, ginheilagr. *cf magnus, purus, innocens.*

Sanè allt, satt, vel, vilgi, at sönnu. *cf verè.*

Sanguineus blóðigr, blóðögr, blóðugr. *cf cruentus.*

Sanguis blóð, dreyri, dreiri, dræri, róðra, lá, sveiti, und, dög, blót, hlaut. *Denominativè vocatur* A. *unâ voce compositâ*

1. *liquor in genere* a) *vitæ* fjörlögr. b) *vulneris* undlögr, sárlögr, sárlá. c) *cadaveris* hrælögr, hrævín. d) *armorum* α) *gladii* hjörlögr, hörveig. β) *telorum* oddlá. e) *pugnae* dólglíð. f) *campi praelii* valdreyri, valbjórr. 2. *mare* a) *vulneris* bensær, benvíðir, benflæðr, bengjálfr, sárgýmir, sárgymnir, sárflóð, undgjálfr, undbára. b) *cadaveris* hræsær, ræsær, hræser, ræflóð, hræund, hræpollr, valbreki. c) *armorum* α) *in genere* vâpnröst. β) *telorum* oddbreki. d) *pugnae* sóknbára. 3. *rivus, amnis* a) *vulneris* benlækr. b) *cadaveris* hrælækr. c) *caedis* víggjöll. 4. *spuma armorum* vâpnlöðr. 5. *adspergo pugnae* hjaldrdrif. 6. *pluvia* a) *vulnerum* benrögn. b) *gladii* hjörregn. 7. *ros* a) *cadaveris* hræðögg, hreggdögg. b) *armorum* α) *in genere* vâpndögg. β) *gladii* hjördögg. 8. *lacrimae vulnerum* bengrátr. 9. *gutta vulneris* sárdropi. 10. *vinum* a) *lupi* úlfvín. b) *corvi* hrafnvín, hramnvín. B.

duobus verbis 1. *liquor in genere* a) *vulneris* dreyri sárs, lögr sára, lögr benja, rauðsýlgr bens. b) *armorum* α) *in genere* járna dreyri. β) *hastae* lögr geirs. γ) *securis* læ gríðar. c) *iuguli* vín svíra. 2. *mare* a) *vulnerum* flóð unda, gjálfr unda, sægr unda, sund unda, fen bens, kólga benja, geimi sárs, sogn sára, rönn sára, sund sárs, meginbára unda, meginbára sára, bára höfuðsára. b) *cadaveris* sund hræva, glær hræs, hrynserr hræva, bára valkastar. c) *armorum* α) *gladii* straumur mækis, sverrifjörðr sverða. β) *hastarum* sær fleina, flóð fleina. 3. *rivus, amnis* a) *vulnerum* rín unda. b) *cadaverum* ár hræs, lækr hræfa, rín valkasta. c) *armorum* α) *hastae* fors hrælinns. β) rín valbastar. d) *ferae* bekk vargs. 4. *fons* a) *cadaveris* dynbrunnr hræs. b) *lupi* brunnr fenris, brunnr ylgjar. 5. *ros* a) *vulnerum* dög benja, dög sára. b) *cadaverum* dög hræfa. c) *armorum* α) *in genere* dög vâpna, döct vâpna. β) *gladii* dög dólgrbrands. 6. *pluvia* a) *vulnerum* regn benja. b) *gladii* úr hræmána. 7. *sudor* a) *vulnerum* sveiti sára. b) *armorum* α) *in genere* sveiti vâpna. β) *gladii* sveiti sofis. 8. *lacrimae* a) *vulnerum* tár benja. b) *gladii* tár laufa. 9. *potus (vinum, cerevisia)* a)

lupi öldr vitnis, öldr gera, vín vitnis. b) *corvi* drekka hugins, vín hrafna, minni benstara, gildi gunnstara. c) *accipitris* vín vals. (10. lodda lögðis, fley marr fjóra). C. *tribus verbis* 1. *fluvius etc.* a) *gladii* forsar blestu niðs. b) *corvi* dyn dreyra mäs. 2. *fons gladii* brunnr þremja lunns. 3. *ros corvi* dög rjúpkera Tveggja. 4. *spuma gladiatorum* löðr Óðins elda. 5. *sudor gladii* sveiti sára þorns. 6. *cerevisia corvorum* öl ógnar gagla. D. *quatuor verbis* 1. *cerevisia corvorum* hjórr hróka Haddingja vals. 2. (*rubra*) *recisamenta gladii* (rauð) svörf þelar els reknínga. *non denominativè appellatur* 1. blóðfall, blóðröst, dreyrstafir, valblóð. 2. bekk sveita, blóðugt brim, rauðr dreyri, dög sveita. *Epitheta sanguinis* rauðr, hjartr, blakkr, varmr, brúnn; glóðheitr, afarstórr, steinrunninn. *sanguis multus* meginblóð. *s. cordialis* hjartblóð. *s. piacularis* sónardreyri. *sanguine perfusus* blóðdrifinn, undgenginn. *sanguine conspersus (notus)* blóðmerkr. (*sanguine tingere* blóta. *qui sanguine tingit* -blótr). *sanguine tinctus* blóðrekinn, blóðroðinn, valdreyrugr. *sanguine infectus* blóðsmeltr. *sanguinis praenuntius* blóðvita. *sanguinem fundere* blæða. *potus sanguinis* blóðsýlgr.

(*Sanies* eitr. *cf cruor, venenum*).

Sanitas heilsa. *s. corporis* heilindi, heilyndi. *sanitati restitutus* albætr.

Sanus heill. *cf incolumis, integer, salvus*.

Sapiens fróðr, greindr, horskr, hoskr, kænnt, snotr, spakr, svinnr, víss, vitr, skynugr, spakligr, svinnhugaðr, sannvís, horskligr, fjölvitr, greinagóðr, hyggju hjartr, mannvits fróðr; *subst.* spekingr, spekimaðr. *aequè s. jafnspakr valdè s. kappsvinnr, kynfróðr, djúpráðr. s. in dictis* orðvitr. *mediocriter s.* meðalsnotr. *cf acer, animosus, callidus, certus, doctus, egregius, elegans, eruditus, eximius, fortis, intelligens, lepidus, mansuetus, peritus, placidus, prudens, strenuus, vegetus.*

Sapientia æði, hyggja, speki, spekt, vit, geðspeki, hugarspeki. *sapientiá clarus* vitprúðr. *cf animus, ingenium, prudentia.*

Saraceni Serkir, Affrikar. *terra Saracenorum* Serkland. *cf Mauri, Afri.*

Sarcina byrðr, (ögr). *cf onus.*

Sarcophagus kista, steinþró.

Sarmentum hrís. *cf frutex, silva.*

Satelles árr, þjónn, hallarmaðr, heidmaðr, heidþegi, hirðmaðr, húskarl; *plur.*

dróttmegir, fríðmenn. *s. barbatus* skálpgrani. (*cogn.*) *qui satellites congregat* hirðsamnaðr. *cf aulicus, famulus.*

Satellitium drótt, hirð, verðung.

Satiare fylla, sedja. *omninó satiari* fullsedjast. *qui satiat* gæðir, mötuðr, magnaðr, húngreyðandi, húngrdeyfir, húngrþverrir. *cf augere, saturare.*

Satietas fyllr, (fullan), húngrbann. *s. nimia* offyllr.

Satis gnóga, nóg, til. *s. habere* hlíta. *s. esse* nægja, sæma. *quantum s. est* hlít. *cf valdè, magnus, sufficiens, decorare.*

Satisfacere bæta. *qui satisfacit* bætir.

Satisfactio bót, sætt. *s. pro homicidio* mannbót. *cf pax.*

Satur fullr, saðr. *s. cerevisiá* ölsaðr. *cf integer.*

Saturare bjarga, gæða, sedja. *qui saturat* gæðir, magnaðr, magnaðr, gráðtapaðr. *cf cibare, satiare.*

Saturitas gjör. *cf cibus, multitudo.*

Sauciare benja, meiða, særa. *qui sauciat* særir, sörir. *sauciatus gladio* hjörundaðr. *cf laedere, vulnerare.*

Saucius sárr. *cf acerbus, tristis.*

Saxetum urð.

Saxicola (avis) steindelfr.

Saxones Saxar.

*Saxonia v. Germania.**Saxosus* grýttr.

Saxum hjarg, steinn, men; *coll.* grjót. *den.* dvergrann, flóðkorn, stedi Feðju, leggr morar, skáli Regins, salbjartr sökkmímis, salr durnis niðja. *coll.* jötna vegar. *s.* *arduum* brattsteinn. *saxa divina* regingrjót. *saxa marítima* grjót marstöttar Mæfils, grjót mástöttar Mæfils. *saxa praeliaria* valgrjót. *saxorum procella* grjótrið, grjótvarp. *cf lapis, mons, litus, torques, color.*

Scabellum stallr fóta. *cf pulvinus, scamnum.*

Scaber hrjúfr.*Scabies* vos.

Scala stigi. *scalarum iuga* kinnar.

Scalmus hár, hárr, keipr, háreið, þrómr róðrs.

Scalpere hrífa, rispa. *cf rapere.*

Scalprum bíldr, meitill, meitir. *scalpro sectus* bílðskorinn.

Scamnum bekk, brík, flet, hnakkr, pallr, stalli, stallr, þópta, sessmeiðr. *sc.* *altum* hástallr. *sc.* *Helae* helpallr. *scamni decus* bekkskrautuðr. *scamna convivis implens* bríkskipaðr. *cf asser, domus, ephippium, gradus, pulvinus, sedile, subsellium.*

Scandere klífa, stíga. *cf gradi.*

Scandulae salnæfrar.*Scania* Skáney.*Scapha* bát.

Scapus (palmae) leggr. *cf crus, tibia.*

Scaturire æla. *cf ebullire.*

Sceleratus armr, vágigr, voligr, glæpafullr, lofhnugginn. *cf flagitiosus, improbus, inhonoratus, periculosus, scelestus.*

Scelestus armr, gröndugr, lastbundinn, lofhnugginn; *subst.* niðíngur, hvinn, mannhundur. *valdè sc.* margillr; *subst.* ofrníðíngur. *cf malus, illaudatus, vitiosus, noxius, sceleratus.*

Scelus glæpr, glæpska, grand, lýti, skemd, synd, vamm. *cf contumelia, delictum, peccatum, periculum, piaculum, probum, vitium.*

Sceptrum vöndr, ríkisvöndr. *cf virga.*

Schola skóli. *cf coetus.*

Scientia dugr, fræði, fröði, rúnar, rúnir, vísdómur. *sc.* *vetus* fornir stafir. *cf character, colloquium, intelligentia, litera, notitia, vis.*

Scindere rísta. *cf secare.*

Scintilla neisti, gneisti, sindr. *cf ignis, scoria.*

Scintillatio andsía; renna lögreitar. *cf strictura, locus.*

Sciolus frèttinn.*Scipio* bagall. *cf baculus.*

Scire kunna, skilja, vita. *sciens* vitr, klókr, viss. *certò sciens* sannfróðr, sannvitr, sárvitr. *sciendi avidus* margfrèttinn. *cf nosse, videre,*

explorare, *disiungere*, *percontari*, *prudens*, *peritus*, *certus*.

Sciscitari fregna, frétta, spyrja. *cf* *audire*, *quaerere*.

Scitè hagliga. *cf* *aplè*.

Sciurus íkorni. *nom. pr.* Ratatoskr, Ratatöskr.

Scolopax (*avis*) hrossagaukr, mýrisnípa.

Scopulus fles, sker, útsker. *series scopulorum* skergarðr. *cf* *lapis*.

Scopus hæfi. *cf* *modus*.

Scoria sindr. *cf* *scintilla*.

Scortatio saurlífi.

Scortum púta. *cf* *meretrix*, *prostibulum*.

Scoti Skotar, Útskotar.

Scotia Skotland, Skota veldi.

Scoticus skotzkr.

Scribere rita.

Scrinium skríni; *den.* sæng borðvegs. *scr. aureum* gullskríni. *scr. reliquiarum sanctorum den.* lág beina.

Scriptor skrifari.

Scriptum letr.

Scriptura bók, letr, ritning. *cf* *epistola*, *historia*, *litera*.

Scrofa sýr.

Scrotum kýll. *cf* *uter*.

Scrutari frétta, grafa. *cf* *audire*, *fodere*.

Scurra gókr, gárúngr.

Scutica svipa, refsipátr. *cf* *flagellum*.

Scutula hlunnr, lunnr. *cf* *phalanga*.

Scutum v. clipeus.

Scyphus kalkr. *cf* *poculum*.

Se sik.

Secale rúfr, rúgr. *cf* *far*.

Secare bíta, meita, rísta, skafa, skera, skerða, skora, sneiða, sníða, stefna. *qui secat* meitir, sneiðir, skerðir, -skornir, (skerr). *non sectus* óskorinn. *cf* *adterere*, *demetere*, *dirigere*, *dissecare*, *fabricare*, *incidere*, *metere*, *praeterire*, *radere*, *sulcare*, *vulnerare*.

Sectari (*tenerè*) apast (at e-u).

Sector mjötuðr, sneiðir, (sker). *cf* *secare*.

Secundare beina.

Secundum at, með. *cf* *cum*.

Secundus 1. annarr. 2. brúnn, brýnn. *cf* *faustus*.

Securis ex, eyx, öx; barða, búlda, fála †, genja, gnefja †, gnepja †, gýgr, hyrna, skeggja, skjafa, skjava, skjarva, skráma, snaga, sparni, sparna, þenja, þveita, þvita, -sparða († *syn. feminae gigantis*). *Denominations*. A. *uná voce composítá* 1. *oreas* a) *pugnae* sókugífr, (hjallrgjálp). b) *armorum* α) *loricae* brynflagð, brunflagð. β) *guleae* hjálmgríðr, hjálmskass. 2. *fera vulneris* undvargr. 3. arghyrna, jarðhyrna, svartleggja, járnsparda, jarðsparda, vígglöð †, víglöð †, vígtenna †, reginspavn; reginspunn, reginsporn, reginspörn, (yglöð). († *synon. fem. gig.*). B. *duobus verbis* 1.

oreas a) *pugnae* gífr sóknar, mörn hlakkar, gjálp snæru, rimmu gýgr. b) *armorum* α) *loricae* hveðra brynju. β) *galeae* fála fjörnir, gríðr fjörnir, norn fjörnir. γ) *clipei* flagð hlífar, gífr gunntjalds, hála hlýrsólar, rygr randa. c) *silvae* gýgr skógs. 2. *noxa arborum* bæ skógs, ekki bruma, kór sveigar. 3. *cognominis feminae giganti* nafna gjálp. (4. hveðna harðmeldr). C. *tribus verbis* 1. *oreas clipei* gífr hlémána naustablaðs, nauma Göndlar borða. 2. *noxa galeae* sútt (sótt) Herjans hattar. *latus securis* hlýr. *Epith. securis* vándr, ýgr, fastligr, fagrsleginn.

Securitas friðr, gríð *pl. cf. pax.*

Sed en, heldr. *cf. magis.*

Sedare kyrra, lina, þverra, (sjötla). *sedari* sætna, sjatna; (*de vento*) lygna. *qui sedat* lægir, sjötull, þverrir. *cf. cessare, decedere, decrescere, lenire, minuere, ordinare, residere, quietus, tranquillus.*

Sedecim sextán, seta. *cf. sessio.*

Sedere sitja, þruma. *cf. considerare, quiescere, manere, haerere, possidere.*

Sedes bekkur, sess, set, sæti, setr, sætr, sett, sjót, sjöt, stalli, stallr, stóll. *s. universalis* alsetr. *s. primaria* öndugi, öndvegi. *s. celsa* háasæti. *s. in comitiis* þingsæti. *s. ful-*

gida glóstallr. *s. maritima* hafsætr. *s. extima* útve. *sedes beatae* sigtóptir. *sedis defensor* setrverjandi. *cf. aedes, coetus, domicilium, pulvinus, sella.*

Sedile bekkur, flet, hnakkur. *cf. domus, scamnum, sedes.*

Seditiosi homines grytlingar.

Sedulò harla. *cf. valdè.*

Sedulus iðinn, iðvandr, (anarr). *cf. adsiduus, bonus, gnavus, probus, strenuus.*

Seges akr, sáð, sæði; áll, bendill, dumba, gnjóði, heslar, örð, hirs, korki, omstr, skrúf. *cf. arbor, arcum, ager, herba, semen, messis.*

Segmentum geiri, -klippa. *s. eximium* valhöf, valrauf.

Segnescere snytjast, latast. *cf. pigrescere.*

Segnis latr, seinn, stírfinn. *subst. drótr. cf. ineptus, piger, tardus.*

Sella stóll. *s. excelsa* gnápstóll. *s. poetica* bragarstóll. *s. equitantium* söðull. *cf. sedes, solium, cathedra.*

Semen barr, fræ, frækorn, korn, sáð, sæði. *cf. fruges, frumentum, furfur, granum, seges.*

Semestre missari, misseri.

Semicinctium fyrirskyrta.

Semicirculus lykkja. *cf. spira.*

Semilibra (argenti) mörk.

Semita braut, bryggja, ferill, gata, laut, slóð, stígr, fenna; slóðgata. *s. angusta* einstigi.

s. occulta leynigata. *cf* *stratum, via, callis, iter.*

Semiustulatus hálfsviðinn.

Semiustus hálfbrunninn.

Semper á, e, æ, ææ, æi, ei, ey, ea, aldr, jafnan, sí-, einart, alltið, ávallt, um aldr, of aldr, um aldrdaga, um æfidaga. *cf* *perpetuo.*

Senectus elli, hæra; *den.* fángvina Þórs. *senectute curvus* ellibjúgr. *remedium contra senectutem* ellilyf. *cf* *canities.*

Senescere eldast, ella. *cf* *obsolescere.*

Senex aldraðr, aldrænn, gamall; *subst.* gamalmenni. *senior* ellri. *nati maximus* ellztr. *cf* *vetustus, priscus.*

Sensus sen, skyn. *cf* *intellectus, devotio, pietas.*

Sententia gjörð, klausa, orð, þula. *cf* *factio, verbum, versus.*

Sentina (navís) austr, kjölr, sog. *canalis sentinae egerendae* dæla, dola, dæla.

Sentire finna, skynja, vita, kenna, fagna, forstá. *cf* *animadvertere, cognoscere, experiri, gaudere, intelligere, invenire, significare, videre.*

Sentis klúngr, þorn, þyrnir, -þisl. *cf* *carduus, dumetum, lignum, spina, vepres.*

Separare skilja. *cf* *disiungere.*

Sepelire fela, götva; hylja auri. *sepultus* ílagiðr. *cf* *condere, tumulare.*

Sepes garðr, gerði, hagi,

grind, bálkr, bolkr, böldr; borðvegr. *s. virgea* skyldi-vöndr. *cf* *agger.*

Sepire girða, gerða, geyrða. *cf* *cingere, circumdare.*

Septem sjö. *s. viri* sögn. (*septem decem* seytján). *septem decem viri* sókn. *cf* *adgressio.*

Septemplex sjöskiptr.

Septentrio (norðr). *in septentrione* norðr. *septentrionem versus* norðr, á norðrvega. *a septentrione* norðan.

Septentrionalis terra norðr-sætr. *s. via* norðrvegr.

Septimus sjöndi, sjundi.

Septuagenarius sjötögr.

Septuaginta sjötigu, sjötýgir. *s. viri* svarfaðr, sörvar.

Septum grind; salgarðr. *s. lapideum* byrgi. *s. ovile* kví. *cf* *foris.*

Sepulcrum gróf, gröpþr, leiði; legstaðr, draughús. *cf* *aedes, bustum, sepultura, tumulus.*

Sepultura gröpþr.

Sequax fylginn. *s. fluendo* straumfylginn.

Sequi fylgja, hverfa eptir. *cf* *vertere.*

Sera lás, njarðláss. *cf* *catena, compes, vinculum.*

Serenitas heið. *serenitatis divinae* guðbliðr. *serenitati adsuetus* heiðvanr.

Serenus blíðr, heiðr, hreinn, skírr, heiðbjatr, heiðskírr, skýlauss, sólheiðr; allhreinn, hyrjar ljóss. *serenum fieri* heiða. *cf* *clarus, purus.*

Serere sá, sóa. *non satus* ósáinn. *cf consumere, perdere, interficere.*

Sericum pell. *cf bombyx, byssus.*

Series röð, -róf. *cf ora.*

Serio allráðs (?).

Sermo bifa, bifi, biva, dælska, galdur, glaumur, gyss, hjal, hjald, hól, mál, mælska, orð, prósa, ræða, senna, skalp, skjal, skraf, skval, sögn, spekja, spjall, tal, tala, þjarka, þrap, þrefi, þræta; -spilli, -mæti; andspilli, annspilli, iðbifa, ljóðæska, málsgerð; þagnar rof. *s. propitius* líknstafir *pl. s. immodicus* afgelja, þrap, þrapt. *sermones prisca* fornspjöll. *sermones grati* vilmál. *sermones iucundi, iocosi* gamanrúnar, gamanmál. *sermones splendidi* glysmál. *sermo hilaris* teitimál. *sermones convivales* öldrmál, ölmál. *sermones in lecto geniali* beðmál. *sermonis materia* málsefni. *sermonem exordians* málreitandi. *qui sermone adsentatur* vilmælandi. *cf cantus, colloquium, dictum, effatum, eloquentia, eloquium, facundia, iurgium, loquela, mensura, modus, narratio, oratio, pactum, promissum, pugna, res, rixa, sonitus, verbum; tempus.*

Sermocinari dæma, gauta, hjala, ræða, senna. *cf loqui, confabulari, nugari, iudicare.*

Sermocinator ræðinn (*adi.*).

Serò síð, síðr, síðarla, síðalla, síðla.

Serpens áll 8), bráinn 5), dreki, eitrúngr, fáfmir 7), fánn, feginn, fegríngur 4), fráunn 10), fronn, fræningur, furr 6), fyrr 6), gandr 12), gargan, góinn 7), grafningur 11), grettir, grímr 2. 1. 13. 14), hríngur 17. 7), japur, japra, linni, linnr 6), liðr, oflinnr, lýðir, lýþær, móinn 2. 5), náinn 2), naðr 9), nōðr, niðr, ofnir 1), olirr, ori 2. 3), ormr 12), ornir, orri 18), rabía, ráðr, reimir, rennir, seimir, særfr, snákr, snókr, sneldingur, snelduðr, snillingur, stefningur, strykr, svafmir 1. 19), trani 15), varinn, vinduðr, vinníngur, viðnir 12. 16); yrmíngur; (gramnir, atli).

Denominationes. A. *uná voce composita* 1. *piscis* a) *terrae* (*vallis, montis, campi*) dalfiskur, dalreyður, fjallreyður, hólmeiður, urðhængr, engilúra. b) *ericeti* lýngiskur, lýngáll, lungoll; lauksíkr. c) *veneni* eitrfiskur. 2. *lupus fossae* grafvitnir. 3. *lorum* a) *terrae* foldsili, hjarlþvengur, urþvengur. b) *fossae* grafþvengur. d) *veneni* eitrlþvengur. e) *arundinis* reyrlþvengur, rínseflþvengur. 4. *spartum terrae* hólmeyrir, hólmyr. 5) *circulus campi* vallbaugur. 6. *incola* a) *lapidis* steinbúi. b) *saltus* heiðbúi. c) *tumuli* haugbúi, haugvarðr. d) *auri* (∅: *custos*) gullbúi. 7. höggormr, niðhöggur, dalginna,

grábakr, grafvölluðr, grálinnr, höggvarðr, holdvarinn, hollvarinn, holtskriði, lángbarðr, viðskefr. B. *duobus verbis* 1. *piscis* a) *terrae* (*montis, saltus etc.*) fiskr foldar, fiskr grundar, fiskr láðs, fiskr rauns, fiskr gljúfrs, fiskr grjóts, fiskr heiða, lax grundar, lax fróns, lax heiðar, lax urðar, þoskr heiðar, hængr grundar, lýr brautar, engjar lýra, ölun fráns, örriði strandar, seiðr grundar, seiðr dælar, stirdörriði storðar, (kenniseiðr moldar, jarðar reistr). b) *silvae* fiskr víðar, seiðr hríss. c) *ericeti* fiskr lýngs, hrokkínseiðr lýngs, fjarðölun lýngva, leynisíkr lýngs. 2. *cetus* a) *terrae* hvalr grundar, hvalr heiðar, leiptr jarðar. b) *ericeti* bardí lýngs. 3. *cancer terrae* humarr foldar. 4. *ursus antri* bestíngur gljúfrstrætis. 5. *frater serpentis* blóði linns. 6. *circulus* a) *terrae* baugr vallar, men storðar, men grundar, lykkja storðar. b) *silvae* hríngur myrkviðar. c) *ericeti* hríngur lýngva, men lýngva. d) *lustris* biflykkja híðs. 7. *lorum* a) *terrae* belti foldar, þvengur leiðar, þvengur leiðar, seil grundar, seil rás, fagsrili rás, þinull fjalla. b) *ericeti* þvengur lýngva, fráþvengur lýngva. 8. *vinculum silvae* fjöturr laufviðar, fjöturr lundar. 9. fösull gljúfra, myrkdreki markar. C. *tribus verbis* 1. *piscis* a) *terrae* (*montis*)

reyðr Svólnis beðju, glaumur gilja grundar, áll fjörgynjar steðja. b) *veneni* hrökkviáll Volsúnga drekkur. 2. *lorum terrae* þvengur Þundar beðju. 3. *praeda colli gruis* bráð trönu háls. 4. þröngvir þángs tångar. *Epitheta serpentis* dimmr, dökkr, fránn, gránn, dreyrfáðr, drjúgligr, frángleitr, hrínglaginn, hrokkinn, eitrfár, eitrfullr, eitrvass, eitrspýjandi. *culcita serpentis v. aurum* II. cf *draco*. 1. *Odin*. 2. *nanus*. 3. *genius*. 4. *gallus*. 5. *equus*. 6. *ignis*. 7. *gladius*. 8. *anguilla*. 9. *aquila* (?). 10. *nitens*. 11. *clipeus*. 12. *lupus*. 13. *caper*. 14. *bos*. 15. *grus*. 16. *accipiter*. 17. *circulus*. 18. *tetrao*. 19. *sopitor*.

Serpens circumterraneus miðgarðsormr, jormungandr. *den. vocatur* 1. *finis, extremitas* a) *maris* endir álgrundar. b) *terrae* endiskeið (allra) landa. 2. *vinculum* a) *maris* lögseimr, girði gnýjarðar. b) *terrae* hauðrgyrðíngur, umband (allra) landa, umgjörð (allra) landa. 3. *circulus* a) *maris* hríngur barda brautar, baugur brattrar brautar. b) *terrae* men storðar. 4. *lupus (fera) terrae* gandr storðar. 5. *piscis terrae* seiðr jarðar. 6. *serpens oceani* nöðr hólmsfjöturs. (*pernicies Thoris* nár valfallins Ásar. *frater lupi* (*Fenreris*) hnitbróðir úlfs. *proles gigantidum*

kunnleggr kveldrunninna kvenna.). *Epith.* niðs ókvíðinn, úri þafðr.

Serpere skríða. *qui serpit* -skriði.

Serva v. ancilla.

Servare bjarga, forða, geta, gæta, geyma, halda, hirða, varða, þyrma. *qui servat* -leynir. *qui servare solet* geyminn. *rarò servatus* sjaldfestr. *cf tenere, custodire, abscondere, parcere, observare, amovere.*

Servator frjálsari.

Servili conditione ánauðigr.

Servire þjóna.

Servitus ánauð. *in servitutum redigere* þjá. *cf vexare.*

Serum acidum sýra.

Serus seinn. *cf tardus.*

Servus þræll, þjónn, þjón, þjónari; þirr, digraldi, dröttr, drumbr, fjösnir, fjösnir, fúlnir, hefsir, hösvir, hreimr, kefsir, kepsir, kleggi, klúr, lini, lutr, lydda, leggjaldi, önnúngr, vèlir, vælir; vílmögr, saurreiðir, stafklápr; ánauðigr maðr, kennir kappsvinnu, gætir grefs, tiggj grefja. *s. malus* illþræll. *Epith.* aumligr, herfiligr. *cf rusticus.*

Sessio seta. *cf sedecim.*

Seta fax. *s. porci* bust, burst. *setis aureis* gullinbursti. *cf iuba, iubatus.*

Severè strángliga. *valdè s.* meginstrángliga.

Severitas nimia ofrausn.

s. in exercendo imperio landráð *pl. cf magnificentia.*

Severus stránger, ósvífr, úsvífr, fullstránger, kappsnúinn. *cf acer, asper, difficilis, rapidus, saevus, vehemens.*

Sex sex. s. viri sveit. *cf coetus.*

Sexaginta sextigir. *s. viri* safnaðr, samnaðr, somnuðr, samnróf. *cf exercitus.*

Sextus sætti, sjötti.

Shetlandi Hjaltar, Hjaltlendingar, Hetlendingar.

Shetlandia Hjaltland, Hjaltgrund.

Si at, ef, er, of.

Sibi sér.

Sibilare blístra.

Sibilatio blístran, fræs.

Sic svà, sà, so, su, svo, svona, þanneg, þannig. *cf adeò, ita, perquam, tum, valdè.*

Sica (sax). *s. ferrea* járn sax.

Sicarius morðvargr. *cf homicida.*

Siccatio þerrir.

Siccescere þorna.

Siccitas þerrir.

Siccus þurr, brudþurr.

Sicubi hvars.

Sicut sem.

Sidere síga. *cf labi, trepidare.*

Sidus himinröðull, himintúngl. *sidera* röðlar, tíðmörk himins. *cf astrum.*

Signare marka, merkja. *cf notare, tingere, significare,*

monstrare, ostendere, rubefacere, determinare, definire, constituere, adsignare, designare, adtribuere, observare, animadvertere, comparare, adipisci, nancisci; insignis, notabilis.

Signifer merkismaðr.

Significare benda, birta, boða, kynna, kinna, láta, lýsa, marka, meina, segja (til), skýra, tákna, tægja, vita, ávísa. *cf signare, indicare, ostendere, demonstrare, portendere, collustrare, adnuntiare, ponere, dicere, docere, videre, animadvertere, notum facere.*

Signum bákn, bendíng, deili, mark, merki, tákn; *plur.* ve, vje, vo. *s. principale* höfuðmerki. *s. portus* hafnar-mark. *s. mortiferum* helmerki, holmerki. *s. sanctae crucis v. crux.* *cf nota, documentum, fnis, vexillum.*

Silentium hljóð, hlið, þögn. *a silentio remotus* þögn-horfinn. *cf audientia, sonus.*

Silere þagna. *cf tacere.*

Silex tinna.

Silva skógr, viðr, íviðr, hrís, lundr, mörk, ölr, ölstr, storð; *den.* fagrlími, hlíðþáng, þáng hlíðar, (limsalr). *s. opaca* myrkmörk, myrkvíðr. *s. abiegna* fyriskógr. *s. frondea* laufvíðr. *s. aviaria* gaglvíðr. *s. arborum frugiferarum* aldinskógr. *s. ferrea* járnvíðr. *s. orientalis* austmörk. *Epith.* myrkr, hrár,

þjokkr, grænn. *cf alnus, arbor, frutex, lucus, sarmentum, virgultum.*

Similis líkr, glíkr, slíkr, iðglíkr, áþekkr, áþokkaðr. *similem esse* líkja. *simile mihi* mínligt. *cf optimus, utilis, verosimilis.*

Similitudo iðglíki, minni, -líkan. *cf forma, memoria.*

Simplex beinn, einfaldr. *cf ingenuus, stultus.*

Simplicitas einörð, einarð, einurð, einorð, einfalleíkr. *cf fides, sincerus.*

Simul senn, saman, ásamt, osamt, til samans. *cf mox, unà, unàcum.*

Simulacrum róða. *s. humanum* mannlíkan. *s. ligneum* α) *dei* trègöð. β) *hominis* trèmaðr. *cf effigies.*

Simultas dylgja, óþokki. *simultates* úfar *pl.* *cf hostilitas, odium.*

Sincerè meinalaust. *cf castè.*

Sinceritas sannr, 'saðr. *cf aequitas.*

Sincerus hreinn, fagr, einarðr, hreinláttr, læstygg, lætrauðr, ráðvand, ráðvandaðr. *sincero animo* skollaust *adv.* *cf pulcher, purus, probus, integer, liberalis, intrepidus, continuus, simplicitas, dolus.*

Sinciput enni, krúna. *cf frons.*

Sinè án.

Singularis einkendr. *cf notus.*

Singultire hixta, klökkva, klekkva, kleykkva. *cf gemere, lamentari.*

Singultus ekki. *cf dolor.*

Sinistrá fortuná andæris. *cf adversum.*

Sinuare benda, beygja. *cf flectere.*

Sinuosus hrokkinn.

Sinus 1. barmr, baðmr, faðmr, kjalta, skaut, bugr, svig. 2. fjörðr, vágur, vogr, vík, vör. *nom. propr.* Ángr, Grenmarr, Harðánger, Harðsær, Heyjänger, Hroði, Jali, Lima fjörðr, Ófóti, Sogn, Stafánger, Tregi, Vefsnir. *cf flexus.*

Siquidem alls.

Sistere hepta, kyrra, sefja, stöðva. *qui sistit* stöðvir. *cf cohibere, reprimere, sopire, quietus.*

Sistrum bjalla.

Sitire þyrsta. *sitiens* þurstr, þyrstr.

Sitis þjosti, (posti, þorsti). *sinè sili* þostlauss.

Situla butta, bytta. *cf haustum.*

Situs leg. *cf positio.*

Siva (*dea*) Sif, móðir Ullar, móðir Þrúðar, kona Þórs; it hárfagra goð.

Sivè eða: *v. aut.*

Skadea (*dea*) Skaði, öndrdís, öndrguð.

Soboles barn, kind, höfuðbarmr, höfuðbaðmr. *sobolis cupidus* barngjarn. *cf progenies, proles.*

Sobrina systrúnga.

Societas lag, sinni. *cf comitatus, contunctio, iter, modus, positio.*

Socius félagi, granni, kompan, maki, máli, rúni, sinni, sinnr, -nautr, málunautr, aldapópti. *s. gratus* vilsinnr. *socii* limir, liðar, liðmenn, liðsmenn. *socia* leika, mála, rúna, sinna. *cf amicus, aequalis, comes, coniux, consors, familiaris, membrum, sodalis.*

Socrus svera, sværa.

Sodalis félagi, granni, kompan, geðreynir, málunautr, sessnautr, sessunautr. *cf amicus, animus, consessor, contubernalis, socius.*

Sol sól, röðull, sunna, suða, sýn, sýni, hrjóðr, leiptr, leyptr, mylen; álfröðull, ifröðull, dagstjarna. *Denominationes* 1. fagrahvel, alskír, eygló, eyglóa, hrjóðrleika, líknskin, ljósfari. 2. *appellatur filia Mundilförii* dóttir Mundilföra, dóttir Mundilfæra. 3. *soror lunae* systir mána. 4. *uxor Gleni* kona Glens, beðja Glens. 5. *socia Dvalinis* Dvalins leika. 6. *sponsa caeli* brúðr himins. 7. *regina caeli* drottning dagstalls. 8. *oculus caeli* sjáldr himna. 9. *dea lucida* skínanda goð, skírleitt goð. 10. *ignis (lumen) caeli (mundi)* eldr himins, eldr himna, eldr lopts, eldr hlýrnis, eisa himins, hyrr hreggsalar, bál byrræfrs,

fagrgim hreggranns, flýtileygr hriðtjalds, ljós veðrvigar, birti himins, týri heims, hyrr heidar tjalda, vafrlogi heims skála.

11. *clipeus* a) *caeli* himintarga, rít ela ranns, rít fróns musteris. b) *caloris* hlýskjöldr.

12. *placenta caeli* hleifr himins. (13. gná Glitnis). *Epith.* bjartr, heiðr, ramligr, lofligr, guðbliðr, fagrskapadr, skýlauss, sískínandi, suðrhallr, uppi-verandi, uppverandi, upprenuandi. *Solis maritus* Glenr. *equi solis* árvakr, alsviðr, alsvinnr, glaðr, skinfaxi. *rubor solis* sólroð. *splendor solis* sólskin; *den.* tröll snæs, tröll ísa. *sole coloratus* sólbrunninn, sólviðja. *sole irradiatus, crispatus* sólgáraðr.

Solari fróa, gala, gæla, hugga. *cf canere, consolari.*

Solatum huggan, líkn. *s. augens* munstörandi. *cf clementia.*

Solator huggari, lestir sútar.

Solea 1. (*ferrea equorum*) skaff, skeifa. 2. (*calcei*) leistr. 3. (*piscis*) flóki. *cf curvamen.*

Solemnis meginligr. *cf gravis.*

Solitarius einmana, einstöðr; *subst.* auðbúi.

Solitudo auðn, gengileysi. *cf comitatus.*

Solitus tíðr, vanr. *cf ad-suetus, creber.*

Solium stóll, háseti, vegsætr,

vegs sætr, sess jöfra. *cf sella, sedes.*

Sollers fimr, hagr, hagligr, kringinn. *cf aptus, dexter.*

Sollerter vandliga, vandla. *cf accuratè.*

Sollertia mannvit. *cf prudentia.*

Sollicitudo ant, önn, grand, sût, vil. *cf aerumna, cura, damnum, labor.*

Sollicitus andvarr, tvistr, (hriðlundr). *cf tristis.*

Solum botn, braut, brú, gólf, lóð, svörðr, moldvegr; jarðarmen. *s. pedis* il, iltún. *s. calcei* leistr. *solo excisus* svarðristinn. *solo adhaerens* jarðfastr, jarðgróinn. *cf aedes, terra, pavimentum.*

Solus einn, tómr, einmana, einnsaman. *cf solitarius, unus.*

Solutio greizla, lausn. *cf liberatio, pensio, praestatio.*

Solutus kvittr, lauss. *cf expeditus, liber.*

Solvere gilda, gjalda, greiða, leysa, lúka, reida, láta uppi; rjúfa. *solvi* losna. *qui haud facîle solvitur* óblotgjarn. *cf absolvere, aperire, augere, claudere, dare, discedere, dissolvere, exhibere, explicare, exsolvere, facere, pendere, perferre, persolvere, ponere, praestare, reddere, remunerari, rependere, rumpere, tollere, tradere.*

Somniare dreyma.

Somnium draumr, svefn; *pl.*

draumbíng, svefnfarir. *somnia infesta* grand svefna. *Epith.* ballr, bölvíss. *cf somnus.*

Somnolentia nimia ofsvefni.

Somnolentus svefnugr.

Somnus svefn, blundr; *pl.* svefnfarir, blundstafir, blunnstafir. *somno opprimi* sofna. *somnum carpere* blunda. *somni diversitas* missvefni. *adparere in somnis* dreyma, gánga í drauma, gánga í svefna, bera í svefna. *in somnis ambulantes* dráms (draums) ívaðendr. *Epith.* *somni* sætr, höfugr.

Sonare blása, bresta, gella, gjalla, gjalda, sýngja, ymjja, þjóta, þruma. *cf canere, clangere, crocitare, frangere, gingrere, obgannire, resonare, stridere, volare.*

Sonipes gnýfeti, (hófgullinn). *cf equus.*

Sonitus baldr, dynr, gjálbr, gjálfr, glam, gnýr, göll, hjaldr, hjald, hjallr, hlamm, hljómr, hljámr, hlöm, hlömm, hlymr, hraung, hreimr, hryr, jálfr, jálmr, ljómr, ljód, prími, rödd, róma, skalp, spá, svipun, svipon, vers, þruma, þryma, þrymr, þutr, þytr. *sonitum edere* hlúnka. *sonitum efficiens, augens* hjaldrgegnir, hjaldrmagnaðr, hjaldrmögnoðr, hljómstærandi. *sonitum offe-rens* hljómboði. *cf clangor, crepitus, fragor, fremitus, ictus, liquor, loquela, mare,*

silentium, sonus, strepitus, vox.

Sonorus gallr, gjallr, gjaldr, hvass, hvellr, gjallinn, gjálfrundinn; hryns öðull; mállhvettr, velmáll. *cf acutus, argutus, clangens, tinnulus.*

Sonus galdr, gánger, gjálfr, gjálbr, gjöll, glaumur, glymr, hljóð, ljód, ljóðæska, ljómr, ómun, læti, svipr, skval, skalp, ymr, þjarka. *soni acuti* gjallharðr. *cf cantus, strepitus, vox, motus, turba, multitudo, hilaritas.*

Sopire sæfa, svæfa, sæva, sefja, svefja; (litla, lilla). *qui sopit* sæfir, sofir; -svafnir. *cf sistere, mactare.*

Sorbus (*arbor*) reynir, reynirunnr; *den.* björg Þórs, hjálp (tveggja) handa vers Sifjar.

Sordes saurr. *a sordibus remotus* saurfirðr. *cf lutum.*

Sordidus sólr, saurugr, sörugr, hrímugr. *sordidissimus* vergastr. *vir s.* hvinn, vesalíng. *cf foedus, fuliginosus, impurus.*

Soror systir, nipt, lifra, dís, jódis, jóddís. *sororis* a) *filius* systursonr. b) *filia* systurdóttir. *sorores et fratres* sysken, systkyn.

Sors hlutr, lutr, kost, gipt, eðli, öðli, dæmi, dagr, kaup, skotnaðr, (litr). *s. melior* batnaðr. *cf conditio, res, fortuna, tempus, exemplum, patrimonium.*

Sortiri hljóta. *cf nancisci.*

Spargere dreifa, hreyta, hrjóða, rjóða, stikla, varpa. *spargi* drífa, hrjóta, rjóta, ljósta (*intr.*). *qui spargit* hnykkir, hneytir, hreytir, hristir, spennir, stiklir, stökkvir, stökkvi, hrötudr; hnykkimeidr, hnykkilundr, steykkvilundr, stökkvilundr, stökkvilnóði; -drifi, -drífr, -skýflir, -sleyngvir, -varpaðr, vörpuðr; *fem.* -driful. *cf mittere, conspergere, dispergere, jacere, excutere, prodigere, cedere, ferri, volare, perrumpere, dirumpere, absumere, vacuefacere, salire.*

Sparsim á dreif.

Sparsio dreif.

Spartum besti.

Sparus skotbroddr.

Spatiosus breidr, svellr, breiðfeldr. *aequè sp.* jafnrúmr. *cf amplius, latus.*

Spatium reitr, rúm, skeið, stund. *sp. quietis* hlið. *sp. terrae* jarðarmegin. *cf area, locus, curriculum, ostium, hora.*

Species hamr, hams, líki, litr, mynd, svipr, sýni, -líkan. *specie militari* vígligr. *cf facies, forma, vultus.*

Speciosus fagr, þekkiligr, þakkligr, hamfagr. *perquam sp.* raunsjáligr. *cf pulcher.*

Spectabilis sjáligr, þekkiligr, allþakkligr. *cf pulcher.*

Spectaculum sýn, auga-bragð. *cf conspectus, oculus.*

Spectare horfa, sæta, skoða, vita, sjá til. *qui spectat* -viti. *cf videre, tueri, intueri, vergere, obtinere.*

Spectator horfir.

Spectatus reyndr, rendr, afrendr. *cf expertus.*

Spectrum draugr. *cf lemur, manes, truncus.*

Speculari nýsa, skoða. *qui speculatur* (skúmr), umnýsandr, -nýstir. *cf explorare, intueri.*

Speculatio njósn. *cf exploratio.*

Speculum skuggsjá.

Specus hellir. *cf antrum.*

Spelunca hreysi. *cf antrum.*

Sperabilis -venn.

Sperare vana, vænta, vetta, vætta, ynnast, sitja á hráka Gleipnis tuggu. *qui sperari potest* vænligr. *cf exspectare.*

Spes von, vãn, væni, on; *per homon.* hráki Gleipnis tuggu. *sp. opum* auðvan. *sp. auxiliü* aflvãn, liðvãn. *sp. est* varir. *qui spem fallit* vâljúgr. *bonae spei* vãnligr. *cf fides, exspectatio.*

Spica ax.

Spiculum fjöðr, gnaddr, kólfr, þorn, spjör *pl.*; hævateinn, hræteinn, heptisax. *cf iaculum, telum.*

Spina dálkr, þorn. *sp. dorsi* kjölr hlátrelliða. *cf sentis.*

Spira háunki, liðr, lykkja, sili. *cf circulus, semicirculus, ligula, articulus.*

Spirare anda, blása. *cf flare.*

Spirituale donum andargipt. *sp. gaudium* andargledi.

Spiritus andi, blástr, ör-
vendi; *den.* loptvægi ljóðpund-
ara. *sinè spiritu* andalauss.
spiritus sanctus andi, heilagur
andi, huggari, grædari aldar,
hirtir böls, hreinskapadr himna,
ræsir regnbýss, eggjandi
þrifa, valdr mildi, fegrir vagns
hallar, hirtir sjúks lugar,
frömuðr ranns hátunnu regns;
ángerþverrir. *Epith. spirit. s.*
gegn, vakr, aflnægr. *cf re-
spiratio, vita, negotium;
deus II.*

Spithama spönn.

Splendere blíkja, glóa, ljóma,
lýsa, skarta, skína. *splendens*
(*ut ignis*) brennfagr. *mirè spl.*
kyubirtr. *perpetuò spl.* sískín-
andi. *serò spl.* siðskínandi.
cf fulgere, collustrare.

Splendidè fagrla, hála,
ítarlíga, skrautlíga, skrautla.
cf valdè.

Splendidus hjartur, dýrr, fagr,
fránn, gláðr, hreinn, ítr,
ríkr, skærr, skírr, fáinn, glæstr,
glestr, gløstr, skygðr, göfugr,
alskírr, fagrglóa, ódökkur,
saurfirðr, sjónfagr, hjartlígr,
fagrlígr, glæsílígr, gleðílígr,
glyslígr, skrautlígr, veglígr,
virðuglígr. *spl. instar solis*
sólbjartur. *vir spl.* þryðimaðr.
splendidum facere glæsa. *cf*
clarus, eximius, honestus,

*laetus, pictus, pulcher,
purus.*

Splendor blik, ljómi, rausn,
röf, skín, skína, grænleíkr,
oflæti. *spl. caeli* himinljómi.
spl. solis sólskín. *spl. ar-
morum* vígroði. *splendori*
deditus skrautgjarn. *splen-
dorem evomens* glóspýir. *cf*
*fulgor, excellentia, electrum,
viriditas, fastuosus.*

Spoliare firra, fletta, hlanna,
nema, ræna, reyfa, vela, væla.
spoliatus næmðr, snauðr,
þrotinn. *spoliari* þremlast. *cf*
*capere, carere, praedari,
privare, rapere, remove.*

Sponda brik. *cf tabula.*

Spondere festa, heita, segja.
cf firmare, dicere, vocare.

Sponsa brúðr, þúsa, heit-
kona, einkabruðr. *sp. deorum*
goðbrúðr. *deductio sponsae*
brúðförr. *cf coniugium, coniux,
femina, puella, uxor.*

Sponsalis pecunia brúðfè.

Sponsio áburgð, festar *pl.,*
-máli. *cf cautio, pactum,
stipendium.*

Spuere spýta. *cf vomere.*

Spuma löðr. *sp. maris*
haflöðr.

Spumare leyðra, lyðra. *cf*
ablucere, purgare.

Spurcus sölr. *cf sordidus.*

Sputum hráki.

Squalus háfr, hárr, hámertr,
háskerðingr, (barði). *sq. zy-
guena* amarr, hamarr.

Stabilis stöðugr. *cf con-
stans, firmus.*

Stabulum stallr, stöðull. *cf pulvinus.*

Stagnum lón, pollr, tjörn. *cf aqua, lacus.*

Stannum tin. *stanni ductio* tindráttir.

Stare stá, standa, þrúma. *satis diu statum* fullstaðit. *cf decere, defendere, deprehendere, durare, ferre, impedire, manere, occupare, oportere, opprimere, prohibere, protegere, sustinere, tolerare, tueri, valere.*

Statim senn, seðr, snemma, snimma, strax, þegar, hvatz, greilliga. *cf citò, extemplò, manè, mox.*

Statio stètt, stöð, -sátr, staða. *cf status, ordo, locus.*

Statua róða. *cf effigies.*

Statuere ætla, etla, leggja. *qui animo statutum habet* einráðinn. *cf cogitare, ponere.*

Statumen stuðill. *cf columen.*

Statura (vöxtr). *staturá pulchrá* skrautvaxinn. *staturá brevi* lágskaþr. *staturá deformi* ljótvaðinn.

Status hagr, far, lag, ráð, -staða. *st. rerum humanarum* aldarfar. *cf conditio, consilium, modus, statio.*

Stella stjarna. *st. matutina* morginstjarna. *st. zodiaci (erratica)* merkistjarna. *st. viae (polaris)* leiðarstjarna.

Stercorare (agrú) gæða, teðja. *cf cibare.*

Stercorator saurreiðir.

Stercus dritr, saurr. *cf lutum.*

Sterna (avis) þerna.

Sternere breiða, hlaða, hleða, hlæða, steypa, strá. *qui sternit* steypir. *cf cumulare, extendere, fundere, onerare.*

Sternuere hnjósa.

(*Stertere* hrjóta).

Stillare drjúpa, drjúpa, leka. *stillans* drjúpr. *cf cadere.*

Stilus kerí.

Stimulare hvetja. *cf acuere.*

Stimulus oddr. *cf calcar.*

Stipendium máli. *cf pactum, sponso.*

Stips ölmusa. *cf mendicus.*

Stipula hálmr.

Stipulatio festar pl. *cf pactum.*

Stirps barmr, kind, kynd, átbogi, áttbogi, ættbarmr, ættbaðmr. *cf familia, gens, genus.*

Stlata bússa, búza.

Stola slæður pl. *cf syrma.*

Stolidus heimskr; subst. afglapi. *cf fatuus, stultus.*

Stomachus magi. *cf venter.*

Strages herfall, mannfal, valfall, mannsþjöll, manndauðr, kvisting. *den. appellatur dapes* 1. *luporum* ár úlfa, eldi örgildis, jól skölkynis. 2. *aquilae* ár ara ferðar. 3. *corvi* jól hugins. *stragem edere* 1. = *pugnam facere* auka styr, auka hjaldr,

anka skjaldar hjaldr, auka Yggjar leik, gera styr, gera sverðleik, gera geirþey, gera snertu, reisa glamm randa; sýna valköst, fella val; bera sigð Gauts á örð svans sveita.

2. *cibare, delectare etc.* a) *lapum* auka verð úlfs, bregða föstu gífrs hesta, láta gyldis kyn una gáti, veita sylg geitis blakki, gilda vargi gráð, rjóða góma gyldis, rjóða blóði grön faxes járnsoxu, rjóða vitnis varrar, rjóða fót úlfs, þverra sult ylgjar, fá vörgum tafn, láta kvíðjat úlfgráð, auka úlf verð, skífa vargi undorn, fá vargi val, gefa vargi val, vinna vargi vín, bjarga fjörvi varga, rjóða tönn vargs, rjóða tönn ylgjar, rjóða granar á fenri. b) *corvum* bregða föstu munins, bregða húngri hrafns, bregða sút hrafns, bræða blóðvali, bræða svan hjaldrs, gera hugins drekku, gleðja huginn, gjöra hrafni til góðs, grenna bens svan, hugga hrafni, fá aukinn munnroða hækklakkar, gefa nágöglum nest, höggva Yggs gjóðum ræ, reifa má snyrtigerðar sverðmanns, vinna reifðan sárs svan, rjóða bengjóði nef, fá hrafni tafn, gefa hrafni tafn, bola tafn und kló hrafni, vekja teiti hugins, fá sáorra verðar, vinna fegin Yggs gögl, vinna hrafni fylðan, fá bráð gjóðum sigfljóða. c) *aquilam* rjóða ara túngu, banna ara föstu, bregða föstu ara,

gláða örnu, grenna örnu, rjóða fót arnar, rjóða haus arnar, reifa örnu, rjóða klær arnar, sedja örn á úlfs verði, fá fót-gulum fugli verðar. 3. *sanguinem effundere* rjóða borð branda, rjóða fold blóði, rjóða völl blóði, rjóða heiði blóði, rjóða nes, rjóða skers fold.

Stragulum blæja, blægja, rípt, ríft; lèrept *pl.*, línklaði *pl.*; ársalr. *str. gallicum* valarípt. *cf linteum, tapes.*

Stramentum strá.

Strangulare kyrkja.

Stratum stræti, brú, bryggja, látr, látr; brústeinar *pl. cf callis, pons, semita, via.*

Strenuè fast, prúðt, prútt, hvattliga, nýttla, góliga, góla, rakkliga, fullgóliga, ríkuliga, ríkula, sýsliga, fulldregila, árliga, fullsnart, af ríki. *cf firmiter, fortiter, valdè.*

Strenuitas hvöt, kerski, vinna, nenníng, afrek, framræði, harðræði, herðibrögð *pl. cf alacritas, facinus, fortitudo.*

Strenuus ballr, dugall, ern, enn, errinn, gegn, gildir, harðr, horskr, hress, hvass, hvatr, keppinn, kaskr, kerskr, kirskr, (nár), næfr, nöfr, nærr, nenninn, neytr, nýtr, örr, röskr, skotskr, snarpr, snarr; alldyggr, allkeppinn, alnenninn, bilstyggr, biltrauðr, bragðvíss, duganligr, fjölerrinn, tjölnenninn, fullharðr, fullkerskr, harðfenginn,

harðfengr, harðgjör, harðráðr, hugstinnr, hugumstránger, hvatfærr, hvatlyndr, iðvandr; kappsamr, kappsvinnr, liðfastr, liðgegn, liðhraustr, margnenninn, ódæsinn, ofnæfr, ofvegr, ólatr, örfengr, óslækinn, úslækinn, rakklátr, rekkilátr, röskligr, sighvatr, snarfengr, snarfenginn, snarligr, snerilátr, úhlífinn, ústirfínn, úvægr, þarflyndr; (anarr, baldr). *subst.* harðmenni, harðfari. *str. in pugná* böðfrækn. *str. in regno defendendo* landfrækn. *cf acer, acutus, alacer, celer, durus, fortis, gnavus, illustris, impiger, promptus, pronus, sedulus, sublimis, utilis, vegetus, velox, validus; animus, indoles, ingenium.*

Streper bylja, dynja, glamra, glumra, glymja, gnauda, gnía, gnýja, grenja, hlymja, jáлма, nauða, svarra, þruma, þylja. *qui strepit* -skvali. *cf clangere, crepare, erumpere, fremere, grassari, mugire, resonare, stridere, ululare.*

Streperus gnyfenginn. *cf tumultuosus.*

Strepitus baldr, duna, (dunn), dynr, gánger, glamm, glaumr, glymr, gnaud, gnið, hark, hávaði, hlam, hlymr, hraung, jálfr, jálmr, ös, róma, rumr, rymr, saungr, seiðr, skvaldr, svarf, ymr, þjarka, þruma, þryma, þyss; geysihark, óhljóð. *str. inter volandum* flugródd. *strepitum amans*

dynfúss. *strepitum augens* glymstærir, gnýmiklandi, gnýstærandi, gnýstærir, gnýstýrir, gnýsvellandi, rumgæðir, rymgæðir, rymskyndir. *cf cantus, clamor, fragor, fremitus, garritus, motus, sonitus, sonus, tumultus.*

Strictura sía, syja. *cf scintillatio.*

Stridere bauka, blása, dynja, gella, glymja, gnauda, gnía, gnýja, knýja, hlymja, hrikta, hvína, jáлма, nauða, reyra, rjóta, hrynja, rynja, ymja, þjóta, (trýta). *stridens* suðr, súgandi, gjálfrundinn. *cf crepare, fremere, manare, sonare, strepere.*

Stridor hlymr, svipr, ymr, þrymr, þutr, þytr, -súgr. *str. aquilinus* arnsugr. *cf sonus.*

Stridulus gallr. *cf sonorus.*

Stringere stefna, strengja. *str. gladium* bregða sverði. *celeriter strictus* snardreginn. *cf constringere, dirigere, trahere.*

Strix noctivaga kvellriða, kveldriða.

Stropha vísa.

Strophus (remi) hamla.

Struere hlaða, hleða, hlæða. *cf cumulare.*

Strues hleði, (hlaði), köstr, lön, bálkr. *str. mercium* búlki, búнки. *str. ilignea* eikiköstr. *str. lignorum* viðbálkr. *cf cumulus.*

Studere holla, kosta, stunda.

cf facere, favere, opitulari, impendere.

Studiosè framliga, framla, iðvandliga.

Studiosus vandr, allkeppinn. *cf diligens.*

Studium háng, ið, iðja, iðn, nening, önn, rækt, virkt, verknadr, vili, vinnur *pl. st. regium* konungiðn. *st. nocendi* meinsemi. *cf ars, cupiditas, cupido, cura, factum, strenuitas.*

Stultè heimsliga. *cf temerè, imprudenter.*

Stultitia fólaska, heimaska, ósnilli. *cf imprudentia, ineptia, temeritas, vecordia.*

Stultus heimskur, dælskur, ósnotr, einfaldr; *subst.* api, fóli, gassi, gaurr, glónn, glópr, gókr, øli, snápr, dárbekill, gapþrosnir, ginnúngr, gunnúngr. *st. et fugitivus* hrayggviglópr *subst.* *stultum reddere* apa. *cf fatuus, insipiens, simplex, stolidus.*

Stuprare hóra.

Stuprator hórr.

Sturnus (avis) stari.

Suadere fýsa. *s. atrociter* kaldfýsa.

Suasor eggjandi. *cf acuere, auctor, hortari.*

Suaviari kyssa.

Suaviloquus tungusætr, mærd-ar blíðr.

Suavis sætr, svas, lystiligr. *cf dulcis, iucundus.*

Suavium koss

Sub með, und, undir. *cf apud, cum, penes.*

Subactio þóf. *cf colluctatio.*

Subaquilus sámleitr.

Subditus undirmaðr *subst.*

Subdolos falskur, flár, grár, kaldr, líðskur, fláhugaðr, fláhugull, kaldráðr, kaldrifjaðr, lægjarn, skollvíss, lymsku fullr, lymsku fljótr. *cf astutus, canus, dolosus, fraudulentus, infestus, perfidus, vafer.*

Subducere se dragast. *cf trahere, contendere, procedere.*

Subfrigidus svaligr.

Subfuscus v. *subaquilus.*

Subiacere liggja undir.

(*Subigere pannum, lanam* þæfa). *subactus* þæfðr, þafðr.

Subiicere leggja und. *subiectus per totam longitudinem* endilágr.

Subire koma und. *cf venire.*

Subitò brálla, bráðla.

Subitus hraðfeldr.

Sublevare greiða. *cf explicare.*

Sublimis gnæfr, hnár, nár, hár, háleitr, reisuligr; *plur.* stoppir. *sublime* *subst.* lopt. *sublimem ferri* gnæfa. *cf altus, celsus, erectus, excellens, excelsus, strenuus.*

Sublimitas hæð. *cf altitudo, amplitudo.*

Submergere drekkja, seykkva, sökkva. *submergi* sökkva; *den.* troða ránbeð. *cf demergere.*

Submittere hneigja, hneiga. *submitti (de vultu)* drúpa.

submissus lágr. *cf cadere, inclinare, humilis.*

Subridere brosa, glissa, glotta. *cf ridere, renidere.*

Subscus oki.

Subsellium pallr. *subsellia Helae* helpallar. *cf gradus, scamnum.*

Substructio undirkúla.

Subtegmen (telae) varp, veftr. *s. inserere* verpa. *cf iacere.*

Subtilis finn, hvass, þunnr. *cf acutus, rarus, tenuis.*

Subtus undan.

Subvertere hvelfa. *cf aperire, invertere, prodere.*

Succedere gánga, hagna, þrífast, koma und. *cf augere, ire, venire.*

Succendere glæða. *cf accendere.*

Successus gengi, gengr, hagnaðr, happ, þroski, þrífndur, uppgánger, uppreist. *cf adscensio, comitatus, commodum, fortuna, gloria, honor.*

Succidia runsíða.

Succinatorium fyrirskyrta.

Succinum röf. *cf electrum.*

Succumbere furhníga.

Sudor sveiti. *s. pretiosus* dýrsveiti. *sudore perfusus* sveittr.

Sueci Svíar, Svía kind, Svía kallar, safnaðr Svía, sænsk þjóð, synskar þjóðir, þjóð Ýngva, öld Ýngva.

Suecia Svíþjóð, austrvegr, geiri Svígðis. *Sueciae rex* austrkonungr, Svía drottinn, afsprínger Freys, áttúnger Freys,

niðr Fjölnis, dólgr Jóta, síklínger Svígðis geira, allvaldr aldar Ýngva.

Succicus sænskr, svænskr, synskr, sønskr.

Suere sauma, (sýja). *sutus* søðr, sæðr, seðr. *cf consuere.*

Suetus tamr.

Sufficere duga, nægja, sæma, vinnast. *sufficiens* drjúgr, gnógr, nógr, nægr. *sibi sufficiens* einhlítr, sèr nægjanðiz. *non sufficiens* óhlítuligr. *cf debere, decere, decorare, facere, opem ferre, oportet, valere, abundans, auxilium, frugi, utilis.*

Suffulcire styðja. *cf fulcire.*

Sugere drekka, sjúga. *qui suget* -sognir. *cf bibere.*

Sui sín.

Sula (avis) súla.

Sulcare sníða. *cf secare, praetervehi.*

Sumere fá, geta, taka. *cf accipere, adtingere, capere, capessere, colloqui, demere, incipere, mori, perficere, pervenire, rapere, tangere, tollere.*

Summus æztr, øztr, æðstr, fremstr, hæstr, yfrinn.

Supellex gagn, húsbúnaðr. *cf usus.*

Super of, uf, um, umb, yfir. *cf per.*

Superare bella, bera (e-n e-u), koma yfir. *cf venire, vincere, ferre.*

Superbia dul, dulsi, mik-illæti, metnaðr, metnaðr, ofmetnaðr. *cf fastus, occultatio.*

Superbire dreyssa. *superbiens* dreyssandi, dulgreypr.

Superbus dramblátr, dramberðugr, stærilátr, tygiligr, vegstórr, dreyssandi, dulrækinn, ríkilátr; ofláti *subst. cf adrogans, elatus, magnificus.*

Superciliosus fúlligr. *cf austerus.*

Supercilium brún; *den.* hvarmtaung; *plur.* brýnn; *den.* hnúpgnípur harms, hrjúpgnípur harms, gerðihamrar grundar ársíma. *superciliis candidis* brúnhvítr. *superciliis nigris* svartbrúnn.

Superesse gánga af.

Superficie *non villosa* snöggr.

Superimponere leggja yfir. *cf ponere.*

Superior efri, æfri, öfri, æðri, øðri, eyðri. *in loco superiore* ofar. *cf posterior, praestans, ultimus, sursum.*

Supernè ofan, ofarla, upp, uppi. *qui s. est ofanverðr. cf deorsum, desuper, palam, sursum.*

Supervenire koma of.

Supinari hválfa. *cf aperire, invertere, patefacere.*

Suppeditare fá. *cf capere.*

Supplex auðmjúkr.

Suppressio niðrfall.

Supra of, uf, um, umb, yfir, upp, uppi. *qui s. est ofanverðr. cf per, supernè.*

Supremus hæstr, hinnztr. *cf postremus.*

(*Sura* kálfi).

Surculus tjálga, tálga.

Surdus daufr.

Surgere risá, upprísa, verða uppi. *cf fieri.*

Sursum ofar, op, upp, up. *cf superior, supernè.*

Sus svín.

Suscitare ignem blása.

Suspendere hengja, reiða. *cf tollere.*

Suspitari gruna. *suspectus* ýgr, grunsamligr. *cf dubitare.*

Suspicio grunr. *cf timor.*

Suspirare verpa öndu.

Sustentaculum mar. *cf fulcrum.*

Sustentare ala, fremja, styðja. *s. vitam* hjargast. *cf fulcire.*

Sustentatio vitae björg, atvinna.

Sustinere halda upp, halda undir, verða við, upphalda, standast. *qui sustinet* upphefill. *cf ferre, fieri, stare, tenere, tolerare.*

Sutor skósmiðr; *den.* snákr brákar, geirröðr húða hrökkviskafls. *cf calcearius.*

Sutura saumur, seymr,

sæing, sæng, saumför, nisting.
cf clavus, compactio, lectus.

Suus sinn.

Syrma einhagi, slædur *pl.*

s. sericum silkislæða. *cf bombyx, stola.*

Syrtes grunnsæfi. *cf brevia.*

T.

Tabernaculum tjald, tjald-
 búð, tjaldrann. *cf tentorium.*

Tabes morn.

Tabescere hrörna, morna.

Tabula borð, brik, fjöl, gátt, hlýr, hurð, spjald, spjall, tafla, þilja; borðviðr (*coll.*). *t. navis* barð, borð, byrði, hlýða, hrefni, skör, sygja, syja, vinda; aurborð. *t. magna* meginhurð. *t. abiegna* fyrirborð. *t. latruncularia* húnborð. *t. picta* skript. *t. bellica picta* herskript. *cf abacus, foris, ostium, talus, commissura.*

Tabulatum bákr, bjórr, borð, lopt, veggr, þil, þili, þiljur *pl.*; borðvegr. *cf aër, caelum, contignatio, sublime.*

Tabulatus barðaðr, -byrðaðr.

Tacere sofa, þagna, þegja. *qui diu tacet* lánþögull. *semper tacens* síþögull. *cf dormire, silere.*

Taciturnus hljóðr, þagall, þögull, þagmælskr, fámálugr, fátalaðr, ómálugr.

Tacitus hljóðr, þögull, drjúghljóðr. *t. in pugnâ* víghljóðr. *cf tristis.*

Taedium leiðstafir *pl.*

Taenia dregill, drög, drög, draug, garðr, band, seil, strengr, tasla, -tygill. *cf fascia, funis, onus, zona.*

Talio gildi. *cf tributum.*

Talis slíkr, þvílíkr.

Talismata heillir.

Talus ökli. *t. lusorius* hún. *jactus tali* ás, daus.

Tamen þá, þó. *cf certè, profectò, tum, utique.*

Tamesis Tems, Temps, Tempsá.

Tandem með fullu, of síðir.

Tangere drepa (e-u), snerta, taka, taka á, koma við. *cf admovere, caedere, sumere, venire.*

Tantus slíkr, svá nógr.

Tapes borði, refill, tjald, ársalr. *tapeti insuere* byrða. *cf stragulum, velum.*

Tarandus v. cervus.

Tardare dvala, dvelja, letja, seina. *cf dehortari, differre, dissuadere, morari, pigrescere, remorari, retardare, retrahere, revocare.*

Tardè óört. *cf languidus, promptus.*

Tarditas sein. *cf impedimentum, mora.*

Tardus latr, seinn, stamr. *cf talbus, lentus, piger, segnis, serus.*

Tartarus helvíti, logheimr, heimr hás elds.

Taurus v. bos.

Tectum bust, höll, ráf, ræfr, þak, þekja; *den.* himinn loga. *tecti assula* tróð. *tecti instar carinatus* ræfrhverfr. *cf aedes, aula, fastigium.*

Tegere fela, hlýja, hylja, þekja. *t. se (armis)* hlífa (sér), hlífast, skæðast. *tectus* barðaðr, -dúkaðr. *cf celare, condere, fovere.*

Tegimentum hjálmr, hjúpa, hjúpr, hulda, hyla, hylja, kylja, vera, verja. *tegimento ornatus* hjálmprýddr. *cf galea, tegmen, vestis.*

Tegmen kilja, vaf, varp, stúka, vefnisting. *t. capitis* ífíng. *cf fascia, tegimentum.*

Tela vefr; (*den.* reidiskýrifs). *panus telae* vinda. *cf pannus.*

Tellus v. terra. tellus lucida lýsibrekka, lýsigrund. *vis telluris* jarðarmegin.

Telum 1. bíldr, broddr, fleinn, málmr, naddr, oddr, skapt, skóð, spjót, spörr, stál, vâpn, vopn, þorn; *plur.* slög, ísarn, mel, spjör, járn, jorn. darraðr? 2. benkneif, beinkneif, beystibroddr, hræteinn,

skeribíldr, undfleinn, valbroddr, vígskóð. *Denominationes* 1. *noxa galeae* hjálmángr, hjálmgrand. 2. *gigantis* a) *pugnae* gífr sóknar. b) *mucronis* oddflað. 3. *volucris* a) *sanguinis* laungögl laufa társ *pl.* b) *vulneris* sárgagl. 4. *canis armorum* hundar herklæða, hundar hlífa *pl.* 5. *far, frumentum coll.* a) *Odinis* valbygg Yggjar. b) *bellatoris* valrúgr Ellu. 6) *saxa bellatoris coll.* grjót Grams. 7. *nix pugnae coll.* mjöll járna þrumu. *t. ferrugineum* ryðskálm. *telorum volatus* broddagánger, dólgeisa, dynskot, fleindrífa, fleinhregg, fleinveðr, fleinþeyrr, fleindögg, geirrás, hreggský, málmflaug, málmskúr, meilskúr, meilregn, melregn, skotskúr, stálregn; flaug brodda, flaug fleins, hrið hjaldrs, hveiti hræteina, hrími hræljóma, skúr skjöldunga, hagl sóknar; hagl strengjar gagls. *telo insignis* naddgöfugr, naddgöfugr. *telis expositus* vâpnber. *cf arma, hasta, sagitta, spiculum, iaculatio.*

Temerarius megindjarfr, snævís, vanfarinn.

Temerè heimsliga, þarflaust, fyrir ósynju. *t. faciens* óþurfandi. *cf impudenter.*

Temeritas heimaska. *t. verborum* rausan, rösan. *cf stultitia.*

Temo skökull.

Temperantia hóf. *cf modus.*

Temperare stilla, temptra, haga. *cf adcommodare, moderare.*

Temperatè hófsamliga.

Temperatio tempran.

Tempestas veðr, bákr, gæ, geiguðr, grindill, hregg, regg, hret, hríð, ríð, róta, stormr; veðrmegin, ganrekr, ganrækr, hretviðri; *den.* húsbriótr; læ klúngrs, skaði lindis. *t. nivosa* drif, drífa. *t. frigida* kólga. *t. fulminea* hregg vafr-evða. *t. saeva* drifabregg, drífaveðr, æðiveðr, felliveðr, meginveðr, sterkviðri, voviðri, vindbýsn. *deus tempestatis* hreggnjörðr. *gens tempestatis* hreggöld. *fremitus tempestatis* hreggsullr. *effector tempestatis* hríðefflandi. *tempestatem offerens* hreggmíldr, hreggboði, hríðboði, hreggbjóðr. *tempestate defatigatus* væstr, hreggmóðr. *tempestate turgidus* veðrsollinn. *Epitheta tempestatis* úfr, vályndr. *cf adspargo, impetus, mare, nubes, turbo, ventus.*

Templum musteri, kirkja; *den.* ve banda *pl.*, flaustr tíða *pl.*, nökkvi vebrautar, láð bæna (?). *t. principale* höfuðmusteri, höfuðkirkja. *cf ecclesia.*

Tempus tími, tíð, aldr, öld, stund, hríð, æfi, dagr, frest. *tempus certum* mál, mæl, mcl. *temporis momentum* brum. *temporis signa* tíðmörk. *cf aetas, conditio, dies, for-*

tuna, hora, lux, mora, saeculum, vita, sors, homines, sermo.

Tenacitas hneyki, hnöggvi, hoddofi; *den.* hlið galdrs heiðar jöfra.

Tenaculum tóng, taung.

Tenax glöggr, gleyggr, greipr, sínkall, sinkgjarn, haldsamr; *subst.* bliknarmaðr, (blikursmaðr),gjöflati, gleggvíng, glöggvíng, hnöggvíng, mælingr, smælingr. *den.* leynstafr löðhyrs. *non t.* laushendr. *cf parcus, retinens, rapax.*

Tendere egna, spenna. *t. aliquò* sýsa. *stricte tensus* harðkljáðr. *cf amplecti, inescare, intendere.*

Tenebrae myrkr, rök *pl.*, rökr, niðmyrkr. *tenebris favens* niðgóðr. *cf caligo, inferi, nebula, orcus.*

Tenebrio hýmaldi. *cf torpere.*

Tenebrosus mörkr, myrkr. *cf obscurus.*

Tener grannr, klèn, mjór. *cf adtritrus, exiguus, gracilis, parvus, tenuis.*

Tenere fá, hafa, halda, valda. *teneri* hljóta, skyldast. *qui tenet* valdi, valdr. *qui leviter tenet* laushendr. *cf agnoscere, auctor, capere, celebrare, coërcere, cogi, cohibere, continere, custodire, debere, defendere, detinere, dirigere, durare, efficere, effugere, elabi, evadere, exhibere, ferre, gestare,*

habere, ire, nancisci, obtinere, portare, praeesse, praestare, proficisci, retinere, servare, sustinere, tueri.

Tenesmus abbindi, abbendi.

Tentamen próf. *t. amicitiae* vinraun. *cf documentum, experimentum.*

Tentare freista, fresta, kanna, leita, prófa, reyna, treysta, atfreista. *qui tentat* freistaðr, reynir. *cf experiri, explorare, fidere, quaerere, probare.*

Tentatio freistni, frestni, raun. *t. animi* hugraun. *t. amici* vinraun. *t. nimia* ofraun.

Tentator vèlir, vælir.

Tentorium tjald. *t. pulchrum* fagrtjald. *t. caeruleum* blátjald. *t. prorae* stafntjald. *tentoriis navem velare* tjalda. *cf tabernaculum, velare.*

Tenuare grenna. *cf minuere.*

Tenuis mjór, þunnr, þuðr, grannfengr, þunnvaxinn. *tenuissimus (ut concha)* skelþunnr. *non t. ómjór. cf amplus, subtilis, tener.*

Tepescere verma.

Tepidus hlær, varmr, úkaldr. *cf calidus.*

Ter þrisvar.

Terebra Odinis Rati.

Terere grenna, má. *cf adterere, minuere.*

Tergere strjúka, strykkva, þerra. *cf colorare, ferri, fugere, ruere, verrere.*

Tergiversatio sleita. *cf altercatio.*

Tergum bak, hryggr; *den.* kjölr hlátrelliða. *cf dorsum.*

Terminus takmark. *t. idem* jafnlengd.

Ternus þrennr, þrinnr, þrenr, þrenniinn.

Terra, Tellus jörð, jarð, aurr, bann, barmr, barðmr, baðmr, bjöð, þraut, brot, brekka, brú, bygð, dæl, eskja, fif, fjörgyn, fjörn, fjorn, fold, frón, frán, fylð, fyll, geiri, gleif, gróandi, grund, gýma, háls, hauðr, heimr, hjall, hjarl, hlíð, hlóðyn, hólmr, holt, hró, hróf, hváll, hvammr, hviltf, kalna, kjöllun, kleif, land, laut, láð, listi, lóð, mærr, merski, mold, mörk, mór, mórr, morr, mör, rá, rein, ríki, rimi, rofa, rufa, rönd, röst, salr, síf, skaun, slétta, storð, strind, strönd, tröð, túnga, vángr, vegar *pl.*, vengi, völlr, þruma; foldvegr, heimstaða, heimstöð, ígrön, jarðríki, jörmungrund, ljóðheimar *pl.*, miðgarðr, samland; heimr alda, rann aldar.

Denominationes. 1. *mare a) alcis* elgver. b) *cervi tarandi* hreinvastir *pl.*, hreinver. c) *capreoli* vör ráðýris. d) *lynxis* ver gaupu. e) *curruum* græðir vagna. 2. *area, via maclidis* hreinbraut, rein hreins. 3. *palus equi* mýrr mars. 4. *caro telluris* hold móður mellu dólgs. 5. *navis telluris* skip jarðar. 6. *solum,*

fundus caeli botn veðra hallar, botn vindkers, botn elkers, viðbotn varðkers glyggs, gólf veðra hallar. 7. *caro Ymeris* hold Ýmis. S. *filia* a) *Anaris* mey Anars. b) *Onaris* dóttir Onars, fljóð Onars. c) *noctis* dóttir Náttar. 9. *soror* a) *Audi* systir Auðs. b) *Dagi* systir Dags. 10. *uxor, amica Odinis* brúðr Báleygs, beðja Þundar, brúðr Óðins, brúðr Yggjar, man Yggjar, beðja Svölnis, ekkja Svölnis, vara Svölnis, mála geirtýs, biðkvæn Þriðja, biðkvæn hánga dvalnis, drós Þrós, beðja Borz niðjar, rúna Míms vinar, mála úlfs бага. Óskkvæn, Óskvíf. 11. *mater Thoris* móðir Þórs, eida orms vada, móðir jötna dólg, móðir mellu dólg. 12. *pellex* a) *Rindae* elja Rindar. b) *Gunnladae* elja Gunnlaðar. c) *Friggae* elja Friggjar. 12. *Sivae socrus* sværa Sifjar. *t. habitata* þjóð. *t. splendida* dýrfit, glókjörð. *t. strepera* gnýjjörð. *t. congelata* hjarn. *t. nivis* snegrund, snægrund, snjóland. *terrae oppugnatio* hjarlsókn. *terram gubernans* foldgnár. *terrae defensor* foldværingi. *terram complectens* frónspennir. *terram ornans* láðskreytir. *terrae columen* láðstafr. *terrae custos* láðvörðr, láðvarðaðr. *terram minuens* láðþverrandi. *terrae infixus* frónlæstr, frónlestr. *terrae epitheta* brattr, breiðr, grýtt,

hárr, víðr, þurr, breiðfeldr, barrhaddaðr, alfrjáfaðr, hagfaldinn, studdr steini. *cf aedificium, campus, clivus, domus, habitaculum, pagus, praedium, regio, tellus, territorium.*

Terrenus jarðligr, jarðneskr.

Terrere ægja, eigja, øgja, hræða, skelfa, skelkja. *cf comminari, concutere, metuere, minitari, irridere.*

Terrestris v. terrenus.

Terribilis ægr, egr, øgr, (eikr), geigurr, leiðr, ýgr, yggr, öndóttir, ægiligr, ógorligr, ógrligr, geigurligr, harðligr, uggligr, yggligr, ygligr, hugstæðr, ógnfallinn, ógnstórr, ógnsvaipinn, (mennskelkr). *cf formidabilis, invisus, metuendus, saevus, trux.*

Terricula grýla.

Territor ægir, eygir, øgir, ygir, hræðir, skelfir, skelmir.

Territorium bær, býr, bygð, hérað, land, ríki, setr, sveit. *territoria ampla* stórbygðir. *territoria possidens* lendr. *in eodem territorio* samtýnis. *cf aedes, imperium, pagus.*

Terror geigr, ógn, ótti, (beiguðr); grýlur *pl. terroris* expers ógnlauss. *cf damnum, formido.*

Tersus hreinn. *cf purus.*

Tertius þriði.

Testari skýra, vatta, bera vitni. *cf demonstrare, ostendere.*

Testimonium kviðr, raun, vætti, vitni. *cf* *decretum*, *experimentum*.

Testis horfir, vitni. *cf* *spectator*.

Testudo (*clipeorum*) skjaldborg, randgarðr, ranngarðr, þvergarðr gunnranns, garðr þandar grindar jaðra; *den.* salr Sveðis, toptir Hropts *pl.*, höll Óðins, höll valmeyja, höll herkonunga. *cf* *agger*.

Tetrao (*avis*) jarpi, orri, þidurr, rjúpa, rjúpkeri, lýnghæns.

Tetricus fúlligr. *cf* *austerus*.

Texere vefa. *densè textus* fastofinn. *textum* vefnisting.

Textile vað. *t. acupictum* bók, borði. *cf* *vestis*.

(*Textura* hnítng).

Thalamus brúðhvila.

Thallus navis askpollr.

Thermae hverr. *cf* *lebes*.

Thesaurus skattr; *plur.* háfur, men. *cf* *divitiae*, *torques*.

Thor Þórr, Ása Þórr, Víngþórr, Víngþèrr, Þrórr, Sönnúngr, Hlórríði, Hlóriði, Lórríði, Eindriði, Einriði, Björn, Atli, Áli, áss, veorr, væorr, veodr, veidr, harðveorr, Rymr, (Rymir, Rymuir, barjóð, einheri, Vínguir). *Denominations.* 1. *princeps*, *athleta* *Asarum* Ása bragr, Ása hetja. 2. *deorum dominus* þiúðvaldr goða. 3. *Asa fortis* þrúðugr áss. 4. *caeli rex* himinsjóli.

5. *dominus*, *numen* a) *fulminum* funhristir, hneitir fjálfrs bliku. b) *tonitruum* dynnjörðr. c) *rhedae* (*fulmineae*) týr reidar, valdi kjola, hófreginn hógreiðar, húfstjóri vafrevpa hreggs. 6. *numen baltei* (*roboris*) gjarðvenjudr, njótr njarðgjarðar, stýrandi megingjarða. 7. *numen Mjölneris* (*mallei*) stýrandi Mjólnis. 8. *rex Bilskirneris* (*palatii*) gramr Bilskirnis, stýrandi Bilskirnis. 9. *dominus* a) *caprorum* drottinn hafra, njótr hafra, b) *Thjalfsi* drottinn Þjálfá. c) *Röskvae* drottinn Röskvu. 10. *numen pugnae* gautr herþrumu, rögnir sóknar, tognir sóknar. 11. *amicus virorum* vinr verliða. 12. *filius Odinis* son Óðins, burr Óðins, sonr aldafoðrs, arfi Viðris, barn Yggs. 13. *filius telluris* sonr jarðar, burr jarðar, sveinn grundar, burr fjörgynjar, mögr hlóðynjar, niðr borðz, runnr hauðrs, (byr markar). 14. *maritus Sivae* verr Sifjar, rúni Sifjar. 15. *amicus* a) *Freyjiae* lángrvinr Þrúngvar. b) *Synjiae* arinbrauti Synjar. 16. *pater* a) *Magnii* faðir Magna. b) *Modii* faðir Móða. c) *Thrudae* faðir Þrúðar, þramóðnir Þrúðar. 17. *frater* a) *Balderi* barmi Baldrs. b) *Meilii* bróðir Meila. 18. *vitricus*, *amicus Ulli* niágr Ulls, stjúpfaðir Ullar, gulli Ullar. 19. *alumnus* a) *Vingneris* fóstri

Víngnis. b) *Lorae* fóstri Hlóru. 20. *delectator Odinis* ángrþjófr Óðins. 21. *servator Lokii* bölkvetir Loka. 22. *patrium numen* landáss. 23. *fronto* ennilánger. 24. *gigas vadi Vimraeani* jötunn Vimrar vaðs, víðgymnir Vimrar vaðs. 25. *serpentis (circumterranei) occisor* váði orms. 26. *gigantum timor, oppressor etc.* ótti jötna, bani jötna, bani tröllkvenna, ráðbani þurs, dólgr jötna, dólgr tröllkvenna, mellu dólgr, tálvinnur fálu, mögfellandi mellu, brjótr bergdana, fangvinnur hafla, fellir fjallgauts, fellir fornjóts, vegandi Geirröðar, vegandi Hróngnis, haussprengir Hróngnis, bani stálgoðs, vegandi Þrívalda, steypir stophnísu, grand gífrs, arinbrauti viðsynjar, eygir öflugbarða, hlöðr res kvánar, aldrmínkandi steins Ellu, stökkvir urðar þrjóts, reynir fyrða fróns, reynir fólka fróns, brauti salvaniðs arinsynjar, fjörspillir bölvörðungar Belja, þverrir Þorns barna, þverrir þurs barna, sundrkljúfr Þrívalda níu höfða, vegþverrir nönnu vorru hjalts, þraungvir kveldrunninna kvenna, kunnleggr kveldrunninna kvenna, hroðis andskoti. *Thoris regnum* Þrúðheimr, Þrúðvángar *pl.* *Thoris palatium* Bilskirnir. *malleus Thoris* Mjólnir; *den.* tröll trjónu. *hirci Thoris* Tanngnjóstr, Tanngrisnir. *Thor*

et sui fírar, stríðkviðjendr váms glamma stöðvar. *Thoris epitheta* gegn, mörr, rammr, ramr, öflugr, fullöflugr, þróttöflugr, grimmhugaðr, harðhugaðr, bræði vændr.

Thus reykelsi.

Tibia pípa, trumba. *t. pedis* leggr. *cf brachium.*

Tibialia skóklæði.

Tigillum þrafni, hamla, hemla, keri, skopt, spjót, þvara, -kaffi, -þref, (drafn, drafni). *t. distendens* sparri. *cf arundo, asserculus, bacillus, interscalmium, manubrium.*

Tilia lind, lindi, linni.

Timere hræðast, kvíða, óast, sjást, ugga. *cf metuere, videre.*

Timiditas bleyði, frýja. *cf ignavia.*

Timidus hræddr, hreddr, argr, blauðr, deigr, klökkrr, skjarr, tvistr, varr, hræðinn, kvíðinn, smeykinn, hyggjandi, óttandi, meinskiljandi, úskelfandi, hugarglöggr, hugblauðr, huglauss, meginræddr, óttagjarn, örhjartaðr, raglystr, bleyðivöndr, æðru fullr; *subst.* skræfa, skreja, skreyja. *cf cautus, flexibilis, ignavus, meticulousus, mollis, pavidus, periculum.*

Timor æðra, geigr, grunnr, hræzla, hrözla, hræðsla, hvikan, ótti, uggr. *timore percussus* stalldræpr. *sinè timore* örugggr, ugglauðs, óttalauss; *adv.* ótt-

laust. *cf* *damnum*, *formido*, *metus*, *periculum*, *suspicio*, *trepidatio*.

Tingere heyja, lauga, merkja. (*t. sanguine* blóta). *qui tingit* merkir. *qui sanguine tingit* -blótr. *valdè tingens* marglit-uðr. *cf* *facere*, *signare*.

Tinnire hrynja

Tinnitus glam. *cf* *sonitus*.

Tinnulus gjallr, gjallinn; hryns öðull *cf* *sonorus*.

Tintinnabulum bjalla.

Titio brandr.

Toga feldr, kápa, serkr, stakkr. *cf* *amiculum*, *pallium*, *pannus*, *tunica*.

Tolerare gjalda, standast, þola. *cf* *ferre*, *solvere*, *stare*, *sustinere*.

Tollere hefja, keisa, lypta, ofra, reisa, reiða, vega, yppa, leggja upp, taka upp. *qui tollit* reiðir, vettir, rogandi, lyptimeiðr, upphefill, yppipollr, vetinjörðr, vættinjörðr, vættidraugr. *quae tollit* reið. *cf* *adpendere*, *agere*, *celebrare*, *dependere*, *edere*, *efferre*, *erigere*, *expromere*, *ferre*, *incipere*, *librare*, *movere*, *ordiri*, *ostendere*, *pendere*, *ponderare*, *ponere*, *promere*, *repraesentare*, *solvere*, *sumere*, *suspendere*, *vibrare*.

Tonitru þrima, þruma, þryma, reið, -reyð. *t. bellicum* herþruma.

Toreuma skurðr. *cf* *incisio*.

Tormentum kvöl, stagl. *cf* *cruciatum*.

Torpere dofna, kopa, nólta. *qui torpens haeret* hýmaldi. *cf* *frigere*, *languescere*, *obstupesceri*, *obtorpescere*.

Torquere benda, rengja, snúa, vinda, þjarma. *qui torquet* bendir. *cf* *contorquere*, *corrumpere*, *curvare*, *depravare*, *flectere*, *premere*, *vertere*, *vitiare*.

Torques men, hálsmen, hálsbaugr; *den.* landrif, leggr fjarðar. *t. aurea* gullmen. *torque ornatus* helsissæmr. *cf* *cimelium*, *circulus*, *color*, *lapis*, *monile*, *mons*, *opes*, *orbis*, *saxum*, *thesaurus*.

Torrere steikja. *cf* *assare*, *urere*.

Torridus brennheitr.

Torris brandr.

Tortuosus bjúgr, hrokkinn.

Totanus (*avis*) stelkr.

Totus allr.

Trabs áss, raptr, stokkr, trafr, þollr, -stólpi. *tr. fremebunda* hrinbálkr. *cf* *columna*, *palus*, *caterva*, *gigas*.

Tractare leika, vela, væla. höndla, vólka, volka. *tr. crudeliter* greypa. *qui tractat* rækir, stýrir. *cf* *curare*, *ludere*.

Tractatio viðfarar *pl.*

Tractus 1. drátt, tog. 2. (*habitatus*) þjóð. *tr. litoralis* strandleið.

Tradere fá, fela, gjalda, inna, selja (fram, út), beina (at e-m). *quae tradit* selja. *frustra traditus* misfenginn.

in manus non traditus ómyndr, ymyndr. *cf capere, condere, dare, loqui, solvere.*

Traha kjálki, kjöll, kjöll, sledi. *tr. stercoraria* myksledi. *cf rheda, maxilla.*

Trahere draga, rinda, spenja, spenna, teygja, toga. *tr. se tardè* dratta. *trahi* bregða. *qui trahi potest* -drægr. *celeriter tractus* snardreginn. *cf abstrahere, adesse, adscendere, agitare, amplecti, avertere, circumagere, colligere, contendere, currere, ducere, emergere, evanescere, flectere, imminere, inducere, intendere, ire, pellere, procedere, prodigere, proficisci, stringere, subducere, tendere, transire, versare, vibrare.*

Traicere ferja. *cf portare, vehere.*

Trames gagnstigr, gagnvegr.

Tranquillè allfrilliga, með náðum.

Tranquillitas kyrrleikr. *tr. maris* lægi, logn. *tr. aëris* ofhlý, vindslot, vinzflot. *cf malacia, quies.*

Tranquillus kyrr, stiltr, svífr, verr, værr, náðugr, eirarsamr; *de mari* lognfara; *de aëre* vindlauss. *tranquillum esse* dúsa. *tranquillum fieri (de vento)* lygna. *cf amoenus, compositus, moderatus, otiosus, placidus, quietus, cessare, sedare.*

Trans gen, gegn, gegnim,

gegnum, í gögnum. *cf per, adversus.*

Transactio (perfecta) fullmæli *pl.*

Transactus umgenginn.

Transfigere stínga. *transfixus* hvatinn. *cf pungere.*

Transfodere raufa, raufga, stínga, (gyrja), leggja gegnum. *cf dirumpere, ponere, pungere.*

Transire líða, koma yfir; dragast. *qui transiri potest* gengr. *cf ferri, venire.*

Transitu facilis gengilligr. *tr. difficilis* torgengr.

Transsilire stikla. *cf salire, spargere.*

Transtrum sess, þópta, sessþilja. *cf scamnum.*

Transversus þverr.

Tredecim viri (þrettán), þyss.

Tremefacere skelfa. *qui tremefacit* skelfr, skelmir. *cf concutere.*

Tremere skjálfa. *qui tr. facit* -skjálfr.

Tremulus skelfr.

Trepidare fálma, fælast, síga. *tr. metu* bifast. *cf consternere, labi, perterreferi.*

Trepidatio hvikan, bifstaup. *cf metus, timor.*

Trepidus fælinn.

Tres þrír, þrennir. *tr. homines* þorp. *cf oppidum.*

Tribuere eigna, kunna, ljá, selja. *cf adscribere, adtribuere, commodare, dare, nosse, potiri, praebere.*

Tribunal dæmistóll, rökstólar *pl. cf iudex.*

Tribus navalis skipreiða.

Tributarius skattgildr. *provincia tributaria* skattland.

Tributum gildi, gjald, skattr, afráð, afroð. *qui tr. exigit* gildir. *qui tr. pendet* skattfærir. *cf* *compotatio, damnum, divitiæ, merces, poena, præmium, remuneratio, talio, thesaurus, vectigal.*

Tricenarius, tricennis þrítugr.

Triceps þrihöfðaðr.

Trichechus rosmarus rostúngr.

Triclinium salr, -stufa, bjórsalr, mjöðrann; *den.* sjávar naðr ölknarrar. *cf* *aedes, cubiculum, mensa.*

Triginta þrjátigi. *tr. annorum* þrítugr.

Trimus þrêvetr.

Tringa (avis) var. sp. fjölmóði, Óðins hani, lóþræll, sendlíngur.

Trinitas (sens. eccl.) þrenning. *epith.* samskínandi.

Trinus, triplex þrennr, þrenr, þrinnr, þrenninn, þrískipaðr.

Tristis apr, dapr, hryggr, hruggur, klekkur, klökkur, rykr, sárr, syrgr, tvistr, hnípinn, nípinn, þrúnginn, herþrúnginn, úfeginn, möðugur, móðugur, daufligr, amorligr, ókátr, óteitr, sorgafullr, sorgfullr, fáglyjaðr, glýstamr, linhjartaðr, drjúg-hljóðr. *tristi modo* daprliga. *tristis valdè* ógntvistr. *non tristis* óhryggr, ótvistr. *cf*

contritus, cupidus, gemebundus, moestus, saucius, sollicitus, tacitus, timidus.

Tristitia hrygð, hrelling, óvili, úteitan, vangleði; *den.* hlátrbann, hlátrar bann. *tristitiá adficere* hrella, hryggja, hryggva. *cf* *doler, incommo-dum.*

Triticum hveiti.

Triumphans hróðigr. *cf* *illustris, inclytus.*

Trochlea volt.

Trucidare myrða.

Trudere hrekja, hrækja, hrinda, skjóta, skota, styðja. *qui trudit* þægir. *cf* *abiicere, conicere, impellere, pellere, percutere, propellere, tundere.*

Truncare kvista, lima. *cf* *mutilare.*

Truncus bolr, draugr, stofn. *cf* *caudex, spectrum.*

Trutina -pundari.

Trutta (piscis) birtíngur, örriði.

Trux öndóttur.

Tu þú.

Tuba spánn. *cf* *assula.*

Tuber böllr, þúfa. *t. capitis* kúla. *t. funestum* banaþúfa. *t. fundamenti* undirkúla. *tuberibus pulcher* böllfagr.

Tuberculum hrufa.

Tuberosus ökkviinn.

Tubus lúðr. *cf* *capsus.*

Tudes (ferraria) sleggja.

Tueri geyma, halda, varða, verja, standa (fyrir e-u); horfa. *cf* *agnoscere, circum-*

dare, custodire, spectare, stare, tenere.

Tum svá, þá. *cf sic.*

Tumefacere svella. *qui tumefacit* svellir. *cf turgere.*

Tumescere svella, þróast. *cf turgere, crescere.*

Tumidus svellr, bólginn, þrútinn. *cf turgidus.*

Tumor þömb. *cf venter.*

Tumulare götva. *tumulatus* ílagiðr. *cf sepehere.*

Tumultuari svarra. *cf grassari.*

Tumultuatio braukun. *cf grassatio.*

Tumultuosus bráðr, gnýfenginn, hlymrækr, rómusamr. *cf streperus, turbulentus.*

Tumultus agi, glann, rósta, rugl, styrr, sullr, sveimr, hark, hreimr, svarmr, svarf, ös, þjarka, þrömmun, þröng, þrösun, órói, úrói; styrjöld; *plur.* þausnir, þraungvar. *siné tumultu* svarflauss. *cf impetus, turba, strepitus.*

Tumulus dys, haugr, hrær, hreyr, reyrr, kumbl, kuml, hörgr, leiði, liði, kumbl dys, heimiskógar *pl.*; draughús, hús moldbúa. *incola tumuli* haugbúi, moldbúi. *tectum tumuli* haugþak. *cf aedēs, sepulcrum.*

Tunc v. tum.

Tundere hnika, klappa, knýja, styðja. *cf cudere, percutere, premere, quassare, trudere.*

Tunica dólpr, fáng, kyrtill⁴

möttull, serkr, skyrtá. *t. pellicea* hëðinn. *t. annulata* hringkoffl. *t. muliebris* gjarða. *t. lanea* ullstakkr. *t. eximia* ítrserkr. *cf indusium, palla, pallium, toga.*

Turba flaumr, glaumr, ös, rugl, styrr, svarmr, þraung, þröng, órói, úrói. *turbæ* agi, sveimr, þrömmun, styrjöld, friðbann, friðlæ, friðrof, friðslit. *cf grassatio, laetitia, sonus, strepitus, tumultus.*

Turbare raska. *cf perturbare, violare.*

Turbidus úfr.

Turbineus snarvinda.

Turbo svipr, roka, hviða, felligarðr, felliveðr. *cf motus.*

Turbulentus óstiltr, ústiltr, rómusamr. *cf ferox, immodestus, infestus, tumultuosus.*

Turdus (avis) þróstr.

Turgere svella, þróast. *dolore turgens* hölgroinn. *cf crescere, gliscere, tumescere.*

Turgidus svellr, sveldr, sollinn, þrúnginn, þrútinn. *t. tempestate* veðrsollinn. *turgidum reddere* svella. *qui turgidum reddit* svellir. *cf tumescere, tumidus.*

Turma flokk. *cf caterva.*

Turpis fúll, ljótr, herfiligr, svartleitr, forljótr, meginljótr. *t. aspectú* hamljótr. *turpem facere* lýta. *cf abominandus, deformis, inhonestus, niger, dedecorare.*

Turpiter dætt, sómlaust, úframliga. *cf inhonestè, malè.*

Turris -turn. *t. excelsa* gnapturn, háturn.

Turtur (avis) túrtúr.

Tutela eiðr, hald, hlíf, verja, vera, vernd, vernaðr, hamíngja, hlífiskjöldr, hlífiskjöldr. *qui tutelam praebet* skjólsamr. *cf auxilium, defensio, genius, iusiurandum, patrimonium, praesidium, protectio, velamentum.*

Tutor skýlir. *sinè tutore* verndarlauss. *cf protector.*

Tutus trygg. *tutum* einsætt. *tutum esse* hlýða. *tutum praestare* tryggja. *cf fidus, integer, licitus.*

Tuus þinn, þín.

Tyr Týr. denominativè 1. *filius Odinis* son Óðins. 2. *nutritor lupi (Fenreris)* fóstri úlfs. 3. *Asa unimanus* einhendi Áss. 4. *numen pugnae* víga guð. *Epith.* einhendr.

Tyrannus kúgi, fólkmygir, fólkstríðir, lögbrigðir, stríðir lofða.

U.

Uberrimus frugum alfrjáfaðr.

Ubi er, hvar, hvars, hvor, þar, þars.

Ubicunque hvars, hvargi er.

Ubique allt, hvar, hvargi, hvarvetna, hvervetna, horvetna, (hvarlīga).

Udus vatr, aurigr, avrigr, úrigr. *cf madidus, humidus.*

Ulcisci hefna, erfa, reka. *ulciscendi cupidus* hefnisamr. *cf pellere, possidere, vindicare.*

Uligo veita.

Ullus neinn.

Ullus (Asa) Ullr, Ulli; *den.*

1. *deus venationis* veiðiáss.
2. *filius Sivae* son Sifjar.
3. *privignus Thoris* stjúpnr Þórs.

4. *deus* a) *clipei* skjaldaráss. b) *arcus* áss boga. c) *sagittarum* áss örva. d) *xylosolearum* öndráss, öndrjálkr.

Ulmus álmr.

Ulna alin, öln, ölnun. *cf brachium, cubitus.*

Ulterius fram.

Ultimus efstr, hinnztr. *ultimò* á lesti, at lesti, til lykta. *cf extremus, finis, posterior, postremus, superior.*

Ultio hefnd, hefning, minning, lelaun *pl. ultionis cupidus* hefuisamr, heiptgjarn. *ultionis memor* heiptmínngr. *ultionem persequens* heipttrækinn. *ultio immanis* ofrhefnd. *cf memoria, vindicta.*

Ullor hefnir, hefnandi; úlfr. *cf filius, lupus.*

Ullare emja, æpa, gala, grenja, grína, ýla, þjóta. *cf canere, eiulare, fremere, ridere.*

Ulla rínsef. *cf iuncus.*

Unà ásamt, osamt. *cf simul.*

Unacum með, við, ásamt, osamt. *cf cum, simul.*

Uncia eyrir. *cf opes.*

Uinctio smurning. *cf ungerere.*

Uncus krókr. *cf ancora, angulus, circulus, extremitas, finis, hamus.*

Unda alda, jalda, bára, bylgja, breki, dúfa, hefring, hrönn, kólga, lá, unnr, uðr, auðr; bládufa, glymrán, glymröst, hafbára, hraungarðr. *Denominationes.* A. *unà voce compositá.* 1. *filia maris* (*Ægeris*) marnipt. 2. *mons a maris* sjágnípa, marfjöll *pl.* b) *cygni* svanfjöll *pl.* 3. *curriculum cygni* svanflaug. 4. *rheda aestús* brimreið. 4. blóðug-hadda. 6. himinglæfa. B. *duobus verbis.* 1. *filia a Ægeris (maris)* man Ægis; glymbrúðr hafs, *pl.* dætr Ægis, dætr Hlès, brúðir eylúðrs. b) *Ranae* dætr Ránar *pl.* 2. *sponsae Elderis* brúðir Eldis. 3. *soror undae* systir kólgu. 4. *terra, mons a) piratae* hlíð Meita. b) *navis* hlíð skipa, borg beita. c) *balaenae* rymfjall reyðar. d) *cygnorum*

fjöll svana *pl.* e) *squalorum* fjöll amra, fjöll hamra *pl.* f) *cancrorum* fjöll humra. 5. *fremens globus (convexitas) balaenae* rumböllr reyðar. 6. *cumuli maris* hólur vöru. 7. *niveus cumulus a) maris* skaflar hlès. b) *piratae* fannir Heiða *pl.* c) *navis* fönn hrannvalar, fönn fjarðlinna. 8. *campi navium* þremir skipa. 9. brúðr hranna; *plur.* dúfur drafnar, snótir svanvengis. C. *tribus verbis.* 1. *montes navium* fjöll fyllar skíða. 2. *cubile navis* ból skipa hliðar. 3. *niveus cumulus navis* fönn Ata mars. 4. *rupes maris* hamrar Haka strandar. 5. *via marina* tröð Sölsa bekkjar. *unda ingens* meginbára. *unda in navem irruens* áfall. *undis fatiscens* lábrostinn. *Epitheta undae* blár, brattr, hár, harðr, fölr, frekr, holr, stránger, svalr, þúnger, dökkr, ísugr, súgandi, fallandi, brimsólginn, hreggsvalr, eldfaldinn, elreifr, háfaldadr, háfaldr, háleitr, hreggblásinn, hrægsvalr, hrímfaxadr, hríðfeldr, hvítfaldadr, sólgáraðr, straumfylginn, sviðkaldr, sylghár, úrsvalr, úrþveginn, æstr hreggi. *Sonus:* dynja, þjóta, þylja. *cf mare.*

Undè hvaðan, þars.

Undecimus ellefti, ellepti, ellifti.

Undeviginti viri neyti.

Undique hvaðan, hvaðanæfa, á bæði borð.

Ungere græða, smyrja. *cf augere, unctio.*

Unguentum praestantissimum einsmurning.

Unguis kló, nagl; *den.* ilstafn, ilþorn, dýnkrókr, árr ýfs. *u. anterior* framkló.

Ungula kleif, hófr, háfr, greip.

Unigenitus eingetinn.

Unimanus einhendr.

Unio áss, hess.

Unitas eining.

Unitus samheldr.

Universalis alþýðr.

Universus gerfallr, gervallr, gjörfallr, gjörvallr. *cf cunctus, omnis.*

Unoculus eineygr.

Unus einn, maðr. *cf aliquis, certus, homo, idem, praestitutus, quidam, solus.*

Urere bíta, brenna, steikja, sviða, sviðra. *uri* brenna. *cf adurere, assare, comburere, torrere.*

Urgere þraungva, þröngva, þreyngja, þrýngva, þreyta, knýja, leggja at, sverfa at. *qui urget* þraungvir, þreyngvir, þröngvir, þreyngvimeidr, -spennir. *cf cogere, fatigare, iacere, limare, premere, trahere, vexare.*

Uria (avis) haftyrdill, langve.

Urina hlánd.

Urna spann. *cf vas.*

Ursa bera. *signum caeli* vagn.

Ursus björn, balti, bassi, bersi, blómir, blómr, bólmr, frekr, fress, glumr, mösmi, mosni, ríti, rítr, úfr, úlfr 1), vilnir, þrés, þrekr; bestíngur, ífjúngur 4), ysjúngur, ísólfur, blájaxl, breiðvegi, bræiðvægi, breiðuigi, elgviðnir, elviðnir, fetviðnir, híðbyggvir, hlæbarðr 1. 2), hlèbarðr, hræbarðr, ígultanni, jálfodr 6), jálfuðr, jolfuðr, jórekr 3), jugtanni, jugtanur, örekr, vetrliði 5), veðrliði, vígtanni, vilskarpr, otr Ullar; (eikþirnir). *u. glacialis* hvítabjörn. *u. silvestris* viðbjörn. *catulus ursi* húnn. *pellis ursina* berfjall. *ursinâ saevitiâ* berharðr. *Epith.* blakfjallr, brunninrazi. (1. *lupus.* 2. *gigas.* 3. *pirata.* 4. *accipiter.* 5. *clipeus.* 6. *Odin.*)

Urus ýri. *v. bos.*

Usitatus rarò sjaldreyndr.

Ustulare sveiða, sviða. *ustulari* sviðna. *cf urere.*

Usura leiga, nytja.

Usurpatus rarò sjaldreyndr.

Usus gagn, hald, nyt, nytja, þurft. *cf beneficium, commodum, fructus, instrumentum, officium, suppellex, victoria.*

Ut at, er, sem.

Utensile nauticum sæfang.

Uter subst. kyllir. *u. aquâ repletus* glotkullir. *cf culeus, mantica, pera, saccus, scrotum.*

Uter hvárr, hvaðarr.

Uterque hvàrr, hvártveggi, hvortveggi, hvaðartveggi; báðir *dual*.

Uti hlíta, neyta, njóta, nýta, ráða, verja. *qui utitur* neytir. *qui adsidue utitur* þrjótr. *cf adhibere, frui, habere, statis*.

Utilis dyggr, góðr, hentr, hollr, neytr, nýtr, þarfr, þerfiligr, allþarfr, nýtligr, nytsamligr, liðligr. *aequè u.* jafnþarfr. *perquam u.* margþarfr, þjóðnýtr. *u. civibus vel militibus* herþarfr. *utilem esse* duga. *cf almus, bonus, benignus, commodus, fortis, salutaris, similis, strenuus*.

Utilitas gagn, þörf, hald,

hagr, hagnaðr. *cf commodum, opus*.

Utique þó.

Utrinque tveimmegin.

Utrum-an hvárt-eðr.

Uva ber, aldinber. *cf bacca*.

Uxor beðja, brúðr, kvæn, kven, kvæn, kvon, man, mæR, rúna, sæta, víf, beðvina, brúðfáng, eiginbrúðr, hústrú; *den.* gná línbeðjar, rán dýnu, nanna beðjar. *u. viri, ferro peremti* hæll. *uxorem ducere* kvænast. *plenè uxoratus* fullkvæni. *cf coniux, filia, materfamilias, matrimonium, puella, sponsa*.

V.

Vacca kýr, frenja, kolla, skirja. *Epith.* gullhyrnd.

Vacillare bila, gjögra, hrolla. *vacillans* haltr.

Vacillatio reiðing. *cf iac-tatio*.

Vacuefacere eyða, hrjóða, hroða, rjóða, ryðja, rýma. *cf abiicere, deserere, iacere, mittere, spargere, vastare*.

Vacuus auðr, tómrr.

Vadare, vadere vaða, ösla.

Vadum vað; stikleid. *vada* grunn. *cf brevia, fundus, imum*.

Vae vei.

Vasfer flár, grár, kaldráðr, lægjarn, lómgeðr, lómhugaðr, orðslægrr, lymsku drjúgr. *valdè v.* margbrugðinn. *cf astutus, canus, dolosus, subdolus*.

Vafritia lymska, gráleikr. *cf dolus, fraus, malitia*.

Vagari hvarfla, sveima. *cf circulare, deambulare, errare, ferri, volitare*.

Vagina skálpr, skíði, spóunn, umgerð, umgjörð, slíðrbraut; *den.* fetilhams, híð slíðrbyðu *sine vaginà* skíðlauss. *vaginà eductus* slíðrdreginn, slíðrtog-

inn. *vaginá tectus* slíðrdúkaðr.
cf cingulum.

Vagus villr, hvarfúss, hverf-lyndr, víðförull; *subst.* skjáðr, skreja, skreyja. *cf fugax, ignavus, inconstans, timidus, errare.*

Valdè afar, æfar, avrar, ærit, fast, fíkjum, hála, harða, hārðla, harla, heldr, helzti, heylsti, höllzti, hvast, kynjum, mjök, nóg, ofraðar, ríkt, stundar; til, undrum. *cf acriter, acutus, hora, magis, magnopere, mirus, perquam, satis, sedulò, vehementer.*

Valere afla, duga, orka, ráða, standast; *v. benè vel malè* vegna. *valens* baldinn, aflgóðr. *cf comparare, effi-cere, facere, habere, parare, pollere, stare, sufficere.*

Valetudo bona heilindi.
valetudinis restitutio viðrlíf.

Valhalla Valhöll; *den. pa-latium etc. Odinis* salir Óðins *pl.*, salr Svafnis, salr Hárs, salr Svölnis, hús Fjölnis, höll Herjans, höll Viðris, þekja Gauts, gátt Gauts, dyr Háss, sigtóptir Hropts *pl.*, vinheimr Lopts vinar, (berg Sigtýs).

Validè ramliga. *cf fortiter.*

Validus ballr, ern, harðr, megn, máttigr, ramr, sterkr, þrúðugr, fastligr, ramligr, ramnlegr, sterkligr, krapthár, kraptauðigr, meginrammr; *v. in pugná* gunnörðigr, gunn-sterkr, styrbráðr, styrrenimdr.

cf durus, efficax, firmus, fortis, potens, robustus.

Valius (Asa) Vali, Áli; *den. 1. filius* a) *Odinis* son Óðins. b) *Rindae* son Rindar. 2. *frater Balderi* bróðir Baldrs. 3. *ultor Balderi* hefniáss Baldrs. 4. *inimicus Hödi* dólgr Haðar. 5. *privignus Friggae* stjúpr Friggjar.

Vallis dalr. *valles* (de-pressae) sökkdalir. *valles vene-nosae* eitrdalar.

Vaniloquentia skrök, skrök-mál *pl. a vaniloquentiá alienus* skröklauss. *cf men-dacium.*

Vaniloquus skrökmálasamr; skrökberandi *subst.*

Vanitas fíflskapr, staðlausa. *cf ineptia.*

Vapor íma, -svæla. *v. fumi* reyksvæla. *vaporem emittere* rjúka. *cf fumus.*

Vappa dasi, gaurr, skauð, skud, stotr. *cf deses, ho-muncio, nequam, stultus.*

Variare breyta. *qui variat* breytir. *cf gerere, mutare, via.*

Varius brigðr, stopall, ýmiss, margháttaðr, marglyndr. *cf inaequalis, diversus, mobilis, inconstans.*

Vas (vasis) byða, ker, plagg, sár, sægr, ságr, spann, staup, trog; *den. kleppr löggvar. v. ligneum* askr. *v. longum* slíðrbyða. *v. sputorium* hryðja. *v. mulsi poetici* Boðu, Són. *commissura fundi et laterum*

in vase lögg. *cf dolium, poculum, urna.*

Vasculum bolli, eski. *cf fraxinus.*

Vastare bregða, eyða, herja, hrjóða, rjóða, ryðja. *vastatus* auðr. *qui vastat* eyðir, hrjóðr, rjóðr, hroðr, óðr, úlfr; (-rúngnir). *cf delere, extirpare, perdere, vacuefacere.*

Vastatio hroð, morð. *cf caedes, noxa.*

Vastus ballaðr, ómjór, slíðr. *cf amplus, vehemens.*

Vates spámaðr, (própheti); fem. spákona.

Vaticinatio spádómr, spáleikr.

Vaticinium spá, spásaga. *cf divinatio, sonitus.*

Vecordia heimaska. *cf stultitia.*

Vecors örvíta. *cf vesanus.*

Vectigal afráð, afroð, landaurar pl. *cf tributum.*

Vectis vindáss.

Vector farþegi; vigg. *cf iumentum.*

Vectura far, farníng, (ögr). *vecturae negatio* farsynjun. *cf gressus.*

Vegetus horskr, röskr, líflígr, lífhvatr, snerilátr. *cf maturus, strenuus, vitalis, vivax.*

Vehemens barr, bráðr, breiðr, hvatr, hvass, æfr, fíkr, frekr, geustr, gíldr, grimmr, megn, rammr, ramr, slíðr, stráugr, svarr, þètr, afkár, afkárígr, errílig, fastígr, geysíligr,

gríðuglígr, heiptuglígr, ramlígr, slíðrfenglígr; fullsterkr, afkárlyndr, móðgjarn, slíðrhugaðr, máttugr. *cf acer, asper, atrox, avidus, crudelis, ferox, gravis, illustris, inmitis, immodicus, insolens, saevus, tumultuosus, validus, vastus.*

Vehementer drjúgum, fíkjum, fasta, ríkt, svart, oz, æsilíga, æsila, æsla, geysla, geysta, fíkula, grimmlíga, harðlíga, harðla, harla, óðlíga, slíðríga, þverlíga, ákafa, eirlaust, ólítt, raunfast, raunmjök, drjúghvast, af ríki. *cf citò, firmiter, fortiter, furiosè, immaniter, magnoperè, perquam, strenuè, valdè.*

Vehementia ærsl pl., gráðr, gríð, hríð; þjóstr, þjóstr, ofstæki, sinngríð. *v. pugnae* styrvindr. *cf impetus, insolentia.*

Vehere ferja, flytja, vega. *vehi curru* aka. *qui vehit* reidir, aki. *quae vehit* reid. *vehens equo* blakkríði, blakkríðandi. *cf ferre, traicere, tollere.*

Vehiculum ök, vigg. *v. rotatum* hvelvagn. *cf vector, iumentum.*

Vel eða. *cf aut.*

Velamen, velamentum hulda, rípt, rípti, skjól, vað. *v. capitis* skypill, sveigr, vimpill. *cf linteum, vestis, latebra, praesidium, tegmen.*

Velare fela, falda. *velata*

vetustá calyptrá aldinfalda.
cf condere.

Velle vilja. *volens* ónaudigr.

Vellere reita, skafa. *cf lacerare, radere.*

Vellicare reita.

Velocitas fimi, fimni, finni.
cf agilitas, dexteritas.

Velox fimr, frá, skotskr, snarr, stökk, fimligr, snarligr, hraðferr, lættfær, bragðviss, bragðmildr, alskjótr; snarlundaðr, snarlyndr. *v. in pugná* böðsnarr, gunnsnarr, vígsnarr, böðvarfjótr, böðvar hvatr, sigrbráðr. *cf acer, agilis, alacer, animus, celer, dexter, indoles, ingenium, promptus, pronus, strenuus.*

Velum dúkr, hörr, refill, segl, skaut, tjald, vað, vefr; vefnistingar *pl.*; *den.* ráskegg, ript vinda, skikkja byrjar, ítrserkr jastar, spjöll hefils *pl. pes veli* skaut. *velum sublatum antennis circumligare* hefla. *Epith.* byrkaldr, vindblásinn, breiðr, þrútinu. *velum faciei* lín. *cf aulaeum, linum, mappa, tapes.*

Veluti sem.

Vena æðr. *v. poetica* diktr.

Venalis falr. *non v.* ófalr.

Venari veiða, beiða, beita.

Venatio fáng.

Venator veiðiviti.

Vendere selja. *cf dare.*

Vendi Vindr. *V. orientales* Austrvindr.

Vendicus vindverskr.

Venefica vætr, væltr, vettr,

völva, fordæða; galdra tól, víf gjörninga. *cf saga.*

Veneficium tyfr *pl.*, vett, vit, vitt *pl.*, gjörningar, gerningar *pl.*; fjölkyngi. *cf fascinatío, magia.*

Veneficus fjölkunnr, fjölkunnigr; *subst.* skratti. *cf incantator.*

Venenatus eitrblandinn, eitrfár, eitrfullr, eitryass, eitrligr, læblandinn.

Venenum eitr, læ-, *den.* drekka Völsúnga.

Venerari lúta (e-u), -tigna. *cf colere, inclinare.*

Venia leyfi, orlof, vörkunn, vorkunn, vorkynn; *plur.* vinnur vörkunnar. *cf ignoscentia, licentia.*

Venilia flæðr, flöðr.

Venire koma, kváma. *cf accedere, adgredi, advenire, accidere, emergere, evenire, illabi, incidere, ingruere, oriri, subire, succedere, superare, supervenire, tangere, transire.*

Venter kviðr, magi, snúðr, þömb. *cf alvus, mutatio, stomachus, tumor.*

Ventosus vindsamr, vindugr, snarvinda.

Ventus vindr, byrr, el, farandi, gæ, gol, gæla, gæla, geiguðr, geysta, gjósta, gjóðr, glugg, glygg, gneggjúðr, gnegjúðr, gonsurr, gönsuðr, grandill, grindill, gráði, gustr, hlömmuðr, hlumuðr, hregg, regg, hret hrið, rið, hviðuðr, kári, leiði,

ópir, ópir, vavodr, vönsuðr, vönsundr, vösundr, þeyr, þjótr. *Denominationes* 1. *filius Fornioti* sonr Fornjóts, burr Fornjóts, sefi Fornjóts. 2. *frater Ægeris* bróðir Ægis †. 3. *frater ignis* bróðir elds, bróðir Vidða †. 4. *noxa terrae* galli stordar, gandr stordar, grand grundar. 5. *noxa arborum* álmsorg †, limgarmr, bani ríðar, brjótr víðar, hundr víðar, morð víðar, skaði víðar, vargr víðar, grand víðar, garmr fýris †, ángr fýris †, gandr selju, grand markar, læ klúngrs, skaði lindis, jötunn vandar. 6. *noxa veli* seglhundur, hundr segls, bani segls, brjótr segls, vargr segls, skaði segls, böl dúks. 7. *noxa funium* bani seglreíða, brjótr seglreíða, hundr seglreíða, skaði seglreíða, vargr seglreíða. 8. *lacerator maris* roði vágs. 9. *motor imbrium* hrærir hregna 10. *imbricator* elreki, ælreki; ganrekr, ganrækr. 11. *cum strepitú ruens* dynfari, gnýfari, óhljóðr, óljóðr. *ventus stridens* brakvindr, glaumvindr, glymvindr. *v. movens* hrærivindr. *v. sereno aëre spirans* heidvindr. *v. secundus* byrr, leiði, byrvindr, heitbyrr, sigrbyrr; óskabyrr. *v. procellosus* hreggvindr, jelvindr. *furor venti* vindbýsu *pl. vento agitatus* hreggblásinn, hreggi blásinn, hreggi keyrðr, veðrblásinn,

veðrlostinn, vindblásinn. *vento tumescens* veðrsollinn. *vento obnitens* skúrörðigr. *ventus expositus* hreggskár. *vento arefactus* vindþurr, vinþurr. *venti experts* hreggvana. *venti custos* hreggvörðr. *index venti (in apice mali)* veðrviti. *Epitheta venti* greypr, hvatr, skarpr, vátr, þrútinn, beinn, andærr, fastligr, eirarvanr, elsnúinn, gjálfrundinn, steinóðr, svalbúinn. *de sonitu venti* þrymr; þjóta, þyrja. *cf aura, flatus, imber, procella, tempestas, † = ignis.*

Venustas (per homoion.) hilmir hólmlleggjar. *cf color.*

Venustus friðr, þrúðr, góligr, hagligr, sjáligr, kurteisligr, kostfagr. *perquam v. raun-sjáligr, sannþrúðr. cf aptus, bonus, excellens, modestus, pulcher.*

Vepris klúngr, þyrnir, -þisl. *cf lignum, sentis.*

Ver vár (vor).

Verax merkr.

Verberare berja, beysta, drepa; keyra, ljósta, slá. *cf agere, caedere, ferire, pulsare.*

Verberatio hlömmun.

Verbositas málskjálp, mál-skap. *cf garrulitas.*

Verbum orð, mál, skjal, spjall. *copia verborum* orð-gnótt; orða malt. *de defectu verborum* orðfátt. *verba proferre* bregða orðum. *verba inter se commutare* bregðast orðum *nullis verbis adhibitis*

ordalaust. *cf colloquium, dictum, effatum, fama, iudicium, nuntius, sententia, sermo.*

Verè satt, sannliga, tálaustr, at sönnu. *cf certò.*

Verecundia lítilæti. *cf modestia.*

Vergere vita; *de sole* drjúpa, drjúpa, drúpa. *cf cadere, explorare, imminere, occidere, spectare.*

Verisimilis líkr, líkligr, glíkligr. *cf similis, utilis.*

Veritas víska, sannr, saðr, sannleíkr. *veritati convenienter* sannfróðliga. *cf aequitas, certum, ius.*

Vermiculus yrmlíngr.

Vermis maðkr, ormr.

Vernare ora, (vora).

Verò en.

Verrere strjúka, strykkva. *cf tergere.*

Verres bögr, garpr, rar, ras, roðr, runi, dritroði, svíntanni, svíntarr, suinntar. *v. Freyji* Gullinbursti. *v. Freyjae* Hildisvíni. *cf aper, porcus.*

Versare hreifa. *versari* hvarfa, váfa, þruma, þrymja. *versare molam* draga steina, draga dólgs sjötul. *versatus* leikinn. *cf haerere, haesitare, movere.*

Versatio burðr, hvörf *pl. cf locus, motus.*

Versator sveípr.

Versificatio *den.* ölverk Ásar.

Versus vers, klausa, mærdar

þátr. *versus facere* dikta. *versus intercalaris* stef. *versus intercalares interponere* stæla. *classis versuum intercalarium* stefjabálkr, stefjamel, stefjapartr. *cf carmen, clausula, disciplina, literae, poesis, sententia.*

Versutia sveipvísi, svipvísi.

Versutus líðskr. *perquam* *v.* stórbrögðótt. *cf astutus.*

Vertebra vala.

Vertere hverfa, hverba, snúa, snúna, venda, vísa. *cf abscedere, accedere, accommodare, adire, admiscere, cedere, circumdare, circumire, commiscere, conferre, contorquere, convertere, desciscere, deserere, desinere, digredi, discedere, evanescere, evenire, ferri, flectere, ire, mori, obsequi, percurrere, perlabi, procedere, progredi, relinquere, reverti, sequi, torquere, volvere.*

Vertex hjassi; *den.* mænir hjarna.

Veru teinn. *cf ramus.*

Verum heldr. *cf magis.*

Verus sannr, saðr, skilmíldr. *non v.* ósaðr. *cf aequus, iustus, rectus; falsus.*

Vervex fleygir.

Vesanus ærr, örvíta, örvíti. *cf demens, vecors.*

Vesci njóta. *cf adhibere, frui.*

Vespera aptan, kveld; síðaptan. *qui vesperá circumit* kveldföruull, kveldrunninn, síðföruull.

Vesperascere kvelda, náttu, *cf* *pernoctare*.

Vespertilio leðrblaka.

Vester 1. *dual.* ykkarr. 2. *plur.* yðarr.

Vestiarium den. slæðu karinn.

Vestibulum önd, önn, forgardr.

Vestigium spor, spjör, ferill, fótspor. *v.* *lividum* bláferill. *v.* *vim medicam habens* líknarspor. *cf* *via*.

(*Vestire* klæða). *vestitus* væðr.

Vestis dript, fat, færma, helfni, hjúpa, hjúpr, höfn, kilja, kylja, klæði, ript, ripti, rokkr, skallat, skarlat, vað, voð, veipa, guðvefr, hjálmklæði, námdúkr, síðerni, (brimserkr). *v.* *muliebris* kvennvæð. *v.* *hirsuta* loðdúkr. *vestes coloratae* litklæði. *nigris vestibus indutus* svartklæddr. *cf* *lintheum, pannus, tegimentum, textile*.

Vestitus subst. görvar, gótvar *pl.* *cf* *ornatus*.

Vetus forn, aldinn, öldinn.

Vetustas fyrnska. *vetustate obliterari* fyrnast. *cf* *magia*.

Vetustascens serò seinfyrndr.

Vetustus forn, aldinn, gamall, forngerr. *cf* *annosus, pervetustus, senex, vetus*.

Vexare drepa (e-u), há, hnika, kneyfa, nauða, pína, pynda, þjá, sverfa (at), hróðrskota, hróðskota. *cf* *caedere, cruciare, limare,*

premere, profligare, strepere urgere, servitus.

Vexatio nauð, pína, sorg; stríðhríð. *cf* *cruciatu, dolor, necessitas, persecutio*.

Vexillum merki, gunnfáni; *plur.* ve, vje, vo. vefr Darradar. *Epith.* gullinn, gyldr, ljóss, dýrligr, gullmarkaðr, gullsettr, veðrblásinn.

Via vegr, vigr, braut, brot, bryggja, ferill, gata, laut, leið, slóð, stígr, gángvegr. *v.* *splendida* glóstræti. *v.* *alta* hábraut. *v.* *sonora* hrynbraut, hrynleið, hrynslóð, rumleið, rymleið. *v.* *propinqua* náleið. *v.* *tenebrosa* niðvegr. *v.* *deserta* örtröð. *v.* *leti* helvegr. *v.* *fallax* glapstigr, læbraut. *v.* *perniciosa* gálgvegr. *v.* *periculosa* vilstigr. *v.* *intus ducens* innleið. *v.* *difficilis* meinfært. *v.* *litoralis* strandleið. *v.* *publica* farvegr, hervegr, þjóðtröð, vagnslóðgata. *v.* *brevissima* gagnvegr, gagnstigr. *v.* *salutis* líknarbraut. *v.* *deorum* goðvegr. *v.* *telluris pulveratae* moldvegr. *v.* *strata* stétt, stræti. *v.* *trita* tröð, truð. *viae monstratio* leiðarvísan, leiðsögn. *viam facere* breyta. *cf* *conventus, exeditio, gressus, iter, semita, stratum, vestigium*.

Viaticum verðr, virðr, nest, nesti, farnest, leiðarnesti, vegnest. *cf* *alimentum, esca, coena*.

Viator gángari, farandi.
cf ire.

Vibrare brigða, bregða, ofra, reisa, reiða, skjálga, vega, veifa, vinda. *vibrari* váfa. *celeriter vibratus* snardreginn. *cf efferre, flectere, obliquare, haesitare, tollere, trahere.*

Vibratio svipr, veifan, víg.
v. mutua samtog. *cf motus.*

Vibrator bendir, brigðir, hrærir, vimarr; -brigði, (bendíngur).

Vicennalis tvítugr.

Vicinus granni.

Vicis sinn, sinni. *cf momentum.*

Vicissim gegn, gögn, at móti.

Victima blót, smali, tafn.
cf hostia, pecus.

Victor sigrir, sigrmagnaðr, valdari sigrs; sigrbafendr *pl.*

Victoria gagn, sigr, vinníngur.
v. dolo parta launsigr. *victoriae signum* sigrmerki. *victoriae felicitas* gagnsæli. *victoriae adsuetus* gagnsvanr. *victoriae cupidus* sigrfíkin, sigrgjarn, sigrminnigr, sigrnenninn. *victoriae dator* sigrhöfundr. *victoriá laetus* sigrglaðr. *victoriá clarus* gagnprúðr. *victoriá comparatus* sigrunninn. *de victoriá desperans* sigrhugginn. *victoriae tela* sigrvefr. *Epith.* hárr. *cf lucrum, salus, usus.*

Victoriosus gagnsæll, sigr-

hvatr, sigrmætr, sannhróðigr sigrbrands.

Victus ár, björg, fáng, verðr, virðr, væri. *cf viaticum.*

Vidar (*Asa*) Viðarr. *Denominaciones* 1. *filius Odinis* son Óðins, mögr Sigföðr. 2. *hostis lupi Fenreris* dólgr Fenrisúlfs. 3. *possessor calcei ferrei* eigandi járnskóss. 4. *tacitus deus* þögli áss. 5. *incola fundi patrii* byggvi-áss föður tópta.

Videre víta, sjá, sjó, líta, kenna. *videri* þikja, þikkja, þykkja. *cf adparet, adspicere, animadvertere, audire, cavere, circumspicere, cognoscere, existimare, meluere, nosse, praevidere, prospicere, providere, respicere, sentire, spectare, timere.*

Vidua ekkja, hæll.

Vigere dafna, þróast. *cf adolescere, augere, crescere, florere.*

Vigil árvakr.

Vigilare vaka. (*vigilans* vakr).

Viginti tjogo, (tuttugu). *v. homines* drótt. *v. annorum* tvítugr.

Vigor magt, makt. *v. vitalis* fjör. *cf potestas.*

Vilis eligr, elegr, æligr. *cf pravus.*

Villa bær, býr, ból, garðr. *cf agger, domus.*

Villus ull. *cf lana.*

Vimen tág, taug, þinurr.

vimine tectus taugreptr. *cf ramus.*

Vincere. victus halloka. *vinci nescius* harðmúla. *cf rostrum.*

Vincire binda. *vinctus subst.* hapt *masc.*, hapta *fem.* *cf ligare.*

Vinculum band, -benda, bann, bast, besti, festr, fetill, fjötr, fjöturr, fjöt, hapt, hlekk, lás, sími, taug, við, fastha'ðr, haptbönd *pl.*, umband, nauð. *v. aureum* gullband. *v. streperum* glymfjöturr. *v. colli* hels, helsi, helsgerð. *v. bellicum* vígband. *v. lupi Fenrer* hræða. *cf catena, compes, fascia, funis, habena, laqueus, lorum, nervus, pactum, sera.*

Vindicare hefna, kenna, reka. *cf cognoscere, pellere, ulcisci.*

Vindicta hefnd, heipt, minning. *vindictae cupidus* heiptargjarn, heiptgjarn, heiptfíkiinn. *vindictam persequens* heiptarnýtr. *in vindictam severus* heiptarstránger. *in vindictam celer* heiptbráðr, heiptsnarr. *in vindictam facilis* heiptmíldr *cf memoria, ultio.*

Vinum vín, minni; *den.* austr víngnoðar, galli strúgs, hreintjarnir horna *pl.* *vini confectio* víngerð. *vino plenus* vínhöfugr. *cf liquor, memoria, poculum, potus.*

Violare antigna, flá, granda,

kosta, lesta, meiða, raska, rofna, saka, spilla. *qui violat* sakaðr, særir, sörir, spillir, vargr, lestir, -skemmir, -raskaðr. *qui magná vi violat* megingrönduðr. *violatus* sjúkr, grandaukinn, ángrlestr. *cf accusare, corrumpere, dirumpere, impendere, laedere, nocere, rumpere, turbare, vulnerare, defectus, pax, pellis.*

Violatio brigð, ofrof. *cf ruptio.*

Violenter harða, af ríki.

Violentia ríki, (svarf). *cf potestas.*

Violentus bitr, frekr. *cf acerbus, vehemens.*

Vipera náðra.

Vir maðr; álmr, beiðir, bragr, drengr, garpr, greppr, gumi, haukr, höldr, hreytir, karl, konr, lundr, mögr, rekk, runnr, seggr, skati, sveinn, ýtir, þegn, þollr, þundr. *plur. tant.* beimar, bragnar, brjónar, fírar, fírdar, fjörvar, fjörvar, framir, gotar, gotnar, gumnar, hörðar, kníar, serlar, skatnar, sörvar, syrvar; seta *coll.*; billíng, gæðíng, mæring, mildíng, minníng, öðlíng, sælíng, sjálíng, snillíng, spekíng, birtíngar *pl.*; fitjúng, skörúng. afreksmaðr, drengmaðr, gæimaðr, gætimaðr, giptumaðr, ítrmaðr, kallmaðr, snyrtimaðr, spekimaðr, stertimaðr, vegsmaðr; afarmenni, göfugmenni, góðmenni, ítr-

menni, skrautmenni; geðvarðr, geðvörðr, gjöfláti, herðimeidr, mannbaldr, sælkeri, snyrtidrengr.

Denominationes. I. *auri* (*argenti, cimelii, divitiarum*)
 A. *uná voce compositá* 1. *numen* auðbaldr, auðtýr, seimgautr, baugnjörðr, hríngþróttir, (esfreyr). 2. *arbor* auðlundr, auðölr, auðrunnr, auðviðr, seimlundr, seimþollr, hríngviðr, hríngþollr, menlundr. 3. *columnen* auðstafr, seimstafr. 4. *petitor* hoddbeiðandi. 5. *culmulator* auðfinnandi, auðkvedjandi, auðkýfíngir, hoddfinnandi, málm-sækir, seimþiggjandi, vellstærir, baugfergir, hríngheyjandi, menfergir. 6. *rector, possessor* auðkonr, auðmildíngir, auðskati, auðstjóri, gullkennir, gullskati, hoddgeymir, hoddmildíngir, hoddskati, baugnjótr, baugskati, hríngskati, hríngsnyrtir, hríngstýrir, menvörðr. 7. *consumtor, laesor* auðlestir, auðrýrir, fésærandi, fèstriðir, gullskerðir, gullstriðir, hoddglötuðr, hoddlestir, höddlestir, hoddstriðandi, hoddvönuðr, seimskerðir, seimþreytir, seimþverrir, málmrýrir, vellmeiðir, vellrýrir, vellvönuðr, bauglestandi, bauglestir, baugskerðandi, baugskerðir, hrínglestir, hríngskemmir, hríngstriðandi, hríngstriðir, hríngtælir, hríngþverrir, menbrennir; menglötúðr, menmyrðir, menrýrandi, menrýrir, menskerðir, menstriðir, menþverrir. 8.

fractor auðbrjótr, auðbroti, gullbrjótr, gullbroti, hoddbrjótr, vellbrjóti, vellbrjótr, vellbroti, seimbrjótr, baugbroti, hríngbrjótr, hríngbroti, menbrjótandi, menbrjótr, menbroti. 9. *sparsor, dator* auðbjóðr, auðgefandi, auðgildandi, auðgildir, auðgjafi, auðmiðlandi, auðhnykkjandi, auðsendir, auðskiptir, auðskýfandi, auðslöngvir, auðstefnir, auðsvarpandi, auðvarpaðr, auðveitir, gullmiðlandi, gullsendir, gullskýflir, gullsviptir, gullvörpuðr, hoddlógandi, hoddsendir, hoddspennir, hoddstiklandi, hodd-sveigir, hoddsviptir, hoddveitir, seimgildir, seimhrjóðandi, vellbjóðr, baughnykkjandi, baugsendir, baugskyndir, baugstökkvir, hríngbjóðr, hríngdrifi, hríngdrifir, hrínghræytandi, hríngmiðlandi, hríngvarpaðr, menstiklir. B. *duobus verbis* 1. *numen* baldr auðs, baldr baugs, baldr hríngs, börr auðs, byrr síma, móði verglóðar, móði merkiskins, njörðr auðar, hyrnjörðr hóps, týr bauga, ullr ormláðs, þrórr ormlands, funrögni fens, dög-freyr draupnis, árr auðs. 2. *arbor* viðr seima, viðr hnossa, viðr unnfors, sómviðir seima *pl.*, eldviðr öldu, lautviðr linnz, armviðr faunnar, þollr gulls, þollr seims, þollr seima, þollr auðar, hlunnr auðar, meiðr hríngs, meiðr mens, hyrmeiðr haugstèttar, lundr

auðar, lundr linnvengis, lundr leggfjöturs, runnr liðfasta, runnr fjarðloga, runnr ránsíma, runnr unnsólar, runnr menja, furrunnr fylla, blikruðr ægis, börr auðs, börr seims, börvar baugs *pl.*, þorn auðar, álmr hrings, stofn stétthrings. 3. *columen* völr seima, stafr stétthrings, leynstafr iððhyrs *pl.* 4. *politor* skreytir hyrfors, snyrtir bauga, logfágandi lægis, fægirjóðr bauga. 5. *petitor* beiðir auðar, beiðir hodda, beiðir heidgráðs, beiðir ormstalls, eldbeiðir ár, elsbeiðir ár, logbeiðir lýteigs, beiðiþróar armlinns, æskirþróar unnröðla, þrámeiðr auðar. 6. *cumulator* tínir bauga, tínandi auðs, hlæðir hodda, hlæðiruðr ofuss, hlæðiruðr álfuss, hirðiáss hafleygjar, hirðir hrínga, stæriaskr ránsíks, sækitífar hrings *pl.*, umnýsandi árkyndils, verkendr seims *pl.*; (guþfeti geitis). 7. *rector*, *possessor* njótr auðar, njótr hodda, vörðr málma, stigverjandi frons, gætir gullhrings, geymir gullhrínga, hyrgeymir haukborðs, hafgeymir hyrs, greppr glóðeims, gramr ormbekks, óðaldraugr baugs, hirðidraugr seims, stjóri hrings, stýrir mundjökuls, höldr níl-sanda. 8. *aestimator* kennir auðar, kennir kafsunnu, sólkannaðr sunða, metandi bógsvells, virðar hrings *pl.* 9. *terror* ótti gulls, ótti orm-

vengis, skelfir auðar. 10. *osor*, *inimicus* hati ormláðs, hati ormsetrs, hötuðr ormbóls, hötuðr ormtorgs, hötuðr varbáls, sökqvir sundeims, lundýgr linnbeðs. 11. *consumtor*, *laesor* auðr auðs, auðr hrínga, eyðir armglóðar, eyðir armlinns, eyðir unnglóða, eyðir vells, látreyðandi linns, rýrir málma, rýrir brimlogs, rýrir rínfura, rýrir seima, blikrýrandi báru, blikrýrir ljórs, æskirýrir auðs, sólrýrandi svanfoldar, skerðir seims, skerðir hodda, skerðir málma, blikskerðir sverða, eldskerðir álsferðar, ellskerðandi brims, friðskerðir hrínga, furskerðandi fjarðar, furskerðir hjörva, hyrskerðandi arms, fergir málma, stríðir málma, stríðir hodda, stríðir hrínga, blikstríðandi báru, hyrstríðir lægis, lestir vella, lestir menja, furlestir fleygarðs, fyrrestir valklifa, hyrlestir báru, meiðir mundar, meiðir bauga, eldmeiðir ángs, þverrir málma, þverrir hodda, þverrir brimröðuls, látrþverrandi eingilúru, særir auðs, særir seims, særir setlinna, sneiðir seima, snøfir seima, týnir tjorrínar, blik-týnir sunds, sveigir snáklauðrs, hyrsveigir hafs, brigðir hrannelds, furbrigðir hlès, fættir menja, galli grjótolnis, glötuðr hrannbáls, eldgrennir unnar, lægir linnsetrs, lýtir liðbands, mýgir auðs, návaldr snákranns,

hrannrjótr hyrjar, spillir bauga, logstýfir vagnar, sviptir auðar, töpuðr naðrbíngs, úgræðir armgrjóts, vegandi hadds, hyrtælendr fjarða *pl.* 12. *fractor* brjótr auðs, brjótr gulls, brjótandi gulls, brjótr hodda, brjótr hnossa, brjótr bauga, brjótandi bauga, eldbroti lagar, eldbroti unnar, hyrbrjótr geima, hyrbrjótr hranna, láðbrjótr linns, logbrjótandi lóns, örbrjótr auðar. 13. *sparsor, dator* deilir gulls, deilir bauga, ýtir auðar, ýtir armlinns, ýtir sæfuna, greiðir vells, greiðir gjálfrdags, greiðir gjálfrbrands, stökkvi hodda, stökkvir hodda, stökkvir strandloga, stökkvir menja, eldstökkr hafs, fleinstökkvandi fura, slaungvir seima, slaungvir hríngs, hraðslaungvir hrínga, hyrslöngvir hvalranna, sendir seima, fursendir haukstorða, hyrsendir húna, hyrsendir vags, breytir hodda, hreytir hrínga, hreytir handfurs, sundrhreytir silfra, veitir ósneista, eldveitir öldu, bjóðr stórgjafa, bjóðr hrampvita, bodi ormstalls, býtir gulls, skiptir auðar, skiptir seima, hristir hodda, hrustir hrínga, stiklir seima, stiklir mens, framstiklir auðar, fleygjendr alinleygjjar *pl.*, fleyginjörðr fjarðelds, gjöfláti seims, gjöfláti hnossa, láðgefendr linns *pl.*, logreifir handa, lögreifendr lýs *pl.*, hneytir seima, neitir

vella, hnykkilundur handbáls, reiðir auðs, rennir bauga, hraði hríngs, ræsir baughvers, réttir seims, hnigbaldr baugs, hrönduðr armbranda, logskundaðr lindar, uppírunnr unnelds, armgóðr orms, veitir pella, (deilir dögla, gnýskuti geitis). C. *tribus verbis.* 1. *numen* áss lófa elda, áss orms landa, áss óss vita, baldr hranna brennu, baldr víðis funa, freyr iðja dóms, freyr linna foldar, freyr mundar fura, gautar skers góins *pl.*, gautar landa grafþveings *pl.*, njörðr ítrleygs svanbíngs, njörðr snáka stígs, sigfreyr sauðnis vara, týr báru leygjjar, týr fasta farlands, týr handleggjar branda, ullr ölna grjóts, yggr góins vallar, funnr setbergs linna. 2. *arbor* askr lagar mána, börvar glæðis glóða *pl.*, elrir óss glóða, hlynr mundar grjóts, hlynr hyrjar handa, hlynr handar svella, hoggr vita hugtorgs, landr gjálfrs elds, meiðr flæðar báls, meiðr ells hranna, meiðr fýris móðu, meiðr otrs dýnu, dúnmeiðr dælar seiðs, sólmeiðr skipa leiðar, meiðr spannar jökuls, runnr elds drafnar, runnr sunnu mars, runnr eisu Ránar, eldruðr ölna foldar, viðr elfar bála, þollr lagar mána, þollr víðiss glóða, fyrþollr seiðs Fjölnis, (meiðr seiðs *pl.*, gramnis III A 3 b). 3. *politor* fægir elds ósa, eldir

vers elda. 4. *petitor* beiðir bjartglóða flóðs, beiðir bylgju logs, beiðir orðs fjallgestils, beiðir brennu sjós, beiðandi móins leiðar. 5. *cumulator* sækir síks glóða, skapaðr ramblíks gnaphjarls, sverrir sólar sægs, forðar elds reifa *pl.* 6. *rector, possessor* hyrbíðendr humra bíngs *pl.*, fagnandi jötuns sagna, gætir eims gjallar, gætir ílegu naðra, gætir vallar hringa, fyrrleynir foldar fjötra, lognárúngar Leifa brautar *pl.*, njótar glóstrætis naðrs *pl.*, öðlíngr orms álnar, rækjandi fróns linns, stýrir fýris hafnar, valdandi láðs lýbrautar, verr glóðar síks, verr sunnu sunda, vörðr leygs lægis. 7. *aestimator* virðandi liðar skerja. 8. *osor, inimicus* dólgr draupnis niðja, hati ægis báls, hati elds ýsetrs, hati vengis vallbaugs, leyghati hauka fróns, sökkvir rínar sólar, sökkvir sólar straums. 9. *consumtor, laesor* eyðir hyrjar dúfu, eyðir ermvángs branda, eyðir ítrbóla dalreyðar, eyðir ölungrundar eitrs, eyðir orma leiðar, eyðir orma setra, eyðir svafnis bryggju, eyðir unnar glóða, eyðendr fjarðar dags *pl.* eyðirunnr ima hljóðs, sviptandi svafnis látrs, sviptilundr logs rínar, rýrandi sunnu kafs, rýrandi fýris kafs, tínglýrandi túngla örveðrs, þverrir hyrjar

haukstrandar, látrþverrandi engjar lýra, láðþverrandi engjar lýru, myrðir móins jarðar, morðvenjandi Fenju melðrar, friðrofi lagar ells, friðrofi ljóselds lagar, hrjóðr móins stordar, lestir fleyvángs fura, særir sunda báls, blikmeiðandi láðs bauga, hneigir unnar blíks, þrjótr mörnar vita, eldskerðir seiðs hrynleiðar, sveigandi látrs linns, töpuðr bíngs naðrs, galli ölna grjóts. 10. *fractor* brjótr báru blíks, brjótr sægs sindrs, hyrbjótr hauka strætis, örðbrjótr jarðar höslu. 11. *sparsor, dator* ýtir fofnis fitjar, ýtir elds löðar, ýtir orms reitar, ýtir orms vallar, ýtir elds rínar, ýtendr urðhængs jarðar *pl.*, stökkvir garðvita grundar, stökkvir hyrjar flóðs, eldstökk skeiðs skautborðs, slaungvir sólar sandheims, slöngvir snáka vángs, slaungvir vðnar dags, slöngvir slúngins gulls, sendir eims bylgju, sendir sævar báls, sendir víka elds, glaðsendir, handa hrauns, hreytir handar grjóts, hreytir hringa hyrflæðar, hreytendr góins stéttar *pl.*, veitir vimrar elda, veitandi góins leita, boði vengis grafþvengs, boði vers elda, eldboði Ata stéttar, æskibjóðr furs valstafns, fleygiárr fræníngs fura, fleygihollr branda niðar, hendir öldu loga, hendir fjarðar loga, býtir ofnis láðar, flýtir flæðar elds, hristir

handar fasta, innendr áls dagræfrs *pl.*, lyptimeiðr láðs linns, lyptimóði farms leggjjar, örvífill eyvita drafnar, rjótr hýrjar handar, vettir dags báru.

D. quatuor verbis. 1. *numen* baldr leiptra stafna jarðar, börr ljósheims fjarðölna lýngs, gautr hrönvengis mens grundar, gautr leiðar foldar humra, gautr láðs fróns laxa, njörðr garða grundar seilar, árr elds hauka klifs, ærir elds háklifs hauka *pl.* 2. *arbor* runnr dýrloga bekkjar hlunns, vegrunnr elds vegs varðelgs, viðr leiptra ægis grundar, þollr látrs linns blóða. 3. *columen* ógnar stafr tanna Hallinskíða. 4. *rector*, *possessor* gætir sætis gljúfra fösla, hirðinjótr hauka ness drífu, græðandi geisla girðis gnýjarðar. 5. *aestimator* virðandi ildis þrumu girðis. 6. *consumtor*, *laesor* eyðir máls hella mildíngs, hliðrækjandi galdrs heidar jöfra, lýtandi branda ifla folds, týnir fasta vala strætis, týnir tandra vala strætis, þverrir elds hrynslóðar vögnu, stríðandi látrs hrokkinseiðs lýngs. 7. *sparsor*, *dator* deilir hlátrs hellis gauta, boði elds úthauðrs knarar, ýtir eldbands þrumu sanda, stíkl- andi lautar bestíngja gljúfr- strætis, stökkvir elda ölna skeiðs, rafkastandi svalteigar viðblinda galtar, veitandi eisu umgirðis jarðar, hristir mjallar hadds hallar, þægir undinna

landa linns. E. *quinque verbis.* 1. *minister* árr hrynbæðs áls fjörgynjar steðja. 2. *consumtor* eyðir lýsibliks lands skevaðar branda, eyðandi barðs reyðar Svölnis beðju.

II. pugnae A. uná voce compositá 1. *numen* vígáss, vígálfr, rógálfr, morðálfr, brakrögur, dólgrögnir, fólkrögnir, gunnfreyr, gunnviðor, gunnviðurr, herbaldr, hergautr, hernjörðr, hjaldviðurr, hjaldrtýr, hildibörr, signjörðr, vígnjörðr; *plur.* sigtífar, sigtívar. 2. *arbor* dólgvíðr, hjaldvíðr, sigvíðr, sigrvíðr, styrvíðr, sverðdynvíðr, fólkrunnr, morðrunnr, mótrunnr, sigrunnr, vígrunnr, ímunlundr, styrlundr, víglundr, þrimlundr, þrymlundr, þrymlyndr, fólkmeiðr, hildimeiðr, sigreynir, sigrreynir, rógapaldr, gnýpollr, sigrþollr, sóknhegg, víghlynr. 3. *auctor*, *incitator* böðgæðir, böðkennir, böðsækir, böðsterkir, böðstyrkir, böðsvellandi, dólgstærandi, dólgstýr- andi, dólgstriðir, fólkherðir, fólkhvötuðr, fólksveimaðr, fólkþeysandi, gnývörðr, gunnhættir, gunnhvati, gunnörir, gunn- æringr, gunnorungar *pl.*, gunn- stærandi, gunnstærir, gunnveitir, gunnþeysandi, hildinjótr, hjaldr- magnaðr, hjaldrmögnoðr, hjaldr- remmir, hjaldrviðjaðr, morð- eggjandi, morðflýtir, morð- kennir, morðremmandi, morð- storir, ógnbandaðr, ógnbeiðir, ógnflýtir, ógnherðir, ógnstærir, ógnsvellir, ógnvaldr, rógherð-

andi, róghnykkjandi, rógmikl-
aðr, rógssäkir, rógsvellir, sig-
deilir, sigrgædir, sigrmagnaðr,
sóknðeilandir, sóknðeilir, sókn-
efnandi, sókngædir, sóknherðir,
sóknstærir, sökreytir, sökspennir,
styrbendir, sveimþreytir, víg-
framaðr, vígfrömuðr, vígmiðl-
úngr, vígniðjongr, vígrækjandi,
vígsgæðandi, vígsvaldandi. B.
duobus verbis. 1. *numen* áss
hildar, áss járnradar, álfr
sóknar, álfr valmeyjar, baldr
þinga, baldr brynþings, börr
hjörþings, freyr víga, gautr
rimmu, gautr geirþings, móði
málmrógs, hjörmóði hríðar,
njörðr göndlar, njörðr hjaldrs,
njörðr hjörregns, njörðr hlakkar,
njörðr naddregns, njörðr
sóknar, njörðr víga, braknjörðr
odda, svipnjörðr sverða, svip-
njörðrúngar sverða *pl.*, þrym-
njörðr fleina, sannjörðrúngar
sennu *pl.*, reginn skjaldvers,
reginn sverðleiks, garðrögnir
geirrásar (III B 2 a), þrymrögnir
vígelds, þrymregin þremja *pl.*,
týr böðvar, týr hristar, uggr
sóknar, ullr egghríðar, ullr
eggveðrs, ullr oddsennu,
hríðullr hrotta, yggr rimmu,
yggr sóknar, gnýpróttir dróttar,
árr oddbragðs, hjaldviðurr
haffaxa. 2. *arbor* álmr eggþings,
þingálmr fetilstinga, apaldr
brynþings, askr rimmu, elbörvar
stáls *pl.*, draugr örlygis,
eldraugr atgeira, þrymdraugr
hrings, heggr gunnþings,
heggr hjörradar, hlynr hristar,

hlynr málmdyns, þinghlynr
Þróttar, lundr gunnar, lundr
ógnar, meidr geirþings, meidr
hringmóts, meidr málmhríðar,
meidr málmþings, meidr rimmu,
runnr gunnar, runnr hlakkar,
runnr mistar, fólkrunnr ránar,
sviprunnr undlinns, mótrunnr
spjóta, hjaldruðr hjálma,
hjaldrúðr skjalda, rumrunnr
randels, stofn hlakkar, viðr
hjálmdrífu, viðr mistar, viðr
oddflaums, viðr örmóts, viðir
sökkva *pl.*, dynviðr málma,
dynviðr ofs, elviðr Högna,
gnýviðr hjálms, hljómvíðr
darra, hreggvíðr hjörva, þingvíðr
þramskýs, þrymvíðr þremja,
þollr jöru, þollr sverðels,
elþollr Jálfaðs, elþollr jálmveðrs.
3. *columen* stafr fleindöggar,
stafr geirleiks, stafr hjálm-
radar, stafr oddregns, stafr
valfreyju, stafr þropregns, gný-
stafr hjörva, ostaftr hjörveðrs,
veðrstafr Viðris, veðrbaglar
Hamdis *pl.* 4. *auctor, incita-
tor* bæðir brynhríðar, beiðir
harðels, beiðir brynþings,
bjóðr brynþings, boði brynþings,
boði eggþings, boði fleinþings,
boði hjörgráðs, boði naddveðrs,
boði nadelis, boði oddrógs,
boði stálregns, byrbeiðir brands,
dynbeiðr hlakkar, elbjóðr
hrotta, elboði göndlar, elboði
Harbarðs, gnýbjóðr geira, hald-
boði hildar, hljómbóði darra,
hreggbjóðr randa, hreggbóði
hjörva, regnbjóðr oddskýs,
sannelboði sums, veðrbjóðandi

geira, veðrbodi göndlar, veðrbodi víggarðs, deilir styrjar, hríðeflandi hjörva, móteflandi spjóta, veðreggjandi víggarðs, fægir jöru, frömudr hjaldrels, frömudr hjörels, gæðandi vígs, gæðir geirþíngs, gæðir geirriðar, gildir valþögnar, hríðgervandi hjörva, rumgæðir randa, veðrgæðir ímunborðs, herðir gunnar, herðir hjálmþrimu, herðir hjörþeys, hættir hergarða, hötuðr gunnar, hötuðr sverðels, hvati hjörleiks, hvatjendr oddregns *pl.*, hvotaðr hildar, hvötuðr eggleiks, hvötuðr málmþíngs, hvessir hildar, hvessir ógnar, elherðandi Ála, elherðandi Gríms, elherðandi Ullar, glaumherðandi sverða, elherðir gerða, elherðir randa, elhvetjandi hildar, elhvötuðr göndlar, kennir málmþíngs, kennir styrjar, morðkannaðr manna, glannkennandi gunnar, mótkennandi mistar, sviþkennir njóts, þrymkennir skjaldreys, magnandi morðs, hjaldrmagnaðr skjaldar, mætir oddbrags, mætir víga, gnýmiklandi geira, hreggmíðjúngr heidiss, leikmíðjúngr Þríðja, hríngmíðlandi hljóms, njótr naddhríðar, nærir naddskúrar, þíngnorúngar brynflagða *pl.*, rækir þrymu, liðrækjandi hjálmraunar, hríðremmir hjörs, remmitýr rógleiks, snarreki gunnar, skyndir styrjar, snerpir hlakkar, stærir hjaldrs, stærir styrs, stýrir hildar, stýrir

hjaldrs, stýrir hjörþíngs, stýrir rómu, svellir ímu, elskyndir unda, hraðskyndir gunnar, rymskyndir randa, elstærir Yggs, glymstærir geirs, gnýstærir geira, gnýstærandi Grímnis, gnýstýrir geirs, leikstærir laufa, veðrsmíðr Viðurs, elsveigir skjaldlinns, elsvellandi Yggjar, gnýsvellandi hjálmángrs, valdi styrjar, valdr rómu, valdr víga, valdr vígstorma, völundr rómu, vörðr fleinþíngs, hljómváttandi hrælinns, meinvinnandi Ýngvifreys, mótvалdr mækis, þreytir böðvar, æsirunnr eggþeys, æskimeiðr hjörþíngs, æskiruðr örveðrs, þreyngvimeiðr gunnar. C. *tribus verbis.* 1. *numen* áss meginþínga byrðíngs, áss Fróða hríðar, æsir odda gnýs *pl.*, baldr Bölverks þínga, þíngbaldr skjaldar linna, freyr galdrs Gauts, freyr byrjar Hèðins, elfreyr Ullar kjöla, galdrfreyr Sigars tjalda, glyggfreyr göndlar veggjar, jálmfreyr odda leiknar, gautr stála skúrar, gautr gnýþíngs geirróta, gautr saxa fox, gautr rimmu hángatýs, gautr herja flaums, hlórríði geira garðs, móði máлма galdrs, njörðr hjálma hríðar, njörðr glymhríðar borða, dynnjörðr húna Lima-fjarðar, hlymnjörðr hurða Hagbarða, hreggnjörðr hildar veggs, ullr randa þrymu, þundr randa þeys, gnýþróttir göndlar þíngs. 2. *arbor* álmr dyn-

skúrar málma, askr Hárs drifu, hælibörvar hljóms skjóma *pl.*, draugr els atgeira, eldraugr Ála galtar, gervidraugr els Ekkils, lundr styrjar hræskóðs, meidr Kjalars rimmu, meidr málma snerru, runnr garða göndlar, elrunnr eisu álmrosar, mótrunnr Hèðins snótar, mótröðr heimþingaðar hánga, sviprunnr sverðs sennu, viðr bálregns hjaldrs, viðr Högna meyar, viðr els rítar, viðr hardels Hramma, gnýviðr göndlar skýs, þollr háraddar hrings, þollr seiðs Fjölnis. 3. *columen* bagall flugraddar fleins, hnigstafr hjörva dóms, veðrstafr vandar Viðris, veðrstafr vandils Viðris. 4. *auctor, incitator* margaukandi mækis mót, beiðandi brodda hríðar, bellendr laufa veðrs *pl.*, boði skjaldar els, hríðboði hranna elgs, hreggboði nadda borðs, veðreggjandi viggjar veggs, veðreggjandi viggarðs ama, þingeggjandi Þundar skjja, flýtir flokka sennu, elfestir Ála serkjar, gæðir þrimu hræsíks, gæðir odda regns, rymgæðir valslaungu brikar, gildir Yggs hjaldrs, hlymgildir handar nafs, herðibaldr veðrbliks valköstu, herðandi þrymu sverða, herðandi els Ullar, leikherðandi Yms ljóma, herðir hardela Haddings, herðir odda skúrar, horfir lögðis hljóms, hvatendr glyggs blóðiss *pl.*, veðrheyjandi gefnar valgrindar,

innir nadda rógs, kennir odda frosts, svipknýjandi hildar garðs, hlymmildingr handar vafs, leikmiðjúngr logs Þriðja *pl.*, nærir rifjúnga ságu, elnárúngrar gims hlífar *pl.*, njótr vinds benloga, hlymnarfí flagðs hlífar, gágnýstir geira veðrs, reynir darra driptu, rækjandi reggs hjarar, rökkvir regns fals, böðsækir flæðar bríka, skyndir branda storms, stjóri geira dunu, glymstærir geira glyggs, gnýstærandi kjalar slóða, hagstærir hjálma þings, hljómstærandi hrotta ferðar, þrymsvellir sárjökuls geima, sækitívar Svölnis garðs (III B 3 c), valdr hreims bláserkjar, valdr vinnz skjaldar, varðandi regns geira, virðandi vöpn-glyms Finna, gnývirðir gönnla stígs, vekjandi vöpnna sennu, vinnendr Viðris bálka *pl.*, þröngvir þings Vafaðar, (báglundr flugraáðdar fleins). D. *quatuor verbis*. 1. *numen* þrótt glyggs þvergarda gunnranns (III B 4 a), freyr jálmrs odda leiknar. 2. *arbor* runnr ramnglyggs rómu linns. 3. *auctor, incitator* greiðandi gnýs göndlar serks, miðjúngr galdrs Geitis rastar, magnandi mótröðuls vagua grímnis, herðimeidr hríðar Viðris mána, svipskordandi seiðs fleina skúrar. E. *quinque verbis*. 1. *arbor* börr leygs götu ginnvita gráðs. 2. *auctor* miðjúngr skjaldar. galdrs Geitis rastar,

dynbeiðir stafns flet hlakkar hrafns.

III. *denominatur ab armis*

A. *a gladio vel hastá* 1. *uná voce compositá* a) *numen* sverðálfr, sverðfreyr, málmgautr, sverðgautr, brandnjörðr, hjörnjörðr, fleinbórr, fleinmóði, naddfreyr, geirnjörðr, geirmímir, stálægir, stálygir. b) *arbor* eggviðr, eldviðr, sverðviðr, stálviðr, sárklúngarviðr, hjörlundr, ísarnmeiðr, hjörmeiðr, hjörrunnr, málmrunnr, sverðrunnr, eskiaskr, fleinlundr, fleinþollr, geirviðr, oddrunnr, spjótrunnr. c) *columen* fólksstafr. d) *politor* fleinhvessandi, geirhvessandi, stálhvötuðr. e) *tinctor* eggrjóðandi, málmrjóðr, sverðrjóðr, egglituðr, broðdrjóðr, fleinrjóðr, oddrjóðr. f) *vibrator*, *missor* branddrífr, hjördrífr, fólksbeitir, naðristir, broðdspennir, fleinsýnandi, fleinvarpaðr, fleinstýrir, naddveitir, oddherðir, oddneytir, oddstiklandi. g) *laesor* eggbroðr, fleinrýrir, oddstríðir, vannbaugskaði. 2. *duobus verbis*. a) *numen* goð sverða, áss ísarns, áss fetilstínga, áss meginhrínga, baldr atgeirs, baldr bensíks, baldr fetilstínga, baldr hjarar, hyrbaldr skjalda, bórr gunnelda, freyr fólkskiðs, freyr stála, gautr gunnbliks, gautr gunnelds, höðr heinlands, njörðr nadda, njörðr nætlíngs, málmóðinu hjalta, reginn slíðráls, ullr benloga, ullr ímunlauks,

ullr skerðíngs, ullr undleygjar, ullr undlinns, vavaðr gúngnis, ve vægja, týr tjörva, þundr hjarar, þundr þorna, þornþyndr þrymu. b) *arbor* bórr fleina, bórr gunnelda, bórr hjörva, draugr brímis, draugr hjarar, draugr hjörs, bendraugr hyrs, bendraugr hjörs, fjorr hjarar, hlýnr peitu, lundr hjarar, lundr hjörs, lundr laufa, lundr málma, lundr stála, meiðr hrotta, meiðr morðbáls, meiðr morðheggs, meiðr morðteins, meiðr stála, elmeiðr fetilþélar, runnr elda, runnr gunnelds, runnr leggbíta, runnr málma, runnr randlinns, hyrrunnr gunnar, lögrunnr sárs, sviprunnr undlinns, viðr brynskiðs, viðr fólkhömlu, viðr hækíngs, viðr kalldýrs, viðr nadda, viðr sárelts, furviðr fleygarðs, tyrr fleina, þollr heinflats, þollr atgeirs, þollr fleina, askþollr Ullar, þorn þorna, siglur naglfara *pl.* c) *columen* stafr hjörva, stafr unnlínns, stafr vígnaðrs. d) *possessor*, *petitor* æskimeiðr hjaldrskiðs, æskinjörðr undlinns, beiðir benhlunns, beiðir lneitis, geymiárr geirs, geymirunnr gunnelds, gætigautr geira, hirðir hjörva, hljótendr sverðs *pl.*, liðrækjandi hjálmraunar, njótr geira, njótr stála, rækilundr randfárs, sækir geira, sækir leygs, sækir sárvita, sækir sárþislar, sækinnjörðr sverða, sækitifar hríngs *pl.*, valdr fleins, valdr stála,

valfinnandi linna. e) *politor* gnýandi stála, hvessimeidr morðlinns, snyrtir hjörva. f) *laudator*, *aestimator* hælir hvítmála, virðar geirs *pl.*, þekkjandi þunn-meginásar. g) *vibrator*, *missor* beitir dólglinns, beitir sverðs, bendingar hjörs *pl.*, boði yndleygs, hyrbóði hríðar, bilgranduðr branda, brigðir laufa, brigðir sárteina, deilir sverða, dynsveigir darra, fleygir hrotta, flugstærir fleins, framkeyrir brodda, gæðir ritorms, hyrgildandi járn sveims, hyrgildir hramnvíns, herðandi sverða, herðir hjörva, herðir skölkvings, herðimeidr hríngskóðs, herðipundr höggorma, hnykkir hræklúngs, hristir blóðorma, ræsir rógeisu, reynir lögðis, þrifreynir hlakkar, sendir vandbaugs, valsendir vandar, skyndir dólgljóss, skyndir stála, spakfrömuðr valteins, stýrir stála, stýrendr stála *pl.*, stökkvir stála, steykkvilundr stála, summiðj-úngar sigbjarka *pl.*, sveigir sárlinns, sviptir branda, traustir fleina, veitir vægja, vimarr geira, ýtir hjörfa, ýtir undalogs, ýtir undfleins, ýtir undlinna, þeytir spjóta. h) *tinctor* lituðr stála, marglituðr eggja, rjóðandi darra, rjóðandi randorma, rjóðandi unnlíns, hyrrjóðandi hildar, margrjóðandi fetilstíga, rjóðr branda, rjóðr hjörs, gunnrjóðr íss, munnrjóðr málmis, svellrjóðr sóknhattar.

i) *laesor* eldbroti Yggjar, eyðir hjaldrbliks, fárþjóðr morðels, gildar hjálmelda *pl.*, hatuðr skjaldreys, hyrlestir hríðar, meidir morðsólar, meidir sverða, myrðir morðfárs, örþjótr odds, óþymir hjörs, skerðendr fólkrýrar *pl.*, ellskerðandi eggleiks, hyskerðir Hropts, hyrtælandi heidis, þrjótr róglíns. 3. *tribus verbis* a) *numen* baldr skjaldar þorns, hroptr linds hjaldrskýja, hlunnjörðr hurðar Hagbarða, meitinjörðr sleitu móts, móði remmiskóðs borða, ullr eitrvengs vígs, hyrþrótr odda þings, þrymr odda logs, þundr þremja vandar, þundr þrymu þorns. b) *arbor* álmr funa hjálma, heggr mækis eggja, hæggr hræbertínga sævar, meidr skóða skjaldar, meidr mistar glóða, runnr gnýlinns göndlar, runnr rómu linns, viðr mistar linns, viðr unda teins, brandviðr böðvar nausts, furviðr Fjöltnis þings, þollr þremja svells, þollr sára sigðar, þollr andvöku randa, (meidr gramnis seiðs I C 2). c) *possessor*, *petitor* beiðandi þrimu seiða, örbeiðandi seiðs böðvar, geymir Fjöltnis elda, geymirunnr grálinns undgjálfrs, hirðimeidr hrælinns sunda, njótr geira Gestils, njótr hyrjar hrafnvíns, njótr úlfvíns elda, rækir randa linns, rækilundr lauks randar, rækimeidr randa linns, rækinjörðr rjóðvendils randa, valdi vandar vígfoldar,

vörðr hildar leiptra. d) *vibrator*, *missor* hyrbrigðir gunnar ræfrs, frömuðr hreyrs Högna, fleygendr þrimu leygjar *pl.*, fleygjendr fjörnir mána *pl.*, hjörgæðir hriðar hlunns, herðandi heinar hurðar, herðibaldr valköstu blikis, herðimeidr hrælinns sunða, furherðir fleina sævar, hlæðir hildar skóðs, hnykkimeidr hnigreyrs hjörflóðs, hrærir lögðis branda, hreytir hjörteins hriðar, hristir skins hlakkar, hrystir íss sikulgjarðar, kneyfir hyrjar Þundar, hriðmundaðr Þundar hyrjar, reiðir rauðvita randvallar, reiðir riðloga randvallar, reynir ryðfjónar randa, rogandi randar linna, sendir sóknar seiða, sískelfir undar blikis, slöngvir mistar elda, stillir fleinbraks fura, stökkvímóði styrjar glóða, sveigir sára linns, hysrveigir skjaldar hriðar, eldveitandi Þróttar skjja, ýtandi ángrs álms, ýtar lax unda *pl.*, þröngvir þunniss gunnar, þröngvir göndlar elda, þraungvir þremja linns. e) *tinctor* rjóðandi hneitis eggja, rjóðandi randa blikis, rjóðandi reysr rítar, blikröðr Þróttar ela, svellandi þremja svells. f) *laesor* brjótr myrkleygs mistar, eyðir skíða Bólverks, rýrir röðuls randa, sólrýrir sára ranna, furþverrandi fleina brautar, (dagryfr hauss dyra, skerðir fetils drafnar). 4. *quatuor verbis* a) *numen* móði

harðglóðar borðs blikis, sannjörð-úngar fárs gunnar grímu *pl.* b) *arbor* runnr víðis gauta hafnar. c) *vibrator*, *missor* bendir skíðs varrar valþögnis, hneigendr glóða hrafnna víns *pl.*, sannmiðjúngar fárs gunnar grímu *pl.*, sendir skíða hlakkar els, sviptendr leygs jöru skriptar *pl.* d) *tinctor* rjóðr stirðörriða storða hjaldr-drifs. 5. *quinque verbis*. a) *numen* njörðr valbrands raddar nadds hámana. b) gimsleyngvir hlèmana gifrs drífu naustablaðs. B. *a clipeo* 1. *unâ voce compositâ* a) *numen* randálfr, randullr. b) *arbor* hlífrunnr, randviðr, skjaldviðr, skjaldhlynr, skjaldlynr, skýrviðr. c) *vibrato* baughnykkjandi. d) *tinctor* skjaldblotr. e) *laesor* rítmeiðir. 2. *duobus verbis*. a) *numen* regin hrænez *pl.*, baldr skjaldar, freyr skjaldar, freyr randa, freyr sverðfoldar, njörðr bauglands, skýþundr egghríðar, remmiþundr randhvels, ullr geirvaðils, garðrögñir geirrásar (II B 1), garðröknir geirrásar, álfr lindar, árr geirbrúar. b) *arbor* börr skjaldar, hlynr hræborðs, hlynr skjalda, lundr gunnborðs, ruðr rítar, ruðr randa, viðr randa, viðr randláðs, viðr sigrborðs, þollr skjaldar. c) *columen* stafr gunnveggs, láðstafr lindar. d) *possessor*, *petitor* beiðir baugskjalda, gegnigautr geirfítjar, gætinjörðr

geirbríkar, haldendr skjalda *pl.*, hirðandi hjörfánga, hirðidraugr hjaldrskýss, hirðir hergarða, valdr hlífar, valdr skjaldar, vörðr vopneyrar. e) *vibrator*, *missor etc.* boði skjaldar, boði geirþorps, salbrigðandi Svegðis, saldeilandi sólar, fleygir borða, hnigbaldr skjalda, felmiðlendr Þróttar *pl.*, reynandi randa, randskjálfr remmitúngls, friðskerðir randa, sveigir gunnborðs, veitir randa, vættidraugr hjörþilju, vættinjörðr viðheims, skyldir skautjálfaðar. f) *tinctor* merkir morðhjól, rjóðr randa. g) *laesor* eyðir baugvalla, eyðir örsætis, grennir gunnmána, meiðir morðsólar, myndifreyr törgu, rýrir randa, rýrir randgarðs, stýfir randa, brikþöpuðr Jálks, týnir randa.

3. *tribus verbis.* a) *numen* freyr Þundar skýs, skerbaldr sköglar elda, hermóðr sigðis láttis, hlunnarfi hlífar flagðs, valþögnir handar nafs, valrögnir handar vafs, ullr Hèðins veggjar, ullr setrs geirvaðils, árr hildar borðs, (týr teinlautar týra). b) *arbor* börr hjörva stöðvar, draugr flatvallar bauga, herdraugr heslis lá's, hlynr hræborðs rítar, meiðr ógnar skers, meiðr borðs hlakkar, runnr göndlar garða, runnr Hamdis bríkar, runnr ímu ranns, runnr ýmu ranns, þollr rimmu túngls. e) *possessor*, *petitor* beiðir borgar benlinus, sækitifar Svólnis garðs (II C

4), geymir geira stígs, gætir geira stígs, gætir hringa vallar, haldendr hlakkar tjalda *pl.*, hilmir hildar borðs, rækir rauðbríkar móts, valdi veðrbjargs skjöldúnga, valdr alföðrs tjalda. d) *vibrator*, *missor*, *dator* gefendr vegs leyfa *pl.*, hefjendr hlakkar tjalda *pl.*, herðandi Hèðins gáttar, herðilofðar hildar borðs *pl.*, herðilofðar hengiborðs hildar *pl.*, hristimeidr hjörva borgar, sviptandi jöru skriptar, velendr víga skýs *pl.* e) *tinctor* rjóðr víga borðs. f) *laesor* bauglestir Fróða gerðis, gnýskerðandi göndlar röðla, megingrönduðr krapta geirbrúar, úlfr valbríkar Yggs, vinnendr Viðris bálka *pl.*, þverrir eiðs lögðis.

4. *quatuor verbis* a) *numen* þróttar gunnranns glyggs þvergarda (II D 1). b) *arbor* askr þilju Hróngnis fóta. c) *possessor etc.* gætir garðs Glamma sóta, sannvitandi sunnu Gauts þekju. d) *vibrator*, *dator* reynir rauðmána Hèðins bóga, skýbjóðr skelfihríðar sköglar borðs. e) *laesor* rýrir setrs randa reyrar, rýrir seyma sigðis láttis, skerðir grundar mistar lauka, stríðir túngla hrundar hríðar.

5. *quinque verbis: rector clipei* stýrir stalls stekkvífýra hlífar þeys. C. *a lorica.* 1. *uná voce compositá* a) *numen* brynjálfr. b) *arbor* brynþorn.

2. *duobus verbis.* a) *numen*

viðurr brynju. b) *arbor* meiðr brynju, meiðr kjaldúks, birki böðserkjar (*coll., cf gladius* B IX 2). c) *possessor, petitor, laudator* beiðir brynju, beiðandi brynju, lofuðr brynju, njótr brynju, vedrhirdir valserkjar. d) *cruentator* lituðr hringserks, serkrjóðr Hárs. e) *laesor* eyðir spánga, rokkstefnandi Reifnis.

3. *tribus verbis.* a) *numen* meginnjörðr hjálfa Grams. b) *arbor* draugr vaða Hèðins, runnr serks hildar, birki böðvar serkjar (*coll., cf C 2 b*). c) *possessor etc.* boði ullstakks fleinveðrs, háðr hrynivirgils brynju, verkendr meginserkjar bauga *pl.* d) *quassator* herðir sköglar serks, sveigir hildar klæða. e) *cruentator* börkrjóðr bænar nökkva. f) *laesor* skerðir sköglar serks, úlfr Yggs hjálfa.

4. *quatuor verbis: cruentatores* merkjendr serkjar manþinga Hèðins. 5. *quinque verbis: minister* árr serkjar þrimu minnis benstara. D. *a galeá.* 1. *uná voce compositá* a) *numen* hjálmtyr, hjálmþrótr. b) *arbor* hjálmþollr, hjálmþörn. c) *columen* hjálmstafr, hjálmstafr. d) *laesor* hjálmlestir, hjálmlestandi. 2. *duobus verbis.* a) *numen* álfr fjörnir, freyr fjörnir, þrótr grímu. b) *arbor* þollr hjálms, þörn hjálma, þörn valgaltar, faldruðr Hamdis. c) *gestor* geymir grímu, valdr hjálms. d) *quassator* fleygir hjálms,

hristir hjálms. 3. *tribus verbis.* a) *numen* þundr ísúngs gunnar. b) *possessor, petitor* beiðitýr BÍlds hattar, geymir galdrs grímu. E. *a securi.* 1. *duobus verbis* a) *numen* reginn brynflagðs, árr oddflagðs. b) *columen* bæstafr skógs. c) *politor* hvessir hjálmskassa. d) *fractor* brjótr brynflagða.

2. *tribus verbis.* a) *numen* viðrir gjálpár snæru. b) *vibrator etc.* bendir rygjar randa, hristandi hlífar flagða, boði gífrs gunntjalds. F. 1. *ab arcá.* a) *uná voce compositá* α) *numen* dalgautr. β) *arbor* álmþollr. γ) *quassator, tensor* álmsveigir, bogsvægir, dalsveigir, ýskelfir. δ) *cruentator* álmrjóðandi. ε) *laesor* álmtyñandi. b) *duobus verbis* α) *numen* týr tvíviðar, árr álms. β) *arbor* askr álms. γ) *quassator* slaungvir boga, hífækir álms. δ) *laesor* eyðir álma. c) *tribus verbis: numen* áss kykva nauðar. 2. *numen nervi* ullr álmsíma, ægir álmdrógar, ægir álmtógar, ægir ýdraugar, ægir ýdrógar. 3. *a sagillá.* a) *uná voce compositá* α) *numen* örvafaðr, örvavaðr. β) *arbor* álmreyflundr. γ) *petitor* örbeiðir. δ) *missor* örbjóðr, örslöngvir, örstiklandi. ε) *cruentator* örrjóðr. b) *duobus verbis* α) *minister* Áli örva, ærir oddbragðs *pl.* β) *arbor* runnr dalregns. γ) *missor* boði álmsvells, dal-

steypir árstrauma, herðimeidr sárgagls, fleygjendr álmleygjar *pl.*

c) *tribus verbis: arbor nimbi sagittarum* askr els dalar. G. *appellatur* 1. *arbor armorum* hlýnr vápna. 2. *armipotens* hlífnumnr. 3. *telum offerens* ísbjóðr. 4. *cruentator armorum* vápnrjóðr. 5. *vibrator fundae* sveigir slaungu. 6. *cingulo militari se cingens* herðir böðgerðar, herðandi fetils gerðar.

IV. 1. *vulnerum* a) *numen* týr heylisára. b) *auctor* ör-brjótr odds bláferla. 2. *sanguinis* a) *petitor* valkjósandi víns. b) *sparsor* löghreytandi geirs, stefnir unda rínar.

V. *denominatur a ferá.* 1. *cibator, cruentator lupi* a) úlfbrynnandi, úlfgoðandi, úlf-grennir, úlfnestir, úlfseðjandi, úlfteitir, vargfæðandi, vargfæðir, vargnistir, vargteitir. b) ángretælir ylgjar, ángretþuðr úlfs, áttgrennir unnar, brynnir úlfa, fáknistandi flagðs, fæðir úlfs, friðar vargs *pl.*, fyllir úlfa, fyllir varga, glaðfæðandi gríðar, gómlitúðr varga, granrjóðr gífriskæs, gráðtapaðr vargs, gráðtapaðr úlfs, greddir úlfa, grennir úlfa, nistandi úlfs, nistir varga, tannlitúðr úlfs, verðgjafi vargs, vinr varga, þegn ylgs. c) alandi imdar faxa, bræðendr fálu hests *pl.*, bræðir benja tíkr, eyðir heiðingja sútar, eyðir úlfa

gráðar, fæðir fálu blakks, fet-rjóðr fenris jóða, kynframaðr reggs kvànar, lestir fenris sútar, þverrir úlfa sultar. d) lituðr hramma viggs varðrúnar, rjóðr túngu úlfa ferðar. 2. *cibator, cruentator corvi vel aquilae.* a) hrafnfæðir, hrafngælir, hrafngæðir, hrafngreddir, hrafngrennir, árhrafngéfandi, árramngéfandi, arngreddir, arngrennir, arnsprengir, arnsprengjandi. b) bræðir bengagls, bræðir blóðhelsingja, brynnir morðhauks, brynnir morðvals, byrgir hrafna, fetrjóðr hugins, feitir fólkstara, feitir hrægeitúnga, fæðir fólkstara, fæðir gunnstara, gammteitandi gunnar, gæðir gunnskára, giljadr hrafnvíns, giljadr hramnvíns, gómrjóðr hræfugla, greddir hrægammis, grennir ara, grennir gunnmáss, hauknistir hildar, huggandi sárgammis, hugnandi árflognis, húngrdeyfir hrafns, ilrjóðr ara, ilrjóðr arnar, magnandi dólgskára, magnaðr dólgskára, magnaðr hugins, máreifir Leifa, merkir blóðsvara, mötúðr sárlóms, munnlitúðr hrafns, munnrjóðr hugins, nistir ara, nistir hræskúfs, niðbræðir hugins, reifir gunngjóðs, svanbræðir dólglinnis, svangælir Yggs, svangæðir Jálfadar, svörgæðir Endils, verðgjafi hrafns. c) bræðir blágjóða bengjálfs, bræðir svans dólgliðs, eyðendr arnar húngrs *pl.*, fæðir barma dólgsvölu, fiðrirjóðr Yggjar

más, fóstrgæðandi gunnar svans, gælir vals holunda, grennir skúfs göndlar, húngr-eyðandi hánga gagls, húngr-þverrir hríðar gagls, lífgjafi geitúnga Ellu, mágrennir sára sogns, mágrennir þings Þróttar, munnlituðr vals gunnar, sanneldíngr sárgeitúnga sveita, svangljáðr sverrifjarðar sverða, svangreddir dynbáru sára, svörgælir randa sórva, teitir tarmútaris benja, valnistandi seiðs vigrar, verðbjóðr hugins ferðar. d) bræðir hauks hræfa lækjar, fæðir blágamms benja kólgu, fæðir fenskúfs benja vala, greddir hrægamms ara sævar, huggandi gauks munins tuggu, húngrdeyfir dýnsæðinga dýrbliks Leyfa.

VI. *appellatur* 1. *Odinis* a) *arbor* viðr Báleygs, runnr Yggjar, eiki Óðins *coll.* b) *laudator* hælir hjaldrgoðs. 2. *numen campi praelii* baldr varga setrs, börr dólga vángs, gautr hjaldrs reitar. 3. *locum praelii deligens* veljandi valjarðar. 4. *cruentator campi praelii* vallrjóðandi, svellir sóknvallar. 5. *tentoria detendens* sviptir tjalda. 6. *brachium rube-faciens* armruðr. 7. *numen aciei* freyr fólkstafns. 8. *numen caesi* áss valfallins nás. 9. *poscens cumulos cadaverum* örbeiðir lana sigrsvans. 10. *prostrator, fugator (hostium)* fellitýr, fólkhneitir,

sóknrýrir, fellir dólga, lestir lofða, fellinjörðr flótta, beinir falls bragna, þreyngvimeidr gunnar lunda. 11. *proles bellatoris* konr Heita, niðjar Endils *pl.*, val Haddingja *coll.*

VII. *denominatur a navi.* 1. *uná voce compositá* a) *numen* raðálfr, viggjálfr. b) *columen* reggbúss. c) *incitator* lúngbeitandi, kjölrennir. 2. *duobus verbis* a) *numen* móði hafstöðs, viggbaldr Þunnils, ullr sundviggs, elgþrótt unnar, sken-jörðúngar skorðu *pl.*, árr unnviggs. b) *arbor* jódraugr ægis, meidr unnviggs, skokmeidr borðs, valmeidr víðis, runnr hlunnðýrs, runnr hlunnfáks, runnr unudýrs, runnr unnviggs, viggrunnr vága, viggpollr Vinnils, viðr byrskiðs, viðr stafnreiðar, fenviðr elgs. c) *operator* hlæðir hafskiðs, fákhlaðandi húfs. d) *occupator* sækiþróttir sundfaxa, viggfinnandi suns. e) *gubernator, rector, possessor* boði sundvargs, hreinbyggvir hrófs, gætinjörðr hlunnviggs, haldviðr haffaxa, hirðipollr hafviggs, hljótendr hafskiða *pl.*, jökennandi öldu, leiðendr hafreiðar *pl.*, njótr vágriotar, ráðandi liðs, rækir ráfáka, elgreynir Hundings, skipendr marblakks *pl.*, skipuðr unnviggs, stýrir lagdýrs, stýrir stálhrens, stýrir strengmara, stýrimeidr stafnstóðs, eyktemjandi öldu, valdr viðbálkar,

blakkvaldr byrjar, lögvarðandi ljóns. f) *exornator* jóskreytandi ísheims, jóskreytandi reggstrindar, vagnskreytir víka. g) *incitator* reidendr ráfáka *pl.*, rennendr ráfáka *pl.*, blakkrennandi brims, blakkrennir vags, elgrennir unnar, hestrennir hlunna, skíðrennandi unnar, viggrennandi vasta, hneygir hafviggjar, hleypimeidr hlunnviggja, sendir lögskíðs, sendir sundreins, sendir þillblakks, keyrir kjola, jókeyrir Glamma, lögskundaðr lindar, ýtir unnbakks, ýtir unnskíða, örþeysir flausta. h) *eques* blakkriðandi bakka, blikriðandi blakka, blakkriði vags, eykriðr Endils, viggriðandi vigs. i) *dator* hlutvendr viggs *pl.* k) *cruentator* blakkrjóðandi bakka. l) *laesor* hrannlestir borða, lýtir lögreiðar, (kjölrýrir kjola). 3. *tribus verbis* a) *numen* freyr fullar mars, njörðr báru ljóns, týr ára elgs, ullr þóptu mara, þundr græðis hests, árr hríðar skæs, árr hlæbarðs hánska, árr skorðu mars. b) *arbor* jódraugr landa bands, heggr auðar hreins, lundr niðar varga, lundr viggs lautar, kennimeidr blakks borðvallar, viggmeidr Sveiða vángs, runnr ægis dýrs, runnr dökkmara víka, viðr báru stalls, reidviðr jörmungrundar Vandils, þollr skevaðar geima, þollr súða viggs, blakkþollr byrjar skikkju. c) *onerator*

hlæðir hafreiðar hlunnz, hlæðendr hleypiskíða hlunnz *pl.* d) *petitor*, *occupator* beiðendr hauðmens hliða *pl.*, sækiálfr Atals dýra, þiggjandi viggs byrjar. e) *gubernator*, *rector*, *possessor* boði viggjar uppsátrs, byggvingr búlka skíðs, loptbyggir unnar eykja, kennir kunnfáks Rakna, kennimeidr blakka borðvallar, stillir vauðar drasils, stýrir æsidýrs fljóts, hrafnstýrandi hregna hræra, valdr háisleipnis tjalda, valdr viggja eybaugs, varðr kjalar vagna, vörðr hranna hrafn, áfestandi ægis hesta. f) *exornator* skreytir skorðu blakks, blakkskreytandi borðs brautar, skildir skeiðar brands, skjöldúngr skeiðar brands, hlýrskildir blakks Heita. g) *incitator* æsiþróttir unnar hreina, beinandi sæfar hrafnz, beitir barðs sóta, beitir skíða Byrvils, örbeitir unnar viggs, útbeitir Ata skíðs, viggbeitir Meita vallar, hleypihlunnr rastar hesta, rennir voga blakks, rennir útlegs ótra, rennandi græðis elgs, skíðrennandi skerja foldar, stefnir stöðvar hrafnz, stökkvir dynblakka stáls, yppiþollr ára blakks, ýtir brims kapla, þreytir drasils hranna. h) *eques* ríðandi foldviggs Refils, ríðandi gjálfrs grindar, gláðríðandi Gylva grundar. i) *laesor* eyðendr vals geima *pl.*, hnökkir hleypiblakka

hlunns, hrjóðr báru fáks, meiðir borðs gota, meiðir drasils tjalda, niðrandi gjálfrs grindar. 4. *quatuor verbis* a) *numen* balðr skíða hrings Hernar, ullr andrs Ekkils vallar. b) *possessor* njótr viggs beðjar svana. c) *incitator* fákrennandi fannar Ata mars. d) *cruentator* merkir meiðar grands markar.

VIII. *appellatur* 1. *petitor colloquii virorum* beiðandi þjóðar máls. 2. *arbor sedis comitialis* meiðr þingsætis. 3. *frater virorum* barmi hólða. 4. *arbor vestium* runnr klæða. 5. *optator pacis* beiðir íriðar. 6. *servator prudentiae* geymir hyggju. 7. *servator fortunae* geymir happs, geymir giptu. 8. *causas decernens* sökmiðlandi. 9. *oppressor malorum* brjótr meina, brigðir bölvá. 10. *inimicus parcorum hominum* sökunautr hvinna sona. 11. *feminam rectè ambiens* skapfrömuðr hrundar. 12. *malae appellationes* glanni, afglapi, bliknarmadr, auðspör- uðr, gjöflati; *den.* þjóðr bifstaups, hlynr hyrbirkis.

cf homo, bellator, navigator, rex. Epitheta: acer, animosus, bellicosus, fortis, largus, liberalis, munificus, strenuus etc. Malas appellationes vide homuncio, ignavus, iners, nequam, parcus, servus, vappa etc.

Virago hreystisprund.

Virescere gróa, grönast. *cf crescere.*

Virga hrísla, lími, vandr, vöndr, völr. *v. sacra, domitoria* gambanteinn, tamsvöndr. *v. cruentans* litvöndr, litvandr. *virgae exitiales* helstafir. *cf arbor, baculus, sceptrum.*

Virginitas meydómr.

Virgo man, mærr, mar, mer, mey, meyjá, píka, júngfrú, mjófingerðr. *v. sacra* nunna.

Virgultum runnr, kjörr, hrís, hrísrunnr, hrísúngr. *cf fruticetum, silva.*

Viria sörví, svörvi.

Viridis grænn, grönn, grunn, grönn, iðjagrönn. *totus v.* algrænn. *v. quercus instar* eikigrænn. *viridem reddere* grænka.

Viriditas grænleikr. *cf splendor.*

Virosus (virorum cupidus) vergjarn.

Virtus afrek, dáð, dugr, dygð, frami, gæzka, kjarkr, kost, mátt, manndáð, manndýrð, mannsemi, menska, nenníng, risna, siðavendni, siðvendi. *virtutis specimen* mannaun. *custos virtutis* dáðgeymir. *virtute laetus* dáðgladdr, dáðhress. *sectator virtutis* dáðhittir. *virtute clarus* dáðkunnr, dáðsnjallr. *virtutis studiosus* dáðlistandi, siðlátr, siðmínnugr, siðnenninn, siðvandr. *virtute potens* dáð-

máttugr, dáðöflugr, dáðsterkr, dáðstyrkr. *virtutem exhibens* dáðmildr. *virtutis memor* dáðminnigr. *virtute promptus* dáðrakkr. *virtute spectatus* dáðreyndr. *virtute ornatus* dáðskreyttr. *virtutis auctor* dáðvaldandi. *virtutem postulans* dáðvandr. *virtutibus ornatus* kostumgóðr, markostegr. *virtutis expers* dáðlauss. *cf bonitas, conditio, facinus, fides, fortitudo, gloria, humanitas, studium, vis.*

Virus v. venenum.

Vis afl, dugr, eljan, eljun, köl, kvöl, kraptr, krapti, magn, megin, megn, mátt, mætti, náttúra, nauð, ofbeldi, óskjóti, ríki, sök, (fátt, fát, svarf). *v. divina* ásríki. *virium experientia* aflraun. *summa contentio virium* almátt. *viribus abundans* aflnægr. *viribus desertus* meginþrotinn. *vim facere (alicui)* bella, saka. *cf ars, auctoritas, causa, constantia, cruciatus, damnnum, incommodum, necessitas, potentia, potestas, proprietates, robur, scientia, virtus.*

Viscum (herba) mistilteinn.

Visere, visitare vitja, sækja, heimsækja. *qui visitat* heimsækir, heimþingaðr, heimþingudr, -vaniðr, -viti, vitjaðr. *cf petere.*

Visitatio kvoma. *v. amicorum* vinreið. *cf adventus.*

Visus sjón. *v. perspicax* skygnleikr. *visu carens* ósýnn. *cf conspectus, intuitus, oculus, incertus, perspicax.*

Vita aldr, æfi, fjör, líf, munr, önd, heimr, höfuð, æfidagar *pl.*, örvendi, avrvendi. *v. humana* mannsæfi. *v. aeterna* lífs höfn, lífs höll. *v. beata* sæla. *v. exoptata* óskalíf. *v. impura, voluptuosa* munaðlífi, saurlífi. *vitae spatium* aldrteigr. *vitae usurá prohibitus* aldrstamr. *vitae locus* æfistaðr. *vitae restitutio* viðrlíf. *vitae ornamentum* aldrbót. *vitae decretum, institutum* aldrslag. *vitae redemptio* fjörlausn. *vitae prosperitas* aldrgipta. *vitae lignum* lífstrè. *vitae integer* lífsnjallr. *vitae noxius* lífkaldr. *vitam exornans* aldrþýðir. *vitá donatus* fjörleystr. *vitam caducam habens* fjörvaltr. *vitam concipere* kvikna. *rector vitae* lífstýrir. *qui vitam dat* lífgjafari, lífgjafi. *vitae ministrans* lífþjóuandi. *cui spes est vitae* lífvænn. *expers vitae* lífsvanr, aldrlaus. (*vitae luctatio* aldrstrið). *cf anima, animus, desiderium, mundus, respiratio, spiritus, tempus.*

Vitalis lífligr, þrálifr. *vitalia* fjör. *cf vegetus.*

Vitare firrast, forðast, sjá við. *cf amovere, remove, videre.*

Vitiare blygða, glepja, rengja,

víta. *cf* *corrumpere*, *culpare*, *decipere*, *laedere*, *torquere*.

Vitiositas illífi.

Vitiosus gröndugr, ódyggr, rángr, lastauðigr, lastbundinn. *cf* *iniustus*, *scelestus*.

Vitium flekkur, galli, grand, löstr, lýti, ókynni, óvenja, vamm, spell, annmarki; *plur.* spjöll, úheillir. *vitium adferre* lýta. *qui vitium adfert* lestir, lýtir. *vitio dare* firna. *vitia fugiens* lastvarr. *sinè vitio* skelaust, vammulaust. *cf* *crimen*, *damnum*, *delictum*, *facinus*, *flagitium*, *labes*, *malum*, *naevus*, *noxa*, *nefas*, *peccatum*, *scelus*, *corrumpere*, *dedecorare*, *laedere*, *mirari*.

Vitricus mágr, stjúpfaðir. *cf* *adfinis*.

Vitrum gler.

Vitta hlað, höfuðband, ennitingl, fallsól, sími brúna grundar, dragseil heyrnar spanna. *v. aurea* gullhlað, gullað, höfuðgrund. *v. argentea* silfrband. *vittá ornata* hlaðbjört. *vittá ornatus* hlaðbúinn. *cf* *diadema*.

Vitulus kálfr, kursi, kvígr.

Vituperare kallsa, lasta. *cf* *adloqui*.

Vituperatio last.

Vituperium víti. *cf* *crimen*.

Vivax lífshvatr, þrálífr. *cf* *vegetus*.

Vivere lifa, slíta aldri. *vivendi ratio* aldrlag. *cf* *esse*, *dirumpere*.

Vivificare keykja, lífga. *cf* *accendere*.

Vivificatio lífgan.

Vivificator lífgari, lífgjafari, lífgjafi.

Vivus kvíkr, kykr, hvíkr, lífandi, ódáinn. *v. conditus* kvíksattr, kykkvasattr.

Vix traudla, traulla, trautt, varliga, varla, vart. *cf* *aegrè*.

Vocare heita, kalla. *vocari* heita. *cf* *abigere*, *accire*, *adpellere*, *advocare*, *aestimare*, *arcessere*, *censere*, *clamare*, *compellare*, *despondere*, *expellere*, *habere*, *inclamare*, *invocare*, *minari*, *nominare*, *polliceri*, *promittere*, *spondere*.

Vola 1. manús lófi. 2. *pedis* lá, gaupnir ilja *pl. v. pedis vim medicam habens* líknarspor.

Volare fljúga, fljúgja, flúga, drífa, skæva, -snara, þjóta, þyrja. *ad volandum incitatus* flugbeiddr. *celeriter volans* hvassfleygr. *cf* *cedere*, *ferri*, *fugere*, *ire*, *rapere*, *ruere*, *sonare*, *spargere*.

Volatilis smugall, -fleygr. *volatile* fluga. *cf* *penetrabilis*.

Volatus flaug, flaugun, flog, flug, flugr, flyg, renna; *den.* róðr vindára. *cf* *ala*, *cursus*, *fuga*.

Volitare hvarfla, skæva. *latè volitans* víðflögull. *cf* *vagari*, *volare*.

Volubilis snúðigr, valtr,

veltígr, hvarbrigðr. *volubilem esse* riða. *cf celer, instabilis, volvere.*

Volucer -fleygr. *parum v.* varfleygr. *cf ops.*

Voluntas fýsi, losti, vili, viljan. *cf iucunditas, voluptas.*

Voluptarius sællífr. *vita voluptaria* munaðlífi, sællífi.

Voluptas ángan, frygð, gaman, leikr, losti, munr, munaðr, munuð, munuð, unað, unat, vil, vili, yndi, sællífi, kvàn Óðins. *voluptatem adferre* hlægja. *voluptatem augens* munstorandi. *voluptate orbis* munarlauss, munaðarlauss, viljalauss. *cf amoenitas, amor, cupido, deliciae, desiderium, Freyja, libido, ludus, gaudium, voluntas.*

Voluptuosus muuafullr.

Volvere velta. *volvi* riða, velta, hverfa um. *qui volvit* veltir. *cf vertere, volubilis.*

Vomere spýja. *cf evomere, spuere.*

Vomitor -spýir.

Voracitas græðgi. *cf aviditas.*

Vorax gráðugr, átfrekr. *cf avidus, edax.*

Vortex iða, straumr, hafröst, varrsími; *per homonymiam* kvàn Braga. *rapiditas vorticis* fján Braga kvànar.

Vorticosus sylghár.

Vos er, èr, þèr; *dual.* ið, ip, þit, þið.

Votum ósk, kjör, heitstrenging.

Vox rödd, gnýr, göll, hljómr, ljóð, ómun, skval, raust-, læti *pl. v. alta* hárödd. *v. letalis* dáinsrödd. *v. splendida* glórödd. *voce horrenda* raustljótr. *altá voce* hástöfum. *vocem tollere* reysta. *vox avium* klak. *cf clamor, gestus, loquela, sonus, sonitus.*

Vulnerare benja, særa, skora, -sárka, antigna. *leviter v. skeina. qui vulnerat* særir, -sörir, seyir. *vulneratus* eggскеindr, undaðr, hjörundaðr, vöpnundaðr, vígsárr. *cf sauciare, saucius, secare.*

Vulnus ben, sár, und. *den. semita, vestigium gladii* gata leygs, gata eggjar birkis, spor sárela. *v. grave* aðalmeín, megínsár, meginund. *v. leve* skeina. *v. iuguli* hálsund. *v. capitis* höfuðsár. *v. in cava corporis penetrans* holund. *vulnere necatus* bensæfðr. *Vulneris epitheta* dreyrugr, stinnr, stórr, svarr, varmr, rauðr, bílðskorinn.

Vulpes brunnmigi, dáinn, dýr, sóa, grenbúi, grýla, laufafettir, melrakki, öldúngr, refr, skaufali, skaufi, skolli, skollr, skroggr, slapparðr.

Vultuosus svipvíss.

Vultur gammr, grípr. *v. niger* blágammr.

Vultus bragð, svípr. *vultum demittere* drúpa. *vultu de-*

misso grunnleitr, niðrlútr, ófrýnn. *vultu vario* misleitr.
 sviphnugginn. *vultu erecto* *cf aspectus, motus.*
 háleitr. *vultu saevo* illúðigr, *Vulva den.* hús burðar.
 svípgárr, svípkárr. *vultu tristi*

X.

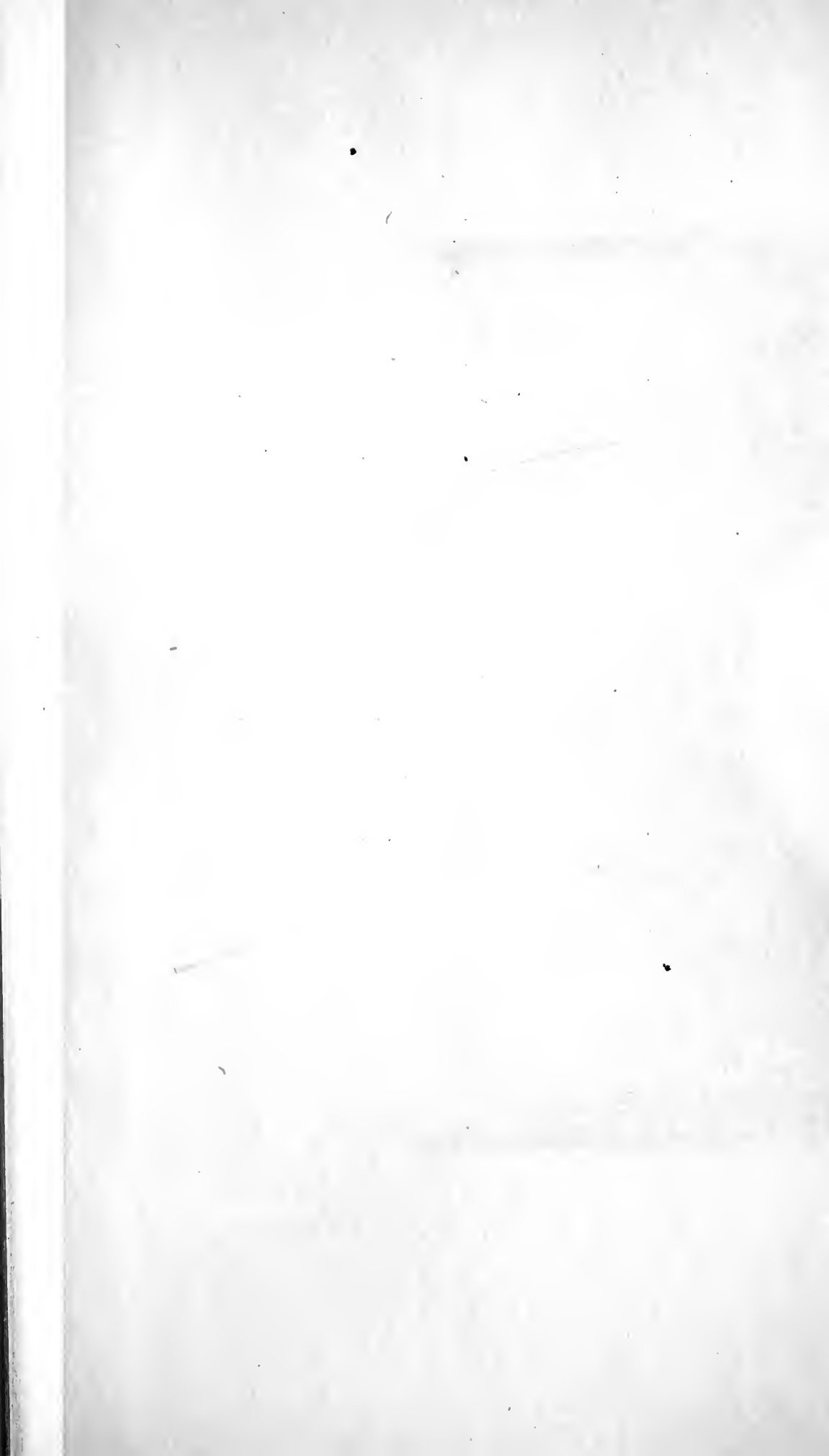
Xylosolea andr, andri, *x. mobilis* færiöndr. *x.*
 öndr, eyndr, undr, yndr, *cursús* hleypiskíð. *x. eximia*
 skíð. *x. magna* meginskíð. ítrskíð. *x. valida* remmiskíð.

Y.

Ymer gigas Ýmir, heiðdraupnir.

Z.

Zelotypia afbrýði. draug, girði, umgirði. *cf*
Zodiaci signa merki. *cingulum, fascia, onus,*
Zona belti, dróg, drög, *taenia.*



LaIcel
G87/45c

20218

Gröndal, Benedikt Sveinbjarnarson
Clavis poëtica antiquae linguae septemtrion-
alis.

**University of Toronto
Library**

**DO NOT
REMOVE
THE
CARD
FROM
THIS
POCKET**

**Acme Library Card Pocket
LOWE-MARTIN CO. LIMITED**

UTL AT DOWNSVIEW



D RANGE BAY SHLF POS ITEM C
39 13 25 04 09 011 5